





UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY

WILLIAM H. DONNER
COLLECTION

*purchased from
a gift by*

THE DONNER CANADIAN
FOUNDATION

cin 29,

ДЕЛО

ЛИСТ

ЗА

НАУКУ, КЊИЖЕВНОСТ И ДРУШТВЕНИ ЖИВОТ

— ЧЕТРНАЕСТА КЊИГА —

Handwritten signature: Милош Штандић



БЕОГРАД

НАРНА РАДИКАЛНА ШТАМПАРИЈА

1897.



AC
53
63
64/74
(

ПРЕЖАЛИЋЕШ И ТИ МЕНЕ....



Прежалићеш и ти мене... и без бола и без сузе,
Оживићеш миле звуке што спокојство слатко звоне;
Нит ћеш судбу да прокунеш што ти младог мене узе,
Нит ћеш души својој дати да у мртву прошлост тоне.

Пред тобом ће с новим миљем нови живот да процвјета,
Да поникну нове стазе и одјекне песма нова;
И под небом слатке среће душа ће ти да узлета
А над гробом од прошлости, над рујином старих снова.

Ал ће моје срце младо, к'о сред мора острв цветни,
У времена таласима да сачека самрт тију,
Снивајући о анђелу што царствова некад туди —
Све док једном јекну вали и за навек острв скрију..

Мостар.

Јов. А. Дучић.

ПИСМА ИЗ НИША

0

ХАРЕМИМА

ОД

Јелене Јов. Димитријевића



(Наставак)

ПИСМО XI

7. Јенђе-ђуни ¹⁾

Ифетлу, исметлу, ићи ђоз'м емтирем,

Овога часа дођох од дилбер Хајрије. Данас не бејаш тамо сама, наших госпођа и госпођица било је пуно. Само јаз'к што не знадоше све, да се и данас иде рано, у само подне; јер која дође а-ла-франга — у три или четири часа, не виде ама баш ништа. То јест, јок ништа: виде лепу невесту, нагиздане јенђе, накинђурене кз-алки и — то је све. Сви обреди бише и бити-саше још у један са'ат по подне.

У турским сватовима је кјучук-к'на-гецеси најмилија ноћ, а јенђе-ђуни најсвечанији дан. Данас су јенђе дошле по девојку и донеле јој богато рухо, што јој га Али-бег правлио.

У кући Бећир-беговој све се беше ужурбало од ране зоре; песма и свирка не престајаше. Око девет часова почеше се заустављати пајтони пред беговом портом, долазе јенђе. Ове хануме пису биле код Хајрије како је свадба почета никако. Оне ће јој сад отићи са свекрвом и родом беговим.

1) Дан к. јенђе долазе по девојку.

Бећир-бегов харем није леп, али је веома пријатан; дочекивао је с истом љубазношћу сироте кадуне, као и хануме нишких бегова.

Кад се све искупише, рече им Бећир-беговица :

— Која ханума жели да се телеише, нека похита малој одаји, тамо је Акиле-ханум.

Устало је десетину младих и неколико девојчица; оскакуташе старој Акиле-хануми. Простираше се једна по једна на шарено шиљте. окрећући лице горе, према Акили. Стара их је прво набелила а после им ређала сјајави тел и ђелин-пули (невестина пуца) по челу и обрвама. Унуци Бећир-беговој и њеним другарицама, младожењиним рођакама, не нашара само чело и обрве, но и образе.

Пред само подне дођоше чочечи; и они ће с јенђама Хајрији.

Код Бећир-бегова харема остала сам мало, па пожурих преко Нишаве. Затекла сам нагиздану Хајрију у предсобљу с другама њеним. Накићена је више но икада, а трептави елмас са њене челенке надметаше се са зрацима мајскога сунашца. (И сад беше на њој туђе рухо.) Изнад коврча прикачена јој за косу некаква исписана хартија, изрезана у облику крушчице; пошто ти, кузум, не могу лако читати турски, то замолих ону писмену хануму да ми оно прочита. «Види, рече ми она: прво је слово — мим (м), друго — елиф (а), треће — шин (ш)... на хартијци је написано *машалах*¹⁾; јер, знаш, има свакојаких очију.»

Што се више ближило подне, душа Хајријина бивала је немирнија, срце нестрпељивије. Час-по, бацала је погледе дворишту, средњој капији; ослушкивала је.

Око једнога часа по подне, чу се зврка пајтона.

— Јенђе! ускликнуше јој друге и посестрима.

Јурну јој сва крв у лице; оде с другарицама у своју одају.

И Мејрем-ханума похита за својом мезимицом, јер није обичај да невестина мајка дочекује јенђе кћерине.

Хајријина сестра, са стринама, Цариграђанком и рођакама,

1) Бог да чува. (У нас: не буди урока.)

отишла је већ орта-капији, да дочека јенђе сестрине, да им скине јашмаке и фереџе и да их поздрави добродошлицом.

И свирачице су им изишле на сусрет, и то не само до орта-капије, но чак до улице.

Орта-капија широм се отвори, и ако у дворишту бејаше развијених була пуно. Нису се имале од кога крити, јер у предњем дворишту не беше «никога.»¹⁾

Којим су редом ишле кроз поменуто двориште, не видех, а у ово пред кућом улажаху овако :

Напред чочеци, звџкајући чампарама; за чочецима ашчика с бошчом, у којој је невестино рухо и накит, за ашчиком свекрва, па редом јенђе, све две и две, и, најпосле, Ата с друштвом својим, левајући песму јенђину :

„Пред кућама нам шам-дут лиснати:

„Лист ће опасти, дрво остати. . .

„Код тебе ли је лек од љубави ?

„Аман, јенђе, топарлацк²⁾ јенђе,

„Загрли мене!

„Грехе што чиниш, што су код тебе —

„Примам на себе“....

Кад све уђоше, затвори се орта-капија. Овде су развијене, овде им је Хајријина сестра узвикнула : Сефà-ђелд'н'з (добро дошле) !

А кад осташе без танких јашмака и густих фереџа, с хошке, на којој бејаш, добила сам лепу слику. Ова је слика у турским сватовима најлепша: одело је на јенђама ново, разнобојно, шарено, у већине свилено; у коси им трепери круино драго камење, а по челима и обрвама ситан тел и ђелин-пули.

Кад пролажаху кроз предсобље, једна их кађаше кореном од амбре, друга прскаше ђул-суом.

У одаји су одавно к'з-алки (оне с девојачке стране). Чим опазише јенђе, устадоше, уступише им места своја. Свекрва седе на миндер уврх собе, а до ње с десне стране стара Скопљанка, њена заова, с леве Бећир-бегова рођака, Шехназе-

1) Букл кад ступају коме у кућу обично питају: Вар-иа кимсе (има ли кога) ? што значи, има ли кога од мушких.

2) Пуначка, округла.

ханума. И остале старије посedale су на миндере (а ови нису виши од једнога педа); други ред био је око миндера на шиљтетима, трећи и четврти на ћилиму. Хришћанке и мојсијевке заузеле столице, што бежу у једном крају одаје.

Код невиних (бабиних) нога седела је мала Алисе, а крај ње је била она голема бошча са оделом.

Тек што су послужене, устадоше! Шта би?

Долази невестина мајка.

— Добро дошле, хануме! узвикну им весело.

— Боље те нашле, ханум! одговорише јој и поседаше, старе одмах, а младе пошто је она села.

Погледа у прију љубазно и рече:

— Како си, ханум? Ђеиф'н еј-ми (јеси ли добре воље)?

Све је питала за здравље и расположење, као и за здравље њихових укућана.

У њих нема онога рођакања као у нас. Ево, Мејрема не рече Бећир-беговици како си, пријо, него како си, ханум. Харија ће звати свекрву: ханум-анне (госпођа мајка), а ова ће њу, извесно: ћелин-ханум (госпођа невеста). И заове ће своје звати ханумама. Нема у њих: тетка, стрина, дада онима с којима није у сродству. Оне су све хануме (госпође); сиротима се каже кад'н. Ни верне другарице не зову се на име, па чак ни рођаке, ако нису баш близу род. Женско дете чим дође на свет и добије име, одмах му се за име остраг закачи «ханум», (нарочито ако је бегово); мушко је одмах бег (тј. ако му је отац бег). Код деце није овако. Она мајчину пријатељицу обично зову тетком или дадом, а често и на име, што Туркиње веома воле.

Не прође много, па одоше по невесту. И већ се чује:

„Чим се кренеш — седви-бој се занија,
„Бела рука танки појас обвија...”“

Невеста је ишла по лаураћу од прага своје одаје до одаје где су јенђе. Лаураћ су јенђе донеле и прострле да им по њему дође невеста. Покупила га њена дадија, што узастопце иђаше за њом, младом ханумом својом. (А за сертме (походе) направиле од њега шалвар и ентари.

— И сад је држе више лактова, а она корача тихо, несигурно. Водиље су јој сада потребније него икада, јер на лицу јој није само тел, но и дувак. Дувак је чврсто притегнут уз њене руке, да јој се не би са лица измакао, да јој не би видела лица свекрва пре него што да — бакшиш.

Чим се указа, све јој устаде, почев од мале Алисе, до старе Бећир-беговице.

Све што пред невестом иђаше, подели се. Свекрва је вадила из махраме и бацала на невесту: шећерлеме, леблебије и ситне новце (а ово је символ берићета). Кадуне су се грабиле за шећер и леблебије, а деца за новце, да им се нађу за слатку халву и киселу бозу.

Кад се водиље зауставише с невестом пред свекрвом, поседало се.

Скопљанка вађаше из бошче одело и даваше га једној кадуни, а ова га пребациваше другој преко рамена. А одело?... Хаљина је било таман четири ката; па две свилене фереце и једна пургија, јашмак и пече; па дугачак ћурк од вишњасте кадиве, бела сукња, колан, ципеле итд.

Три су ката од свиле, а један... То је дивна чанта од љубичасте кадиве, извезена сва златом као Хајријин дувак, као хаљина оне цариградске девојке.

Рекоше ми да је ова чанта Бећир-бега стала сто «крменаца.» Не знам да ли је истина јер оне, уверила сам се, немају велике способности само за опажање, но и за увећавање. (Кад ово пишем на изузетке не мислим.) И ципеле су од љубичасте кадиве, извезене златом, па и колан.

Кад се хаљине однесе, попе се Ата на столицу, и вадећи накит из махраме викаше: од Бећир-бега, од Џемиле-хануме (свекрве), од Емир-хануме (Скопљанке) итд.

Настаде најсвечанији тренутак; Мејрем-ханумина ашчика приђе до свекрве, а ова јој весело прозбори:

— Дижи дувак, кад'н!

— Док не даш бакшиш — «не отварам» ти невестина лица.

Извади из недра косу, узе из ње златну лиру, пружи је ашчки.

С невестина лица нестаде дувка и тела. Румена је као мајске руже, што им овде у одаји не беше броја.

Свекрви грунуше сузе радости; и Али-бегова се тетка заплака.

Придржавајући јој тел водиље, одведоше је свекрви; она се саже тихо, најтише — додирну јој смерно уснама и челом руку, па ногу. За овим пољуби руку Али-беговој тетки. Шех назе-хануми, па редом. И Алиса јој пружи своју ручицу. Чак децу, што дођоше с јенђама, па им несташлук не даде да су овде у соби, доведоше да им невеста руку пољуби!

(Не дају пољупца руци никада; само је додирну уснама и челом, а веле: «Вер јупејим ел'ни (дај да ти пољубим руку).

Наместише је у наслоњачу према свекрви. Седела је без тела и дувка са скрштеним рукама и обореним очима; мајка је близу ње; тужна је, сузе јој непрестано теку.

Док она сеђаше свирачице су ишле по бакшиш. Од госпођа не даде бакшиша ни једна; нека рече: «Где, ја нисам знала»; нека опет: «Немам ништа код себе»; а нека: «Враг га оди'о што немам обичаја носити новаца са собом.» Мени беше смешно. јер сам, од прилике, знала шта им мисли свирачица Севца, а нарочито њена сестра Ата. Данас видех да ми нисмо као буре; јер неће ти се маћи була без кесе у недрима готово никуда. (А ретко која, у Белиград-ма'али, да нема маленога револвера, који онаше испод фереџе или пургије кад пође у Бању, Еминову Кутину, на какав чифлук или кованлук.) Било је и Српкиња Нишлика, а видело се да знају адет турски, јер ни једна не начини да се оне две црне сестре с дахиретима намргоде и да проговоре: «Не ли си знао дек се на свадбу без паре не до'оди?»

Мало је остала невеста овде, па јој спустише тел и поведоше је натрашке. Овако је ишла до прага, а овде јој прихватише тел, а она се, погледавши у свекрву, тихо сагибаше и додирнувши црним врховима од прстију под, па своје теме. усправи се. Натрашке је преко прага изведоше и одведоше у њену одају.

Чим она изиђе, улете чочекиња Ђулсефа са својом дежмакстом другом. Звечкајући чампарама леђаше и погледаше Зехру, Солунку и друге младе, што беху оне вечери. Али ништа: оне се уозбиљиле, погордиле, јер ово није ноћ но дан, а има госпођа, као што рекох, много. Оне не могу лако сме-

тнути с ума господства својега, нарочито пред немусломанкама; не могу га сметнути — јер непрестано мисле на њега. Оно им чак начини да су неискрене : јер којој год се обратише неке од наших госпођа с каквим питањем, свака тихо, готово нечујно изусте : «Ње знам српче (српски).»

Тако је, севђули, оне су много охولة. А зашто? Зато што држе да их је њихова народност, т. ј. не народност (о овоме се и не збори,) но вера дигла, узвисила, те су високо — стоје над свима, који не верују ову чисту и, како ми оно једна рече, танку веру, који нису хак-динли (правоверни).

Две лепе и миле девојчице наше умиљавашу се око једне беговице, а она ни да их погледа. Отрчаше другој додиривашу јој павту на колану и тепашу гледајући је мило у очи : «Шта ти је ово? Како се зове?» Мислиш ли да им одговори и да их погледа? Боже сачувај. Би ми криво те рекох јузбашиници:

— Ове ваше хануме нису од крви и меса, а, Бога ми, нису ни од камена. И камен не би могао ћутати, кад би му се овако умиљавало, како оно ви кажете, мелек, мило и безазлено створење Алахово, кад би му се овако лепо умиљавало — дете.

Јузбашиница слеже раменима, а мени се учини да ми овим вели :

— Такој си је од ески земан.

Но оне нису овакве увек и наспрам свакога. Кад се упознаду с ким, па он лепо с њима — пријатне су. Ето, баш познајем да мене много милују, а госпођу Кају још више. Ешреф-ханума, Београђанка често говори : «У половин ноћ, кад се разбудим, за госпођа Кају се сетим и нега благосиљам. Он је много, много добро : јербо кад дођоше ваши, сас негово татли дил на нас је ране лечио. . Алла'верс'н (да Бог да) куд код се обрне — хаир да види!»

Кад умуче Ата и Севџа, би у соби таква тишина, да сам се морала чудити. И ако која узме штогод говорити, говори тихо, полако — друге је слушају, не прекидају је никако, па ни онда кад... На пример једна стара, као и све старе, збораше о ески-земану : причаше о турском господству и своме богатству ; описиваше своје венчано рухо. Било је, вели, богато ; кад су сагорели са њега златни ширит изишло је на кан-

тару (на теразијама није се могло мерити) равно злата : седамнаест ока и по и двадесет и пет драма.

Погледах у јузбашиницу и рекох :

— И ви, хануме, слушате, ћутите !

— И ти ћути ! Дужан си да слушаш — носи дужан да верујеш.

Овако старе, а младе ?

Једна се млада тужи својој пријатељици на рђаво здравље. Пренемажући се каза јој како је њен бег морао звати доктора Циберта (Сиберта), јер све пред акшам, баш кад бег долази кући, на вечеру, — осети да је најмари с'тма (грозница). Циберт ми, вели, даде сулфату, па, не знам зашто, сву ноћ не знадох да ли сам на овом свету или на оном. Но Циберт рече бегу да ми сулфата неће помоћи ако се свакога дана не шетам и не седим поред Нишаве.

— Оф, Нишава ! уздахну она друга. Па тада додаде : — Јес, ханум : кад имаш с'канти (муку) ја гледај мале мачиће кад се игрију. ја гледај воду што тече ; јер она путујући носи са собом и све дерте наше. —

А шта би с невестом ?

— Хаде, рече ми њена сестра. Не ли искаш све да видиш, хаде по скоро.

Одведе ме сестри својој. Облаче је у ђувегијино рухо. Стрина јој узе од ружичасте свиле шалваре и проговори ми :

— Свекрва рече да вој*) данас обучемо овој, а ноћаске онуј кадифели-чанту... Бел (доћи) да видиш.

Окрену се зиду и узе увлачити учкур у шалваре.

— А гле ! Зашто, ханум, свећом ?

— Какò што гори свећа, такој да гори Али-бег за наше Хајрију.

Обукоше је. накитише је накитом који доби од ђувегије и његова рода, одведоше је с телом и дувком јенђама. Седела је мало до свекрве, а после је одведоше у другу одају осталим гостима. И пред њима је била час с телом час без тела; руке су јој биле скрштене, очи оборене ; махалицама су је хладиле другарице наизменце.

*) Заменица јој нишким наречјем — *у*, а често се чује и *вој*.

У три часа по подне поче се ручак. Ручале су јенђе па и к'з-алки; истина, ове последње нису биле за првом и другом софром, но доцније, чак за деветом и десетом. —

Ето га езан (позивање на молитву са мунарета), икиндија!... Ама да ли је ово случај или је такав ред не знам, да сав цумбуш само је доведе; до икиндије се готово све свршава, а она је сада у четири часа. Емма шта зборим, кузум? Не свршава се но се прекида, да се гастави одмах после акшама и да траје до саме зоре.

Пошто ми сада не стоји више главе она кона моја, то, ево, мухабетли-писмо своје српски завршујем: много топлих, српских поздрава прими од Српкиње, сестре своје

18. маја 18**

у Нишу.

Ј.

ПИСМО XII

8. Бујук-кн'а-гецеси (велика кане ноћ)

Севђули емиширем.

И ова ноћ би и прође. И она се цела непроспавана проведе.

Пишући о кјучук-кн'а-гецеси рекох ти: „Нећу више остати ни до изласка твоје имењак себа'-ј'лд'зи, а то ли до изласка сунчева. Рекох, па се брзо тргох, јер се сетих бујук-кн'а-гецеси.

Синоћ не одох Мејреми с булама, но са једном официрком, својом пријатељицом. Полазећи од куће радовах се што је и она са мном, јер држах да ће ми бити пријатније, што ћу моћи говорити одмах о ономе што видим својим језиком, а да не помислим: ко зна да ли ме разумела. Но како се љуто преварих. Она испрва, гледајући буле и њихове обичаје осмејкиваше се, а после се гласно смејаше? погуркивала ме за свашта, а ја сам ћутала, правила сам се невешта. Једном дође ми да речем (и бих рекла да не беше дошла са мном): Не послаше лимун ни по мене а то ли по тебе, па кад смо незване (умешала бих и себе, да се не наљути) — треба да се не подсмевамо, јер и ако се на пољу види, ноћ је: ми смо саме, мост је далеко а газда Нацин цамџија, Ахмед сиава. Њено подсмевање не измаче се булама, те јој се окрену јузбашиница:

— Госпоја, не ли знаш. дек онај који не знаје туђо да почитује не си може негово (своје) да милује? Па и на нас је смешно нешто ваше, ама која си је хак-ханума (права госпођа) и која има овден — ту се куцну по челу — колико тебе да има, неће да се смеје, па још оволико ач'к (отворено) — зира неје убаво.

Ова се окрену мени и рече :

Ала је дрска и глупа ! Како могу да се не насмејем овоме чуду и варваризму ?

— Остави их, рекох ја. А кб љуби и чува обичаје своје вере и народа кад је далеко од свега својега — лепо је. Истина, ово су турски обичаји. . Ал' најбоље нам је вечерас ћутати.

Моја пријатељица мало поћута, па рече :

— Тако је... Ал' да си видела ономад неколико њих код госпође М., и ти би вечерас била друкчија. Разгледајући слике у албуму, погуркиваху се; видевши бисту нашега песника Н., кикотаху се. Та чега ти није било... Уображене су, подсмевцике и глупе. Ја их мрзим. .

— Па оне не знају чаршијски ред, нису цивилизоване, зато се нећемо угледати на њих, рекох озбиљно. После се осмехнух и додадох, али врло, врло тихо : Ако се баш нечему малко и насмејемо, не морамо, што рекла ова кадуна, ач'к.

Пишем ти, џан'м, пишем свакога боговетног данка, а ти не дајеш од себе аваза никако ! Не говориш радујеш ли се писму моме; не казујеш добро ли ти пише ђаче самоуче. Дерти би ми спопали срце да их не терају ово неколико речи: „Татли гугута неће прогугутати док не умукне булбул.“

Ћутиш као побожна мусломанка преко моста. Она не говори прелазећи преко моста на земљи, да би могла прећи преко онога танког као длака (срџата), поврх пакла што у цехнет води;¹⁾ а ти ћутиш, да не би прекидала свога мухабетли-доста. Је ли, џан'м, цигер'м ?

¹⁾ Једанпут прелазећи с једном старом будом преко моста чудила сам се што ми на питања не одговара; кад пређосмо рече : „Ако друго прозорим не могу прећи преко срџата — Богу сам се молила.“

Кад ти опишем последњи дан свадбе Хајријине — јавићеш се?

Е ако ће овако бити, тешећур-идер'м, цан'м бен'м! Наставићу о свадби одмах, ређаћу ти реч по реч, ред по ред, као што ређа урмино семе седи хација, изговарајући за сваком семенком име Алахово...

Месец је био јасан, славуји су певали, мирисао је мајски ђул, бејаше дивно вече. Хануме су се радовале ноћи, пресвлачиле се, замењивале свилу и кадиву платном памучним. Измечике су долазиле с бошчицама, доносиле су ханумама рухо памучно, згодно за ноћну забаву, за игре, што се почеше рано с вечери а трајаше до саме зоре.

И ако јације још не беше, вечера је свршена; почета је рано, у најпријатније доба дана, у величанствени заход сунца. (Но ја ти за софру и не седох, јер пре ми би тешко и ако сам врло мало јела. Не могу масло никако; а вечерах онда зато, што како која: „Бел (ходи)!.. Како не можеш кад од хатара ништа теже?! Море, за хатар би човек јео и непечену кокошку, а некмо ли овако красна јела.”)

Све хануме што беху преко дан, ево их. И свекрва је остала сву драгу ноћ, до зоре.

И људи је било на вечери, па пошто овде нема конака*) то су их Хајријини стричеви дочекали у кући суседовој; и они су остали до зоре, дочекали су оне што дођоше по девојку.

Тек што се спустих поред своје пријатељице на мекани миндер, чуж где ми неко прошапута:

— Где ли је Фатиме-ханум?

Обрнух се.

— Цариграђанка! отиште ми се са усана нехотично.

— Она је. Где је Фатиме-ханум?

— Па ње и данас не беше, болесна је.

— Заклела бих се у главу јединца ми брата, да сте и ви шерет као нишко хануме, збораше ми девојка смешећи се.

У Нишу нема цивилизованих Туркиња, у Цариграду их, како оне веле, има пуно. Па и ова је девојка цивилизована.

*) Конаком се назива онај део куће где бораве мушки.

јер говори свакому *ви*, а француски зна, како сама вели, «парфетман.»

Седи мало, ма'амур-ђоз'м, (неиспавано око), седи, овлад'м. одмори се, рече јој невестина стрина нежно.

— Хвала, ханум-јенђе (госпођа стрина). не могу. идем Хајрие-хануми, проговори и оде вијући се као ченгија. Стрина је одгледа говорећи :

— Филџан и бадем очи нису ништа наспрам ма'амур-очију. Па још кад су као у ове наше Бене-хануме боје зумбулове — ко би могао да их не воли?...

У Цариграду се не носе шалваре, а гле : Бене-ханума беше синоћ обучена у беле шалваре и ентарију ! Да ли је жалила што нема Фатиме, не знам. Била је врло весела, задиркивала је Хајрију, грлила је ; не пропусти ни једне игре, а игара је било много и разних.

Све смо се смејале много па и она, кад нам дође једна кадуна необично висока ; једна јој се фереца једва дотакла коленâ, а друга, испод ове, мотала јој се око нога. Ишла је од једне до друге, клањала се. Најдубљи јој поклон беше, кад је невестина сестра удари оклагијом по глави.

— Знаш ли, шејтан (ђаволе), шта ће те снаћи ако си ми разбила лонац, подвикну јој стрина тобоже срдито.

— Не срди се ханум-јенђе ! И ако сам разбила лонац, нисам повредила белих руку на којима је лонац био, рече ова благо и узе развијати кадуну, што се очас смањи за читав аршин.

И вечерас се играо *Селаник*; *Зејбек* су играле две агинице двапут, а све џумле, мило им кокоњеште, неколико пута. И вечерас је дошло харемима «мушко.» И овај Турчин беше млад и леп, лепши од онога ономадашњегâ. Дошао је али се не поплашише. Оне су му певале, играле и седале на колени; он им је давао бакшиш — пољунице, придржавајући бркове маленом руком. Шале што су са овим Турчином вођене, од наивности су далеко толико колико устезање у оваким приликама од Туркиња. Оне се не љубе ни о великим празницима, ни о највећим свечаностима са својим пријатељицама, па ни са рођакама. Што је у нас при какву честитању љубљење, то су у

њих загрљаји и нежно притискивање образ на образ.¹⁾ У игри се пољубац не узима баш онако како би се узео иначе, кад би га дала која од младих младој пријатељици својој.

Синоћ не беше Ђулсефе: играле су чочечки, као што рекох, две хануме. Тешко њима! И оне ће проћи као оне две што играху на кјучук-кн'а-гецеси — осуће се на њих к'јавет. Неће бити оговорене што су заборавиле женско достојанство, (а баш су га по каткад заборављале више но Ђулсефа) но турско господство, јер хануме веле: «Чочекл'к је за Циганке, измећарке и алајке (робине) јок за хануме. Хануме нака си седу, нака гледају, пију тутун и, ако гим искају душе, ударају с'с дланови, нака си, што ви госпоје викате, уживају; зира чочекл'к и хан'м'к (господство) — ич бива ли?!»

Око поноћи нестане нам невесте.

Не прође много па је изведоше исто као претпрошле ноћи; само што је сада било у тепсији, што се пред њом ношаше, двапут више запаљених свећа но онда. И вечерас је пољубила руку свима; руку и ногу пољубила је мајци својој. Седела је у наслоњачи према јенђама, мајка јој је била код ногâ: с тугом је гледала чедо своје од којегâ ће се после неколико часова растати, плакала је. А кад мајка плаче, зар јенђе, зар к'з-алки да се не заплачу?

После неколико минута, наместише наспред одаје постељу, којој у дно спремише јорган свилени. Поведоше невесту постељи; напоменуше јој да ступи на њу прво десном ногом. Пошто седе, лицем према ђаби, водиље јој скидоше с главе дувак, тел, цвеће и сав накит. Накит дадоше стрини њеној, а она ће га раздати сутра онима чији је. Све што невеста понесе са собом може рећи: ово је моје, те с тога јој, видиш, не дадоше да однесе кући ђувегѣној оно што није њено.

Дугачке јој витице спустише низ плећа; на глави јој не беше ни једнога цветка кад приђе једна младица, што има мушко дете на сиси, те јој замузе млеко из својих недара наспред темена: да не би остала без порода, и да би рађала мушку децу. За овим јој приђе друга са својом осмогодишњом ћер-

1) За време турско и Нишлике Срикиње овако су се здравиле.

чицом; преко њезине главе изгрли се и ижљуби с чедом својим тепајући му најнежније: да би је војно волео као мајка дете. После јој водиле подигоше вितिце и везаше главу стамболском шамијцом чак до чела.

Кад јој подигоше вितिце, она уздахну тешко, дубоко.

— Свршено је, рече ми њена стрина. Уздахнувши за вितिцама, уздахнула је за девовањем.

— Како ?

— Пре су носиле спуштене вितिце само девојке, сад и жене. Овим старинским обичајем, подизањем вितिца пре телеисања, не наговешћује ли јој се да јој је девовање на измаку?

Метнуше јој дувак на главу, спустише га преко лица; засукаше јој рукаве; преко крила јој пребацише пештемаљ да јој се не би испрљале шалваре од кане, коју донесе, у сану, једна девојка. Друга јој веза око рука, испод зглавака, црвене свилене конце, а на дланове јој метну по златан новац (његу је дала свекрва), па стаде узимати из сана кане и облагати јој дланове и озго за читави прст дебљине. Кад ово сврши, зави јој руке кучинама, па преко овога навуче памучне, ружичасте кесе, да се не би испрљала постеља.

Сврши с невестом, па пређе на девојке: додирну им канавим прстима обрашчиће, да би се скоро удале; но и сама није остала без исета.¹⁾

Скидоше јој дувак и рекоше да легне; послуша их одмах: леже наузнак, спусти главу на узглавље окренуто ћаби. Руке су јој на постељи; подижу се бурно груди где почива свилена хамајлија са златним ланчићем.²⁾ Крај постеље јој поседаше девојке; свака је држала у руци запаљену свећу. Више главе јој се намести стара Акиле-ханума, а крај ње је већ сва потреба за телеисање. Ту је белило и руменило; бели и жути тел; зелени, црвени, плави и ружичасти ћелин-пули; па овде је и замк. Један је тел ситан као прашак, други крупнији и округлао као шљоке; ћелин-пули (невестина пуца) су још круп-

1) Дела.

2) А зар се може наћи буда без хамајлије и без крупних ћинђуха и којекаква камења о врату? Неке имају хамајлије само на грудима, неке и на глави, испод шамије. Она на грудима носи се увек, јер обично је извађена кад јој је сахибика боловала од -намере“ и страха; ова на глави у калабалуку — због урока.

нији, представљају руже, зумбул и каранфил. Замк је некаква течност у коју се умаче врх оног дрвцета, којим се ређа тел по лицу.

Набели јој Акила чело, нос и лице, и то толико, да јој кожа изгледаше као окречен зид. Насред образа, троугласто, у облику отворене махалице, остави без белила; та места обоји некаквом као крв црвеном бојом; па и усне јој нацрвени. Узе дрвце, нарочито за овај посао, умочи му врх у замк, — што беше из стаклета насут у метални тањирџић, мали као зил — па поче шарати између обрва. Прво метну жути тел, па бели, па опет жути, итд. У средини намести један цветић ружице (ђелин-пули) боје црвене.

Кад нашара између обрва, пређе на обрве. Прво жути тим телом, па мало прескочи, па белим, па опет прескочи. На средину прилепи зелени ђелин-пули, па опет продужи телом до самога краја обрве. И другу је нашарала и опточила, па прешла на чело и шарала га најтише, најпажљивије; гранчице на њему биле су лепе, личиле су на вез по угловима чеврета. После јој опточи и нашара оне црвене троугле, па нос па мало испод доње усне и, најзад, очне заклопце. Овде моја пријатељица стаде узвиквати: «Гледај, молим те, како изгледа! Није ли ово варваризам? Је ли да личи на лутку од вашарских колача?» па удари у смех. Оно, истина, и не треба много да је осуђујем, јер и мене спопада по каткад, смех — и то још ни за шта. (А без сумње спопада многе кад има чак и своје име. Не знам да ли још гдегод, а у Алексинцу га зову «лудосмеј».) Али мени ово не беше смешно, но чудно. У Јевропи овако што! Па још кад чух од була да ће јадна невеста овако остати сутра ваздуги дан, чак до јације — уздахнула сам... Гледала сам девојке што држаху свеће око невесте, питала сам јузбашиницу шапатом:

— Кад виде ово ваше девојке, боје ли се?

— Ко-о-о-ј?! Валла?! билла! талла! — од сви девојчики, што су овуј ноћ овде и што овој гледају, не си можеш најдеш ниједно, ама баш ни једно, што не би пристануло да му је јоште кол'ко сутра навечер — бујук-кн'а-гецеси.

Ја се насмејох па приђох Акили.

— Је ли, ханум, да јој је ово много непријатно? питах Акилу тихо, јер мишљах да нам је невеста заспала.

— Што шапућеш, не спава? рече Акила јасно.

— Зар ти је није жао? Лакше би јој било кад би заспала.

— По лако би вој било, ама по добро је да не заспи, зира сан је ђавол, па си се у неџа човек за час превари..

— Како, ханум, зашто да не заспи?

— Зар се ђоја (тобоже) не сеђаш? Дете ли си?...

У том дође једна младица, чучну поред Хајрије, повуче је за нос и прошапута јој:

— Хајрие-ханум, немој се преварити да заспиш... за час би насмејала и нас и јенђе.

Чуше ово оне што држе свеће, насмејаше се.

Девојке су наизменце светлиле Акили; на изменце су хладице махалицама другу своју. Ја сам је жалила, али нису хануме. Оне су ми говориле: «Ако, нека се помучи: једнопут се родија, девојка неће бидне никад више.»

Око половине Акилина посла, изведоше невесту, те јој опраше руке, да не би биле сувише црвене; а пошто је вратише и леже, донело се пет тепсија. У свакој беше: гурабија, локума, пексемита; леблебија, бадема, портокала, јабука, крушака и разних шећерлема. За сваку тепсију село је по неколико ханума; частиле су се полако, на тенане. Деца, готово сва, одавно су поспала, а сад, осетивши мирис гурабија, пексемита, устадоше, придружише се мајкама својим. (Ако! право је.) Па и мене понудише да седнем крај тепсије, али ја не седох, јер не хтедох позвати моју пријатељицу. Она погледа у пексемит и гурабије и рече:

— Врло густиозно!.. проклети мирис масла, смучи ми се.

— Верујем ти, драга. Ал' је ли да нам се не би смучило од оних красних неранци? Синоћ из Бећир-бег из Солуна доби.

— Не би... Уста ми се тако осушила, а не могу воде, јер оволики свет, па једном чашом..

— Није једна, ал' ипак... Хајдемо: опраћу једну крадом... На пољу су тестије.

На ћошку смо остали прилично, кад дођосмо, поустајало се; у другој одаји наставила се прекинута игра а тепсије се нису изнеле. Све што је било у овим тепсијама, од младожење је.

У три часа по поноћи Акила беше с телеисањем готова.

Знаш ли зашто је телеишу? Да јој се не би опазила про-

мена лица, кад дође ред да јој га младожења први пут сагледа. И ово им је остало од азрети-Фатиме; но њој су, веле, уместо тела лепили по лицу невен. Сад Акила навуче на очи невести црне сурме, које узимаше из сахтијанске кесице, мало веће од напрска, па онда јој рекоше те устаде, и одведоше је у њену одају да је пресвуку. Очешљаше је, наместише јој коврчице лепше но икад, накитише је цвећем и намирисаше јој власи амбром мирисном. Обукоше јој ону богату чанту, опасаше је везеним коланом, попрскаше јој рухођулсуом. На ногама јој нису као до сада само папучице, него и чарапе, јер изићи на улицу без чарапа, грехота је. Колико крију од мушкога ока лице, толико руке и ноге, па пошто не умеју плести, то ћеш жене слаба стања често видети улицом са пропалим петама, јер увек имати читаве и нове чарапе, немогуће им је. А оне њих ништа не разликују од пургије и јашмака, а ни ноге од рука (ваљда што их сваки час перу). Ни мало им није неучтиво да у друштву скину чарапе и да их спусте на миндер, јастук или прозор, тј. ако је за ово згодан; нити им је непристојно пипати ноге и прсте... (А подригивање?.. Бих се кладилa да се каткад надмећу, која ће јаче. Једна ми пре неколико година причаше :

— У некакву мемлећету,¹⁾ казују, ово се чини тако гласно, да се чује чак у комшилуку. То бива намерно, да би се знало како се добро храни, да би се знало да је сит, пресит. Да је човек сит није грехота, али да се преједе... Не знам у којој сури корана ово беше... Грехота је велика, валлах, те зато кад подригнемо изговарамо: естагфирула' (опрости ми Боже!) Но подринуту није лоше; много је добро за стомак.

Хајрији је прво навучена чарапа на десну ногу; навуче је мушкарац; да би рађала мушку децу.

Пуста жеља за допадањем! Све каде: „Завали Хајрпеханум полази за недраго,” а она гле колико му се угађа! Не допусти да јој се метне тел док се лепо не погледа у огледало. Ишарани очни заклопци с тешком се муком подизаху, а она час спушташе огледало, час га дизаше; угађала је да што боље види у биљбиљуру своје телејисано лице и намирисану коврчасту крмку. Извлачаше брижљиво око врата свилене

¹⁾ Вг. дош.

мемице, а рукаве са танке кошуље повуче и намести што боље може.

— Младо, младо, а где како уме да се дотерује, рече моја пријатељица и метну рубац на уста.

— Није чудо: мусломанка је, женско је.

— Право. Кад погледам ову децу са „шлеповима”, пукла би' од смеја.

— А ове мушкарце, трогодишњаке с дугачким панталонама?

— Ју! Немој! насмејаћу се гласно, па после тешко мени од оне јузбашинице.

Ово се разговарасмо после онога што ти у почетку испричах, за то је она покривала рупцем уста.

Обучену Хајрију са телом и дувком доведоше свекрви. па онда јој скидоше и тел и дувак, те је накитише накитом свекрвиним, и накитом њених кћери и снахе и пријатељица; многа од јенђа скидаше са себе бисер и кићаше њиме невесту. А од оних с девојачке стране не учини ово ни једна. За овим је одведоше роду.

Ушла је у своју одају са сестром и Цариграђанком: ту су јој сад и стричеви и зет, мајка и обе стрине. Но осем њих овде су и свирачице: да се не би мислило да ће бити тајне какве.

Свирачице су лупале у дахира и певале; она је седела на столици, окренута према миндеру, где јој сеђаху стричеви, мајка и остали — плакала је. И род јој је плакао, па и свирачице; а кад се доконча песма, једна је стрина узе тешити:

— Не плачи, џанџаз'м. јер ово је остало од Ибрахима и Хаџере, од нашега пејгамбера, од његова најмилијега чеда, азрети-Фатиме. Видиш и ја: дошла сам твоме стрицу чак из Сељаника; оставила сам све — он ми је сад пречи и од оца и од мајке, и од брата и од сестре... а-а, ђа, евлад'м!..

Кад ова заћута, устаде Мејрема, привуче мезимицу на своје груди једанпут, и још једанпут и, прикупивши сву снагу своју да не плаче, поче тихо и нежно:

— Хајрие, евлад'м! Хајрие, џан-џиге'м: до сад сам ти била мајка ја, од сад Џемиле-ханум; до сад ти је био отац твој старији стриц, од сад Бећир-бег. Не учини ништа, о евлад'м, чиме би постидела мајку своју и род свој: не буди охола —

то је грех; не буди упорна и непослушна — мени ће се пребацити; не макни се никуда из куће без знања мужевља, без његове снахе и сестара; не пођи никуд без допуштења главе оне куће, без допуштења Бећир-бегова. Чини, о кузум, како те светује твој највећи пријатељ на свету, мајка твоја — па ће ти бити добро.

Она оборила главу, тешко дише, слуша; а кад јој мајка заћута, тихо изустити:

— Биће како ме ти учиш, анаџиг'м (мајчице).

И стричеви су је световали, и стрине.

Свирачице су зато овде, да се не би мислило да ће бити тајне какве, али: мајка јој двапут прислони усне на ухо. Шта ли јој је шапутала?

После световања, дариваше је. Од стричева је добила по лепу билензуку, од једне стрине обоце, од друге прстен. Дарива је зет и сестра, па и мајка. Мајка је дарива лепим и богатим даром, чапразом¹⁾.

Пошто је у чапразу, обично, четири-пет стотина „крменаца“, зар је Хајрија отишла Али-бегу баш без мираза?

Устадоше, јер већ су дошли свати, Турци. Дошао је Али-бегов род, пријатељи и друзи његови, да приме од Мејремхануме и њених девера Али-бегов еманет, невесту његову.

Хајрија пољуби у руку све редом; две крупне сузе, што јој сијаху на дугим трепавицама, одваљаше се низ лице, зауставише се напред образа између тела и ђелин-пули, кад јој се са уздрхталих усана разабра:

— Опростите ми!

А они, плачући, грљаху је слатко, најнежније; праштајући јој од срца, казиваху јој да ће је вазда волети, поручиваху јој да буде добра.

И ако немају обичаја љубити се, ижљубили би је сада; ижљубили би је не марећи што би им се усне од белила и замка нагрдиле; али њима беше жао шара по челу и лицу њихне Хајрије, те јој се с тога не дотакоше ни чела ни лица, но само густих коврча, што онако лепо уоквираваху њено чело.

У предсобљу обиснувши о врату прво посестрими, па другарицама, муцаше једној по једној:

1) Лента од дуката.

— Халал-ет-бана (опрости ми)!..

Оне су јој праштале грлећи је и плачући.

Завише је. Дувак су јој наместиле озго, преко пургије.

Узе је старији стриц у наручје, понесе је на улицу као што би детенце понео. Сав род похита за њима; и јенђе по-
ђоше (хануме су завијене). И свирачице су тихо корачале,
ударајући у дахира певале су:

„За ђерђефом хан'м-к'зчаз¹⁾ седи, везе и јада,

„И на ђерђеф бисерна јој суза за сузом пада:

„Још не оде, он цилве²⁾ почиње... Чека је сада.

„Ето полази, анам³⁾, оставља редом своје:

„Сад ће одлетет⁴⁾, аман, — шахин⁵⁾ из руке твоје.

„Ак⁶⁾ рубу је обукла невеста, убаво лане;

„Мор⁶⁾ дугмета занучила редом — чак до ђердане:

„Од акшама грлиће је драго док се не сване.

„Ето полази, анам, оставља редом своје:

„Сад ће одлетет, аман, — шахин из руке твоје.“

Ређајући ти ову песмицу, сетих се једне лепе српске песме,
што ми показа моја мила мајка, коју је певала она пре педесет година, кад беше девојка: певала је Српкиња у српским сватовима кад поведу девојку. Песма није дугачка, слушај је:

„Лако, нолако, сватови,

„Редом, поредом, званице:

„Нек' прође наша девојка!

„Девојка рода голема;

„Нека се с родом опрости,

„Нека си мајке поручи:

„Негуј ми, мајко, босиљак

„Докле се с војном не вратим,

„Па ћу га сама неговат'.“

Зар није лепа, кажи мила моја ?

1) Госпођица.

2) Покушај, да се задобије срце женско; милост, очаравање.

3) Мајко.

4) Соко неке особите врсте.

5) Бело.

6) Љубичасто.

На улици беше много кола; и Турака је много, колико год их има у Нишу.

Чим се појави невеста, зазвекташе Булсефини зилови; проломише ваздух зурне и бубњеви...

У првим је колима младожењина тетка; крај ње спустише невесту и: Бу-у-ум! захори се шест пута; од пуцњаве се пробуди румена зора...

Јаз'к, што није и овде као у Цариграду! Кад би са невестом пошла и једна црна и верна робиња, колико би Мејремахануми лакше било; јер од рода јој нико не пође, отићи ће сама самцита. Али не, не оде сама; према њој у колима ено и њене дадије...

И јенђе су поседале, свака је већ у својим колима, и свати Турци.

Кола са свекрвом одјурише, а невестина се кренуше тихо, полако.

— Хаирли-олсун (нека је срећно), чедо моје! Еј-саат-лен (у добри час), сестро моја! Бул'ле, ђул'ле гидес'н (са смехом да идеш), наша Хајрие! отимаше се из груди, из душе, са усана растужене Хајријине мајке, сестре и целог рода њена.

Пред невестиним колима пођоше чочечи играјући, звецкајући чампарама непрестано.

Остала кола следовала су примеру првих, милела су

Многи од мушких пођоше пешке, а хануме их погледаху из затворених кола с највећом радозналошћу: светлост месечева учини те се видело, валла', билла', као усред дана! Па и за мене и за моју пријатељицу нађоше се затворена кола.

Хвала Богу! изговорих намештајући се даље од прозора, да ме не би когод видео. Зазор ме је проћи с булама улицом усред дана, а камо ли сада. И моја пријатељица стидела се. Па ово је и код була, опазила сам поодавно. (И у Турској — каза ми једна моја познаница, Српкиња из Солуна — не излазе буле и хришћанке у шетњу заједно. Једном је она походила неку хануму на Пиргусу заједно с кадама, па, вели, куд год су с колима прошле гледали су на њих као на какво чудо.)

И са ђа ти, ево, све поменух, као оно о венчању, само не ђувегију!

Зар није и он дошао по мили еманет свој ?

Није.

Чека он у дому свом леуу Хајрију; чека је са стрицем својим.

Замолисмо кочијаша да остави свате и да ошине коње. не би ли што пре стигле кући Бећир-беговој. Послуша нас; за час приспесмо крају Л. улице. Брзо сиђосмо и похитасмо у дишер-авлију.

— Хоћемо ли у харемлук ? — пита ме пријатељица.

— Не. Да чекамо свате овде, јер ко зна има ли тамо још које жене осем свекрве.

Из дворишта пред харемлуком чује се свирка и песма. Приђосмо орта-капији и наместисмо око на једну пукотину. Насред бакче, крај ђулова бокора, прострто је шарено срцаде; на њему седе свирачице, свирају и певају :

„Шин севд'к сармаништер јатијор..“

(Двоје драгих загрљени леже).

Млади бег раздрага се, пође к свирачицама, затури фес и узвикну : «Аман !»

Нас спопаде смех, измакосмо се, па се примакосмо. Циганке зазвекташе зиловима брже; бег хода горе доле, извади сахат, погледа у њ па га остави а извади из недара — огледалце. Видевши ово остависмо се пукотине брже но мало час: срце ми затрепта од страха да наш проклети смех не допре до уха Али-бегова. Мало, па хајде опет на пукотину : Али-бег се огледа и глади науснице

— Гледај! Није ли оно помада ? изустих шапатом.

— Да шта би друго било ! рече ми пријатељица готово нечујно ; па тад се усправи и проговори мало јасније :

— Ха ! Ко оно ноћас рече : «Што се Хајрија дотерује није чудо — жена је.» А шта је Али-бег ?

— Веруј да нисам знала, нисам имала прилике, јер... Чујеш ли зврку кола ? Бежимо ! узвикнух и похитасмо на улицу.

Пресрећни Али-бег ево га. Прилази првим колима : двојица раширише голем ћилим, заклонише и кола и њега.

Зашто ?

Сам хоће да узме у наручје своје, еманет свој. Узбуђеним

гласом збораше: «С Божјим допуштењем, с пророковим одобрењем: дошао сам да примим од вас еманет свој.»

Једна од јенђа, што сеђаше до Хајријине дадије, одговори:

— Не дамо ти Али-бег, еманета, не дамо ти невесте, док не обећаш да ћеш јој купити нешто лепо.

— Купићу јој што хоће... Крупан бисер...

— Е баш добро: бисеру ћеш купити бисер... Узми је.

Узе је, раздраган, у наручје своје; однесе, срећан, мили терет у двориште. Спусти је на срцаде, што свекрва нареди да се простре наспред дворишта, па на њену завијену главу изручи пун фишек шећерлеме. Одоше у одају украшену њеним чеизом и спремом. Разви је Скопљанка, а Али-бег узвикну:

— Аман, како је лепа!

Рођаке, сестре насмејаше се, он се збуну.

Извуче га снаха из забуне речима:

— Кад јој опереш лице онда ћеш видети лепоту њену.

— Бој јој је леп, примети он обрадован оним што му снаха рече.

— И руке! види, Али-бег.

Хтеде да је ухвати за руку, па се застиде

— Баш је леп чифт, прошапутах ја.

— Баш, вала, убави су обојица, прихвати Бећир-бегова старија кћи. Безбели, к'д си тешемо да женимо наше Али, запоја си оној куш (птица): «Ћузел ђузелѐ.»

— Како, ханум?

— Такој. Има, викају, једно куш што преко цело годину поје: «Ћузел чиркинѐ, ђузел чиркинѐ (лепо на ружно);» а једнопут у годину запоје: «Ћузел ђузелѐ (лепо на лепо),» — и т'г си се узну две убави.

Ашчика даде невести мало од барена јајета, а кад прогута, убриса јој уста крпом кухињском: да јој се не би гадило кад буде у благословеном стању. Она ашчику дарива везеним чевретом.

Сад се ђувегија спусти на миндер, а његове сестре од стрица доведоше невесту, те му притисну своје пуначке, обојене усне и телеисано чело на руку и на — ногу.

— Е, вала, муж и жена нису равноправни, јер да је Алах хтео да је овако, он не би створио жену од мужевља ребра,

но од главе... Не може га наине звати, па да је кћи самога падишаха, јер он је старији од ње — господар јој је, говораше ми Бећир-бегова снаха, кад ја учиних примедбу што је Хајрија Али-бегу овако потчињена.

После овога, пружи невеста ђувегији уздрхталом руком својом чашу шербета. Он попи више од пола, па даде чашу сестри, а она је пружи младој снаси; но ова га не попи — окваси њиме усне али не и грло.

— Што је не послужи он но заова?

— Тако се ваља, одговорише ми озбиљно.

Мало за тим, па ето ти Бећир-бег и његових синова. Дошли су, а од њих се невеста није сакрила нити ће се крити.

А ко наређује пред кога ће да «искочи?»

Али-бег.

Нешто му се сестре много растужише, кад угледаше оца и браћу.

— Шта им би? питах снаху његову. Она одговори с пуно гнева:

— А, с'канди (љубоморан)! Треба да плачу; и ја бих се заплакала... Нема Садик-бег... Он му је брат од другогa стрица и много је добар, али овај се, безбели, боји, што је Садик бећар, што је леп као султан-Азиз...

Али-бег је стрица и браћу дочекао на ногама. Хајрија је свекра пољубила у руку и у ногу, девере у руку. Дариваше је, па изиђоше; и жене су изишле; и ја изиђох са својом пријатељицом, што до сада — сакривена иза мојих леђа — готово не дишући гледаше адете и слушаше Алисину мајку. Слушала је и ако није могла разумети ништа, јер ми ова збораше турски. Ни мене нису видели људи: стајала сам иза Али-бегових рођака; оне ме ту наместише — да ме не би опазио Али-бег. «Много је ацамија, па безбели за тој си је оволико срамежљив»

Дакле сви изиђосмо — остадоше њих двоје сами.

Уведе нас Алисина мајка у једну собицу; све три клекнусмо крај пендерчета и подигосмо, ал' само мало, врло мало, густо перденце: они већ седе једно крај другогa; он јој тешко најнежније а она ћути; ћутала је док се са његових усана не разабра тихо и нежно:

-- Зашто не проговориш : немаш ли језика ?

И где — проговори !

— Вер бана бир суџаз (дај ми мало водице)

Он одмах устаде, даде јој воде.

Зар није био срећан, кад јој чу глас благ, слadak као
Лејлине песме ?

Обичај је да не проговори док јој не рече «немаш ли језика;»
и обичај је да му прве речи изусте «дај ми воде.»

Хајрија је искала водице. Диминутиве мусломанке много
милују.

Не остадоше заједно дуже од пō часа, па Алисина мајка
оде те изведе невесту и намести је овамо да мало, ако може,
проспава, да се одмори.

Питаћеш : шта би с јенђама ? шта би с људима ?

Сви су свратили на каву ; људи су у селамлуку, жене у
харемлуку а кад кроз кафезе сагледаше светло лице сунчево
похиташе кућама да проспавају и да одморе: тела од играња,
душе од севдалијског узбуђења.

И ми остависмо харемлук ; ја, рукујући се пред својом
портом с пријатељицом својом, прозборих :

— Ђене ђел ! Ако даш реч да ћеш бити добра као што
си сад била, водићу те и после подне.

— Бога ми, ћутаћу ! Ноћас ме наједи она безобразница..
Ах — не било их !

— Амин !.. Дођи ! Збогом !

Таман, севђули, ја о њој, а ево ње ! Боји се да не умакнем,
јер скоро ће три часа...

И она те поздравља а не познаје те. Не ли, џанум, ако
— наше смо ?

19. маја 18**

у Нишу.

Твоја

Ј.

(НАСТАВИТЕ СЕ)

УЗ ШАРГИЈУ

(Прва севдалинка)



I

Кад сам дерти, јаде тешке
Ја изливам у сузама,
А велику радост своју
У слађаним, у пјесмама!
Па летите, пјесме моје,
Сваком који љуби право,
Чије срце јад не тишти. —
Чије ј' срце чисто, здраво.

II.

Је ли срећа у богатству,
Ил' у слави, ил' у части,
Ил' у раду, ил' у знању,
Ил' у моћи, ил' у власти?
Бе је њезин станак прави? —
Ја бих рек'о — у љубави.

III

К'о таласи шедрвана
Тако кипте жеље моје,
Да те стиснем у наручја,
Па да љубим лице твоје.
Ако ти је што год криво
(Ил' се плашиш од бркова),
А ти мене грли, љуби,
Јаранице бумбулова!

IV.

Ја бих дао по живота
Кад бих дахну лахор био,
Па бијело лице твоје
Миловао благо, тно.
А дао бих живот читав
Кад бих био голуб б'јели,
Што га држиш на рукама
И љубиш га сахат ц'јели.

V.

У ђул-башчи слушао сам
Када пјева бумбук малп, —
Његова ми пјесма може
Јад и тугу да разгали.
Ал' ти, злато, кад запјеваш
К'о хурија из џенета,
Не могу те натпјевати
Сви бумбули овог св'јета.

VI.

Причају ми: Бурђијанке
Да су дивне, кршне, миле,
— Аман, — вело, — нису таке!
Ни у гори бјеле виле! —
А ја слушах, па им велим:
Бре шутите кад не знате,

Да међ' вама најдивнијих
 Бурђијанка ви имате.
 Да видите моју Фату
 Како ми је кршна, плаха,
 Та и ви би као и ја
 Махнитали од севдаха.

VII.

Прољеће је настануло,
 Топлије' нам сунце сија.
 Око мене све весело. —
 Због тога сам вес'о и ја.
 Но хоће ли сунце сјајно
 Тако топло моћи бити,
 На око твог срца млада
 Лед дебелу растопити?

VIII

Ој мјесече блједолики.
 Што ме гледаш криво тако,
 Да л' си што год к'рим¹⁾ на ме,
 Увр'едилах те када јако? — —
 Ал' сад знадем шта је теби,
 Знадем шта те тол'ко жаца,
 У севдах си и ти пао
 На се бојниш од такманца.

IX.

Тамо негдје, близу Ђабе,
 У далекој, у пустари,
 Живио је много вакта
 Дервиш неки, дервиш стари.
 (За читавог свог живота
 Он не виђе женског лица).
 Све имаће бијанше му
 Једна мала колибница.
 За читавог свог живота
 Усамљен је туде био,
 Клањао је сваког дана —
 Молио се и постно.

Но кад једном туда прође
 Дивна једна ђул-ханума,
 Угледа је дервиш стари —
 Па да јадник сиђе с ума!
 Запламти му срце старо,
 А нова му снага дође, —
 Он остави пост, молитву
 И за њоме у св'јет пође...
 Па кад стари пламте тако
 У жељама и страстима,
 Ко би јоште замјерно
 Ватренијим момчићима!
 Та и ја бих оставио
 И родбину и јаране.
 И весели живот овај
 И биртије и механе.
 Па бих пош'о на крај св'јета
 И живио у самоћи,
 Кад би само и ти хтјела
 У туђину са мнош'ом поћи!

X.

Од како сам севдах свез'о
 Никад рахат²⁾ нисам био,
 Дертли сам ти и сувнише
 На од дерте све бих био.
 А куд ће ми љеншег пића.
 О, Фатимо мила моја,
 Од шербета најслађега
 Што га крију уста твоја.
 О, на дај ми да их љубим
 — Де, дина ти, добра буди, —
 На ако ли пјан посрнем,
 На твоје ћу пасти груди.

XI.

Када умрем, — тако ми причају, —
 Ће цвјетају све цеметске руже,
 Јато ће ме онколит' хурија
 Да ме љубе, а и да ми служе.
 Ал' ја велим: док сам још на земљи,
 Нек ми даду тебе — циглу срећу,

¹⁾ Киван.

²⁾ Весео

Ја другијех хурија не тражим —
Јер у ценет ни привирит' нећу.

XII.

Дијене су звјезде
У небеском вису,
Ал' ко очи твоје
Тако сјајне нису.
Румене су руже
Под пенџери моји.
Ал' су руменији
Обрашчићи твоји.
Мед је тако слadak
(Кад му нема маџа).
Ал' је слађи пољуб
Са твојих усана.

XIII.

Примахни се Фато,
Примахни се, злато!

Ту, на груди моје,
Нек се срца споје,
А уста и тако
Спојиће се лако.

XIV.

Само троје на свијету
Волим, љубим, над све црно:
Цуру малу црнооку,
Слатку пјесму, црно вино.
Сваку вече превесео
Уз шаргију јасну бијем,
П пјевајућ' пјесму дивну.
Црно вино слатко пијем.

А крај мене цура сједи
П страстан ми пољуб нуди,
На ко до се не занесе —
Ко да трезан не полуди!

АРИФ

ПОЛОЖАЈ СЛОВЕНСКИХ НАРОДА У ЕВРОПИ

ПРЕДАВАЊЕ

г. грофа Анџела Де-Губернатиса

Држано у дворници Велике Школе 16. Фебруара.

Никад нисам могао заборавити онај чудновати утисак, који сам добио једног дана пре двадесет и осам година у Петрограду, када ми један познати панслависта, г. Данилевски, услед задовољства, које му ја исказах, зато што се руски свет све више и више отвара за Европу и прихвата дела асимилације Петра Великог, док и даље наставља да апсорбује и да цивилизује један велики део Азије, одговори: «али не, никако; Русија није ни Европа ни Азија, већ један засебан део света, који је довољан самом себи и који има своју сопствену цивилизацију којом се она дичи и поноси.» Ја остадох неко време запрепашћен пред овом неочекиваном тирадом.

Други пут опет, осам година доцније, држао сам у Флоренцији једно предавање на италијанском језику о руској жени. Једна млада дама руска, величанство лепоте, ђурђијанска типа, газелиних очију, врло интелигента, али савладана, у овај мах, осећањем претераног русофилизма, учини ми, у облику благодарности за похвале које ја нимало не бејаш штедео жени њене земље, готово један прекор за моју апологију, изјављујући да Руси баш ништа не маре, шта ће Европа мислити и причати на њихов рачун. Довољно је, рече она, да се Руси познају и цене међу собом; они немају никакве потребе од ваше Европе, и они дакле могу бити и без вашег уважања. Ја сам гледао

ову дивну жену са чуђењем, изненађен контрастом између благог и пријатног израза њеног Мадониног лица, и презриве опорости њених израза.

У то доба, дела Лава Толстоја не беху још популарна у Европи, руски шовинисти пребациваху чак и Тургеневу да је сувише деликатан, сувише парижанин, сувише европљанин, сувише уметник на западњачки начин.

Ових последњих година видесмо, благодарећи Француској једно ново зближење између Руса и Европе. Политички интереси који су, често, узрок удаљивању, овог су пута, међутим, послужили да здруже Русе и Французе; а оно што се приближи Француској, приближује се, с вољом или преко воље, целој Европи.

Тренутак је дакле, може бити, сада згодан да говоримо о положају словенског света у средини европског друштва.

Историја нам не казује ништа прецизно о старим Словенима. Ми не знамо: које је расе заиста била она маса народа који заузимаху некада средњу и источну Европу; велики број народа, за које смо мислили да припадају германској раси, били су вероватно Словени, или које блиске расе, као што су остаци Лета и Литванаца. Врло је често мешан језик са расом и за Германце су узимати Словени који су усвојили било који језик словенски, било онај литвански, који се сматра за најближи језику санскритском; Римљани су латинили својим језиком народиће врло различитих раса; тако и племенита освајачка раса господара Германаца наметаше често свој језик и германизова у недрима средње Европе, т. ј. у земљама које су сада постале германским, велики број сељака словенских, летских, литванских или других непознатих раса, чије се лице па и само име сада крију од наших истраживања.

Пољаци се данас убројавају у словенске народе, јер је њихов језик заиста словенски језик, јер се њихова историја развила у средини словенских народа; али племенита раса Пољске, по духу, по карактеру, јесте пре келтска него словенска. Један Пољак наличи, дакле, много више на једног Француза него на једног Руса; кад једна пољска дама разговара добро на француском, могла би се лако узети за какву

парискињу; руска пак дама, баш и кад говори француски изврсно, тешко може да сакрије своје словенско порекло.

Панславизам је дакле, у основу, врло велика илузија. Словеначки сељак католик није сличан ни у чем, православном руском сељаку; они, истина, говоре обојица један језик заједничког порекла; али ни физички тип ни морални карактер ових двају народа не изгледају да имају икакве сличности. На земљишту, сада заузетом од Словена, било је више раса које су усвојиле словенски језик, услед историских прилика чији су нам детаљи непознати, у времену зацело давнашњем и нејасном. у врло дугој периоди пресељавања народа тако званих варварских, која је морала отпочети много пре но што се, због њиховог приближавања до граница Римске Империје, морало помишљати у Риму на потребу да их зауставе. Положај који заузимају респективно Русини у Галацији, Словаци на границама Чешке и Словенци на границама Италије, као изоловани словенски народи, ако се допусти њихово словенско порекло, доказује да је било потискивања, услед једне или више најезда из старе Мезије, из старе Дакије и из старе Паноније; сви ови зашиљци тако звани словенски изгледају са различних страна као знак расприштаности народа бегунаца испред силних непријатеља. Али ми не знамо апсолутно данас, којој су познатој раси занста припадали становници старе Дакије, старе Мезије, старе Паноније; ми налазимо сада у Дакији нарочито Румуне, у старој Мезији Хрвате и Србе и у североисточној Панонији Румуне; ну ако се упореди садашњи сељак из Ердеља са сељаком који обделава земљу у Галицији, ма да један говори језик латинског извора, а други језик са свим у истини словенски, онда смо склони да верујемо, да су они у почетку образовали можда један те исти народ дако-панонски, и да их је поток Хунâ, за којим дође доцније шира река Угрâ или Мађарâ, раздвојио те да себи направи место у степама Угарске, које су тако сличне оним степама у централној Азији одакле ови завојевачи дођоше. Али, како не беху, међутим, још довољно цивилизовани, да наметну свој алтајски језик двома гранама, нагло раздвојеним, старог становништва панонског, они допустише сељацима у Ердељу који обрађиваху земљу, да очувају quasi

латински језик своје средње, док народ потиснут преко северних планина усвоји, због додира са словенским становницима, језик, а са временом, и карактер и обичаје потпуно словенске.

У сваком случају, било би сада преко мере тешко сазнати праву народност свију народа који су класификовани као Словени, исто онако као што би онај, који би покушао да на земљишту Немачке раздвоји германску расу од словенске, могао лако да начини велике забуне. У раси која се назива словенском, има два физичка типа сасвим различна, тип западних Словена који се највише прононсиран и највише акцентуисан налази у Чешкој, одакле се расипа на велики део јужне Немачке, на Словенце па чак и на Хрватску, и тип источних Словена, који је најкарактеристичнији и најсталнији у снажних сељака московско-руских, за које се мислило, због физичке сличности, да су некадашњи сродници брадатом племену Кино у Јапану, које као да се од њих одвојило и остало у стању готово дивљачком. Али, ма да су руски сељаци многобројни, и ма да су они дали прави и основни карактер ономе што се зове руски живот, Русија је примила у своје пространо крило толико разних народа, да, и ако је потпуно словенска по свом руском сељаку, по Пољацима она долази можда у свет келтиски, по својим господарима она припада племенитој раси скандинавској, по Козацима и Черкезима становницима Кавказа и Туркестана; по Мордвима на Волзи и Финцима раси финско-алтајској; по Лапонцима расама северне Сибирије; по Литванцима и Летима народима на обалама Балтиског и Северног Мора; по становницима Нижњег Новгорода, Казана и уралских предела татарским народима.

Назвати су Словенима сви они који говоре неки словенски језик, као што се називају Латинима сви они који су усвојили неки латински језик, и Германцима сви они који се изражавају на којем германском језику. Али само јединство језика није готово никад довољно да да карактер једне целе расе; оно може само да докаже да је некада у неким повољним околностима, један виши народ наметнуо свој језик различним народима. Тако су можда Бугари, народ турске расе, добили од неког словенског народа, који је вероватно био српски народ, свој словенски језик; тако су можда Словенци и Словацци

који су неке неодређене расе, добили језик од својих суседа Чеха и Хрвата, и, уврстили су се, као и Бугари, у словенске народе. Тип Грка и Албанаца наших дана, који су нам вероватно очували тип старог Маћедонца и старог Епирца, што нам такође објашњава како су Грци, без Атињана и Јелина, држали још одавна Византију и основали једну империју на Босфору независно од класичне Грчке, од јелинске Грчке, модерни тип, велим, Грка и Албанаца приближава се много више турском него словенском типу онаквом, какав представља, на пример, Рус и Чех. Турска је раса, без икакве сумње, међу људским расама једна од најлепших, најснажнијих и најчвршћих; у нашем веку један велики број Грка, Албанаца и Италијана прешли су у службу Турске, узели турско име и често су се прославили као Турци, што доказује, да се Турци и Аријевци, и ако говоре различним језиком, не разликују нимало међу собом по свом физичком карактеру, и по интелектуалној способности. Пример Мађара и Финаца, који су, и ако припадају турској раси, могли постати помоћу хришћанства, као и Бугари, цивилизовани европски народи, јесте инструктиван за нас, јер нам објашњава шта би постала освајачка раса турска у Европи, да је онога дана, када се утврдила у Цариграду, у место што је остала упорно у узаном кругу фанатичног света мусломанског, усвојила хумане идеје и законе хришћанства.

После свих ових ограничења о вредности, која се може придавати речи Словенин, ваља ми поново казати да је панславизам једна велика и, може бити, кобна илузија, исто онако као што је и пангерманизам, као што је и панлатинизам, три колоса, са земљаним ногама, ако се гледају само по основи, — али који имају, међутим, свој историски и идеални значај, чим се посматрају као три велике моралне јединице, чија ће сила и активност бити у толико веће и плодносније, у колико оне буду излазиле из свог изоловања, те да се једна другој приближе и да се узајамно оплемење.

Мудро је дакле не настојавати сувише на истраживању првобитних и творачких елемената онога, што се назива словенском расом, већ треба изучавати словенски свет, онакав какав се показује у историји, онакав какав се данас креће и врши своју улогу у садашњој цивилизацији.

Од три велике расе европске, словенска раса, како изгледа, данас нас у западној Европи највише узнемирава и задаје нам бриге, а међутим она је, може бити, најмање добила од Европе и до сада најмање вратила накнаде за добитак; словенски народи који су осетили више утицај грчки и латински, као Срби, нарочито српски становници Далмације, јесу такође, па ма какво било првобитно стварање њихове расе, која се зове словенском, али чија је надмоћност зацело производ хармониске мешавине више цивилизованих раса, јесу такође, како изгледа, они којима је унапред намењено да буду најплеменитији представници словенске расе.

Страховање извесних публициста на западу, да ће се једног дана цела словенска раса излити на Европу да угуши западну цивилизацију, долази од претераног увећавања свемоћности руске царевине, која ће, тобож, а пре а после, учинити да се обистини жалосно пророчанство Наполеоново, тако увредљиво и за саме Словене, по коме ће нам крај овога века показати Европу потпуно покозачену или потатарену. Ми смо дошли на крај века, и ми не видимо још, па чак и не страхујемо ни од чега налик на то. Татари стоје врло мирно и без опасности за друге народе иза Волге; Козаци пресељени са обала Дона, ишчупани из своје историске средине, одвојени од својих плодних земаља, лишени својих првобитних уредаба, били би много несрећнији од нас, кад би били приморани да се настане на Западу. Али то се ради у намери да се увреди Рус, кад се овај представља час као звер татарски, час као опаки Козак. Француски обожаваоци руског романа сада су променили тон, и пали су баш у супротну претераност, јер представљају као да будућност целог европског друштва зависи од руских идеја, као да су идеје Толстоја и Достојевског заиста идеје целог руског друштва, и непоколебљиве и у самој Русији; и као да већина ових идеја нису имале претходнике у вештини и у књижевности на западу; као да Микел Анђело и Леонардо нису претходили свим руским уметницима модерне позитивне школе; као да романи Дикенса и Текереја (Tackeray) нису претходили за готово пола века делима прве врсте модерне руске књижевности. Не увиђа се у осталом довољно, да у овим истим идејама има често један недостатак у мери и доследности, свој-

ства која би међутим била главна да им даду солидности, да их заодену оном естетичном лепотом, коју гради, већином, ритам и сразмера. Врло често бива у духу руском, да, после грубе, оригиналне и силне афирмације, која изгледа да ће намети ударе самим органима социјалног живота, да ће преврнути и револуционисати свет, да се исти писац, који је дирнуо у најосетљивије ране, губи готово у аскетском проматрању света, у неком нејасном мистицизму, у коме све интелектуалне силе изгледају да се гасе, у очекивању велике *нирване*.

Сваки народ, руски и сваки други, јесте врло снажан само у свом *home*-у; сваки на свом огњишту може распаљивати живљи пламен. Из овог пламена по нека светла варница може прснути изван граница отаџбине. Али сваки национални *home* мора имати један центар привлачности; *home* Велике Русије има за центар Москву; *home* Мале Русије Кијев; *home* Срба Београд; *home* Хрвата Загреб; ако се Словаци не дадну привући од Прага, Словенци од Загреба, они ће морати изабрати засебне центре живота. За Словенце има двојак избор, између *Љубљане* и *Вилаха*; као планински народ они морају цивилизовати своју планину. Напор који они чине, вођени од својих католичких свештеника, који се, будући инспирисани одозго где стара традиција Метерникова *divide et impera* још влада, баве можда више политиком него интересима душа, напор њихов да надраже свој народ противу Италијана Истрије, Трста и Горице, није само неувиђаван већ је и неплодан.

Словенци које морамо гледати с највећим интересом како живо раде да задобију националну културу, немају право што не увиђају довољно, да има места за цео свет, само ако сваки остане на свом месту; зашто дакле они, у место да се концентришу, да се уједине и да се развијају око једног словенског центра, иду те траже своју базу у градовима, у којима је италијански дух јасно испољен и акцентуисан? Словенци нису још чврсто конституисали своју националност ни у својој сопственој средини словенској, а већ раде на свом распрострањању изван ње. Словеначки свештеници у место да убеђују свој народ да Италија може, као и у прошлости, потпомоћи цивилизовању словенских народа на јадранској обали, онако као што је она то учинила за Сплет и за Дубровник, изгле-

дају да хоће својим утицајем, својим језиком, својим обичајима да замене утицај, језик и обичаје италијанске већине, у градовима Истрије, у Горици и у Трсту, који се спонтано окрећу к латинском свету.

Али, ако треба желети, да се Словени групишу око свог активнијег и ближег центра словенског, и да не захватају италијанско земљиште, с друге стране треба живо желети, да и Италијани на граници престану да гледају у Словенима непријатеље наше националности и да буду суревњиви на њихове напретке. Италија не само да нема ништа да се плаши среће и величине својих суседа словенских, већ напротив, ако се само њена активност мало премести, она онда не може имати друго шта до жељу, да поред ње живе моћни организми. Ми смо видели, на нашу велику штету, шта нам је вредело, кроз векове, суседство, преко Јадранског Мора, једне отоманске инертне империје, у којој је сваки народ под јармом слепог и фанатичног деспотизма изгледао доведен до слабости и немоћи. Наш је велики интерес у томе, да цело Балканско Полуострво цвета и напредује, да се све снаге, словенске, румунске, албанске и јелинске, у њему пробуде и развију, те да се тако могу обратити најобилатијим плодовима цивилизацију. Не само дакле да не треба да се ми бојимо цивилизације словенских народа који су нам ближи, већ ми ћемо учинити добро ако им приђемо у помоћ, са свим нашим умом, са свим нашим осећањем и са свим нашим средствима. Ми ћемо имати добротворан утицај на словенске народе само по мери светлости, коју будемо донели у њихов свет, и по мери путова које будемо отворили те олакшали њиховој трговини, било сувим било морем.

Ја мислим, осим тога, да велика улога, лепа улога, улога достојна Италије, није да се прикачи за велике силе, да чини оно што оне чине, идући њиховим трагом, већ да штити по могућству интересе свију ових малих народа, који се јављају на свет, или који се боре за свој опстанак, и да узме у своје руке њихову ствар, да их брани противу угњетача, да их подстиче све на пут напретка. Само добротворна улога, која не пробуђује ничију завист и никакву сумњу, осигураће јој симпатију и признање малих, који вреде зацело онолико колико пресветло друштво, често натмурено и досадно, великих. Це

зар је више волео да буде први грађанин у селу, него да буде други грађанин у Риму. Италија, како не може више да буде прва сила у свету, од кад су се, за време њеног дугог спавања, уздигли више других колоса на европском земљишту, и како не може сама да се стави на чело покрета цивилизације, од кад су друге цивилизације изишле на свој пут пун славе, може барем да привуче к себи младе народе које ће обасути својом симпатијом, да потпомогне њихово напредовање, њихово уједињавање, и да их учини активнијим и плоднијим. И она је сама ускрсла, са великим привилегијама, али њене историске традиције њој су наметнуле, уз велику племенитост, и дужност да буде кавалерска спрема свију других народа, који страдају и који раде на своме ослобођењу. И она такође, нема сумње, има своје мале унутрашње ране, али, ако један Италијанац може да их гледа и да их сноси зато, што има поуке у нашој прошлости, дражи у нашем животу, препуно сила у нашој природи, он може и треба такође да распростре свој рад и на доброчинство народима који не презиру, не тешки и антипатични терет једног досадног протектората, већ благонаклону потпору једне велике симпатије, свагда готове да се засведочи. Ето, само тако може једна иста земља имати симпатија једног дана за какву лепу ствар угарску, другог дана за какву праведну ствар румунску; радовати се ослобођењу Бугара и честитати Србима на њиховом духу независности и на њиховој грађанској активности, да заслуже једног дана велику хегемонију над Словенима који се простиру од Црног до Јадранског Мора; бранити латински дух на границама, па ипак са задовољством гледати храбру Црну Гору како се увећава; и очекивати с поверењем да Србија изиђе на које пристаниште на Јадранском Мору, као што је Угарска изишла на Рјеку; имати мало муке да заборави да су Хрвати под аустријским господарством били наши непријатељи не сасвим благи, па се међутим дивити делу цивилизације која се врши у њеном недрима од пре готово пола века; желети уједињење северне Албаније било са Србијом, било са Црном Гором, Кандије са Грчком, и радовати се свакој новој активности која се развија на Балканском Полуострву, које је тако близу нашега, и употребити све напоре да сви ови народи симпатишу међу собом,

и да постигну да оснују ону велику федерацију балканску, у којој ће Срби и Румуни, Грци и Албанци, Словенци, Хрвати и Бугари моћи заменити својим великим цивилизованим Уједињеним Државама ову велику империју отоманску која је, у Европи бар, престала готово да егзистује.

Дипломација великих сила већ се отима о кожу медвела који није још сасвим пркао, и Источно Питање постало је за Европу само питање о наслеђу. Међутим, било би тако лако и просто решити га, остављајући самим народима на чијим се областима оно некада и зацарило, и који заузимају последње остатке старе Турске у Европи, бригу да решавају о својој будућности. Заиста, ако би Енглеска, Русија, Немачка, Италија као велика и прва наследница Римске Империје, или чак Грчка, хтеле да пруже руку за Византију, било би великих тужаба у свету, било би опасности од међународног рата, опасности чак и за младе народе Балканског Полуострва, који су се истом конституисали. Али дипломација би најбоље урадила, кад не би себи задавала сувише посла за једну ствар, која је се не тиче директно. Цариград је један накит, један бисер који изазива прохтеве како Руса тако и Енглеза; али он није тражен од Диоклецијана ни крштен од Константина (*Константинопол*) ни за једне ни за друге; а још мање за Турке. Византија (Цариград) је била најпре насељена Трачанима и Грцима, затим Илирцима, она је била већ у првим stoleћима средњег века, престоница народа Балканског Полуострва, увећана, утврђена, и обогаћена, тако, да је могла дати отпора свим варварима, како оним са севера, тако и источним.

Стари становници Илирије, Мађедоније, Тракије, Дакије, Међије и Паноније, већ јелинизовани и романизовани, беху достигли доста висок ступањ цивилизације у време првих најезда варварских; ето зашто су се Мађари и Бугари, народи турске расе, могли тако брзо цивилизовати на старом земљишту; ето зашто су и сами Турци, не само благодарећи византијској империји, чиј је облик био грчко-латински, који су они наследили, већ и помоћу цивилизованих народа које су они застали на земљишту Полуострва, и од којих су они усвојили делимице обичаје и стекли знања, ето зашто су, велим, и Турци могли организовати своју државу и одржавати добре односе са на-

родима парцијелно подложеним. Ништа не би било инструктивније за нас, да бисмо могли себи створити идеју о ономе шта се догодило у изради у Европи Отоманске Империје, но пратити *Одношаје Јужних Словена у Средњем Веку* онакве, какви се налазе у научној расправи публикованој на француском¹⁾ од вашег тако одличног професора међународнога права. Само се може отуд закључити, да се овај исти посао асимилације који се продужио на Полуострву под отоманском, био већ отпочео одавно под византиском империјом. Од самог господ. Веснића сазнајемо, да су државници византиски били учитељи у међународним стварима не само Србима и Бугарима, већ преко ових а и непосредно и самим Турцима. Али и ти сами византиски учитељи од које су расе били у самој ствари? Зар нису и они припадали разним провинцијама старе Империје? И зар није сваки од њих унео елементе своје расе у конституцију Византиске Империје? И сада ће опет Цариград постати град *par excellence*. федерална престоница целог Балканског Полуострва, највећи центар привлачности свију народа на Балкану. Веч је једна германска варош. Москва руска варош *par excellence* и сувише је далеко; Цариград, неутрална и универсална варош моћи ће врло згодно постати резиденција велике федерације Уједињених Држава Балканских, у којој ће Словени, Румуни и Грци, на даху латинских симпатија, моћи развити најблаготворнију активност. Да није ово сан? Може бити. Али ми смо већ тако близу циља, да ће, ако се рђава воља великих европских канцеларија не успротиви, почетак двадесетог века видети можда овај лепи сан остварен. Тада различне државе федералне, ослањајући се на велико политичко јединство федерације, неће имати више потребе да ради свог опстанка, нагнуу час к Петрограду час к Бечу; у федералној конституцији оне ће наћи потребну снагу да се одупру свакој пресији туђинској, ако још у опште и буде каквог покушаја пресије.

Ја знам да велику политику воде велике силе, које не изгледају ни мало нестрпеливе да виде створене Уједињене Државе Балканске. Али историја нам резервише кашто велика

1) V Revue de Droit International et de Législation Comparée за једину 1896. и на по се под насловом: Le Droit International dans les Rapports des Slaves Méridionaux au Moyen Age.

изненађења; и било би довољно мало споразума између канцеларија малих држава балканских, готових да се сложе у једној заједничкој акцији, па да изиграју рад великих сила, које неће да одустану од интересовања за Источно Питање. Русија, веле уздише за Св. Софијом; Цон Бул ће планути гневом оног дана кад Босфор постане руским морем; Аустрија баца погледе на Солун; немачки цар ради нешто налик на оне лекаре, који шаљу да умре врло далеко каквог болесника, за кога немају наде да ће га моћи спасти, тако дакле и он тера Аустрију ка Средиземном Мору, у наде да ће му она скоро оставити своје немачке поданике. Али да доспе у Солун, Аустрија би морала да премести свој центар историјски, а у времену када види расипање своје империје, која се држи у животу само оксигеном и електрицитетом Маџарâ, тешко би јој било да рашири свој дуги скелет на врло живе народе, који не би дуго чекали, а да је не натерају да одигра једну од најжалоснијих мртвачких игара. Велике Силе немају право, што у Источном Питању праве своје рачуне мимо све интересе народâ, који су ту директно заинтересовани на Балканском Полуострву, и који једини имају право да решавају о својој сопственој судбини. Према томе, не могу се од Великих Сила надати балкански народи, да их оне поставе, пре или после, на њихово право место. Треба дакле да се поред велике дипломатије европске организује, и да активно ради једна балканска дипломатија на томе, да установи, с погледом на заједнички интерес свију балканских народа, један прелиминарни споразум између ових држава за стварање једне велике федерације балканске, у коју ће ући Србија, Црна Гора, Бугарска, Румунија, Епир и Грчка. Остављајући будућности детаљна питања, ништа не смета, да се још од сада изради устав једне федерације, којим би се установио, као суштаствени, принцип да земља припадне већини народа који је притежава, и да једини балкански народи имају право да се старају о политичким интересима Полуострва. Кад се једном постави овај суштаствени принцип неинтервенисања, који је у опште принцип националности и благодарећи коме могле су понићи дунавске државе, Угарска, Грчка и Италија, онда би се радило на једној општој конституцији, чији би закони требали да конвенирају подједнако свим државама Федерације

Словени су сада растурени; оног дана када Срби и Црногорци са Бугарима буду ујединили своје напоре да реконституишу своје словенско јединство помоћу федералне везе, онда ће овај центар привлачности, било пре било после, привући Бошњаци, Далматинци, а можда такође и Хрвате и Словенце.

У централној Европи, са Русинима, Пољацима, Чесима и Словацима моћи ће се образовати једно друго велико друштво словенско. Треће друштво и даље ће представљати Руси. Ове три јаке заједнице словенске, ова три организма основана на природним симпатијама и интересима, могу само бити симпатична Европи, и она ће постати драгоцени посредници у општем делу цивилизације.

Дипломација прави разлику између сила првог, другог, трећег, па чак и четвртог реда, и као с неким презрењем она гледа на мале силе, као на бића не приметна, која имају права на егзистенцију под једином погодбом да буду послушна. Али у човечанству, као и у природи, чим има кретања у напред, нема ништа ма́ло. Земљиште славне Грчке, која оснивала колоније по свим пристаништима Средоземног Мора, земљиште Феничанске која тераше своје бродове око Африке, земљиште Ђенове, Млетака и Флоренције које слаху своје трговце по целом свету, земљиште Португалије, Холандије, Енглеске, које су једна за другом умеле себи да створе империје у Индијама, било је у почетку врло ограничено; врло су мале Белгија и Швајцарска које се толико цене у историји прогреса и цивилизације; и маленост Пијемонта није га ни најмање спречила да да италијанској отаџбини највећег агитатора нашег времена, Манчинија, највећег министра, Кавура, највећег краља, Виктора Емануела, највећег ђенерала, Гарибалдија.

Често је Србија означавана као јужно-словенски пијемонт; храброст њених војника и мудрост њених политичара, створили су јој још из раних дана нашега столећа изузетну ситуацију на Балканском Полуострву, и извесно право иницијативе у питањима која се тичу будућности Полуострва. Србија, у споразуму са Црном Гором и Бугарском, а поред њих Румунија и Грчка треба, у сваком случају да кажу прву реч у свему, што се односи на блиску конституцију Уједињених Држава Источних.

Најмудрија држава биће и најјача. Ако се у унутрашњим питањима државним употреби исти патриотски жар, исто пожртвовање, исте врлине, о којима су балкански народи свагда давали доказа у време опасности спрам туђинца, онда мале отаџбине неће дуго чекати да постану великом.

Као човек од мира, и навикнут обделавањем уметности, литературе и науке, да схваћам брже пространа него мала питања, ја се не дам никако зауставити, у полету мојих хуманитарних снова, детаљима и препонама које противстављају често свакој великој концепцији друштвеног живота, рутинирани ум, партиски интерес, индивидуални егоизам. Ја мислим да има више изгледа за споразум ако се гледа на високо. Сетите се опште концепције Божанске Комедије (*Divina Commedia*). Њена је основа пакао, у коме се крећу све људске страсти; пространа и солидна база, и која је на земљи, али на којој се виде само осуђеници. Изнад ове основе излази и уздиже се једно брдо, које се сужује све више и више на врху, али гледајући у врх и пењући се непрестано долази се у земаљски Рај, у којем се налази извор *Еунојин*, извор паклоности, споразума, којим се људи пречишћавају и задобивају достојност да се попну на небо. Такав је и пут идеала и прогреса. Ако се гледају само најближи предмети, ако се пузи доле по земљи, неће се никад наћи Еунојин извор, у коме се може прекалити за идеални живот; а без овог божанског пића, без ове највише амбросије, без овог другог вида божанског, датог човеку, ниједан народ не може доћи до истините величине.

ЈУНАК НАШИХ ДАНА

— ДРУШТВЕНИ РОМАН —

I

Некако у септембру 186* године, узнемирн — иначе мирне — Београђане једна вест печатана у *Трговачким Новинама*. Та је вест гласила од речи до речи овако:

„Нека је са срећом! — Кад је требало доказати образованом свету да имамо право ући у Повесницу светску, ми, Срби, дадосмо им див јунаке какима би се поносила ма која историја: данас пак, кад треба да Јевропи докажемо да смо и народ од културе и ума — и данас имамо светлих примера. Ових дана доказали смо то једним светлим примером.

„На бечком универзитету произведен је ових дана за доктора целокупног лекарства наш млади Србин г. Сретен Срећковић. Срце да зангра човеку од радости у грудима кад се сети тога позорја! Сала на клиници била је препуна најодличнијег света. Ту је било научника, професора универзитета и многих одабраних грађана. Млади доктор је бранио своју дисертацију тако мирно и присебно, и одговарао на питања тако потпуно и славно, да је задивно своје професоре научнике првога реда.

„Најсвечанији тренутак наста кад председавајући устаде и сходном беседом поздравн младог доктора, па, завршујући свој говор, пружи му руку и рече: „Драги колега! Ја вас поздрављам, и честитајући вама, честитам и вашој малој отаџбини!“ После тога свечаног поздрава захори се сала од радосних усклика.

„Радујући се од свег срца што можемо овако лепим гласом поздравити наше поштоване читатеље, не можемо а да и ми од свег срца не ускликнемо: Живео, млади научниче! Живео, врли Србине, докторе Сретене Срећковићу?“

Та вест паде међу Београђане као кап воде на усхијано гвожђе. Све се живо заинтересова тим младим незнаником о коме трубе тако лепи гласови чак из Беча. Ко је он?... Одакле је?... Чији је?... Јесу ли му живи отац и мајка?... Је ли сељачки, трговачки, чиновнички или поповски син?... То беху питања која од тога дана полетеше од уста до уста као нестанини лентирни.

Трговци из „главне чаршије“ окупили се у механи код „Турског Хана.“ засели око једног стола, наслонили лактове на сто а образе на лактове, па, пуштајући густе димове из филибарских такоума и срчући каву, врло помњиво слушају како им газда Петровић чита о томе из *Трговачких Новина*. За све време док је читао ћутали су сви као заливени, а кад остави новине рече газда Остојић:

— Ама је ли то истина, по Богу, људи?

Газда Петровић само слеже раменима:

— Ја, ваљда, не знам, Јоване. шта би тебе могло уверити, кад ни новинама не верујеш!

— Није да не верујем. Симо брате, верујем ја! Ама, брате, што је чудно — чудно!...

— Ја, Бога ми верујем! — рече Срдановић. — Новине не лажу!

— И ми! — рекоше остали.

— Молим вас, браћо, па ко вели да лажу? Ја се само крстим и каменим!... Питам: је ли могућно да је то бечки доктор могао казати једном Србину?... Зар ви не знате да је Шваба наш дин-душманин, и да сатири све што ваља у нас! Ја се само чудим како је тај младић жив кад је тако ваљан...

— То је истина — вели Срдановић — што Јован рече. Ја сам слушао да Швабе све што је наше, а ваљано, отрују. Него, може бити да ће он тамо остати...

— То не би ваљало! — рече Петровић. — Баш се нама не да душом дахнути! И, на послетку, што да остане? Сад је свршио школе, жив је, здрав је — па што се не би вра-

тно кући?... Кад га до сад отровали нису, не ће, вала, ни сад. Нека их слаже: да хоће да види родбину, па се после не мора ни враћати. А после, и наше правитељство не би требало да га пусти. Он је Србин и српски син, па нека га у Србији. Кад је тако научен нека га овде у Београду.

— Треба нам, вала! Ово неколико доктора што имамо погосподило се. Једва се накани; а и кад се накани и дође, он те само прихвати за руку, рекне да исплазиш језик, па више ништа... Ево мој Ђока лежи већ пет месеци, па ни боље ни горе. Питам: „докторе, има ли му помоћи?“ — а он само слегне раменима, не вели ни црне ни беле?... Да вала хоће доћи волео бих него Бог зна шта! — рече Перић.

— Требао би нам, требао би нам! — викну неколико њих.

— Ја како да би нам требао! — поче опет Петровић. — Па ми и немамо још доктора. Ово што имамо, то је тако мало, да смо ево морали и бербере за докторе узимати?... У сваком округу треба нам бар по један а у самом Београду имало би пуне руке посла још трипут оvolико колико сад имамо. То је и правитељство увидело, па већ шаље ђаке одавде да докторију изуче.

— Збиља, — рече Перић — да није и он државни благодјејанац?

— Не знам, ал' камо ереће да је!

— Ама, људи, зна ли ко одакле је тај Сретен?... упита Срдановић.

— Ја не знам — вели Петровић — Новине веле да је Србин...

Тако су разговарали трговци из „главне чаршије“, а и други грађани. Међу тим, жене и кћери њихове друкчије су говориле. Не треба, мислим, ни да кажем да су и оне сазнале о томе. И њима је било право и оне се радоваху томе новајлији. Свака је имала већ по нешто да лечи, па било да она, било да је ко од болевих ма од чега боловао — тек доктор је био прека потреба. Гласови о младом научнику струјали су по мирним домовима грађана београдских онако као што крв кроз жиле струји. Он, и ако непознат, беше већ омиљен. Нико га не познаваше а цртали су слику његову. Нека говораше: да се сећа неког Сретена што је био

код неке њене прија Јеле; то је био сиромашак, миран као бубица, ама мравка није згазно. Ко шта ради, он је само лебдео над својим књигама; зора га је над књигом затицала; био је бледуњав, црномањаст, лепушкаст, скроман као девојка... Друга је опет познавала некога Сртенa што је послуживао код њене јетрве, покојне Виде, али то је био један обешењак, личинар; ништа од њега није могло на миру остати; деца се дераху кад га виде јер их је чупао за косу и вукао за уши; од њега су морали крити цезве и тенцере, јер одмах то привеже мачку или псу на реп; променио је сто газда док је учио школу, појео је батина више него што је косе на глави имао; у три маха хтели су га и из школе истерати али га је бранило то што је био најбољи ђак, знао је све а књиге није никад у руке узимао... Трећа је опет познавала неког Сртенa али то није био сиромашак. Отац му је био поп негде на селу. Али то је био васпитан дечко, увек се уљудно јавља, старијим женама увек руку љуби; с девојкама није смео никад разговарати — сав поцрвени кад која мимо њега прође... Четврта... ах! и четврта, и пета, и свака је познавала по „неког Сртенa“, само је код сваке био „тај Сртен“ друшћини. Код неке је београдско дете, код неке паланчанин, код оне сељак; код неке је имао и оца и мајку, код неке само оца, код неке мајку, а код неке је био сироче и без оца и мајке!... Па какав ли је био „тај Сртен!“ И црномањаст, и плав, и риђ, и смеђ, и слабачак, и пуначак, и болешљив, и здрав, и весео. и жалостиван; једном речи: био је свакојак...

И ћери грађанске нису могле остати равнодушне према томе незнанику. Слушајући како мајке и оцеви њихови о њему говоре, и оне почеше о њему говорити. Свака га је сликала по своме укусу: код неке је био црномањаст а код неке плав, код неке ведар, код неке жалостиван; некој се допадао што је тако „несташан“ и весео а некој опет што црвени од стида пред девојкама. Али, руку на срце, ни једна не виде мане у том „несташлуку“; свакој беше некако драго, кад се у се повуче, размишљати о њему; свака је у њему гледала оличење свог идеала...

Боже, Господе! Шта ли се само невиних санова снило!... Шта ли се црне каве попило!... Јер женски разговор без

лончића црне каве просто је немогућан у грађанском дому српском...

Србија је земља демократска. У њој нема племства, нема високородних ни благородних, него су сви једнаки. Тако вели Устав, тако веле закони земаљски. Па опет... Ђаво га знао! Опет има неких класа, неко ко је „виши“ и неко ко је „нижи“, неко ко заповеда и неко ко слуша. Тај који заповеда то је чиновник, а који слуша то је грађанин.

Положај, посао и дужности стварају ту деобу. Самим својим послом чиновник се дигао над обичним грађанином. Он га служи, али му и заповеда, готово онако као родитељ према деци. Тако је то ишло од почетка па, већ, докле се дошло...

Дакле, чиновници су били већ један сталеж за себе. Они су друкчије живели, друкчије васпитали своју децу; лако полако одвајали су се од обичних грађана, створили су за себе друштва где су говорили о својим пословима.

Па и у том „вишем“ чиновничком сталежу она вест из новина би примљена. Као и свака новина бунцла је она онај мирни, традиционални ред, јер, неко је толике године провео у државној служби служећи престолу и народу, па о њему новине ни да би речи; а ево, јучерашњи деран, још честито није ни школу свршио, а већ новине о њему говоре!... Е, али наука је — наука! Она пружа све благодети своје ономе ко њу замиљује. Не чине то новине част Сретену Срећковићу, него науци која је њега изабрала за свог љубимца.

Име Сретена Срећковића изговараше се и у тим круговима. Почевши од министарских и саветничких домова па до домова писара министарстава то је име летело од уста до уста. У тим круговима знало се да је рођен у једном селу у рудничком округу, да је школе свршио у Београду, и да је по свршеном лицеју отишао у Беч на медицину; да је био одличан ђак, да је доста богат и једини господар једног лепог имања, да је протекцијом министра правде добио за последњу годину медицине државно благодејање. и да ће сад по повратку, ступити у државну службу. Старији чиновници, који с неком завишћу и пакошћу гледаху у будућност овог младог човека, знадоше и говорише још: и како је то неки претерани црвењак који вели да нема Бога, који не признаје ни

владаоца ни власт, који се смеје цркви и свештеницима, који се руга нашим благим „правима“ и обичајима, коме ништа није свето, који је друговао, за све време школовања, са неким руским и пољским протераницама, што су због својих „црвених мисли“ протерани из отаџбине... Међу тим њихове жене и ћери знадоше да је то леп човек, да уме да се креће у друштву, да су га у Бечу примале многе отмене куће, да се у њега смртно заљубила ћер једног грофа, коју је он од неке болести излечио, и кад му је гроф понудио руку своје јединице да је он као васпитан човек, веома уљудно захваљно рекавши: како он ту понуду сматра као највећу почасти, али се заветовао да ће се оженити само Српкињом итд. итд.

Једини који добро знадоше Сретена Срећковића беху његови другови школски. И ако знадоше да се он као ђак добро учио, ипак им се ово чинило претерано. Отрчаше одмах у редакцију *Трговачких Новина* да потраже главног сарадника њихова, а друга свога и Срећкова, Милана Милојевића. Он их дочека другарски и рече:

— Истина је. Ево и неки бечки листови говоре о том: а уредништво је добило и нарочито писмо из Беча.

— То је. Бога ми, славно!

— Те још како!

— Тај оде!

— И треба! вели Милан. — Ја се од свега срца радујем!... А после, брате, он је и вредан!.. Знаш ли ти да он још сад влада са три језика?...

— То је истина... Нек му је са срећом!..

Кад они одоше из редакције Милан оста смешкајући се. „Морам му писати — рече више за себе — о утиску који је његова реклама начинила!... Битанга!.. Сав је Београд полудео за њим! Нема куће у којој се не говори о њему!... Тај не ће умрети од глади, тај ће проживети!...“

И седе за сто...

После недељу дана исте новине донеше опет овакву белешку:

„**Не чудите се!** — Наша вест о врлом Србину научнику, Др. Сретену Срећковићу направила је сензацију у свима друштвеним круговима београдским. Ама што опазисмо и што

нам се никако не допада то је оно чуђење, што је обузело свакога који је нашу вест прочитао. Ми се чудимо томе чуђењу, кад му места нема. Да је Бог дао да смо у згоднијим приликама те да новчано можемо потпомоћи наше младе људе ми бисмо свет задивили даровима, којима је Бог Србина даровао.

„Млади Др. Срећковић још као гимназијалац већ је показао да нешто вреди. Он је тада почео радити на књижевном пољу и написао је историјску драму *Селим*, коју је и печатао. За тим је писао приповетке и има их читав низ, све лепша једна од друге. Као лицејац бацно се на научно поље и то га је одвело и из Отаџбине којој је вољан и дуном и срцем послужити.

„Сад кад је свршио школе, сад се враћа у Отаџбину. Ту ће он показати шта вреди родољубиво срце и ум облагорођен науком, спаситељком човечанства.

„Дакле, поздрављајући њега ми не поздрављамо личност него научника, и поздравили смо га срдачније него обично за то што је Србин. Поздрављајући га и опет довикујемо нашим суграђанима: не чудите се него се радујте!“..

И та белешка учини своје. Интелигентнија класа потражи његове књижевне радове и налажаше у њима дара и духа У „Касини“ на кави или код „Коларца“ на пиву, не говораше се више ни о Богу ни о слову него о Д-ру Срећковићу. Професори нађоше у његовим радовима „дубоких“ мисли; из онога што је дао прорицаше се у њему геније. Чак се старији, „виши“ чиновници спустише млађим „нижим“, друговима његовим и расштиваху се о њему, и за кратко време знао је сав Београд живот младог доктора. Он се још канио на полазак, а већ му овамо беху сва врата и сва срца отворена, чекало се само на долазак његов...

II

Једном од последњих великих лађа, што пловинше између Пеште и Београда, стиге и он. Била је ноћ. Београд је био слабо осветљен; овде онде жмиркао је по неки фењер, као злијак, и то само у главнијим улицама, иначе свуда беше помрчина. Небо наоблачено, густе облаци наваљиваху један

на другог; није било кише, али си је већ осећао, само што није рушила као незван гост; хладни западни ветар догонно је неку влагу која је душу притискивала, добро су је осећали и људи здравих а то ли болесних плућа...

На станици га је чекао Милан. Чим је ступио на обалу загрли га свесрдно као брата рођеног.

— Сам си? — упита Сретен.

— Сам; тако си желео.

— Добро је. Сад да потражимо каква кола.

— Где си намеран одсести? Хоћеш код мене? — упита

Милан.

— Хвала, не ћу. Одсећћу у „Старом здању.“

— Па што ће ти кола? Хајдемо полако уз басемаке. Или ваљда, имаш ствари?

— Имам, али то ћу сутра дићи... Ама кола, кола!... Кочијаш! Има ли какав фијакер? — викну гласније.

Из помрчине се јави кочијаш.

— Ту сам, господине.

— Притерај кола овамо!... Каква вам је ово ђаволска помрчина да човек врат скрха!...

Кад кочијаш оде по кола. Милан га погледа онако, испод ока, па му се не може на ино а да не пећне:

— Боже!... Што ти је научило од детињства! Не може маћи без фијакера!...

Али он не одговори ни речи на ту посмевку; учини се као да је ни чуо није. У тај мах затутњише кола и кочијаш викну:

— Изволите, господине!

Он спусти Милану руку на раме и рече:

— Седај!

— Шта, зар и ја?

— Седај, не дроби ту којешта!

Милан се не даде двапут молити него ускочи а он за њим рекавши кочијашу:

— Старо здање!

Затутњише кола неравном калдрјом. Милан, наместивши се у седишту, рече весело:

— Баш царска посла! Кад бих имао каквих записних пара, почешће бих се овако провозао!... Него, како, како?... Што си се ућутао? Ја, збља! Допусти да ти свесрдно честитам!

— Хвала!

— Оно, честитао сам ти писмом, али, писмо је писмо; хартија је хладна!... Знаш ли, угурсузе, да сам те се зажелео!... На тек они наши! Сава, па Иван, па Јова, Стева па чак и весели Слава!...

— Шта је са Славом? — прекиде му Сретен реч.

— Ту је!.. Очекује час... Ови мутни дани учиниће свему крај... Јуче сам био код њега. Вели: волео би да те види!... Баш треба да га походиш!...

— То морам!

— И то што пре! Бојим се да ниси доцкан стигао! Весели онај отац! Знаш ли да ће га то поразити? А није ни шала, брате, јединац је!... Па и она жена му!... Красна нека женица! Гледа га као неку светињу... Пре два месеца добио је ћерчицу. Како је то мило детенце!... Сирмах Слава!... Ја сам му врло често пишао. Од пола године на овамо чешће је поболевао; али од кад му се нађе детенце, па се о критењу мало развеселио, паде као кап у постељу из које се више, чини ми се, ни дићи не ће.. Сенка од некадашњег Славе! Да га бациш на ватру не би имало шта цвркнути!... Једва кожа кости држи!...

— А чича?

— Он је здрав. Ради непрестано. То је она сорта што ће умрети на раду!... Роб своје дужности!... Чега се прихвати мора извести до краја или ће се убити. Али ради смишљено; видиш му на самом раду да зна шта хоће. Ето, и ако је министар, у слободним часовима напише и по који чланак за моје новине. То је тако паметно, Срето, тако логично, да ми изгледа да оно нису сићавна слова него стене!..

Кола стадоше. Сретен рече кочијашу да звони па сиђе с кола. Милан учини то исто. Кад вратар отвори, Сретен спусти кочијашу нешто новаца у руку, и овај, кад погледа и виде шта је добио, маши се капе па рече:

— Хвала, господише!

— Дођи сутра овде! — рече Сретен.

— Врло радо, господине, само у које доба?

— Око десет сахата. Питај за доктора Срећковића. Хајде, Милане, улази!

Вратар ношаше за њима мали кофер вичући:

— Молим, господо, десно!

Кад се успеше на први спрат, баш на самом улазу у ходник вратар зазвони. Из собе се на глас звонца, појави собарица са свећом у руци. Беше то пуначка, омалена, лепа женица, повезана црвеном марамом, у белом спаваћем руву с папучама на босим ногама.

— Собу за господу: рече вратар по обичају, а за тим, опет по обичају викну: Лаку ноћ, господо! — па и не сачекавши одговора оде низ степенице.

— С два кревета? — упита собарица.

— Не, с једним; господин ће се вратити — рече Сретен.

— Изволите — рече собарица и пође пред њима.

Уведе их у пространу чисту собу обложену тапетима. Од намештаја беше: кревет, диван, умиваоник, сто за читање, један сто наспред собе са две столице. О зидовима су висиле некакве слике и огледало.

— Хоће ли господа да заложим? — упита.

— Готово — рече Сретен.

Она приђе к пећи. Тамо већ беху намештена дрва, само да потпали што она и учини једним палидрвцем. За тим изиде и донесе још мало дрва те их сложи до пећи у једну корпу.

— Треба ли господи још што?

— Не, хвала! — рече Сретен.

— Лаку ноћ! — рече она и оде.

Милан гледаше за њом неким чудноватим погледом, таким погледом да га Сретен мораде узети на око.

Беше леп дечко, тај Милан. Могло му је бити око двадесет и пет година. Лик му беше врло пријатан и примамљив; нешто детињски наивно беше у томе лицу, осећеном меком, црном брадом. Око му је сјало неким сјајем необичним, живим; по оку си му могао видети да ли је весео или тужан; у њему се огледала душа његова. Био је жив, окретан, поверљив, лакосрд; часом плане али се и поврати; ако те је увредно молио

те је за опроштај, и то је ишло једно за другим. Било је то једна од оних природа што све лако прашта и лако заборавља; данас га увреди па се сутра на њ насмеј — он ти је све опростио. Никад се није могао опаметити; нека је сто пута о што главом ударио — удариће и сто први пут!... Сретен га је баш за то волео, за то што је тако — како он вели — „неозбиљан и што ће остати велико дете.“ Такав је био и у послу. Ничега се није могао свесрдно латити — за час га прође воља. Био је у државној служби, па кад га је окупила чама, канцеларијска чама, он се захвали па ступи у редакцију *Трговачких Новина*. Тај му је посао пријањао за душу: трчкарање му омилело; сазнао би сваку ситницу у часу. Сем тога био је прилично образован и начитан, а знао је и два језика.

— Шта је?... Да се ниси заљубио? — упита га Сретен по кратком ћутању.

Он се насмеја.

— Нисам, али готово!

— Која би ти то љубав била?

Милан махну руком.

— Ко би то знао? — рече.

— А, збиља, шта је с оном Љубицом што си ми пре три месеца причао? Неколико писама пуних имена Љубица... Каква је?... Чија је?... Дела, причај ми! Седи?...

Милан се насмеја.

— Шта је — упита Сретен радознало — да ниси испросио?... Па кријеш од мене!...

— Нисам — рече Милан седајући на диван и пребацујући ногу преко ноге. — Али то није сметало да се она испроси и... уда... Пре две недеље било је венчање. Удала се за једног трговца...

— Онда — опрости!... — рече Сретен, и на лицу му се показа израз сажаљења.

— Зашто?... Свеједно!...

— Е?

— Са свим! — рече он склопивши руке и протегнувши их, за тим стаде кршити прете. — Ђаво га знао, али ја сам ти некако чудновато створење! За мене жена као стварно

створење не постоји, ја сам према њој потпуно равнодушан. И како ми се чини, ја се никад оженити не ћу. Ја тражим у њој оличени идеал, али не домаћице, него нечега узвишеног, надземаљског. Чим се она спусти у обичан живот, чим анђеоски облик ишчезне с њена лица; чим она почне говорити о обичним стварицама, као: о овој или оној, о кући, лонцима, квочкама и пилићима, ручку или вечери, хаљини и шеширу — она је за мене прошла!... У мојим грудима више ништа за њу нема...

— Ти си будала! — рече Сретен.

— Може бити!

— Ти тражиш оно чега нема!

— Међу нама; али има овде, у мојој души! Ја сањам дане и ноћи о такој жени и тражим је неуморно!

— Тражи је, тражи! — рече Сретен смејући се. — Нека те охрабри света књига Божја која вели: тражите и наћи ћете! Али ја бих да пређемо на стварност. Јеси ти вечерао?

— Јесам.

— Али ћеш се моћи презалогажити. Нема Бог зна шта! Мало сира и саламе и једна флаша добра црна вина.

Милан слеже раменима у знак да му је све једно, а он приђе своме коферу, отвори га и извади поменуте ствари те их стави на сто.

Док су јели и пили говорили су о друговима што беху са службом ту. Милан му је са заносом причао о њима, о честим састанцима на којима се разговор доста пута о њему водио, па, скоро снужено, изјави како му је жао што му је забрањено да им јави дан доласка.

— Спремили бисмо ти вечеру па бисмо се частили до беле зоре!... Али ти изреком тражиш у писму да те само ја дочекам и да ником не јављам о твојој доласку.

Сретен као да је навалице хтео да се о овоме почне разговор. Кад Милан помену писма он га као равнодушно упита и ако му то беше главна намера:

— А, збиља! Јесу ли ту моја писма?

— Ту су! — рече Милан и куцну се по џепу.

— Молим те, дај ми их овамо!

— Ево! — рече Милан и извади их сва из џепа па их стави преда њ.

Он их стаде разгледати.

— Је ли? — упита. — Је ли још ко читао ова писма?

— Нико. Ти си желео и ја их ником нисам показао!

— Збиља?

— Часна реч! — рече Милан и погледа га озбиљно.

— А ове белешке за новине?

— Њих сам ја, по жељи твојој, својом руком преписао и дао да се слажу. У осталом, то се да видети и на рукопису. Познаје се оно што је слагачева рука узимала.

— Хвала! Од срца ти хвала! Сад још једну молбу!...

— Та пита се превијаш! — викну Милан видећи како је молећиво лице Срета начинио. — Реци шта хоћеш?

— Дај ми ова писма натраг!... И дај ми часну реч — јер ја на твоју часну реч полажем више него на нечију заклетву — да о овоме никад и никоме не ћеш речи прословити!

— Боже, ал' си детињаст! Зар би ти, мислиш, могао имати неку жељу, коју би твој Милан био кадар учинити, на да ти је не испуни?!

Сретен се диже, приђе му, загрли га и пољуби у чело, па вративши се метну писма у џеп и рече:

— Нисам се ја преварио! Ти имаш златно срце! Од нашег познанства заволео сам те, јер ти си једини што ме никад увредио није! За то сам хтео да ово вече са самим тобом проведем, за то сам ти и писао онако! Хвала ти, брате, друже, пријатељу, једини пријатељу који ми не злобиш, који се радујеш моме успеху као да је твој! Допусти ми да ову чашу дигнем у твоје здравље и да је испијем на душак!

Па куцнувши чашом — јер само једну имађаху и то за воду -- у флашу, исакаш до дна.

Милану ударише сузе па очи. Он беше одушевљен. Да је милионе имао ставио би их пред Сретена, али он имађаше само искрено срце...

Сретен утиша његово одушевљење, не даде му га гласно изразити, рекавши:

— Него, де да ме мало ситуираш. Ја сам из Београда

пре пет година отишао, па сам много што шта поборавио. Кажу ми, како да се нађем!

И Милан му развезе причати о свему. Причао му је о чуду које начинише његове рекламе, рече му да је од тога доба у сваку кућу добро дошао. Нарочито му навести да не заборави Славина оца, министра правде, који га срдечно воли већ и за то, што га Слава толико воли. Он му рече: да за своју стипендију има највише захвалити томе човеку, јер је он на једну Славину реч то изградио.

— Немаш појма колико те тај човек воли! Сваког дана скоро питао ме је: „па кад ће доћи?“... Радује се твом доласку као и Слава, а после, отац је: можда се и нада од тебе каквој помоћи. Али се Слави не може помоћи! Ти не смеи пропустити једнога тренутка, прву походу да њему учиниш. њему и Слави!

— То сам баш мислио. Него, како би било да и ти дођеш. Ја са старим нисам познат толико..

— Доћи ћу, не брини! Али ћу доћи само за то да код Славе идемо. Код чиче није потребна никаква етикеција. Он је сав Србѣнда; воли те и говориће с тобом као са сином — на *ти*. Он ће те увести у друштва и упутити паметним саветом; ослони се потпуно на њ па не ћеш нигде скренути с правог пута!

— У којој доба мислиш да би било најзгодније отићи?

— Кад хоћеш. Већ два-три дана стари не иде у канцеларију, због Славе, за то је код куће.

— Онда ћемо у десет

— Добро; ја ћу доћи.

На звонику црквеном изби дванаест. Милан се диже.

— А кад ћемо једанпут другарски онако, сви заједно?
— упита.

— Доцније, доцније! Док видим најпре шта је са мном.

— Тако је, тако! А сад: лаку ноћ!

Сретен узе свећу са стола и изиде те испрати Милана. Онда се врати у собу која беше пуна дуванскога дима. Он отвори прозоре на које појурн влажна ваздушна струја с поља. Ситне кишне капи лупкаху лагано у окна, а он приђе к пећи и метну још два дрвета на ватру..

Затвори прозоре после неколико минута, закључа собна врата, па, пришавши столу, седе и извади из џепа на капуту једну бележницу. Корице јој беху од слонове кости а оков сребрн. Он је отвори, преврте неколико списаних листова и застаде на једном па га стаде размислити. На томе листу беше написано све што му треба првих дана радити. На првом месту стојаше написано: „узети писма од Милана.“ Он то превуче писаљком, па оставивши бележницу, свуче се и леже у кревет.

На звонику откуца четврт на један...

III

Појава младог доктора чинила је у опште узевши, пријатан упечаток на човека. Кад га човек први пут види осећа се онако као кад први пут, после дуге и љуте зиме, изиде на пролетње јутро: и сунце греје и осећаш живот; ама онај студени поветарац вели ти: не скидај зимске хаљине с леђа! Тако си се некако осећао и пред младим доктором. Видиш младића у добу око тридесетих година, озбиљна, одрасла и стасита. Све је на њему смишљено а тако просто, да она смишљеност диже простоту до господства; кретање му природно, без усиљавања, говор одрешист а глас звучан, сталан; видиш у њему најобичнијег човека, а осећаш у њему мах како у њему има нечега што га диже над другима. Па и само лице не беше обично. Оно високо чело осењено густом кестењастом косом, с испупченим чеоним костима, приличном удолином што се зове звезда, и непрекрштано неколиким борама — наднело се као стреја над лице; црне, густе веје беху састављене; испод њих, а из сенке дугих трепавица, вирише плаве, сјајне очи. Те очи гледаху како кад: некад отворено, некад сањиво; али гледале ма како, увек се у њима видеа будна душа што бди и не сања. Па како су чудновато лепе те очи! Плавило њихо се, заиста, може упоредити са небесним плаветнилом, бистро као извор а дубоко као пучина; па кад се загледаш у њих, нарочито ако би хтео да завириш у дубину њихову — онда видиш тек нешто зверско у њима што те тргне и поплаши... И тада се измене улоге: место да ти њих посматраш посматрају оне тебе!...

Образи му беху пуни али не једри него мекани; доста пута отпусте мишићи, и онда се виде као неке кесе испод очију плаветне боје — знак да млади доктор није баш најуредније провео живот. Нос је поносито содео на лицу; широке носдрве никако не мироваху као у мисирског хата; усне пуне и румене, у полу отворене на осмејак, да би се, сем пријатности дали видети чисти бели зуби као да кокетоваху са сваким. Чудно лице, заиста! Као да су се и страсти и врлине усредсредиле на њему!

Рођен је у једном селу у рудничком округу. Родитељи му беху прости ратари. Мајка му, Миљана, умре оног дана кад је њему живот дала. Шта је друго и знао радити његов отац, Радомир, него да се ожени по други пут. Као самцу требала му је жена да кућу и дете надгледа. Није дуго тражио. Нађе у селу једну сиротицу, девојку и ожени се њом. Марија, тако се зваше она, гледаше кућу и дете срећна и радосна што је дошла у такав дом пун свега и свачега.

Сретен је растао као и сва деца сеоска. До душе Марија му је указивала нешто и више, прво, што сама није имала породе, а друго, да јој се не би пребацила небрига око детета. Док није дорастао да може објавити очев штап, он је седео у дворишту; али чим је могао отворити капију већ је био на улици и трчао с децом сеоском, бацао се прашином, каљао по барама, јурио по чајирима и потесима и чинио све што и друга деца сеоска.

Кад му је било осам година даде га отац у школу. Познао се лепо с учитељем, а после и да му дете не остане слепо код очију, као он што је, даде га нека изучи књигу. Ако не буде од вајде не ће бити ни од штете.

И тако Сретен пође у школу. Дете здраво, бистро, схваћало је лако све што му учитељ казиваше. Учитељу се допаде дечко и он га заволи. Доста пута и самом Радомиру, а већ увек кад су међу људима, хваљаше он Сретена на сва уста говорећи: како ће Радомир огрешити душу ако ово дете, ову „памет“ остави да плузи. Радомиру је годила та хвала учитељева и он се учитељу захваљивао на свој начин, али никако се не могаше одлучно решити да дете „на науке“ даде, јер се не осећаше сигуран да то и одржати може...

И док је он тако бринуо снађе га изненадна смрт. Обрађујући неки грм у шуми претиште га дрво и премлати. Живот је још тињао кад га кући донеше. Једва је имао снаге да рекне да му учитеља дозову, и кад овај дође, он га оком призва ближе и прошапута:

— Аманет ти мој Сретен! Ето имања, буди му отац и старатељ...

После тих речи издахну...

Сретен је био у трећем разреду. Учитељ наста свом снагом да га што боље спреми. И по свршеним испитима он га доведе у Београд. Ту га намести код неког Грка код чијег је оца и сам некада послуживао, а он се врати натраг, у село...

Била је нека срећна звезда што је пратила ово спроче од постанка његова. Оставши без мајке нађе он у Марији не мајку — јер Марија ни сама не имађаше деце — него жену која се трудила да му укаже своју милошту. Оставши и без оца нађе му се добри учитељ Максим, и он га даде на школе. Нађе му чак и добре људе код којих га смести.

Он се у кући код кир Димитраћа осећао добро. Пазили су га родитељски, а пазили су за то што и они имађаху у школи дечака његова доба, који тако исто беше пошао у гимназију. Сретен је Косту веома заволео јер овај беше окретан и жив као мачка. Њих су двојица заједно учили и слишавали се а за тим играли разне деčје игре.

У кући се говорило грчки. Сретен и нехотице научи тај језик. Он је разумевао сваку реч и већ више не могаше пред њим своје тајне на грчком језику исказивати. У дугу дану брбљао је с Костом као врабац, питајући оно што не зна. Коста га је научно читати и писати. И то је све научно без муке и натезања.

Био је при крају другог разреда гимназије а знао је грчки и читати и писати и говорити. То му даде важности у сопственим очима. Самом себи рече: „више нисам дете јер вредим два човека! Од данас више нећу трчати улицом.“ Сави један табак хартије у књижицу, записа тај дан и тај завет, и од то доба заиста не потрча више.

Допаде му се то што је могао своју реч и испунити. Од то доба записивао је по више завета у ту своју књижицу

као: „од данас не ћу имати тројке,“ „морам научити немачки,“ „морам бити најбољи ђак“ итд. итд.

И збиља то му постицаше вољу. Он се дивио самом себи како све то може. Једанпут, кад је решио неки тежак задатак, што нико у разреду није могао, он записа у своју књижицу: „*Ја могу све.*“ И од тога дана није ни ода шта зазирао.

Међу тим, учитељ Макса се озбиљно бринуо о њему. Он није носио само име старатеља него се трудио да то у самој ствари и буде. Како се Марија после пола године удаде, учитељ Максим распрода сву покретност и „образова“ масу. Од прихода с имања имађаше Сретен сваке године по два пара одела и довољно рубља и обуће. Сем тога учитељ Максим писање му писма пуна поуке, управо очинска и упућиваше га како да живи и како да се влада.

Васпитајући себе тим својим начином, Сретен, мало по мало, обрати пажњу свију на себе. Он поста одличан ђак, најодличнији од свију. Професори га заволеше, другови такође. Он је чинио све да би одржао њихно поштовање према себи...

Нека струја обујми омладину: отвори се нека воља за књижевним радом. Сви падоше на посао, сваки ти то поче писати ја песницу, ја причицу, или бар путопис. Читали су заједнички и критиковали.

Сретен и ту заузео почасно место. Он у први мах само слушао: не би речце проговорно чак ни онда кад је друге пена попадала доказујући и бранећи своје мишљење. На једанпут јави се он друговима с рукописом. Сви су се надали да ће се и он јавити, па их и опет изненади толики рад: *Селим*, драма у пет чинова!

Недахнанице слушаху: он је читао одрешило и одушевлено. Сви се дивили оној топлоти, оној дикцији, оним тирадама. Професор „Теорије прозе и појезије“ непрестанце узвикиваше:

— Дивно! То је генијално!

Његов рад поста углед. Он скочи од свију. Био је уверен да ће се његова „јести“, па ма и наопака била. И није се варао. Могао је неко написати шта хоће, узор рад — ништа му то не би вредило кад би само Сретен слегао раменима! Што је он рекао да ваља ваљало је, што је он одбацно одбачено

је. Нико се није смео дрзнути против њега јер с његових усана не сплазише .Лесинг, Берне, Балзак, Иго Флобер, Гогољ, Бељински. Прочитао је о њима једва нешто али говораше тако као да је с њима младост младовао...

Свршио је гимназију и ступио у Лицеј. У том поста и пунолетан те га и учитељ Максим позва и предаде му масу. Сем очуваног имања прими он и прилично готових новаца.

Најпре хтеде понети све новце са собом, али му на једанпут паде на памет да би се тим новцем могао и на други начин користити. Могао би отићи куд на страну те школе свршити. Он замоли учитеља да му нађе каквог човека код кога би могао новце оставити. Учитељ му рече да их може под интерес дати, на што он одмах пристаде.

Узевши један део новаца и поверивши опет управу имања учитељу у руке, врати се он у школу...

Свршио је лицеј с одликом. Беше се решио да учи медицину, те се по свршеном школовању крену у Беч и изгуби се сасвим тамо. Нити се он коме од својих другова јављаше ни њему ко. Последње године школовања обрати се он за државну помоћ. Тада се јави писмом сину тадашњег министра правде а своме другу Славку Којићу писару министарства унутрашњих дела и замоли га да поради код оца те да бар на његово заузимање добије државну помоћ. Славка обрадова ово писмо. Он настаде код оца и помоћ му се даде.

Кад је свршио медицину он се опет побрину — видели смо већ и начин — да се то рашчучје. Сам је писао рекламе и слао Милану. Учинио је све да припреми земљиште како би се лакше могао пењати уз оне степенице што се зову: каријера у државној служби.

(НАСТАВИТЕ СЕ)

Јанко М. Веселиновић

ИСТОРИСКИ ЕЛЕМЕНТИ

САДАШЊЕ НАЦИОНАЛНО-ПОЛИТИЧКЕ ВОРБЕ У ДАЛМАЦИЈИ



Ни у једној српској земљи није непрекидност историскога живота до данас, веза најстарије прошлости са садашњошћу толико јака колико у Далмацији. У осталим областима стари је живот од нас одсекла османлиска навала. После је још дошао у Црној Гори преврат почетком XVIII а у Србији почетком XIX века. У Далмацији вам земља и људи, грађевинама, обичајима, говором, животом, мишљењем, казују да сте у старинској земљи. По Србији, по Босни, по Мађедонији наћи ћете много старих српских споменика. Али од сталаћскога града треба да три сахата пешачите па да у Крушевцу нађете то старо име, једну стару цркву, једну порушену кулу и неколика платна градска. А у Далмацији вам се довољно осврнути: ту су цели градови, с платнима и кулама, с пристаништима и капијама, с црквама и дворовима, с кућама, с улицама и целим својим склопом и обликом остаци из старине. Још је знатније оно што ћете наћи кад с улице уђете у цркву, двор, кућу. Украс, намештај, посуђе, називи, имена, поступци, појмови изазивају сваки час пред ваше очи прошле дане. У том погледу: како је са стварима, тако је и са животом. Прошлост се у садашњици необично силно осећа.

С тога је за разумевање данашњег стања у Далмацији потребно знати и оно што је некада бивало. «Дело» је обећало проговорити опширније о раду покојнога Саве Вјелановића; али да би сам тај рад био јаснији, а уједно да би наши читаоци том приликом добили што разумљивију слику главних прилика

у којима наш народ бије своју борбу за политички и национални живот — потребно је, дакле, прегледати које је елементе ове борбе садашњост наследила од прошлости. После тога биће од стране уредништва испуњено и главно обећање¹⁾.

*

Сва три национално-политичка елемента, која се данас боре на нашем јадранском приморју — Срби, Хрвати, Талијанци са свима својим политичким нијансама — имају на том земљишту своје клице, јаче или слабије, још од почетка VII века после Христа, кад се са севера доселише стари Срби и Хрвати. Талијанаца тада истина није било, али су били његови преходници и романски рођаци — Латини или Власи. Ови су онда били на острвима и у неколико приморских градова, склоњени од оружја осيونих словенских освојача, на којима тада оста сва друга земља

Ти нови далматински насељеници имају у почетку на за неколике стотине година само једно име у историским споменницима, оно које и сва њихова браћа по Балканском Полуострву — Словени. То им је име и доцније остало у устима њихових земљака и суседа. Латина. Кад се после почињу јављати засебна имена, хрватско и српско, хрватско се надева становништву на острвима и копну северозападно од Цетине, а српско народу по мору и суку с југа и југоистока те реке. Доцнији државни живот, хрватски и српски, утврдио је та имена једном и другом становништву и то за дуго баш у оним истим границама, јер је Цетина у главном остала међом преко које нису много захватале ни Хрватска нити која од многих државних творевина које тамо поосниваше Срби од IX до краја XV века.²⁾

1) Име Далмација употребљавало се прошлих двадесет векова за земљу врло различитога обима. И кад бисмо при нашем даљем говору хтели сваки пут узети то име у смислу који му се давао у време појединих догађаја који ће се причати, настала би за пестручне читаоце права забуна. С тога ће се у овом чланку реч Далмација употребљавати само у данашњем смислу, као име све земље од хрватске границе до црногорске.

2) Најстарији споменик, који нам допушта да о томе проговоримо с више топографских детаља, а то су списи цара Костантина Порфирогенита из средине X века,

Али ни име Словени није се изгубило. И ако је данас тешко рећи колико га је употребљавао сам народ српски и хрватски, опет је несумњиво да је оно било познато и да га је одржавао утецај туђински, најпре оних домаћих Латина па после талијанских Млечића. Ови су не могући видети међу Србима и Хрватима разлике, пошто их, осем можда ситних, није ни било, све сматрали правилно као један народ и звали га старим заједничким именом, словенским, онако исто као што су наши њихове звали све скупа Латинима, Власима па доцније Талијанцима.

Српским и хрватским насилним насељењем на приморју настала је, после војничке, народна борба словенско-латинска и није престала од почетка VII века до данас, већ се за цело то време водила јавно или тајно, некад свесно а некад и за саме учеснике несвесно. Оставићемо на страну прва мучна времена (VII, VIII и IX век); кад Словени стоје према Латинима као туђинци и освојачи њихове отаџбине, и кад су ти дошљаци, настављајући своје дело, стопу у стопу сужавали земљиште на ком се беху збегли староседеоци, те било отимали какн град, било заузимаи им које острво, нарочито она на југу; а прегледаћемо, у општим цртама, доцније мене словенске борбе с тим Латинима што живљаху у Задру, Трогиру, Сплету, Дубровнику, Котору и по неким острвима на северу.

То градско становништво, имајући уређен свој општински живот — остатак из ранијих римских времена, а заклоњено царском влашћу византинском која се над њим протезаше, живело је, дуго, са свим одвојено од словенских дошљака, који према Византији беху остали увек самостални а често и потпуно независни па доста пута и јавни непријатељи. Што је још више делило ове противнике беше вера, и ако су латин-

дају нам ову слику како је Далмација била подељена у горе обележеним границама. Од тринаест срезова или котара, на које се сад дели Далмација, више од шест их беху српски: которски осем самога Котора, дубровачки осем града Дубровника и његове најближе околине, корчулски, хварски, метковићски, макарски и део сплетскога; Хрвати имаху такође више од шест: део сплетскога, највећи део задарскога, па целе: имотски, сибњски, кнински, шибенички и бенковачки; оно осталих неколико места, градских и острвских, беше византинско.

ски свештеници ревностно радили да ту преграду уклоне и своје суседе многобошце преведу у хришћанство. Одржање многобоштва беше тада за Хрвате и Србе питање колико верско толико и национално и политичко, јер је примање хришћанства значило пристанак да им се с њим наметне и латинска црква па и јачи политички утецај византински.

Па ипак време и суседство беху учинили своје и пре краја IX века, те су се две противничке расе мешале међу собом, и ако ретко. Понеки српски или хрватски досељеник наместио би се с времена на време у овом или оном граду латинском. Па и хришћанска пропаганда није ипак остајала Латинима бесплодна. У главном им Хрвати беху управ доста брзо подлегли. Срби су, напротив, прелазили у нову веру само по изузетку. Тако беше потрајало до близу краја IX века, када мало који Словенин на приморју оста некрштен.

Ово се могло сматрати са свим крупним поразом словенским, да у исто време није и далматинским, као и осталим балканским Словенима, дошла са севера једна тековина. Услед рада браће и апостола Ђирила и Методија, дође Србима и Хрватима словенска црквена књига, те су се тако могли надати да ће моћи имати и своју народну цркву. Али због ове последње уста из оних градова далматинска јерархија са сплетским архијепископом на челу против словенске службе божје. Ствар дође пред папу, да је пресуди. јер су далматински градови били тада потпали под његову црквену власт. То беше значајан моменат, карактеристичан и омиозан за цело римско понашање према нашем народу, јер каки се Рим тада показао, остао је увек после, и данас. Рим се дакле солидариса не са словенским народом него с далматинском латинском јерархијом. Тако на сплетским црквеним саборима 924, 927, 1088 године буде забрањена словенска служба у цркви и уједно предузет читав низ других мера у корист Латинства а против Словенства. Осим тога је далматинско Латинство добивало из Италије и сваке друге помоћи услед многоструких веза и честога мешања са сродним талијанским Романством.

У том је погледу нарочито значајан утецај млетачки на далматинско стање. Млечи су после дуге борбе с Хрватима и

неретљанским Србима били успели крајем X века и завладали већим делом далматинских острва и главнијим градовима на приморју северно од Цетине, дакле само на хрватској обали, а не и на српској где су тек нешто доцније стекли врховну власт над Дубровником. На тим задобивеним стадима Млечи се, истина с муком, утврдише и одржаше све до средине XIV века (1358 године), кад их све изгубише.

За време те млетачке владавине придлазило је из Млетачке и остале Италије на наше приморје пуно свакојакога градива и хране романском далматинском становништву; али је бујање околнога словенскога живота било тако јако, да се оно прелевало и у саме латинске градове. То је словенско прелевање, мало по мало, толико преоблађивало па преобладало и над домаћим латинским староседелаштвом и над талијанштином која пристизаше, да се они утопише у словенски живот, и то негде пре, негде после, у главном свуда до краја XIV века.

Али то није било право топљење већ стапање. На градском становништву, које је постало тим стапањем, остало је било мноштво трагова латинштине. Па се ти трагови с једне стране распростираху даље по околини, по још чистом словенском становништву, а с друге се стране сами појачаваху, што им из Италије нису престајали придлазити све нови и нови елементи. Између једне и друге јадранске обале имаше тада читав сплет веза: политичких, трговачких и других привредних, верских, књижевних и осталих просветних. Италија је онда на тим пољима — у трговини, индустрији, књижевности, науци, уметностима и т. д. — била далеко одмакла од осталих земаља у Јевропи а нашим градовима беше она прави углед. Ну исто овако непрестано, као из Италије, придлазило је и с истока, из унутрашњости, чилих словенских елемената. И тако из сталне борбе и ових спољашњих притецаја и она два домаћа супарника, из борбе дакле та четири трајна чиниоца састављена је унутрашња етниска историја Далмације за дуг низ векова.

Ту би борбу било преопширно пратити у целини и на свим пољима. Констатоваћемо да се под утецајем те борбе и државнога живота српскога и хрватскога, у оном одсеку времена, у Далмацији стварају три народно-културна типа, са јасно обележеним особинама, и ако су се сва три међусобно прелевала у шареним нијансама. Један је тип латинско-словенски по приморским градовима, створен од оне мешавине романске са Српством и Хрватством. — Други је тип хрватски. Он се израђивао, с погледом на српски, у својем засебном историском живовању. И ако је у оно време, ваљда све до краја XV века, језгра Хрватске била на земљишту далматинском, опет су и у њој несловенски утецаји били необично јаки а словенски живот по томе слабији. То се јасно види и на друштвеном и на просветном пољу. Узроци су тој појави прости. У првом је реду већа изложеност тим утецајима по географском месту хрватске Далмације, блиском не само млетачкој Италији него и немачким земљама. Због тога су Хрвати не само први трпели сву силу млетачке експанзивности, него су још, у самом почетку свога политичкога живота, подлегли власти и утецању римско-немачке царевине Карла Великога. Кад се после ове опростише, не проживеше ни пуних сто и педесет година независним животом, па се везаше с несловенском и римско-апостолском Угарском. — Трећи се, српски, тип израдио на непрекидном сунцу самосталности и слободе која је српски народ обасјавала. На његовом су се земљишту, згодно намештеним на средини између Истока и Запада, спољашњи туђински утецаји један с другим сретали и често потирали, те, још под напоном домаћега српскога живота, никад не дођоше до пресудности и превласти над њим. Од тога српскога народнога тела били су нераздвојни део и далматински Срби, у границама које смо им раније обележили. — А као леп пример онога нијансовања типова могу послужити они међу далматинским Србима, који живљаху на острвима. Они су већином рано истргнути из државне заједнице с осталим Србима, те растрзавани између Млетака и Угарске, и тим били упућени путем друкчијим од онога којим је ишла главнина српска, па су на том путу, разуме се, више и подлегли многим чему латинском.

А сад ћемо узети један само примерак, како се живот јављао у тим разним срединама, и за то одабирамо кратак спомен онога што је бивало на црквеном пољу. Ту је рекосмо царевала латинштина римско-католичка. Али ни Словенство није са свим полагало оружје. На пр. ни сама забрана словенске црквене службе није се потпуно вршила. За тим, чињено је народном духу у другим питањима црквенога живота много уступака. На словенском језику пониче читава литература хришћанско-католичка, која имаше књига литургиских, чисто богословских, хришћанско-поучних, легенада па чак апокрифа и белетрије.

Ну то сеоском Словенству није било довољно. Оно беше жељно још већег. То се потврдило, кад у почетку XII века жички архиепископ Сава Немањић подиже у српском делу Далмације две јепископије српско-православне, једну, зетску, у садашњем которском, а другу, хумску, у дубровачком котару. Све сеоско становништво, где је само смело од политичке силе, на целом простору од Цетине до крајњег југа пригрли вољно и оберучке православље. Том покрету није било никаквих других основних разлога до то што се са православљем Савиним добивала словенско-народна црква, те се ради ње остављала латинска.

На хрватском земљишту, онако прожетом туђинским утецајима, оста римско католиштво по старом, те је латинска црква чинила хрватском народном животу само већ поменуте уступке.

Исто тако беше и у градовима далматинским на српском приморју. Ту управо Котор и Дубровник осташе стални противници православљу, и у том је погледу врло значајна црквена политика та два града, чија се самосталност, мање код Котора а више код Дубровника, кретала од обичне општинске самоуправе до праве републиканске суверености. Том су политиком дубровачка и которска властела постала правим заточницима католичанства у српском народу. Они су на својој политичкој територији не само чували католиштво него је на њој Дубровник с једне стране у масама католичко православне а с друге уништавао у клици и саме појаве православља. У жупама око града, које је добивао од српских владалаца, укидао је православље не обзирући се ни на саме уговоре које је склапао

при њихову добивању. Осим тога су најпре Которани па Дубровчани и у осталим српским земљама вршили прави мисионарски апостолат римскога католичанства.

А оно исто што је било на верском пољу, бивало је у Далмацији и по осталим облицима народнога живота: књижевности, уметности, самом говорном језику, политичким концепцијама и т. д. Спој латинско-словенских елемената јављао се у разноликим комбинацијама, у којима претезаше час једна час друга страна. Тако је н. пр. нешто доцније сазрео онај лепи културни плод познат под именом дубровачко-далматинскога уманизма, у коме је ипак, поред свега онога туђинскога, основа као и целом том становништву била словенска.

Али млетачком владавином, која се опет јави почетком XV века доби Словенство новог противника а романски елемент у Далмацији нове хране. Опадањем државне снаге српске, после Марице (1371) и Косова (1389), и угарске, услед раздора око престола по смрти Луја I (1382), политичке су прилике на српском и угарско-хрватском приморју постале неobiчно повољне за млетачко ширење. Млеци се њима ванредно вешто користише те опет стадоше ногом на нашу обалу. Најпре добише на северу Задар, па на југу Котор, и одатле се лагано шираху из града у град, из једне жупе у другу, док их у томе не пресече османлиска навала која преко рушевина српскога и угарскога државнога тела допре до њихових владавина на источној јадранској обали. Млецима осташе само острва и нешто скучених срезова на суху, Дубровник се одржа пошто се поклони султану, а све остало овај притисну.

Време османлискога примицања далматинском земљишту па поштунога освајања и, на послетку, владања над огромном већином целог простора постало је пресудно за доцније па и данашње народно стање у Далмацији. У том погледу на првом месту треба споменути онај прилив српских бегунаца и ускока на земљиште млетачких и дубровачких владавина из чистих српских крајева зетских, херцеговачких, босанских па и самих рашких. То се поче већ крајем XIV века, па не престајаше све до краја прошлога. Тим се начином са свим ојача

Словенство; а поименце у крајеве на суку и острва јужно од Цетине придолажаху српски досељеници, а у западне крајеве северно од Цетине. нарочито острвске, долажаше поред српских и нешто хрватских из североисточних далматинских крајева и непосреднога им суседства. На тај начин буде и у Далмацији, као што је било и у данашњој Хрватској, уништена дотадања разграниченост српскога и хрватскога народа. Што је посебична државна судбина дотле била поцепала једно од другог, сад се нађе испретурано једно међу друго. Сад су у северној Далмацији Срби и заједничком домовином везани за Хрвате; од сад су они нераздвојни.

Није мање значајно, за доцније стање национално, ни само турско господарење по појединим крајевима. У њима је за то време становништво мешањем добило оно једно српско обележје које се срета по свим таким местима ако заредимо на северу од Карловца па свршимо на југу с Рисном. Дакле услед свега тога, колико латинштина толико Хрватство, са свим оним што је ово имало у себи несловенскога па чак и понечим што не беше туђинско, потиснути су са свога вековнога земљишта. и први пут од словенскога досељења у VII веку Српство се силно прелева из својих старих међа на дотадашње хрватско земљиште преко Цетине, а осим тога оно на целој прузи од Велебита до испод Ловћена подмлађује становништво чилим словенским животом

Да престану те прилике, тако повољне за српско ширење на запад, помогли су много сами Срби Христове вере. Одушевљени идејом ослобођења од некрста, ни кад они не прекидоше своју упорну борбу с падишаховом царицом и њеним представницима. бројећи у ове и саму своју браћу која проверише и примише пророкову науку. А кад Османовићева сила стаде посртати, они на приморју подупреше Млечиће као год што су њихова браћа на Дунаву помогла хабзбуршки дом. Тако лав светог Марка стаде сузбијати полумесец Османов с добивених места и мало по мало рашири толико своја крила, да се на послетку сва садашња Далмација, разуме се: без Дубровачкога, нађе у XVIII веку под Млетачком.

Ту се сад поновише стари појави латинскога наваљивања који у ово млетачко време добише јасан тип талијанчења. Па и ово је сад најпогодније земљиште нашло у крајевима са највише трагова старог Латинства а највећег је успеха имало у градовима и неким острвима где је дуждева сила најпре ногом била стала, за тим у оним местима на копну и мору где је рано било завладала те која не беху никако потпала под Османлије, а најмање онде где јој власт трајаше свега од краја XVII века, стотину година, или и још краће. У том талијанчењу разликују се јасно три засебна, али конвергентна, чиниоца: млетачка политика, католичка црква и талијанска култура.

Влада Светога Марка није ишла на талијанчење саме масе народне. По ономе кака је она сама била у XVIII веку олигархиска по начелу а сва прожета кастинским духом, њој је главни посао био да одвоји племство од народа, да га однароди; ако на његово талијанчење није сама ишла, ово је после долазило само по себи. Тоба домаћег племства у осталом није много било, али га Млечићи себе ради ствараху од оних елемената које могаху имати при руци. Угледније племенске и друге породице, заслужни јунаци, народни и сеоски главари добиваху, поред плата и пензија, разне племићске ступњеве и одликовања. Сеоски кнежеви посташе млетачки „conti”. Међу српску демократију унесоше се идеје о сталешким привилегијама, те се на телу народном, од самога његова меса и крви, оплете читава мрежа млетачких људи, који на својим леђима ношаху дуждево господство. Ну ти носиоци не беху влади несумњива подлога ако беху православни. С тога су Млечићи сматрали за политичку дужност уклонити што им је сметало да начине себи поуздане створове од таквих људи, нарочито оних који живљаху по градовима, изван народа, те већ по томе беху слабије отпорне снаге; и за то им је прва брига била да им наметну католичку веру, у чем их црква вредно потпомагаше.

Тако народ остајаше без свих својих природних вођа, обезглављен. Још придођоше привредне невоље народне. Млеци су били град један а не држава, град који је хтео живети и живео од земаља које би себи подложио. Они су се о својим владавинама бринули само у колико су имале војнички значај, те су их бранили и утврђивали; иначе су их ценили само према својој индустрији — као потрошачка тржишта или као изво-

ришта јевтених сировина. Нема места у Далмацији за чије је благостање штогод учинила млетачка политика. Цео њихов систем, а нарочито привредни, на који су као стари трговци и обрађали главну пажњу, просто је исисавао Далмацију па тим народ тамошњи чинио је мекшим и неотпорнијим према свему, па и према несловенским утецајима. Црно је стање привредно у Далмацији и данас, а онда је било још горе. Још треба имати на уму да је оно било време кад је цео источни басен Средоземнога Мора притискивало оно опадање које се поче од кад Португалци својим путем око Африке окренуше јевропско-азиску трговину на Атлантски Океан. Народ се у Далмацији просто преобрађаше у фукару, а тако су га и сматрали његови господари.

И систем политички и целокупне прилике и људи убијали су у становништва свест да је оно *народ*. Развијао се неки покрајински патриотисам — Далматинство. Па и то се сужавало на све ситније обиме. Једно је Трогир, а једно Сплет; једно Вис а једно Хвар: једно стари град на Хвару, а друго Хвар, на истом острву: сви их мостови на свету не хођаху моћи повезати. Бока је била са свим одвојена од целе остале територије извана — Арбанџом. У самој Боци Пашировићи се не сматраху Бокељима, већ нешто засебно. Даље: Ришњане и Новљане слабо је што могло сложити; Пераштане и Которане још мање. Па ту беше мегдана, ту заседа, крвних освета, које се преношаху с колена на колено! То је крвљење слабо узнемиривало дуждевску позицију; напротив: то јој је њен посао олакшавало! Национална се политичка свест стално сатирала. Ако се изузму цркве, ни у немањинском Котору, ни у баошињској и деспотовој Будви ни у Херцегову Новоме нема, да привуче на себе пажњу, ни једнога виднога знака из времена српскога владања. Све што је било — заклониле су «преправке» млетачке својим крилатим лавовима.

Нарочито су зазирали од српскога имена, јер је реч Србин, треба им признати, доста била читав политички програм. У осталом и успели су да га угуше на острвима где им је корен био најдубљи а где је притецање чиле српске снаге најређе досезало. Слично је било и у већини католичких места на копну. Згоднo им беше да српско име вежу за православља а међу

тим су се старали да овоме сужавају границе. Ту им иђаше на руку факат што је православна црква била постала толико српском народном, да је за необавештенога посматрача српски и православни постало синонимно. У том погледу рађаху влада и католичка црква сасвим солидарно. Срби католици остаху тако без народнога имена. Зову се кршћани, за разлику од православних — хришћана, или месним именима. Језик, за разлику од талијанскога, зову нашки, и та се замена правога имена негује пажљиво, као и у другим нашим крајевима где се такође било пошло путем одрођавања и зазирања од светлога имена српскога. Учени Млечићи називали су тај језик д а л м а т и н с к и м и и л и р с к и м, па су то примали и наши виши редови. Али најшире је у службеној употреби било старо и м е с л о в е н с к о, које је и простом млетачком свету било обично. Ако се ово у самом народу још тада држало, млетачки га је правац подржао; ако ли га је овај тек из нова усадио, брижљиво га је однеговао. Та панслависам беше тада тек у повоју, нејако чедо занесених глава научничких, а Русија још далека од морâ и Карната! После, тај су назив Млечићева уста изговарала Шћавони, а то је уједно значило презрене *робове*. Ко би још од такога имена зазирао?! Па још то не беше једино име презрења које се Србину и Хрвату давало!

Често мрзак, увек зазоран, презрен свуда само не на крвавом ограшју, православни део нашега народа животарно је с малим изузетком у незнању и дивљини. На старим сликама нацртани су сељаци из неких крајева: без кошуље, голих груди само у гуњевима. Они немаху никога свога. Свештеници им беху као и они сами. Више јерархије није било. Неколико ма-настира беху народу једино поље знатније уточиште духовно. Уза све то беху у православној руци јасне гусле са свим оним што уз српске гусле иде.¹⁾

Па ни у тој осами не беше Србин миран. Главно: хтели

¹⁾ Лецу слику црквено-политичкога и просветнога стања православних у Далмацији на крају овога времена даје архимандрит Ђерасим Зелић у својој аутобиографији, која би по свему заслуживала да је садашњи писмени, не велим: образовани, Срби много више читају. Надамо се да ће и с тим бити боље, кад добију у руке ново потпуно издање које спрема Српска Књижевна Задруга по рукописима, скоро пронађеним.

су га од вере отргнути. Тим влада није збиља главу морила, али је ту место ње била силна католичка црква, те су државне власти на њен прозелитисам гледале кроз прсте и с јавном наклоњеношћу. На збијена се села истина ређе ударало, али кад би појединац или једна кућа запала у католичку средину, чекаше им извесно католичење ако не прво оно друго или треће колено. Најлепши су пример многобројни православни Херцеговци који се населише по острвима. А католик, ма где залутао није могао бити изгубљен за своју цркву. Последице једнога и другог нису, разуме се, изостајале.

Све ово што се до сад говорило тичало се млетачкога дела Далмације: у дубровачком није међу тим било талијанских дуждеваца. Али је и Дубровник био захваћен општим привредним опадањем наших крајева; још у њему беше трусова, па беше и домаће лудости. Такво је у осталом било време. Као год Млеци своју, и Дубровник је имао своју политику; она је практички ишла да на својој државној области створи неку своју политичку народност — дубровачку. У почетку је словенска свест била јака, знаде су се и нису се хтеле тајити везе своје са суседним Српством. Али кад се временом и Дубровчани заразише талијанским духом, постадоше и они према Српству ексклузивни као год и Млечићи. Према православљу пак беху нетрпљивији но ови. Млечићи никад не допустише да се претворе у просто оруђе црквено: Дубровчани — како видимо, стари носиоци католичке мисли — не могаху себе одвојити од цркве. Отуд је талијанска црква по дубровачком још силније деловала у духу противном Српству и Словенству него по млетачким окрузима. Свакојако, оно што се има даље говорити о цркви и култури талијанској у Далмацији вреди у главном подједнако за целу садашњу покрајину, те га не треба одвајати за поједине њене делове.

Реч је дакле о свештенству, које је у покатоличених православних, као год и у старих католика, брижљиво уништавало све што је сматрало као српско обележје. Показали смо како су Српство идентификовали с православљем. Услед тога, име, идеали, обичаји уништаваху му се. Хрвати су тобож нешто боље пролазили. Међу тим познато је како су свештеници онога времена свуда радили да убију и само народно песништво.

Хтели су створити и стварали су безбојну масу људи католика, који неће ни за шта друго знати до за веру. То је са свим у духу онога што је римско-универсална црква радила и по осталој католичкој Јевропи; овде се с тим мешала и стара мржња далматинских црквених људи према свему словенском. Грешно би ипак било не признати изузетке, а особито попове и фратре глагољаше који су, са пуно преданости народу, чували словенску глаголицу (ћирилицу већ није било спаса!) и књигу у црквеној употреби. Али главнина свештенства поста у млетачко време са свим латинска, управо талијанска. Не треба заборавити да је то оно време кад је у крилу римске цркве после протестантске реформе и трентскога сабора настало оно што неки зову католичком реформом а неки реакцијом, кад је, оснажењем средишне власти — Рима, талијански елеменат добио још већу превласт по до тад. Тако се и далматинска црква, с оно мало изузетака, са свим поталијанчи. А колико су свештеници у опште врста вољна да у других људи гледа и трпи штогод друкчије него што она има, познато је. Ваљало је дакле и паству талијанчити.

Међу свим пак духовницима у хришћанству није било других мање трпељивих од онога друштва које се именова именом спаситељевим, али место речи љубавне огласи људима, који нису као они, рат до истребљења. Исусовци доиста беху у Дубровнику главни непријатељ српскога бића. Страшно њихово културно-политичко средство свуда у свету беше школа, па тако беше и у Дубровнику. Појас омладине за појасом, смењујући старија колена, ступаше у живот све прожетији талијанским духом, све одрођенији.

А и није било лако борити се и одржати се где се јављаше силна талијанска култура и ступаше у борбу с народом сложено с политиком и црквом. Талијанска просвета у то доба не беше очувала своје давно првенство у Јевропи. Беху се поред ње високо винуле Инглиска и Француска па јој се и Немачка примицаше. Али у нашим западним крајевим талијанска књига с Тасом и Ариостом, талијанска наука с Галилеом и Галваном стојаше, силна, далеко од такмачења. Наш народ истина беше жељан своје зраке, али залуду: Качићев „Разговор” беше не-

довољан а Доситије тек почињаше састављати «Буквицу» баш овом истом «љубимом далматинском» свету.

Што се српско и хрватско — «словенско» — дете почело одрођавати на домаћем огњишту, у друштву и школама свога завичаја, наставило би се и довршило по вишим школама у Италији. Ту им се коначно на душу прицепљиваху талијански обичаји и навике, талијански идеали, њихови појмови и душа. Главом и срцем они престајаху бити Срби или Хрвати. Услед тога убаво дрво нашега приморскога песништва свену и осуши се. Место њега јављају се све слабија подражавања талијанским великанима. Најодличнији умови наши раде на пољу науке талијанске као синови талијанскога народа. Сав виши духовни живот далматински живи као део великога талијанскога културнога развића! Па се то спушташе у прост народ све ниже, све дубље. Народни се језик истисну из јавности, стаде се повлачити у домаће затишје. Па и отуд се народни дух изгоњаше. Породице се и спољашношћу, обликом презимена, одрицаху свога порекла. Српски или хрватски гласови и наставци у њима догоне се тада на талијанске. Све оно у друштву што се отима за боље и угодније, иђаше тим правцем. Тако беше озго; а како је било оздо, видели смо. Могло се чинити да је Далмација на прагу да постане део отаџбине коју проковаху Данте, Маџавели, Филикаја и Алфјери...

Француска револуција преломи то стање у нас, као што је преломила много што шта друго по Западној и Средњој Јевропи. Бонапарта уништи Млетачку, па јој земље у Далмацији предаде Аустрији (1797), а после јој их отрже за себе (1806). И ако је ова француска власт мало трајала, ипак је била врло значајна, нарочито у земљама северно од Неретве. Словенска народност и језик јој буду од државе признати за јавност и тим дан мах пригњеченим елементима народнога живота, да се подигну. — Наполеон уништи и дубровачку републику, тај лепи цвет српскога државнога живота, и тим уклони политичке преграде између Дубровчана и осталих садашњих Далматинаца. Несрећа дакле ношаше у себи клице добра јер уравњаваше пут народном јединству. — Бока пак поста разбојиште у црногорско-

француској борби и тада се бокељско становништво без разлике вере приљуби уз Црну Гору и помлади, ако је требало, старо крвно и духовно јединство са земљама којима је Бока онако чаробно природно приморје... Све то беше за Далмацију трус који уздрма и поруши многу стару грађевину, на чијем би месту будућност могла почети ново зидање.

Сад се навршило сто година како је с падом млетачке владавине завршен старински одсек далматинске историје. Нека му је овим учињен тих помен, а о ономе што је настало, пошто бечки конгрес 1814 године предаде Аустрији Далмацију биће после нарочитога говора.

Априла 1897.

Ј. Љ. Јовановић.

П И С М О И З Б О С Н Е



Прошла су већ два мјесеца од како изасланици 14 најпрвијех српских општина предадоше у Бечу меморандум у канцеларији цара аустријског, а има непуни мјесец дана од како је дошао и одговор, да меморандум није донео жељена успјеха. Чак с негодовањем био је и примљен. Свијели смо, да се из Беча свакому зду надамо, али нас је ово заоста изненадило. То ми је и дало повода да пред штоване читаоце „Дела“ изнесем неке ствари о просвјети у Босни и Херцеговини. И ако је српском свијету прилично познато стање у Босни и Херцеговини ипак ћу овдје ради потпуније слике споменути много што шта, што је већини може бити познато од прије из новина.

Просвјетне прилике у Босни и Херцеговини биле су за отоманске владе у врло жалосном стању. Отоманска влада није имала ни воље ни средстава, да просвјету шири, али бих ипак смио рећи да је у једном погледу с већим антагонизмом предусрела просвјету „културна“ Аустрија него некултурна Турска. Ако турска влада није просвјету ширила, није јој ни на пут стајала, док се то за Аустрију не може рећи. За турске смо владе имали у Босни и Херцеговини своју аутономију, која нам је зајемчавала религију и просвјету, ми смо могли сами да будемо „ковач своје среће“ — могли смо се сами својом снагом развијати и просвјећивати. Да видите до којих нам је граница могуће било, споменућу у кратким цртама у чему се та наша аутономија састојала као што су је и Босанско-Херцеговачки депутирци у меморандуму описали.

За турске владе су, српске православне црквене школске општине саме собом управљале. Слободно су употребљавале у школи српски језик са кирилицом и називом „српски“; слободно су без претходног јављања власти и без присуства политичкијех комесара држале своје одборске и скупштинске сједнице; црквене и школске свечаности вршиле су слободно и без пријаве и утјецаја политичких власти; школе су читали историјским српским сликама особито сликом св. Саве; свештенике и учитеље постављале су слободно без икаква утјецаја и мијешања политичких власти:

без сметње су подизале и одржавале своје вјероисповједне школе (основне и средње) са слободном наставом, неограничено су примале тестиране завјештаје цркви и школи; слободно су располагале својим имањем, куповале и мијењале општинска добра у корист школе и цркве и оснивале народне црквеношколске фондове без претходног допуштења власти; слободно су располагале и управљале свијем општинским зградама, школама и црквама без разлике да ли су саборне или не, па тако исто и са манастирима и манастирским школама и имањем, где им је то у управу предато било; учествовале су при постављању васеленског патријарха и најзад су имали право, да шаљу молбе и да се ту же свијем свјетовним и духовним властима.

То би била у најкраћјем цртама аутономија, што смо је имали за турске владе. Како видите у просвјетнијем стварима смо имали одријешене руке и могли смо радити, ако смо имали снаге и воље за радом. Изгледаће вам може бити и чудновате неке тачке те наше аутономије н. пр. примање тестиранијех завјештаја без допуштења власти. Заиста сваки ће помислити да то није никаква повластица, да црква смије примити оно што јој који побожан Србин завјешта. Нама не би никад нишло на ум, да и то назовемо неком аутономијом, да нијесмо стјецалим прилика дошли у такм положај, да нам ни то није слободно. Ето због чега и тако ситне ствари морамо да сматрамо негдањом аутономијом.

За турске владе је постојало више мушких и женских ерских основних школа и осим тога богословија у Бањој Луци и полугимназија у Сарајеву које су стајале на нивоу тадашњих савремених школа у осталијем крајевима Српства у Војводству и у Србији. И ако би се могло помислити, да су ерске православне школе биле конфесионалне, барем гледајући на име, ипакто нијесу строго узето никако конфесионалне школе. Оне се од других основних школа разликују само тијем, што се више обраћа пажња ерском језику и ерској историји. Према томе носе више карактер национални. Међу тијем влада хоће данас да их окарактерисе као чисто конфесионалне, док су за турске владе сматране, што и јесу, националнијем, и њих су похађали исто тако католици као и православни, само ако су и једни и други у једном мјесту заједно живјели.

Што се тиче Срба мухамедове вјере они су за турске владе били много напреднији од Срба православнијех ако погледамо на број школа. Али су њихове школе квалитативно далеко изостајале иза православнијех. Њихове основне школе, тако зване *мектеби*, ограничавале су се на учење наука вјере а средње школе, тако зване *рузидије* и *мелресе*, ограничавале су се на учење наука вјере, арапског, турског и персијског језика и шеријатског права. У осталом мухамедовци су могли образовати своје младиће и у вишим турским школама у Цариграду као што су и православни своје младиће слали на више образовање у Србију и Русију.

Мали број католика у Босни и Херцеговини није ни могао издржавати већи број школа и школе су постојале само у близини манастира

као у Фојници, Крешеву и т. д. Код тијех су се манастира могли ђаци да спреме и за духовни чин

Према свему овоме видите, да је просвјета за турске владе стајала на врло ниском степену, али опет морам нагласити ако турска влада није просвјету потпомагала није јој ни одмагала. А шта ради „културна“ Аустрија?

Кад је Аустрија дошла у Босну и Херцеговину обећа нам и што не мислимо. У својој прокламацији рече нам Ђесар, да „он заповиједа, да сви синови ове земље имаду уживати једнака права по закону, да сви-колици имаду штићени бити гледе свога живота, гледе своје вјере и гледе добра свога. Ваши закони и уредбе ваше неће се самовољно укидати, а штедиће вам се светиње и обичаји ваши, ништа се на силу учинити неће, сваком ће се згодом зредо размотрити и просудити шта вам треба“. Карактеристично је за ову прокламацију, да су је одмах од народа натраг кунили, чим је Аустрија улегла. Хтјели су ваљда да немају свједока своје инконсенквенције.

Одмах првијех година окупације затвори аустријска влада велики број српских школа. Тако је затворила да се више никад не отвори српску полугимназију у Сарајеву, Богословија у Бањој Луци затворена је била још за устанка, те тако босанској влади би закраћено задовољство, да је она својом руком затвори. Осим тога влада затвори велики број основних школа. Нема те српске школе која данас постоји а да није претрпјела велики број криза. Ослабајући се на бруталну силу бајонета служила се босанска влада свијем могућнијем средствима против српске школе почевши од укидања српске општине у Мостару у години 1882. и узимања управе у своје руке и поповног распуштања општине ове године па до најпростијег подваљивања каквог котарског (среског) предстојника дотичној општини и завођења народа слаткијем ријечима.

Човјек не може да појми с колико мукe и пожртвовања издржава православни Србин у Босни и Херцеговини своју школу, а да је издржава, натјерала га је невоља и владине комуналне школе, које су кап' да ради тога и подигнуте, да однарођују млађе генерације. Што је православни Србин већма увиђао погнубао која му пријети од владинијех школа то је с већим одушевљењем подносио жртве за своју националну просвјету. У тој борби између владе и народа морао је народ да буде врло обазрив и настојао је да даде што невинији облик тој борби. Та је борба развила у Босни и Херцеговини и прослављање првог српског просвјетитеља св. Саве. Гдје год српска школа постоји држи се о св. Сави свечана забава или представа у корист школе. Ту се прилажу прилози на олтар националне просвјете. Па и против овога рада устаје босанска влада најенергијичније. Тако у некијем мјестима забрани прославу св. Саве са свијем, у некијем заплићени²³ програма (програм се мора слати влади на цензуру) а забрану јави на један дан прије св. Саве тако да се свечаност мора или одгодити или никако и не држати. Влада забрањује салу за

прославу китити српскијем историјским сликама, шта више то забрањује и приватним људима. Догађало се чак и то да је влада захтијевала да се из школе избади слика првог српског просвјетитеља светога Саве. У Санском Мосту чак су забрањени и пјесму: Ускликнимо с љубављу.

Босанска влада има много врло много средстава, да нам уништи нашу школу и она се њима брижљиво служи. Тако је она узурпирала себи надзор над српским школама и без њезине потврде не смије учитељ ни једнога дана учити дјецу; а чекати на њезину потврду значи барем 6 мјесеци бити беспослен. Пошто општина изабере себи учитеља са свијема квалификацијама онда мора молити владу за потврду. Наредба земаљске владе од 25. маја 1892. број 325.224 I. Сада тек настаје искушење за учитеља: влада га куша на све могуће начине одвратити од српске школе нуди му награде, нуди му мјесто у комуналној школи са бољом платом и пошто оделужни прописани број година пензијом, и само јак карактер може свијем тијем невољама да одоли. Догађало се чак и то да влада нађе ману учитељу, па га не потврди а до мјесец дана га кандидује за своју комуналну школу и. пр. у Санском Мосту. Пошто влада све могуће покуша а учитеља опет не примамп отеже његовим потврђењем што више да школа што више времена изгуби.

Под изговором врховног земаљског надзора мијеша се босанска влада и у најситније школске ствари, док смо за огоманске владе у томе погледу имали одријешене руке. Тако власти располажу општинским стварима, утјечу на општинска ријешења и евентуално уништавају их. Владини повереници улазе са жандарима у школу и растурују општинске скупштине, које се ондје држе и то без икаква узрока као н. пр. 1894. год. у Б. Градници. Иновјерни неправославни повјереници владини присуствују сједницама и учествују у рјешавањима, паже на дневни ред, што се све са канонима православне цркве не слаже. Забрањују куповање и преписивање непокретних црквене школе општине без претходног допуштења политичких власти. Не испуњују наредбе, које се односе на употребу ћирилице према црквено-школским општинама већ натурују латиницу и хрваштину и. пр. у Стоцу, Приједору, Б. Новом, Б. Градници. Ниште употребу српског имена и пријетњама намећу општинама назив босанског језика. Ускраћују слободан избор пароха на пример у Мостару. Растерују свештенике на пример у Б. Новом. Глобе и гоне лично поједине чланове општине као: председника, тајника и учитеља за ствари за које prima одговорност општина, чему они лично нијесу одговорни као н. пр. у Сарајеву, Доњој Тузли, Б. Новом, Приједору, Б. Градници. Зидање српскијех цркава отежава се и потискује из угледних мјеста вароши у неугледне и ван мјеста и. пр. у Б. Новом. Уводе кулук да народ стражари око цркве кад неће да прими силом наметнутога свештеника и. пр. у Б. Новом. Цркве стоје затворене, а народ остаје без свјештеника и. пр. у Б. Новом, Витасовици. На цркве и српске право-

славне општине примјењују наредбе о корпорацијама и политичким друштвима што се противи прописима православне цркве. Појединим општинама намеће се без судјеловања народа таки штатут, који се противи прописима православне цркве и који сву власт црквене општине полаже у руке полицијских власти. Влада настоји свијем средствима, да распири раздор између народа и духовне власти н. пр. у Мостару.

У најновије вријеме наредиле су власти посебице свакој општини, да имаду на неколико дана раније пријавити сваку сједницу са свијем предметима и она забрањује евентуалне предлоге, који би могли пасти на самом састанку. Осим тога је наређено појединим општинама, да имаду спискове својих одборника подијети полит. власти н. пр. у Б. Новом. Власти самовољно интервенишу црквене утвари у олтару без присуства свјештеника н. пр. у Б. Новом.

Исто тако влада чини све могуће сметње подизање српских православних школа. Не допушта се куповање земљишта у ту сврху н. пр. општини Кукуљевској. Зидању школских зграда чине се све могуће препреке и потискује се на неугледна мјеста. Глобе се већ и они који јавно говоре за отварање српске гимназије у Сарајеву. Мостарској општини се не допушта подизање више дјевојачке школе из својих средстава и ако су испуњени сви услови. На молбу јој се и не одговара, а међу тијем бијеле и црне сестре подижу такве заводе.

Што се тиче самога наставнога плана и ту влада сужује правце српскога народа сваки дан. Настава је смутава у окове цензуре. Забрањују се школске књиге, којима се негује српска свијест, име и језик српски, а натурују нам се таке које угашују наше народне осјећаје. Свештеницима се заповиједа, да у црквама објаве народу, да има унисвати дјецу у комуналну школу. Осим тога, и усмено и под пријетњом глобе, позивљу поједине родитеље, да унесују дјецу у школу комуналну н. пр. у Сапском Мосту. Глобе оне, који савјетују, да се дјеца унесују у српске школе н. пр. у Б. Дубици. Дају само оним свјештеницима плату за катихизацију на комуналној школи, у којој учи барем десеторо православне дјеце само да ти свјештеници православну дјецу упућују у комуналну школу а не у српску као н. пр. у Стоцу, Доњој Тузли.

Противно конвенцији између Турске и Аустрије од 9. (21.) априла 1879. не допушта се урођеницима, који су своје науке свршили у иностранству, да ступе у какву владину или приватну службу. Тако се не допушта београдским богословима, да буду свјештеници у Босни и Херцеговини, чак не допуштају становање у земљи ни оним урођеницима који су у Босни и Херцеговини врло потребни као н. пр. љекари. Тако је забрањено становање и пракса Др. Жерајлићу, Др. Главану, који је науке свршио још за турске владе у Паризу, па чујемо, да и госпођица Др. Јакшић, рођена Невесињка, није могла бити примљена у Босну и Херцеговину премда је врло потребно да има у Босни и Херцеговини женских љекара особито због мухамедовских харема и т. д. и т. д. Ми заста ин-

смо у стању да избројимо сва зла што их на просвјетном пољу трпимо од ове „културне“ државе.

Гдје влада види, да нема новаца, да се зиђе нова школа заповиједа да се обара стара, па да се зиђе нова. Ето вам примјера Б. Круне. Ту је влада захтијевала, да се стара зграда оборн а да се зиђе нова, јер је мислила, да се нова не може ни саиздати, па ће тако школа бити уништена. А када свјесни Круњани дадоше и пошљедњу пару, па саиздаше школу, отвори се влади још већма апетит, да ту школу затвори. С тога захтијеваше категорички, да се школа затвори пошто нема сталнога фонда, али и тој ујдурми доскочи српски патриотизам, јер Марко Добројевић поклати школи у непокретнинама 42.000 фор. и тако спасе школу. Ми Срби доста пута пребацујемо себи немарност. Могућно је да има и тога, али ми се чини, да у нас има доста и одушевљења и воље за радом; по смо заим стјецајем прилика дошли у такв положај, да нам често није ни могућно нешто урадити. Ми имамо и сувише много препрека. Да смо немарни оклен бисмо имали толпкн број добротвора школе. Ево у ове пошљедње три године имали смо од већњех легата: Добројевића, митрополита Николајевића и Черовића. Али нам капада ни ово много не помаже. И против овњјех узвишенијех осјећаја патриотизма и љубави према просвјетни уније влада да се борн. Тако је издала наредбу, *да се српској школи и цркви не смије поклонити више од 10 фор. без претходног њеног одобрења. Заиста јединствен пример вандализма у историји европске цивилизације. Да како, да то влада није штампала у зборнику својих закона и наредаба јер би то изгледало и брутално пред цивилизованој Европом — ако у оће и за цивилизовану Европу може да буде што брутално* — али се ипак врло добро брине, да то њезини органи што савјесније врше, особито ондје, гдје се не падају јакој опозицији. Могло би се у онће рећи да нам влада својијем усменијем поступком већма уди него писменијем јер јој је ту све допуштено, нема никог да против ње свједочи, док код писменог поступка свједочи њезин потпис.

Ова сва зла што их српски народ трпи од аустријске владе нијесу могла бити а да не изазову отпор од стране народа. Свему има граница па и трпељивости. Das Volk lässt sich drücken aber nicht unterdrücken вели Гете. Народ је дао видна знака своме огорчењу, пославши, заступнике 14 најодабранијих својих општина, да проговоре у име његово и да предаду меморандум. Могли смо се и падати, како ће наши изасланици бити примљени од аустријске штампе. Ту се најприје настојало, да се цијела ствар забашури. Neue Freie Presse тако је невино представила цијелу ствар, као да није ништа ни било. Чудна ми чуда, Боже! Мостарци дошли да туже владнику, а њима се придружило неколико трговаца из Посавине. Али када изиђе меморандум штампан у српскијем листовима и када чак и неке немачке новине проговорнише озбиљније о цијелој ствари као: Reichswehr, Deutsches Volksblatt, онда паће и Преса, да ствар није баш тако певине природе и шта јој је друго преостало но да се дати старога свога за-

ната, денунцијације. Тако слага и ништа јој не би, да је то све србијанско масло и да је меморандум био на мјесец дава прије штампањ у Биограду него је депутација дошла у Беч. Осим тога је опет настојала да омаловажи ствар, говорећи да је депутација само послата од 14 општина а да у Босни и Херцеговини има 350 српских општина. На жалост нема толико српских православних општина у Босни и Херцеговини, са школом неће их бити ни 80 ако још додам 30 без школе мислим да сам прије рекао много него мало. Из свега излази да је Преса и ту слагала и да њој само број импонује а не сам меморандум. Чује се, да је сада отишла у Беч депутација од 24 општине (биће сада и Преса задовољнија) да тражи комисију од виших војничких лица да извиди, у колико су основане тужбе српскога народа. Ми знамо врло добро да та комисија, ако се и састане, неће бити непристрасна, али мислимо да ће бити ипак праведнија од босанских чиновника. Виши официри барем су толико образовани да један кочијаш или телеграфиста не може постати ђенерал, као што може предстојник котара (среза) и. пр. Плентај и владини полицијски повјереник и савјетник Черни.

Право да кажемо и ако смо се свикли сваком злу од аустријске владе нијесмо се надали оваком колачу. Чинило нам се да Аустрија најмање има интереса, да и овако узрујане духове у Босни и Херцеговини и даље узрујава, а с друге стране да још већма од себе отуђи Србе у слободној Краљевини и у Црној Гори. Али често пута човјек ради у најбољој намјери за се док ради против себе. Карактеристично је да је у исто вријеме док је депутација била у Бечу и Голуховски путовао у Берлину на прославу црнога руна. Могла се из њемачкијех новина тога времена врло лако да разабере мисао (особито аустријских) како је Аустрија послала њемачке идеје на исток. Тијем се желела ангажовати Њемачка за источно питање. Колико се ту успјело не знамо али је карактеристично да смо и ми својом депутацијом могли и од користи бити Аустрији као доказ у Берлину њемачкога „Drang nach Osten“. Како рекох ми се нијесмо надали онаком одговору. Тон депутације био нам је и сувише мек и понизан, а да бисмо могли и помислити, да ће се онаким негодовањем одбити. Док бисмо по међународном положају Босне и Херцеговине имали право да се потужимо великесилама потписницама берлинског конгреса, ми смо та висока питања политике о суверенитету бацили на страну и потужили се аустријскоме цару, као своје заштитнику и надали смо се, да ће то наћи призрења у аустријскога двора. Шта више са неком врстом задовољства споменуо је и Reichswehr, што смо се обратили аустријскоме двору, али Калај са својијем ујдурмама би јачи. Меморандум нам није донео никакве користи, али ако ништа друго он је јавни свједок аустријског притиска и протест против њега. У осталом то питање не сматрамо још као свршено него тек почето. Нијесу се наше снаге још петрошиле, а не вјерујемо ни да Калај не би био у стању још какву сплетку скovati.

Срби мухамедове вјере имали су не мању борбу да издрже на пољу просвјете него Срби православне вјере. Код њих је могу рећи било и горе, јер нијесу показали скоро никаква отпора. Већ тијем, што су мухамедовци оружјем у руци бранили улазак аустријскијем четама у Босну и Херцеговину испољили су веома много своје непријатељство према Аустрији. Сваки и најмањи отпор пошље пацификације Босне и Херцеговине сматрао би им се као бунтовништво. С тога се нијесу смјели ни опирати, и Аустрија је радила све шта је хтјела. Друго зло Срба мухамедове вјере било је што су имали своје племство: бегове, који су као и сваки други племићи, имали на првом мјесту пред очима своје сталешке интересе. Кад су они видјели да им се њихови сталешки интереси не крпе, кад су видјели, да и даље могу несавати босанског сељака, били су сви лиетом уз владу па с тога се нијесу много ни противили владинијем корацима око уништења њихове просвјете.

Већ одмах у почетку узела је влада у своје руке огромна добра (у вриједности до 15 милиона фор.), што је њима располагала мухамедовска просвјета тако зване вакуфе. Осим тога је и неправедно присвајала имања вакуфа. Џамије су окренуте у војничке магацине и то не привремено него и дан дањи пошље 18 година окупације имаду у сред Сарајева двије џамије које служе као војнички магацини. Двије од најлепших камених џамија у Сарајеву оборене су једна пред Ташлијаном и једна на Ат-мејдану, а колико је дрвенијех оборено ни броја се не зна. Велики дио мухамедовског гробља претворила је влада у Сарајеву у парк а не мањи дио запосјела је својим јавним зградама. Карактеристично је што се прича како су мухамедовци протествовали против тога насиља. Влада је имала у своме џену ресул-улему. Кад су дошли мухамедовци да му се потуже што влада прави парк на њихову мезарју (гробљу) да власи газе кости њиховијех дједова и прадједова одговорио им је: „Није, синак, тако, него који је год ондје био добри њега су Кудретен-деве одијеле, а који није добри гори је од влаха, па нема ни штете, да влах по влаху гази!“ Тако се умири та мирна паства мирнијег пастира. То је био вас њихов протест, што се вакуфу отело до пода милијона вредности земље.

Прије двије године била је у Бечу код цара депутација неких бегова из Травника, који су захтијевали, да им се поврате вакуфи и још неке повластице. Већ то је био рђав знак за бегове, што се нијесу дигли сви него само неколицина њих. Оно што их је отишло у Беч нијесу ништа испословали. Кад су се вратили кући били су прегоњени од власти и они шта раде? Мислите боре се и даље? Не! Остављају своја огњишта и седе у Анадол. Зар то није знак слабе њихове отпорне снаге? Сада се чује, да су се опет кренули и да их је велики број потписао тужбу на Султана, у којој се туже, да им је религија од Аустрије угрожена, али да ће и сада још мање имати успјеха јамчи нам немоћ Турске. Њима може само помоћи отворена борба па свијем линијама као што чине Срби православне вјере. Само борећи се у истим редовима са сво-

јом православном браћом могли би мухамедовци извојевати своја потпштена права. Да како да та борба не би смјела бити основана на некој платонској љубави, него на слози заједничкијех интереса.

Казао сам да су школе мухамедоваца биле за турске владе квантитативно добре а квалитативно рђаве т. ј. било их је доста, али нијесу много врјијдиле. Влада је покушала, да унесе неке реформе у мухамедовске школе, али се озбиљно није ништа учинило у томе правцу, јер те школе не треба реформирати него реорганизовати. Влади није стало било до тога, да створи мухамедовцима ваљане школе, а они сами имали су опет и сувише мало увиђавности и још мање повјерења у добре жеље владине, а да би сами својом иницијативом што учинили у томе правцу. Тако су сада просвјетне прилике браће мухамедоваца много жалосније, него за турске владе.

Оно мало својијех основнијех школа, што су их католици имали за турске владе затворили су сами од себе као сувишне кад су увидјели, да се влада брине, да у њеним комуналним школама има боље *propagatores fidei* него што то они могу и пожељети. Али се за то за њих влада побринула. Особито што се тиче средњих школа. Католички живаљ је у Босни и Херцеговини најслабији и бројем и богатством и они не би могли ни из далека издржавати те своје школе, да им не потпомажу манастири, којих у Босни и Херцеговини има 15 и који добивају од владе све веће повластнице па чак и читаве шуме на дар. Осим тога их влада и новцем потпомаже. Католици имају двије више дјевојачке школе и то код „конгрегације кћери божје љубави“ и код „милосрдних сестара“ у Сарајеву. Осим тога имају једну учитељску школу код споменуте конгрегације, имају подгимнасију у Гучјој Гори, имају богословске школе у манастирима: Крешеву, Плехану, Лијевну, Мостару и Широком Бријегу. Осим тога им влада издржа надбискупску гимнасију са дјечачким сјемеништем у Травнику са 18 професора, и једну богословију у Сарајеву са 9 професора. Они су једини којијем влада у конфесионалној настави иде на руку.

Кад је аустријска влада заузела таки фронт против српскијех школа, могло би се помислити, да се барем трудн, да својим комуналним школама подигне просвјету што више и тако учини српске школе непотребнијем. Преварно би се ко би помислио да она тако ради. Комунална школа у нас не значи просвјету, то није завод за просвјету, него за пропаганду. Кад је Аустрија дошла у Босну и Херцеговину морала се просвјета да најми у службу политици и да ради само оно што јој заповиједа политика. То је дакле само промија просвјете, промија разума. Аустријска политика захтијева, да се у Босни и Херцеговини не говори српски, да ту не живе Срби и просвјета најозбиљније доказује, да је то тако. Аустријска политика жели, да историја Срба није историја Босанаца и Херцеговаца и просвјета одмах докаже, да је то тако. С тога не треба у Босни и Херцеговини ни учити српске историје. Аустријска влада не

постоји, да одгаји интелигентну генерацију, она настоји, да одгаји аустријску генерацију, која ће све па и народност бацити за интересе Аустрије. Таки начин учења у школи, да како, да није у стању, да даде ђаку стварнога знања. Школа учини да му се појмови са свијем збркају и оно здрава разума и чисте свијести што му је кућевно васпитање дало школа уништи. На дијете врло нехармонички утјече кућевно и школско образовање. Велика разлика та два образовања учини, да му се ум не може хармонички развијати. Дијете није кадро, да све прими критички, но прима све што му на дохват дође са свијем механички, и кад му се за младости упију у душу тако разноврсни и контрадикторни утисци какве владино образовање и кућно васпитање даје, оно није кадро да се сабере. Њему постају, или уверења што их задобије кућним васпитањем, или што их задобије школом плузорна или — што је још горе — оно није ни кадро да о њима размисли те мало по мало губи способност за размисљање. Школа га заглупи, она га баца више година у назад и оно мора, најприје све да заборави што је у школи учило па онда из нова да зиђе зграду душевног живота. Ето шта је произвело мржњу српскога народа против тијех владинијех школа и против цијелог система наставе, који је против њега намерен. Често сам гледао где по неки Мухамедовић туче своју дјецу што хоће и код куће да уче из тијех „швансвијех књига“.

Навешћу вам и један примјер да видите какав успјех постиже Аустрија том својом политиком однарођавања. Догодило се у комуналној школи у Фочи има једна година дана. Дошао школски надзорник у школу и пита једно мухамедовско дијете: шта је то разбојник? Дјетету неугодно рећи, шта мисли, па се поче извлачити из неприлике па вели: реуз (крадљивац): надзорник га пита: а шта је реуз?, кад дијете немаде куд камо одговори: Швабо! Сада омет би надзорнику неугодно, па се он поче извлачити из неприлике па пита даље: кад је разбојник реуз а шта је допов? — Жаидар! одговори српски мусломан. Исто је тако један врло инкантиан одговор дао једно дијете госпођи Калајевици, кад је походила комуналну школу на Плици. Али из обзира према лијеном полу у који спада и госпо. Калајевица прећутаћу ту епизоду.

Кад тако стојимо с основним школама хајде да видимо како стојимо и са средњијем школама! По владинијем извјештајима могло би се у Босни и Херцеговини набројити и 20 средњијех школа. До душе лијено звони кад се каже двадесет средњијех школа али кад бисмо отаџен одвојили оне школе које у истини нијесу средње по европском мјерилу, онда би нам остало у Босни и Херцеговини средњијех школа по прилици и колико на руци прстију. Влада броји у Босни и Херцеговини 10 трговачкијех школа. Лијеп број а лијено звони и име. Мислио би човјек: Бог зна како цијета трговина у Босни и Херцеговини. А овамо све питањеска инвентарија. За те школе се захтијева 4 разреда основне школе и у њима се учи још три године и дијете је спремно. Да како да број

година vrlo мало ушљева повјерења: да ће се дијете за то врјеме занеста образовати, да буде добар барем трговачки помоћник, ако не шта више, али будите увјерени да много мањи изглед на успјех пружа спрема учитеља у тијем школама. За трговачку школу згодан је и способан сваки учитељ основне школе, само ако се показао, да знаде путове аустријске политике и ако је вољан да њима иде. Према томе босанске трговачке школе не би могле никако одржати критике да стану у ред трговачких школа у другијем земљама. Занеста човек се не може доста да начуди зашто влада издржаје ове школе. Оне не дају никаква стварна образовања. Не образују младића ни у опће ни специјално. Једном речју не образују ни људе ни трговце. Једина корист од њих то је да влада може рећи да има 20 средњих школа више. Други је смјер владин био да тијем школама одврати наш трговачки свијет од какве озбиљније наставе и бољег образовања. И могао бих рећи много пута и постигне смјер. Необавијештен наш трговачки свијет желећи имати ваљана замјеника и образована трговца даје сина у те школе и пошље диценије, да стече шарлатана. С те нам стране ове школе много шкоде, и осим тога стварају једну врсту пролетара из којих се рекрутују владине дијурнисте.

Јавних гимназија имају у Босни и Херцеговини двије и то једна у Сарајеву и једна у Мостару. Осим тога има и једна реалка у Бањој Луци. Сарајевска гимназија постоји већ од 1879. год. а у мостарској је пак ове године отворен четврти разред, док је у Бањој Луци отворен само други. Гимназија у Мостару и реалка у Бањој Луци vrlo су младе те сада не можемо ни говорити о њихову развиту. Више ћемо се обазрети на гимназију у Сарајеву.

Будућ да напредак једне школе доста зависи од учитељских снага и на првом мјесту од управитеља, то ћемо овдје и проговорити коју — сада само — о управитељу. Од године 1885. управитељ је сарајевске гимназије г. Даворин Немањин. Како видите има чисто словенско име, могли бисте чак помислити да је и Србин. Није! То је човек по роду Словенац а по осјећајима Хрват. Ваљда је то, што то боље годи земаљској влади. Човјек је образован није непознат ни научном свијету; писао је нешто о акценту код чакаваца. У понашању је уљудан ако ћете чак и шармантан. Ајо једном с њиме говорите кадар је да вас својом финоћом и задобије. Према млађијем људима се показује у неку руку човјек напреднијих идеја те је тијем кадар, да задобије и симпатије ђака. Али како се никаква неприродна улога не може дуго да игра, а да остане природна, то ћете и њега упознати у правој боји ако га неколико пута посјетите. Видјећете да се под том свом вањском финоћом крије покварено срце, видјећете, да је тај човјек само због тога навикао глазиране рукавице, да му се прљавиштина рука не види. Што се тиче мржње на Српство то је јединствен човјек. Та га је страст тако обузела да је у у томе погледу одвратан испод нивоа човекова. Могу да појмим мржњу на човјека, на и између народа је могу појмити али све има граница.

Чак и у рату има некијех граница, које забрањују осјећаји хуманитета прекорачити. Али директору сарајевске гимназије нема никаквијех граница у мржњи према Српству. То је човјек који ће најсветије осјећаје хуманитета згазити, само ако може ваљану Србину да науди. Начинивши се 1885. год. нашом или боље да се изразим другим Калајем, он систематски прогони Србе ђаке. Особито воли да прогони најваљаније ђаке и најкарактерније. Ми Срби у Босни и Херцеговини у тако смо жалоснијем просвјетнијем приликама, да нам и не пада на ум, да тражимо, да које више мјесто у просвјети заузме какав Србин или човјек који би Србима симпатисао: ми бисмо се радовали кад бисмо видјели ту и каква човјека који нам не би ни мало био предан само да буде праведан и да има у себи барем осјећаја хуманитета, што се од једног образованог човјека може захтијевати.

У гимназији у Сарајеву има око 400 ђака и 250 су Срби православне вјере, али која корист кад од то 250 неће свршити науке ни 15 јер ће све остале директор растјерати. Особито воли да избацује ђаке у горњој гимназији, тако да сваке године сврши 1 или 2 православна Србина а гдје кад и ниједан. Ове их је године било дошло у 8. разред осморица и мислили смо: ха Боже помози, да их барем ове године више изађе, али људи суде а директор осуђује. Начини се нашом, те поче разгонити ђаке и до сада их је растјерао шесторицу, те су остала само два. Тако ће он и од сада радити а зна да ће га то код владе само препоручити. Ако ђаку не зна никакве мане и ако ђак радије трпи и његова прогоњења него да сам остави гимназију, ту директор просто напише један извештај на владу и влада истјера тога ђака из гимназије. Тацима се и не каже да им је друг истјеран него дотичног ђака зовне директор, каже му да је истјеран из гимназије. Ако ђак запита за што, „Не могу вам казати“ и процес је свршен. Запета пашадоци овога морално поквареног човјека завршили су сваку мјеру и ја се не могу доста да начудим осталим професорима, ако имају у себи и мало хуманитета, зашто допуштају овако омаловажавање онога светог позива, који им је повјерен. Био бих готов да посумњам и у њихову ваљаност али ми чудно изгледа, да један скуп образованих људи нема увиђавности или воље да савјесно врши своју дужност по пушта једноме човјеку да смијеху извргава његов најсветији позив.

Сарајевска гимназија са данашњим њезиним правцем мора изазвати сузу на оку свакога ваљаног српског патриоте а ружен стид на образу сваком хумано образованом човјеку. Да ли ће и друге двије средње школе кренути трагом сарајевске гимназије не знамо а жао би нам било! О наставном плану за сада нећу говорити, споменућу само да су све хрватске књиге уџбеници школски.

Осим ових школа имамо у Босни и Херцеговини и једну препарандију и тешничко-шумарску школу. У препарандији су из почетка узимани ђаци из основне школе и ту су могли за три године да стекну обра-

зовање за учитеља основних школа, касније се и за препарандију захтијevalo 2 разреда гимназије а сада се захтијевају четири. Мухамедовци имају и сада првенство да могу бити примљени и из основне школе и то због тога што се врло мали број мухамедоваца одаје науци. Препарандија лиферије из године у годину све већи број католика пошто су се они показали најзгоднији за пронагирање нових владиних идеја. У техничку и шумарску школу иду или гимназисте који су свршили 4 разреда или ђаци који су свршили трговачку школу и ту се образују за босанске инжењере односно шумаре. Представите себи технику која се сврши за три године и то пошто се сврше три разреда трговачке школе, а сјетите се колико мора да учи техничар у другом земљама пошто је свршио гимназију односно реалку, па ће вам јасна бити вриједност ове школе. Трговачке су школе лиферовале и сувише материјала а да би сви могли узети бити за дијурнисте, дај онда стварај какву школу гдје ће се моћи ти наши синови жељни науке још 3 године беспослицом забављати. Продукат те високе логике била је техничко-шумарска школа. Наша техника је исто тако један уникум на кругли земаљској као што је папа уникум у Риму. Не стоји боље ни шумарски одјел.

Влада пдржава о своме трошку још три конфесионалне школе или боље да рекнем четири и то: богословију за православне, шеријатску школу за мухамедовце и богословију за католике. Четврта би школа била језуитска гимназија у Травнику, која не долази у владин буџет, а фактички је влада пдржава. Тако су добили католици двије школе и ако их је на број најмање и размјерно најмање пореза плаћају; њихове су школе и најбоље уређене. Православну богословију бацила је влада у Рељево, где осим двије три сеоске куће нема никога жива. То је учинила да ђаци имаду што мање додира са народом и да мање упада Србима православне вере у очи када надбискуп Штадлер шаље своје пропгаторе да ђаке одвраћају од православља. Однорођавање је и у овој школи систематски удешено и пошљедица је, да имамо доста младијех свештеника без икаквих идеала осим трбуха. Шеријатска школа која је основана за мухамедовце, имала би да образује неку врсту духовних судија (кадије) које је и аустријска влада задржала, да суде у споровима брачним и споровима напљедства код мухамедоваца. Не знам у колико ова школа одговора задатку своме, али се чује, да су и њу мухамедовци спомињали у тужби, што ће је овдјех дана управити на Султана. Језуитска гимназија у Травнику имала би да образује католичке младиће за богословију а фактички је то гимназија коју влада у земљи пдржава једино за католике. Гимназија нема права јавности, али се влада побринула, да матура те гимназије има право јавности и тако оно 8—10 католика, што ту сваке године сврше иду мјесто у Богословију, на медицину, права и философију. О квалитету њихову не треба ни да вам говорим кад знате да су 8 година били у језуитској школи. Оснивањем ове гимназије специјално за католике покушала је влада, да нарадише интелигенцију православног

елемента у Босни и Херцеговини. Исто би се могло рећи и за потпоре и стипендије које влада даје католичким синовима у много већој мјери него православнијем.

Видјели смо како стојимо са школством у Босни и Херцеговини. Обазримо се сада и на други просвјетни рад Земаљске Владе. Проговорићу вам коју о раду из којег је Земаљска Влада понајбољи политички капитал умјела да покрие, о раду који је аустријска штампа умјела пред Европом понајбоље да истакне. Мислим на радње босанске владе око истраживања босанске историје, на оснивање босанског музеја и „Гласника“ тога музеја, на оснивање „Школског Вјесника“ и на пошљетку на оснивање илустрованог листа „Наде“. Сваки добар рад је за похвалу и ми смо спремни, да влади захвалимо на свему што је учинила корисно за народ. Неће бити сувишно ако погледамо и на успјех босанске владе у томе њезину раду. Мислим да је најбољи успјех показао рад босанског музеја и ми смо захвални босанској влади што се побринула, да босанске старине не оду у заборав, а били бисмо јој још захвалнији, да не шаље, све што је од вредности у Беч и да систематски не уклања из музеја све босанске споменике у којима се спомиње српско име. Тај рад босанске владе добио је у музеју особито пошљедњијех година свој израз уклањањем свега српскога новца из музеја, исто тако листина у којијем се спомиње српско име и т. д.

Има двије године, био је конгрес археолога у Сарајеву. Влада је сазвала археологе из свију крајева Европе, да им покаже своје успјехе, лијено их дочекала, частила их и они су сматрали за своју дужност да похвале рад Земаљске Владе. То је била најбоља реклама влади. Нека госнода археолози задијетали су се на су ишли и даље те говорили о напретку и култури „босанског“ народа и о благостању становника Босне и Херцеговине, што се да како све има приписати босанској влади. Заиста би та госнода бољу услугу учинила човјечанству, да су се најприје увјерили о „добру“ што га ужива босански сељак на онда тек ишцала.

Покупањем илустрованог листа „Наде“ влада је више насјела него успјела. Она се надала да ће добрим хонорарима моћи скупили око тога листа све југославенске књижевнике, па је и дала име листу „Нада“. Али се нада босанске владе што је очекивала од своје „Наде“ изјаловила. Карактери се не продају за хонораре. Ту скоро вајка се уредник „Наде“ у одговорима уредништва једноме дописнику: „Чудите се што нијесмо навели одзива, чудимо се и ми!“ Лијено је од уредника, да барем признаје, да је претрпно фијаско. Не ћу се преварити кад рекнем да се код „Наде“ прије може похвалити љенота хартије и израда илустрација, које се раде у Бечу, него једрина садржаја. „Нада“ никако не одговара суми новца што га тај лист троши. У владину прорачуну стоји за „Наду“ годишње 30.000 фор. али „Нада“ потроши и више од два пута толико. Један дописник „Српскога Гласа“ прорачунао је да „Нада“ стаје годишње владу 68.000 фор. Кад је то читао један виши чиновник на влади рекао

je: „Ich weiss nicht wer das geschreiben hat, aber es stinunt. „Школски Вјесник“ требало би да буде орган учитеља основних школа. Он не може ни из далека одржати критику кад се упореди с „Учитељем“ који излази у Београду, има и исти правац. Влада сада издаје овеће дјело *Ornis balcanica* и неке су свеске већ изишле у Бечу.

Виђјели смо успјех рада босанске владе а неће бити без интереса да изнесемо и узроке који су руководили босанску владу при овоме раду. То ће бити тим интересније што су ти узроци замашни па би се могло догодити, да престанком тих узрока престане са свијем и рад босанске владе око просвете.

Познато је да је центар српске књижевности и просвјете у првој половини овога вијека особито двадесетијех и тридесетијех година био у Новом Саду. Није дуго потрајало и тај се центар мало по мало и непријетно препио из Новог Сада у Биоград. Није ни чудо. Просвјета и књижевност хоће слободне, хоће широке основе, па којој ће се развијати, а тога није било у назадњачкој Аустрији и просвјета је прешла у Биоград да се ту на широкој основи национализма развија. То је Аустрији било врло у оку, с национализмом је имала много и у Италији посла, а сада да га осјети и у својој кући, јер су Срби аустријски могли сваког часа да добију имунитет из Београда. С тога је желела да уништи центар у Биограду или да га барем парализише. Она свијем средствима потпоможе да се ствара центар у Загребу. Потпоможе покрет илтризма желећи у исто вријеме паудити и српској и мађарској националности. Али аустријске се наде изјаловише, просвјета је нашла у Биограду и сувише здраву основу, а да би пошла на лијепак Аустрији. Од тада аустријска влада потпоможе чисто хрватске идеје. Ствара преко ноћ од Матице Илирске Матицу Хрватску, буди у Хрватима неке успјане идеје о неком уображеном праву велике хрватске државе, која би се имала остварити у оквиру аустријске монархије. Али ни тај фишек не уважи, и поред подизања универзитета у Загребу оста центар цијеле српске књижевности у Биограду, а Загребу би суђено, да за њим само прикаскава у просвјети и то због истијех узрока због којих је просвјета и прешла у Србији.

Са истијем жељама носи се и босанска влада. Желећи парализати утјецај Биограда хоће да подигне центар у Сарајеву. Да ће ту још мање успјети но аустријска влада у Загребу јамчи нам ђезина мађухинска брига око домаће интелигенције и националне просвјете. Изгледаће вам овака жеља владина и смијешна јер у свој Босни и Херцеговини нема него двије јавне гимназије и једна реалка, које све скуна походе по прилици 700 ђака, дакле нешто више него што има у Биограду на Великој Школи ђака, али будите увјерени на влади се заносе том мисли. Влада почиње да ствара центар и то почиње, мјесто од темеља, од крова. Мјесто да оснива вањане средње школе и тако развије јаку интелигентну генерацију која би кадра била да што уради, она мисли да може то да прескочи.

на да почне одозгор. Она подиже оно чега нема у Србији. Издаје *ornis balcanica* да покаже да она може на научном пољу више но и једна балканска држава. „Нада“ је имала такође да буде један специјалитет своје врсте на Балкану али пошто српски књижевници ни овђе не дођоше на лијепак босанској влади „Нада“ промаши свој смјер

Други разлог тога рада босанске владе био је што је хтјела Европи да покаже, како је Аустрија културна држава и да је она најзгоднија да понесе европску културу на исток и тако да докаже потребу присаједињења Босне и Херцеговине Аустрији. Кад би она то постигла прошла би се она свега рада око просвјете. Она га није ни почињала из љубави према просвјети него из себичнијех интереса. Према томе видите да је овај рад босанске владе од пролазна карактера и само једна шимера којом се хоће моментано да замажу очи Европе.

Имао бих вам коју рећи и о административној струци босанске владе у просвјети. Споменућу само двојицу шарлатана, који заузимају највеће положаје у администрацији и то Трешчеца пропалог правника и Душтуша учитеља нормалне школе. У њиховијем је рукама сва просвјета. Видјели сте каква је та просвјета. Је ли се шта боље могло и тражити од ових умнијех пигмеја?!

Живко.

П Р В И К О Р А Ц И

РОМАН

Ћ. М. СТАЊУКОВИЋА

ГЛАВА XVI

I

Сутрадан у јутру Рима се Михајловна сети синоћних сањарија с осећањем тешкога стида и с оном девичанском одвратношћу, која је властита врло страсним, уздржљивим природама женским.

Како је могла допустити да овладају њом, па и за кратко време, такви ниски снови? Где је био разум и воља? Зар је „круна стварања,“ у истини, таква животиња, да не може увек изићи на крај ни са својим инстинктима?

Ова је мисао увек и сувише бунила њену душу. Морално јој осећање није хтело да призна део истине у таквом мњењу, које је врло увредљиво за женску невиност, и ако је, с друге стране, она, као будући лекар, и поимала да се чак и у идеалној „крони стварања“ треба рачунати са „животињом“.

Али рачунати се не значи признавати га за победноца! Не, не! Синоћна је глупост само тренутна слабост и ништа више, и сва је кривица до ње саме. Зашто је она себи допустила да мисли о Стрепетову? Ништа слично неће јој се више догодити, и неће је овај „дерап“ нагонити да доживи још који сличан тренутак стида и презирања себе саме.

Тако је размишљала Рима Михајловна, журно, по обичају, облачећи се. Само јој бујна коса одузимаше много времена.

Она се давно већ канпла да је подсече, али се... није одлучивала. А коса јој је била и сувише лепа, и урођена женска кокетност не допуштала јој да стави руке на њу. Седела је пред огледалом за тоалету, мала, мршава, у рекли, белој као снег, с чптавом шумом од расплетене косе која јој допирала до колена, и сплетала је брзим покретима својих малих руку. Лице јој беше суморно, бледо, уморено, и данас се чињаше старолико. Велике јој црне очи гледаху укочено и оштро. Она је подсећала својим изгледом на монахињу покајницу. Чија је чистота помпели изненадно била поремећена ђавољим кушањем. У те је часове она осећала према нехотичном проузроковачу њене јучерашње безопроштајне, како је сама пресудила, слабости — досадно, готово непријатељско, осећање.

„Ако стане често долазити, треба га одбити!“ — одлучи за се девојка, али се одмах затим појави питање: „Како то да се учини? И зашто, управо говорећи, да одгони тога младића, самохраног, скромног, деликатног? Због његовог одушевљено побожног понашања према њој, понашања које нема ни сенке од какве наметљивости?“

И Рима се Михајловна одмах ублажавала, осетивши нехотично сажаљење према Стрепетову. Вређати јаднога младића, свакојако, не би требало... Чешљање се доврши. Рима се Михајловна огледа у огледалу, и у њему се види тих, тужан осмех. Њено се лице чини девојци тако ружно, прецветало, старо!

„И шта је он нашао лепо на таквој баби, ако сам му се одиста ја допала?“ — помисли она

И ту прошапта, окрећући лице:

— Глупи младић!

При свем том, њу за неко време обузе неко неодређено пријатно осећање. Она још више пожали „јаднога младића“ и изиђе у гостинску собу.

Тамо је седела за самоваром, очекујући своју љубимицу, Надежда Васпљевна. Другарице се ћутећи пољубише. Коврова, по обичају, промотри своју Риму дугим, љубавним погледом и, пружајући јој шољу, упита:

— Надам се, данас ћеш се, Рима, одмарати? Лице ти није баш најбоље.

— Ја сам здрава! — кратко одсече Рима.

— Знамо већ твоје здравље. Погледај се у огледало — сама ћеш видети на кога личиш. Хајдмоте, Рима, боље ће бити, да гледамо слику Репинову

Рима одлучно одби. Треба да ради: скоро ће бити први испит. Сliku ће она ићи да гледа у недељу

— Одмори се бар пре подне. Хајдемо. Ићи ће с нама и Стренетов. Ја сам га позвала.

— А шта се то тиче мене?

— Зар баш, Рима, он тебе ни мало не интересује? Ама баш ни тунчице? А он тебе, сиромаш, просто обожава!

— Та престани с тим глупостима! — оштро је прекори девојка. И при том јој бледи образи плануше, и усница јој мало уздрхта. — Ја, хвала Богу, још нисам така луда, да би ми се могао смилити деран кога првог сретнем.

— Али зашто се љутиш, Римице? И, најпосле, каква је то глупа онитрина у суђењу? Зар је баш то тако немогућно?

— Разуме се, немогућно?

— Зашто?

— Зато, што би то било глупо и смешно! — с необичном живошћу одговарање Рима.

— Као да срце пита: шта је паметно, а шта глупо. Заљубила се, и то је све.

— Тако раде у седамнаестој години, али не у двадесетосмој.

— Боже мој! Каква је, видиш ти, у свију вас овде премудрост! — узвикну Коврова, почињући, по обичају, жестити се. — Ви хоћете да се заљубљујете по програму? Слажу ли се године, или не слажу? Је ли тако? Трице, драга моја? У двадесет осмој се години још пре чине глупости у љубави Или сте ви, докторке, од тога „осигуране“? — с подмешљивим осмехом додаде Коврова.

— Надам се да се ја бар нећу заљубити у дерана.

— Је ли то из начела, а?

— Просто зато, што мене не може да занесе врло млад човек.

— А кад би те занео?

— А кад би на ме и нашла таква напаст — премда ми је то тешко и да замислим, — постарала бих се да је се опростим, те да не упропашћујем туђ живот и сатирем свој. Брак, у ком је жена много старија од мужа, неприродан је и не може бити срећан.

— Као да нема примера?

— Изузеци ништа не доказују. Та о чем се ми и прециremo? Ја сам равнодушна према твом Стрепетову.

— Ој! љубав је заразна, Рима, а нарочито кад је упорна Женско и само не опажа како подлеже утицају туђе страсти.

— Буди без бриге, ја се не бојим заразе.

— Е, баш је глупо, врло глупо, што се не бојиш! — жестила се Коврова, гледајући мирноћу Римину. Јеси ли ти од камена, душе ти? Не желиш љубави?... Само да сам мушко, раздрмала бих ја тебе. Доскочила бих ти уз пркос твојој суровости. Ја бих...

— Ти се јамачно не би заљубила у тако презрелу девојку, као што сам ја! — с осмехом је прекиде Рима.

— Не продаји се, молим те, са својом замисљеном старошћу! Не би се, тобоже, хтела удати?

— Хтела бих! — просто одговори девојка. — Само ето нема сућеника!

— Нећеш га ни имати. Зашто бежите од људи? Зашто се тако држите? Ти ни најмањег знака од кокетовања не показујеш! Вера бар уме терати шалу с мушкињем, кад је расположена. И како сте пробирачице! Један је сувише млад, други опет врло стар, трећи...

— Али нема ни првог, ни другог, ни трећег! — прекиде је, смењив се, Рима. — Сви су ти кандидати за мужеве створени твоје ватрене фантазије, моја драга!

II.

— А какав ће бити по вашем мњењу брак, ако је муж седамнаст година старији од жене? Је ли то велика разлика, или није? — изненадно се зачу весео глас Вењевке, и докторка,

милокрвна весела и чила, у свом црном „визитном“ одећу, с докторским знаком на прсима појави се на вратима, поправљајући своју пепељаву косу.

— Јеси ли одавно с дежурства? Нисмо ни чуле кад си се вратила.

— Од куд и да чујете, кад сте се тако ватрено препирале! Ја сам стигла и да се преобучем, за визите, и још стигла да чујем један део вашег разговора.

Она се изљуби с пријатељицама, седе за сто и продужи, показујући главом на Риму:

— Она је дакле неумољива? А ја се не бих премисљала да пођем за Стрепетова уз пркос разлици у годинама, кад би му пало на ум да се у мене заљуби! Без ипале, пошла бих! Он је тако леп, искрен, симпатичан, тај кудрави наивни младић. И рекла бих да је мекога, мирног карактера. У мојим би рукама он био покоран, примеран муж. Само се у мене, на жалост, такви безазлени, мекани младићи не заљубљују! — додаде смејући се, Вењецка. — Ја нисам тако идеална као Рима, и имам несрећу да се више допадам људима у годинама.

— И да им се понекад подсмеваш? — уметну Коврова.

— То кадшто разгаљује. Зашто и да се не нашалим, кад каквом педесетогодишњем господину, на форму нашега старијег доктора, падне на ум да се размеће осећањима и да лојани очима. Такве лудакe и проматрати је занимљиво, а није штета ни проучавати их. Али, одговарајте на моје питање, господо судије! Каког си ти мњења Рима, о будућој срећи мужа и жене, кад је међу њима седамнаест година разлике?

— Треба знати какви су људи.

— А зашто ти питаш? Ваљда се ниси заљубила у каквог човека „друге младости“? То је сада, веле, у вас по моди? — упита Коврова.

— Ја да се заљубим? — отеже Вењецка. — И при овим речима она охоло усправи главу и презриво зашкљби очима. Овај је гест лепо стајао докторци, дајући њеном нервном покретном лицу изазивачки, задорички изглед. — Од тога ме је Бог сачувао! Ја не спадам у слатко-киселе природе и не подносим заљубљеничку атмосферу.

— Их какво је у тебе самољубље! Одмах главу на више! А у Москви, сећаш ли се? била си залудела као ћурка.

— То је било у рано пролеће мога живота. Од тога сам доба, надам се, постала паметнија и немам ни најмање воље понављати глупости из шеснаесте године. Залуђивати се, како ти велиш, па да на крају крајева, останем на цедицу — хвала лепо! Мој темпераменат, хвала Богу, није такав!

— Та не лажи противу себе, Веро!... ускипе Коврова — Глете, молим Вас, чиме хоће да се похвали! Не може да се заљуби!? Ти, дакле, ниси жена, већ нека наказа!

— Е па не могу, драга моја; иначе, јамачно бих се одавно заљубила. Можда, уосталом, још нисам срела *онога*, који би ме нагнао да заглупим од љубави, а можда сам и заиста наказа.

— Просто у теби станује некакав ђаво! Ти би хтела човека необичног, који би ти пао пред ноге?... Самољубље је у тебе ђавоље!..

— Али немој грдити и не прекидај ме, ако хоћеш да знаш какав сам занимљив разговор имала јуче. И, уз то, разговор по твом укусу... као у роману! — додаде са задовољним осмехом докторка, лукаво жмпрећи очима.

— Е па де де, причај.

Али пре но што би почела, Вера Александровна узне неколико гутљаја чаја и прегледа не знам зашто своје лепе руке с танким, дугим прстима и беспрекорним ноктима, чисто желећи показати да оно што ће причати њу не узбуђује много, премда су узбуђено лице и особити сјај њених очију говорили противно.

— Дакле слушајте, — поче она мало дрхтавим гласом: — седим ја јуче као дежурна после ручка и читам „Disciple“ Пола Бурже, — кад неко: „куц, куц!“ и улази.. ко бисте мислили? Ни по што не можете погодити!... Улази.. Черник! Је ли, Рима, да се имало чему зачудити? Медицинска величина, увек послени Андрија Ивановић, чији су часови сви распоређени, и на једанпут дању.. сам главом код мене у дежурној соби!

— Мени се одавно учинило да му се ти допадаш, Веро! — изусте Рима Михајловна. — Иначе како да се објасни што

је у последње време Черник, који никуд није ишао, тако тачно походио твоје жур-фиксе?

— И мени се, овда онда, причињало да му се ја допадам али, знаш, тога Черника не може човек да разуме: кад говори озбиљно, а када се шали. Он је сам некако једном објашњавао своје походе тиме, што сам ја „за њ занимљив субјекат.“ И додао је са својим лукавим осмехом: „за сада“

— Та већ кад се допадаш, то се осећа, Веро! — утаче се Коврова.

— О, он је велики лисац, те и сувише паметан, да би изигравао заљубљеника. Ја нисам, чини ми се, сасвим.. слепа — продуживаше с осмејком докторка — и видела сам како се удварају господа мушкарци; али ме је Черник непрестано збуњивао својим начином држања, као старац, својим једино другарским понашањем, у ком није било ни сенке од удварања. До јуче сам била готово уверена да овај подсмевачки скептик није у стању ни за ким да се занесе, и да он воли само своју науку, свој кабинет, своје књиге и, по каткад, пијанке. Мислила сам: долази овамо једанпут у недељу, „док“ му се ја будем чинила „занимљив субјекат“ — не пише узалуд расправу о „нервнопатолошким појавима у интелигентног женскиња,“ — а чим му се радозналост задовољи, неће више ни пригвирити. И то ме је, признајем, понекад једило Чак сам га једном питала о том.

— А шта он? — узвикну Коврова, сва занета причањем.

— Шта? Као да га ти не знаш! Осмехну се, по обичају, очима, узе претима чупкати браду и одговори с примамљивом искреношћу: „Ви сте у праву, колега. И, надам се, Ви се не бисте зато наљутили на ме. Ви, чини ми се, такође тражите „занимљиве субјекте?“ То је — већ такав нам је темпераменат — да ништа не можеш учинити!... Па и на што бих ја себе мучио и походио људе, који за ме нису нимало занимљиви? За то ја немам ни воље, ни претворства, ни времена... Ја сам у великом послу, и боље да проведем вече за књигом него у друштву људи који ме не занимају“... Ја сам, уосталом, давно слушала о чудноватој навици Черниковој да прекида познанства, и по некад сам се губила у домишљању да тај вечито у послу човек и даље походи наше

жур-фиксе зато, да би, већим делом, ћутао или се ограничавао на пошалице. Чак ми је по кадшто долазило у главу: да ли нас Черник не походи због Рима?

— На вука повика, а лисице месо једу! — осмехну се Рима.

— Не претварај се, Веро!.. Ти волиш да замећеш трагове. Јамачно си слутила да овај „тражилац занимљивих субјеката“ долази овамо ради твојих лепих и лукавих очију?... Та ти си, хвала Богу, кокета првог реда! — напомену Коврова.

— Е, баш — не верујете! Дајем часну реч да никако нисам о том била уверена... Па мене то питање није баш много ни занимало! — с извештаченом немарношћу додаде докторка. — Понекад ми је долазило на ум да му се ја нешто мало допадам, понекад — баш ни трунка.. Он је већ умео и сувише да крије своја осећања.. И кад се јуче појави у дежурној соби, ја сам се чак збуњила и мало поцрвенела.. тако је то било неочекивано.. А он се, као увек, љубазан и весео, поздрави и запита ме: „Изненадио сам Вас, колега, чини ми се, својом походом?“ — „Нисам очекивала“ — велим. Осмехује се и преозбиљно објашњује да је био ту близу на консултацији код једнога нервног болесника (врло је, вели, интересан облик!), сетно се да сам ја данас дежурна и одлучно се донети ми пову занимљиву брошуру Шарко-а. „Прочитајте, вели, колега, вреди.. Од овога Ђенијалног Француза има човек чему да се поучи, а сада допустите да поседим код Вас пет шест минута и да попушим једну цигарицу, ако нисам на сметњи?... Ја одговорих да ми је врло драго. Тада он стаде распитивати шта читам, похвали роман и задиви ме својим познавањем литературе.. Читао је, видело се, много и ван своје струке — а то је реткост међу господом лекарима. Затим поведе реч о брошури, дотаче се Шаркоа, код кога је учио, исприча о интересном болеснику, погледа у часовник и рече: „Место пет минута, ја седим већ пола часа. Зар још нисам досадно?“ — и сасвим неочекивано додаде: „А Ви сте колега, заиста поверовали и да је био болесник ту близу, и да сам ја свратио, да Вам донесем брошуру?“ Изговори те речи, гледа у мене и осмехује се. Ово ме неочекивано питање мало збуни у први мах. Али му ја одмах одговорих с

најневинијим и зачуђеним изгледом: „А зашто да не пове-
рујем? И какав Вам је циљ лагати?“ — премда сам истога
тренутка осетила да је Черник заста слагао, и да је Шар-
кова брошура била само изговор... „Али зашто он сам о том
говорн? Мушкарци обично то крију, а паметне се жене чине
да верују!“ — прође ми кроз главу. Али зато моја радозна-
ност достиже највећи степен — и да се исповедим пред вама,
моје, врлинама украшене, друге — тако исто и моје самољуб-
ље. Ја сам слутила да ће одмах настати објашњење, и врло
ме је занимало: *како* ће се објашњавати Черник. И била сам
награђена таквим објашњењем, каквоме се никад нисам надала.
То је било нешто сасвим курioзно!

И Вера се Александровна стаде смејати звонким, веселим
смехом, и уз то зазмири очима, а цело јој лице доби детњин-
ски задовољан израз.

— Та немој нас мучити. Причај! — жураше Коврова.

— Не. Бога ми... само Черник може, чини ми се, испо-
водити љубав на такав начин. . Особито је лукав тај писац!
У одговор на моју напомену он се осмехну, као истичући да
не верује његовој искрености, и подсмешљиво проговори: „А
ја сам држао да Ви, колега, боље прозирете и да сте се до-
сетили да сам ја несавесно лагао!“ И, са својом обичном отво-
реном шаловитишћу, признаде да је слагао само зато, што није
имао храбрости да призна е је он, послени, солидни, наш „по-
штовани“ Андрија Ивановић Черник, дошао овамо „ђаволу на
благослов“ у време кад га чекају болесници, само зато, да види
мене, „колегу“ и да ми исприча о једној својој болести, о чи-
јој је екзистенцији „он имао несрећу“ уверити се. „Врло не-
пријатна и глупа болест, колега!“ — с комичним изгледом
помену Черник и замоли за допуштење да ми тим поводом
достави неке своје мале напомене. „Историја се тако ретке за
моје године болести не мора Вас ни мало тицати (Ви ћете,
вели као паметна девојка, надам се, избећи оне празне речи,
којима лекари обично теше безнадне болеснике), али у сваком
случају пружиће Вам, можда, мало забаве. А при садашњој
свеопштој досади не треба одбацивати никакву забаву! —
смејући се додаде Черник. — Хоћете ли ми дакле допустити
да Вам отнем још десетак минута? Могу ли?“ — „Ако ће

и двадесет! Имам слободна времена, а историја је Ваше болести, наравно, занимљива за мене, као за још неискусна лекара!“ — одговарах и ја у истом шaljивом тону и додадох: „А за тим ћемо, дабогме, саставити конзилијум?“ — „Мучно да бисте Ви хтели да примите у њему удела!“ — напомену, осмешкујући се, Черник, и — мени се учини — не баш тако весео осмех замрачи за часак његово подсмешљиво, паметно, лице. Ја оћутах... (Ту је докторка не знам зашто одступила од истине или је смела с ума да није оћутала него одговорила, спутивши глас и мало кокетно зажмирујући очима: „А зашто? Можда бих и примила, ако Ваша болест није само замисљена, како ја држим, судећи по Вашем изгледу!“) Тада Черник, баш као лекар који ставља дијагнозу над болесником туђином, с комичном педантношћу стаде набрајати знаке: „Прво, помућено стање духа... Друго, сасређивање мисли све на једном истом женском лицу... Треће, неодолјива жеља видети то лице, које се причињава, уз пркос стварности, као најлепше лице на свету... Четврто, убрзано било и неко заглупљење при изненадним сусретима... Пето, губитак пређашње издржљивости у раду!... Шесто, расејаност, сањалачко расположење, халуцинације и несаница!...“ Он пређе све те „симптоме“ најозбиљнијим, по изгледу, тоном, али му је лице у то исто време било тако насмејано, и његове мале, живе, лукаве очи, тако су се смејале — управо су се смејале — да сам се и ја нехотице осмехивала, слушајући га, и у исто време мислила: „да ли се он шали или говори озбиљно?“ Некако ми није ишло у главу, гледајући га, да је његова „болест“ озбиљна... Али је глас његов, мек и ласкав, звучао тако срдечно и искрено, да је и противу воље нагонно да му се верује... Па и шта би му требало да изиграва комедију?... — „Па имате ли одавно ту непријатну болест?“ — смејући се, упитах. — „Равно година дана... Од 28. септембра прошле године били су опажени први слаби знаци, на које тада нисам обраћао никакве пажње. Тако се пак многе болести почињу. А сад је ствар дошла дотле, колега, да сам ја, четрдесетпетогодишњи шмокљан стао... како Вам се то допада!... стао писати чак стихове!“ — додаде Черник с најискренијим смехом, баш као да тај „четрдесетпетогодишњи шмокљан“ није био он сам, већ какво друго

лице, коме се Черник подсмева. — „Ви... стихове!?“ — нехотице узвикнух, — толико ми то дође неверојетно. — Јест, јест, ја... стихове!“ — понови он, весело смејући се. — „Двадесет је и пет година како нисам понављао грехе ране младости, кад сам дељао стихове у време, „лакних запаљења“, а сада ето.. видите!“ И Черник врло комично размахну рукама. — „Занимљиво би било — велим ја — прочитати их?“ — „Занимљиво? — пита. — Онда, молим Вас, овог часа. Понео сам, чини ми се, са собом плод моје несанице!“ И Черник извади из џепа табачић поштанске хартије и узвикну: „Зар то није дивно чудо? Професор Черник, у својој четрдесетпетој години, са седом брадом и најсолиднијом репутацијом, узео улогу трубадурову, са стиховима у рукама?... Врло занимљиво, колега? Е, дакле, чујте п... смејте се, колико Вам је срцу драго. Нећете ме увредити, јер се и сам себи смејем!“ — додаде Черник са својом заражљивом искреношћу. И он прочита доста лепо, по мом нахођењу, песмицу, па ми затим сам понуди да је узмем као „примерак јаке суманутости.“

Овде је писац дужан напоменути да се млада докторка, — иначе љубитељка истине, — причајући епизоду о стиховима наново огрешила о истину, пропустивши ову ситницу: кад је поштовани доктор прочитао свој спев, Вера је Александровна, прилично узбуђена, са зарумењеним образима и поносито засветлелим очима, исказала Чернику велико задовољство, учињено јој спевом, и сама замолила да јој да „ову драгу песмицу“ за спомен „и ако је она другој намењена“, — додала је докторка с врло одушевљеним изгледом наивне недосетљивости. И Черник је, весело осмехнувши се на последње речи, с очевидним задовољством испунио молбу свога колеге.

— Покажи нам, Веро, стихове Черникове! То је интересно... Ето, никад не бих ни помислила да Андрија Ивановић може правити стихове! — узвикну Коврова.

— Показаћу вам, само се ви, драге моје, немојте изрећи случајно о том пред Черником. А уосталом, њему је све једно, судећи по том, што је он сам затим препоручио „посаветовати се“ с вама двома поводом његове „декларације“ и уз то напоменуо да је њему „потпуно све једно“ ако о његовој „бо-

лести“ дознаду не само моји пријатељи, него чак и сва академија. — „И сем тога ја сам човек милосрдан. Зашто остављати Вас без појмљивог задовољства да се о такој „интересној“ новости разговорите с пријатељима „на тајно“? Та и Ви сте жена!“ — додаде он с проничним осмехом.

— При свем том, он о женскињу нема никакво мњење! — проромони Рима.

— Е па, дај, дај, Веро! Ја ћу прочитати! — жураше Коврова.

И, узевши од Вењецке танки табачић, који она извади из новчанника, Коврова прочита:

Кад кудне одређени рани час,
И ја се узнемирен, пробудим,
Тада већ очију више не сводим.
Нема спа. Мислећи само на Вас,
Бори се с њим мозак мој узбуђен,
И сая ишчезне, побеђен.

Тако сваки пут!

Чашицу брома испијам до дна,
Бројити шапућем док се не досади.
Ах! Као врло страшан вал,
Све собом носи мисао једна пста.
И, болесно осетљив за утиске,
Говора Вашег ја чујем гласе.
Не знајући за сан.

— Видиш! — узвикну Коврова. — Та, заиста, није рђаво за доктора невропатолога! Очито је, са свим се залудио у тебе, лукава Веро!... Ти си баш надахнула ученога професора! Бравос, професоре јуначе! Ја му се клањам... И покрај свега му одвратнога скептицизма он, бар, није изгубио подобност одушевљавати се и чак у четрдесетпетој години правити стихове.. Допадају ли се они теби, Рима?...

— Јест, чини ми се да су прилично прожети осећајима...

— Ето, видиш, и у четрдесетпетој се години може одушевљавати... Е, продужи, Веро.. Видиш како се она претвара као смерна овчица, а овамо, уверена сам, у души ликује својом победом.. Гле како је данас жива! Де, де, немој се чинити, молим те, равнодушном, — ми ипсе мушкарци, нећеш нас

обманути. Женском је увек пријатно, кад га воле, па чак и кад оно само себе не би волело.. И свима тим његовим подсмесима, пошалицама и осмејцима немој много веровати. Тако исто ни његову тражењу „занимљивих субјеката!“ То је само ориџинална кокетност себељубног и паметног мушкарца, бојазан да се не покаже смешан у женским очима, што је „залудео“ у четрдесет петој години. С тога се он први и смеје сам себи... То је, свакојачко, згодно у случају неуспеха. „Ја, сам, знате, проучавао!“ Ала су лукава та господа мушкарци! Про-у-ча-ва-о! Ето, он је тебе проучавао, као занимљив субјекат, и у време проучавања и заљубио се као деран, тај главом сдобради скептик и љубитељ само своје науке и својега момачког кабинета... ха-ха-ха! Сада му је, дабоме, и кабинет омрзнуо, и наука му више није наука... Ја сам вам вазда проповедала, друге моје, да се љубав не шали ни с малим ни са старим... Она бахне... и сам ваш Черник, који је до сада „лукаво мудричио;“ на једанпут проговори у стиховима! — с победничким изгледом изустити Коврова, непрекидано и са заносом избацујући реченице јадну за другом. — Дабогме, сада: „И, болесно осетљив за утиске, говора Вашег ја чујем гласе, не знајући за сан!“ Ни бром не помаже! Тако је, тако! — продукиваше Надежда Василевна с осећањем неке злурадости према професору. — А пређе шта је мислио? Про-уча-вао!.. Бојао се, видите да ограничава своју слободу и задовољавао се, као и многи, кратким пролазним везама!? Причај дакле, Веро, шта ти је још говорио? Како је увијао репом лукави лисац? Како ти је понудио руку перце? И теби се, наравно, може честитати? Та говори, говори!

— Па ти јој не даш да говори! — уплете се Рима Михајловна.

— Е, ћутаћу, ћутаћу. Ми Вас слушамо, будућа Frau Professorin!

— А ти већ и сватове предвиђаш! А можда тога финала неће ни бити. Ја се још нисам одлучила! — лукаво напомену докторка.

И Вера Александровна настави причање о том, шта је било после читања стихова, како јој је Черник рекао да се, после дугог размисљања, најпосле одлучио да објасни тој

девојци „која је нарушила мир његова живота“ појединости своје „хроничне болести“ и да јој понуди ризиковати да се уда за таквога неутледнога старца, „као што је Ваш покорни слуга.“ — „Истина, изгледâ на њен пристанак мало је — тако до пет од сто — додаде он, смејући се, — али се при свем том треба постарати те свршити ову ствар једном за свагда, не врати се празним плузијама и не тражити нов стан у академији. — „Како мислите, колега? Треба се постарати?“ — „А зашто, велим не огледати? Та Ви, надам се, на случај одбијања нећете пасти у очајање и нећете се убити? — додадох ја с осмехом. — То је за Вас, ја мислим, као гусану кад пзиђе из воде. Ви сте, сећате се, говорили да од љубави само луде силазе с ума, а паметни се људи брзо утепе? Наћи ћете, то јест, за проматрање други занимљив субјекат, и кроз недељу, највише две, бићете сасвим излечени од „непријатне болести.“

— Их, каква си ти, Веро! Не можеш а да не прококе-тујеш и не пецнеш човека! — уметну Коврова.

— Шта да чиним! Не могах се уздржати, а да не пецнем. И, најпосле, једило ме, што Черник све то чисто из комендије говори.

— А ти би хтела исповест ватрене врсте? А ко се хваљно да не може поднети „љубавну атмосферу“? — напомену Коврова. Е де, де, причај даље, лукава докторко, до чега сте докомендијали?

— У одговор на моје речи Черник се стаде смејати. Имате, вели, колега, право; разуме се, нећу се убити, нити се утопити па ни доћи у очајање, али ће ми ипак зато нешто недостајати. До сада ја нисам имао такав хроничан напад нити сам правно стихове. Дешавало се, вели да је било „лакких запаљења“, али су брзо пролазила, и ја нисам мислио кварити самоћу свога кабинета. А ево сад... ова ми је самоћа досадна. И мени се чини да никакав други субјекат, па како био занимљив, не може заменити мога занимљивог субјекта.”

— „А зар је он баш тако интересан?“ — „Веома“ — вели. — „И млад?“ — „Ваших година, колега!“ — „Онда је дакле, стара девојка. Ја имам двадесет седам и по.“ — „Али зато ја имам четрдесет пет. Опет је седамнаест година разлике. Је

ли много, како Ви мислите?“ — „Ту све стоји до карактера даме Вашег срца. Ви сте га, наравно, проучили. Какав је он?“ — „Карактер, вели, њен није најмирнији: нервозан, прзничав, властољубан, деспотски. „Самољубље велико. Прилична је кокета, и ако, разуме се, она то пориче.“ — „И Вама се могла допасти тако несавршена девојка?“ — узвикнух ја, смејући се, и ако донекле раздражена безобзирношћу његове карактеристике. — „Ето, видите, колега. *Тако* несавршена, па ми се допала. Јамачно ми се и допала што је таква а не друкчија. Како сам и сам далеко од савршенства, то нисам баш ни особити љубитељ савршенства. Поштовати их човек може, али је с њима за чудо досадно, до зла Бога несносно! Стави их у оквир, обеси о зид, па им се моли! Хвала лено!“ — „Али зар ће Вам донети срећу жена, чији портрет нацртасте? Претпоставимо да ће она чак поверовати у озбиљност Ваше „болести“ и ризиковати, како велите, да се уда за Вас — добра ће мало бити. Та таква ће жена пореметити Ваш мир. Она ће Вас намучити, особито ако сте Ви суревњив и сумњичало. А ни Ваш карактер, чини ми се, није особито гибак, а уз то Ви волите и да проучавате „занимљиве субјекте.“ Шта ће бити? Кроз три четири месеца такви ће се младенци разићи свака на своју страну. Вреди ли, кажем, тога ради кућу кућити?“ — „То Ви, колега, на памет говорите. Ја ћу бити муж прве класе: стрљив, поверљив и несуревњив. Животно искуство, каже, није стечено залуду. Ја, вели, знам како треба да се влада муж у годинама, па да не буде налик на фластер и не постане смешан. Нека жена и кокетује ако јој се то допада; ја, вели, нећу правити ни трагичних ни комичних сцена... дајем Вам, колега, часну реч. А ако се и деси што мало ћу се пољутити. — и то за се, при затвореним тако рећи, вратима. Запазите још једну одлику, знатну за породични живот: ја по вас дан нисам код куће и, с тога, нећу жени непрестано пиљити у очи, те ће, на тај начин, много мање бити повода за домаће сцене. А ако јој, вели, изиђем из воље и постанем сасвим „безпристрасан“, или ако се она заљуби у кога — дешавају се и такве болести! — уметну Черник, — ја ћу јој, вели, и развод брака удесити, „часно и поштено“, примивши сву кривицу на себе. Бога ми не лажем. И, поврх

тога, нећу се убити, нећу се отровати нити удавити па ни предавања нећу прекидати, јер су ти случаји врло обични"... Затим Черник пола у шали рече да ће жена његова бити господар а он њен покорни слуга, као што и приличи мужу у годинама. Нема опасности ни са стране „проучавања занимљивих субјеката“. — „Прво немам кад, а друго нећу ни хтети, кад буде крај мене овај „најзанимљивији субјекат на свету.“ Најпосле, ни године, колега, нису такве, да се траже „пустоловине,“ како Ви напомињете.“ — Он поћута, па додаде, „ради потпуности карактеристике,“ да он није зао човек и да у свом веку није учинио никакве озбиљне пакости, за коју би његова жена могла поцрвенети. — „О том не може бити ни сумње!“ — узвикнух ја. Черник заћута и узе чупкати браду, пушећи цигару, као да ништа није ни било. Ћутах и ја, погледајући крадом у њега. Он ми се учини сада интереснији но што је био пређе, и ја осећах самољубно задовољство бити љубљена овим човеком, и ако и не имађах према њему љубавних осећања. Срце је моје куцало мирно, али ми се Черник донадао. „Удавати се или не удавати се?“ — питах себе и одлуке не беше. Тако, прођоше два три минута незгоднога ћутања. „Тако, дакле, колега, одобравате ли да учиним предлог?“ — упита Черник и додаде: — „Ви сте се, држим, досетили о ком сам ја говорио и кога ради сам долазио на Ваше жур-фиксе?“ — „Ради кога?“ — упитах и поцрвенех. Он се осмехну, махну главом и прозбори са шаловим прекором: „О како сте Ви недосетљиви! Ви баш хоћете над сваком јотом тачка да се удари. Е па изволите, вели, учинићу. Вас ради, колега, једино Вас ради, поштована госпођице; предлажем Вам да ризикујете бити мојом женом. Шта ћете Ви рећи на то? Разуме се: *не*?“ — журио додаде он, гледајући ми право у очи. — „А може бити и *да*!“ — омаче ми се некако неочекивано. Черник дође ван себе. Видело се да није очекивао такав одговор и упита: да се ја не шалим? Ја му рекох са свим савесно да, и ако сам према њему расположена, ипак нисам у њ заљубљена, захвалих му за част коју ми чини и замолих га, да ми да времена да се промислим.

— А он? — нестрпеливо запита Коврова.

— Он се осмехну и најозбиљнијим начином напомену да „заљубити се у њега, наравно, не би ни било могућно“ и додаде: „Промислите се, промислите се, колега, посаветујте се с другима. Ја, заиста нећу бити странан муж, и ако је једна госпођица некако и уверавала да је боље обесити се о жалосну врбу него удати се за мене. Али пошто ја њој нисам ни мислио чинити предлог она се није ни обесила. Верујте, колега, да Вас нећу изненађивати сценама... Можда ћете се домислити — славно бисмо поживели. Јетос бисмо пошли куд на страну, и Ви Шаркоа да чујете... свет да видите. Не хтеднете ли са мном путовати — отићи ћете сами — Ваша царска воља!“ Он дохвати шешир и, јако стежући ми руку, захвали што га нисам с места одбипла. И подсмешљиво му лице весело се осмехивало, а он сам чисто се подмладило. „Сад је време и за болеснике. Већ сам одоцнио због историје своје болести!“ — прозбори Черник и изиђе, оставивши ме у некој маглуштини.

Вера Александровна погледа у пријатељице и упита:

— Е, шта Ви на то велите?

— Паметан је тај Черник. Већто ти је учинио предлог!
— рече Коврова.

— Ја се не бих премисљала ни тренутка, кад би ми се он допадао. Черник је честит човек! — проромони Рима Михајловна

— А ја се премисљам. Та ја нисам заљубљена!

— Па ти ниси ни у стању да се у кога заљубиш, мила моја! — узвикну Коврова. — Ти мудрујеш и сувише, а и велика си обешеница. Черник је за те муж — као поручен! И заиста ћеш бити срећна с њим. Он ће умети да га заволиш. Та он ти се допада, није ли истина?

— Допада ми се, али то није љубав

— Доћи ће и она, драга моја. Ти њега поштујеш, он тебе воли — шта ту више мудровати? Занимаћеш се својом науком, не бринући се о сутрашњици, као сада. Постаћеш мати, настаће нов циљ живота. Или хоћеш да останеш уседелица? Ах, Веро, није сладак тај усамљенички живот! Узимај што живот пружа. Време пролази.

— А ако се наситим Черника?

— Ако... ако?? Зар мало што може бити у будућности? Јепо, и да га се наситиш, онда и мисли о том! — зловољно рече Коврова.

Све ућуташе. Докторка се замислила. Неодређен осмех прелеташе по њеном лицу.

— Е па, најпосле, нек буде по нашем! — проговори она, најпосле. — У сваком случају Черник је паметан, занимљив, и у њему нема ничега „ћифтинског.“ Брачних сцена с њим неће бити. А ја ћу се потрудити да будем за њ интересна! — Ђаволасто додаде Вера Александровна.

— Даћеш му, дакле, позитиван одговор?

— Јест, али ћу га замолити да свадбу мало одгоди.

— А зашто?

— Треба га пре свега испитати: да није сувише суревљив. Ја се, знате, страшно бојим суревљивих. Имала сам горко искуство! — заврши докторка, устајући да иде по визитама.

— Вера богме посред среће! — проговори Коврова. — И веруј, Рима, она ће бити узорита жена. Черник ће је неосетно довести под руку, и ако ће она мислити да је он њој под папучом.

— Само ће узалуд мучити Черника.

— А зашто?

— Вера уме дражити људе

— Он ће се, ти мислиш, уплашити?

— Не... Ако волш, неће се уплашити, али жао ми је човека. Вера је по некад без милосрђа. Она ће навлаш кокетовати било и с Петровом, да би искушала, како вели Черника.

— Разумеће он њене досетке, не бој се.

— При свем том то не треба чинити. С осећањем треба пажљиво поступати, а Вера не зна да људма може бити

тешко од њених огледа, и да ће се после сама морати кајати! Ја се, уосталом, радујем за њу. Биће бар у пристаништу! — додаде после кратког ћутања Рима Михајловна и упути се у своју собу.

Коврова тужно гледаше за њом и прошапта:

— А овој није суђено да свије гнездо. И нема среће. Сасвим је друга природа.

(НАСТАВИТЕ СЕ)

ЛИЧНОСТ У ИСТОРИЈИ

(Свршетак)

4. Утицај историског момента на рад великих личности. Значај масе у историји. Како велике личности врше своју улогу. Шта је несумњиво својина велике личности.

Говорећи о утицају средина на личност, ми ни смо нарочито поменули једну врсту, један моменат, оставивши га да се њиме позабавимо у овоме одељку. Мислимо на утицај историског момента

Стереотипна је фраза и у свагдашњем животу „дух времена.“ Противу духа времена не помажу никакви рецепти, никакав отпор. Најпааметније је приклонити се деспотској ђуди његовој, ако се не жели бити комичним или екстремним, на кога ће свет прстом указивати. Дух времена тражи безусловну покорност и тешко ономе, ко му је одрекне. Њему не могу пркосити ни велике, генијалне личности, ма колико јак био њихов индивидуалитет.

Шта је „дух времена“? То је типско обележје једног историског времена, његов карактеристикон. Он се огледа у свима гранама материјалног и духовног живота, почевши од најнајвињег облика њихових па до најозбиљнијег, од моде па до форме државне управе. Он чини те се једно време разликује од другог својом типском одлуком у свему. Где је чије делање, у којој области јаче, ту га он јаче и осећа; неко на политичком пољу, неко на литерарном, неко у привредној утакмици и т. д. Живот није стерилан већ покрет, развиће. Ничу нове потребе, нове погодбе живота и отуда промена у свему.

Постају нови обичаји, нови погледи на свет, нове предрасуде, друга подела материјалног богатства, другачији распоред социјалне и политичке моћи, једном речи нов свет чињеница, противу којих је немоћна воља и енергија појединаца. Целокупни материјални и морални живот добија други тип. И оно типско карактеристично у целокупном моралном и материјалном животу једне историске периоде или доба, зовемо «дух времена». Разуме се да се тај дух времена свемоћно распростире само на народе истог или блиског културног ступња. Оно што је сада «дух времена» европскога друштва, не важи за примитивна племена Аустралије и Африке.

Противу духа времена, као што рекосмо, личност је немоћна да што учини. Једино је маса у стању да га измени јер је она базис, на коме се диже дух времена. Када она — маса — постане незадовољна њиме, она га и мења мењајући погодбе материјалног и моралног живота, те с тога мора настати и нови дух времена. Појединац је за све то немоћан. Ко би могао сада на пр. оживети онај религиозни дух средњег века и дизати крсташке војне? Или узмемо други један пример кабинетску политику XVIII века. Данас и у неуставним земљама немогућно је водити чисто кабинетску политику, којој би једино диктовали: лично расположење владара и династички интереси његови. Таква кабинетска политика немогућа је данас или бар мора да узме маску општих интереса. Интереси државе и расположење масе, то су данас чиниоци у међународној политици. Јавно мињење пресудно утиче на одлуке у питањима спољне политике, баш и онде где владе не презају од парламентарних већина. То је факат колико свагдашањ толико неоспоран.

Разуме се да се овом нашем тврђењу противи уобичајено уверење да су велике личности баш с тога велике што су независне од духа времена, што идеје и циљеви њиховог делања нису из потреба времена никли, но су далеко испред свога времена. Они би, по обичном схватању, измакли и идејама и циљевима свога делања далеко испред духа времена, јер би они то били, који би водили друштво, крчили пут развићу, па с тога увек и напред измакли. Свакако да није тешко и доказати да и те нове велике идеје и велики циљеви нису у то-

лико нови, као нешто несумњиво њихово, већ штоф за њих на крају крајева пружа само друштво, а велике личности прихватају га и формулишу. Живот и развитак друштва, као што већ рекосмо, ствара и нове погодбе и нове потребе. У старом се реду јавља незадовољство с њим, и та опозиција и незадовољство као и нове потребе дају градиво за нове циљеве борбе и нове идеје. А какав је утицај средине на развитак и правац интелектуалних моћи ми смо већ показали. Видели смо да мотиви и избор мотива није независан од утицаја средине, већ на против: који ће од њих преовладати, какав ће пут личност изабрати за своју акцију, све то од њих зависи. Утицај средина ограничује слободну вољу толико, да је, може се рећи, и нема. Дух времена помаже још више ову зависност личности. Ну он поред тога, што помаже утицају средине на субјективну природу воље, он још ставља — као што ова два примера лепо илуструју — и објективне границе њеној свемоћи и слободи, преко којих јој је апсолутно немогућно да пређе.

Да ли може велика личност — и ако се она развила под утицајем средина — мењати «дух времена» и историски живот, и давати му тип и правац, какав она хоће? На ово питање разуме се да се мора негативно одговорити. Тим самим, што она затиче извештајан ред морални и распоред политичке и социјалне моћи, постаје она зависна у њеном делању. Она не може све чињенице историског живота пребрисати, као да их није ни било и из нова почињати све, из нова стварати са свим други, нови ред и нов живот, нови дух времена. Таква снага била би надприродна а не човечанска. Не, она је за то апсолутно немоћна, ма како јака била њена воља да негира. Ако је морални ред ровит и ако би распоред политичке моћи изгубио здраве основице развићем друштвеним, онда, разуме се, и посао негирања иде лако и могућан је. У великим друштвеним потребима — револуцијама — изгледа да су велике личности свемоћне, да од њих све зависи. Па ипак није тако; њих носи матица покрета, а не дају јој они правца. Нити је пак велика личност и онда када су прилике као створене за то, свемоћна у рушењу. Јер и кад се руши не може се све порушити и ново из ничега зидати, већ опет на староме се земљишту диже нова зграда. Француска револуција срушила је средњовековни

друштвени систем, али није могла пребрисати многе и многе чињенице и облике његове. Нити је опет ново европско друштво — средњи век — могло апсолутно негирати класички живот и његове чињенице, и ако се с религиозном ревношћу радило на томе. Ипак је класички дух доцније оживео баш у самом том европском друштву — у периоди ренесанса. Тако је у епохалним прекретима и потресима, а далеко и далеко мања могућност рушења је у нормалнијем темпу историског живота. Велика личност мора дакле рачунати с оним чињеницама, с оним духом времена и потребама историског живота, које је затекла кад се јавила својом акцијем.

И као што велика личност не може све да сруши, тако исто немоћна је и да створи она сама нов један распоред чињеница, да да нов правац историског живота. Рушење и стварање иду једно с другим, у нераздвојној су вези. У историском процесу не може се нешто створити докле се такође нешто не поруши. Ко би још могао веровати да једна велика личност — ма како генијална била — може да створи од једног лепог један вредан народ, од мирољубивог ратоборан, од некултурног културан; какво би то чудо било да се може једно стање политичко и социјално на један пут пребрисати, и ново друго створити? Заиста би историја била тада једна прича о непрестаном хаосу у коме су могуће све супротности. Ну таквог чуда хвала богу нема! Историја је пуна примера где и најбоље намере доиста великих људи остају само покушаји, па чак и онда кад би се могло веровати да су и остварене. Тако је изгледало и да ће монархија остготска, коју је Теодорих Велики засновао, доиста моћи прихватити културни живот римски и продужити га даље. И све се то срозало као кућица од карата, чим је он очи заклопио, не са оскудице великих наследника, већ као нешто вештачки накаламљено на један изумр'о организам. Или — други један од многих примера — Јосиф II и његове творевине! Њему се није могла порећи ни јака ни добра воља, па ипак је доживео да опозове већину својих творевина. Такве су судбе биле и творевине и успеси просвећеног деспотизма у XVIII. веку. —

Ну и ако има оваквих примера, који очигледно доказују немоћ великих личности, можда ће читаоцу пасти на ум маса

других, који не би изгледали овако повољни по нас. Могла би се доиста навести маса примера где изгледа, да велике личности, и ако нису све срушиле и све ново подигле, ипак су оне оно нешто срушиле и оно нешто подигле, да њиховој иницијативи и моћи припада заслуга за прогрес или реакцију и у опште за развој историског живота. Ми велимо да „изгледа” јер ахо их ближе проучимо, њихове узроке и последице, уверићемо се да није тако. Из масе таквих примера да узмемо као пробу неколике, епохалне догађаје, а који су доиста везани за имена великих људи. Тако би на пр. изгледало на први мах да је прелазак римске републике у монархију дело двеју великих личности — Јулија Цезара и Августа. Они су узурпирали и отмичарски приграбили власт римске републике најпре помоћу тријумвирата, а после потисли своје ортаке и остали сами. Изгледало би да овде не може бити сумње да злочин и заслуга, што је република прешла у монархију није њихово дело. Па ипак није тако. Прелазак римске републике у монархију природан је резултат дотадањег историског живота. Обладавши готово целим тадањим светом нестало је чистоте моралне и строгости обичаја; богаство се нагомилало, а моћ политичка колосално нарасла. Поред патрициског и бирократског племства развила се још и новчана аристократија. Републикански режим био је скроз аристократски, а међу тим је ниже слојеве беда и сиромаштина обузела, пролетаријат је узео маха и дизао главу. Такве су прилике биле кад је букнуо први грађански рат између Марије и Суле, између аристократије и пролетаријата. После ових страшних и крвавих грађанских ратова (првог, другог, трећег), после проскрипција и конфискација имања, опште несигурности личне и имовне и политичке анархије, сваки је жудео за једним јаким ауторитетом, који ће вратити сигурност и завести ред. Аристократија га је желела у појачаној власти републиканској, аристократској, а маса је већ познавала тај режим и није имала ништа противу узурпатора, и новог система политичкога, који је могао бити бољи по њу а не гори. Сем тога обим и пространство државе захтевали су да централна власт буде моћнија и јача, те је монархиски облик био подесан за то. Бар је широка маса нижих слојева дочекала промену облика државног не само без гунђања но и

с вољом. Марко Антоније могао је лако распалити такву масу својим говором и крвавим плаштом Цезаревим, а Брут и Касије нису могли наћи одзива код ње. Да ли су онда и Ј. Цезар и Август радили противу воље масе и имали је противу себе? Свакако да не. Империја се баш наслањала на масу. Од римских тирана трпела је највише аристократија, као републикански елеменат, и имућнији грађани, а маса најмање. Каракала је дао право римског грађанства свима слободним а читаоцима неће бити непознато с колико се упорности и искључивости носила римска аристократија с латинским племеном баш због исте ствари. Карактеристично је да се у Јустинијановој збирци закона — од којих су многи од ранијих римских императора — налазе се исти резони о природном праву људском и једнакости, као да су из доба француске револуције, која је прокламовала човечанска права.¹⁾

Исто тако није ни други један епохалан догађај — реформација само дело великих људи. Колико је жртава пало за исту идеју пре Лутера! Сетимо се од великих људи — Арнолда из Брешчије, Виклифа, Савонароле, Хуса. Идеја о потреби реформе била је прокрчила себи пута кад се Лутер јавио. Духови су били спремни за реформу, те је Лутеру пут био у велико уравниат. Сем тога било је и других историских прилика које су помогле успеху реформе. Не треба заборавити да је ренесанс по хронологији ранији од реформације. Велики проналасци и умни напредак друштва европског, пошто се оно упознало с умним производима класичких народа, спремили су земљиште за реформацију. Црква католичка, која још поодавна беше застранила, сада је својим лаксивним животом била потпуно зрела за реформу. А и у интересу вишега племства било је да помаже реформацију. Секуларизацијем црквених добара манастирска и црквена имања и читави крајеви, који су били под влашћу владика и митрополита дељени су између вишег племства, да је оно помажући реформу постајало и богатије територијом и било политички моћније. Отуда тај факат да је немачко племство било већином уз реформацију. Зар је тешко било онда Лутеру успети и извести реформацију, оно, што његови претходници нису

¹⁾ L. Ranke, Weltgeschichte, Vierter Theil 2. Band.

могли а за шта су плаћали својим животом? Међу тим баш из истог доба имамо један леп пример; како личне способности и енергија, макар и великих талената, нису кадре борити се противу духа времена и успети у томе. Карло V покушавао је да угуши покрет протестански, а признавајући сам у себи оправданост тежњи за реформом радио је да и реформише католичку цркву, без великих битних измена, како су то његови интереси и схватања налагали. Ни у једном није успео — протестантизам је успео а црква католичка остала је каква је и била, без реформе.

Оно исто осећање потребе за личном и имовном сигурношћу, помогло је да средњовековна феодална држава пређе у облик апсолутистички. Феодализам је био права анархија — изгубивши први свој значај. Држава је била један агрегат мањих и већих феода, на којима су живели самостални или полузависни феодали, више и ниже племство. Монархиска власт била је немоћна да забрани љуте крајине, да их обузда да не врше насиља. У Француској је та независност племића ишла дотле, да су многи од њих ковали своје новце. Царина, као сада на границама држава, постојала је између појединих васалија. Колико је пак — код апсолутне немоћи централне власти узела маха анархија, огледа се у факту да је на послетку црква морала свим својим моћним ауторитетом интервенисати и узети у заштиту слабије, кад их већ држава није могла заштитити, уводећи *treuga dei*, забрану под клетвом да се у извесним данима бар не смеју делити мегдани. Маса света није дакле ништа могла имати противу нове форме државног живота — апсолутизма, но га је шта више задовољно могла дочекати симпатишући му и помажући, јер је боља и самовоља једнога но самовоља толиког броја племића и виших и нижих. Тако је апсолутизам одговорио животној потреби европскога друштва, потреби за јачу централну власт, за што јачи монархиски ауторитет. И Ришеље Мазарен и Луј XIV радећи за апсолутизам нису радили противу одлучне воље толике масе француских грађана. У Енглеској где је било и личне и имовне сигурности и слободе, апсолутизам је значајно ограничење свега тога, те се с тога борило противу њега и победило. Довољно је мислимо и оволико ради уверења да прелаз из феодалне монархије у ап-

солутну није искључиво дело неколико великих личности већ је пре био потреба времена.

Да француска револуција није дело неколиких агитатора, већ изазвана дубљим узроцима општије природе, то је тако позната ствар да би било банално понављати је. Ну за то се мање хоће да зна и оној другој логици догађаја која је извела на историску позорницу Наполеона I. Кад се сетимо каквих је разорних резултата имао црвени и бели терор, каква се анархија зацарила какви су ужаси и насиља вршени, како су сељаци, некада слободни, и полуслободни робови, брзо заборавили на револуцију поставши сада сопственици разграбљеног племићског и црквеног имања и гледајући и осећајући личну и имовну несигурност и економски хаос радо ишчекивали и дочекали монархиски поредак, који ће им гарантовати нову својину, када се свега тога сетимо, онда није неразумљива појава једнога Наполеона I. *L'empire c'est la paix*. — империја значи мир! Уз то још назадак у производњи и економна анархија отежавале су још више несносно стање револуције. Републиканци још пре ступања Наполеонова изгубили су поверење масе, пропадали на изборима, фалзификовали већину и тражили спаса у државном удару. (септембра 1797.) тако да 18 brumaire није ништа ново но само један више на броју *coup d'état* а најзамашнији по својим последицама. Док је још одушевљења у маси било за Наполеона и докле се Европа још не могла сложити, дотле му је почињена била. Али, кад се латио једне немогућности — универзалне монархије, кад су непрестани ратови изнурили земљу и постали јој несносни, и маса није добила шта је од Наполеона очекивала — мир, онда, поред све историске славе његове, почео је хладнети француски народ према њему; тада су брзо дошли порази једно за другим.¹⁾

¹⁾ Како пак економни узроци утичу на развој историјски и какви су они чиниоци, покушао је Маркс да то покаже излажући револуцију француску 1848. и државни удар (1851). По његовом излагању не може бити сумње да су економни чиниоци, узроци, имају пресудни утицај у историјском процесу, и да је сва историја, историја борбе класа и њихних интереса а не историја великих људи. Види: Karl Marx *Der Achtzehnte Brumaire des Louis Bonaparte*, Hamburg 1885; и *Die Klassenkämpfe in Frankreich* Berlin 1895. —

Велике личности — за нас је јасно — у овим су епохалним догађајима и историском процесу нису дакле свемоћне. Њихова делатност је ограничена реалним светом чињеница. То је дакле објективна граница делања историских личности — оне не могу рушити оно што није за рушење, ни стварати оно, за шта већина масе друштвене не осећа потребе. А раде опет не само по својим спонтаним импулсима, но по онима које је околина у њих усадила, и које им она намеће. Слобода и моћ личности су илузорне. Биографија њихова није дакле и историја.

Из примера које смо овде проучили а каквих бисмо могли још без потребе, навести видимо не само немоћ великих личности да управљају историским процесом, но и факат, да се историске чињенице не повијају према њима, већ је једна значајна истина да се — велики људи — прилагођавају њима у својој акцији, ако не мисле да пркосе духу времена. Тек онда акција великих личности може бити успешна.

Дух времена, историске прилике и чиниоци у историском животу, остављају оне објективне границе акцији великих личности преко којих она бива немоћна т. ј. безуспешна. Ну историски моменат утиче, као што се из оно неколико примера могло видети, још и другаче. Није једино његов утицај у парализању моћи великих личности, но он има и другу позитивну страну. Он помаже акцију великих личности, када су оне у смислу духа времена и потреба социјалних и политичких. И Цезара, Августа, Лутера, Ришељеа, Мазарена, Луја XIV, Мирабоа и остале велике револуционаре, Наполеона, Бизмарка, и т. д. историски моменат помогао је у акцији њиховој, да су се доста важни историски феномени могли везати за њихова имена. Ова позитивна страна историског момента не само што помаже акције великих личности, но их, кад је сретан случај чињеница и прилика, сама гони на рад и даје им маха. Историски моменат често пута сама ствара велике људе. Да није било згодног историског елемента, стицаја чињеница и прилика довољних за акцију а које тако рећи гоне и изазивају на борбу и рад, многа историски славна имена не би никада избила, никада се не би ни знало за њих. Факат је неоспоран да велики историски моменти стварају и велике историске људе. Кад су на дневном реду у историском животу велики проблеми, велики

окршаји и потреси, борба за велике идеале и тежње, онда се у таквом времену нађу лако и велики људи. Историско доба, које се не одликује тако великим тежњама и идеалима, доба у коме преоблађују ситни, свагдашњи мотиви у јавном животу, такво доба. доба медиокритета, и не може дати велике људе. Листови историје таквих времена су празни, сиромашни су именима великих људи. А бацимо ли поглед ма на који период или време историско, било у старој, средњој или новој историји, на доба бурно и немирно а у коме се бори за победу тежњи и идеја светско-историског значаја, било негативних или позитивних, видимо свуда највеће историјске хероје. Ханибал и Сципио, Цезар и Август, Цицеро, Брут, Като, живели су доиста у таквом времену. Тако исто бурна времена средњег века с великим тежњама дале су и велике хероје историске. Из новије историје имали бисмо два еклатна доказа за ову тврдњу — енглеску и француску револуцију. Кромвел се спремао да емигрира у Америку, када га је краљевска власт, на своју несрећу силом задржала. Он се није осећао дакле као велика личност којој је досуђена онако светско-историска улога, већ као обичан незадовољник, коме је несносно било живети под туторским режимом апсолутизма; али када је букнула револуција он се нашао међу првим њеним борцима. Тако исто је леп пример значаја историског момента и француска револуција. Где је била она фаланга великих револуционарних духова пре револуције? Ко је знао пре револуције о Мирабо-у, Дантону, Робеспјеру, Камил-Демулену, Сен-Жисту, Бари, Верњину и т. д. и т. д. Мирабо би умро у каквој Бастији или био само чувен са својих авантура; нити би историја записала имена — Робеспјера, Сен-Жиста и т. д. Таљеран би умро као владика, а Наполеон би можда био велики генерал или бунтовник противу Француске за слободу своје отаџбине — Корзике. Сви ови људи као да су из земље никли, кад је револуција букнула. Бесмислица је дакле тврдити да су велики људи баш изазвали и створили велике историске моменте а не они њих, као што би нам се могло одвратити на ово наше тврђење. Сви су ови револуционари и генији постали чувени тек пошто је револуција у велико пламтила. Кромвел је такође тек доцније — кад је револуција узела маха — избио на површину као велики, генијалан човек, после битке код Mastonmoor-а (1644).

Све наше досадање разлагање имало је једну циљ да испита границе могућности сценама једне истор. личности. Имало се једно да обори или утврди: је ли личност у историји свемоћна, је су ли велики људи кадри да историском процесу дају тип и правац по својој вољи, је ли другим речима, историја доиста само биографија великих људи? Ако би доиста била историја дело великих људи, онда би и идеје водиље у историји човечанства биле несумњива њихова својина, субјективна природа њихова била би независна од средина, да се не би могло рећи она се под утицајем њиховим развила. Ми смо показали пак колики је утицај средина (социјалне, економне религиозне и т. д.) и других момената (нар. васпитања) скоро моћнијег од наслеђене природе. Тиме суверенитет личности постаје илузоран и независност њена од утицаја средина је једна бесмислица. Личност као зависна од средина није више свемоћна, већ ограничена. Ну тиме питање о значају великих личности није потпуно одговорено. И ако је личност овако ограничена утицајем, и средина и развитац и правац њених интелектуалних снага зависи од њих, ипак можда је, даље у акцији, у извођењу прихваћених идеја савремених, свемоћна. Али и ту акција савремених људи наилази на несавладљиве препоне. да је могућна само онда ако се буде доиста прилагодила свету чињеница, које је у историском јој животу опкољавају. То су социјалне творевине, историске прилике и културни ступњевни развића с којима је тешко борити се а не подлећи. Ми видимо дакле да нема ни субјективне ни објективне могућности за једну апсолутну, независну, свемоћну акцију. Из тога би излазило да је личност апсолутно немоћна. да је она сламка којом се матица истор. процеса титра по ћефу, а да се некритичним погледима, који не виде дубље узроке намеће једна оптична обмана — као да су оне све и сва у историји. По овоме другоме гледишту, носилац историскога процеса је доиста човек али у своме агрегату, друштву, маси, која би чинила једну органску целину, организам. Њиме би владала неумитна логика закона каузалитета. Све би се збивало по строгом каузалитету, да ништа другаче не би могло бити, да је све што је било апсолутно тако морало бити и да се није процес ни убрзати ни успорити није могао. Ту не би било поља ни за

какву политичку акцију; људи би с фаталном равнодушношћу гледали, шта се с њима збива, имајући дубока уверења, да све то мора тако бити. Свако лично учешће и мешање били би не само безуспешни већ и грех противу закона природних, који владају друштвом. Свака помисао на протест и незадовољство са стањем, у коме се живи, свака борба политичка и економна за идеале била и неуспешна и узалудна. Такво сватање апсолутне историске нужности, која не даје ни мало места личној акцији, било би што и фаталисам. Ресигнација би тада у животу јавном било још најпапетније осећање, место воље за борбом, животом.

Међу тим тако бедно не стоји човечанска судбина.

У животу је са свим друкче. Ми видимо да су личности то, које крећу устајали живот; које дају импулса, које руше, које стварају. Ми видимо да се људи појединци, странке, стаљежи, народи, друштва, боре за своје идеале, подлежу, падају. дижу се, побеђују. Али нигде трага да је осећање ресигнације које доминира природом људском, ма да тренутно и оно преовлада над осталима. Фатализма нема дакле у историском животу, а нема ни оне анархије, која би била могућна, да су велике личности свемоћне. Па чега има онда, у чему је улога личности, и колика је свемоћ масе?

Ми дакле не мислимо ни да је маса, као носилац историског процеса, свемоћна, нити да историска нужност има онако ригорозан карактер, какав имају егзактни закони природних наука. А исто тако не верујемо ни да је личност свемоћна. Истина ће бити у средини ових супротних уверења. Поред тога што је маса носилац историског процеса, ипак има места и за личну акцију, и за делање великих личности. Прво ћемо да видимо значај масе као носиоца историског процеса, па онда како је поред ње могућна и акција великих личности. —

Носилац историског процеса је маса, а она је агрегат личности, људи. Историски процес захвата широку масу друштвену. Никакав се велики историски прекрет у животу историском не може извршити а да судбина масе остане не дирнута. На против сви прекрети тицали су се не само масе, њеног развића и њених потреба, но су једино с њеним учешћем, њеном вољом и изведени. Немогућно је да се незнатна

мањина може осећати апсолутно независно од масе, и да се историски процес тиче само тог миноритета. Они су на против нераздвојно везани за масу и материјално и морално; само су за то и велики и славни што има масе, и само за то су и њихова дела велика јер раде да измене судбину масе, што је њихово поље рада дакле велико. Нити се пак може замислити, да се та мањина развија, напредује, а маса остаје непомична на ступњу, на коме се једном нашла, и не казује никакве знаке прогреса. Тоба нема нигде. Где би маса таква била, онда би интелигенција била таква. За што у малх народа врло мало — сразмерно далеко мање — великих људи. Не за то што би ти мали народи били сразмерно неразвијенији интелектуално, и што не би било великих људи, него што велики људи имају узано поље рада, мало маха, мало снаге и средстава, јер је мало масе. Визмарк поред све своје генијалности у каквој малој балканској држави не би могао извршити уједињење свих њезиних саплеменика а лако му је било да постигне тај циљ с Пруском и немачким народом.

И маса се као и појединац и ако не тако брзо развија, живи. Број потреба њених увек расте. Гледишта о срећи и задовољству се мењају. Већи број постаје незадовољним, клице борбе су ту а одмах се нађу и предводитељи — велике личности, који изводе те захтеве. Маса се дакле тиче историски процес промене; велике личности су њени *пуномоћници*, да се послужимо једним званичним термином, који овде има потпуно смисла свог. Па како онда бива историски процес?

Познати есејиста, Нордау, схвата историски процес као једну врсту сугестије, коју велики људи врше над масом. Као оно кад се преко једне жице превуче гудалом, покрет се пренесе на другу те и ова задрхти, тако се и покрети душе једне преносе на другу. Сугестијом се преносе молекуларна кретања једног мозга на други мозак; воља једне индивидуе потчињује се другој.¹⁾ Човек сугериран постаје туђ аутомат. Велике личности сугерирају масу; оне су њезини хипнотизери. Васпитање је једна врста сугестије. Велики људи васпитавају своје народе, т. ј. сугерирају их; и ко хоће да проучи дух једнога народа, он ће га бље проучити у самим вођама његовим, а не у њему.

¹⁾ Paradoxe von Max Nordau, Suggestion 222.

Народи примају све од великих људи. Други је један мислилац у области социолошкој, француз, Tarde, своди такође суштину прогреса на покретаче његове, велике људе и оруђе му, сугестију, коју он само другчије крсти имитација. Јер и имитација није ништа друго до сугестија. Имитујемо само оне, који нас је сугерирао ма чиме.¹⁾

Тешко је узети ову аналогију из индивидуалнога живота па јој дати онако пуну вредност, и у питању историског процеса у судбини масе. Доиста има нечега што чини да оваква тврђења постају вероватна, да се сугестија може да узме као објашњење историског процеса. На први мах на то наводи факат, да се доиста само појединци виде као фактори у историском процесу, да маса не излази као једноставна целина, индивидуа, па да она очигледно сама себи решава судбу. На против, велики су људи то, који се видно истичу и који говоре и раде у име масе. Али и ако је тако, питање је, ко је чији пуномоћник и извршилац, који је од пресудног а који од споредног утицаја.

Модус, којим се врши историски процес има нечега сличног — али не заједничког — са сугестијом. Путем прогреса не маршира сва маса једног друштва у једноме фронту, једноставно, једним кораком и једнаком брзином, — нико да не истрчи напред и нико да не изостане. Нити пак маршира у општем хаосу, да се не зна ко куда иде, ни ко иде напред, ко изостаје, ко за ким иде. Не, увек је незнатна мањина која се напред истакне. Та незнатна мањина брзо се претвори у огромну већину, ако је доиста потреба времена и друштва, идеја видиља, коју је она истакла. Велики људи, долазе у ту мањину, која предњачи на путу прогреса.

Из нових потреба времена и незадовољства са старим стањем рађају се нове идеје. Велике личности највише и осећају то незадовољство и оправданост нових потреба. Оне у жудњи за акцијом, на коју их гони њихова генијална природа и експанзивност интелектуалне енергије, често иду и даље но што би према потребама времена могло се ићи. Често пута незадовољство није ни сазрело и нове потребе су тек у клици,

¹⁾ Tarde Les lois de l'imitation.

старо стање још није постало трошно и спремно за пад, а велике личности већ енергично устају противу њега, истичу нове идеје, које су у ствари само нове комбинације датих елемената, боре се и — падају. Тада се обично каже, да се за победу идеје траже жртве, али да ће она, на крају крајева, победити, што, доиста, тако и бива. Како потребе нове још нису продрле у свест широке масе и незадовољство још није сазрело, па, разуме се, да ни маса неће поћи за новим идејама, то онда и велике личности морају подлећи. Дух времена и историско развиће још нису такви, да би њихова акција могла имати успеха. Али свест о новим потребама постаје све јача, моћнија незадовољство све интензивније, идеје нове хватају све више корена, маса постаје за промену све спремнија. Тада и акција великих личности може бити успешна, јер је она сада у смислу духа времена, у смислу нових потреба и израз сазрелог незадовољства, јер је и маса тада уз њих. Доиста, за сваку успешну акцију потребно је историској личности, да јој импулс буде не само из субјективне природе велике личности већ општије човечанске природе, да буде одјек потреба времена и друштва. Тада маса полази и помаже велике личности у њиховој делатности. Она им се потпуно поверава и предаје, и иде толико далеко, да изгледа, да се маса одрекла свакога учешћа у својој судбини, да је пасивна до равнодушности, гледајући мирно, како други решавају судбоносна питања њене садашњости и будућности. Све ово бива као да би се маса одрекла сваке активности и дала великим личностима пун мандат. Детињски је наивно мислити, да ово привидно одрицање бива и формално и видљиво, већ и нечујно и невидљиво. То се само види и опажа онда, ако акција велике личности има уза се сигурну потпору масе.

Ова преданост великим личностима, која бива више инстинктивно но свесно, осећајући да је њихова акција у смислу њених потреба, и оно привидно одрицање учешћа у стварању своје судбе има сличности са сугестијом. Отуда и веровање да је личност у историји свемоћна и да је маса и немоћна и равнодушна према њеној судбини. Као аргуменат, да је маса пасивна и немоћна, а личности активне, могле би се навести апсолутистичке државе, где автократни владар има безграничну

чисто божанску моћ. Он може ту масу по својој вољи кретати противу кога хоће, и то, ако му се прохте, и противу рођених њених интереса и она ће опет мирно слушати и с одушевљењем се пожртвовати. Где је та маса рецимо у данашњој апсолутистичкој Русији, где се и у чему се она пита? Па ипак није тако. Да маса макар и пасивно не одобрава апсолутистичку форму владавине, да она доиста не поштује до обожавања свога аутократног монарха, и да та преданост њему није скоро као неки религиозни култус, онда не би било земљишта за аутократију. Ну за то што маса не осећа незадовољство с формом владавине и што нема многих и нових потреба апсолутизам је могућан. Није овде реч да ли је та форма владавине најсретнија за масу у опште или је демократска једино добра за њу, већ о томе да ли се она под њоме не осећа незадовољном, да ли има нових потреба времена, које она — владавине — не би могла измирити. Нити је реч о томе, да тај и тај народ са своје политичке незрелости и умне неразвијености трпи један такав режим, већ је реч о његовој вољи, да донеста таква владавина није противу ње. Нити мора бити чудо ако се неки народ не би осећао незадовољан са аутократијом, као што не би било ни чудо ако би се један демократски народ осећао незадовољан под њоме. Разуме се да се вечито не може остати у једној форми владавине, да се развиће не може спречити, као што не може младост забранити старости да дође.

У крајњој инстанци ипак је маса суверен, у ње је сва власт, сва моћ друштвена, коју она позајмљује али не предаје за вечита времена великим личностима. И најпотпунија аутократија и крајња демократија имају ослонаца само у маси, без ње ништа не бива у историји. Она може уступити свој суверенитет личностима и формама, које одговарају њеном развићу свести, њеним потребама и гађањима. Она сада остаје пасивном према њеној судбини, бар како се чини. Али како све што бива — и у аутократији и потпуној демократији — бива с њеном вољом не противу ње, то она само привидно изгледа пасивна.

Кад је маса носилац историског процеса у крајњој инстанци, кад без ње ништа не бива, кад је личност у интелектуалном свом развићу зависна од утицаја средина па отуда и правац њене воље, кад дух времена и историске чињенице истављају објективне границе акцији великих личности. преко којих да пређе за њу је једна немогућност, — онда није ли личност потпуно немоћна? Није ли онда опет то исто, исти фатализам, противу кога смо се већ изјаснили? Јер где нема личне акције, утицања на своју судбину, где се маса сматра као једно органско цело, код кога се потребе истина конзеквентно али спонтано без сопствене сарадње развијају, зар онда није то фатализам, зар је могло бити и других путева и циљева у историском животу до оних, који су били?

Ми не мислимо да је то једина конзеквенца из целокупног досадањег излагања нашег, нити да има чега контрадикторног у томе, ако бисмо тврдили да ипак има места и акцији личности, да наиндивидуални елеменат оставља ипак свога отиска у догађајима и творевинама историским. Личност није прост агенат масе, који извршује њену вољу без иоле индивидуалног свог учешћа. Друштвени проблеми нису као математични — да се у решавање њихово ништа свог, индивидуалног, не може унети. Они нису прости већ компликовани, да је доиста остављено широко поље схватању друштвених проблема, а још шире решавању њихову. Са њихове компликованости долази и разноликост у схватању и извођењу. До природе великих личности којој маса инстинктивно даје мандат, осећајући да ова личност ради у духу њених потреба, зависи како ће и с колико генијалности и дубине схватити и с колико енергије решавати дати проблем. Ту је места за индивидуални, за лични елеменат. Ту има ваздан да се може опазити разлика између личности, да се може видети и вредност великих људи и велики значај њихове акције.

Дух човечанства, вели Лоце, изјављује своје незадовољство, осећање: да га дате прилике гуше, и казује своје расположење пуно жудње и жеља да се то измени; он ставља управо проблеме, којих је решење једна потреба друштвена. Али испуњење ових жеља, и модус којим се извршује то је чисто индивидуална за-

слуга¹⁾ Често пута свест о потреби није доста јака и заслуга је великих људи, што је они, живље осећајући је, развију до јасноће, да изгледа да они силом натурају и натуре маси нове потребе и указују јој нове циљеве и путове, којим треба да иде. Много су пута велики духови, који далеко напред виде, умели ону бујицу расположења и осећања масе, тако да скрену да она заборави свој првобитни циљ, те су — масу и њено расположење — могли за које дуже време да потчине да иде за циљевима, које су они вештачки истакли²⁾. Отуда није чудо што су кад када облици мишљења, идеје и уверења, које су велики таленти инаугурисали, пркосили и опирали се вековима људскоме напретку.

Зависност од природе гонила је човека на проналажење средстава у борби с њом, и мисли које су га у овоме помогле, потекле су из обичног, свагдашњег искуства, тако да се н. пр. за оруђа, оружје, посуђе, украсе, и т. д. може одмах познати да одговарају потреби, која има корена у општем човечјем инстинкту. Ну сва финија и савршенија оруђа и т. д. дело су појединаца личности. Да нам је нужно оружје да се бранимо, — то је опште човечанска потреба, али данашња репетирка за то није дело масе, већ извесне личности. Или узмимо други пример — религију. Она има корена н. пр. у каквој нејасној форми сањалиштва, али религија ниједна није без кога свога познатог оснивача, без личности дакле. Личност је овде извршила жељу и потребе масе, а индивидуално је оно, како је она извршила, какву је религију створила³⁾

Исто то је и са акцијом личности у политичкој области. Она добија — не формално и видљиво — од масе као мандат, чија је њена акција у духу њезиних, масиних, потреба. Како ће она то извести — који ће моменат у врло компликованом историском задатку највише уочити, где ће и како ће развити своју енергију — све је то зависно од личности, ту се ставља на пробу њезин индивидуалитет. У границама тога мандата — расположења и потреба масе — кретање је личности слободно, ту

¹⁾ Lotze Mikrokosmos III 66.

²⁾ " " " " 66.

³⁾ " " " " 68

је она моћна, ту има маха за њен индивидуалитет. Ми у овоме видимо измирење оних крајњих уверења — да је личност свемоћна и да је апсолутно немоћна. Личност није свемоћна, али је моћна, као што рекосмо, у границама свога мандата. Овакво ограничење не значи немоћ, и оправданост ресигнације. Не. Слободне воље нема, али значили то да ту нема никакве акције, да кад гори кућа не треба је и не може се спасти, или кад обхрва болест не треба се лечити, већ оставити свуда природи, да иде природним током? Неслобода воље не значи то исто што и фатализам и бесмислицу и немоћ сваке акције. Тако је исто и са акцијом велике личности у историји.

Радећи у духу времена и потреба масе личност постаје моћна да *донекле*, у колико уноси свој лични елеменат у решавање истакнутих савремених проблема, утиче на историски живот. Али ова моћ личности није и свемоћ. *Naturae non nisi parendo imperat!* Ми савлађујемо природу покорављујући јој се; познајемо законе који у њој владају и користимо се њима. Ми не радимо ништа у пркос ових закона употребљујући снагу паре и развијајући електрицитет, на против баш у духу њихову. Тако нешто бива и са односом великих личности према маси. Обладавши расположењем масе и радећи — макар и привидно — у духу њених потреба, она постаје моћна, као што рекосмо, у границама њенога мандата. Маса је крајњи носилац историског процеса и личност не може самовољно прекинути или дати му са свим други правац, али може успорити или ускорити његов ток.

Да резимирамо наше излагање.

Има правца у историји који држи да је личност свемоћна (— идеалистички), и други, који супротно тврди, да је апсолутно немоћна (— материјалистички). Велике — генијалне — личности одликује се необичном интензивношћу и развијеношћу интелектума и воље. моћи генералисања, те отуд тежња ка универзалному, општем. Интелектуална природа није наследна у строгом смислу закона; она се развија под утицајем средина, које одређују правац њене енергије и дају штофа за прерађи-

вање -- за идеје. Историски моменат и друштвене чињенице изостављају границе могућности акцији великих личности, они је помажу или одмажу. Велики историски моменти нађу и велике људе. Однос између великих личности и масе има сличности са сугестијом. Маса даје мандат великим личностима да њиховом акцијом послуже потребама духа времена. Велике личности су у границама тога мандата моћне, уносећи свој лични елеменат у решавање истакнутих проблема.

Личност није свемоћна али моћна.

ДРАГ. М. Ј.

БЕЛЕШКА О ВЛАСОТИНЦУ¹⁾

Српски чиновник упознаје своју отаџбину, свој народ и живот његов, скоро једино, на два начина: или кад се премешта, или кад врши какву дужност ван места у ком обитава. Нарочита путовања ради проучавања народа и отаџбине ретко му и на ум падају, јер то сопствена средства тешко допунштају, а нарочитих средстава тога ради нема.

И онај, ко је рад да вршећи какав званични посао у отаџбини, о њој што и разбере, принуђен је да закида од свога одмора, да би могао што сазнати, прибележити и казати ономе, кога случај или никако, или тешко доводи у прилике, да што о својој земљи и народу сазна.

Кад год би ми се указала прилика, да ма каквим послом прокрестарим, ма где по народу нашем, ја сам увек носио отворен бележник, закидао од одмора, и у бележник уписивао: што опазих, што чух или што осетих. Бележник ми беше вазда отворен и за оне, који беху вољни, да ми молбу испуне, и да по поруџбини у њега што унесу. На овоме нека је приложницима увек хвала, ма да им је одзив малобројан, а дар врло мали.

На тај начин унесено ми је у бележник прилично бележака и у пиротском округу, док прегледах школе у његова два среза: власотиначком и лужичком, у крајевима који су са много страна интересни, али који, на жалост, поред свег свог интереса, осташе само површно разгледани, јер време проведено у њима беше ограничено и сведено на најмању меру.

Овом приликом вадим из тих својих бележака, белешку о Власотинцу. — Не пишем монографију нити имам претензија, да израдим што исцрпно, већ само бележим оно што о Власотинцу чух и видех док бежах у њему. Колико је, толико је, мислим да није на одмет!

* * *

1) Из бележака по пиротском округу.

Кад се пође из Лесковца на исток, за два часа путовања на колима дивном равницом, а красним насипом, пошто се на средини пута пређе преко Мораве, стиже се у котлину, коју чине брегови, из чијих клисура долази *Власина*. У тој котлини, којом се уски пут Власини везује са моравском равницом, на необично живописном положају лежи варошица *Власотинце*.

На широком оцедном платоу, чије крајеве пере брза Власина, окруженом са свију страна виноградима, простира се на левој страни Власининој већи, а на десној мањи део ове интересне варошице.

Она је интересна и изгледом својим и становништвом својим.

Изгледом је Власотинце интересно, јер је задржало стари облик, који и за време Турака имађаше. Све друге вароши, што их придружисмо домовини, изменише свој облик, приближивши га облику, што га имају и друге вароши у Србији, а Власотинце оста исто, саро Власотинце са лавириштом кривих, уских улица неравнога пода, ниским дућанима и ћененцима, склоњеним кућама, које су ограђене високим слабим зидом, иза кога се често налази најпре *дишер-авлија* — спољна авлија — у којој су: кошеви, кола, стока и други домаћук, *ареж-авлија*, где је кућа, и поред куће дивна башта испуњена красним цвећем и османлуцима.

Неколико кафана по плану, нешто незнатно нових дућана и кућа, сва је измена.

И становник се Власотинца одликује од становника других места. Он је задржао своју стару ношњу и стари начин живота.

Нешто чиновника и по неки прерушени, али само оделом. Власотинчанин, то је промена: остало је све по старом.

Средину вароши захвата пространа пијаца, која је и пре ослобођења била толика. Око пијаце је нешто нових грађевина, а около тога све је старинско.

У овоме идилскоме месту, где живот вредног житеља тече: тихо, без шума и једнолико, где те сваки грађанин дочекује насмејана лица, без извештачених манира, провео сам четири и по дана.

Кад би човек имао времена, да подвргне анализи и душу, и срце, и дела, и жеље ових људи, мало би нашао од онога, што је свакидање, овде би нашао, чини ми се, највише онога, што је у нас необично, што је стајаће.

Колико сам за ово кратко време запазио становник је Власотинца необичан био у прошлости, па је необичан и сад. У прошлости беше непрестани борац за своја права, који у свакој прилици, без дугога размисљања, улагаше свој протест за погаженим правом, и тежаше да га воспостави. У садашњости се озбиљно носи својом дужношћу. Он осећа да је слободан, и своју слободу цени: и ако ти то не казује, на лицу му читаш. Власотинчанин је поштен, предусретљив, љубазан, насмејан, а опет озбиљан и најљив.

Власотинчанин са грозом помпше време турскога господства. Он Турке и сад мрзи оном истом жестином, којом их мржаше онда, кад под њима беше, ма да у Власотинцу никад нису седели Турци као грађани, ма да тамо ниједне џамије не беше, са које би оца позивао верне на молитву, а Србе у раздражење доводно. До ослобођења у Власотинцу је станао свага један царинар, један писар, један буљубаша са седам пандура. Али су Власотинчани чудноват сој. Њих су тиштале патње српске, и томе своје осећању умели су одушке давати.

Сваки се скоро Власотинчанин поноси, што је потомак предака, који су крвљу својом тражили права себи и своје народу, или који су на тешким мукама проводили чемерне дане у тамницама, далеких азиских покрајина турске царевине, или који су тамо и своје кости оставили.

Намера ми је, да проговорим реч две о необичним примерима њихових тежња за време док под Турцима беху. Они су примери вредни пажње и ја их испекујем колико о њима разабрах.

Власотинчанин с поносом говори о устаницима својим за време Турака. О тим устаницима које они пљачкама називају говориће вам сваки од њих: и дете, и младић, и старац: неко заносно и песнички, неко просто и непрекидано, без везе и реда, мешајући и оно, што је туђа творевина; али сваки са поносом и одушевљењем.

Краткоћа времена не допушташе ми, да ова причања о мученичким нараштајима овога места, и о њиховим честитим напорима и мукама што забележим, али сам замолио г. Косту Стојановића председника општине и народног посланика, који ми приповедаше о догађајима под Турцима и о уделу Власотинчана у њима, да ми то прибележи. Он је то учинио с оном истом готовошћу, са каквом се машаху оружја његови преци и суграђани, да даду маха своје незадовољству онда, кад се надаху да ће тиме себи створити боље дане. Нека му је искрена хвала, што ми даде могућности, да учиним овај помен.

Први власотиначки устанак био је око Ђурђева дана 1809. године. Тада је дошао у Власотинце *Илија Стреља* из Градишта више Власотинца¹⁾, *Стојкоје Кала* и *Сава Дедобарац* из Дедине Баре. Они позову Власотинчане на оружје противу Турака, рекавши им, да је српска вој-

1) Стреља је раније био од Турака утескао у Србију, војевао противу њих и изишао на глас, и већ се проучо као „десковачки војвода“. — Кад се српска војска 1809. год. примакла Нишу, Стреља пређе Нишаву и Заплање и дође у Власотинце. Уз њега пристану и околна села, и тако се овде почне устанак (М. Ђ. Милићевић, „Краљевина Србија“, стр. 116.). — У Поменнику знаменитих људи у српског народа новог времена од М. Ђ. Милићевића страна 609.—702, има биографија Илије Стреље, где се казује и како је Стреља дошао да побуни Власотинце и затвори Просечницу.

ска заузела Ниш, и да ће скоро допрети и до Власотинца. На такав позив устану листом Власотинчани, и лате се оружја, те их се преко 400 са Савом Дедобарцем крене у Грделички Дервен — Просечницу. Кад тамо стигну вместе се у Дедобарском Хану, да ту Турке дочекају и пролаз им спрече.

Баш у то време пошли су били неки лесковачки Турци се фамилијама у Врање. Срби их дочекају и све их потуку.

Међу тим изненада удари из Врања турска војска са топовима и другим оружјем. У Дервену се отпочне жестока борба. Турци топовима разруше зидине хана у коме је била муниција, која се запали, и које од тога, које од непријатељског оружја пронађу скоро сви устаници. Ту је пао и Сава Дедобарац и многи одлични људи из Власотинца.

Кад је за ово чуо Илија Стреља, који се бавио у Власотинцу око даљег подизања народа, сам самцит побегне.¹⁾

Одмах за овим нагрну Турци на Власотинце, и што год су могли ухватити потуку и поробе, а варош опљачкају, и за тим снале.

Што је од народа могло побећи побегне у збегове у планине, али и тамо велики део од глади испропада.

После кратког времена наша нађе четворицу Власотинчана и нареди им да оду у планине, и да закажу народу, да га је цар помиловао и опростио му. Народ послуша и врати се на згариште свога домишта, где начини колибе у којима је дуго становао док није мало к себи дошао.

Други устанак Власотинчана био је, по белешкама г. Косте Стојановића 10. априла 1839. године.

1) М. Ђ. Милићевић у „Краљевини Србији“, страна 116., а са неколико речи опширније у „Поменнику знаменитих људи“ страна 700. и 701., овако казује о Стрељи после пораза на Дервену:

„Чувши за ту несрећу, Стреља само викне:

„— Хаткињу!

„Власотинчани га опколе, и навале на њега питањима и прекорима:

„— Ша би? Како би? Шта учини од нас, од Бога да нађеш? Гурну ни угарак у куће, па сад бежиш?

„Стреља пуши, ћути, ни у кога не гледа. Изведоше му бедевију. Он уста, прекрети се, баца јој се у седло, па одбивши облак густа дима, проговори:

„— Власотинчани! ја Просечнице не запитих, дружину изгубих, ваше куће сагорех, и вас поробих. — Сад идем да све то платим главом. Али, Власотинчани! Наш ће траг остати: њега керови не могу олизати. По нашем трагу доћи ће други, доћи ће трећи, доћи ће четврти... Дobar је Бог... Што не могосмо ми — моћи ће неки... Који ће то бити? Када ће доћи? Ја не знам; али да ће доћи, тако знам као што вас гледам...

„То изговори, хаткињу ободу, и као муња одлете ка Каменици, к српској војсци! Али камен да је нађе! Место јуначке српске војске, која се спремала, да отме Ниш, Стреља виде страхотну грађу за — Келе-Кулу!“

Станко Бојаџија, Цона Видосављевић и Цона Вучић, сва тројица из Власотинца подигли су тада народ из Власотинца и околине на оружје против Турака, и ставили су се на чело побуњеника. Побуњенике поделе на двоје: једно одељење отидне да заузме Грделички Дрвен и да спречи долазак Турака из Враћа, а друго отидне ка Лесковцу, јер су вођи били уговорили са Србима Лесковчанима, да и они устану.

Међу тим власотиначки господар Латиф-бег, чим је опазно покрет народни побегне у Лесковац, и каже Турцима у Лесковцу, шта се спрема.

Лесковчани Турци стану се припремати: спрече устанак Лесковчана и пођу на већ побуњене Власотинчане.

Скупљени Турци из Лесковца и околине ударе прво на Грделички Дрвен. Срби не могоше борбе издржати, а победноци за тим ударе на Власотинце и разбију побуњенике.

Народ са фамилијама побегне у планине. Осморица Срба буду ухваћени и убијени, три жене буду у ропство одведене, све што се могло однети буде опљачкано, а варош и побуњена села буду спаљена.

После овога се настави гоњење устаника.

Један је сукоб био код села Црне Баре, где су се побуњеници храбро држали. Борба је била очајна, много Турака изгине, али Срби буду разбијени. Ту падне и један од вођа побуњеника, те му је и сад тело код Црне Баре поред пута. Остали вођи напусте своје породице и побегну у Србију где су много година провели. Фамилија Станка Бојаџије буде отерана у Једрене, и тамо је дуго била, док је цар није помпловао, те дошла у Власотинце.

На скоро после овога цар је издао ферман паши лесковачкоме, којим се саопштава разбеглом народу, да га је помиловао. Ферманом се наређује, да се сва раја слободно врати и слободно живи.

И тако се народ врати своме горелишту.

Чим се народ врати, паша му пошље 200 кола хлеба да се привремено захрани, док се за зиму не припреми.

Виногради око Власотинца били су те године толико родили, и ако су били неурађени, да би се род мучно могао сипати и да су судови били сачувани, а овако народ је морао све грозђе сипати у рупе, које су тога ради биле ископане.

На белешку г. К. Стојановића имало би се приметити то да није овај устанак био 1839. године, јер се зна позитивно да је био 1841. г.

У Ристе Даскаловића из Власотинца, видео сам један требник, који је некад био својина пона Симона Поп-Стефановића. Овај поп Симон био је учесник у устанку, који подиже Стојан Бојаџија. Пошто је устанак пропао, поп Симон бежећи стигне збег у коме је био и Стојан Даскал, учитељ из Власотинца, па му поменути требник поклони говорећи: „Стојане, сво ти овај требник, ја ћу погинути, а ти ћеш се онда запопити, па ће ти требати, узми га, служи се, само те молим да ме у проскомни-

дији помињеш.“ — Стојан прими требник и на првоме листу записе ово: На 1840. требникъ поклонія попъ Симонъ Стојанъ Даскалъ. Диже се светъ н: 1840. м-ца априлія день 5.

Риста Даскаловић, у кога се нашао овај требник, казује да је у запису на оба места првобитно била записана година 1841. Синовац Стојана Даскала да овај требник неком попу на Власци, да се њиме служи, а овај из казивања неких људи сазна да је буна била 1840. године, па првобитне године избрише и поправи на 1841. Овај се поправак и распознаје.

На овоме месту хоћу да изнесем још неке податке, који се тичу покрета српског народа у години 1841. кад је већ говор о томе догађају, и кад је власотиначки устанак само део тога покрета народног.

М. Ђ. Милићевић у „Краљевини Србији (страна 36.—51.) забележио је податке, који се односе на рад српскога народа у старом нишком округу, не би ли се тај крај присајединио ослобођеној Србији, којој 1834. год. би повучена граница тако, да Ниш са околином оста Турској.

„Нишевљане, вели Милићевић, то силно заболе.

„Много пута на разне начине, молише они кнеза Милоша да их избави из турских руку. Кнез при свој доброј вољи својој није могао изабавити их.“

За овим Милићевић износи документе, који илуструју тежњу народу од 1834.—1841. године и рад кнеза Милоша, док најзад „злочеста турска управа и народна силна жеља спојити се са Србијом“ не учинише те године 1841. букну у нишкој околини права буна на Турке.

„Устанике у Заплању предводио је неки *Никола Срнидаковић*¹⁾ из Горњег Душника: Нишаву је дигао *Милоје Јовановић* из Каменице: Власотинце — *Станко Анђковић*²⁾ *Војаџија* и *Цека Вучковић* из Власотинаца, а Лесковчане — *Коца Мужџија* из Лесковца, и *Попа Борђе* из Пољанице“ (Краљ. Србија стр. 49.).

У напомену на истој страни побраја Милићевић имена још неких људи из овога устанка, и међу овима и *Стојана Чавдара* из Крчимира (треба Крчимира). О овоме Стојану Чавдару види „Браство VI. стр. 294. до 306. где му је написана биографија од Свет. М. Марића учитеља и где се између осталог вели: „Душа заплањских устаника били су *Стојан Чавдар* и *Никола Срнидак*“ (стр. 296.).

1) Овог Николу обично називају *Срнидак*, а не Срнидаковић. Овако сам и сам слушао у Заплању, а види и „Браство“ VI стр. 296.

2) На стр. 117 „Краљевине Србије“ презива Милићевић овог Станка — Атанасковић.

О покрету нишкога краја казивао ми је Неша Качамаковић, трговац из Алексинца, који је родом из Каменице, ово:

„Пребегао сам у Србију онда, кад је горела Каменица. То је било 1841. године. Мени је тада могло бити око 20 година, а већ сам носно оружје.

„У Каменици је тада живео неки Милоје (презимена се не сећа.) Бавио се трговином, и не знам што Турци су га звали *Капетан Милоје*¹⁾. Носно се Турци, врло богато. Јахао је увек на хату. Два момка јахала би пред њим, а два за њим.

„Тај Милоје био је са мојим оцем Николом Качамаком ортак у трговини.

„Још пре тога био је у договору са кнезом Милошем, да дигне народ на Турке.

„Године 1841. баш око Ускреса, диже се буна;

„Мој је отац тада био опасно болестан.

„Наша нишки видећи да се народ комеша, поче слати људе Милоју, да питају шта је то. Милоје место да им одговара, затвори их у кулу.

„Долази Милоје те ми обилази оца, на му то прича. Отац му каже да грешн што тако чини, већ треба да шаље место једног пет својих људи, који ће Турке разуверавати о његовом знању за покрет, да би себе сачувао за боље прилике. Милоје је тада одговарао. „Себе не жалим, а боље прилике не тражим!“

Најпосле Турци ударе од Ниша. Народ остави села на ставе бежати право српској граници. Мој је отац онако болестан јахао, а ми смо га придржавали и тако спасли.

„Кад се Турци примакоше, народ развали илот, па пређе на српску страну. Турци покушају, да и сами пређу границу и пођу на народ, тражећи своју рају, али им српски буљубаша одговори: „Ваша је раја тамо овамо нема раје, овамо је слободни народ српски.“

„Турци се врате, запале Каменицу, која сва изгори.

„Милоје није хтео бежати, већ оста у Каменици затворивши се у кулу, па је кроз мазгале пуцао на Турке, док га једно турско зрно није кроз мазгалу згодило.

„Пре но што је по Милоја настала опасност, један од рођака му беше му довео хата, да на њему умакне. Ну Милоје не хте бежати, да му народ не би приговарао, већ погине.

„Доцније су Турци одобрили народу, да се врати, да обере берибете и да поново гради левине.“

1) Чuo сам да то капетанско звање значи у Тураци и исевање. За отреситије Србе веле да су говорили: „ђаур-капетан“, „Срб.-капетан“.

тава, **ц**ио остаде кодъ вас троицѣ, да ю дате нама да ю пренесемо **с** Србию, **с** Срѣбскѣ народнѣ касѣ, за**ц**ио сѣ **и** то**а** народне наре, да **и** оставимо кодъ к**н**аза, да **и** он ч**в**а, **и** онъ ће да отп**р**а**а** путъ за насъ, да не останемо овако^и за век т**с**рск^и робов^и.“ А кадъ ч**ш**е т**и**а реч^и а он^и се обр**ъ**н**ш**е, на имъ рекоше: „Какве наре одъ насъ тражите? Заръ малко еданъ н**ш**тъ народъ опленисте **и** сп**р**онастисте, на **и** сагъ о**б**ете то**а** да работите? Знате ли ако отидемо кодъ паш**а** **ц**ио ће да б**с**де одъ св^и васъ?“

Станко пре**ш**та, докле **ж**ика **и** **и**га изговор^ише, на поче Станко говорити **ж**ике **и** **и**ге: „А браћо мо**а**, лоше ли е то**а** **ц**ио **а** вамъ говоримъ? Не ли е то**а** за васъ народъ добро, кадъ сасъ те**а** наре тако^и **с**чинимо **и** **с**радимо? Неће ли се паде кадъ годъ за насъ **и**ди за паш^и синови за спомо**б**тъ? Ово**а** овако неће да остане на ов**с**а р**с**к**а**, ако не може сагъ, а кадъ годъ ће да б**с**де.“ А **ж**ика на се обр**ну** на Станка, **и** рече м**с**: „Иди одотле, пропасник**а**, немо^и да ми к**с**к**а** заг**с**б^ишъ, како **ц**ио с^и ми пре заг**с**б^илъ!“

И тако^и с^и св^и отидоше изъ **ж**икину соб**с**. **И** тако^и мало време про^иде, отиде **ж**ика **и** **и**га **с** сера^и, да каж**а** на Сад^ика, а Сад^икъ **и** одведе код паш**а**: **ж**ик**а** **и** **и**г**а**, **и** он^и казаше на паш**а** за Станка **и** за Сто**а**на, где сѣ доод^или **с** Матевце. **И** паша одма испрат^и Сад^ика **и** Адема **с** Матевце Гор^инъ **и** **с** **ж**ик**а**, те сват^ише Благою, Стевана, Јованч**а**, Милоша, а П^ицандра **и** Гол**с**б^и стекоше. Доказа им Петар Сарали**а**.

Кадъ годъ зауз^ие Срби**а** Гор^инъ Матевце, да е сваком**а** на знан^б, ко^и зна да проч^ита ова^и записъ **с** пенд^икостаръ **ц**ио е записан, аманетъ **и** да се каже на сѣдъ срѣбск^и **и** да се **и**зстраже оне**а** наре одъ оне^и вали^ие **ц**ио сѣ записане по имени.

После т**с**рц^и откараше Станка Во**а**циу у Стамб**о**лъ за ов**с**и работ**а** кадъ **и** оп**ъ**т**ж**и **ж**ика Тор^инъ, **и** **и**га Ш^иберко. **И** тако^и да е сваком**а** на знан^б, **и** да не е просто ко^и знае на не каже ова^и про^ис^и **ц**ио **с** н**ъ**га глас^и,

Године 1860. покушали су Власотинчани такође да се од Турака ослободе.

О овоме устанку забележио ми је г. Коста Стојановић ово:

Мој стриц *Бока Стојилковић*, по^и Станоје Јанковић **и** Ранђел Горуповић, сви из Власотинца, здоговорили су се тада да подигну народ на Турке. Да би били **и** од Србије потпомогнути написе јавити кнезу Милошу за зла која им се чине. Напишу му жалбу, у којој изложе многе злудуме: убиства, одвођење **и** силовање жепскиња, турчење **и** т. д.

Пошто су еве изложили, писотписују се на жалби. пробуше један штан као свираду, **и** у штану сместе жалбу, штан одозго затворе да се не познаје. Извесни људи под изговором да ће у печалбу, узму штан са жалбом **и** дођу у Србију, служећи се оним штапом као **и** обичним штапом од потребе. Овако су молбу пренели да је Турци не би могли паћи баш **и** кад би их претресли.

Кад је кнез Милош примио жалбу Власотинчана и видео шта је у њој, пошље је цару у Стамбол, с молбом, да закрати Турцима насиље.

Пошто цар прими жалбу пошље Садразама, коме даде неограничену власт, да ствар испита, и да неправде казни и сузбије.

Чим Садразам дође у Ниш, одмах позове оне људе, који су били на жалби потписани, да пред њим докажу зулуме и неправде. Потписници намисле да и сад, кад је Садразам ту, приреде једно дело које би га још више уверило о неправдама, које се народу чине, те удесе једно убиство. Нађу неколицину Срба и то: Јову Петровића, Петра Ђуркића, Петра Динкића, Милоша Шелића и Петра Планинца, све из Власотинца и наговоре их да убију неког Крсту из села Ломнице, који је дотле шишунп्राо Србе и издавао их Турцима, подводио им српске девојке и т. д. па да се кривица за ово убиство баца на зулумћаре Турке. Петар Планинац и Петар Динкић нападну на Крсту и пожевица га исеку, а они који су за ово убиство знали стапу јадиковати, како им арамије Турци убише најбољег човека, како је то грех и т. д. само да би Садразаму ствар што горе представили. — Ну Садразам пареди строгу истрагу, убице буду похватане па на суду и кривицу признаду, и приређиваче целе ствари: Ђоку Стојиљковића, попа Станоја и Ранђела Горуновића издаду, позвавши се и на сведока Хаџи Стаменка Ванчића из Власотинца, коме је Садразам обећао, да ће га пустити кући и дати му награду, ако праву истину каже, те овај све призна. И тако Садразам сазна, да су она тројица коловође, да су платили људе да они Крсту носеку, с намером, да Турке пред нашом окаљају и т. д.

Кад је Хаџија све ово овако посведочио, онда му паша рекне: „Е синко, кад ти то све тако лепо умеш казивати, и ти си њихов друг, па ћеш и ти с њима на вешала.“

И тако коловође: Ђока Стојиљковић, поп Станоје и Ранђел Горуновић, заједно са Хаџи Стаменком Ванчићем буду обешени 1. септембра 1860. године.

Петар Планинац и Петар Динкић буду посечени

Поред ових буду осуђени на смрт: Миљко Видосављевић и Петко Џуца, ну буду од смрти помиловани и отерани на робију.

Јова Петровић побегне у Србију.

Петар Ђуркић и Милош Шелић отерани су у Анадола на по двадесет година робије.

Поред ових осуђени су на робију: Стојан Буђа, Мита Вујић, Цветко Куцула, Хаџи Анђелко, Хаџи Коца и три сељака из Орашја. — Стојан Буђа, Милош Шелић и она тројица из Орашја тамо су и помрани, а остали су се вратили кућама, али са великом материјалном штетом.

Тако је свршен и овај покушај Власотинчана, који је познат под именом *Садразамска Пљачка* или *Садразамско Време*.

О ослобођењу Власотинца прича К. Стојановић ово:

У почетку зиме 1877. год. чули смо за велику борбу између Русије и Турске. — Турци су са породицама: из Видина, Лом-Паланке, Софије, Пирота и других места бежали преко Власотинца за Врање и даље.

Видећи да су Турци у незгоди, и да и српска војска напредује, ми Власотинчани устанемо на оружје 10. децембра. — Турски чиновници, који су у Власотинцу становали одмах побегну у Врање.

11. децембра заробисмо 180 Турака и узесмо им оружје. — Тог истог дана дође и *Коле Рашић*, и све нас наоружане нађе. Коју са друговима одредимо стан у кући пок. Стојилка Борнодолца.

Око вароши смо били поставили страже, које нам јавише да Турци долазе.

Кад Коле чу за долазак Турака, одмах са друговима седне на коња и побегне из Власотинца. Власотинчани пак, међу којима сам и сам био ишају пред Турке, покоре их, отму им оружје и муницију и похapse оне које похваташе.

12. децембра опет смо имали борбу са Турцима код *Орашачког Моста* и победили смо их.

14. децембра борили смо се код *Козарачке Чуке* са редовном војском турском, где одржасмо исту победу. Заробили смо 26 низама, одузели смо им оружје и муницију и повезане их дотерасмо у Власотинце.

16. децембра борили смо се на *Косовици*, више Грделце. И ту смо одржали победу.

19. децембра, био је по нас онак дан. Договорили смо се били са Лесковчанима — устаницима, да пођу од Ораовице и да ударе на Грделицу, а ми да ударимо од Косовице и да Турке победимо. Ну Лесковчани нас издадоше.

19. децембар беше у понедеоник. Ја сам био четовођа власотиначки пођем са народом и ударим на Турке. Борба је трајала од јутра па до два часа по подне. Лесковчана нема, па нема! Ми се тукосмо сами док беше муниције. Кад нам муниције неста Турци нас разбише. Њих је било преко 4000, а нас свега 1200 устаника, од којих је само 400 имало пушака, а остали су били наоружани моткама, секирама, јатаганима и т. д.

У овој борби пало је на нашој страни 49 мртвих и обашка рањених. Између осталих тога је дана погинуо мој отац Стојан Стојилковић и рођени му брат, мој стриц Јова Стојилковић.

Мој отац и брат му Јова овако су говорили народу дижући га против Турака:

— Устанимо са свима синовима својим, јер ће народ само тако поћи, ако и нас пред собом види. Устанимо, да довршимо оно, за што је наш покојни рођени брат Ђока Стојилковић на ипшким вешалима, пред Садразамом, мученички душу испустио! Напред, браћо, за слободу устајемо;

Они изгубише на Косовици, а ми њихов посао настависмо.

Како смо 19. били разбијени, ми се 20. децембра повукосмо натраг, али се груписасмо изнад Орајша, код брда *Врачи Рид*. Ту се ушанчисмо и чекасмо Турке.

20. и 21. децембра само смо стражарили, а борбе није било.

Покојни Стојилко Борнодолац сазнавши да је у Широту српска војска, одмах одјурн тамо да моли за помоћ. Пок. Бура Хорватовић пошље нам у помоћ Јову Поповића потпуковника са једном батеријом топова и једним батаљоном војске, који 22. децембра у вече стиже у Власотинце, а сутра дан дође нама на логоришту.

Кад се са српском војском смешасмо и још шанчева ископасмо, онда 24. децембра пођосмо на Турке. Борба је трајала од јутра до подне. Али нас турска војска врати натраг до логоришта. У мало овде и топове не изгубисмо. — Овде изгубисмо 76 војника, а било је и 52 рањеника.

Овога дана дигли смо и однели тела пок. ми оца и стрица, али без главе. Главе су им Турци однели, па их на Грделичкоме Мосту на коље набили, да њима грделичку рају плаше, да се не диже.

После овога само смо чували позиције и чекали.

Кад паде Ниш нашој се војсци придружи и друга војска. Дошао је Ђока Влајковић и са Турцима се на Грделици сврши као што се већ зна...

*

Такви су Власотинчани у прошлости. Они су такви и сад. Изгледа као да би сваки за голи нож ухватио.

Кад сам из Власотинца полазио многи су ме испраћали. Били смо сви на коњима. Тада сам видео старца што погурено иде, али је на коњу витез, који тражи да се са нама младима утркује... Бакрачлија сева, кљусе напреже последњу снагу и јури, а старац подигао обе руке у вис: у једној овлаш држи дизгин, а у другој подигао дебели бели дреновак којим се подупире кад корача. Ваздух му раширио нешеве од гуњчета, те им се поставе црвени, а пуни кожни бисази клонкарају и бију коња по сашима... Повосно старац у седлу седи, сече ваздух, јури мимо нас и старачким гласом пева, — Слика вредна кичице... Млађи за старцем јуре и не дају се. Пете ударају коње по трбусима, а кљусад брекће и жури.

Гледајући Власотинчане човеку се чини да добива крила, и да сам постаје јунак...

О Божићу 1896. године

Алексинач.

Тих. Р. Ћорђевић

ВАСПИТАЧЕВЕ ЗАБЕЛЕШКЕ

САОПШТАВА ИХ И НАМЕЊУЈЕ РОДИТЕЉИМА

СРЕТЕН



7.

Опасно залагивање.

Мали Влада беше само повећи несташко, иначе је био добро дете: али, његови родитељи нису били добри васпитачи.

Кад год би мала Влада у своме несташтву пао и туцнуо главицом о какав камен, на стао запевати, мати би његова дојурила сва престрављена, чучнула би поред њега и питала би га уздрканим гласом, шта је било. Кад би дознала шта му је и уверила се да нема опасности, главна, јој је брига била утишати овог малог несташка да не плаче, „да се не кида“, те да му не би шкодило. Како јој је једина брига била да дете што пре престане плакати, није много бирала средства за утишавање — а, право да кажемо, није ни умела чинити избора у томе. Уместо да упозори дете на његову непажњу обично је она тада стала бацати кривцу на камен, на који се оно спотакло, или о који се ударило, грдила би тај камен и тукла га.

— Чекај ти, гадни камену! — говорила је она. Ти, што си мога Владину оборити, да дете разбије главу!... Је ли, сине, јеси ли се на овај камен спотакао?

— На тај, на тај! — одговарало је дете кроз плач, и показивало камен о који је занело ногом те пало.

— Овај, је ли? Чекај ти, сине, сад ћу ја њега научити памети, па да он не дира други пут моје дете ни криво ни дужно!... А!... А!...

И мати је доносила дрво и тукла камен. Уз то је још често додавала, само да би децју пажњу одвратила што више од догађаја и бола:

— Је ли, сине? Је а' да ти ниси ништа учинио камену, он те закачио за ногу те си пао?

— Јесте... Нисам ништа... гласно је неодређен и развучен одговор деетињи.

— Неваљалац један!... А!... А!...

Кад се дете поново спремало да удари у запевку, отпочињала је иста процедура и са оним каменом о који је дете тукнуло главом. Мати је тукла камен и руком, без дрвета, а по том се претварала као да је и њу повредио тај зликовац камен, па је на разне комичне начине исказивала своју уображену љутњу на камен. То је тако трајало све дотле, док се дете није умирilo, или чак док није стало и да се смеје.

Матери је у овом начину васпитавања ревностно помагао и отац дететов.

Кад је овај мали несташко неутрајући се по столицама пао и стао плакати, прискакао би му отац у помоћ, стао грдити столицу, додавао би детету прут и учио га како да бије ту неваљалицу столицу. Дете је тукло столицу и престајало плакати, а отац је био срећан, што је тако лако залагало дете.

Кад год би мати умивала Владу по лицу, никад није прошло без плача. Уместо да је она тада сложила његово јогуњство, рекав му уз то да се и он мора умивати као и сви остали, уместо да га је упозорила на то да више пази на чистоту па ће ређе бити умиван — уместо свега тога мати је Владу често залагивала тиме, што је за прљавштину његову бацала кривицу на сиротог Рундова.

— Где, ти, молим те, — говорила је она — како је оно кучиште опет испрљало по лицу мога Владу!... Али, чекај, добиће он већ за то!...

Тада је мали Влада погледао кроз сузе на Рундова, па чим га је мати обрисала и пустила, тражио је штап и отпочињао хајку за исом.

Другом приликом неумешна ова васпитачица бацала је кривицу за извесну непријатност свог детета на мацу, трећом приликом на коку, и тако редом. И увек по том следовало је гоњење уображенога кривца и бој.

На тај начин је мало по мало павикаван Влада, прво, никад да не сматра себе за кривца својим недаћама, а друго чим му се деси што год непријатно, да некади своју зловољу ма на чему, што му се деси у близини.

Пошто је служавка најчешће бивала уза њ, она је сирота, највише и патила од његове срџбе. Њу је он најчешће тукао, гребао и уједао. Његова мати то је често гледала, али, по свом плиткоумљу, није у томе налазила ничега злога. Шта више, кад је дете једном приликом служавку јаче загребло по лицу, а она га за то без размисљања пљеснула мало по руди, начињена је у кући читава узбуна. Родитељи Владини су је изгрдили па и отерали из службе и узели другу служавку.

— Где ти ће, молим те! — говорили су они. Шта јој је сад наснело, да бије дете! Зар не види да је дете мало, па не зна. Боји се ваља да, да јој Владини noktићи не нагрде дебелу сељачку кожмудру!...

Домаће васпитање овога детета вршено је непрестано у овом правцу. Учитељ је имао с њиме доста посла, али без успеха. О каквим злим по-

следицама од овакога домаћег васпитавања нису Владици родитељи били у стању ни слутити.

Али, кад од Владе постаде Владимир, не само родитељи но и цела околина његова патила је од зле нарави овога пустахије. Био је пуст и својевољан као нико, а никада није признавао своје кривице. Због својих неуспеха, услед своје личне кривице, насртао је он на свакога с ким је је у том послу имао какова односа, и то некад само grubим речима, а некад и песницама и чим је стигао. Своје родитеље грдио је најодвратнијим речима, па их је више пута и тукао. А кад му ни тога није било доста, разбијао је по кући посуђе, крхао столице и ломпо столове.

Колико је и колико непријатности морао доживети и он и његови родитељи и његови ближни, а све са оне његове зле навице, коју је стекао услед погрешног васпитања! Најзад је био познат под општим именом „Луди Влајко“.

*

Родитељи! Колико ли овде црте Влајковога васпитања има у вашем васпитачком послу? Нимало! Онда благо вама и вашој деци! Мало? И то мало је опасно! Ма колико да је овога, знајте, да то неће остати без сразмерног дела утицаја на нарав вашег мезимчета. Овда, онда, тај ће зао васпитни утицај ипак избијати на површину, било у једном или у другом облику, те ће с времена на време загорчавати живот и њему и другима.

Избегавајте залагивање деце уопште! Залагивањем се занета може дете тренутно забавити, али се нарав његова не може тиме никада оплеменити.

Учите децу још из малена, да за своје недаће траже узрок најпре до себе, па до других. С том навиком колико ће бити увиђавнији и срећнији људи!

(по Салцману)

8.

Осветољубивац

Мали Света је био једанпут отрчао на игралиште, и ту је стао терати своје несташлуке. Између осталогa отпочео је да се из шале баца на другове грудвицама, шљунцима и комадима од цигаља. То је био узрок те се и другови сташе на њ бацати. И тако отпоче међусобно гађање.

Ова је шала текла неко време прилично лено. Ретко је ко кога ударио, а и ко је био ударен прошао је без повреде.

Но, Јоца се једанпут баца тако незгодно, да удари Свету комадом лигде баш у чело и разби му главу.

Тада престаде гађање. Деца се поплашише када видеше крв и окупише се око рањеног Свете.

Јоца се беше највише уплашио, а било му је и жао свога друга. Он га с тога загрли и љубљаше га, говорећи му узбуђено :

— Ах, Свето! Нисам хтео, Бога ми! Нисам мислио да ћу те погодити. И ти си мене ударио у бутину. Ми смо се шалили... Ходи на бунар, да се опереш; ја ћу ти посути.. Чујеш Свето? Немој казати своме оцу, молим те! Ако кажеш, чуће и мој отац, па ће ме убити. Је ли, да нећеш казати?... Обећај ми!...

Света је примио к срцу Јоцину искрену молбу, а и остали су другови доказивали, да Јоца није крив. Света је отпочео гађање... И Света је појмио, да Јоца заиста није смерао да му разбије главу, а увидео је и да је сам главни кривац, што је започео ову опасну шалу. Осем тога било му је жао и доброга Јоце, што би могао бити избивен за оно за шта није баш он главни кривац. С тога обећа да неће своме оцу ништа помињати о овом догађају.

Јест, али није било тако лако затајати догађај. Убивотина беше баш на челу, те је није било могућно сакрити. Неко време Света се, истина склањао од мајчиних и очевих очију; али кад је дошао ручак морао је и он са осталима прићи к столу и скинути капу — и отац је одмах спазно убој.

— Но, шта је то? — отпоче отац подуунашен. Теби је, како ми се чини, разбивена глава? А?... Господе Боже, па то је над самим оком! Шта си радио?!

— Пао сам, па сам се мало огребао — гласно је Светин непоуздан одговор.

— Огребао? Како огребао? Та, то је читава рупа!... Како пао? Ко зна шта се ту с тобом десило! Где си био пре ручка?

— Био сам на игралишту у црквеној порти.

— С ким си био тамо?

— Види су Пера, Стева и Јанко...

— И више нико?

— Био је и... још и Јоца.

— Добро, онда ћу испитати ту децу, шта је било с тобом. Ако дознам да си ме слагао, онда се добро држи! А, већ видим да не говориш истину... Ево, одмах ћу се обући и ићи ћу да се изветим још пре ручка — рече устајући са столице.

— Немој, оче: казаћу ти шта је било. Неко ме је ударио каменом...

— Каменом, да! То сам већ могао мислити. А ко? Ко те то удари каменом?

— Не знам. Чини ми се Јоца.

— Јоца? Да, Јоца!... То је окачењак, каквога је ретко наћи. Неважљивац један! Тако да те удари! Тако душмански!...

— Али, оче.. отпоче Света страшљиво и кроз плач. Но отац га није ни слушао, већ се окрете жени :

— Жено, жено! Да видиш, само, шта је било с овим нашим добро-срећником!... Погледај, колика му је рупа на челу! Гледај само, тако ти Бога!... Ударно га каменом онај певаљалац, Јоца. О, о!... Само да је било за прет ниже, па би му избио око. Помисли: око! — па да остане дете Ђораво целог века! А, могао га је и на место убити... Тако душмански ударити дете каменом!... Али, чекај -- чекај само! Неће му више пасти на ум, да гађа моје дете каменом! Зацело не!...

Скочи, обуче горњи капут, узе Свету за руку и одјурн с њим кући Јоцина оца.

Но, сувише баш није јурио. Свима познаницима, које је уснут сре-тао, показивао је он рану на Светином челу, и грдио Јоцу, као извика-ног певаљалца, и кућу Јоцина оца, у којој нема ни реда ни васпитања. Наскоро се окупи око њих повише жена, људи и деце, који загледаху убијотину, махаху главом и додаваху, да ствар не треба тако олако про-пустити. Најзад сва та гомила дође пред кућу Јоцина оца.

Уснут је Света променио своје мишљење о догађају и о Јоци. Он стаде Јоцу сматрати као занста пакосног дерана, којег само није пре довољно познавао. Та толики људи, ето, одобравају његовом оцу, који тврди да је Јоца певаљалац каквога више нема! Сада му се учини, да је Јоца баш занста удешавао да му разбије главу. И, не само да га више није жално што ће га отац избити, већ је се стао још радовати што ће бити кажњен — он, који му је хтео око избити, па, можда, и на место убити га. —

Кад су стигли пред кућу Јоцина оца задуна Светин отац на врата, као да их је хтео разбити.

Јоцин отан погледа кроз прозор, па, кад виде гомилу људи пред својом кућом, упрепасти се и брзо отвори врата.

Али, још више се човек упрепасти, кад га Светин отац дочека нај-погрднијим речима, па кад назва њега нечовеком а његову породицу из-метом друштвеним, и кад му стаде прегити оптужбом и затвором.

Наравно да је и Јоцин отац услед тога изгубио сваки такт. Он се стаде најпре одговарати, а одмах за тим сâм грдити и оца и сина, па најзад шићушка обојицу из своје куће и задуни врата за њима.

Сутра-дан, тек ношто се смирио, распита се он тачно о догађају и казни свога Јоцу по заслуги.

Али, пре свега то није видео Светин отац, а, затим, и да је видео. мучно да би с тим био задовољан. С тога је он свакога дана говорио о несрећи; која у мало што се није била здесила с његовим Светом, и за-рече се да ће осветити своје дете.

Што је рекао, то је и учинио. Кад је једанпут, наскоро по том, десно Јоцу на улици, ухватио га је и тако га изударао. да је дете крше дана после тога било као бодесно.

Осем тога Светиј отац се зарече, да никоме више неће остати дужан, ко дирне његово дете а Свети заповеди да га о свему извештава, чим му ма ко нанесе какву увреду. И, као што се зарекао тако је од тада заоста и радио. Кад је само неко дете рекло Свети какву погрдну реч и он о томе известно свога оца, дизао је он читав урнебес, грдио је и то дете и његове родитеље, ишао је њиховој кући и свађао се с њима. Исто су тако пролазили и старији, који су нанели Свети какву год непријатност.

Тако је он продужио и кад је дете пошло у школу. Кад је учитељ казнио Свету за штогод, отац је његов одлазио или у школу или кући учитељевој, те је протествовао и грдио.

— Ви сте сви мучитељи, а не учитељи: ви немате ни појма о томе, колико то стаје и муке и новаца док се једно дете очува! — то су биле најблажије речи, којима је частио учитеље у таквим приликама.

Оваким начином васпитавања Света је постао оно, што је неминуовно морао постати — осветољубац. Свакога, ко је с њим ма у чему дошао у опреку, сматрао је као кривног непријатеља. Кад га је ко ма чим увредио, падао је у такву ватру, да је бивао као ван себе.

— Неће ти то Светислав заборавити, док живи животом; скупо ћеш ти то мени платити, само ако да Бог те не умрем! — то су биле обичне његове претње.

И те његове претње ретко су кад остајале неизвршене, а кад се указала прилика за њихово извршење, онда се светио без милосрђа.

И као младић, и, доцније, као човек, увек је имао он ма коме и ма за шта да се свети. Према некоме је то чинио језиком, према неком песницом, а према некоме тужбом општинекој и полицијској власти, па и самом суду.

Ненавикнут од малена да икада тражи кривце и до себе, он је врло често тужио друге и за оно за што је он сам био кривац. А неук да умерава звоју јарост према другоме врло често је долазио у такве заплете, где су њега други тужили. На тај начин је велико имање, које му је било остало у наслеђе по очевој смрти, мало по мало све је отишло на парничне трошкове и на глобу за увреде и насртаје. И кућа му је напоследку продата, и то опет за парничне трошкове због неке веће кривце, коју је учинио из освете.

И тако је због своје осветољубивости остао без где чега, па и без крова над главом.

Огорчен према целом свету, и презрен од свих и свакога, завршио је најзад овај осветољубивац свој теретан живот — у казамату!

— Опак човек! Како га Бог овакога створи? — говорили су људи чешће за њим, — а нико није ни слутио, где је била кланица његовом неваљалству. Ни сам његов отац, да је био жив, не би знао казати где је био почетак злу — и он би мислио, да га је Бог онакога створио.

Благо томе, ко је васпитан за складан живот у друштвеној заједници! Тешко ономе, ко је навикнут само на парницеће и кавцеће!

Осветољубље је склоност, која тиња у души и културног човека. Не даје ли се тој склоности прилике у млађано доба, да се чешће испољава, она ће закржљати; даје ли јој се, пак, хране, она може набујати у онаку страст, која ће загорити многоме, а која ће најзад прождрети и самог онога у коме је укорењена. Доба детињства, то је доба пролећа, када клија и вата корена и коров и цвеће — и порок и врлина. Вртари, то су васпитачи, који треба неуморно а опрезно да илеве коров а да негују цвеће — да угушују порок а да гаје врлину.

Неааметки васпитавањем, на ма оно иначе било *најбрижљивије*, може се оставити детету у наслеђе много више неспокојства и несреће, но што му се може оставити богатим завештањем спокојства и среће.

(По Салцману)

ПОЛИТИЧКА ХРОНИКА

Ако се обазremo на све што се око нас дешава морамо рећи, да су пред нама судбоносни дани. Ти се дани стварају годинама, деценијама па и вековима. Они су огледало свију тежња, страсти и идеја негованих од толиког времена. Они су огледало и супротности и сагласности великих са великим, малих са великим, и малих са малима.

У таквим данима, где се *појединац* једва види и где крупну реч воде само велики народи које је историјски ток догађаја стопно или здружно у огромне, велике масе, мали народи добијају снагу и вредност тек ако се спрежу, и могу постати *нешто* у догађајима и политици коју воде велики и силни.

Наши погледи данас, кад су у питању опште ствари и интереси српског народа, прелазе, не, прелећу границе наше отаџбине. Наше мисли хитро облетају све крајеве Српства. У себи дајмо рачуна шта смо могли па не урадили да сачекамо овако значајне тренутке.

Годинама су сазревали догађаји док се до овог стања дошло и док су се утврдили неки односи између великих европ. народа чији представници данас праве лено или ружно време, ведре и облаче по разним покрајинама светским а данас нарочито у Европи.

Ти дубоки односи који одређују спољне политичке радње силама самом својом величином домашују и нас. У тим домаћајима су и „свере интереса и утицаја“. У средиштима одакле се домашује налазе се привлачне и одбојне тачке тих великих сила између којих се, хтели не хтели, налазимо и ми мале државице на балканском полуострву.

Можда би се више имало рећи о тим утицајима с поља кад бисмо их износили како су били упућивани још из давнине. То би била особена студија у коју улазити сада нам, на овом месту, није ни могућно. За сада се може узети, као утврђен факат, да су се, на балканском полуострву (има већ две стотине година) две велике силе европске, свака са свога гледишта, нарочито бориле противу муслиманства а то је једно *немачко-католичка Аустрија*, а друго је *славенско-православна Русија*.

И ако се не сме узети да су искључиво те две силе свеле отоманску империју на овај садашњи обим, ипак се сме толико тврдити да су оне нарочито било непосредно било посредно вршиле свој део утицаја на стање те царевине и на промену у њој.

Непосредно су утицали било у дипломатији било ратовима вођеним противу те империје.

За њихне циљеве су употребљавани хришћански народи балканског полуострва, а нарочито ми Срби као племе које је и само по себи, стално, а дуго и једино давало кад веће кад мање отпорне снаге завојевачима.

После мало више од стогодишњег сузбијања муџоманства у извесне међе, кад ратом кад дипломатским средствима, створен је био нарочито за нас Србе један повољан тренутак да покушамо своје ослобођење. Тај је тренутак лежао како у политичком положају Европе за време и после велике француске револуције тако и у растројеном стању саме царевине. После јуначких бораба под Карађорђем и Милошем створена је васална Србија.

Овај нов елемент у почетку овога века у првим десетинама његовим одјекивао је по целом балканском полуострву, али се одјек нај јаче јавио на далекоме југу код садање Грчке.

И ако су животу ове нове српске државе чињене велике сметње у њезину развијању, ипак је мисао, — да преко граница кнежевина има 4—5 пута толико Срба, — светлудала по свима крајевима где Срби живе.

* * *

Ширење и српске мисли и српске државе је један врло природан процес у овоме веку. Устанак у Херцеговини 1860. и 1875., ратовање Србије са Црном Гором у друштву 1876., ратовање Русије, Србије и Црне Горе противу турске царевине беху знаци да Срби не мисле само отрести се ропства туђинскога већ мисле ишприти и мисао и државу српску.

Ако бисмо прегледали у чем су проведени векови, кроз које је пролазила европска култура и цивилизација, кроза шта су пролазили разни делови државних области, видели бисмо да је свакојако дело културе и знатан корак за њезин развитак спајање народа и то: не само по вери као некада, већ и по крви и језику. Тај процес, спајања и стапања, извршен у Енглеској и Француској, учинио је те су две земље најкултурније у Европи. То значење има и данашња Германија, то и Италија.

Овај је век уједињио две велике нације Немце и Италијанце. Није, дакле, никакво чудо што се озбиљније проучавају факти који су припомогли (или одмogli) да се створи талијанско уједињење или германска империја. То је све потребно, да би знале и мале народности, као што су Југословени, Грци и Румуни, шта им ваља радити за тај велики циљ.

Кад ће се тај циљ постићи врло је тешко погађати али се нешто мора знати и нешто имати готово а то су: многе и многе припремне

радње, многе и велике жртве, многа и премнога искушења, многа и тешка искуства.

Кад се узме у обзир да су народи на балканском полуострву огледна поља за европску дипломатију и њене интересе, нека не буде чудо што балкански народи са тако скученим средствима једва по штогод коракну ка томе своме циљу, јер према њима стоје и огромна средства, и огромне силе, и велико вековно искуство, и сигурни путеви којима се на њих дељује да их од тога циља одвајају и местом и временом.

Али ипак као да у озбиљним тренуцима, као што су ови у којима смо сада и који су колико толико предвиђани, да ће настати, наступају трезне мисли о неопходној вези између народа на балканском полуострву, веза којом се постиже да постанемо вредност о којој велики и силни морају водити рачуна.

Видљиви знаци су тога дакле посета бугарског кнеза Фердинанда, учињена нашем Краљу, посета кнеза Српске Црне Горе на сам Видовдан у Београду, враћање тих посета које чини наш узвишени владар кнезу Бугарском у Софији и кнезу Црне Горе на Цетинју. Специјално, пак, што је правило задовољства и бугарском и српском народу то је свечана прослава при фактичком ступању трговинског уговора у живот између Бугарске и Србије.

Кад упоредите ове догађаје са догађајима рата између Грка и Турака, видећете с једне стране један прећутан миран савез, један ланац између Србије, Црне Горе и Бугарске, ланац коме је један крај на Јадранском а други на Црном Мору, а с друге стране борбу Грчке с Турском. Борба?! Значајно за нас и поучно.

Да је среће можда би требало да буде борбе свуде или нигде. Кад је борба нека је на целој линији а кад је мир нека се уживају плодови његови на целом полуострву. Ослобођење је балканских народа у сложн свију њих. Али, на жалост, стварност нас другом учи.

Кад се Срби борише од 1804. скоро све до 1820. Грци ћутаху. Кад су се Срби 1876.—1878. борили Грци су онет ћутали, и добили — Тесалију без крви.

С једне стране ћутање, а с друге борба, и обрнуто.

Из овога би се могло извести правило да ипак има неког поретка у политици коју су овога века водили балкански народи.

Та је политика, још неуцешћа последица политике које се придржавају поједине државице на балкан. полуострву у вези са политиком какве велике „пријатељске силе“.

Али шта мислите има ли за балканске народе какве политике која би, и независно од утицаја ма које силе, била увек рационална за балканске народе?

Ми мислимо да и ако је нема још сада, никада не треба престајати са мишљу да је најздравија политика да балкански народи буду за живот најпре на себе упућени, и да, регулисање тога живота захтева извесну

разумну везу у решавању свију питања и материјалне и идејалне природе, почевши од трговинских веза до расправљања најнежнијих етничких, историјских и државних питања.

У регулисавању тих односа треба тражити довољну количину здравога разума отресеног од свију заблуда у које могу лако предрасуде и ситничарске памети увести.

Треба, дакле, тај општи разум, у којем се наводи историјско искуство политичког живота балканских народа употребити за покретну силу свима великим радњама и делима, којима ће се осигурати будућност и живот балканских народа, обезбедити јединство језика и осећаја мисли, неокрњени интегритет појединих народности, јединство културе и сличност установа, веза саобраћајна и трговинска и т. д. и т. д.

Тај би се разум огледао у тим што се зове савез балканских народа.

Ми се данас само можемо радовати, што по неки знаци слоге и сложеног реда међ поглавцима државним у овим мутним временима дају наде на то. Нека би само срећан исход из тога био користан по све сирежније сложеног рада, и, ми ћемо у будућност балканских народа моћи гледати мирно. За данас се може само тај пријатан факат утврдити да је словенски елеменат на балкан. полуострву у државама балканским једна *моћ* пред Европом.

Ми смо уверени да ће само време све јаче постаћи мисао о заједничким интересима балканских народа као и мисао о заједничким радњама којима ће се они штитити. Само слабо познавање ствари, заслепљено гледиште, заблуде и сићушни рачуни могу бити препрека за зближење. Кад се код интелигентних представника балканских народа нађе више стварног познавања односа т. зв. великих сила: кад интелигентни представници буду боље упознати традицијама држава и народа европских, кад буду боље упознали узајамну везу која спаја европску материјалну културу за живот ваневропских народа, — онда ће се разумети боље и *тежње великих држава и племена* и прави интереси балканских народа.

Кад се дакле уоче и схвате најкрупније линије и путеви по којима се крећу интереси великих народа и великих држава и интереси племенски онда ће, пема сумње, балкански народи похитати да направе једну сливену чврсту везу која ће фактички свима туђим елементима и са запада и с истока направити фронт довољно јак да се одбје и навала варварства с истока и грађљивости цивилизације са запада, које, и једна и друга штете млади и нов културни живот народа на балканском полуострву.

По традицијама које има германско племе према мањим словенским народностима, по ономе што се од стране Немачке учинило противу Пољака, од стране Немаца у Аустрији противу Чеха а од стране Аустро-Угарске што се чини противу Словена и осталих немађарских народа: изгледа да је права материјална и народносна опасност отуда.

Има већ више векова како се Чеси боре с Немцима а два ће века већ бити како се словенска племена на југу аустријске царевине потискују специјалним аустријским католичким унијаћењем, и колонизацијама, које имају задатак да врше германизацију. Тај напор у овоме веку прешао је и на балканско полуострво колонизацијама у Босни и Херцеговини заједно са ревносним заузимањем Рима за ширење католичке пропаганде, која помаже политичке смерове Аустрије.

Али, има већ више од два века како је руска држава такође имала свој део утицаја на ослобођење балканских народа. У току од ова два века она је више пута пролећала крв својих синова за то ослобођење и заштиту како народних тако и интереса православља. За то време првих сто година је и аустријска држава војевала за своје нарочите рачуне а у овом веку ни један пут, али се најжњиво користила свима приликама политичким тако да већ двадесет година уводи некакав поредак у Босни и Херцеговини који представља велики терет на плећима изнурене браће српске у тим покрајинама. Нагло подизање железнице, задуживање и оптерећавање народа с једне стране, германска колонизација и пропаганда католичка с друге стране јављају се као факти који народном телу задају болове у унутарњост који су много опаснији него ли силне ампутације којег органа телесног.

Сами ти факти изнесени и с једне и с друге стране, говоре о важним односима које имају балк. народи са тим двема великим царевинама: руском и аустријском, о односима који су се развијали сталном радњом и политиком, Беча и Петрограда.

Узимајући догађаје које смо видели на балканском полуострву код слов. народа за ово кратко време можемо их у овом времену бележити са задовољством.

На овоме полуострву највећи је елемент словенски на онда народности грчко-романског порекла који су сви источно православне вере.

Из овога факта ваља извући овај закључак да и вера и народност на балканском полуострву стоје у супротности с аустријским католицизмом и навалом германизације.

Према овоме ништа природније него да православље и народности на балканском полуострву буду једна компактна уједињена сила коју словенска Русија има дубоког разлога да на југоисток Европе штити, чува и унапређује, има дубоког разлога и да мири и стишава шовинистичке тежње: да испитује, проучава и учини свакој народности правду чиме ће само добро схватити и своје велике интересе на истоку и свој положај и у Европи и у Азији...

ПОЗОРИШНИ ПРЕГЛЕД

Од последњег растанка имам да вам саопштим неколике новости, што је народно позориште пружио увек жељној публици својој. Од њих су најзначајније две посете страног глумачког особља: познатог талијанског вештака, уметника светског гласа, *Салвинија* и *чланова српског народног новосадског позоришта*. По обећању, које је Салвини учинио, он ће на скоро, при пролазу кроз Београд, опет походити београдску позорницу, те ћемо се онда обилније уверити о свестраној спреми овог талентованог вештака. Ја зато и остављам за сада оцену о њему, и прилазим игри наших новосадских гостију, од којих су нам неки већ поодавна познати.

У првој посети њиховој приказан је лажљивог првог априла *Лаубов Лажни цар*, а другог и трећег, две грубе стварности, *Риђокоса* и *Сео-ска лола*; једна старинска историјска трагедија и две лаке ствари, мађарскога духа.

Мора се одмах рећи, да је избор веома непробран, несрећан и по малој допадљивости и слабој вредности драмској, и по неодређености и немаркантности карактера, у којима би се огледала ваљаност глумачке студије. Не идем далеко кад тврдим, да је избор мађарских комада за овакву прилику, која има права да се назове свечаном, и неподесан и непромишљен. Јер донеста, мора бити нелагодно српском срцу, и мора се помутити српско осећање, када збратимљена два српска друштва, у лепој згоди, да у престоници слободне српске краљевине покажу моћ српске глуме и благотворан утисак њен, то износе у тривијалности слабих мађарских драма и у њихном националном чардашу! То ваљда није учињено због тога, да се ми, тако из близа, уверимо о срдечној уживљености у мађарски живот, због чега игра испода непосредна и интимна?!

У *Лажном цару*, *Димитрија* је приказао познати ветеран уметник г. *Ружич*. Ја сам навикнут да уживам у уметничкој игри његовој, али сметам да је ова улога сада постала неподесном за њега. Јер ма да г. *Ружич* још задржава гинкост и лакост, својствену из ранијег доба, знатно

се замара у дикцији и у тумачењу унутарњег живота саме улоге. Наводим за пример оне значајне моменте када у скромним прима тихог и побожног манастирског питомца Грегора, узаври страсна Рурикова крв и закуца очево јуначко срце. У тумачењу г. Рукића карактерност Димитријева личи на шепртљанију, племенитост на збуњеност, и Димитрије, кога је случај показао створеним за владара, оглашен је у свима смислима недостојним за то.

Ну, поред свега тога што се и код г. Рукића јасно манифестује ма-лаксамост, карактеристична за издржљивост српских уметника, ипак г. Рукић служи на дику српској Талији. И ја само жалим што ова улога није ни издајека показала колико вреди дар и спрема овог српског уметника.

Бориса Годунова је приказао г. *Лукић*. Приказао га је нешто хладно за оне узбудљиве тренутке, што су потресале и завршиле живот цару Московскоме. Г. *Лукић* има диван бас којим заводија.

Противно овоме јавља се глас г-ђе *Вујићке*, који је инскав и прилично монотон, те због тога јамачно госпођа и има један несимпатичан гест подскакивања, кад треба да изрази јаче покрете у узбуђеној души. Госпођа је изнеда осећаје *Марфине* декламаторским начином.

Г-ђица *Ђуришићева*, млада и симпатична дама, приказала је *Рибарче* веома живо, слободно и изразито.

Још су имали судела у овом комаду: г-ђа *Бакаловић* (Аксинија) и г.г. *Васиљевић* (Комла), *Тодосић* (Јов) и *Николић* (? Мничек).

Тако новосадски гости нису у овој глумазној трагедији показали праву вредност своју онако лепо и онако јасно као у *Риђокоси* и *Сеоској лопи*.

У *Риђокоси* ми смо заиста видели прави мађарски сеоски живот, пуст и безазоран; весео до раскалашности, страстан до безумља и слободан до енергичности.

Г. *Лукић* представљао је *Кесегу Михаља*, старог запаљивог љубавника, у необично верној и слободној игри, слободној чак и по једном непристојном гесту старог чанкуна.

Г-ђа *Лукићка* приказала је с осећањем и са живошћу страсну и бесну *Боришу Семешеву*.

Г-ђа *Вујићка* била је у улози *Агнеш* много природнија но у улози *Марфе*. Она је згодно извела ону чудновату мешавину између љубави и увређена повоса, која је у овом случају добила јасан и одређен облик.

Г. *Марковић* (Ферко) има мек и веома симпатичан глас, те ће својим лепим грлом увек бити топло примљен. Али његово певање не стоји у потпуном складу са глумачким разумевањем. Случај г. *Павловића*.

Највише од свију г.г. глумаца истакао се својим даром и глумачком вештином, комичар првог реда г. *Добриновић*. Г. *Добриновић*, необично лак и еластичан, увек ведар и свеж, увек млад и весео, красно је

извео улогу *Јанка Вериба*. Он је својом разборитом игром држао расположење и стекао признање публике.

У старој и сувише познатој позоришној игри **Сеоска Лола**, приказао је главну, натишну улогу, г. *Марковић*, као што се то већ може мислити. Изгледа да се г. *Марковић* већ сасвим уживео у њој, те је зато и изводи слободно и лако, и мени је још жива она сцена, која се одиграва пред крчмом, где се боца замењује боцом и несма несмом, а кроз пусто весеље провлачи сенка севдаха, од којег „горег јада нема“.

Г. *Стефановић* (први циганин) има комичног елемента.

Г-ђица *Ј. Весичева* игра слободно, али много кокетно и „варошки“.

И у овом комаду г. *Добриковић* (Мита Крадић) био је у силни своје моћи, те је улогу мајсторски извео

На представи 17. априла изведена је *Ханрикова* комична митолошка опера **Лепа Галатеа**.

Натишну улогу приказала је млада и даровита оперска певачица г-ђица *Цијукова*. Игмалциона г. *Марковић*, Ганимеда г-ђица *Д. Весичева* и Мидаса г. *Добриковић*.

Певање њихово у стручној оцени подлежи извесној критици, али је главно да је општи утисак у толикој мери симпатичан, да је публика била раздрагана. Највише су признања стекли одлична г-ђица *Цијукова* и даровити комичар г. *Добриковић*. И завршујући кратку анализу појединих глумачких снага, ја признајем да немам довољно хваде за красан приказ Јеврејина Мидаса, ког је г. *Добриковић* тако марљиво проучио.

Г. Г. новосадски глумци као српски уметници, јако су заинтересовали београдско друштво. Услед тога су све представе њихове биле обилато посећене, а публика, увек склона на љубазан дочек, поздрављала је срдечно и са бурним танањем госте уметнике.

У овој серији гостовања ступиле су први пут на позорницу две младе Сомборкиње, госпођице *Харишеве*, у комаду *Кикју*. Г-ђица Софија приказала је *Ану Дембијеву*, а г-ђица Милана *Кетику*. Г-ђице Харишеве, лене и младе почетице, не могу још бити предметом моје оцене. Ја ћу оцену дати о њима тек онда кад се оне више ослободе и кад стану јаче осећати своје улоге, а сад само имам да им пожелим лена успеха у новом трудном послу!

Од нових превода представљане су три француске шале: **Паризлије у Паланци**, комедија у четири чина од *Рајмонда и Ордона*. **На ивици злочина**, комедија у три чина од *Лабинша и Шола* и **Томасенова плантажа** шала у три чина од *М. Ордона*.

Ја сам у прошлој хроници изнео оцене данашње шаливе игре и карактеристику модерне француске шале и комедије. Она је јасно пот-

крепљена овим новим примерима. Ма какво да је излагање садржине ових игара, оно ће, у резимеу какво се обично износи, само показати градиво, које је употребљено. Главна тежина и главна вредност њихова лежи у ономе што служи као украс постављеној основи. У осталом овакве се шале не описују; њих треба гледати. Оне се једва прате у замршају комичних ситуација, а не остављају ништа за рефлексију, нити каквог дубљег трага у души и осећању. Оне су махом без студије карактера, без природности и логике догађаја, без здраве органске везе и чак без обичне наметн радних лица.

Да бих доказао да је све тако, ја ћу покушати да изнесем садржину н. пр. кроз смешне и шаљиве игре *Томасеве плантаже*, па ћете се одмах уверити.

Годишон, париски буржоа, човек запаљиве француске крви и слаб према женској страни, грешно је с леном женом винарског посредника Трикара, човека преданог трговачком послу и мало склоног за љубавна миловања. И тамо су згодна она три месеца, док је Трикар на путу по послу, да се Годишон баци љубави у наруча. Он је своју милу задобио за се представљајући се као Џонсон, чувени амерички ловац звечарака. Али Годишон, овај чудновати Американац, има жену, коју, поред све своје слабости, ипак воли, и има, што је још најгоре, и ташту, будну и јаку стражу, г-ђу Бомартен. Да би оправдао своје тромесечно одсуство, он измишља да је наследио плантажу у Сен-Домингу, због које и мора сваке године путовати у Америку. Но враг не спава, и прохте се госпођи пуница да и ова види америчко добро. Отуда их ми и видимо у I. чину на лађи за Сен-Доминго. Ту видимо још и Ван Остенда, Белгијанца са ћерком Леоном и спромашним рођаком Леополдом, који се воли са Леоном. Да би згодно било за заплет, ту је и Трикар, преварени муж, који прича своју бруку и тражи Џонсона да му се освети, јер је дозвоао за његово име из потписе са једног дела подеране фотографије, коју је отео од своје жене.

Годишон је у великој неприлици и да би се спасао он прави све дуђе и дуђе сплетке.

Но прави лом и покор тек настаје на самој плантажи.

Питате ме ви: откуда плантаже, кад је он и нема? Нема је он, до душе, али је има његов пријатељ Томасен, и он је писао пријатељу, објаснио му у чему је ствар и замолио га да му уступи плантажу за неколико дана, само док се спасе из неприлике. Све је лено срачунато, али кад би све и нишло тако глатко, не би било шале ни смеја. С тога је Томасен, има већ шест месеци, продао плантажу страшном плантажеру Џонсону и сам отпутовао у Аустралију.

Сви су стигли на плантажу: и Годишон и жена и пуница, и Остенде са својима, јер се Леона преко писма верила са плантажером Џонсоном. Ту је, на послетку, и сам Трикар, ког је госпођа Бомартен позвала као госта на плантажу. Те госте затиче у свом дому сурови газда Џонсон.

који је својим именом љубавник Трикарове жене и који сматра Годишона за Остенда, а његову жену за своју суђеницу. А Остендове пак представно је Годишон као своје сиромашне рођаке, те им је газда већ принасао кецеље за рад.

Ви видите да ће бити окршаја и ја остављам перо да га овде опишем. Остављам, јер је збиља немогуће тачно пропратити све оно шаренило заплета, сву бизарну масу комичних стицаја; све шеврдање Годишоново да би се спасао неприлика у које запада и због тога гомилање нових и нових пометња. Наравно, да је све то наменшено, али збиља мајсторски удешено, да платка не испада одмах очигледном. На крају се мора све добро свршити. Излази да је Остенде љубавник Трикарове жене, и он обећава да ће се венчати њом, јер се она већ развела, а Годишон пак јавља се светао и чист пред женом и пунциом.

Моје је експозе, као што сам већ обећао, врло слабо и оно је нимало једину претензију да изнесе градиво којим се послужило Ордоно и да у исто време да јачу контуру моме тврђењу.

Г. *Миљковић* приказује Годишона као одличан комичар. Ма да очигледно ствара и уноси своје у игру, ипак нигде нема претераности ни најадајука. Њему личи она равнодушност израза, слобода којом вешто влада и веран израз лица, као саставни елементи здраве логике. Претераности и кловернај промашају циљ и нека има на уму г. *Стојчевић*, да је то шкодило г. *Динкуловићу*.

Г. *Л. Рајковић* (Трикар), још нов и млад глумац, има очигледно дара за шаљиве улоге. Он напредује угледањем на г. *Миљковића* и често га врло вешто копира. Сетите се само како је он заменио г. *Миљковића* у улози генерала у *Богатом Мајдану*. Али често он има и свог елемента, он почиње да ствара. Из последњег његовог играња указујем на примамљиве и веште приказе Трикара (Томасенова Паланжа) и Де Пилвија (Паризлије у Паланци).

Сем ових шаљивих игара приказан је и превод *Ечегарајеве* драме **У балчану мача**. Познато име италиског драматичара и чист укусу и лепо разумевање преводноца г. *Давича* требало би да јамче за вредност овој драми. Али је она оманула и далеко изостаје иза познате драме *Северо Толери*, с којом по теми има много сличности и с којом се могу учинити поређења. Ја сам већ казао свој суд о Северу Торелу, те већ тим самим прелазим преко ове слабије ствари.

Највеће би ми задовољство било кад бих могао да, на крају, похвалим једну српску драму од новог драматичара нашег, приказану у току овог времена. Али та је драма већ постала ствар позоришне архиве и име њено и њенога писца можете наћи у позоришној библиографији.

КРИТИКА И БИБ.БИОГРАФИЈА

Бисерка, приповетка из сеоскога живота, написао *Мих. Сретеновић*. Београд. Издање књижарнице Велимира Валожића. — 8°. с. 99. Цена 1 динар

Када би код нас био обичај, као што се ради у неким земљама: да се поред имена пишчева стави и његов већи пређашњи рад, — онда би уз име овога приповедача стајало: *писац „Радетића Маре“*. То би подсетило свакога да је писац ове приповетке исти онај Сретеновић који се први пут јавио с оном великом причом из мачванскога живота. А ко је прочитао то прво дело М. Сретеновића, биће радознао видети какав му је овај други рад. Ако се на овој причи онази да се писац чувао пређашњих погрешака, онда ће то бити знак да се он поправља и јемство да од њега може постати прави књижевник: буде ли му ова мања прича обрађена онако исто брзо и непажљиво као и она прва велика, читалац ће знати напзвесно да Сретеновић ради само за књижару Валожићеву, да он пише да би нешто издао, и не мислећи да ради на књижевности.

Да видимо како је радио Мих. Сретеновић.

На првим странама ове приче опажа се већ да њен писац не пазни мало на интерпункцију. То изазива неповерење у читаоцу. Јер када се у неком књижевном послу нађе слаба интерпункција, одмах се мора изгубити вера и у доброту онога што је написано. Како ће тај писац извести заплет своје приповетке, основан на поступцима разних лица, како ће он поједине делове обрадити хармонично и нацртати верно људе и прилике — када он није пажљив ни према свом причању, кад његова рђава интерпункција смета читању? Погрешна и непотпуна интерпункција показује непажњу и неписменост, а ни једно ни друго не сме се допустити у књижевним радовима. — После ове изјаве неповерења у цео пишчев рад, да приступимо самој причи.

Ако се читалац мало задржи на имену приповетке *Бисерке* и на

њеној величини, на први поглед може му се учинити да ће приповетка имати у себи нешто оригинално што ће одвојити ову повећу причу од многобројних радова ове врсте. Али чим се почне читати ова „приповетка из сеоскога живота“, читалац одмах види како се јако преварио у очекивању. У причи ништа није ни необично, а то ли ново. Предмет је преко сваке мере обичан — отмица девојке која не воли тога насртљивог Грујицу, те га у одбрамбени рани и бежи, па се после болести венчава са својим драганом Милом. Тај је предмет толико стар, колико и наша приповетка са сада, и о њему смо много и премного читали у свима нашим приповедачима. У своју обраду ове старе приче Сретеновић није умео унети ништа ново, ништа своје. Нека се изузме оно цртање неспокојства газда-Тодора Гроздића када гледа свога сина рањена, — сцена која је изведена с нешто мало психолошког посматрања — све остало (али баш све остало) јесте пезанимљиво, просто причање ради причања. Одавно знамо ми све те једнолике епизоде из мачванскога живота! Све нам је то Јанко Веселиновић испричао и боље, и лепше, и оригиналније! Ово што ради Сретеновић, то је само препричавање и пресликавање! Њему је рад Јанка Веселиновића узор, коме он не налази недостатака. Сретеновић се само труди да његово причање што више подсећа на приповедачки тон старијега, чувенога приповедача Веселиновића. Да изнесемо поштогод из тога угледања.

Зна се да Веселиновић воли градити поређења у свом причању, те и Сретеновић не пропушта ни један знатнији предмет а да га не пореди — од почетка па све до краја, кроз целу приповетку провлаче се обична поређења, која постају врло досадна. Даље се у Веселиновића често налазе дугачки разговори између мајке и ћерке, па и Сретеновић одужи те разговоре оним познатим: „О, најо! — Ој, кућо! — Волиш ли ти мене, најо? — Зар још питаш? — Је л' много? — Много, ћери моја...“ и тако по читаве стране и свуда. — Као што оно Веселиновић написа неколико лепих речи о двојницима, тако Сретеновић хоће говорити о гуслару, — само што то код њега испада врло обично. Веселиновић исказује неку истину у кратким реченицама, у облику афоризма, па то ради и Сретеновић, али и онде где томе нема места. Чак Сретеновић помиње ону стару песму: „Ој орачу, млад орачу...“ коју је Веселиновић скоро изнео. Слаже се с њом и у песмама!

Али Сретеновић не иде за Веселиновићем у ономе у чему је јака страна овога приповедача: он не пази на цртање личности и на развијање догађаја, које у новели може бити доведено до драматског врхунца, него шири приповетку свим оним што му дође на памет. Отуда оно непотребно и слабо описивање четири годишња времена на селу и она бледа слика сеоске мобе: отуда они разговори и непотребне епизоде. Сретеновић уме радити још простије. Тако када говори о љубави својих јунака, он у првом лицу говори и о нечијој љубави — баш као и у *Радетића Мари*. Свој говор не прича озбиљно као Лаза Лазаревић, него и ту узима покрајински говор својих земљака, почешће се меша међ личности своје

приповетке и говори о догађајима као учесник... све онако како је радио и у свом првом делу *Радетића Мара*. Најгоре је пак што сваку душевну борбу приказује олако, брзо, те и овде, као оно у *Радетића Мари*, изјављује: „То се не може речима казати! Нема пера које то осећање може тако верно описати! То само срце, и то срце које љуби и које је љубљено, може осећати..“

Слике, којима би писац хтео оживети свој говор, врло су просте: проста су и пишчева онажања, просто је његово причање, прости су и описи, просте су и употребљене речи... све је просто!

Сретенковић мора својим радовима показати, да ли он жели ступити у коло наших правих приповедача или му је намера писати по поруци издавачке књижаре Валожићеве и за новчану награду. По досадањем раду он се колеба између овога двога, нагињући више другоме. Ако се приклони оваком фабриковању већих и мањих приповедача са села, онда он неће заслуживати да се о његову раду води озбиљан говор, баш као ни о раду других „књижевника“.

Крај свих недостатака ипак у Сретенковића поред воље за рад има и необрађена дара приповедачког. То се види по другој новој причи његовој, која се зове *Девојчин гроб*. О тој доста доброј приповетки биће говора у свесци што је на реду.

М. К. Драгутиновић.

НЕКОЛИКО НОВИЈИХ КЊИГА О БОСНИ

1. Guillaume Capus. *A travers la Bosnie et l'Herzégovine, études et impressions de voyage*, Paris. Librairie Hachette et Cie 1896 4^e. 345.

(Наставак)¹⁾

IV, V, VI и VII, ГЛАВА

Сарајево.

Наставак Сарајева остаје и сада необјашњен. Држи се да је подигнут из стратепјских обзира, јер се од њега гранају путови на све стране на исток ка Гласницу, на југоисток Рацију и горњем басену Дрине и Лима. Неки опет мисле да је то још у претисторијско време била дубровачка колонија. — За тим излаже историју, у којој становништво, по Клајеву пријацину, назива увек Бошњацима. Историју Сарајева довршује „најзнаменитијим“ догађајем од смрти последњег краља — крвавом борбом за окупацију 1878. Разуздани отпор фанатичних браниоца, изазвао

¹⁾ Исправка. — У прошлој свесци, стр. 554, р. 18. место Чеврсница, треба: *Черсница* (не; *Чеврсница*) Стр. 555 р. 22. иза речи „долину“ треба додати: „Спрече и узима долину“ — Стр. 556, р. 1. место „левој“ треба десној“.

је силу нападача, услед чега је наступила крвава борба. Народ су били распалили мусломански дервиши, потпомогнути народним вођом, Хадип-Аџојом. Борба је почела у 6 с. изјутра, а трајала до 3 с. после подне. У пет часова Ђенерал Филиповић заузео је конак, и огласио свечаност са 101 топом.

Шеснаест је година протекло (1894) и Сарајево је постало у потпуном смислу европска варош: куће по плану, хотели, билбарде, трамваји, електрично осветљење, шеталишта на кеју, бечке и париске моде и т. д. Ово је изазвало врло велику насељеност, нарочито странаца, аустро-угарских поданика, највише католика. Сарајево је 1. маја 1885. имало 26.268 становника у 5926 кућа. По вероисповести било је: 15786 мухамедоваца, 4431 православних, 3326 католика, 2619 јевреја, 106 разних других вероисповеди. По попису од 22. маја 1895., Сарајево је имало 37.713 становника, од којих су 17.074 мухамедовци, 5855 православни, 10.473 католици, 3994 јевреји и 517 разне друге вероисповеди. Мухамеданци су се увећали за 8,2 од 100; православни 52,1, католици 214,9, јевреји 52,6. а разни други за 199 на 100. Целокупно је увећање 43,6 на 100. Број кућа био је 7137.

Војна обавеза уведена је у Босни и Херцеговини, 1882. г. Сада имају 4 регименте босанско-херцеговачке пешадије, са штабом у Сарајеву, Бањалуци, Доњој Тузли и Мостару.

Буџет босанско-херцеговачки за 1895. износи 14.084.990 форината прихода, а 13.950.680 фор. расхода. Трошкови за централну управу износе 1.371.700 фор., финансијеку, 4.995.725; правду 740.820; одељење за јавне грађевине (грађевински одсек) 666.495 фор. Нарочито одређено је у буџету централне управе 200.000 фор. за попис стоке и становништва; 756.000 иде на амортизацију железничкога зајма, за начињене железнице, и 58.000 фор. за конструкцију пруге Брчка-Тунџа на Сави. Санитетски буџет износи 245.900 фор., а у прошлој био је 130.500. Овај вишак дошао је услед подизања нове болнице у Сарајеву и увећаног броја лекара. Буџет за наставу повећан је ове године од 570.000 на 714.810 фор., нарочито за подизање једне више гимназије и две више девојачке школе. У буџетском предлогу за 1896. год. ова позиција износи 775.770 фор. За ову годину повећан је порез на приходе и грађевине за 32.500 фор. и на ситну стоку 40.000 фор.

Највећи приходи за 1895. од посредних пореза били су:

Од дувана	4.606.000 фор.	вишак од 1894	620.000
- десетка	3.858.000	"	389.000
- соли	1.165.000	"	
- пореза на приход и грађевине	753.000	"	
- ситне стоке	400.000	"	
- рудника	387.900	вишак од 1894.	125.000

„ царина	714.000	„
„ од марака	657.000	„
„ нар. штамарија	118.700	„

Народни музеј установљен је тек 1888. а може се својим богатством и савршенством мерити са најлепшим музејима ове монархије. Има два своја гласника, један на „југо-словенском“ језику: *Гласник земаљског музеја*, а други на немачком: *Wissenschaftliche Mittheilungen aus Bosnien und der Herzegovina*. Музеј има две секције: једна је археолошка и историјска, друга је природњачка. 1893 имовина прве секције састојала се из: 1. Пренесторијске збирке има преко 5000 предмета, од којих су највише пађени 1892., која се година одликовала богатим ископавањем у Гласници и Језеринама; 2. стара римска и средњовековна збирка, преко 1000 предмета; 3. нумизматичка збирка има преко 5500 комада; 4 збирка гравираних камења до 391 комад; 5. каменорезачка збирка са 54 оригинална комада и 45 отисака; 6. збирка печата и историјских докумената, који се тичу само Босне и Херцеговине, 146 комада; 7. антрополошка збирка, од 53 дубаве од пренесторијских римских и средњовековних гробова, и два скелета, од којих су један пренесторијски, а други римски; 8. збирка старе и садашње ношће; 9. збирка етнографских ствари, међу којима је најлепша домаћа ткачка индустрија. Природњачка секција имала је: 1 минералонку и геолошку збирку од 4000 примерака, међу којима су највише заступљене цефалоподе из тријаса, и врло рени фосилни делови великих сисаваца из неогена; 2. ботаничка збирка од 3000 разних варијетета; 3 зоолошка збирка, која је такође врло богата.

Бројно стање за последње две школске године, по верама, било је овакво :

школ. год.	муслом.	правосл.	католич.	јеврејин.	разни др.	свега
1892—93	2618	4463	4290	406	195	11972
1893—94	3044	5102	5027	447	182	12802

Сем државних школа постоје још и конфесионалне (исповедне) школе, нарочито су много развијене православне школе под управом школских општина. Из разлога што су сеоске куће, а често и сама села много удаљена од школа, те сама географија земљишта спречава laku приступачност школама, веде, није у овим земљама уведена обавезна настава.

Још у Босни има девојачких школа, које оснивају милостиве сестре — у Дервенту, Ливну, Жепчу, Сарајеву. Од ових школа много их је више на немачком него на „босанском“ језику.

Говори о такозваној *босанчици*, која се преноси с колена на колело подједнако је употребљавају жене, које се не уче у школи већ код куће. Пре 40 (?) година била је службеном азбуком у францусканским манастирима. Она је потицала, по Трухелли, у Босни као грана општег југо-словенског писма (ћирилице).

Од значајних песника из модернога доба, помиње Сунџа, Мартина Неџића, Марјановића, фра Јукића и фра Гргу Мартића — овога последњег највише хвали, и назива га словенским Омиром, због његових „Осветника“, донео је и његову слику. Осам његових оригиналних радова има и неколико превода класичних дела француске и латинске књижевности.

Босански песници писали су своја дела на „југо-словенском“, или „српско-хрватском“ језику. За овај језик наводи овај цитат из G. Perrot-ових „Успомена кроз словенски југ“, штампане у *Tour du mond* 1870. „Хрватски је као и српски, с којим чини само једно наречје (idiome) један хармонијски и звучан језик. Овај је језик одавна обрађиван. У XVI и XVII в. центар књижевни му је био Дубровник, доцније је пренесен у Загреб... Брат словеначкога и бугарскога говора, хрватско српски — ово му је најиритичније име — биће једнога дана можда примљен као књижевни језик свих јужних Словена. Ово се јединство може постићи само интелектуалним развићем, поцепаност дијалеката нема успеха за велику литературу.

У средњим школама свуда се учи на „југословенском“ језику. „Југословенски“ је језик уздигнут на достојанство народног или „босанског“ језика, а помоћу њега се учи немачки. Маџарски се учи у вишим разредима. Религијске догме допуштају, по трима главним вероисповедима, тројаки програм.

У Сарајеву има осмо-разредна гимназија, која је 1893.—94. имала 346 ученика, од којих је већина православних. И у Мостару има сличан завод. У Травнику је од 1888. год. осмо-разредна језуитска гимназија. У Сарајеву постоји милитерни пансионат за официрску децу. Да би земља добила потребан број учитеља, установљена је учитељска школа, у коју долазе ученици свих вера, 1893—94. било их је 58, од којих је било 27 католика, 18 православних и 13 мухамедоваца. 1887 установљен је шеријат, у коме мухамедовци добивају више образовање, учење у њему траје три године; поменуте шк. године било их је 38 интерних ученика и 9 професора.

Већина ових средњих и још многих других стручних школа, вели, постала је иницијативом самога Калаја

1889. установљена је једна техничка школа, да спрема раденике за техничке и катастарске радове. Школа се дели на три одсека: за грађевинарство, рударство и шумарство. Отворено је десетину трговачких школа.

Од увек је у овим земљама била добро усавршена вештина у изради металних ствари, парочито оружја, које се одликовало изврсном орнаментиком. Кад је 1878. забрањено ношење оружја, ова је вештина нагло почела опадати. Али г. Калају није било по вољи да ова народна вештина пропадне, па се постарао те је у Сарајеву, Ливну и Фочи отворио три државне радioniце, под управом чувених занатлија староседелаца. Ове

радионице примају велики број ученика, који су највише мухамедовци, па отуда закључује: да хришћани нису ни били наклањени овим вештинама, изуzeвши ређих изузетака.

1890. установљена је у Сарајеву занатска школа, у којој се изучавају знатнији европски занати, столарски, браварски, коларски дрводељски и т. д. Учење траје 4 године, а примају се само староседеоци и не могу бити млађи од 14 година.

Заслуга за све ове установе на првом месту припада Кадају. Сад се још толико и не осећају благодетни утицаји многих установа, али ће оне потпуно дозрети за доцније генерације.

VIII ГЛАВА

Илиџе—Бутмир

13 километара од Сарајева, наводи се бањска станица, Илиџа,¹⁾ у сред Сарајевског поља.

У Илиџи на једном месту изиђе дневно 13800 ектолитара воде од 58° С.

Мојесовић изнео је геолошку интересност о појави ових топлих вода. Држи да је илиџска равница која се наводи на 500 м. изнад нивоа Јадр. мора, била саставни део једног терцијерног басена који се простирао од Сарајева до Зенице. Овај се велики басен тектонским покретима раздвојио. Раздвајање се потврђује што има ивичних слојева флиша, угљеним партијама алувијума и једном серијом топлих извора, дуж ове дислокацијске линије, од Илиџа па Кисељак до Бусоваче, близу Лашвине долине. Дужина ове линије износи 60 к.м. и паралелна је правцу планинских венаца, СЗ—ЈИ. И сада су чести земљотреси у овим пределима.

На четврт часа од купатила наводи се агрономска станица у Бутмиру. Ту је угледно пољопривредно добро с агрономском школом. Имање износи 116 екара.

Кишним талогом богатија је Херцеговина, средња годишња висина 1.42 м. а у Босни 0.82 м.

Главни ланац Динарских Алпа, пружа се од горњег тока реке Уне, до Неретвиних извора, у правцу СЗ—ЈИ, западним делом Босне. Он чини не само вододелницу Јадранског и Црнога Мора, већ и климатску границу. Клима је у Босни континенталнија, а у Херцеговини се осећа јак утицај средоземне климе. Имајући на уму два најзватнија климатска фактора, атмосферски талог и топлоту, може се клима Босне и Херцеговине разделити у три зоне: Херцеговачка, босанска и једна интермедијерна зона, чији се центар може сматрати Ливно. Изобилим јесењим кишама и летњим сушама, приближује се херцеговачка клима сунтропској. Јесен

¹⁾ У Carus-a: Илиџе.

и пролеће одликују се богатим атмосферским талогом, и то све више у колико се од обале иде унутрашњости. (Ово само вреди за Херцеговину). Средња величина за Херцеговину износи 1,42 м., за Босну, 0,80 м., а за околину Ливна 1,16 м. Али је број кишних дана већи у Босни (у Сарајеву 111. Доњ. Тузли 135) но у Херцеговини (у Мостару 83). Ово равномерноје распрострањање талог у Босни иде на руку напреднијој агркултури но у Херцеговини. У Херцеговини, неједнако распрострањање киша по годишњим сезонама чини те су јесени и пролећа врло влажна, а лета врло суха. У Босни нема ових ексцеса.

Температурни подаци знатно се мењају. Сисеки предели Херцеговине, до висине 300 м., имају суптропску температуру, чија годишња топлота прелази за 4° Ц. од средње годишње топлоте у Босни. Нарочито су благе херцеговачке зиме, и средња зимска топлота у Херцеговини од 3°,2, прелази за 6°,2 средњу босанску топлоту. Годишње топлотне разлике могу бити у Херцеговини 47°,5, а у Босни 54°,2. Средња год. температура у Мостару је 14°,7, у Сарајеву 8°,9, а у Ливну 9°. Највећа топлота за Мостар је 45°, а у Босни (Бјељина) 37°. Минимална је 20° испод нуле у Гацкоме у Херцеговини, а 27° испод нуле у Травнику у Босни.

Укупно узевши, босанско-херцеговачка је клима ексцесивна са великим амплитудама (разликама). Ови су ексцеси често и нагли, што јако утиче и на равнотежу атмосфере, те проузрокује јака и брза кретања. Јакн северозападни ветар, *бора*, страشان је за Херцеговину, а *широко* често пустоши и једну и другу. До средине лета виде се по планинским висовима пекоопнели снегови, а преко зиме дебео снег покрива њихову површину: брзо га нестане у Херцеговини, а ако који пут падне у Мостару, остане само неколико сахати.

У геолошком погледу преоблађују кретаејски терени. У Босни највише је културног терена у зони кретаејској или у дилuviјуму и алувијуму, који такође садрже кречњачке елементе.

Разлика између ових двеју земаља постоји и у томе колико која има ораће земље. И док су у Херцеговини само депресије једини представници ораће земље, дотле је у Босни велика већина њене површине под плугом. У Херцеговини карет захвата велике просторије.

По пореским књигама, овакво је стање земље у Босни и Херцеговини: (види таблицу на стр. 173).

Такве су геофизичке погодбе за агркултуру. На ово могу својим модификацијама утицати текуће воде, човек и висина земљишта.

По висини, Балић, разликује три културне зоне, од 600, 800 и 1200 метара. Прва је карактерисана културом кукуруза, друга озимним житима, трећа овсом. Главна су жита: кукуруз, пшеница, јечам, зоб или овас. Од поврха се највише сади кунус и сеју крошпири, ширинач само у Херцеговини у долини Требината.

Код великог богатства у свима радовима, за чуђење је како је та земља, којој је главно занимање агркултура, могла ову своју радност

оставити на тако примитивном, несавршеном ступњу. Агрикултура је до скоро била примитивна, онаква каква је можда била за време босанских краљева. Узроке овоме треба тражити у политичком и друштвеном стању и географском положају ове земље. Агрикултура је дете (кћи) мира. Ред, стабилност, вера у будућност и сигурна законска заштита, потребни су за напредак сваке културе. Међутим Босна и Херцеговина биле су од

З Е М Љ Е	ОПРАТА	БА- ШТИНСКА	ДИВАД- СКА	ПА- ШИБАЦИ	ПУШКЕ	БЕЗ ПОРЕЗА	ВИНОВИХ ЛОЗА	О В Е Р Ђ А ЕКСТАРА
<i>Васица</i> (Херцего- ва, Јино, Главоц, Купина- вац, Купреш)	127.327	2465	98.791	619.399	517.802	29.421	4842	1.400.047
<i>Исток</i> . Босни	916.993	37.162	233.992	304.087	2.154.204	69.272	111	3.715.821
Процентуално Босна — Карст	9.1	0.2	7.1	44.2	37.0	2.1	0.3	100 ⁰ / ₀
Исток — Босни	24.6	1.0	6.3	8.2	58.0	1.9	0.0	100 ⁰ / ₀

увек попримитивне непрестане борбе. Земљоделца је морао непрестано да испушта из руку ралицу, а да узима коњске или пушку. Социјално стање које захтева тврду веру у непроменљивост закона, овде је уништавало сваки дух земљорадничку, одузимао му сваку иницијативу и покушај на боље.

Говори и о аграрном стању Босне и Херцеговине: земља припада агама и обрађују је задруге, које су дужне давати трећину господару, и десетину држави од својих прихода, те је такво стање морало довести земљораднике до апатије према своме раду. Сточарство је могло повољније напредовати, јер је ово било својина самих чивчија, сељака, и могли су га држати колико су хтели.

Данашња управа, вели, сматра *десетак* као несавршену установу, она ради на томе да нађе за то згодан начин, да ову замени другом системом, која би била прилагоднија и за државу и за пореске главе. За Босну и Херцеговину требало би увести да се пореза плаћа по једном покретном (променљивом) мерилу, које би се подешавало по временским приходима.

Али оваква система има и бојазни за сељака који би био обавезан да своју жетву претвара у новац, те би тиме био изложен нијачним флукуацијама, и падао би чешће у руке зеленацима и спекулантима.

Управа је другим путем радила на поправци овога нитања: она је увела многа корисна предузећа која су дала полета агркултури и свему што је с њом у вези.

Одмах у почетку окупације извршена су најпотребнија предузећа, увођење катастра, грађење путова и других средстава за лакши саобраћај. Доцније, 1882.—83., рађено је на потврђивању шумске својине, увођењем сопственичке књиге и правилне хипотекарне системе; за тим на стварању земљорадничкога кредита и на уређивању права сопствености, на које је дотле врло мало обрађана нација.

Катастар је отпочет 1881. а завршен 1886., стао је 3 милиона форината. Хипотекарна банка учинила је, до краја 1889., 924 зајма, у суми од 203.305 форината.

Из једнога чланка, који је 1893. изишао у *Bosnische Post*, види се: да је при крају отоманске управе вредност годишње жетве просечно износила до 20 милиона форината, с обрађене површине од 1,6 милиона ектара. У периоди од 1887.—1891., оцењивана је годишња вредност жетве на 50 милиона форината, са површине од 2 милиона ектара.

Види се очигледан напредак у врло великом броју разноврсних поправака, која се могу учинити на овакој продуктивној земљи као што је ова. Све су ове мере извршене иницијативом саме управе, која је многе често велике, препреке имала да савлађује.

Највећа је сметња новим напрецима тежња староседелана да одрже своје традиционалне навике, и да се противе сваком напредном ступњу. Ова је конзервативна борба у толико већа у колико је сопственост (имовина) већма раздељена.

Кад је унесено, пре пет или шест година, први пут 150 гвоздених плугова, за земљорадњу код Ливна, били су предмет највећег љубонитства. За тим је управа често пута делила одабрана семена: установила неколико агрономских станица, којима је задатак да шире рационално

обрађивање и примену модерних земљорадничких инструмената, и у онште сваки прогрес у корист поправке земљорадње. У пролеће 1894., покложено је Дервенту и Мостару 140.000 винових чокота, 8000 дрвета дуња и дудова, и 3000 дрвета јабука, крушака, шљива, трешања, кајсија и бресака. — Баш ништа није заборављено!

Ова су нова увођења савладала немају и створила рутину. 1872. обрађивано је само 40 на 100 целокупне површине, а 1891. овај је проценат порастао на 75, па је и производња жита удвојена у истој периоди.

Ради поправке сточарства, уведене су нарочите мађарске расе бикова.

У 1883. години извезено је само 250.000 комада јаја, а 1893. овај је број нарастао на 10 милијуна, што је дошло од олакшаног саобраћаја. Да би се поправила раса пернатца, установљена је у Приједору станица, којој је задатак да шири боље сојеве ове живине. Ту су нам разне врсте свих светских кокошију. На бечкој изложби 1894. илележњак добио је златну медаљу и почасну диплому. Управа се труди да у Плици створи један кокошињак.

1883., Босна и Херцеговина имале су 800.000 оваца, а 1894. имале су милијон. Ово је умножавање дошло од смањивања приреза на ситну стоку. Прво је било 18 крајдара, па је спуштено на 10¹); прирез се плаћа на преко десет оваца. Прирез на козе знатно је већи.

Ради поправке коњарства уведене су станице за пастуве. 1894. влада је набавила за сарајевску, травничку и мостарску станицу 79 пастува (којима он описује порекло и значај).

Thomson H. C. *The outgoing Turk, Impressions of a journey through the western Balkans* London (W. Heinmann) 1897. 8° XXI, 281.

Писац ове књиге, која је изишла ту скоро у деом издању, украшена са седамдесет и шест мањих слика и три географске карте један је од познатијих енглеских публициста, те је од интереса његово описивање Босне и Херцеговине, како их је видео на једном свом путу, лети 1896.

Ми свраћамо пажњу наших читалаца на ово дело баш с тога, што се његов писац, поред све услужности и наметљивости органа Калајевих, умео узвисити, већма но остали западњаци, те посматрати земље које је проучавао и у којима се бавио с једне више тачке гледишта. Нама је мило што ово можемо нагласити баш код једног енглеског писца, и то нарочито с тога, што је енглеско јавно мњење било за дуго, те је у велико још и данас, на страни Аустро Угарске у овом питању. Не упуштајући се овде у дубље објашњавање узрока таквом енглеском држању, ми ћемо истаћи, за потврду духа истакнуте књиге само неколике мисли из ње. Тако он заступа гледиште, по коме би Србији и у онштем, и у ни-

¹) За 1896. опет је повећано.

тересу саме Аустрије, требало уступити све земље старе Душанове државе с Дубровником на Јадранском и са Солуном на Егејском Мору. На другом месту говорећи о подели Македоније, он се онет труди да убеди, како Солун ваља дати Србији, и ако на томе путу неће да јој помогне Аустрија у своме властитом интересу, онда ово ваља да учине Француска и Инглеска, у крајњем случају ова последња. — Раније пак износи са свим правилно гледиште о вери становништва Босне и Херцеговине, и о незгодама које проистичу за Аустро-Угарску као католичку државу од факта, што је његова већина православна.

Дело је подељено на двадесет глава путописног карактера и лакога је стила. те га с коришћу могу читати и они, који нису баш најјачи у језику, на коме је писано.

Dr. B.

Geschichte der byzantinischen Litteratur von Justinian bis zum Ende des oströmischen Reiches (527—1453) Von Karl Krumbacher a. o. Professor an der Universität München. Zweite Auflage. Bearbeitet unter Mitwirkung von A. Ehrhard o. ö. Professor an der Universität Würzburg und H. Gelzer o. ö. Professor an der Universität Jena. München 1897. — C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung Oskar Beck Geh. 24 M., in Halbfranz. geb. 26 M. 50 Pf. На вел. 8-ни. страна XX и 1193.

Још кад се појави прво издање овога дела. 1891. год., чуше се с неких страна мале замерке, те вредни његов писац, *К. Крумбахер*, уз пријомоћ још двојице научника данас. на своме пољу науке, светскога гласа, *Ehrhard-a* и *Gelzer-a*, за непуних шест година, приреди сво друго. поправљено, са више од 600 страна и много рубрика повећано, издање.

Овим другим издањем Крумбахер је дао не само немачкој него и светској науци ове гране, монументално дело — путовођу кроз онај заплетени а тим важнији лавиринат духовнога производа човечанства средњег века, што се данас у науци *византинизмом* зове.

Има томе само нешто више од три деценије како је немачка научна литература изишла из онога периода у коме византологија беше само саставни део класичне филологије и у коме се с неком одвратношћу приступаше томе магацину, резерватору антиквитета и чудноватости. — Не више него пре три деценије се и у Немачкој, с малим изузетком, знађаше за Византију само по именима *Константина Великог*, *Јустинијана*, *Василија Македонца* и још неких великих политичких личности, и по догађајима, као што су *Латинско царство* (1204.—1261.), *пад Цариграда* (1453.) и тако даље, те изгледа као да су радови *Гибона* и *Филеја* утицали највише на Немце. — Данас пак Немци предњаче и на овоме пољу науке и стоје и од Руса и њихове литературе далеко напред. Данас у

Немачкој постоји, мимо многе алманахе и повремене листове за византологију и нарочити „*Byzantinische Zeitschrift*“ већ у 5. години¹⁾ (види о часописима, овога дела стр. 1143.—44.). Међу тим сваки од нас Срба ко ма и летимице уреди културни напредак осталих јевропских народа и у овом погледу, а ко још уз то ушчита и ово дело, уздицаће до очажанја из свега срца што се у нас, још и дан дањи ни најмање пажње не поклања византологији, науци о држави и култури која беше готово једини и извор и повор нашега, политичкога и духовнога живота и развитка у средњем веку.

Ну да се вратимо на ствар.

Радовима, као што рекох, Гибона, Финлеја, Тафела, Хопора, Момзена, Зах. ф. Лингентала, Бора, Гелцера, Крумбахера, Веселовскога и осталих учених Немаца, Француза и Руса, све се већма подиже завеса са прошлости Византије и Византија се све интензивније распознаје као копча свега Истока и Запада, као центар одакле се догађаји у средњем веку на све стране развијаху. — Данас је већ у науци утврђено да се без познавања Византије и њене делатности у средњем веку не може ни прићи изучавању историје и прошлости Јермена, Сиријаца, Јевреја, Араба, Египћана, Копта, Персијанаца и т. д. А још се мање може почети проучавање нас, балканских Словена и Руса, — данас велике и моћне Русије, једине праве и природне наследнице старе Византије. Сваки покушај испитивања словенске прошлости стоји у непосредном додиру с византинизмом.

Дело је, у главnome подељено, по сарадницима, у три дела: увод, прозачивна литература (37.—639.), где је *Ергардова* прквена историја (*Theologien* 37.—219), поетска и вулгарна (грчка) литература; затим *Гелцеров* „*Abriss der byzant. Kaisergeschichte* (911.—1068.).

Многобројним рубрикама обухваћена је историја визант. литературе и државе у свима могућим правцима. Третирани су постанак Византије: поступно одлучивање источне од западне римске државе; политичко гледиште на Византију; дуализам језика (латинскога и грчкога); преовлађивање грчкога језика и даље трајање римске организације државне и с поља и изнутра; име *Ρωμανός*; трајање имена Ромајос све до времена *Кинама* и *Халкокондила*; укидање латинскога језика; ковање новца; важност кованог новца; утицај натписа грчких на новцима; утицај слика и реверса новчаних. Грчка национална надмоћност. Први *грчки* цар *Тиберије* (578.—582.). Цареви *грчко-словенске*, *јерменске* и осталих азијских народности.

Политичко време *Византије* настаје тек око 800. године, тек пошто на западу постаде нова (франачка) држава, наследница *Imperium Romanorum*. Супротност између хришћанства и многобоштва; основа њихова и супротност између *византизма* и *јелинизма*.

¹⁾ И Руси имају, као орган свога института арх. у Цариграду „Византинскиѣ Временникъ“ (у трећој години); излази у Петрограду.

Даље се пртају унутрашње прилике државне; опште културне прилике, национално образовање и друштвени обичаји. Утицај на запад; вештина, језик, поезија (есник *Νοητος*) и тако даље. Истиче се обртна тачка у Византији — први је период од оснивања државе (источне) до *Ираклија*, (324.—640.). То је борба *античко-римско-јелинскога* са *средњевековним хришћанско-византинским духом*, где су истакнуте све гране духовнога продукта Византије. У погледу периодизирања културе византинске обухваћена су мишљења Финлеја, Грегоровијуса и Зах. ф. Лингентала и обртна тачка означена у доба око 800. године.

С почетком IX в. јављају се хронографи, за тим енциклопедисти, настаје доба реторства и т. д., а у XII в. ренесанс византинизма. За ренесанса се јављају као предњаци историографи (слично хронистима IX в.) као *Никифор*, *Бриеније*, *Ана Комнени*, *Кикам*, *Никета Акоминат*. Литературасе враћа класичним облицима и већ се почиње (XIII в.) разликовати књижевни од говорнога језика. Плод је овога периода вулгарна грчка литература.

Под Палеолозима узима литература помет. Између осталог почиње и борба противу *корама*. Одмах за овим узима литература, више него и када, полихисторичан карактер. Представници полихистора су XIII века: *Грегор Пахимер*, XIV *Никифор Грегора*, XV в. најважнији и најзнатнији полихистори су *Гемистос Плетон* и *Бесарион*.

Византинска је литература најпотпунији израз духовнога живота грчкога народа и римске државе све од истека старог века па до почетка новог доба. У литератури и осталим духовним производима Византинци су увек гледали наставак старог, грчкога века и тежили су да у свему имитују старе Грке и њихово доба. За то је византинизам јако утицао чак на Запад. — толико да се у времена *Карла V*, *Филипа II* и *Лудвика XIV* до таквих мирабилја развијао какве се ни у Византији не могу опазити.

Грцима се никада није дала згоднија прилика, да боље покажу своју умну делатност, као што то беше у средњем веку. За то су у сваком погледу оставили Латине и сав Запад далеко иза себе. Латинска литература није никада могла доћи до јединства, каквога беше у грчкој. За то из тога периода остају као вечити урнеци: *Фотије*, *Пселос* и *Евстатије*.

Утицај византинизма на све стране промет је највише хришћанством — хришћанском литературом и вештином. Византинизам је био с Истоком толико скопчан и испреплетан да је карактер његов већ полуазијски. На нас је толико утицао да је наш духовни живот у опште и у појединостима тесно с њим скопчан.

И Румуни су били под утицајем византинизма. Маџари се брзо отеше!

Црквену историју (*Theologien*) ћу, ако нађем у нас материјалне потпоре објавити, допуштењем пишчевим у српском преводу. Ту су на стр.

37.—219 третиране : *догматика и полемика, еизегезе, аскетика и мистики, духовно беседништво, свети списи и катехе.*

Објективност и материјал који су Византинци на тај начин обрађивали у облику *историјског*, уздигао их је над све културне народе средњег века. — Велике политичке личности њихове домовине као Јустинијан. Нарзес, Праклије и др., неизмерна моћ снаге народне, коју Византинци показаше под царевима македонске династије; политички и литерарни полет под Комненима: франачки покушаји на Истоку; вешта дипломатија византинска и државничка мудрост и тако даље, дадоше материјала византинским историографима. Огуда ће на сва времена бриљирати у историји светске литературе имена: *Прокопије, Симокат, Порфириогенит, Леон Дијакон, М. Агатиат, Ник. Ериемје, Ана Коммена, Кинам. Акоминат, Акрополита, Пахимер Грегора, Налкокондила, Дука, Франца и др.*; и хронографи као: *Малила, Симкел, Јован из Антиохије, Конфесор и његови настављачи, Никефор патријарх, Хамартола, Скилицес, Келрек. Зокара, Манасија, Гликас, Сатас и остали.*

Словенска зависност од византинизма илуструје се највише у хроникама. Словени су хронике ове најпре само преводили, а доцније су, на основи ових, компилације изводили. Као урнек овога рада у Словена важи руска анонимна хроника, која се приписује *Нестору Кијеваанику*.

Географију нису Византинци ни из далека сразмерно према историји познавали. Више су познавали црквену географију. То им је било од практичке потребе. Представник је научне географије *Козма*. Нису боље стајали Византинци од Латина ни у *философији*. После 529. год., како би затворена философска школа у Атинама, угину и неоплатонизам, који се у неколико и третираше у Атинама. Византинци су се старали да философске идеје примене на хришћанство. Представник је црквене философије *Јован Дамаски*.

Више су се Византинци бавили *астрономијом и математиком*.

Даље су опширно третиране остале гране византинске учености и литературе: реторика, софистика, епистологија, филологија (полихисториографи и схоласти), правне науке, медицина и т. д. За овим долази поетска литература, вулгарно-грчка литература, са свима својим облицима и прозаична литература.

Особиту пажњу заслужује *поетска литература* и *беседништво*. И у једној и у другој грани налази се пута да се дође до извора у облицима песме и беседе, по којима се могу многа питања и наше прошлости објаснити, а још већма за шири хоризонт посматрања цивилизација у животу културних народа који беху у близини византинизма.

Гелцеров део, „Abriss der byzant. Kaisergeschichte“ је кратак али потпун извод визант. историје, који би у нашем преводу и пре добро дошао и нашим професорима историје који нису у положају да се оригиналима немачким и француским послуже. Ту је врло лепо третирана и историја Византије и Словена. Још на први поглед се осећа да писан

није имао ни једне историје српскога народа при руци, али се види ипак да се старао да се отме од утицаја странаца који су онако некоректно гледали на историју српску и на српски народ. — Гелцер је у свима правцима схватио живот нашега народа, те је подигао ове речи у своме *Abriss-y*: „*Im Westen war es den Serbenkönigen Stephan Uroš († 1272) und Milutin († 1321) gelungen, die Suprematie auf der Bälkanhalbinsel zu erringen. Es ist ein weltgeschichtlicher Jammer, dass der Unglückstag von Kosovo Polje diesem herrlichen Volke, dem edelsten aller Slavenstämme, die Herrschaft auf der Bälkanhalbinsel entriss und so der türkischen Barbarei, gegen welche Griechen und Venetianer gleich ohnmächtig waren, freien Raum liess*“ (стр. 1054). Тако исто је схватио и високи значај цара Стефана Душана и сваге српскога народа.

Гелцер је, у погледу историје Византије, устао противу досадашњег периподзирања противу год. 476. као полазне тачке за деобу историје¹⁾.

Он дели историју Византије у ових девет периода:

I. Прејустинијаново доба	395.—518.
II. Доба Јустинијана и његових наследника	518.—610.
III. Династија Хераклијева и борба противу Ислама	610.—717
IV. Препорођај под Изаурицима и иконоборство	717.—867.
V. Кулминациона тачка источно-римске моћи под јерменском династијом	867.—1025.
VI. Распад државе	1026.—1081.
VII. Комненовићи и Ангеловићи	1081.—1204.
VIII. Никејско царство	1204.—1261
IX. Реставрација Палеолога и пропаст...	1261.—1453.

Осем тога Гелцер је противу Фалмерајерове теорије о пословенивању Мореје и Пелопонеза Тако исто није се држао ни досадашње теорије о размештању Словена а на по се Срба и Хрвата на Балканском полуострву и тако даље, и т. д.

На стр. 1068.—1145. је општа библиографија ка овој науци. Ово је партија за нас такође од неоцењене вредности. Осем тога уз сваку грану литературе навођени су извори, издања и помоћна средства — једном речи све што ваља при изучавању каквога питања или кога писца средњевековнога који је у додиру са византинизмом.

На крају дела је списак са хронологијом свих личности које у историји византинизма какву улогу играху. Списак је и папа и патријараха такође изложен уз врло опширан регистар.

То је најновије монументално дело у немачкој књижевности, из кога се ми Срби имамо многом и многом чему доброме научити. Како је

¹⁾ Овде Гелцер тражи сличност између пензионирања последњег цара Imperium Romanorum, Ромула Аугустула и абдикације Краља Милана 1892. (место 1889.), наводећи их за јединствене случајеве у светској историји!!

скупо те га многи у нас не могу имати, ваљало би га набавити најмање за сваку средњешколску књижицу. Е да би се онда и у нас нашло подражавалаца ученоме Крѹмбахеру.

марта 1897. у Бечу.

Јов. Х. Васиљевић.

Историја Срба по домаћим и страним изворима и писцима израдио Милан С. Убавкић. Друга књига. Београд 1897. Цена 2 динара или 2 круне. Велика 8^о стр. 151.

Ово је наставак прве књиге Убавкићеве Историје Срба што је изишла пре 10 год. У овој је књизи обухваћено време од 1367.—1499. г., од свргнућа Урошева с престола па до пропасти Зете. Ту се у засебним одељцима говори: прво, о Србији, односно јужним и северним државама на које се распаде царевина Душанова; за тим, о Босни, па о Зети. Зада-так је ове књиге „да пред шири круг читалаца изнесе у истинитој светлости критички срећене резултате, до којих је дошла историска наука у својим најновијим испитивањима“; задатак врло леп и у главном добро изведен. Убавкић је добро погодио пут којим је требало да пође при израђивању овакве књиге: да просто среди оно што су разни наши историчи на разним местима расправили, не увосећи никаквих својих домишљања. Само он то није свуда чинио баш толико „критички“ колико просто по укусу. Јер на пр. овако разлагање о боју косовском и иначе о влади Лазаревој не можемо, после онога што је о томе у нас већ написано и расправљано, друкчије тумачити него укусом, личним, већим поверењем и бољим расположењем према једнима од писаца којима се служио. Та му је партија најслабије и најнекритичније израђена, и у толико препада у очи што је остали део књиге у опште лепо израђен. Тачном али у исто време и врло растегљивом ставу Новаковићеву „да народно мишљење и веровање није постало без икаквога повода“ дао је Убавкић врло широко значење, много шире него што му је и Новаковић мислио дати. Народна су веровања у опште кривава подлога на коју је поузданије и не основити се, просто хипотезе које тек треба доказати па да вреде. — Осем тога је, рекли бисмо, књига ова израђена с ненажњом. Ова је само могла учинити да су и у овој књизи остали на пр. по неки ставови Клајићеви, у којима се он више истиче као католик него као прави историк, као што су на пр. онај да су Турци упавши у Босну после бегства Твртка II у Угарску напали нарочито римокатоличке цркве и манастире, и како су све оне издајнице због којих је Босна пропала били заклети патарени и само на силу католици (а не „прави“, који су, излази, сви били патриоте) и др. То је и др. могао лако избећи као што је и иначе с разлогом на неким местима исправљао Клајићево причање, кога се у главном држао у излагању историје босанске. Ненажњом само тумачимо и онај став у патрису где се вели да је књига рађена по „домаћим и

страним изворима и писцима“. Иначе се Убавкић врло пажљиво и лепо служио изворима и списима што их наводи, тако да су се често одржали и цели ставови оригинала.

Е.

Д-р Ђорђе Петковић: *Abel-ова теорема доказана алгебарски и помоћу Riemann-ове теорије функција.* (Докторска дисертација 1893. г. штампана у срп. држав. штампарији 1897.).

Писац у овоме раду расветљује познату Abel-ову теорему, која данас служи као основа целокупне теорије интеграла алгебарских функција. Рад је у толико од интереса, што је у њему ова основна теорема расветљена двома важним модерним теоријама: теоријом елиминација и Riemann-овом теоријом функција. Прва од ових двеју теорија употребљена је за алгебарски доказ теореме; друга за истраживање битних особина функција дефинисаних алгебарским интегралима — а све је то изнесено са довољно јасности и потпуности и рад би могао корисно послужити онима који би се хтели дубље упознати са Abel-овом теоремом, која данас игра тако важну улогу у математичкој анализи.

Ј.

Michel Petrovitch: *Sur l'équation différentielle de Riccati et ses applications chimiques* (Штампано у Sitzungsberichte der königl. böhmischen Gesellschaft der Wissenschaften. Prag 1897).

Писац налази неколико у применама корисних особина Рикатијеве диф. једначине и примењује их на решавање извесних питања из хемиске динамике. Резултати су од интереса с једне стране због увођења теорије диференцијалних једначина за решавање извесних хемискодинамичких питања, а с друге стране с тога, што се из њих изводи једна нарочита хемиска метода интеграције извесних типова диференцијалних једначина.

И.

Michel Petrovitch: *Sur la décharge des conducteurs à capacité. résistance et coefficient de self-induction variables.* (Штампано у Comptes Rendus de l'Academie des Sciences de Paris, N^o du 1. Mars 1897).

У познатој Томсон-Хелмхолцовој теорији испразњавања наелектрисаних кондензатора претпостављен је услов да су: капацитет кондензатора, отпор и коефицијент самоиндукције спроводника стални, непроменљиви у току експеримента. Поменута теорија оставила је недирнуто објашњење појава у оним многобројним експериментима, у којима се поменути фактори мењају у току времена. Писац у овоме раду даје теорију таквих појава и показује како се извесни основни резултати Томсон-Хелмхолцове теорије генералнише и код поменутих компликованијих појава: у исто време указује на пут, којим би се развила детаљна теорија кретања електрицитета, кад су поменути фактори променљиви.

И.

Б Е Л Е Ш К Е

ДРУШТВА

Академија наука. — Од свечаногa скупа па до краја априла поједине Академије имале су по неколика састанка. Тако *Академија филозофских наука* имала је два састанка: на једном је, заједно с Академијом уметности, прегледала зачетна слова и вишете из рукописног јеванђеља војводе Николе Стањевића, које је у наруч из Хилендара узео и овамо донео Љуб. Ковачевић, и одлучила: да Мих. Валтровић огледа да сними фотографски та слова, па после да се види хоће ли се и бојама осветљавати; на другом су примљени преписи епископа Димитрија са четири пергаменска свитка из XIV в. у ман. Хилендару, за Споменик другога разреда (по реферату Љ. Ковачевића), и чланак Драг. Костића „Тајно писање у споменицима српским“, за Глас LIII (по реферату Ст. Новаковића). У овом раду Костић износи да су: три главне врсте тајног писања у споменицима српским или 1) бројеви у разним својим односима замењују писмена; или се 2) сама писмена међу собом замењују; или 3) нарочити неки знаци (обично на разне начине искривљени знаци писмена) замењују писмена. У прву врсту иду: а) онај, у споменицима нашим најчешћи начин што га протумачи пок. Даничић (Гласн. XI) а допуни и утврди Новаковић (Гласн. XXV); и б) онај, много ређи, што га протумачи Ковачевић (Гласн. LVI). Другим начином прочитано је име једног с рукописа бр. 46. Српског Ученог Друштва, а за тим је ту показан пример (до сад нерешен) четвороструке комбинације тајног писања, у коме су писмена: 1) јавна, незатајана, 2) затајана Даничићевим, 3) Ковачевићевим и 4) новим једним начином, у коме се резултат добијен Ковачевићевим начином, дели још са 2. — У другу врсту долази нов, до сад необјављен начин којим су прочитани записи у Спомен. XXX на стр. 37. у другом ступцу, у Спомен. XV на стр. 4. и у Гласн. С. У. Др. LXIII на другом приложеном листу уз чланак *Србуље у Сарајеву*. Правило је тога начина ово: знаци (тачка, хоризонтална или вертикална цртица) над писменима значе да у буквичном реду треба од тог пи-

смена ићи у десно за толико места колико је знакова; знаци испод писмена значе тако кретање у лево. Код ове врсте показано је, да јавна писмена, ако се нађу у тајном запису, нису баш дошла погрешком него намерно — да се тајност учини још већом. Наведени су примери комбинација прве и друге врсте. — Трећом врстом покушало се да се протумаче нека писмена у записима, што их објави и прочита Тих. Остојић у Јагићеву Archivу књ. XIV, св. 3.

Академија друштвених наука имала је три састанка: 1. марта дати су на реферат арх. Н. Дуцићу подиети рукописи Дим. Руварца „О манастиру Рачи и о Беочину“ и „О Васпиљу Петровићу владци црногорском“; и одлучено да се Ј. Војиновића „Дубровник и Османско царство“ штампа у тисећу примерака и да се наштампа П. Срећковића некролог пок. Јеврему Грујићу. 16. марта примљени су за „Споменик“ другога разреда: Ст. Новаковића „Две адресе Народне Скупштине од 1817. и 1827. г. Кнезу Милошу“ и Француске службене белешке о западним балканским земљама из 1806. и 1813. г.; проф. Ј. Н. Томића преписе: седам српских писама из Млетачког Архива и нових података о битци код Сисака 23. јуна 1593. године“ (ово двоје по реферату Љ. Ковачевића). 21. априла примљени су за „Споменик“ другога разреда: Ст. Новаковића „Два српска правна споменика новијега доба“, М. Ђ. Милићевића „Рада Радосављевић, таинаски бубубаша“ (од 1807. до 1817. год.) и Б. Тирпића „Поменик ман. Житомишљина“ и „Писмо Патријарха Максима“. За преписе Тирпићева 43 писма из доба Карлојорјева одлучено да се штампају само они, које Љ. Ковачевић објави.

Председништво имало је два састанка. Одобрене су одлуке појединих академија, дата акад. издања онима који су молбили, одређена цена „Споменнику XXXII“ у ком су подаци о земљотресу у 1893. и 1894. години и одлучено: да се рукописи примљени за „Глас“ и „Споменник“ не шаљу државној штампарији делимично већ укупно; колико су којој књизи намењени.

Друштво св. Јеронима. — „Вијенац“ нам даје ове податке о овом марљивом друштву загребачком. Оно постоји већ сво 29 година. Укупна његова издавина износила је по „Даници“ крајем 1895. округло 158 тисећа форината. Чланова је било уписаних 12.828 доживотних. Чланова који су плаћали по круну годишње нешто преко три тисеће. Многа се места одликују славим одзивом према овом друштву тако: Загреб има само 614 чланова, Карловац 137, Вараждин 82, Крижевац 68, Пожега 74, Сисак 66, Земун 23, Преграда само 5 (а има преко 10.000 становника) и т. д. Ко плати 5 форината, добива књиге док је жив. Селаци, обртници и ђаци могу плаћати по круну годишње на добивање књиге. Друштво је до сада издао 105 књига вереке, опште поучне и забавне садржине.

Чешки етнографски музеј. — Управа чешко-словенског етнографског музеја у Прагу одлучила је, те од 1. новембра издаје под редакцијом управитеља музеја д-ра Л. Нидерла „Vestník národopisného musea českoslovanského“, који ће излазити шест пута годишње, на пола табака, а доносиће: саопштења о раду управе музејне и одбора етнографског друштва чешко-словачкога, извештаје о поклонима који стигну музеју и расправе о организацији музеја, збирка њихових као и етнографске радове у опште. У децембру одлучила је да од ове године почне издавати и зборник научних етнографских радова, који би под именом „Národopisný Šorník“ као орган етнографског друштва чешко-словачког и етнографског музеја чешко-словачког излазио два пута годишње; уредник ће му бити д-р Фр. Настрнек, професор словенистике у прашком универзитету. Прва се свеска већ почела штампати; у њој су чланци д-ра Коваржа, д-ра Тила и проф. Поливке, даље преглед развића фолклористике од д-ра Коваржа, критике, библиографија, кратке вести и т. д.

Матица Српска у Будимину. — 8. и 9. априла свечано су прославили Лужички Срби десетогодишњицу њихове вредне „Матике“ Том приликом положен је и камен темељац „Матичину дому“, овом новом заочнику народне свести наше северне браће. Покрај других телеграма из Београда и наше је уредништво, о свечаности, послало своју срдачну честитку.

КЊИЖЕВНОСТ

Паметно „Назаренство“. — Брже по што и мислимо, напће друга књижица Јаше Томића под истакнутим насловом. У њој нам износи правила „земљорадничке задруге“ и тумачи их. Књига има ова четири главна одељка: Да се још боље споразумемо, — Правила „земљорадничке задруге“, — Сравнивање разних правила „Земљорадничке Задруге“ — Како да почнемо? На 8-ми је, има 71 страну, а стаје 20 новчића. Препоручујемо и ову књижицу.

Трговачко књиговодство. — Недавно је изишло друго исправљено издање оба дела „Трговачко књиговодство“, које је ставио за школску и приватну употребу Јосиф Предић. У првом је делу „Просто или једноставно књиговодство“. Стаје два и по динара. Са другим делом, у ком је двојубо или двојно књиговодство, стаје четири динара. — У Загребу такођер је штампан недавно први део „Трговачког књиговодства“ у ком је „просто књиговодство“. Ово су написали: Отон Бошњак и д-р Јос. Клајбинг. На 8-ми је, има 200 стр., стаје форинту и 30 новчића. Лепо би било обе напоре до претрести и оценити.

Три сирочета. — У српској ман. штампарији у Карловцима штампано је Јован Л. Богдановић књижицу, којој је наслов „Три сирочета или како пролази породица сиромашног умрлог Србина занатлије“. Стаје 25 новчића.

Кратки славено-српски речник. — Само једном кратком похвалном белешком и то у „Вечерњим Новостима“ оглашено је у Београду у своје врезе, да је у штампарији С. Хоровина код „Просвете“ штампан „Кратки славено-српски речник“, који је израдио М. М. (митрополит Михаило). Ми немамо још прилике да видимо тај речник, али ослављајући се на суд Јов. Живановића, који га је приказао у 3. броју „Бранкова Кола“ од ове године, можемо слободно рећи да није никака добит ни помоћ нашим богословима при читању црквено-словенских књига. Речник има само 35 листа, па и оно што је у њему није написано као што се пишу речници. Има и погрешно забележених облика; прилично их је навео Живановић. Стаје 80 пара динарских. За чудо нам је, како је Главни Просветни Савет, покрај толиких недостатака и мања овога Речника, ипак могао, и без реферата, (види „Просветни Гласник“ за јануар, стр. 16.) на састанку свом од 27. новембра, да препоручи за *уџбеник* у оним школама, где се учи црквено-словенски језик.

Чича Станко. — Из нове књиге Јаше Томића „Слике и приповетке“ оштампана је и посебна лепа слика „Чича Станко“. Има 25 страна, а стаје 15 новчића.

Удата жена. — Јакон Јелисавчић бивши секретар беогр. општине штампано је недавно у књигу расправу — један одломак из утореднога законодавства под насловом „Удата жена у грађанском браку.“ Књига стаје 80 пара динарских. Свакако правници изрећи ће свој суд о њој.

О Доментијану. — Има већ две три године како у Земуну излази „Новом Времену“ излазе писма о српској књижевности, која пише д-р Владимир Николић. Једно од тих, десето, оштампано је и у засебну књижицу

под натписом „Доментијан српски књижевник XIII. века.“ Ово писмо има интереса, и ако не научничкога. Јер писац не разбара тачно изворе добре од лоших; он је само аматер ових књижевних послова. На двадесет страница, колико свега има ова књижица, прича о Доментијану; његову пореклу; крају у ком је рођен и т. д., значају његову, истичући да је он ударио темељ историјској књижевности и т. д. О овој књижици досада је, колико знамо, било само говора у „Бранкову Коду“ бр. 15, стр. 477.—479., и то по писца, неповољнога.

Хаџи-Дојиња буна у Босни. — Под овим натписом изишао је низ чланака у „Народу“ они су сада и у засебну књигу штампани. Писац ових интересних мемоара је Алекса Ј. Поповић — Сарајлија. Сада стаје динар, а на 8-ми има 96 страна.

Миши. — Под овим натписом изишло је Сава Витас, капетан у Београду једну књижицу, којој би као требало да је задатак да досадашња читања јероглифа од стране чувених јероглифолога огласи за погрешна и да натурно нова читања, по којима би изишло да је српски језик мисирскога порекла или Мисир српскога порекла. Али жалом труд и стрпљење пишчево, па и читаочево, јер његова тумачења сем патезања у читању пуна су бесмислица и незнања и најобичнијих правила у језику. Нису јероглифи ребусп из немачких шаловних листова, те их тако одговорити, не гледајући ни на најобичнији смисао одговезаја. Прва књига стаје динар.

Тумач законски. — Штампарија Ђорђа Њивковића у Новом Саду јавља, да је намерна да изда: „Тумач повластица, закона, уредба и других наређења српске царско-црквене аутономије у Угарској, Хрватској и Славонији“ који је написао др Ђарко Милadiniћ адвокат у Руми. Књига је дата у штампу. Изнеће до тридесет штампаних табака велике шеснаестине. Стаје два форинта. Упис на претилату траје до 15. маја.

Моји записници. — Стеван Бешевић, који сада живи у Загребу, јавља, да је припремио за штампу дванаест сличица, и то: неколико својих успомена и неколико снимљених из друштвенога живота, које ће издати у књизи од 8—10 табака под именом „Моји записници.“ Претилату прими до 1. маја, а штампана само у онолико примерака, колико му се јаве претилатника. Стаје круну.

Брзакове песме. — Драгомир Брзак издао је проглас, у ком јавља, да је намеран штампати у једну књигу своје песме, које су досада штампане по разним листима, ако се јави довољан број претилатника. Књига би изнела око осамнаест табака францускога формата, а цена јој је три динара. Штампана се у богатом издању, укушним

словима и на најфинијој сатинираној хартији. Богдан Поповић написао је, вели Брзак у прогласу, за ово издање његових песама нарочити предговор под натписом *Послед на наше лирско песništvo.*

Последњи пророк. — Драг. Ј. Илић опет јавља да је дао у штампу књигу под именом „Последњи пророк.“ У овој књизи обележјено је, вели, историјски појаву Мухамеда, његов живот, делање на остварењу ислама, као и културну вредност корана. Штампано дело у онолико примерака, колико му се претилатника јавило. Књига изнеће до осам штампаних табака, а стаје круну и пет новчића се поштарином.

Соколовачка учитељица. — Пре неколико година у новосадеком „Јавору“ изазвала је приповетка из учитељског живота „Соколовачка учитељица“ од некога Јована Добрашевића из Барање. Сада се јавља, да ће изићи и у засебну књижицу, која ће стајати 25 новчића.

Издања Југословенске Академије за год. 1896. — Месеца фебруара довршена је друга ерија издања Југословенске Академије за год. 1896.; у њој је шест књига и то:

Год. CXXVII разреда филол.-хист. и филол. јурис. У пему су две четри радње: а) К. Војновића „Државни ризничари републике дубровачке“ (стр. 1.—101); она има ово седм оделачка: *Постанак и устројство државних ризничара; Развјатк властитога подручја; Задужбине и закладе од XV до XIX в.; Државни ризничари и црква; Државни ризничари и јавна управа; Државни ризничари припаду републике и Благо дело (Opera)* под француским и аустријским владама. б) Шрепа „О Гундулићевим сузама сина разметнута“ (102.—140.) Писац прво доказује, да је Гундулић пошао трагом суверене талијанске појесце; за тим износи да је Гундулић књижевну форму за „Сузе сина разметнута“ нашао у духовном епу Тонисову *Lacrime di S. Pietro*, и да је у concettima ученик талијанске школе. У овом епу поједине мисли називала су дела Тасова, Овидијева и Хорацијева. С литерарноисторијскога гледишта објашњује и ове песме „Бубовник ерамежљив“, „Усмрт Марије Кададрице“ и „Фердинанд II кнезу тосканском“. в) Мусећа „Кондиционал у хрватском језику“ (141.—209.) Кратку садржину овога чланчића саопштили смо према извештају хрватских новина још у VII књизи „Дела“ стр. 144. г) Анта Бауера „Матафизички сусет Вунтов“ (210.—218.) У расправи се осврће на Вунтово гледиште о мишљењу у опште, а за тим расправља у три дела: његову дефиницију мишљења, облике мишљења и основна начела мишљења. Стаје форинту и по

Год. CXXVIII разреда математ. природословнога. Садржила му је ово: Први је чланак лочетак радње дра Х. Храншловића „Те-

орија раздоља“ (1.—58. стр.); овде је историјски преглед. Други је: Л. Стјепанка „*Institutiones inexplícables*“ (стр. 59.—100.). За овим је д-ра М. Кишпатића „Прилог познавању вертикалнога гибања јадранског морског дна“ (101.—109. стр.), К. Карамате „Прилог односима описана круга према додирним круговима код трочкута“ (110.—117. Ова је радња и посебице оштампана), Л. Трговчевића „Ротарије загребачке околице“ (118. 130.). Последња су два чланчића Кишпатићева: „Дванајесто“ и „Тринајесто потресно извјешће за год. 1894.“ и „1895.“ (стр. 131.—154, 155—192). Стаје форинту и по.

Рад СХХХ разреда фил. хистор. и филос. јурид. У овом су ове три радње: а.) П. Матковића „Путавања по Балканском Полутоку XVI вијека“ (стр. 1.—89.). Ово је наставак Матковићевих ранијих студија, а у њему се претресају: Путописи Хенрика Порша од г. 1579., Андрије Волфа и Левина Рима од г. 1583. и Мелхијора Бесолта од г. 1584. Путописи ови тичу се путовања посланика Рудолфа II, који су носили поменутих година данак Порти у Цариград: они путују цетим путем од Беча Дунавом до Београда, а одавде иду сухим, познатим војничким друмом београдско-цариградским. б.) К. Војиновића „Царинарски сустав дубровачке републике“ (стр. 90.—171.) За овај рад Војиновић се служио царинарским зборницима од г. 1277. и 1413. и лисницама, које се чувају у државном архиву дубровачком. Има два дела. У првом („средовјечно доба“, XII—XIV в.) описује: „Трговачке прилике Дубровника: општи царинарски сустав, царинарске писане законе, царинарске зборнике, устројство велике царине, стонску царину, увозну, извозну и провозну царину, протрговну царину, вичјески монопол, јавне житнице и царину на храну, царину на робове, друге пристойбе, царинарске прекршаје, царинарски реципроцитет, царинарске одношаје с Котором, словенску царину (*Dogana schiava*), царинарске одношаје с Мацима, царинске одношаје с Јакином.“ У другом („Модерно доба“, XV—XVI в.): „трговачке прилике Дубровника у опште, трговачку политику с Турском, одношаје са западом, царинарски сустав овога доба, развитак устројства велике царинаре, раширење царинарске надлежности, увозну и извозну царину, уређење продаје дувана, повишење царине пред падом републике, плаћање царине у туђини, провозна царина, царинарске поступање с храном, с уљем, вински монопол, ослобођења од царине, друге пристойбе, поступање с туђинцима.“ в.) Фр. Врбанића „Демографске прилике у Јужних Словена“ (стр. 172.—254.). Кратку садржину овога чланка саопштили смо још у VIII књизи „Дела“ стр. 501. Стаје форинту и по.

Старине XXVIII. У овој књизи су два прилога д-ра Косте Војиновића: „Прилози к архивалнијем папирцима дубровачким“ (стр. 1.—96.) и „Додатак расправи „Државни раз-

ничари републике дубровачке“ (186.—260.); у првом даје кратак библиографски преглед дела, која је нашао у Дубровнику: у доминиканској књијници, архиву надбискупје, архиву благог дјела (*Opera pia*), сјеменишној књијници бискупје, породичном архиву Маринице кнеза Ђорђи и у приватном архиву белгичкога консула Пера Негринија; други је прилог поменутој расправи у Раду 127. Трећи је рад (стр. 97.—185.) у овој књизи. *Regesta documentorum regni Croatiae, Dalmatiae et Slavoniae saeculi XIII*, која је прибрао Кукуљевић; ово је наставак и тиче се година 1280.—1299. Из ове књиге, а и из ранијих, оштампана су сва ова регеста и у једну књигу, као целина; стаје 6 форината — „Старине“ стају форинту и по.

Рјечник хрватскога или српскога језика, свеска 16. Ова свеска има речи од *језичан* до *каменобити*, а само 10 табака (од стр. 641.—800). Стаје два форинта. Према ранијој одлуци од сада ће свеске „Рјечника“ бити од десет табака, те ће тако сваке године по једна свеска изићи. Штросмајер даје годишње хиљаду форината Академији за израду „Рјечника.“

Зборник за народни живот и обичаје јужних Словена, свезак I, уредио проф. Иван Милетић. Како је ово новина у издањима загребачке Академије, то ћемо о њој, као и о песмама „Матиче Хрватске“ опширније проговорити у којој од даљих свезака. Стаје два и по форинта.

Фавар и Ватикан. — Под овим натписом штампао је недавно у Сушаку о. Андрија Вукчевић своју кратку расправу о сједињеном права. Не би згорао било, да бар наш „Весник Срп. Цркве“ прикаже и ову књижицу, која ће свакако бити и од интереса, ако не каког другог, а оно да се зна шта се све пише о том без сумње значајном питању.

Школски излети. — Претресање питања о ђачким излетима и ескурзијама у нас је на дневном реду, с тога обраћамо пажњу бар оних којих се тиче, да је недавно штампао у Петрињи, у штампарнији Драгутина Бенка и Ловро Матагић учитељ вјешбојница у Петрињи „*Rukovodj za školske izlete*“. Књижицу ову израдио је по делу јеноског учитеља Е. Piltz-а; има два дела: теоријски и практични. У првом делу истиче значај и потребу излета, па износи начин како треба припремати излете и најзад какве су сврхе потребне при излету. Практични део састоји се у питањима, који се намећу при разгледању природе; уз тежа питања има и краћи одговор. Стаје 40 новчића.

Пољаци о нама. — Међу пољским листовима, нарочито се одликује „*Przegląd Tygodniowy*“, један од најпопуларнијих листова у Руској Пољској, доношењем лепих прилога о Србима, који су махом из цира да-

ровите им сараднице госпође Руже Винавер. Тако је између осталог прошле године изазила у *Przeglad*-у од г-ђе Винавер живахна прича из српскога живота „Јова“, а у месечнику тога листа, књ. 3., штампан је интересни чланак њен „*Muzika w Serbie*.“ Опет у броју 49. од ове године, кратком али топлом белешком приказане су обе песмице — Конопилице и Каспровића — што у српском прекуду угледаше света у „Делу“. Радujemo се овом живом интересовању Пољака за нас и за нашу литературу и уметност. И „Дело“ ће од своје стране наступити, да с времена на време упознаје своје читаоце са књижевним и уметничким радом у Пољака, који заслужују свакако нашу пажњу и са своје богате литературе и уметности.

О Србима у Угарској. — „Бранково Коло“ у бр. 14. јавља да је Јулије Дудаш штампао књигу од 78 страна велике осмине под именом „*A bácsakai és bánági szerbek szereplésének története 1526. — 1711.*“ У њој описује улогу Срба у историји Мађарске од Мохачке битке до сатмарскога мира. Заслужује у сваком погледу ова књига нашу пажњу. Уједно „Бранково Коло“ бележи натписе неколико мађарских расправа, које се баве расправљањем појединих момената у историји Срба у Мађарској. Добро би било, у интересу саме ствари, да се нађе когод који зна мађарски, да опишио приказе све те расправе, које се тичу нас; јер свакако вредно је упознати се с њима, а мало их је који их могу читати у оригиналу.

La Grande Encyclopédie о Македонији. — У последњој XXII књизи (Lemon- Manzoni) француске *Велике Енциклопедије*, која је недавно изишла из штампе, налазимо на страни 864. — 867. чланак о *Македонији*. Како је ово француско предузеће једино у своме жанру и од велике вредности то не пропуштамо прилику а да не проговоримо коју реч о поменутом чланку. Писац се није потписао испод свога рада, ма да је он припадниче величине, али се може узети за извесно, да је то сам Луј Леже, који је тако рећи и до данас написао све чланке у овој Енциклопедији, која говори о Словенима, нарочито јужним. Ево најглавнијих ствари без икаквога коментара, које нас могу интересовати: Писац тврди, да је маса македонскога становништва неоспорно словенска, а цела покрајина броји преко два милиона становника, само је немогуће одредити тачно статистику појединих народности. Поуздано се може рећи да Словена има на један милион, 200.000 на разне народе као: Арнаути, Јевреје, Цигане, и т. д., а остало долази на Грке, Турке и Румуне. Како је црква била у рукама Грка, то се мислило да је Македонија задобивена за јелинизам, али са буђењем Бугара јавља се и борба међу народностима, нарочито од 1870. год., од оснивања бугарскога егзархата и Сан-Стефанскога уго-

вора, по коме је требало да Македонија буде саставни део Бугарске кнежевине. Писац вели за тим, да је бугарски карактер Словена у Македонији примљен од већине путника и етнографа, али и Срби од 1878. године траже за своју расу један велики део, па чак и целу покрајину. Пестина је, вели он, да се словенски дијалекат у Македонији у извесним обзирима приближује српском језику, али он представља најкарактеристичнију особност бугарскога језика, јер има деklinацију као српски а има члан као бугарски. Долазе за тим подаци о школама разних народности. На крају чланка писац је донео библиографију по овоме питању, коју је поделио на гледишта: бугарско, српско, грчко, румунско и дела која у опште говоре о тој покрајини. Ево бугарских извора: Верковић, Браћа Миладиновић, Л. Леже, Шопов-Офејков, Дринов, Бендерев, Ламуш и последња књига Ив. Иванова, *Положај Бугара у Македонији* (1895). Од српских извора забележени су само ови: Кариф, *Србија*; Јастребов, *Обичаји отоманских Срба*; Стој. М. Протића, *О Македонији и Македонцима*; и Гоцвићева, *Стара Србија и Македонија*.

Скупљена песничка дела Врхлицкога. — Вредна и предузимљива књижарница радника Ј. Ottу отпочела је да издаје у елегантним свештицама „Скупљена песничка дела Јарослава Врхлицкога“. У ово издање ући ће сем до сада штампаних ствари овога одличнога чешкога песника и до сада још необјављени његови песнички радови. Свештица стаје 16 новчића, а ко се претилати на 10 добива их бесплатно поштом.

Политичка историја савремене Европе. — Издањем париске књижарнице Colin et Cie излази у свескама *Histoire politique de l'Europe contemporaine*, par Ch. Seignobos. Ту се износи развитак политичких странака и облика државних од 1814. до 1896. године. Кад цело дело буде било готово, до данас изиде седам свезака, гледаћемо да упознамо с њима наше читаоце детаљније. За сад бележимо, да је књига подељена на три дела. Први део посвећен је историји унутрашње политике свих европских држава. Писац иде хронолошким редом и изучава засебно и једно за другим унутрашњу историју свих тих држава. У другоме делу, писац се занима неколиким политичким феноменима, који су заједнички разним европским друштвима, као што су преобрабај материјалних погодова политичкога живота и акција међународних странака (католичких и социјалистичко-револуционарних). Трећи део посвећен је спољним односима међу европским државама, т. ј. ту се изnose главне црте сваке периоде и објашњују, како су се преобразили односи међу државама, подела територија и утицаја. Књига је на обичној 8-ци, стр. 800. Дело ће стати 12 дина, а ко га буде набављао у свескама дин. 10.

НОВИНАРСТВО

Нови листови. — У Београду у последње време почели су излазити ови листови: „*Српски Завет*“ под уредништвом Лазе Комарчића, излази три пута недељно на табаку. — „*Политик*“, лист за политику, народну привреду и књижевност, излази у формату Виделову, такођер три пута — средом, петком и недељом, власник и одговорни уредник је Радоје Н. Радојловић. — „*Балкан*“ независан лист за политику и књижевност, власник и уредник му је Драгољуб Миросављевић, штампар, излазио је само од 1. па до 16. марта свако по подне, када је и престао излазити услед слаба одзива читалачке публике. — „*Религошке новине*“ од краја марта, излазе три пута недељно.

У Загребу је онет „катехетски одбор“ покренуо педагошко научни а на првом месту католички лист „*Крићанску школу*“. Расправљаће и о школским питањима, оцењиваће школске књиге и списе за младеж, а доносиће и записе из школског света. Уредник је „Крићанске школе“ Анте Јагар духовник милосрдних сестара у Стрпљевцу. Стаје два форинта на годину, а излази два пута у месецу.

Престали излазити. — У децембру месецу још је престала излазити „Слога“ са слаба одзива. И „Отпор“ би кратка века, после неколико бројева умуче Земунски „Мали Свет“ морао је на другом броју застати, јер се није јавио довољан број претплатника.

Промене. — Смрћу Саве Бјелановића уредништво је „Српског Гласа“ прешло прво на Душана Ваљака, који је неколико бројева лепо уредио, а за тим на Станислава Бркиновића. — Тако исто и „Цариградски Гласник“ добио је новог уредника, пошто му је вредни уредник Ник. Савић умро. — Одлуком министра просвете престао је бити уредником „Просветног Гласника“ Јов. Мидраговић. Уредник му је сада Љуб. Давидовић, секретар министарства просвете. Под његовом редакцијом изишла је већ априлска свеска са разноликом и одабраном садржином.

Ускок. — С дана на дан овај орган борача за ослобођење и уједињење Српства, постаје све бољим и бољим листом, првим носилом српске народне мисли. Уредништву „Ускока“ има се потпуно честитати на њихову покретљивост и на раду око овога листа; јер њиховим заузимањем добила смо у „Ускоку“ прави патриотски лист, који не само тачно и ширило извештава о свима угађајима, који се дешавају у српским зе-

мљама ван краљевине, већ и даје забаве у патриотским песмама и у диску, у коме изиде по који пут и опису некога народног обичаја (као н.пр. онај у броју 57. од игумана Филарета о ношењу звезда о Божићу). Малена је цена „Ускокова“. Само пет динара за читаву годину дана, а сваке недеље излази на целом табаку. И овом приликом скрећемо пажњу читалаца на овај лист, који ће моћи још боље цветати и радити на српској мисли, само ако га што обилније претплатом потпомогнемо.

УМЕТНОСТ

Народно позориште у Београду. — Месеца марта давана су у Народном Позоришту 23 представе, од којих је пет дневних, а остало вечерње. Од дневних представа три су оригинала („Благо цара Радована“, „Живот за динар“ и „Подвала“), један с француског („Ипокеи улак“) и један по мађарском („Вампир и чизмар“). Од вечерњих представа четири су оригинали („Вук Бранковић“, „Суђаје“, „Материна крв“ — драма у пет чинова, написао Ђосиф П. Петровић, секретар министарства нар. привреде, играо први пут 14. марта, даван два пута, и „Тодор од Стаћа“), по један с немачког (Шекспиров „Кориолан“) и с шпанског („У балчаку мача“ драма у три чина, написао Хосе Ечегарай, превео Х. С. Давичо; први пут играо 1. марта, даван два пута, а остало су све преводи с француског („Паризлије у Паланци“ — два пута „Женеки пријатељ“, „Годенове кћери“, „Ниоба“, „Црни Капетан“, „Тата-тото“, „На ивици злочина“ — комедија у три чина, написао Е. Лабиш и А. Нолс, играо први пут 27. марта, даван два пута, и „Адмирал Плаве Ескадре“).

Најбољи приход од дневних представа дале су представе: „Живот за динар“ (635.50 дина.) и „Ипокеи улак“ (611 дина.), а најмање „Подвала“ (339 дина.). Највећи приход био је од вечерњих представа на: „Тата-тото“ (552 дина.) и на „Тодору од Стаћа“ (503 дина.), а најмање на овим представама: „На ивици злочина“ (101 дина.), кад је други пут даван, а први пут пало је 399 дина.) „Ниоба“ (152 д.), „Паризлије у паланци“ (171 дина. кад је други пут у овоме месецу даван) и „Годенове кћери“ (172 дина., у септембру прошле године дала је 161 дина.)

ЛИЧНИ ГЛАСОВИ

Нова одликовања. — Д-р Михаило Петровић професор наше Велике Школе одликован је недавно и избором за дописног члана кр. чешког ученог друштва и за члана друштва Circolo Matematico di Palermo у Италији.

УРЕДНИК

Др. Драг. М. Навловић

ВЛАСНИК

Ст. М. Протић

ПИСМА ИЗ НИША

О

ХАРЕМИМА

Од

Јелене Јов. Димитријевића



(Свршетак)

ПИСМО XIII

9. Першембе (четвртак)

Ифетлу, исметлу емширем.

Јуче, као што знаш, око три часа по подне, похитах с пријатељицом на свадбу; на улици нам се придружише још неколико њих. И ако поседасмо удно собе, ипак нас буле попреко погледаше. Зашто? Била нам је обућа мало влажна; јер пре него што ћемо поћи, паде росна кишица из ведре неба, изненади нас.

Никад не маре да им се ступи у одају обућом; а кад још ова није чиста — погодићеш како им је.

Њихова стоји пред собним вратима; а младе и „фине” не излазе из дворишта без каљача никада. Некој не можеш ући у собу обућом ни за Бога; још на вратима повиче измећарка (научила је безбели ханума):

— Молим вас, госпоја, не можеш у собу с’с путине!

Кад чујеш ово: или се изуј, или се врати; учини шта ти је пријатније.

Мени је пријатније ово друго... Одох једном оној старој Акиле-хануми, што нашара Хајрију, а кад тамо истрча преда ме измећарка и рече:

— Аде при хануму, ама пешин (прво) собуј путине.

— Зашто да их скидам кад су чисте? Је ли код куће ханума?

— Код куће... ако су чисте, не можеш у одају с'с путине.

— Изути се нећу. Поздрави хануму, много јој фала! рекох измеђарци и — вратих се.

Кад се за ово потужих једној младој Туркињи, она рече:

— Немој, џан'м, да си толико серт — лошо је. Тако ни је адет; а у Акиле-ханумово собу да идеш с'с путине, хич не бива. Он је старо, моли се на Бога и дан и нок; па зар туј куд он клана и збори име Бџино (Божје), да се оди с'с путине?! Јок, не може — грејота. Ете, за оној и у џами не одимо с'с путине.

Но све не претерују. И Бећир-беговица је стара и побожна, али ми њени млађи не рекоше до сада ни речи. —

Шарена одаја, у коју ступисмо, била је пуна; но, чини ми се, беше више наших жена, него Туркиња.

Од оних була, које сам пре јенђе-ђуни виђала код Мејреме, нема ниједне. Из тога је краја овде само Хајрија и лепо девојче Севдије.

Тек што седох, поче Алисе:

— Погоди, госпоја, где сам спавала ноћас? (Она говори српски добро, јер у овом крају где им је кућа нема Турака. Она се, како сама вели, дружи с „госпоцком“ децом.)

— Не могу да погодим, рекох ја; ваљада у Хајрие-хануминој соби.

— Тамо. Ал' помисли где! Боже, Боже, свуд пуно! И на миндерима и на шилтетима спавају жене, деца... «Где ћемо спавати?» питах другарицу, ето ову Севдије-хануму.

— Хајде да видимо овамо. Овде има душек, јастук...

Послушала сам је.

Боже, што се зачуди јутрос Мејрем-ханумина кћи, кад хтеде да остави јерган!... Нашла нас је у долапу.

Насмејах се Алиси; омиловах руком и њу и њену духовиту другарицу, (зар није духовита кад је нашла згодан конак и себи и друзи?) па стадох разгледати по одаји. Све је исто као ово дана. Свирачице певају, буле се накинђуриле, седе,

пију каву, пуше; неке жваћу сак'з а неке устају и, на позив домаћинин, одлазе у другу одају те седају за пуну софру.

Зар у то доба ручак?

Да. Дошле су у подне, после ручка, јер ручак им је био и данас као и вазда, а-ла-турка — у десет часова.

Знаш ли зашто сам ову одају назвала шареном?

Зато што су јој зидови обложени од дна, па до тавана; и таван је обложен. Чеврета, јаглуке и разне бошче наместила је по зиду и тавану једна вешта кадуна правилно, уоквиривши сваки комад разнобојним газovima, прлантама, тулом и стамболским шамијама. Поврх бошчица намештене су дуван-кесе, кесе за новце и сахат, а било их је преко тридесет. У кутовима испод тавана направљени су од газова и чеврета лептири и птице. Над невестином главом беше највећа птица: она је раширила крила, брижљиво погнула главу као да чува своје птиче.

А где је данас невеста?

Чекај мало.

У долапима — а с њих су врата скинута — стоје склопљени душечи, јоргани.. све оно што са нишаном беше донето из Бећир-бегове куће у Мејремину, и све што је Мејрема кћери спремила. Крај долапа намештено је нешто у облику постеље: ово је покривено многим чаршавима од свилена платна; озго је рубље за даривање и Хајрију, хаљине, серцаде за клањање, сребрни светњаци, зарфови и сви дари што Хајрија доби од мајке и рода, од мајчиних пријатељица и својих другарица. (Од неке је добила за ђувегију бошчалук, од неке кесу за сахат, или чевре. Са цветом или сапуном задовољна је као и са великим даром, јер, веле, велики дар долази од богатства, мали од срца!

Учело себе, у углу, испод великога огледала, на високоуздигнутом и богато намештеном седишту био је кип... Кад овај кип мрдну, препаде ми се једна пријатељица; но брзо се прибра — умирише је ове моје речи:

— Не бој ми се, џанум! — то је невеста.

— Ју! је ли истина? Па лице јој је тетовирано! рече она.

— Чим је намазана ако Бога знаш? прихвати друга.

— Иста лутка од вашарских колача, додаде трећа.

— Господи, боса! прозбори тихо четврта, па удари у смех. Све се узесмо смејати заклањајући махалицама усне. Али не све. Погледах ону што синоћ беше; она се уозбиљила, ћути и погледа буде редом. Ова њезина озбиљност би ми смешна; дирнух је :

— Баш познајем да ти је жао што нема твоје колегинице, јузбашинице.

— Враг је однео, што ми је колегиница, изговори она чисто срдито.

— Па обе сте капетанице... Не бој се, неће доћи: од к'з-алки неће бити данас ниједне. Бећир-бегова снаха вели да ће оне доћи у понедељак, са мајком невестином.

Дакле, као што ти рекох, турска невеста много личи на киш; личи увек, данас највише. Лице јој је нашарано, очи склопљене, руке скрштене; нити трепће нити се покреће, а кад си подаље од ње чак ти се учини да и не дише — аман, Јараби!... Па још кад јој погледаш црвене руке и ноге! (Папуче су јој, као обично у кадуна, наврх прстију; скривени су јој њима готово само црни нокти.)

Јуче видех да је она љубичаста чанта врло лепа и богата, белки је стала Бећир-бега сто крменаца, њезина цена не чини ми се сад тако велика као кад је први пут чух.

Гледала сам невесту, гледала, па тад питах једну :

— Ама што је наместише онде, ханум ?

— Е, такој. Данас гу најповише водимо чес.

— Мени се чини да би она од ове чести више волела играње ораха ?

— Јо-о-ок ! Зашто ? Ако си па искаш, није с'г вак'т за играње с'с ораси. С'г по воли младиња да се кити с'с ђулови и да си оди уз Нишаву, но да се игра с'с ораси. Ораси се вољу там' под јесен а не у ђул-вак'ти.¹⁾

До после икиндије невеста се не маче (кад је онде села заборавих питати), а тад је изведоше — позлило јој је. Како, јадници, и не би ? И ако беше све, скроз отворено, — оне се промаје не боје — ипак у овој ниској одаји, пуној жена и деце,

1) Доба кад цвате руже.

владаше грдна запара. Та да не беше крај Хајрије девојака с махалицама, издахнула би — не би дочекала Ђердек... —

Синоћ је био Ђердек; но о њему ћу ти, севђули, писати, ако Алах хоће, сутра саба'иле; а сад: Алла'-еманет-ол!

20. маја 18**

у Нишу.

Твоја

Ј.

ПИСМО XIV

10. Ђердек (ложница)

Све видех, па и Ђердек. Поведох и своју пријатељицу, али нафиле, не хтедоше је пустити у ону шарену одају, у Ђердек и ако сам молила за њу као за себе. Стара ми беговица збораше :

За хатар твој учинила би све друго, само овој не би — не могу, не смем. Онуј ноћ смејао се, па, безбели, и с'г ће. Мој Али ацамија је, па се много срамује; има срам и од нас а немо ли од јабанци (туђина); па јоште к'д би чуја дека се неки смеје — мани се, свет би фатија. Ама, знајеш, госпоја, и ти си не можеш да стојиш у Ђердек, зира к'д би те видеја, бирден (од једном) би излегну'ја, побегну'ја би — много се срамује. А, после, знаш, госпоја, у Ђердек не може је бидне хич никој. салте *они* и ашчинка. Моја Ђелин-ханума нака стане с'с тебе при пендер у другу одају, ама, џан'м, не си дизајте перде много — да ве не о-пази Али.

— Пођох са Бећир-беговом снахом, држећи да у тој одаји нема никога; а кад тамо, изненадих се: уз прозор се шћућурило неколико турских жена, крај њих стоје две девојке и подижу перде. Без ових последњих, како видиш, није се могао проћи ни Ђердек! Та без њих нигде није; пред њима, све говори; од њих се ништа не крије. Ни од деце ништа није саклџ. У нас, по паланкама, не знам како је у Београду, није обичај да девојке иду породиљи; у мусломана иду сви џумле. Жене, девојке, деца, измечике — све је ту, нарочито треће и шесто вече, кад се гради к'на-геџеси (буле веле: овој си је како ваш

бал), пуно их је. Ту су, као што рекох, жене, девојке, деца, измењарке, па ту је и беба и породиља; око ове је намештено — мани се; и она је лепо обучена и накићена а на челу јој је ладен баш колико пет пара, да је не „уроче.“ Било јој пријатно или не, мора слушати свирку и сав цумбуш до зоре.

И без измечика ништа не пролази. Шта ћеш кад их хануме радо имају и седе по ваздан и сву ноћ берабер са њима (истина хануме горе, на миндерима и шилџетима, а измењарке ћенарда (у крају), на ћилиму а по каткад и на не застрвену поду.) Заједно пуше, разговарају се; измењарке по штогод причају, доносе новости, итд. Па ипак, поред свега овога, што ми је веома за чудо, оне ни за часак један не заборављају да су ханумама потчињене; а кад изусте реч „ханум“ — изусте је с највећим страхопоштовањем! Често пута, кад се која бивша турска измењарка, Циганка погађа да ступи у службу код које госпође, па је ова пита умели радити по кући како треба, одговориће, и то чисто охоло, подигнувши главу у вис:

— Како јо-о-ок! Ја сам си служија у хан'ме, та не можем ли у тебе, молим вас?!

Она што је имала „у хан'ме“ десет гроша ајл'к (месечно) и један кат рубе за бајрам или Хедрлес (Ђурђев дан), од нас тражи на месец *банку*, па и алтмиш грош (шесет гроша); јер, вели, башка је куде су само паре, башка си је па куде је и руба. —

Тек што ми стадосмо и подигосмо перде, али само малко, колико да се намести око, уђе у ђердек Али-бег: узе у хамамлуку абдест, убриса се, пређе једанпут преко собе, па тад занска од ашчике леген и ибрик.

— Шта ће му сад вода? питах мајку мале Алисе-хануме.

— С'г ће видиш, одговори ми она.

Ашчика узе из хамамлука леген и ибрик и принесе га Али-бегу.

— Бел, Хајрие-ханум, изусти он веома нежно.

Изненадих се кад видех Хајрију; нисам знала да је у одаји; седела је иза оне високе постеље. Приђе Али-бегу, он узе спирати тел са лица њена. Започе ово, али не доврши: уми се нева сама. Ашчика спусти ибрик, па брзо узе с чивилука убрус

и пребаци га преко мокрих рука прво Али-бегу, па Хајрији. Кад се Хајрија убриса ашчика узвикну :

— Шућур! Био је тел чист — није јој лице нагрђено. Гле !... Погледај, кузум, Али-бег ! Је ли лена?

— Машалла! узвикну он задовољно и омилова је руком. Ове овамо где сам ја, нарочито девојке, узеше се смејати, и потрчавши, да би што пре побегле, повукоше перде: конач се прекиде — перде паде.

— Би ми врло непријатно, те похитах куту брзо, да ме не би видели младенци. И хануме дођоше у неприлику. За један час све су лежале на поду. Мало, па врата на ђердеку лупнуше — изиђе Али-бег.

— Видео нас је, побегао је, рекох ја.

— Јок, рече Алисина мајка. Неје имаја к'д да не (нас) види... Отиде си у џамију да клана јаци.

Аман ! Шућур ! шапутаху буле, а ниједна не хте устати док Алисина мајка не намести перде.

У џамији је било људи. После свршене молитве допратише Али-бега божанственим песмама до саме куће. Овде старије пољуби у руку, они га благословише — с младима се изгрли па пође у двориште; његови несташни другови удараху га у леђа, да би, хоја (тобоже), што пре стигао невести. Гости пише шербета, благосиљаше и разиђоше се: неки одоше у ка'аву, а неки у селамлук¹⁾ Бећир-бегу; ђувегија прође кроз редове запаљених свећа, што опточаваху стазу од порте до степеница: да би му у брачном животу било увек и у свему светлости и видеда. При уласку у двориште стајаше тас пуне воде; ашчика му рече да га гурне ногом и проспе — послуша је: ако је било чини, растуриле су се. Уђе у ђердек и, готово одмах, узне клањати на једном крају невестина дувка. Други крај беше невести на глави преко лица, она стајаше смерно са скрштеним рукама за све време његова клањања.

Нас неколико опет бесмо у оном одацику (собици) крај прозора. Перде хич не мироваше. Све смо биле прилично радознале, али оне две девојке... Није много требало па с једном

1) Одаја где мушкы примају госте.

од њих «кавгу да направим», јер мало јој би што ме неколико пута гурну, но ми чак и на ногу стаде; пошто не беше баш т'нацка и лака, то ми дође да се заплачем и да јој се окренем. но, шућур, погледавши Алисину мајку, умирих се. Она ми прошапута:

— Ако ме милујеш, ћути! Има не на овај свет турли турли (свакојакних). Па тад додаде: — Знаш ли што праји с'г Хајрие-ханум?

— Стоји.

— Е, видиш дек не знаш! С'мте не стоји — Алаха моли; а како га с'г моли, неје га до с'г овакој молија никад: зира што год поиска од неџа, Алаха, дор вој ђувеги на дувак клана — све ће да вој даде. Он, валла'! билла'! талла'!

За све времо клањања гореле су пред младенцима оне две свеће с црвеним концима, што беху о венчању Хајрији на палцевима.

После клањања послужише се узајамно руменим шербетом.

Кад пођосмо из одаје рече ми Алисина мајка:

— Нака на њума бидне у овуј кућу како на мене што је, па берићет-верс'н!

— А, а! оће, узе једна тихо и као за се. По в'здан седи, работи и дузленисује песме на Истамболију. Сам ги дузленисује, сам поје — с'в комшил'к знаје си овој...

Јуче, пре подне, пошто је био млади бег у хамаму, отишао је пуници те је пољубио у руку и предао јој даре за све редом. Пуница му добила ка'аве-ренги атлас за шалваре, свастика и стрине плаву свилу за чанте, старији стриц чоху за хаљине, млађи јелек и фес, Цариграђанка, Хајријине другарице — оне што су га даривале — и посестрима ружичасте прланте, а Фатиме-калфа, кадуна што је учила Хајрију ђерђефу, басму за шалваре.

Кад пунице је ручао; јела је, веле, било много, и то: слатко на слано, слатко на слано, итд. —

Два дана ћу се, севђули, одмарати а после .. Овде би рекла која кадуна: «Ама не ли си дојдомо до овде, заш' се бригнеш, џан'м?»

21. маја 18**

у Нишу.

Твоја

Ј.

ПИСМО XV

II. Сертме (походе)

Севђули к'зчаз'м,

Вак'т дође да свадбу завршим.

Данас бих ти могла писати много, јер, шућур, одморила сам се; могла бих, али немам шта; малко само да поменем свршетак свадбе, сертме, па то ти је све. Емма, јаврум, нећу ти помињати оно сертме којим се риба лови, но — походе. Зашто се овај дан зове овако не умеју ми каде објаснити никако. «Е, видиш, веле, овој дан безбели се вика овакђ затд, што си је невестино мајка справља меџлис (скуп), па од њума, сви џумле, ће си идемо при негово к'ерку, невесту. Сертме си је, белки, куп, збирање... кој знаје.»

Како му драго, кузум, тек јуче беше петнаести и, као што рекох, последњи дан свадбени. И Хајријини стричеви позвати су на сертме. Поведоше све своје пријатеље, одоше селамлуку Бећир-бегову; дочекани су лепо, пријатељски. Бећир-бег је одвео Хајрији њене стричеве и рођаке, од којих се не крије, да им пољуби руку. Остали су код ње мало, даривали су је па изишли. Поседали су у селамлуку сви за софре. Ручали су, проегленисали крај песме Шабине и Ахметове и пошли: пријатељи су их испратили чак до улице.

И Мејрем-ханума је позвата на сертме. Повеле све своје, дође Бећир-бегову харему радије но икад, јер у његов харем броји се сада и мило сонче (мезимче) њено. Не виде је четири дана, па се зажелело мајчино срце: грли је, пољуби је у лице и чисто чело и промуца:

— Џан'м, џигер'м, како си ми?

А она не одговори; низ снежно-беле образе ваљају се крупне сузе. Нису ли ове сузе одговориле мајци на питање? Јесу; али шта су одговориле? Та сузе нису само исказ туге и бола, него и среће и радости. А да ли је срећна Хајрија?...

Пољуби се са сестром; изгрли се с другарицама; ижљуби сестрину децу и лепо девојче Севдију плачући.

Кад пођоше к'з-алки степеницама, попрскаше их ђул-суом, покадише их амбром мирисном, па их уведоше у шарену одају.

Чим поседаше, зареди Хајрија са заовама и јетрвом од једне до друге: некој додирнуше руку уснама и челом, а пред неком правише јерден-теменџ.

Са зидова и тавана ове одаје ништа није скинуто. Остаће овако још до сутра или прексутра, па ће се поскидати и оставити, а чеизом ће даривати Хајрија бега свекра и девере, Хануму свекрву и заове; род је Али-бегов многобројан, отићи ће јој преко тридесет бошчалука. Којим ће бошчалуком кога даривати зна она, научила је мајка њена. Дариваће, веле каде, све редом лепо, како се пристоји хануми из добре куће, како доликује кћери богате мајке.

Јуче се Хајрији хич није водио „чес“: час је стајала с Несимом у дно собе, а час нас је, берабер са заовама, послуживала. Емма што се тиче чести — зарар јок (нема штете), барем је била слободна, говорила је с Несимом, па, по каткад, и осмехнула се нарочито онда кад јој Несиме прислони усне на ухо...

На њој беше она љубичаста кадифели-чанта. Низ плећа јој се спустила шивета, искићена рубијама, ситна, чинило ми се да им броја нема. А са стране прикачене су за косу и пале преко ушију, до пола образа читаве гужве бисера. Е ово, вала, кузум, хич убаво није; подсети ме на трвеље сељанака око Алексинца и мога Крушевца.

Ово дана не беше на свадби буле коју ја не познајем; јуче видех пет непознатих. Прво дође једна млада, доведе је Шехназе-ханума, сестричина Френчевић-бегова, посади је баш до мене и рече:

— И ја ћу мало при вас да поседим. Ви се разговарајте, ја ћу да ћутим и слушах како си убаво зборите српски.

— Зар ханума говори српски?

— Хаде види: питај га ништо.

— Одакле си, ханум?

— Из Босне.

— Из Босне! узвикнух весело и обрнух се Шех назе-хануми:

— Где нађе хануму?

— При мене је Он си је моје мусафир (гост). И негово је муж аскер; у Истамбол је. И хан'ма ће с'г у Истамбол — иде при мужа.

Дуго сам се разговарала с Босанком. Причала ми о себи, својима и Босни. Шехназе-ханума нас је слушала, а после рече:

— И Бога ти и вера ти, госпоја, право ми кажи: милујеш ли овој хан'му?

— Много.

— Ашколсун! узвикну стара.

— И ја тебе, прозбори ми Босанка.

— Знајем ја овој и без ваши речови: познаја сам хан'му од очи (по очима) а тебе, госпоја, од љице (по лицу) зира кроз ђозл'к (наочари) очи ти не видим... Ама, безбели, ће да се милујете. Ако ви неје једно дин — језик ви је једно... сестре сте, к'ерке сте на једно милет (народ): овој знаје и Алла' и битеви алем (цели свет) — Валла'! Ђилла'! Талла'!...

— Тако је, добра и права ханумо! рекох задовољно и узех старичину смежурану руку, подигох је и притиснух на њу за-жарен образ свој, па се окренух к'ери поносите Босне, и, тако ми имена нашега, имена српскога, роде, са њена сам лица прочита радост, у њену сам оку видела сузу.

*

У другој одаји софре су спремљене одавно, а хануме не устају. Час-по излазе Бећир-бегове к'ери на доксат и поглѣдају орта-капији — некога очекују.

Овде је и Солунка и Зехра и Цариграђанка и све... ама јок све, нема луде Фатиме, од кјучук-к'нѝ-гецеси не видех је никако.

Таман Ата узне поглéдати Солунку и Зехру, тек што се Севца накашља и удеси са сестром једну севдалијску, којој је припев: „Џамадан срмали, срмали! Ђозлери сурмели, сурмели,” улете у одају млађа Бећир-бегова кћи, зборећи:

— Сус, Ато! Аман, Севцо! — иште мусафир (ето госта)!

Циганке умукосе, спустише дахира на колена.

— Изиђите, боље да нисте у одаји, рече им Бећир-беговица и похита пред тога госта.

-- Шта је ово? питах јузбашиницу. (Ја сам увек поред ње, јер српски говори брзо, као из ћитаба.)

— Не знам. Некој иде.

У одају ступи тај мусафир с једном сиротом, старом кадуном. Не питах Мирсаде-хануму, јузбашиницу колико јој је година, али мислим да је у тридесет четвртој или петој. Појава јој је отмена, господствена; горда је, а Бога ми, и лепа. На ногама је дочекаше све, осем Шехназе-хануме и Али-беговице; погледавши у њу дотакоше се пoда и темена, као по команди; направисе јој место горе.

А-а-а, с'г знајем што је. Овој си је мајка на Хајредин-Хасан-бега. Удовица је већ девет године... он је како ваше калуђерице: моли се на Алаха дан и ноћ, и пости, много пости. Зира к'д негово муж теше да умре, закле му се да неће да се одаде хич никад; да ће да бега од свирку, певајне и веселбу, како жални што прају, до мезар. Илахи (божанске песме) може да слуша и, ако иска, да поје, а друге јо-ок! да Бог сечува!

— Наше су калуђерице по манастирима.

— Јо-ок, манастир! Седи си он дом, моли се на Алаха и чува си децу. Какò би било да ги јабанци чува при живу мајку? Добра су гу деца, мани се. Има си две, деликални и па девојче, ете оној Севдије.

— А, сад знам. Ово је Хајријина несуджена свекрва.

— Јес. Бак, бак (гледај, гледај), како Хајријово образ мени ренг (боју)!... За кога се моли на Алаха бездушна, к'д душу нема!

— Чудо је дошла?

— За хатар на беговицу. Чуја сам кји Бећир-бегово хан'ма сам је ишо та га зваја.

Држала сам да ће бити на ручку. Али не, остала је врло мало. Није хтела скинути фереџе, па ни јашмака (само га још при уласку с уста смаче); не погледа у очи ниједне; не послужи се ни чим; проговори са Бећир-беговицом и Шехназе-ханумом неколико, па устаде. Остале је претекоше, направише јерден-темена брже но мало час.

— Баш ми је за чудо, ханум, што јој ниједна не приђе руци. Оволике девојке...

— Хм, рука. Зар па мислиш да ће се даде да гу некој пипне?

— Па девојке.

— Ни негово евлад (чедо) не може, не теки јабанџиске девојке. Сваки вечер к'д иска да легне, казују, преобуче си на девојче све, опере му ноге, обује му чорапе дори до колена. Спије си, завали, с'с мајку у једно душак, па да гу не пипне с'с босе ноге, да гу не фрљи на душу гре'. Не ли си запазија како прибира фереџу?.. Неће гу унесе у своју собу за Бога — с'с њума је седела на миндер куд грешни седу. Море, мани се, негово га чудо у бели свет нема

— Зашто се бар кавом не послужи?

— Јо-о-ок, неће. Не (ни) пије тутун, не кахве... Не пије при другога, а у негово кућу кој зна, белки... Све има стра', кји при другога неје чисто.

— Па то је неки особењак.

— Е, ето, видиш! Сви викају кји знајем добро српски, а ја ти тај реч не разумам...

Чим Хајредин-Хасан-бегове мајке нестане, уће Ата са се-стром својом. Прилупаше у дахира и викнуше:

„Пипи ми с'н? јакут ми с'н?

„Ак ђердан да бир бен ми с'н?“

(Бисер ли си? рубин ли си?)

На белом подвољку младеж ли си?)

— А, ха:

„Не пипим, не јакутим,

„Не ђердан да бир беним:

„Емен дуђа де бир беним.“

(Нит' сам бисер, нит сам рубин,

Нит' на белом подваљку младеж сам:
Само на свету једна сам.) —

узвикнуше Зехра и Солунка и припљескаше длановима.

И к'з-алки и оне што беху у јенђел'к — згледаше се.

— Ето, и ово су удовице, Мирсаде-ханум.

— Па и ја сам, ем од к'д, и-ха-а! Остави ти овеј, махсус Зехру — оно је шејтан... Солунка је богата, азг'н (бесна), деце нема...

И ову песму не довршише свирачице; и сад уђе Бећир-бегова кћи зборећи:

Немојте певати! Изиђите!

— Шта ће сад бити? питах Мирсаде-хануму.

— Безбели па некој иде... а, ете: Дервиш-беговица.

— Па?

К'ерка му умреја... Гледај, младиња побеже. Ће да бега, требе да бега, зира како би било на негово срце к'д би ги видеја, па јоште овакој дузленисане искитене, Алла! Алла!... У нас је такој, к'д умре младо, при негово мајку ће му иду другарице. ама неће да се обучу ни па закиту. И на бајрам су све овеј, што побегоше, ишле при њума да га пољубе у руку, ама се ниједна неје обукла у нову рубу, ни једна се неје закитија. Како му к'ерка умре, неје се у комшил'к ач'к ни за-свирало ни па запојало; ако се свира 'ел ти поје — све јаваш (полако). у крај, да она не чује, да се још по више не ражали, да му се још по више не разболи болно му срце. Срце му је салте рана. А, рана! На овуј рану најде се мехлем да му бо-лење малко умири, ама да га излечи — јок хич никад.

— Кад је овако, што је дошла на свадбу?

— Е, ће да дојде: зваја га сам Бећир-бег и па ханума му — род су. Немаш децу па, безбели, не знаш како мајка воли, кол'ко мајка жали. К'д *жена* плаче, она сам' себе плаче; к'д *мајка* плаче, баш за чедо плаче. Жена плаче за свој рахат'к и слободију; мајка плаче за синово му ел' ти к'еркино младос' и убавињу... Какò ми умреја муж има дванаес' године, како к'ерка, девојка од петнаес' године, тамам дваес'. К'д по-менем с'г мужа, не могу да плачем; чим поменем к'ерку, бир-ден се заплачем...

И заиста, не мога зборити више, не дадоше јој сузе. (Кроз плач узне крети Јак. агу. Каза ми да јој је кућу присвоио, а њу оставио да се потуца без свога крова са својим малолетним сином Исмаилом. Крела га је тако страшно, да ми се од грозне и страха кожа јежила.)

Дервиш-беговица је обична жена: лепо се одмах развила оде с ханумама у другу одају да руча. Истина, после ручка не остаде ни часа; желела је, белки, да младе хануме много не дангубе, но да што пре наставе прекинуто еглене.

*

Једном ми Алисина мајка рече да нас има на овоме свету турли турли. Па тако је. Ни слутила нисам да има у мусломана, и то још овде у Нишу, девојака које се неће удавати. Читала сам а и од Туркиња чула: да неке њихне песникиње остареше, помреше а не удадоше се; али овако... Белки и ове што јуче видех дузленисују песме. За једну рече Мирсаде да је имала просиљана много. „Одвише,“ ако је ружна. јер од соја је. „Ама она, акли, (паметна) — вели Мирсаде — неће; зна дек би га врнуо ђувеги бирден. дор би га видеја. Еве на Бећир-бега к'ерка, Нашит-хан'ма, добро је: од голем мерхамет (сажаљење, милосрђе) дорп не ваља, па — фајдеси јок. Зашто? Затој дек је много грубо. Одаде се у Шехер-ћој (Пирот), па по скоро отудке не теки одовуд. К'д га видеја оној чапк'н, бег, ђувеги му, а он беж' из Шехер-ћој; отишаја чак у Софију, па отудке пратија писмо на мајку и роднину му: „Ако ви је мило да ви хич дојдем — врните Нашит-хан'му на оца, зира ја га нећу, не милујем га. Не ли сте зборили онакој како неје — ете ви.“

— Зар Нашит-ханума није удовица?

— „Јо-о-ок, удовица! Зар ћоја до с'г хич неси чуја дек нити је у жене жена, ни па у девојке девојка?

На једну би се, опет, рахат могла применити наша народна песма:

„Девојка је мало ђевовала,
 „Седамдесет и седам година;
 „Седам пута ђаби долазила.
 „Десну руку на ђабу метала:

„Кабо, кућо, удати се нећу

„Док не роди јавор јабукама.“ и т. д.

— Кој зна, рече Мирсада, зашто ова остаре, а не одаде се: зира к'д погледаш неје одвише грубо.

— Па има, ханум, овде доста ружних жена.

— Истин', има. Ама несу сви мужи једно. Овеј, видиш, имају си стра'; по вољу да су девојке, но пуштене. —

И пуштеница беше доста. Но ове сам виђала и ово дана, и код Мејрем-хануме и код Бећир-бега. Мирсада рече да једна од њих остави мужа зато што је била добра и верна: на његово место није помирисала ружу, а он се «врз» њу ожени другом: за једну, опет, што јој муж не направи за бајрам џанфес рубу и, још, што је не одведе у Бању уочи Хедрмеса. «Ама, вели, моја госпоја, руба и па Бајна — капак су: с'с тој је поклопила оно заради што га је оставија — немиловајне (немиловање). Да га је волеја седеја би при нега јок само без џанфес-рубуну, но, по неко пут, и без леб'».

— А ове што су отеране.

— Е, и туј се нашло; овој, оној — најде се.

— Да није криво неверство?

— Јок то. Зар па мислиш да ће гу за тој муж салте фрљи? Мере ако гу басте (ухвати, затече), ће гу удави, убије... како куче ће гу убије

— Куршум у срце, а, ханум?

— Јок у срце: у главу; зира на човека се рачуни глава-сахиби (господар), срце — х'зметчи (слуга). К'д млађеји напрају зијан, главешина је кабаат (крив); кабаат је што ги неје стезаја, но ги напустија — па за тој главешина требе да се казни. Ама муслиман по воли да казни жену за овој с'с нож... Најголеми парчики од њума ће да бидну, ете, овол'ки, (ту показује рукама) к'д ги фрљи на сокак да на'рани ма'алска пцета.

Тако је, севђули. Јуче се разиђосмо после икиндије, а кад данас пуче глас по Београд-махали: Хајрија је незадовољна, јер ми смо њу гледале, осмевале смо се — а она се не осмехну баш ни једанпут.

После петнаест дана вратиће ћерка мајци походе, али не сама, но с војном. Пуна три дана неће се престати са свирком и песмом никако; кому ће бити до весеља, навеселиће се. Да ли ће и тада хануме рећи: Хајрија је незадовољна, не знам; да ли ће се она потужити Фатими, и то не знам. Тек и ако ћути знаће каде како јој је, јер су, као што ти више пута рекох, добри познаваоци душе. Испитаће јој душу оне за час; сагледаће јој дно срца циглим глѐдом једним :

А њега ће моћи сагледати свака,
Јер су њене очи два бистра кајнака.¹⁾

Описах ти, мила Српкињо, хареме и свадбене обичаје њихове кол'ко знадох и како умедох; но ово су обичаји само нишких харема, јер ја друге мало познајем; познајем цариградске и солунске по причању бѹла, иначе не. Ако Бог да, отићи ћу тамо, видећу их и проучићу их, писаћу ти много, много.

А сад? Сад је ред на тебе.

Мусломанке веле:

«Аллах види хиљаду и једну погрешку нашу — у лице нам не удара ни за једну.» Па и ми видевши погрешке и недостатке ближњих својих, не ударајмо им у лице — «грехота је.» Но кад би ми ти, мила, прочитавши ова писма још једном редом казала ач'к шта ти се у њима свиди, а шта ли не свиди, и кад би ме умела посветовати — не би било греха ни мало; јер друго је световати а друго корити. Кад коримо кога, поред греха имамо и штету. Грех је: јер начинимо да се збуну, поцрвени, застиди; штета је: јер губимо љубав његову..

Алла' еманет ол!... Петнаести је дан свадбени; које ли је мухабетли-наме? Па колико у њима речи... више. Колико у Нишави песка и на небу звезда, баш ти толико топлих се-лама шаље

24. маја 18**
у Нишу.

твоја

Ј.

— Свршите се —

¹⁾ Студенац.

ОДГОВОР ЈЕДНОМ УРЕДНИКУ

(од Е. Јакџба.)



Све бадава, — ево псуј ме.
Ево туци,
Не могу ти песму спеват'
По наруци.
Кад у срцу среће нема,
Бол заћути,
Шта би могло песму дати,
Задахнути?

Чврста воља, памет онтра
Чине чуда,
Оне сѣгну на победе
Свуда, свуда;
Све тешкоће могу дићи
Ил оборит, —
Ал не могу ни најмању
Песму створит'.

Ако даклем песму желиш:
Ради тога
Мораш куцнут' на тамницу
Срца мога.
Јесте, јесте, срце ми је
Роб недара, —
Ал ја ипак немам другог
Господара,

ЗМАЈОВА

НАРОДНОСТ И ЧОВЕЧАНСТВО

ЈАВНО ПРЕДАВАЊЕ

г. грофа Андела Де-Губернатиса

Држано 15. фебруара у Грођанској Касини.



Пошто је прва људска заједница, прва држава, била породица, у којој је отац био уједно и старешина и владалац, дужност тога првога господара, првога владоца, означавало је његово име. Индијска реч *pitar*, латинска *pater*, француска *père*, немачка *Vater*, енглеска *father*, испрва је само означавала онога који подржава, који штити. Исто тако санскритска реч *patis*, грчко-латинска *potis*, која значи *господар*, у почетку је именовала заштитника; ведичка реч *dâsapati*, пре него што је постала *десаот*, значила је: господар и заштитник робова, у рату покорених и у народ увршћених. Кад у Оченашу призивамо нашега Оца који је на небу, ми у њему видимо само Господа који нас заштићава. Човек бива старешина и владалац велике људске породице само под условом да је брани, чува и заштићава од непријатеља, као што пастир уклања вука од својих оваца.

Патријарси беху пастири и у ведичком и у библијском свету; од Авеља до Аврама видимо низ пастира, патријараха и племенских старешина.

У ведичко доба имање се првога пастира шири; *готра* (затвор за краве) насељава се; око те прве велике патријархалне породице и око првога најстаријег пастирског племена чији се старешина у Ведама и тада назива *гаспати*, т. ј. крављи господар, преко жена које у *готру* улазе, гомилају се и образују

разне породице; али тај *гасиати*, пошто је постао сточарски краљ, постаје краљ освајач у Пенџабу, као што су *хиксози*, арабљански сточарски краљеви, Египтом овладали. Сточарски краљ је идеалан краљ; тако нам се стари јунаци указују, Кир у Персији, Самсон и Давид у Палестини, Херкул и Парис у Грчкој, Ромул у Риму; самога Христа испрва пастири обожавају, па му је и символ јагње; и ведички *гâспати* понова се јавља као *Госиод*, велики божански пастир, небесни краљ словенских народа, и као старешина дома, *господин*. Тај исти ред патријархалних мисли треба применити и на реч *хосподар* или *господар*, која је првобитно морала значити: отац и кнез пастирски. Али је у патријархално доба требало да старешина племена, у својој кући која је уједно била и народна црква и стан за стоку племенску, буде у исто доба и главни свештеник општине.

Пре истеривања стоке на пању, остављања стана а после претходне поделе дневних радова и дужности члановима племена, требало је да старешина изврши приношење жртава, да понекад сâм собом састави и пева химне. Назив узвишенога приносиоца жртава и призивача богова стварао је старешини племена готово божански, а држави која се на племену подизала теократски карактер.

Осим тога што прва држава једно заједничко земљиште заузима, што се у њој заједнички језик говори, што у жилама њених људи једна иста крв тече, религиозно јединство, та врста идеалне везе, највише јој улива јаку кохезију и готово карактер нераздвојнога јединства; ето зашто смо у последње доба видели, како један католички владалац, Немац, да би се што више сродио и изједначио са својим православним народом, прелази у православну веру; и како се једна словенска кнегињица, да би се умилела једноме католичком, латинском, народу, коме ће краљица једнога дана постати, одриче вере свога љубљеног оца и прихвата веру свога узвишенога супруга.

Али се народности и на друге начине образују.

Још у почетку историјскога доба ствара се трговином између племена и племена нека врста међународног права. Растећи, развијајући се, свако племе осећа потребу да нешто прими од свога суседа, ради поправке свога стања и обра-

зовања. Затим се оснивају трговачки уговори, облик најнесавршенији али најпозитивнији и најтрајнији међународног удруживања. Трговином се развија знање о туђини; тада се сазнаје и за жене у суседству, и инстинктивно се осећа физиолошка потреба да се врсте укрштају, у толикој мери да у неколико закона на Истоку постоји строга наредба да људи траже себи жену у каквоме суседном племену. Отмица Сабинака није никако прича римских хроничара већ потврда старог обичаја, који није сасвим ишчезао из индо-јевропских и алтајских навика, бар не, према успоменама сачуваним у народним песмама и свадбеним обредима.

Жену је требало тражити у суседном племену или краљевству. Или су је захтевали по извесноме прописаном реду и око ње се цељкали, као при куповини каквога драгоценог зрна бисера; или су храбро ишли да је с оружјем у руци отму; или су је сјајним јуначким делима, у часноме двобоју, добили. Жена се сматрала као благо, и то благо је требало заслужити.

Земљиште, стоку, производе суседове, или су добијали на основу права размене, или су их силом, на основу права јачега, отимали. Пријатељско племе установи један трг; око трга се подигне варош. Јаче племе често прогута слабија, под изговором одбране од штетних суседа; тако на штету савезничких, под заштиту стављених и придружених племена, првобитно малена област може постати велика краљевина. Ако је покорени народ друге вере и на nižем ступњу образованости, он готово увек постане робом победиоцевим. Али највећи број славних народности у историји образовао се као неко сложено тело једино услед других пријатељских веза и хомогености. Оно што се слаже приближује се; оно што се не може само одбранити тражи ослонаца и налази га у суседу, коме се највише дивн. Свуда у природи се може онај исти процес асимилације опазити, који се у људском друштву налази. Исти закон молекуларног и динамичног привлачења ка једноме складном тежишту у историји се врши између људи и људи, а у природи између ствари и ствари. Када се тежиште помери, организам од тога пати и наступа распадање.

Изгледа да је од свију елемената, из којих се састоји оно што се некада звало држава а сада се зове народност, писце међународнога права најмање занимао онај елеменат, који би највећи значај требало да има.

Бесна сила може за један тренутак у јединству држати читаву велику царевину, из најразноврснијих елемената састављену; у дугоме низу векова то се неколико пута остварило, и довољно ће бити да се четири велика царства, Александра, Карла Великог, Карла Петога и Наполеона, помену; али чим је колоса нестајало, наступало је распадање царевине

Зашто је Римско Царство напротив тако дуго трајало да га видимо где због рада на образованости и после смрти још живи? Зато што се многоструко придруживање земаља није ни нагло вршило, нити га је један једини човек остварио, нити се у једноме веку испунило. Оно је на против лагани рад једне органске еволуције и дубоког убеђења код покорених народа, да је Рим закон, правда, провиђење, благостање, и да та велика дадиља може својим изобилним млеком цео свет исхранити. Грађанским и црквеним правом и споменима своје величине и узвишености и данас Рим влада.

Исто тако необична појава животне снаге, живота после смрти, јесте Отоманско Царство, предмет врло велике забринутости Европе и врло ватрених пожуда; објашњење те појаве се једино налази у искључивоме праву на титулу наследника Грчке Византијске Царевине, сада недостојног тога источног царства које је посредовањем једнога Илира, погрченог и поромањеног Словенина такође било једно велико дело Рима. Као што се види, Грци из Византије су још од Диоклецијанова времена Словене к себи привлачили. Када се о будућности народа на Балканском Полуострву размишља, не треба ту чудновату историјску судбину заборавити. Рим, творац Источног Царства, може се једино радовати природноме понављању првих историјских времена. Права господарења над северном афричком обалом, над обема обалама Црвенога Мора, над Сиријом и целом Малом Азијом до граница Персије, права на која се Отоманско Царство, и ако је тако немоћно, и данас позива, јесу она иста која је Рим некада Византији уступио; а разбојници из Курдистана које Порта тако често против хришћана

распаљује, час у Бугарској, час у Јерменској, час на Кандији, унуци су оних старих Царђана, које нико није могао савладати, који су и римско оружје тако често побеђивали.

Али та снажна дисциплина, која је продужујући живот Источноме Царству мудро управљала првом организацијом новог Отоманског Царства, по што је допринела да и поред разлике у вери и раси разни народи четири века трпе и сносе доста тежак јарам, била је драгоцену поука и богато наследство Рима.

Узрок што је старе римске дисциплине у Цариграду данас нестало, и што је распадање царевине од лењости остареле и у пороку угњилеле неизбежно, не треба тражити само у томе што мухамеданска Турска, немајући ни мало идеалности, не може у себи да нађе довољно снаге за нови живот народни на путу напретка, већ и у збрци појмова у главама Европљана, која се од тада створила.

Сада је на реду Кандија; сутра ће бити можда Румелија Македонија и Арбанија. Босна је једина као жртва тобожњих *Великих Сила* само променила господара и из једнога царства прешла у друго; али ти грехови против природе никад не измакну од Божије казне; једна хришћанска пословица вели да Бог не мора баш у суботу платити, али да ће се кад-тад одужити — кад се човек најмање томе нада.

Кад која било царевина не брани више народе, који су у њој, и не брине се за њихово благостање, њено је турско штетно и нема никаква *raison d'être*. Има разлога да постоји једна Руска Царевина, која уједињава све народе што руским језиком говоре, и која шири по Азији користи од своје полу-европске образованости; потпуно има разлога да постоји Германско Царство, које у заједници држи све народе што немачким језиком говоре; оба су царства органска, и докле год буду она остале земље на миру остављала и само се својим посебним интересима занимала, зато што на своме пространом земљишту патриотску мисију врше, заслужују наше поштовање.

Али има царевина не тако чврстих, царевина, које је сила склопила, које су дипломатске сплетке дуго одржавале, чији су делови лукавством и уговорима везани; тим царевинама,

чим им нестане потребне снаге да се силом намећу и да истичу своје право, изгледа да је досуђено да пропадну.

И тада се у недрима тих пропалих царевина нови организми образују, нова, животном снагом и идеалношћу обдарена друштва оснивају. Чим један народ постане свестан своје индивидуалности, одмах му и сјајно достојанство независне народности припада. Истина могу историјске прилике ту потврду природнога права на краће или дуже време одложити, али закон природин, коме је стало до множења и мењања врста, кад-тад мора прокрчити пут оним врстама, које имају нарочити разлог за своје ступање на људско бојно поље, па према томе имају и потребну снагу за живљење, борбу и рад на њему.

Сви нови народи, уздижући се, сасвим природно око себе стварају нова сјајна средишта, која своју околину обасјавају.

Велико богатство, унутрашња снага, право на бесмртност, које као да Италија има, нису последице једног јединог историјског догађаја, величине Рима, већ им је извор у укупној снази, која се у великој разноликости њених средишта живота и њених светлих огњишта образовала; извор им је у разноликости елемената цивилизације, који су њену велику народност створили. Богатство, унутрашњу снагу и бесмртност Италије створиле су разне расе, које се беху настаниле на извесном делу Апенинског Полуострва, и оставивши траг свога карактера беху једна другу потисле и измешале се; оне беху уједињене прво у великој царевини законодавнога Рима, затим под духовном влашћу папа по том у струји слободе, од трговачких општина потеклој, и у јелинској и струрској светлости нашега дивног Препорођаја, најзад у све већој мржњи на све туђинске владе, докле није усред ратоборног народа, који није изгубио дух, чврстину, снагу, понос оних старих Алоброжана, о чијој се храбрости Јулије Цезар на делу уверио, онај велики болни узвик до срца једнога краља доспео.

Антрополози и етнологзи се много муче у нади, која ће пре бити велика обмана, да ће нас најзад уверити како је на свим обалама Средиземнога Мора једна једина раса, без сумње афричког порекла, живела; како су Сикули, Иберци и Лигури били од незнатнијих раса; како становници са острва Сардиније и сада на својој лубањи показују малену интелигенцију

своје расе; како су под именом Јелина из Велике Грчке Етрураца из средње Италије и Келта из цисалпијске Галије полуварвари Италиоти постајали. И док ми још сумњамо да ли су Словенци, који наравно говоре једним словенским језиком, и који припадају данас великој породици тако-званих Југословена, по своме физичком саставу прави Словени, антрополози и етнологзи у најдубљем уверењу траже у овим истим Словенцима словенске претке Млечана. Али из свију тих фантастичних теорија, често замршених и бесмислених, које су шта више у својим најмање основаним и најсмелијим закључцима и примљене, могло би се извести једно једино тврђење: да разноликост раса није никад сметала образовању једне народности. Као најочитији доказ за ово служе нам Италија и Швајцарска.

Не знајући од које управо расе воде порекло данашњи становници Швајцарске, ми за сада знамо да у Швајцарској има Немаца, Француза и Талијана, или да се тачније изразимо, ми знамо да се у тој земљи говори немачки, француски и талијански језик. Али ко би нас икад могао убедити да су сви Швајцарци што говоре француски или талијански прави Латини? Да ли су планинци из Тесинског, Ангадинског и Валеског кантона у почетку баш извесно били Латини? Да ли су планинци из оних швајцарских долина које излазе на језеро Фирвалштерско били Немци? Кад би се о томе судило по физичком типу, не би се ни за једне ни за друге нашло да су Латини и Германци. Па којој су од нама познатих раса припадали непобедљиви Хелвећани, којих се Цезар плашио? Љубављу према независности у опште сви се планински народи одликују, и калабријски и арбанаски, и пригорски и шкотски. Али сви ти народи воде порекло од своје расе. Хелвети су се на против груписали као народност, ујединили су своје силе у заједничкој и пресудној борби. бранили су своју планину од туђина, никад се не обзирајући на своје народно порекло, а још мање на језик који су говорили; они су се испрва звали Хелвети, доцније Швајцарци; као у Алзасу, земљиште је било отаџбина; отаџбина је у имену, које становнике тога земљишта спаја, она је у једноме једином заједничком интересу, у једноме друштвеном јединству које се не може разбити. Народна свест је Швајцарцима све, и то у толико јача, што је врло давно ство-

рена, још у оним Хелветима из чијих је груди при доласку римских армија први узвик независности по долинама одјекивао, управљен против странаца што су њихов мирни сточарски живот узнемиравали. Стари швајцарски племићи, што се зову Хелвети, створили су швајцарску народност, и то је можда најчуднија појава у историји народности.

И никако не треба заборавити да стварањем народности често један виши закон управља, који вреди разматрати. Као што у породици један човек може сам свѐм своме потомству племство заслужити, тако се прелиставањем дугачке легенде о стварању држава лако можемо уверити да најславније државе за свој живот треба да захвале не гомили, често слепој и бесвесној, већ аристократској мањини.

Као год што државе ствара воља и ум једнога јединог човека, њиховог оснивача, па им је због тога, што су постале по срећи тога човека, суђено да се одмах пошто оснивача нестане сруше, тако у историји опажамо да се бројем незнатније али јаке и интелигентне расе намећу гомили, и користећи се својом признатом надмоћношћу, поштовањем или пријатељством које уливају, да се на земљишту на које су дошле настањују, да ту покоравају, предводе и образују староседеоце, и да суседне народе, жељне једнога сталног моћног заштитника, к себи привлаче.

Све најславније народе, који су се у историји појавили, представљала је једна племенита мањина.

Погледајте најпре Аријце у Индији. Они управо нису створили праву индијску народност, али су још много пре Енглеза Индију уредили, основали, образовали и њом владали. Данас се још називају Хиндуси сви они који су у некој вези с Индијом, као на пример мухамеданци, хришћани, парси, јевреји. Али кад би се од индијског броја становништва и одузело седамдесет милиона хетерогених елемената, ипак би остала гомила од двеста милиона, која се обележава именом Хиндуси. А кад би требало да антрополози, које занима проучавање и груписање индијских раса, класификују праве хиндустанске Аријце, чини ми се да би број Хиндуса од чисте аријске расе спао на неколико милиона; остатак би се састојао од урођеника, полу-дивљих и измешаних раса. Тај рад одбирања антропологу је потребан, али је готово без икакве важности по

историчара; кад су све те разне расе пристале да им Аријци буду господари и учитељи, индијску образованост су у неколико и ти поданици створили; они су непрестано по нешто од Аријаца примали, час језик, час веру, законе, обичаје, тако да сада у Индији, као једној целини, видимо један једини огроман поаријањен народ. Реч *arya*, Аријац, у санскритском означава човека *племенита, узвишена, надмоћна*. То је значење довољно да се у опште покаже надмоћност индо-европске расе, која је заузела и образовала велики део Азије и готово целу Европу, и над њима владала. И у Европи и у Азији масу су састављали урођеници нижих раса; али је могуће да су неке од тих раса, које је тешко одредити и описати, имале су у себи елемената, који су у додиру са аријском образованошћу могли изазвати нарочити ред. Међу начином живота победиоца и побеђенога било је некад и сличности, тако да би сада било несмотрено свако тврђење, које би заслугу за неки облик образованости само раси, која је победила, приписивало. И ако признајемо да без аристократских мањина победоносних народа, не би било ни једне сјајне индо-јевропске образованости, ипак је оно што се на земљишту Индије, Грчке и Италије морало догодити и сувише поучно, да не морамо најстрожији рачун водити о повољним приликама за развијање једне нове образованости, које су се у покороменој нареду господару указивале.

Први Аријци беху ушли у Гангесову долину као прекрасна раса не само храбра, јуначна, добро наоружана, одевена и храњена, већ и оплемењена, са готово уређеном вером и првим закоником за породицу и друштво. Смели су певати, молити се и заповедати; толика надмоћност им поможе да расе врло непослушне и непријатељски расположене према образованости у планине сузбију; да остале које су могле примити образованост, покоре и у неколико са собом изједначе, да, увећавајући обим четврте касте, у њу уведу у корист образованости већи број урођеника и из тога извуку добити. Строги брамански закон, који без изузетка забрањује члану прве касте ступање у брак са чланом ниже класе (та је наредба у осталом не једанпут била погажена), не врши се са истом строгошћу према члановима треће и четврте касте; тако је веће приступање у измешаним кастама оних који нису Аријци.

Аријцима у браманству помогло, да се примањем нових елемената образованости из нижих слојева наметне готово свој Индији и с једне и с друге стране Гангеса.

Стварна снага првих Аријаца који су Индију освојили и њоме владали, није дакле лежала у бројној надмоћности већ у узвишености мисли, у прекрасној и нежној природи осећања, у ономе зрачењу лепоте, у ономе чару и дражи, који се опажају на сваком човеку и на сваком народу интелигентном.

Али је и до данас најсјајнија на свету остала јелинска образованост. Чудновата привлачна снага коју према свакоме образованом човеку има оно што је у вези са јелинизмом, осећање кога смо у данашње дане сви свесни да је ствар која се на Криту брани наша ствар, да се на њему боре за светлост, напредак и човечансто, та слога у тежињи ка чистијем идеалу, сами су по себи чудо, које се само може објаснити фактом, да су се од свију народа на земљи Јелини највише Богу приближили. Одиста је врло мала даљина и разлика између богова са Олимпа и историјских јелинских јунака; између Венере на пример, и Аспазije, између Ахила и Алкибијада, између Јупитера и Перикла, између Аполона и Платона: никад није толико божанскога ушло у људску расу. Требало је да мит о Прометеју, порекла индијскога, у Грчкој прими духовни карактер; у Индији се још тицало ватре скривене у дрвету, која се услед трљања разгорева, и то је била материјална ватра; ватра коју Прометеј од бесмртних краде да је Јелинима подари, била је божанска; и после те позајмице са неба човечји мозак никад није толико чудноватих дела смислио, у свету никад није толика светлост светлила. Јелини су према своме лику створили богове за обожавање, а ми сасвим пристајемо да обожавамо Грчку. Не изгледа ли Партенон као права боговска палата? Зар не би човек рекао, да су хорови што се певају у старој грчкој трагедији, хорови са Олимпа? И није ли јелински језик, што личи час на жуборење потока час на зујање између ружица и меда у одама Анакреоновим, језик Грација? Је ли сама Минерва много паметнија од Сократа? Је ли Вулкан већи уметник од Фидија? Зар је митски Орфеј узвишеније химне од Пиндарових певао? Јелин је своју велику даровитост развио на обалама Мале Азије, на острвима Архипелага, у

Атини, Шпарти Тиви, у Великој Грчкој, Сицилији и свуда је створио божанске гласове и облике.

Како је могло то људско чудо, што се назива јелинством после готово баснословног напредовања и стварања тако брзо растурити се и са нашега видика нестати? Каквим превратом? Каквом казном небесном?

Тај прави Божји народ, који се звао старим Грцима, у ствари је био малобројан. Ти велики племићи из Старога Века су у неколико сами себе исцрпили, жељно и силно се наслађујући у своме дивноме дѣлу; они су љубили и стварали као богови, са божанским уживањем; али и ако их је унутрашњи жар гонио на стварање спегова у стиховима, камену, гестима, којима као да није никако била суђена смрт, њихова нежна иловача била је смртна. Последњи потомци старе јелинске Грчке можда су пропали у својим ратовима са Римљанима, у великим војним походима Александра Великог кроз Азију; и Александра, царевина се образовала помоћу Јелина који су га пратили; преко две велике грчке вароши, Византије и Александрије, два нова светска средишта образованости пренела су наследство Грчке и Истока Западној Европи. Правих некадашњих Јелина можда више нема; али су они у јелинизму, јелинском духу, многобројне трагове своје појаве за собом оставили и свуда клице и варнице разбацали, које су се нарочито у земљама, у којима су се они некада били истакли, као тајанствени ренесанси развијале.

Тако је требало да се у ономе делу јужне Италије, који се некада звао Велика Грчка, куда је Платон био отишао да се спреми за уливање поетске чари у позитивну Сократову философију, роди и његов најбољи тумач Руђер Бонги; тако су се у Великој Грчкој појавили најславнији и најоригиналнији талијански философи Бернардино Телезио и Томазо Кампанела, Ђордано Бруно и Ђанбатиста Нико, Пијетро Ђаноне и Гаetano Филанђијери, Пасквале Галупи и Антонио Ђеновљанин; и у оној истој Сицилији, у којој је Теокрит певао своје пастирске спегове, требало је да се чује брујање прве талијанске пастуреле, и да у почетку овога века Ђовани Мели опет узме стару Анакреонову лиру.

Али и ако у самој Грчкој нема више непосредних потомака старих Јелина, њихов дух још у њој лебди. Тако су се за време

дивне борбе за грчку независност, за коју су се Француска, Енглеска и Италија ради јелинизма тако одушевиле да су најплеменитије жртве принеле, пред нашим очима а на класичноме земљишту Саламине и Маратона опет указали неколики стари Плутаркови јунаци. Тако је дух старих Јелина продрио у племенито срце краљевића Ђорђа, који је као Тезеј из Атине на Крит отишао, да чудовиште убије.

Ништа не може сасвим умрети, ако је одиста божанско; божанска Грчка ће и даље непрестано надахњивати песнике и мудре законодавце, даровите уметнике и јуначне ратнике.

Али ко је икад помислио да процени величину Атине и Флоренције по броју, и множини њиних становника? Као год што је једно малено сунце довољно за осветљавање једнога света, индивидуално дело, кад пламен генија прође кроз дух једнога човека, тим божанским предањем и извором постаје у корист целог човечанства универзално дело. Када се један човек зове Омир, Данте, Шекспир или Гете, Александар или Карло Велики, Јулије Цезар или Наполеон, њихов геније сија се у свима светским пределима, у свима историским временима.

А ако је то истина у погледу индивидуалном, колико ће већу корист човечанство осетити, кад изгледа да геније читав народ напаја, као што се неколико пута догодило: као примери служе нам Аријци у Индији, Јелини у Грчкој, Римљани и Флорентинци у Италији, Паризлије у Француској, Нормани, Англаси и Германи на северу? Ко ме ће словенском народу сада бити суђено да предводи будућу балканску образованост? Ако је тврђење Фалмерајерових противника, који веле да су свуда у Грчкој потомци Јелина, по свој прилици претерано, и ако је сасвим чисто латинско порекло Румуна сумњиво, ако се дакле баш мора нешто одузети на рачун какве филојелинске и филоримске обмане, та двострука светла пруга, што је ипак прешла преко Балканскога Полуострва, може Србима увереним о историскоме задатку своје земље, показати пут којим треба да иду те да постану онај идеалан народ који ће моћи са Грцима и Румунима вршити пријатељску хегемонију над балканским народима. Схваћени у својој величини, јелинизам и романизам били су у прошлости па су и данас два најдрагоценија елемента образованости; онај балкански народ који се буде највише јелинским и романским

духом напојио, и ако не буде баш бројно најмоћнији, задобиће сву потребну надмоћ да се стави на чело најплеменитијег и најидеалнијег царства.

Данас сматрамо римску царевину за најогромније дело из римске историје. Али је то велико дело извршила једна мала, снажна и чврста мањина, која је била умерена; извршила ју је седмовековном истрајношћу у раду на уједначавању поносита, отмена и образована, али бројно доста малена аристократија.

Од онога дана кад су се прави *Aryás* или племићи одважно на Тибру настанили да ту оснују *рецину варош*, (како лингвистика вели. *figus ruminalis*, руминална врата, значило је управо *смоква на реци*. *врата на реци* и најстарије име Рима долазило би од једне прастаре аријске речи, која је гласила *srutan*, *река*, *матича*) они су се, немајући других путева, послужили реком као најсигурнијим и најзгоднијим путем за ширење на суву и на мору своје прве трговине. — Као што се већина историјских градова појавила на обалама какве реке или мора, и Рим, лежећи на Тибру, претворио га је у први свој велики друм ради обележавања новог пута образованости. И кад је доцније Рим постао света варош и престоница хришћанскога света, душе умрлих које су се морале у чистилишту очистити, по средње-вековном веровању од Данта усвојеном, тајанствено су се у пристаништу Остији на бродове искрцавале, одакле их је један анђеол к Адамовом вису водио, који је био на планини чистилишта. на чији су врх по некоме источном предању у средњем веку земаљски рај стављали.

Пошто су се на обалама Тибра утврдили, Римљани су к себи привлачили Сабинце, који су морали у Рим доносити земаљске производе, и Етрурце, који су тада свим Тиренским Морем владали, и који су били већ почели у Лацијуму скупљање производа са великих острва Средиземнога Мора и нешто блага из Африке и са Истока. — Јогунству, с којим су још у прво доба свога живота Римљани сатирали моћ Етрураца, користећи се уз то њиховом образованошћу, узрок је једино у жељи да као морска сила њихово место заузму. Одиста видимо да одмах после победе над Етрурцима, Римљани имају прекрасну флоту, врло добро наоружану и способну за равнање са такмацем — картагинском флотом.

Али великој надмоћности Римљана над свима осталим великим историјским народима узрок је у вештини, са којом су се умели користити побеђеним непријатељем. Ниједан се народ није у толикој мери напојио духом покорених народа као Римљани. Хорацијева изрека: *Graecia capta ferum victorem coepit* може се врло zgodно применити на све римске победе; али Рим се нарочито помоћу Етрурије и Грчке просветио и образовао. Римљани су извесно много примили и научили од Оска, затим од Картагињана и Гала, доцније од Илираца и источних народа, али вера и уметност Етрураца и Јелина измениле су римске установе, законе и дух римски; живот Римљана је био прожман лаганом духовном инфилтрацијом која је већином била неосетна, али потребна и идеална; она је, не мењајући му основ, снагу, у римски карактер унела онај нови сој, помоћу кога су Римљани, кад су постали умни господари света, пред нашим очима добили облик и изглед народа бесмртних. Сам Рим беше се претворио у ковницу, по којој се затим цео стари свет управљао. Око те ковнице кретао се за Августова доба измењан народ од три милиона душа; али ако су раденици постали огроман народ, господари ковница никад нису били многобројни. Извесно је да од старих Римљана, рођених и одгајених на Тибру, није било много у животу. Али као што се у Француској сви који оду у Париз и ту се настане, да себи створе неку врсту племства, чине Паризлије, и сви Талијани у последње доба римске републике и у Августовоме времену хтели су бити Римљани, међутим Катул, Виргилије, Тит Ливије и Плиније били су из горње Италије, Плаут из Ромање; Теренције, афричанин, имао је кудраву косу, Еније је био дошао из Велике Грчке. Овидије из Абруције, сам Цицерон из Кампање он је дакле био, један од оних Наполитанаца који и данас имају од природе говорнички дар. Али Цезар, који се први усудио на оснивање царства, био је прави Римљанин. Тај велики ковач широких идеја, који је своје унуку оставио најтеже али и најдивније наследство, такође је предање старог Рима о присвајању за основ своје делу узео. А који ли ће народ бити творац савезне балканске царевине?

Из Берлина нам поручују да по праву наследства у овоме тренутку пружимо руку на Византију. Према балканским на-

родима Рим има задатак племенитији од материјалног покорења; свети карактер, који јој је историја створила, дао је тој светој вароши право благосиљања, и она мора само благосиљати и штитити, и потпомагати сваки напор балканских народа да себи поврате право опстанка и корачања у напред. Народна савест Талијана побунила би се против свакога покушаја освојења; и ако дипломатске обавезе талијанске владе за сада Италији не допуштају слободу у покретима, која би постигла већу активност и плодност наших симпатија, балкански народи, Срби, Бошњаци, Црногорци, Бугари, Румуни, Арбанаси и Грци могу бити уверени, да ће онога дана кад се провиђењем и уједињењем тих народа створи велики народни балкански савез од независних кнежевина и краљевина, најбољи савезник тих Уједињених Држава бити Италија.

Августова царевина је после четири и по века вреднога живота пропала; али је идеја правде, напретка и човечанства, која је предводила њено стварање, остала, и сада је готово неповређена у законима данашњих народа. И ако је исто тако после десетогодишњих бојева и трзања силом створено Прво Царство потонуло, мудро и мирољубиво дело као што је Наполеонов законик преживело је тога великог Латина са Корзике, и до данас је остало његова најлепша слава. Увек се више гледа на мисао него на дело; она му је често узрок, она га мења; дело је често пролазно, мисао може бити вечна; и Италија може још само великим мислима и великим осећањима учествовати и као велика народност своје мишљење рећи, с правом и у нади да пријатељски и с поштовањем буде саслушана.

Али да бих и даље уверавао Србе, Румуне, Грке да снага не лежи у великом броју већ у племенитости, вољи, идеалности, ја ћу и даље развијати своју историјску тезу о аристократским мањинама.

И у гомили варвара који су у неколико махова римско царство поплавили, усред разорилаца као што су Цимбри, Хуни, Вандали са Арминијусом, *Херманом*, човеком господа рем, појави се немачка народност; са Теодориком, одгајеним у грчкоме цариградском друштву, установи се царевина Острогота, са Албојином, Ротаријем и Ластпендом у Италији се два века

одржа једна лонгобардска краљевина. Германци, Остроготи и Лонгобарди као и доцније Нормани били су храбре и интелигентне мањине. Да су Лонгобарди, угледајући се на своју краљицу Теодалинду, били погодили и разумели колико је снаге хришћанство папама давало, они неби сами себи препаст спремали, и Италија је сасвим могла опет постати независна народност, макар и под тим поромањеним варварима. Али је полатињени Франак Карло Велики из те Галије која је толико допринела стварању римскога царства, из далека био бацно око на Италију. Идеја о римскоме царству често се врзла у његовом великом, забринутом и плодном уму. Можда је у њеноме куту Француске, у Арлезима у Прованси, тој вароши тако згодно на Рони положеној, слушао да је у тренутку љутине на Рим велики Цезарев ум помислио да се у Галији настани, и да је почео Арлезе насељавати римским женама, чиме се објашњава зашто су Арлежанке, које се и данас сматрају као најлепше и најелегантније Францускиње, сачувале класични тип ванредне чистоте и отмености. Али Карло Велики, који није био само велики војсковођа већ и необично mudar човек, да би у Француској обновио римско царство, добио је у наци велика савезника против Лонгобарда. На тај начин римско царство са папским благословом постаде веома хришћанско у Француској, свето у Немачкој, католичко у Шпанији и Аустрији. У разним тим премештајима римскога царства идеја народности постала је нејасна. Разни народи, пратећи развитак и благостање царства, молили су за заштиту час једнога час другогa господара, кога су за свемоћна сматрали, а коме је међу тим све, што се у унутрашњем животу ма кога народа догађало, непознато било.

Када Хохенштауфени из Швабије са царском титулом сиђоше у Италију и утврдише се у краљевини двеју Сицилија, присуство тих царева на талијанском земљишту почело је бивати непријатно папској курији, која није више била задовољна само са духовним царством, па је већ нишанила на пространије световно господарење. У тој борби лакомих жеља Талијани, отровани, поделише се на Гелфе и Гибелине; усред тих противности, слобода општинска често је бивала жртвована; ситне области и кнежине, на крају четрнаестогa и у почетку

петнаестогa столећа, беху замениле малене републике, ђеновска и млетачка нарочито, чије су снажне олигархије, поверавајући старање о држави извесноме ограниченом броју привилегованих породица, имале за последицу да та два народа бројно тако малена а ипак тако силна неколико векова у својој руци имају све Средиземно Море, да се дуго против Турака држе, и да вековима очувају своју независност.

Ми знамо да Верцингеториксови Гали по себи нису били бројно велики, али да се око тих јунака неколико других галских племена скупило да галску народност према Цезару оснажи. Први Нормани, који су заузели Исландију, Енглеску, Француску и јужну Италију, могли су се пребројати; али је сваки ратник био витез, а сваки је витез сам вредио колико хиљаду других; својом храброшћу, смелошћу и романтичним мислима они су постали освајачи. Оснивачи руске царевине нису били из словенске масе; Варијази, који су из Шведске у Кијев дошли, беху само шака јунака предузимљива духа; али као племићи, осећали су се достојни господарења; и надам се да нико неће рђаво разумети смисао који дајем речи *племић*. За племиће не сматрам оне који су то постали само извесног дана, на извесном месту, по вољи извесног владоца, по праву каквога пергамента. Те повеље имају некога значења кад су нека врста јавне потврде већ заслуженога племства; али су ретко способне да оснују право династично племство, које мора зависити од саме природе личних осећања појединца, породице, расе. Реч племић у мојим очима има само значење речи *арца*, која нарочито означава умну племенитост. Разликујући се од својих претходника Хуна који су само рушили, Мађари, оснивачи угарске народности, међу народима турске расе од које воде порекло, племићи су; хришћанство их је врло брзо образовало; у додиру са латинском образованошћу а под утицајем талијанскога ренесанса доцније су се подигли на довољну висину да друге просвећују. Налазећи се у старој Панонији и у једноме делу римске Дакије, и ту се настањујући, Мађари нису бројно били тако снажни да је сами могу населити. Као год Турци на Балканскоме Полуострву, не марећи за обрађивање земље и ручни рад, стари Мађари кад су дошли на место пређашњега

господара земљишта, у мало су случајева сами за себе зарађивали, радили и трговали. Они су драговољно земљу поверили: рукама старог панонског тежака, који се на северу претворио у Рутена, на југу у Румуна или Србина, неке занате Циганима, трговину Немцима и Јеврејима. Не губећи урођени понос, снагу, и физичку лепоту старе турске расе, Маџари под утицајем хришћанства постадоше у Европи образован, племенит и васпитан народ, који је пријатељ напретку; али и тај народ на пространоме земљишту, на коме се налази, представља само једну аристократску мањину, која треба да буде захвална за своје историјске успехе извесној узвишености над осталим племенима турске расе и дугоме васпитавању усред образованих народа.

Англо-саси, освајачи и господари Енглеске јесу од најплеменитије и најчистије германске расе, чији представници до душе ни у самој Немачкој нису у великом броју. Шпански хидалго постао је благотворном мешавином арапскога витеза са старим римским племићем; прави Паризлија је најнежнији од поромањених келта; једна сјајна народност, кад се ма где појави и укаже било напредовањем какве нове непознате расе, било мешањем две старе племените расе, утиче на нас као она пена на узбурканоме мору, усред које се поетској машти Јелина божанска Афродита привиђала

И нимало вам се не ласка, о племенити Срби, у чијој крви, изгледу, снази и полету као да се опажа укрштање три велике расе, словенске, грчке и латинске, ни мало вам се не ласка кад се каже, да човека обузима радост при помисли и нади да ће вам се на скоро, према вашем првенству по пореклу, признати право старешинства над балканским Словенима, право које као да вам је народна историја задржала и обезбедила.

После овога што сам изложио, изгледа ми да се не може порицати тврђење, да за стварање једне народности није само потребна сродност у језику и раси, и да су од важнијег утицаја црквено јединство, усвајање једних истих историских традиција, и нарочито као у Швајцарској, заједнички интереси; али се живот једне народности најбоље постиже неком врстом умне узвишености и надмоћности, која не помаже само једном

народу да се против својих старих угњетача странаца побуни, већ му пружа право да се над нижим расама уздигне и њих покори, докле год се оне не образују и не постану племените да се могу овога туторства ослободити. Докле год се не осети то поносито умно достојанство, немогућ је и устанак, и ослобођење. То достојанство, што ствара народну свест, главни је услов за очвршћавање и образовање једне народности.

Истина свака нова народност, кад се образује, у неколико иде на штету својим старим господарима или заштитницима и својим блиским суседима.

Али трпеца образованости ни у чему не личи на остале земаљске трпезе; то је само трпеца од ваздуха и светлости, на којој се дисањем и гледањем осталим гостима ништа не узима; присуство једнога новог госта напротив само умножава количину светлости, јер општем осветљењу човечанства придружује ново светло средиште. Када се човек приближи тој гозби, чини му се да се увек, кад треба начинити места једноме новом госту, осети нека непријатност. Али чим су већ једном сели и једни другим се представили, мало по мало се уверавају да нови гост није тако непријатан, како су испрва мислили, и задовољно опажају да је својим уделом у заједничкоме животу олакшао светли пут напретка.

Зар је стање у Европи отежано, откако су старе дунавске књажевине постале независне државе? Откако су Грчка, Угарска, Италија и Немачка слободне? Деспотска држава, какав стари организам чија је зарђала машинерија почела рђаво радити, без сумње је претрпела штету од случајног стварања нових народности. Вештачка држава основана једино на интересу једнога славољубивог човека или једне исцрпљене династије, држава које су уговорима створиле сила одозго и глупост одоздо, држава по милости Божјој, која људима све слободе укида, данас је немогуће да постоји, и чим у њеноме крилу почне ницати и развијати се осећање народности, она се мора распасти.

Али то тако природно и човечно осећање само добре последице може имати, не само по народ који се у његово име образује, него и по све људско друштво, коме се стварају нови

елементи што као да беху за друштвени живот пропали, који се најзад по правилима једне грађанске државе срећују, узимају историјски облик, развијају у образованости свој рад и своју индивидуалност. Тиме се још једна сила додаје свима људским снагама што раде за напредак; сви пријатељи напретка могу према томе радосно поздравити појаву сваке нове народности као освећење природнога права, као драгоценог и жељеног помагача, придружена у заједничкоме раду на образованости.

Према томе између осећања народности и осећања човечанства нема никакве несагласности; и пошто се оба осећања потпуно слажу и једно друго допуњују, нема никаква разлога за њихово одвајање, за презирање родољуба из усиљеног осећања за човечанство, или за презирање човечанства из усиљеног патриотизма.

У осталом цело моје Вјерују о томе изражено је строфом једнога тосканског песника нашега доба, Бузепи Бусто:

Prima, padron di casa, in casa mia;

Poi, cittadino, nella mia città;

Italiano, in Italia; e così, via

Dicendo, nomo nell' umanità;

Di questo passo, do vita per vita,

Abbraccio tutti, e son' cosmopolita

(Најпре домаћин у дому своме

Затим грађанин у своме граду

Италијанац у Италији и тако даље

Идући, човек у човечанству

На томе путу дајем живот за живот

Обгрљављам све и постајем космополита.)

Сваки се човек мора најпре бринути о својој кући, својој породици; сваку породицу може занимати средина у којој се налази; али кад се то друштво увећа, постане отмено, и назове се отаџбином, кад то отмено друштво постане слободно и независно, и с тога се ничега са стране не узмора бојати, може и оно даље бацити поглед, мислити на човечанство и тиме дивним делом које је често опште и бесмртно, може се узнети још више, до божанства.

Из ма које малене земље осећањем идеалности може се поглед у врло велику даљину бацити. И мале као и велике

народности знају нешто рећи, нешто поучити, неку услугу човечанству учинити. У очима мислиоца, у очима мудраца који размишља, ниједна грађанска држава, ма колико да је малена, није количина, која се може занемарити. Атина и Флоренција, које у својим славним годинама никад нису достигле број од сто хиљада становника, свету су светове откриле. Величину народности ствара душа његова, која се указује у његовој храбрости и мудрости, вештини и знању. У изразима одушевљења свакога народа и у његовим ванредним делима не открива се само урођени карактер народности, већ и његова моћ идеалисања и развијања, која сваки народ уводи у човечанство и помаже му да буде део општега карактера.

Без сумње треба чврсто стајати на своме земљишту, или великом стварању потребан је широк видик да у већу даљину погледа, да чистији ваздух нађе, да се у светлости према Богу окупа. С тога изгледа да само они народи, који су показали на делу своју пространу идеалност, и који су у својим умним производима показали разумевање и осећање човечанства, имају стварне важности за историју. И зашто нам се карактери Омира и Данта, Сервантеса и Молијера, Шекспира и Гета, јављају као песници човечанства? Јер су не губећи своју народну физиономију, умели створити опште типове. Зашто и у данашње доба књижевни рад норвешкога драматичара Ипсена, данскога критичара Брандеса, рускога романијера Толстоја, тако јако одјекује и изван земаља, у којима се извршио? Зато што је сваки од тих даровитих писаца, чувајући нарочити индивидуални и народни жиг, људски разумео представљање стварнога живота, и тим двоструким посматрањем блискога и далекога знао занимати и одушевити једну међународну публику.

Одиста постоји читав свет идеалан, који нам је свима једнак. Само се на један начин љуби, — љубећи заиста; само се на један начин постаје племић, — оданошћу племићима; само се на један начин бива хришћанин, — чинећи искрено добро. Под тим условима чини ми се да би се сви могли споразумети, и да би се све идеје слободно могле ширити. А ако су те идеје добре, сваки језик може постати одличан њихов весник.

Ето зато сам, као Талијанац, и немајући никакве наде да

ће ме на моме матерњем језику у Србији разумети, ни могућности да вам на којем словенском језику своје мисли саопштим, ето зашто сам молио да ми се допусти служење у Београду најслађим, најгипкијим и најзгоднијим језиком за саобраћај умова. Ако нисам рекао онако како сам то желео, бар се надам да сте потпуно разумели, шта сам хтео рећи. Чини ми се да у очима свакога образованог човека страни народ не би требало више да постоји. Ја истина осећам да само моју земљу обожавам; али веома поштујем и искрено волим сваки народ који ради на своме напретку. Ето зашто сам Србе као најпросвећеније и најомиљеније посреднике међу Европом и Истоком изабрао, да им као стари поборник на међународном миру кажем једну искрену реч, у нади да ће та реч, прелазећи преко тога плоднога земљишта, добити топлине и даље до-
нети плод.



ПРОЛЕЋЕ



Река носи лед порушен,

Студени;

Лажор шири,

Цветак мирн

Шарени.

У ливади пасе стадо

Пребело;

Жбуње синева,

Славуј пева

Весело.

Поток тече и заносно

Жубори;

Глас се чује,

Одјекује

У гори.

Лавор листа, трава нице

Зелена.

На увојке

Као дојке

Свијена;

С њоме ничу успомене

Прошлости —

Моје ране

Закопане

Младости!

ЈУНАК НАШИХ ДАНА

— ДРУШТВЕНИ РОМАН —



(НАСТАВАК)

IV

Кад се тргао иза сна било је седам сахата. На пољу па-
даше ситна, јесења киша, а у соби беше прилично хладно. Он
се диже, откључа врата и зазвони, па се опет врати те леже.
Собарица уђе.

— Жели ли господин да заложим?

— Молим.

За тренуће — ватра је пуцкарала у пећи и он већ осе-
ћаше пријатан и топан дах.

— Жели ли господин још што год? — питаше собарица.

— Једну црну каву, и, будите тако добри, дохватите ми
дувањару и палидрвца са стола.

— Турску или швапску каву? — упита собарица дода-
вајући му тражене ствари.

— Турску, горчију.

Собарица изиде да поручи.

Он запали цигару и гледаше за плавци колутима, што
се мирно дизаху таваници. Мисао му оде за часак у про-
шлост; он се загледа у свој живот и беше потпуно задо-
вољан собом.

— Сама дрскост! — рече насмејавши се гласно — Свуда
сам побеђивао једино дрскошћу својом!... Бацим овом свету
мало праха у очи, па онда заседнем те свима на тенане
капу кројим!...

Па пружи руку те дохвати капут, што беше на столици крај њега, и из џепа извади ону синоћну бележницу и писма што му их Милан даде. Загледа се у писма, читаше их, па се стаде опет смејати.

— Ах, Твене!.. Салтикове?... Где сте!.. Ово што ја чиним није ништа ново; али ово што ови у Србији чине, после ових реклама, ово је вредно. Једино ваша пера кадра би била верно насликати и оцртати ову ситуацију!..

И по трећи пут се насмеја гласно, па сави писма и исеца их.

— Вас ће, драга моја „умосозерцанија“, брат Срета одмах у ону пећ! Сигурнија сте ми тамо него у моме џепу! Јер кад вас онај црвени пламен пригрли он вам ни трага не оставља.

Па се диже из постеље и баци оба писма у пећ, и, оставивши врата отворена, гледаше док све до парчета не изгори. Тада затвори пећ, врати се у постељу, леже и пребаци јорган преко себе. Онда узе бележницу.

Собарица уђе носећи каву и чашу воде на служавнику.

— Дајте овде, на столицу — рече он

Сркао је каву и пушио док собарица спреми воду и све што је потребно за умивање.

— Је ли господину још што потребно?

— Јесте. Нека ми дође један кројач, а око осам сахата берберин.

— Добро, господине.

Кад она оде он стаде разгледати своју књижницу која беше препуна разним белешкама.

Одмах на првом листу беше написано лешим рукописом: *Што хоћу — то могу!*

А испод тога истим рукописом само ситније:

„Сва је несрећа људска у нерешивости и лености. Да би човек доспео до циља треба хтети и — смети!“

— Јест, јест! — шапутао је он гледајући ситна слова — Треба хтети и — смети! Шта ме је муке стало док је ово правило постало моја својина!... Шта је ту било напора, и колебања, и стида и страха!...

И он зажмури да би створио што јаснију слику прошлости....

Заиста, било је ту грозних мука. Све му излажаше пред очи, све што је некад чинио. Било је то још у раној младости. Беше ђаче у гимназији кад се међу омладином, као вихором донесен, заче покрет литерарни. Њега то затече неспремна: једва да је што више прочитао сем уџбеника и неколико Видаковићевих романа, које је обожавао. Међутим други су и читали и знали. Они превођаху овог и оног писца а писаху и сами песмице, причине и путописе. И он поче читати, али то не беше лака ствар. Узалуд је бдио по читаве ноћи над књигом, њега то не могаше начинити писцем. Писао је, брисао: ценио хартију — ништа. Што данас напише сутра поцена, јер му се није допадало. Кад се већ јави, хтео би да његов рад буде нешто најбоље, да сви занеме, да одскочи изнад свију.. Али му то није никако полазило за руком. У дубини душе признавао је рад свима па се осећао беднији од роба. Кивне, љутите сузе поливале су белу хартију пред њим; да је могао ухватио би се с Творцем у коштац. Кад му је већ одузео све земаљске радости: и оца и мајку, за што му бар не даде дара да тиме светли?

Једнога дана тумарао је по тавану где беху разбацане разне ствари. У ћошку под једним рогљем нађе он неку стару књижурицу штампану још у првој четвртини овога века на грчком језику. Он погледа да види наслов, али беше лист исцепљен. Он стаде превртати листове и виде да је то нека драма у којој Турци бесне а хришћани се боре за свету веру православицу...

Као да га сунце огреја. Њему дође у главу једна мисао која му чисто крила даде. Метну књигу у недра па слети с тавана и закључа се у својој собици. Није ручао, али је прочитао књигу. Био је пресрећан. Већ је скомбиновао и нова имена и како ће од те грчке драме направити српску драму... Осмејак среће и задовољства лебдео му је на лицу. Да би сакрио од свију шта ради, он се пред свима правно тако забринут да је готово изазивао сажаљење. На једном састанку, на коме је исти Славко Којић, који се највише својим радостима истакао, читао један свој путопис кроз Мироч планину,

похвали га професор „Теорије прозе и поезије“ за тако леп рад, рекавши и ово:

— Сви ме изненађујете својим радовима, али ме Сретен Срећковић изненађује својим нерадом. Шта је то с тобом, Сретене? Зар ти, најодличнији ђак, па ништа?... Гледам самошта ови чине; а ти, од како ово почесмо, ниси ни уста отворио!...

Он погнуо главу не одговарајући ништа. Сви га погледаху као с неке висине. Он је осетио те погледе и ако их није видео и насмешно се у души. Знао је да ће их његове речи смрвити све, али опет не хте ништа рећи, уздржа се.

— Нека!... помисли. — Све ћу вас ја за појас заденути! А кад то учиним, показаћу вам свима шта вредите! Ја ћу вам пресуђивати да ли ваља што сте урадили!...

Славка су сви поздрављали најсрдачније. И он је то чинио, али код њега завист и мржња бираху лепе речи да га дигну како би га после са веће висине збациле. Он је мрзео свакога који се истакао, и то у већем размеру онога што се више истакао...

Једне суботе објавише на табли да ће сутра, у недељу пре подне, Сретен Срећковић читати свој састав: „*Селим*“, драма у пет чинова.“

Освају та недеља. Дан је био леп. Он се уми сапуном, очисти своје ново одело и обућу, веза мараму око врата, очешља се лепо и углади па дуго стојаше пред малим огледалцетом и огледаше се, градећи миме на лицу како би најдостојанственије изгледао.

Кад би време састанку он узме свој спис, метну га под пазуво, па скромно, као сељачка девојка, оборених очију и бирајући где ће стати, упути се у школу.

Сала је била препуна. Није шала: један гимназијалац чита драму! Ко ти све ту није био! Било је и лицејаца, који су дошли из куке радозналости...

Угледавши околици свет он се уплаши. Није он био баш тако плашљив, али му сину кроз главу: а ако се овде ко нађе што је тако исто знао за Селима?... Осећао је како му сваки живац игра; у тренутку и знао је пробио и беже

хладан као стена. Навала мисли беше обузела јадну главу његову.

— Ох, Господе! — шапутао је. — Само ме сад спаси! Никад, никад више не ћу ни помислити а камо ли урадити овако штогод!...

На један пут му паде на памет завет: *ја могу све...* Као да га неко умн па скиде сав страх с њега, као што хладна вода скида маглу с очију.

— Па шта!... помисли, — Од куд ће ме ухватити! Ни они у кући, чија је књига, не знају за њу а то ли ће знати они. Овде ни један не зна грчки. Па на послетку нека и зна ја сам Селима изменно; заменно сам имена... удесно сам ја да се то не позна!...

Дође време. У дворницу уђе и неколико професора које радозналост и одушевљење њихова колеге, професора „Прозе и појезије“ ту доведе.

Нешто блеђи него обично, ама поносит и озбиљан поче се Сретен на катедру. Онда поче читати.

Завлада је мртва тишина. Он читање гласно. Нестаде оне дрхтавице што га у почетку беше обузела; глас му је мало по мало добијао сталности; све одрешиштије и ватреније читаше он оне дијалоге и монологе... и тако сврши први чин

Професор „Појезије и прозе“ узвикну одушевлено:

— Дивно!... Генијално!...

А дворница се захори истим узвиком. То окуражи Сретена са свим Хвала Богу што не зна да је на свету постојала она кунусара! И он поче с таким одушевљењем читати други и остале чинове као да су занета његови. Овда онда прекидали би га бурним поздравима, на што би он ућутао, преклонно главу са свим озбиљно на све стране па наставио.

Сврши се. Професор „Појезије и прозе“ с колегама честита му. Збљља, одушевило их.

— То је генијално! — узвикивао је професор — То већ више није ђачки рад, то је рад за штампу. П ја бих предложио друговима Сретеновим да позову на претплату па да се књига печата. Ја сам пренумерант за десет књига па по што буду!

То исто изјавише и они други професори. Скуп одушевлено прими тај предлог. Професор оцени колико ће бити печатаних табака и одмах одредише и цену књизи: четири гроша. Поврвеше сви с претплатом и примине се дужности да купе претплату...

Тај први корак одушеви га. Он виде да нико не зна одакле је он узео *Селима*, и то га охрабри да се и на даље послужи туђим перјем...

Па како га тек преобрази тај први успех. Она скромна глава подиже се гордо и гледаше друге као нека ништавила. Он који је до сад на састанцима редовно ћутао, поче сад редовно говорити. Не умејући свагда заштитити своје мишљење, он је облачио своје лице у миму презирања и багателисања. Шта би и шта пута место сваке речи, само слегао раменима и погледао отегнутим погледом, што је код њега значило да се чуди како неки имају куражи с чим било јављати се...

Поста охол: говорио је о свакој ствари ауторски. Прва му дужност беше да сузбије оне што се раније истакосе. То не беше баш лако, али његова снажна воља победи. Сви се уклањаху испред његова дрског погледа: сви се бојаху његове оштре критике као јаоке. Нико се више с њим не ухвати у коштац него се све стаде лепити и савијати око њега. Он поста стожер око кога се купеше сви, вођ чију су реч слушали, заповедник чијим су се заповестима покоравали.

— Само напред! — узвикивао је сам себи. — Он је осећао како Славко стоји изнад њега својом спремом, али је видео како му се и Славко покорио, како и он његову реч слуша и премисљао је:

„Па шта је човек?... Зар је њега тако лако сузбити и поплашити?... Зар је он толико некуражан да одступа и од онога што зна пред оним који му се јачи учини?“...

Видео је да је тако. А слабост његових другова давала је полета његовој дрскости и таштини. То је он видео свуда. За то је и хтео и — смео, за то је и истурио на првом листу своје књижнице: *што хоћу — то могу!*

Таман да преврне лист а лаки куцањ на вратима трије га. Он спусти књижницу на прса под јорган, па рече гласно:

— Унутра!

Собарица уђе.

— Кројач је донео, господине — рече.

— Нека уђе.

Кројач уђе.

— Молим вас, госпођице, — рече он собарици — ето на столу кључића, откључајте мој кофер и извадите црно одело.

Собарица послуша

— Мајсторе, узмите то одело, ишчистите, ако има каква прљотина на њему, и погладите. Може ли то бити за један сахат?

— Може, господине.

— Добро, онда идите и донесите ми кроз један сахат али немојте да чекам! — рече некако заповеднички, господски.

Кројач метну одело преко руке и изиде са собарицом.

Он се опет маши бележнице и стаде превртати листове.

Одмах, на другом листу стојаше онако нешто лепим словима написано:

Знам и оно што не знам!

Иснод тога стојаше опет ситнијим словима:

„Не дај ником да ти у душу завири, нарочито не дај да те ко ухвати да нешто не знаш! Помози се осмејком, погледом, презирањем, багателисањем, чим знаш!...“

И тај га је завет много пута спасао. Није лако све знати; и не може један човек све знати; али он се није могао с тим помирити. И као што је са даром, тако је чинио и са науком, .Лексикон је говорио о свачему — он је учио .Лексикон. О свакој ствари знао је онолико колико је .Лексикон давао; што није знао багателисао је, спасавао се вицењима доста пута и неслањим. То му није узимали за непознање него као нарав његову.

Али његова дрскост није само ту застајала. Он се сети два случаја из живота где је његова дрскост била луда, али он је морао остати доследан и остао је, он је морао знати оно што не зна па макар га глава стало.

Било је то још у Лицеју. Један од другова бријао се, али како није имао новаца да плаћа редовно бријање, то је сам набавио бријачицу. Једне недеље сео да се брије, али како махну руком — посече се. Даље није смео дарнути, а међу

тим требало му је журно отићи неком у походе. У тај пар бахну му Сретен у собу. Овај га у шали запита да ли би га он — који свашта зна — умео обријати.

— Умем — рече Сретен, и ако никад бријаћице није у руке узео.

— Шалиш се.

— Умем, Бога ми! Шта сам ја сељака обријао кад о ра- спушту у село одем.

— Па, де, болан, обриј мене.

— Хоћу.

И смаче капут, насапуни га и обрија тако да се овај не умеде довољно нахвалити. Он не рече да никад није бријаћице у руке узео; годило му је што му пријатељ ласкаше:

— Ђаво те твој знао! Ти као да се ниси само књигом бавио, него као да си све занате учио! У твојим рукама свака ствар иде својим правим путем!...

Други је случај још дрскији.

Био је у гимназији. Једнога дана дигну се на Саву да се купају. Неки се хвалише како им је то ништа препливати Саву. Упиташе и њега:

— Знаш ли ти, Срето, пливати?

— Зар има што да он не зна? — рече Милан.

Он климну главом у повлад.

Кад стигоше на место свукоше се, на се пливачи одвојише те позваше и њега. Никад преко појаса није дубље у воду загазео, а сад пође с њима да Саву препливава... Нагазише...

Док је могао газити газно је; кад већ више не може ни претима дно дохватити, кад га вода поче подизати, он се диже и стаде грабити воду рукама пода се. Није смео погледати на обалу, али се напрегао да се одржи присебан.

Већ су скоро били на другој обали кад неки смотрише један чун привезан. Појурише к њему, одрешнише га и потераше овима што заосташе у пресрет. И било је крајње време. Снага га почела издавати. Он се маши руком чуна, кад мимо њега беше, и препе се...

Уморни мишићи играху му на телу.

— Гле, гле! Што ти тако играју мишићи? — упиташе са свију страна.

— Нисам се одавно купао па због тога... Него вода је врло хладна

— Хладна?

— Јесте... рече Сретен.

И онда на један пут скупи ногу и намршти лице.

— Шта је?!

— Кажем ја да је хладна вода: ево ме грч хвата! — рече он.

— Ниси се ти одавна купао а вода је добра — рече Славко Којић. — Него немој више у воду кад грчеве имаш.

— Шта немој? — рече он и појми се да скаче

Али га задржаше доказујући му да грчеви спутају и најбољег пливача.

И тако се он врати на чамцу са Славком и Миланом, потпуно задовољан. Та, ето, уверио их је да зна чак и пливати!...

Опет преврте лист. Овај лист беше пун. На њему беше исписано ово:

Походити министра правде.

„То је човек озбиљан, научен, напојен српским духом. Пред њим треба бити веома пажљив и пуштати га да он што више говори па одобравати. Добро се треба чувати ласкања јер не трпи. Више треба говорити с њим о Слави, и ту не таћи што више своју докторску спрему и начитаност.“

Походити министра унутрашњих дела.

„Човек глуп, прост. Нема своје воље ни свога ја: ради само оно што му заповеде, али је хвалисав и сваком готово хоће да натура како је он све то смислио. Треба му безобразно ласкати.“

Походити министра председника.

„Безгранично поштен. Стар. Патриота. Треба му говорити о Отаџбини и одушевити се њом до суза: заветовати сваку кап крви, сваку мисао — све Отаџбини.“

Походити министра иностраних дела.

„Човек од будућности. Понашати се скромно а достојанствено: мерити сваку реч, поласкати му из далека како се

само у њега можемо поуздати, како је он стуб и умна снага и да ће његови успеси бити народни успеси. Говорити о себи, али прећи одмах на њега као узор “

„За све ове походе треба црно одело, цилиндер, рукавице, кола“....

На другој страни беху исписане походе што треба учинити: професору Марковићу, професору Вилотијевићу, начелнику санитета Д-ру Недељковићу, кир Димитраћу, суседу Димитраћевом Јовановићу, председнику суда, Стојишићу, касационом судији и Јевтићу трговцу

Испод њихових имена стајаше ова напомена:

„За ове походе треба црно одело, рукавице, полуцилиндер. Не требају кола.“

Онда долазише походе друговима од којих су неки професори, неки секретари судова и судије, а неки чиновници министарстава. Испод њихових имена не беше никакве напомене, њима ће ваљда ићи у обичном оделу..

Опет преврте лист. Ту сад беше читав програм. Он се загледа у њ читајући оне сићане редове.. Ништа није изгубио из вида, ни једну стварчицу, а свака стварчица што ју је забележио имађаше дужност да истакне њега...

— Добро је! — рече задовољно склапајући књижицу. Ако сам и радио нисам узалуд! Све је предвиђено. У осталом ако сам нешто и заборавио то ћу допунити у току рада.

Остави књижицу у џеп, па опет узе правити цигарету. На звонику изби осам сахата.

Опет се зачу куцањ на вратима.

— Напред.

Уђе берберин пуначак омален човек, ретке косе, уфитљених бркова. Он држаше у левој руци торбицу од мушеме, у којој му беше алат, а у десној шеширић с малим ободом.

Како уђе поклони се грациозно.

— Слуга понизан! Добар дан, господине!

— Добар дан...

— Част ми је представити се: Јован Радоњић, берберин.

— Драго ми је — рече Срета прилично хладно.

— Мало пре дође ми „хаузкнехт“ и рече: „мајсторе, дођите да обријете једног господина.“ Ја сам био, знате, сам у

у „официни“; имам, знате још два момка али они су знате отишли да брију „кунтове“. Шта ћу, помислим, дај велим, знате да идем ја обријати господина...

— Добро — рече Срета само да би прекинуо причу берберинову. јер, како изгледаше, овај би сад имао вољу да прича до мрака. — Ево ме!

И диже се из кревета, навуче панталоне, па онако у кошуљи седе на столицу.

Мајстор Јова отвори своју торбицу и извади из ње потребне ствари: убрусе, бријаћнице, суд с млаком водом, чинију за сапунање, кајиш и све распореди по столу. Онда застре убрусима доктора и стаде сапунити.

— Без избријавања — рече Срета.

— Разумем. Управо, то и јесте најбоље, знате. Ви сигурно имате врло нежну кожу. Еј, знам ја то! Такав је и г. Пера Танасијћ адвокат. Чим га избријете одмах почну по лицу неке бубуљице... Оно, зими то још може и поднети, али лети је до зла Бога досадно!... Не сме, знате, штиркану кошуљу да обуче!... За то ја њега бријем. Сто пута ми је казао: „мајстор Јово, алал ти вера!“... А ја велим: „за што?... Па то ми је занат!“ Зар није тако?

— Тако је — рече Срета.

— А је ли господин из прека?

— Нисам.

— Да нисте одавде, из Србије?

— Јесам.

— А из које вароши, ако смем питати?

— Ја нисам варошанин, ја сам сељак.

— Та оно јест, сви смо ми, знате, сељаци. И моји су стари сељаци. паори, ал ја сам мали отишао на занат и сад ето живим у вароши. Тако и ви. По оделу се види да не живите на селу.

— Не живим.

— А нисте живели ни овде у Београду?

Сретена је најпре наљутило оно брбљање, али му се сад допаде ова радозналост берберинова. Одмах је видео да то не беше човек кога је лако одбити, а у исто време он никако

није ни имао намеру сад одбијати људе од себе. „Ко зна може он мени бити и од користи!“ помисли. И рече:

— Нисам. живио сам у Бечу.

Берберин беше свршио сапуњење и пошао да убрише руке, па застаде.

— У Бечу?... Да нисте трговац?

— Не, ја сам доктор.

— Доктор у Бечу?

— Тамо сам свршио школу.

— Да нисте ви доктор Сретен Срећковић?

— Јесам

— А!... Онда вас ја морам бријати! Не дам ја вас другом за живу главу!

Па узе бријаћницу и стаде је превлачити преко кајиша.

— Од куд ви знате моје име? — упита Срета.

Сад тек берберин окрете причати: и како је читао у новинама, и како је слушао шта људи говоре, и то први људи, и ту стаде ређати имена чиновника, трговаца и других грађана.. Срета из његове приче сазнаде и о својој ђачкој слави и о оној грофовој ћери, и о своме патриотизму. Берберин му је причао одушевљено, а уз то га бријао тако пажљиво; дотицао га се с неким особитим поштовањем као неке светиње.

Док га је обријао напричао му је чуда Божја. Из његових речи он виде тек успех својих реклама..

— Господине докторе — рече берберин и поклонивши се, примивши своју зараду — ја се клањам! И молим вас немојте ме оставити! Ја сматрам за срећу што сам вас обријао, а бићу још срећнији ако ми постанете муштерија!

— Добро, мајстор Јово.

— Слуга, господин' докторе!

— С Богом!

Смејао се кад је берберин изишао. Најсмешнија му беше грофова ћерка и његов патриотизам.

— Који ли је битанга то измислио?... питаше се.

Онда приђе огледалу и огледаше се задовољно. За тим се стаде умивати.

Док се он умно донеше му и одело које је кројач лепо ишчистио и попеглао, а дође и Милан.

— Ја рекох ти још спаваши — рече Милан пошто се поздрави с њим

— Не; ја устајем рано. Хоћеш каву?

— Хоћу.

— Овде или да сиђемо у кафану?

— Боље овде — рече Милан.

Срета зазвони и поручи две каве.

V

Тачно у десет сахата стаде фијакер пред кућом министра правде у абаџиској улици. Кочијаш отвори врата и из кола изидоше доктор Сретен и Милан и упутнише се капији.

— Хоћу ли чекати, господо? — упита кочијаш.

— Дођи кроз један сахат — рече Милан.

Кочијаш се прихвати капе па се препе на своје седиште и окрете кола, а њих два уђоше у двориште, које беше пространо и чисто при свем том што се већ од кише раскаљало.

— Хајде ти напред, ти си познатији — рече Сретен.

Милан отвори врата на предсобљу и пред њих изиде једна постарија жена.

— Ти си, Милане?

— Ја, госпођо, рече Милан пришав јој руци. — А шта ради Слава?

— Онако... рече жена тужно.

— Ово је г-ђа Јелисавета, Славина мајка, а ово је наш друг доктор Сретен Срећковић — приказа Милан.

Старица се обрадова.

— Баш вам хвала што сте дошли!... А Слава вас једнако помиње.. Вели веселник: „Да ми је само да га видим, па би ми, чини ми се, лакше било!“ Хајде, Милане синко, хајте у собу.

И отвори врата лево, те их уведе у једну видну и пространу собу.

Већ по самом мирису, чим је врата отворила, видело се да је соба болесничка. Слава је лежао у кревету.

Соба беше намештена у српском духу. Више кревета у

самом ћошку, што беше на источној страни, висила је икона кутњег свеца, св. Ђурђа, и пред њом кандило; одмах до иконе десно на зиду, вишаху слике владалаца из Обреновића лозе у лепим оквирима, на зиду на коме су врата беше дугачак чивилук на коме беше извешано оружје и гусле; на средини собе застрт сто на коме беше нешто књига и један албум са сликама; око стола и по соби тамо амо беху разбацане столице од шарене сламе; под беше застрт ћилимима и шареницама; бело рубље беше од српског платна.

Жалосно је изгледао Слава у болесничкој постељи. Оне црне очи вириле су из дубоких очних рупа као из неке дупље; лице му попало неко самртно бледило; коса му пала у неред у по бледом, великом челу. Али кад угледа и познаде Сретена заруменише се јагодице и лице доби светлију боју. Диже се у постељи и рашири руке.

— Ти си! Ох, како си добро учинио што си дошао!... Ходи овамо ближе мени!

— Па да се пољубимо, бар! — рече Сретен.

Слава је то сам хтео али није смео. Као и сваки болесник, који осећа да му је близу крај, погледао је испод ока Сретена да види да ли истину говори, да ли он то не чини невољно тек да га поутеши. Али Сретен не даде ништа прочитати на лицу свом. Он се смешкао тако задовољно и блажено, да му Слава свесрдно паде у наручје.

— Хвала ти! — шапуташе му тихо

— Па шта ти је, море?

— Не знам, али не ваља ништа!...

— Ех, не ваља?.. Дај руку овамо!

— Што ће ти?... Остави се докторисања!.. Да си ми бар био од почетка уза ме, веруј да би ми и помогао што год, али сад...

И док је то говорио гледаше га опет оним испитивачким погледом, који је тако снажан код болесника у јектици

Сретен га, смећећи се, узео за руку.

— Имам грозницу?... Је л'? — упита Слава.

— Јест.

— И јаку ватру?

— То је услед грознице. Него, како једеш?

— Добро

— А столица?

— Добро.

— А како је са сном?

— Како кад. Неки пут не могу сит да се наспavam, а неки пут ни да тренем. Кашаљ ми додијава; имам много шлајма. Да ми га је избацити било би ми лакше.

— Ко те лечи?

— Д-р Петровић, али смо позивали скоро све на ништа. Из њихових лица читам ја да ми помоћи нема. Да видиш само шта ми дају!... Мајка, где су они рецепти? Питај Анђу она их је тамо негде оставила

На прагу побочне собе појави се млада жена лепа лика, грахорастих очију, видело јој се по лицу нешто зачмале свежине, очи неспаване, мишићи на лицу отпустили се од напора и бдења.

— Анђо, рече Слава, где су они моји рецепти?

— Ево их — рече она и пружи му скоро читаву књижицу.

Сретен и Милан, који беху сели, дигоше се.

— Срето, ово ми је жена, а то је, Анђо, мој Срета.

Сретен је поздрави уљудно и узе рецепте.

— Она те по мојим причама већ познаје. Ти си био врло често предмет нашега разговора — настави Слава. — Па и отац те познаје из мојих прича... Ето видиш!.. Дају ми сам морфијум!.. Мисле да ме треба успавати.. Па ја ћу заспати и без докторског морфијума!.. Шта је, мајка?.. Баш не смем пред њом речи проговорити!.. Кад јој видим сузе у очима, убио бих се! Теже су ми њене сузе од мојих болова!..

Сирота мати не проговори ни речи.

— Но, но! Па не треба ти тако! — рече Сретен оставивши рецепте. — Мајка је, брате! Да си се само по прсту посекао па је њена брига велика!.. Што ли ја немам мајке!.. Него манимо се тога!.. Устајеш ли ти?

— Устајем

— Сам?

— Сам. Још ми није требала ничија помоћ!..

— Опрости ми, али ти си се мало размазео.

Њему опет сениуше очи; опет онај поглед паде на Сретена а овај га гледаше отворено

— Јест, јест, размазио си се — тврдио је Сретен. — А родитељи, па госпођа — све се то дигло да ти укаже сваку милошту. Ја да сам ту био, ја ти не бих дао ни да лежеш у постељу! Не бих ти дао да једног тренутка можеш помислити да си бољестан Твоје уображење веће је од твоје болести.

— Велиш ли збиљу?! — рече Слава и придиже се гледајући закареним погледом у Сретена.

— Прво те мора озбиљно прегледати.

— Па, хајде — рече он.

У тај мај отворише се врата на која је он ушао с Миланом и на прагу се појави отац Славин.

— И ја вас баш хтедох за то замолити! — рече он гласно, жељно.

Сретен се окрете и поклони му се дубоко.

— Господине министре...

— Али, за Бога, оставите се тих непотребних ствари! — рече старац. — Овде вас отац, родитељ моли! Прегледајте га.

Сретена то не збуни. Погледа око себе погледом који је речито говорио да женскиње изиде. Старац погледа у женскиње и оне изидоше у другу собу.

— Де, дигни се и свуци кошуљу — рече он Слави, што овај и уради.

Сад наста куцање и ослушкивање; прислањао му је уво на груди, на плећа; нагонпо га да дише јаче; за тим је опет куцао и ослушкивао. Онда га је питао о свему до ситница: о јелу, пићу, спавању, да му се у будном стању не стварају какве слике пред очима — једном речи: није пропустио ни једну ситницу. Кад све сврши рече Слави да обуче кошуљу.

Болесников поглед почивао је на њему нетренимце.

— Шта мислиш?... Је ли да је са свим рђаво?

Он му гледаше право у очи.

— Добро није, али није баш са свим ни рђаво. Најгоре је то што си сам изгубио веру у своје оздрављење, и то је горе од саме болести, драги мој Славо.

— Па шта ћу? — јадаше се Слава боно. — Нигде весела лица око мене, све брижно и сузно. Да сам имао три срца, као Муса Кесеџија, па бих опет клонуо!... А око мене сам сумор, сама туга!... То ме је убило и сатрло!... А може ли ми се помоћи!..

— Може!... Само храбро погледај свакој недаћи у очи! Нека те ништа не плаши и не буни!

— Хоћу!... Хоћу!.. Ја хоћу да живим. Ја сам још млад!.. Па тек сам настао на свет! Ја још не знам ни за радост ни за жалост!... А живот је тако леп!... Сећаш ли се како као ђаци идеалисасмо о њему?... Јест, јест!.. Ја хоћу да живим!...

Ту се закашља тешко и прихвати за груди... Готово се зацени од кашља.. Оно жуто увело лице дође црно као чова; нокти на прстима помодрели, очи закрвавиле... Кад к себи дође, држећи се за груди прошапута:

— Ту боли!... А овде, видиш, у самом котлацу, засело нешто па ме гуши... Да ми је то избацити, било би ми много лакше!...

— Не напрежи се толико. Све што је сувишно не ваља.. Смири се мало.. рече Сретен.

— Слушам те, ево! — рече он и заклопи очи.

Старац и Милан стојаху немо над постељом. Старом Којићу се учинило да је прозрео у душу Сретенову; његово родитељско срце слутило је да су оне лепе речи ветар, прах.. Ухвати Сретена за руку и повуче га рекавши гласно:

— Ходи, синко, за мном да се мало разговоримо, а Милан ће ту причекати. Па кад си дошао?

— Синоћ, господине министре — одговори он прегнувши главу. И прво што сматрах за своју дужност то је да походим вас, једно ради себе самог, да бих вас за савет припитао, и да вам се захвалим на очинском заузимању за мене, а друго да обиђем свога најмилијег друга од детињства

— Добро, синак Ходи! — рече старац.

Сретен пође за њим. Мислио је: „Ова похода испада више фампиљарно... И боље! Бар ће ми искреније и свесрдније бити на руци!“ ..

Старац прође кроз предсобље и уђе у другу собу чија врата беху према вратима ове из које изидоше. Велики про-

зори гледаху у башту засађену разним воћкама које сад врло невољно изгледаху, јер оголеде шибљике штрчаху у нареду а с њих падаху велике капи на влажну земљу.

Соба у коју уђоше беше радионица министрова. Без икакве раскоши беше просто окречена; десни зид беше претрпан књигама, а тако исто и велики писаћи сто на коме стојаше, сем осталог, и неки започет рукопис. Према столу беше један кожни диван а до самог стола једна столица; другог намештаја није било сем још мале тучане пећи у ћошку у којој цуцкараше ватра.

Стевану Ћојићу могаше бити нешто преко педесет година. Импронзантно је изгледао овај старац са његовом као снег белом косом и брцима, свежим, озбиљним и здравим лицем, и високим стасом који не беше ни најмање погурен. Рођен у Београду, син једног терзије, који у доба детињства његовог имађаше огромну радњу која је врло добро радила, и кога отац хтеде по што по то нагнати да изучи исти занат, како би поред имена и крсне свеће наставио и радњу очеву.

Али Стевану не иђаше занат од руке. Радије би он дрва цепао или коње тимарио, него што би сео да продева крајац. Мајка му, која беше веома болећива за децом увиде то што строги отац никако није могао па навали на мужа да дете у школу даде.

Отац се у почетку противио, али разлози материни беху веома јаки и он попусти те га даде да књигу изучи.

Сав срећан Стеван се даде на науке тим пре што му је отац припретио да ће га вратити на занат ако само не буде учио. Учио је и дан и ноћ. Све своје књиге знао је на памет; часловац, псалтир где отвориш читао је као какви стари пона; сем тога читао је и песмарицу и Доситијеве књиге.

Баш при крају „нормалне“ — тако се зваше основна школа — кад је отац мислио да га је доста школовао и да би га требало где у трговину дати, срећан случај осигура даљу науку и школовање његово. Било је то лицем на Цвети. Учитељ одредио њега да чита апостол, што је обрадовало не

само њега него сву кућу. Кад на службу стадоше, дођоше у цркву и Господар Милош — чија престоница беше тада у Крагујевцу и који се неким послом десно у Београду — и Господар Јеврем брат његов.

Када дође време да се Апостол чита, Стеван изиде и прочита га тако лепо да су сва срца заиграла. Отац му је плакао у цркви од радости. После службе Божје, кад пред цркву изидоше, запиташе Господари: чији је то дечко што је тако лепо Апостол читао. Свештеници погледаше учитеља а овај Стевана за руку те изиђоше пред Господаре и приђе им руци.

— Ко те је научно, море, да читаш тако лепо? — упита га Господар Милош.

— Учитељ — одговори Стеван.

— А слушаиш ли ти учитеља?

— Најбољи ми је ђак, господару.

— А волеиш ли ти књигу, море?

— Волем.

— А би ли још школа учио?

— Бих.

— Добро онда ћу те ја школовати. Ти си мајстор Ђорђевићев син?

— Јесам.

— Е нек си жив и здрав! На ти ово!

Па му спусти дукат у руку. То уради Господар Јеврем који га још и помилова по образу а учитељу рече да дође у конак.

— Оцу његовом, ма да не беше право, ласкало је то. Он пристаде кад је то жеља Господарева...

И тако Стеван пође на науке. Учио се врло добро. Сваког испита доносио је кући књигу што је добио и „Похвалителни Лист“, који је отац одмах дао метнути у оквир — као своје мајсторско право“ и обесити у соби нека сваки види.

Кад Стеван сврши науке у Београду, Господару се прохте да га да да и даље учи. Дозвао је себи Ђорђа па му рекао:

— Нама треба научених људи. Видиш ово је земља неписмена: неписмен ја, неписмени ови око мене. А око нас људи научени, зинули на ову лепу земљу, што смо је крвљу нашом откупили, па хоће да је прогутају као трешњу. Да је то,

брате да се бијемо — ми би с њима лако, и ако то није баш тако лако; али ту треба да суди перо и памет. За то ја од тебе тражим да ти дадеш ово дете на науке! Ти дај а ја ћу га издржавати. Његова памет треба и мени и теби и свима нама; па кад га је Бог на то одастро, нека пође у свет па нека увиди како се они уче свему томе! А после, брате, докле ћу ја око себе купити људе из туђе земље?... Ја сам човек при прост, дође ми неки пут тешко па се и заплачем! Па кад је тако, не ћу да туђин гледа на моје сузе и да нам се смеје; нека гледа мој, па да тражимо заједно злу лека!

Газда Ђорђе није знао ништа друго одговорити до:
— Твоја воља, Господару!

Само кад му вечни сан склопи трепавице заборавиће он тај дан, кад му отац дође кући озарен неком светлостју, преображен одушевљењем. Он више не говораше о трговини, о занату, о радњи, о старости и замени у послу — све то старац баца на страну па стаде говорити о „отечеству“ и господару, о науци па коју треба да се дâ син његов.

— Треба, синак! Отечеству, треба, Господару треба!... Иди, роде, па учи и научи!.. И изучи све!... И завири Швабама у душу!... И кад изучиш све дођи овамо те не дај да нас лажу!... А што се куће тиче — не брини! Још се ја не дам! Све ћу то ја сам, ја и твоја мати!...

И тако он оде у Немачку у Хајдлберг, и стаде изучавати философију.

Све што је тамо видео беше му ново и интересно. Он се распитивао и обавештавао о свему. Жеља му беше да што више види и што више научи, те зато све слободно време посвети изучавању друштвеног живота и уређења. Дневне и ноћне проводио је над књигом и у препиркама са друговима: о одмору школском путовао је штедећи од својих уста да би само што више видео и научно...

Разуме се само по себи да је у дугим ноћним часовима сравњавао овај живот са оним што га је оставио. А кад се човек унесе и уживи у какву ствар, и кад је сравњује са већ познатим стварима, онда види и сличности и разлике...

И он је увидео разлику између своје отаџбине и ове цивилизоване земље; и баш та разлика учини те још више за-

воли своју отаџбину. Он заволи оне мирне и благе обичаје, ону патријархалност у дому и демократски дух у друштву. Отварао је очи и загледао сваку ситницу тражећи шта би се могло позајмити од те цивилизоване земље; размишљао је да ли да ту позајмицу просто пренесе или прекалеми на какву готову основу која већ постоји...

И тако учећи и радећи довршио је своје школовање и вратио се пун оре за радом кући.

Ступио је одмах у државну службу. Своју делатност почео је у просвети као професор. Одмах у самом почетку, видела се и његова искреност и његова спрема. Он није прегоњо ни у чему, није тражио од просвете да она да оно што даје тамо, где је он учио, јер је рачунао са чињеницама с којима се располагало. Благотворан утицај његових савета показивао се већ на самој послужби; он је био тако стваран да није требало велике памети па да се опазн...

У том се десно један прелом у државном животу. Господара Милоша и Михаила свргаше с престола. Он, као обележени Обреновићевац, више не имаде оног утицаја, али га не дираше; само га кренуше из Београда у једну варош у унутрашњости.

Међутим он је и даље радио. Где је год требало паметна савета он га је давао, где је требало дела био је први. И ако су га сматрали за противника, гледали су га и трпили јер је био потребан. Није био букач, али се никад није уздржавао казати јасно и отворено своје мишљење о овој или оној ствари.

А прилике у земљи ишле су путем који је судбина прописала; а путеви судбине су врло чудновати. Нико се тако човеку не може насмејати као судбина. Кад мислиш да си све средно и удесно — она ти тек, каквом било ситницом, поремети све и ти тек онда видиш како нишан ништа урадио. Тако је било и ту. Оно што беше доле дође горе. Светоандрејска скупштина учини читав преврат. Он, као члан њен уђе у историју својим радом и енергијом.

Њега вратише на своје место. Али ту је требало преуређења у свима гранама државног живота. Неколицина њих истакла се а међу њима беше и он. Сад је настао свом сна

гом и предао се послу свесрдно. И науку и искуство позвао је у помоћ те је лебдео над послом занесено и предано. Имао је једно начело: у свакој ствари тражио је основе у животу народном па ако је што додавао додавао је опет према животу; са страхом је погледао на сваку позајмицу од цивилизације бојећи се да то не буде тропска биљка која не ће успевати на овом поднебљу, или отровница која може заразити организам. У томе је био толико пажљив да је терао до конзерватизма држећи се пословице: незнано — непитано, знано — вољено...

И док је тако радио и тако се послу предавао — сваки би рекао:

Па то му је ваљда сва брига!

Међутим он имађаше једну грдну бригау а то је кућа његова. Имао је доброг друга али није имао среће — деца му се нису држала. Пет синова имао је — сем Славе — и свих пет је дао матери земљи. Или их отргне неумитна смрт кад су најслађи кад ти се распричају; или кад у отвореном високом челу гледаш наду и радост. Од цуне куће остао је само Слава. Он је био живот и радост, он је био накит седе косе и потпора старости — кућна свећа и колач.

Па ето шта и с њим би!...

Ноге су клецале старом Стевану за све време док је Сретен Славу прегледао. Трудно се свом снагом да завири у душу овом младом човеку, али старе очи не умедоше више читати у туђим очима... Није могао подржати даље, за то позва Сретена у свој кабинет, у који су мало час ушли.

Клонувши на своју столицу, он руком показа и Сретену столицу.

— Седи синко.

Сретен климну главом у знак захвалности и скромно се спусти на столицу.

— Пре свега, дете моје ја те молим да будеш искрен. И ако сам родитељ и ако би ме твој одговор могао убити — опет сам рад знати како стојимо са Славом?

Сретен диже главу. На оном лицу више се не огледаше скромност него ауторитет докторски.

Врло рђав, господине министре — одговори он војнички.

Старини задрхта глас:

— Дакле му нема помоћи?

— Не.

— Никако? Баш му се никако не може помоћи?!

— Допустите! — рече Сретен.

И узе листак чисте хартије испред њега, извади оловку и брзо нацрта срце с оба плућна крила, онда узе ситним штриклицама оцртавати нешто, скоро под самим врхом плућа.

— Ево, — настави, — ово су плућа, његова плућа. Ово обележено па на ниже то је пропало, тога нема више, остаје још само ово, сучим једва дише... Сад, дајте тога Бога, који ће вратити ово што је пропало!.. Господине министре наука је ту немоћна!...

Старац јекну и паде по столу.

— Болест је сад у последњој екстази. Његов би се живот могао на сахате израчунати. Што још више ускорава смрт, то је несрећно време овај влажни ваздух...

Старац не дизаше главе. Он поћута неко време па рече:

— Опростите, али ви сте тражили истину.

Старац диже главу. Две крупне сузе слеваху се низ образе.

— Хвала ти, синко!... Тако је!... То сам и сам требао знати!... Али пусто срце родитељско нада се... нада!... А и он сам!... Храбар је то болесник!... Једнако је говорио о животу... само је тебе чекао!... Ал' јест!... Имаш право: ово несрећно време!... Кад год је леп дан и има сунца, он је весео!... А данас... видео си!.. Па то сатире и мене здрава, а то ли не ће њега болесна!... Само пазн! Немој, да би се пред њим одао!...

— Не ћу.

— То би ускорило...

— Знам!... Али то, што ви мени препоручујете; препоручио бих ја вама! На мени он не ће то никад познати, али ће, као болесник, прочитати са вашег брижног, родитељског чела...

— Јест! Имаш право!... Треба се чувати!...

— А да му не би у очи пао наш изостанак — рече Сретен — то се вратимо к њему. Он жмури али нас очекује. А кад се на прагу појавимо, први ће испитивачки поглед његов на вас пасти; за то разведрите чело. Не говоримо о њему и његовој болести него распитујте мене о мени... Видећи да се о томе разговарамо и он ће се разведрити...

— Тако је синак! Сад видим да си прави лекар, кад о души болесниковој водиш рачуна. Лекару није вајда од саме његове лекарске науке ако и психичког образовања нема... Хајдемо дакле!

Сретен се насмеши у себи. Ово признање министрово може му само од користи бити.

Излазећи из кабинета он говорише гласно, како би га и они у соби чули:

— Било је борбе, али се издржало! Сиротиња није несрећа кад постиче и снажи човека! Сад сам ту. Па као што наши стари велу: дрво се па дрво не наслања, а човек на човека вазда — тако се ево и ја ослањам на вас и у ваше руке предајем своју будућност.

Отварајући врата болесникове собе рече му старац:

— Не брини, синак. Ниси се преварио! Ја ћу занета све учинити да ти створим угледан положај и отворим широко поље за делатност. Само ради! Нека те ништа не буне неуспеси; немој ни мислити о њима него ради!...

Слава диже главу и гледаше их. Мора да се старац добро чувао кад он ништа не прочита на лицу његову. Лак осмех задовољства као сенка прелете преко лица његова. Страх га мину као да га неко руком однесе. Он се сменикао погледајући оца.

— Не брини ти за њ! Ја сам теби казао ко је он!... Не ће он окаљати свога образа нигде...

Срета му приђе, метну руку на његово уснијано чело и рече благо прекоревајући:

— Зар ја теби не рекох да ћу тиш?

— Не могу! Зар се пет година не видесмо, па данас да ћу тиш?

— Немој се напрезати.

— Не напрежем се! Збиља се осећам боље!... Је ли? Хоћеш ли ми ти што год преписати?

— Хоћу.

— Шта?

— Да једеш и пијеш шта ти душа жели.

— А зар смем?

— Смени.

— А зар ми не ћеш и ти дати морфијума?

— Не. У осталом и они што су ти давали нису погрешно. Прво, доза је мала, тек толика да ти помогне да ишајм лакше избацујеш... Али, манимо се тога! Као што рекох: што мање мислиш о болести — боље је. Да говоримо о чему другом..

Слава пристаде. Повеле се реч о ђаковању. Сећаху се разних догађаја и ситница. Сретен је нарочито наводно разговор у коме се истицала његова вредноћа. У томе му је Милан чинио врло велике услуге причајући старцу одушевљено и заносно

Славу оживи разговор. Он се диже и седе у постељи. Лице му беше озарено радошћу и задовољством. Од дана кад је у постељу пао нико га не виде тако расположена.

То развесели сву кућу. И поред оних горких речи што их чу из уста Сретенових, развесели се стари Стеван, видећи сина весела.

— Еј, што ли раније не дође! — мислио је старац. — Ко зна шта се још не би могло учинити...

Разговор им прекиде тутань кола. Дижући се Сретен рече:

— Ми се прилично задржасмо.

— Седи — рече Слава.

— На већ... и време би било. Треба ти да се мало одморим и проспавам. Ја ћу и опет доћи да те обиђем.

— А кад?

— Кад год ти хоћеш. Кад ти год затребам пошљи у „Старо здање“ — тамо сам одсео — свакад ја имам времена на расположењу за тебе!.. До виђења!

— До виђења.

Он се поздрављив с мајком и женом Славином, а стари Стеван изиде за њим. Праштајући се с њим рече Сретен.

— Г. Министре, Бог ми је сведок да бих куд и камо срећнији био да се познасмо у бољим приликама. Ваш савет би ми био од неоцењиве користи. Међу тим сад..

— Свакад, синак, на мене рачунај!

— Хтео сам вас нешто запитати..

— Да чујем.

— Како би било да походом г. министра унутрашњих дела?

— Врло добро! Треба .. треба све да походиш! Код свију си ти лепо записан!.. И ја ћу колико данас писати друговима о теби, јер не могу ићи на седницу.

— Хвала, г. министре! С Богом!

— С Богом, синак!... Ако би нам био што год потребан, можемо те наћи у гостионици?

Тамо сам!

Још се једном руковање и он с Миланом изиде на улицу.

Кад су сели у кола, Милан, потпуно задовољан, и не сањајући о ситуацији рече:

— Баш ми је мило! Казао сам ја теби да те старац воли! Знаш ли ти да ће он за тебе све учинити!.. А он много може!.. Његова се и на престолу слуша!.

Сретен је ћутао

— Шта је? — питао га је Милан.

— Знам да он за мене може много учинити, али ја за њега ништа не могу.

— А Слава?

— Он је свршио

— Како свршио? Па ти њега ниси пре видео! Данас је он преображен! Ја сам данас први пут поверовао да ће оздравити!

— И преварио си се. Она живост његова то је последњи прасак кандила што догорева...

Обојница оборише главе. По кратком ћутању Милан опет рече:

— А зна ли старац за то?

— Зна; казао сам му све...

Са озбиљном мимом на лицу сиђе он с кола и поздрави се с Миланом који му обећа по подне доћи па оде у своју собу.

Ту узе опет своју књижицу, пребриса оно: походити министра правде, па зазвонивши поручи флашу пива ..

— Дobar је почетак! — рече. — Само напред!

(Наставиће се)

ДАЈТЕ МИ ЛИРУ!

Дајте ми лиру, јаку попут грома. —
У њене жице да ударим сада!
Хоћу да пјевам, ал' да пјевам много
К'о још никада
Нећу да пјевам својој вјереници,
Да славим њене муњевите очи;
Нећу да пјевам о слободи златној.
Ни рујном вину, што се свуда точи.
За моју лиру и за пјесму моју
Још неко већи достојнији има, —
Хоћу да пјевам, ал' да пјевам много
Никоме другом него — *тиранима*.
О ви тирани! О хероји прави!
Газите сваког мучите мукама,
Гњавите грозно и без милосрђа
Док има ниских, да пузе пред вама!

СВЕТ.

САВА БЈЕЛАНОВИЋ И СРПСТВО НА ПРИМОРЈУ

I. Пола века ћесарске владавине (1814—1867)

На оном истом бечком конгресу, који Далмацију предаде Аустрији, отворена су овој широм врата готово целе Италије на добрим делом и Немачке; Аустрија је просто бачена на те две земље. Отуд у аустриске политике правац са свим немачки и талијански. Надајући се новим добицима у Немаца и Талијанаца, она се начини некакком, истина непризнатом и наметнутом, заступницом њиховом, па се тога пута прихвати и у својој унутрашњој политици; а сматрајући да од Словена нема шта ни добити ни изгубити, окрену се готово са свим против ових, подржавајући на њихову штету у већини својих земаља Немце а по приморју јадранском Талијанце. С тога одмах по бечком конгресу угушује све што је у нашега народа била пробудила француска владавина и враћа се к талијанским предањима млетачким у управљању Далмацијом. Шта више, она млетачким путем пође даље и од самих Млечића.¹⁾

У Далмацији црква католичка беше остала готово сва талијанска. С њом се сад удружи држава, те не само наста више талијански дух у крилу католика, него навалише из све снаге на православне, како никад није било у време дуждево. А велика је била полициско-политичка сила реакциске Метер-

¹⁾ О приликама у Далмацији до бечкога конгреса говорено је у прошлом броју „Дела“ у чланку „Историјски елементи данашње национално-политичке борбе у Далмацији.“

нихове владавине, и познато је како је она свуда била према разним народима што беху срећни да живују под њеном палицом. Али је притисак на православни део народа у Далмацији био нарочито силан. Големе су невоље које је он издржао, да се одбрани од наметања црквене уније с Римом. И у свему другом држава православне потискиваше, и свачим истипаше безазорно њихову потиштеност.¹⁾

Време је, XIX век, чинило опет своје, и мучно се могла људима силом наметати вера коју не верују. Али је црква била за то неограничено силна међу самим католицима. У том погледу Далмација, ако није претецала најклерикалније земље, Напуљску, Пољску, Шпанију, за цело им није заостајала. Школе већ беху све у рукама поповским и калуђерским. Манастира беше по пет шест у граду од хиљаде католичких душа. Десет хиљада бокељских католика имају и данас засебнога бискупа. Па многобројни каптоли, па конгрегације, па братства световних људи. Црква беше пустила тако јак корен са свим тим жилама у народно тело, да га је собом са свим проткала и спутала.

Аустрија се, у осталом, показала права небрига према својој најновијој териториској тековини — Далмацији. Ово нарочито вреди за њено понашање према земаљском привредном стању, које је у осталом само од себе нешто живнуло услед престанка млетачкога система. Аустриска се управа ограничавала на полициско-политичке мере. — Већ јој војна сила, бирократија и црква католичка беху главни стубови. Још, према духу целе своје политике легитимитета, потражи, као год по другим својим круновинама, ослонца и у конзервативних елемената у друштву далматинском; наслони се на ону слабашну, и ако многобројну, домаћу властелу. Многи конти посташе царевинским грофовима. Ипак је Аустрија, као држава по склопу куд и камо модернија од млетачке, имала много више оруђа и начина да уноси себе и свој утецај у живот народни, и тај је утецај поступно бивао све јачи.

Као год црква римска, и као сама држава, рађаше и талијанска култура, силна у Далмацији као никад дотле. Њена

¹⁾ Једна полициска наредба 1828 године наредила је да и православни својим нерадом светкују католичке празнике.

литература у првој половини овога века с Монтом, Фосколом, Леопардом, Пеликом, Манзоном процвета како није цветала од Тасова времена, те понови своју стару славу.

Тако је талијанштина могла необично напредовати, и напредовала је од 1814 до 1848 године. Степан Љубиша '48 с правом бесеђаше: „Нас је Аустрија више поталијанчила у тридесет година него ли Венеција у четири века.” Одлични синови нашега народа иду у Талијанце, као и дотле. Зна се да су неофити увек најревносније и најзанесеније присталице уверења која они од скора примише, па тако и многи наши поталијанчени Далматинци постајаху најватренијим талијанским патриотама. Шибеничанин Никола Томазео поста не само један од најугледнијих умних радника Италије XIX века него један од оних бораца за њено уједињење чије име стоји одмах иза Гарибалда, Виктора Манојла, Кавура, а упоредо с Мацином, Д Азељом, Манином. Сва образована класа по Далмацији беше поталијанчена. Талијанство владаше по многим варошима у целом јавном друштвеном животу. У духу млетачкога и аустрискога олигархисма, интелигенција презире народну простоту сељачку, налик на оно што беше у неким другим нашим крајевима. У том презрењу, она кида све везе с народом, оставља обичаје, стара се и копечи да живи, мисли и понаша се са свим талијански. И данас путницима из осталих српских крајева пада у очи да по Далмацији Срби и Хрвати врло много говоре талијански. А онда: употреба талијанскога језика у јавности по варошима беше безгранична, па се тај језик беше увукао и у куће, међу само женскиње, најпре и више у католика па поче улазити и у саме православне породице. Само прост народ по селима остајаше при свом говору. Језик је једно, а како је с њим било, тако беше и са свим осталим.

Љубиша у својој биографији пише да „ће пожњи повесничар наћи да је године 1848 међу Баром и Задром бивало у изображеној врсти свега седам људи који нису били изгубили свест свога имена и порекла.”¹⁾ У самој маси католика се са

¹⁾ Да ове Љубишине речи, поред могућнога претеривања, нису у ветар речене, казује нам и једна одлука талијанске општинске управе у Сплету која тврђаше да је тада, целој Далмацији највише двадесет писмених људи знало народни језик. Ако је и претераност, опет је карактеристично што су мислили да им се слободно зауставити на толишком броју.

свим изгуби име Србин а губило се и хрватско; напротив словенско се боље држало, а језик је остајао «нашки». Осем тога све више преоблађиваху месна имена: Дубровчани Бокељи, Далматинци и т. д. Ова су месна имена и у самих православних заташкавала народно име. Како с именом тако беше и с народном свешћу. Српска је и хрватска свест и даље, као и у млетачко време, непрестано слабила и у оних који не одлажаху са свим у Талијанце, и то на два начина: место праве народне долазило је или оно аморфно и анемично Славјанство или оно што Талијанци зову кампанилизмом, јер не зна ни за каку ширу заједницу од оне коју обележава видик са меснога црквенога торња (*campanile*). Наш се народ у Далмацији просто распадаше.

За то се време Словенство далматинско бранило пасивно, без активне борбе. Друкчије није ни могло бити, кад је било без своје интелигенције, већ једина му снага у селу, и то све под Метерниховом Аустријом! У католичких Словена беше нешто врло слабих остатака старог културног и на по се књижевног живота с локалним књижевностима најужег обима, али све то беше већ на умору.

У животу православних биле су две стране. Једна је она општа струја права низбрдица одрођавања и она је негде била јача негде слабија; друга је страна — крепко држање за своје народне особине. Главни грудобран беше у томе вера с народном црквом, а сами нападаји на ову изазивали су у народа с отпором и свест о самом себи и свему оном што Србиназ чини Србином. У опште се може рећи за православне, ако само нису као појединци упали и остали усамљени у каквом поталијанченом граду да су се у свој оној невољи добро држали.¹⁾

¹⁾ Како је прави народни живот силан, види се из овога догађаја 1827 године, који прича Сима Милутиновић у једној белешци уз песму о браћи Јакшићима Степану и Дмитру и Анђелији њиховој сестри. У Котору, једно вече у гостионици, седео је с неким младим Србима и читао им ту песму. Није ближе познавао своје друштво, „кад ал' једном од њих — пише Сима — име Степан и брату му Дмитар: увераваху да имају сестру Анђелију, и зову се од старине Јакшића.“ Замислите приказ, и у њему Симу!... Несумњиво, они младићи нису лако могли заборавити своје народно порекло па залутали онолико далеко у туђинштину, колико два стара Јакшића за сестром у земљу Драпеку!

Уз то се православни подмлађиваху непрекидним притецањем досељеника из Црне Горе, Херцеговине и Босне — чистих Срба. А и српска просвета у православних Далматинаца поче добивати јаче хране од своје браће из северних крајева. У том погледу далматински Срби беху у непрестаним везама с књижевним радом па и самим књижевницима који удараху основе новој српској књизи. Доситеја смо већ споменули. Његов ученик Соларић продужи везе с приморцима, после то наставише Сима па Вук. Довољно је погледати разне спискове „пренумераната” онога времена, па да се види како је нови српски живот снажно стао захватати Далмацију. Поједини људи постају Вуку вредни сарадници, као његова два имењака Врчевић и Поповић, оба Ришњанина. То су православни Срби свијали себи гнездо, из кога ће полетети смели тићи, чим се мало засветли на видику. Томе треба додати везе многоструке с Црном Гором и црквене и школске с Карловцима.

Далматинско је Хрватство с прековелебитским загребачким, имало врло слабих веза, готово никаквих. Књижевности су им се делиле због дијалеката и правописа. На приморју владаше чакавштина и нешто икавске штокавштине, а у Загребу кајкавски; на приморју се писало правописом удешеним према талијанском а у Хрватској према маџарском. Тек Гајево Илирство оснажи те везе; али само име илирско нађе у Далмацији врло мало одзива, и ако је за ње у њој било највише историско-антикварске оправданости. Место свега тога, и Хрватства и Илирства, узвину се од једном С л а в ј а н с т в о. Само обличе речи, руско, показује како је с поља унесено. Оно се подстаче панславистичним покретом који у Аустрији развише Чеси и Словаки тридесетих и четрдесетих година. Пламене речи Славје нађоше краснога одзива у Далмацији. Онај део домаћега становништва далматинског, у кога је од свих народних имена живело још једино с л о в е н с к о, прихвата „Славјанство” које му дође са севера. Ни православни Срби не туђаху се тога имена. Они су за то били приправљени „Славено-српством” наше српске књижевности и културе крајем прошлога и прве половине овога века. Уз то погледаху на једноверну „славјанску” Русију, с којом далматински поморци имађаху разних, нарочито трговачких, веза. Тако и они прихватише нови покрет,

те се сви будни далматински Словени нађоше у једном народном, славјанском колу, и ако их је међусобно много-штошта делило.

У осталом грехота би било прећутати још један елеменат који је за народни покрет спремио многе наше образоване Далматинце. То је национално-револуционарни дух талијанске литературе и целог народнога покрета у Италији. Он је и по Далмацији ширио национална начела и требало је само да нешто дође и скрене та начела и примени их на наше народно поље, па да се све мисли, сва осећања талијанскога патриотисма пренесу с Италије на своју отаџбину. И донеста је талијански патриотски покрет, кад је настало време, почео и у Срба и Хрвата изазивати тежње, унисоне с талијанским али засебне.

Тако се далматинска интелигенција поче будити. И чим се први католици дигоше, православни гомилом јурнуше у борбу. Згодно им је било што се сад поред људи «царске вере» упуштају у ватру, од које су се, док су сами били, као сумњиви морали далеко чувати, па се за тим стаде придизати и остали народ и стаде осећати себе самога као етнису целину према Талијанцима. Ови су у то доба, заједно с домаћим Талијанашима, почели истицати формулу — Далматинство. И кад доцције народна странка стаде тражити уједињење с браћом преко Велебита, они се огласише за политичку самосталност, а у то номију, Далмације, по чему им се и странка назва а у то номашком. Они имену «Далматинац» хтедоше дати неки етнографско-политички карактер, са свим онако како се сад хоће да има «политички Маџар» и «политички Хрват!» Под ту се формулу, осем Талијанаца и за Талијанство добивених наших, скупи још све што је у Далмацији било утучене свести, плашљиво пред влашћу, предано поповштини. Ова је брзо огласила да је вера у погибљи, а то јој је толико згодније било, што су православни збиља војевали да се у правима изједначе с католицима. Са свим тим противницима почињу сад «Славјани» борбу, те и они узимају на себе део ондашњег широкога народнога покрета српскога и хрватскога.

У почетку је рад приморских посленика био двојак: један на јачању народне свести у свим редовима својих присталица, а други на повраћању одрођење браће. После наста и треће: сукоби с непријатељима.

Први поче православни Шибеничанин Божидар Петрановић, који ће ово цело време остати вођом свега покрета. Био је васпитаник карловачке гимназије па за тим, на градачком универзитету, друг у једном патриотском ђачком колу у ком међу осталима беше и Људевит Гај. По повратку у завичај стана он 1835 године издавати „Љубитељ просвешченија, српски далматински Магазин” или, како се звао за прве две године, „Алманах.” Чланци су били врло различите садржине, а за буђење народне свести значајни. Али је још значајније што је међу сарадницима било, поред православних, и католика, колико из Далмације толико из Босне и Хрватске.

Знак новог напретка беше лист „Зора Далматинска” коју у Задру покрену Анта Кузмановић 1844 године. На челу првога броја штампана је карактеристична песма Петра Прерадовића: „Зора пуца.”¹⁾ Тим борцима приступи угледан трудбеник, Дубровчанин старе властееоске крви, кнез Медо Пуцић. Он приношаше покрету сву силу пробужених старих „словинских” предања српскога Дубровника, као што Петрановић са својим ближним друговима доношаше сву свежину православнога Српства.

1) Прерадовић је мало пре тога у Млечима, у једном друштву поштенних патриота, био враћен своме народу, од кога га је било отргло немачко школовање и образовање. Из поменуто значајне песме, коју је у Задру певао, ево неколике строфе, из којих се јасно виде мисли песникове, кад се само има на уму у каку су их троструку одећу морали завијати: песнички облик, штампарска цензура и песниково официрство у царској војсци :

Полноћ прође. Још покрива
мир преблаги дол и гору;
али лаган вјетрић шапће
од истока к сињем мору,
шапће слатко из тихана:
„Зора пуца — биће дана!”

Полноћ прође. Успавана
лежи морска околица;
пробуђена али једна

од истока лети птица
пјева слатко из тихана;
„Зора пуца — биће дана.”

Полноћ прође. Још у тмним
небо, земља јест и вода;
али сјева од истока
сјајна вила славског рода,
гласи амо из тихана:
„Зора пуца — биће дана!”

Нова струја имаше брзо одзива, али према талијанштини беше још слаба 1848 године покрет револуционарни који пође из Француске по Јевропи захвати у се и Аустрију. Метерних буде збачен, а уставно доба оглашено. Нови дах пирну и Далмацијом. Али су у њој Талијанци још толико били силни, да су се Срби и Хрвати само местимице могли појавити. Вођа Петрановић беше изабран за посланика у Беч у изборном срезу книнском, обровачком, дрнишком и врличком. Патриоте су раде биле да иду у заједнички хрватски, славонски и далматински сабор. Али се није ишло у Загреб; за то не беше довољно јака ни хрватска ни српско-хрватска свест. Место тога окренуше се стазом, Далмацији приступнијом, ка Словенству које беше за средиште изабрало чешки Златни Праг, где буде послана с потписима изјава да пристају на одлуке словенскога конгреса, а далматински посланици отидоше на државни сабор у Беч и Крелембир. Ту се, у друштву с осталим Словенима, радило у федералистичном правцу, а уједно војевало за поједине практичне тековине народне у Далмацији, које су имале да утру пут потпуном изједначењу српске и хрватске народности с талијанском.¹⁾

Оно што се тада радило сматрали су народни људи као смеран почетак, кад али се од једном промени. Крајем 1849 наста у целој Аустрији политички назадак познат по имену главнога извршиоца, министра Александра Баха, па и у Далмацији, као и у свој царевини, умуче пред силом сав народни покрет. Народни се борци стадоше гонити, свака јавна појава народнога живота узбијати, тући.

Тако потраја све док неуспеси у талијанском рату 1859 године не обелоданише сву слабост тога апсолутистичнога система. На тај се начин ново доба у Аустрији огласи почетком 1860.

1) Тадашња се потиштеност нашега народа најбоље види по скромности успеха за које се залагао Петрановић: 1, да се српски језик огласи као обавезан предмет (не наставни језик!) у гимназијама; 2, да се издају једне службене новине на српском језику; 3, да се оним унијатима, који су пре били отргнути од православља, донети да се смеју опет вратити својој цркви. И кад је то успео, Петрановић је, с правом у осталом, сматрао да се није залуду мучио. Он је, међу тим, имао и други свој, са свим широким, програм.

Многобројне су политичке промене које су од тада, за ових тридесет и седам година, таласале Аустријом па с њом и Далмацијом, и овде би их врло дуго било причати све опширно. Споменуће се само најкрупније; а главно је да је за ово време остајало ипак народу у Далмацији увек толико одушке, да је могао одмах с 1860 годином наставити рад на свом ослобођењу од талијанштине.

Прве кораке у овоме правцу аустрискога политичкога живота учини цар проглашењем устава од 1860 године. Попуштајући модерном духу, устав је признао да су сви грађани једнаки у погледу на веру, плаћање порезе и службу у војсци, а иначе се наслањао на дотадашње повлашћене сталеже и у основи је признавао принцип федерације разних, историски засебних, аустриских земаља. У том смислу цар одели један део своје законодавне власти саборима појединих круновина или покрајина, састављеним од сталешких представника. Услед тога су се и Словени надали да ће се, тако у појединим земљама, моћи ослободити туђинскога притиска. У том погледу беху и учињени неки први кораци к федерализму. Поче се радити да се Далмација уједини с Хрватском и Славонијом, и именована је депутација далматинска, да у Загребу, с тамошњих чиниоцима, изврши уједињење тих земаља. Али ново министарство, Шмерлингово, почетком 1861. прекиде тај рад и поведе Аустрију путем уставнога централизма са немачком превлашћу.

Аустрија се још носила мишљу да сачува и још ојача своје место у Немачкој, па је ћа помишљала да она изврши уједињење немачкога народа. Тада буде издана допуна оном уставу. те се већи део законодавних права пренесе с покрајинских сабора у бечко царевинско веће.

Том уставном допуном и доцнијим законодавним радом министарство је ишло буржоаско-либералним правцем, пошто је и немачки народ у Аустрији, за који је влада и радила, имао огромну превласт у грађанском становништву и самих иначе чистих словенских крајева. — У Бечу наши људи ступише у везе с осталим Словенима посланицима, нарочито Чесима. Њихна је политика имала две стране: начелну, којом су по духу федерализма тражили уједињење с Хрватском и Славонијом, и

практичну, да извојују својим земљацима поједине националне тековине.

У то се Аустрија брзо нађе у новом спољашњем вртлогу, који одјекну у њеној унутрашњој политици можда значајније но онај 1859 године. После дужег такмичења у Немачкој беше дошло 1866 године до непријатељства између Аустрије и Пруске, те оне узеше да борбом одлуче којој ће остати првенство међу немачким државама и која ће од њих извршити Немцима мисао народнога уједињења. Тим се одмах користи млада талијанска краљевина, да допуни ослобођење талијанске земље од аустрискога утицаја и господства, које је 1859 онако срећно било изведено. Али је за нас значајно највише то, што је у програм талијанскога освојења, као предмет жеља талијанских патриота, ушла и Далмација. Већ су за рата 1859 године биле заселе удружене сардињске и француске ратне лађе у луци Бара талијанскога а сад, 1866, пође силно бродовље Виктора Манојла право на Далмацију. Те спреме оба пута силно узрујаше наш народ, те се организова народна војска, да не да непријатељу да се искрца. Ну вишка битка (1866), у којој светло оружје талијанско беше побеђено колико војничким талентом Ћесарева адмирала толико јунаштом српских и хрватских помораца, умири све те зебње. А како се ратовање сврши тим што Виктор Манојло доби Млетке, оста Далмација политички и привредно одсечена од Италије, па се и школске везе пресекоше, а и остале просветне проредише. Притецање се нових талијанских елемената у Далмацију прекиде, и далматинско Талијанство спаде на ону много слабију помоћ, коју му још могаху пружати друга талијанска и поталијанчена места у Аустрији, Трст им на челу.

Али, то вреди запазити, влада у Далмацији после 1866 не преста подражавати талијански елемент против народа, и ако правац талијанскога живота, који њу победи 1859 и те друге године, јасно казиваше да од њега нема користи за Аустрију. У осталом, Беч је, као што сваки зна, после мира 1866 целу дуалистичку реформу и извео баш у духу очито непријатељском за Словене. Немачки народни покрет беше Ћесаровину довео до Садове и Краљева Граца, и она, да би и даље могла угађати Немцима, па било и у суженим границама, склала по-

годбу с Маџарима, по којој Угарску ослобођава од притиска немачкога и подиже је на штету јединства монархискога и том приликом све народе угарске жртвује маџарској шовинистичној похлепи. Тим маневром обезбеди на својој страни, у ужој Аустрији, могућност да продужи старо стање ствари, како ће немачком елементу остати дотадашња превласт. Али на целом јадранском приморју — у Горици, Истри, Далмацији — не беше Немаца; ту су место њих Талијанци. Ове ћесарска влада и даље прихваташе, колико из тврдоглавога конзерватисма, толико јамачно и с тога, да не би јадрански Словени, дошавши до снаге, били од помоћи против Немаца својој браћи словенској, по осталим земљама, потиснутој у опозиционе мањине.

При склапању дуалистичке погодбе, залуду су народне вође у Далмацији тежиле непрестано да свој завичај уједине с Хрватском и Славонијом. У бечком царевинском већу био је бокељско-далматински заступник Ст. Љубиша чврст и речит противник тој погодби. Али је на гласању било против ње у целом већу свега четири човека, међу њима и Љубиша.

Успех дуализма беше онда крупан губитак народне странке у Далмацији. Аутономашима се чинило да им је превласт за будућност обезбеђена. Вештачки Шмерлингов изборни систем, удружен с читавим низом изборних маневара, давао им је у земљи парламентарну већину.¹⁾ Велико мноштво одрода стојаше верно уз њих, исто тако мноштво затуцаног простог света, нарочито у крајевима где је народна свест била готово са свим изгубљена. Покорна чеда поповима и полицији, стављали су своје гласачко право у службу владину. Заслепљеност је њихова дотле ишла, да су се ти наши људи не само на биралишту и у свакој јавној манифестацији јављали уз аутономаше, него су при попису становништва у пријавама бележили да им је матерњи језик талијански, и ако их велика већина њих самих, а камо ли њихове мајке, нису знали ни писнути талијански.

1) Да би немачку превласт у осталој царевини, а на приморју талијанску, про-
вео и у саборе и у царевинско веће, издао је Шмерлинг онај заплетени изборни закон,
који и данас вреди у Аустрији, те му је само додана пета, општа, изборна курија лањ-
ским Баденовим законским изменама и допунама

Ипак је национални покрет бујао; кад се већ почео, стала је и крв народна проговарати. А придође још двоје у помоћ. Прво, после пада Бахова почеше допирати и до Далмације одједи оне демократско-револуционарне струје јевропске која је дотле била толико промена изазвала по осталим земљама, али далматински живот још не беше начела. Дотадашњим чисто националним идејама придружују се нови слободнији погледи на цркву и слободу савести, на државу и грађанска права. Друго, неке доиста либералне мере владине дадоше мало маха слободи у Далмацији. И на самом изборном попришту народни се кандидати почињу пробијати у једном по једном срезу. Они после као посланици добивају од владе и државе по који мањи али корисни уступак народности словенској. Н. пр. још пре 1866 године постигло се да се народни језик уведе делимиче у далматинске судове, па поступно да се православни изједначе у правима с католицима.¹⁾ А после «погодбе» успело се да се дубровачка гимнасија истргне из руку језуитских и за тим понаради.

Али је много знатније било што је рађено у кругу самога народа на буђењу свести, на просвети, на књижи. Одмах по паду Бахове реакције приређена је по предлогу Божидача Петрановића велика народна манифестација прославом стогодишњице народу омиљенога старца Милована — Андрије Качића Миошића. То се претворило у право народно славље, које заталаса наш народ далеко преко далматинских граница. Слога између католика и православних, између Хрвата и Срба на приморју добиваше нове хране од онога духа «југославенскога» који је у то време вејао у Хрвата и Срба у Хрватској и Славонији и у Војводини. То је време кад се духовни покрет хрватски носио широким мислима бискупа Штросмајера. С друге стране кнез Михаило са својим многоструким радом на народном ослобођењу, па Црна Гора са тадашњим својим витешким победама распаљиваху одушевљење бораца на приморју. Везе књижевне и сваке друге просветне између Далмације и осталих српских и хрватских земаља множе се тада непрестано. Дал-

1) Тако је Љубиша добио да се 1862 године укине за Боку она наредба да и православни не раде на католичке празнике, па се то, нешто доцније, прошири и на осталу Далмацију.

матински књижевници јављају се својим делима у већим нашим културним срединама, неки у Загребу, неки у Новом Саду, неки у Београду, неки и на Цетињу. Све су ређи они који иду у Млетке, Милан, Фиренце или Рим. Осем тога у самој Далмацији стварају се центри раду књижевно-просветном. Иницијативом Петрановићевом основа се одмах 1862 године у Задру «Матица Далматинска», која издаваше радове домаћих књижевника, намењене народном буђењу и поуци. Још се знатнији књижевни покрет заче у Дубровнику. Ту већ доста рано беше повелико коло књижевника, па се људи окупише око књижевног друштва «Штионице Дубровачке» а књижевно им гласило беше забавник «Дубровник».

Тим се радом на послетку мало по мало успело да се, две три године пошто је завладао дуалисам, већ имала колико толико пробуђена већина становништва далматинскога. Главна огњишта народна могу се у дотадашњој и даљој борби узети четири. Два беху стара, православна: Бока, па православни крајеви северне Далмације са умним средиштем у Шибенику. Доцније приступише два католичка: српски Дубровник, па српско-хрватско католичко народно свештенство коме у језгри беху стари глагољашки. Из тих се огњишта рашири дух «славјански», «југославенски», «српско-хрватски», «српски» и «хрватски» по већем делу сеоскога становништва на копну, и нешто мање на острвима, па поче продирати и у градове. Народ је уочи '70 година био готов, требало му се само провући кроз лукава решета изборног система Шмерлингова.

2. Детињско и младићено доба Бјелановићево.

Језгра православног народа у северној Далмацији живи у крсној Буковици, која је на северној страни покрајине оно што је Бока на југу. Буковица се пружила између Босне, Хрватске, равних Котара и Отреса планине. Њу је у османлиско време, како смо већ у опште говорили¹⁾, у гомилама населио српски народ из суседне Босне, а можда и из даљих крајева.

1) „Дело“ стр. 72—3.

Даљина од мора, мучнија приступност обезбедила је Буковицу од јачега туђинскога утецања, те се по њеним селима одржао чист и чио српски дух. Најчистије српско обележје види се на том народу, у ком, како згодно пише д-р Душан Баљак, „и у лицу и у животу, у обичајима, у песмама, у говору и у језику, на први поглед, по једној речи Србин упознаје Србина.“

У тој Буковци, у маленом и кршном селу Ђеврскама скрадинске општине, на путу из Бенковца ка Книну живи одавно братство Бјелановића. Прве половине овога века био је у братству знатан и далеко по околини знан Сава Бјелановић, један од оних умих српских попова који имају највише заслуга што је наше православно свештенство, без велике стручне спреме, онако угледно и мило у народа. Паметан, окретан и без сишних предрасуда, оставио је до данашњег дана у оном свету спомен о свом старању око привреднога напретка и просвете свога краја. Он је своме сину, Андрији, оставио лепо сеоско имање, али Андрија стече, за се и за народ, веће благо од све привреде старог попа Саве, кад му се 1851 године роди синчић, наш Сава.

Ту је, у родитељском сеоском дому, малом Саки, тако су га своји звали, у срце урезан онај дух српски којим је Чаково задахнуло Доситеја, Темерин Лукијана, Тршић Вука, Његуши Владику Рада, и који му никад није дао да залута на ненародне стазе.

Рано је Сака остао без оца и пао на руке мајци Ани, чија нега поста пресудна за душу његову. Рођена 1824 године, оста млада удовицом, али се не хте удавати, него се сва предаде својој деци, двома кћерима и Саки. А била је не само добра него и српска мајка. То јој је од рода долазило. Била је из села Стрмице између Книна и саме босанске границе. Родитељи јој, Сабљићи, беху права српска кућа. Беху срећни те под свој кров дочекаше једном и Карацића, и Ана се, тада дете, увек сећала његова доласка и бављења. Отац јој Пане Сабљић беше угледан грађанин и прави Србин. Кад после Баха насташе први избори за сабор далматински, Пане беше изабран за посланика народнога. И у суседној Босни био је врло угледан.

Њихови највиђенији људи долазили су к њему за савет и да пропитају кад ће им купнути час за устанак. У његовој је кући замeтнут почетак два устанка у босанском Грахову, и устаници су у њој налазили сваке помоћи.

Према таком оцу беше и кћи. Пaне Сабљић беше човек до крајности добар, прави мудрац у животу; Ана је свакоме у помоћи била, свакоме праштајући и не гледајући је ли је ко увредио или оштетио. Многа је странца у свој дом примила, гладнога је нахранила, голога одела, болнога утешила. Лежала је на самртничком одру, и још је последњега дана живота распитивала за болеснике по селу и питала своје: јесу ли им слали кафу и друге понуде. Једном речју — пише некролог из кога све ово о њој узимам — радила је и живела не за се него за другогa. Није грамзила за богатством; живећи смерно и просто, не би се понела ни у чему. Радо се дружила и с интелегентним и с простим народом. Ко је год њу слушао, при-мао јој је речи к срцу; а умела је неукога поучити и посаветовати. Сама она слушала је радо добре савете. Управу имањем прихватила је по смрти мужа Андрије у своје руке, и доста је муке око њега видела. Али јој је најглавнија заслуга, што је, Српкиња, од свога Саке начинила Србина. Он је сам једном приликом, годину дана пред смрт, на свом родитељском огњишту најлепше казивао да га нико више није побудио, нико лепше упутно, нико боље посаветовао но што га је мајка његова управљала како ће радити на корист и срећу свога народа.

Кад је до књиге дорастао, пошао је у основну школу у Задар па за тим у тамошњу гимнасију. На више сам места говорио колико су школе биле оруђе талијанчењу; а Задар је и данас претежно талијански град, и гимнасија у њему талијанска, а како ли је онда било! Јован Ђаја је као старији вршњак Бјелановићев, мало пре њега, једнако учио у српском Дубровнику, па зна најбоље по својој судбини шта казује говорећи да је то учење било «читав збој смишљеног угушивања сваког српског осећања, сваке српске мисли, српских обичаја, српских предања, српскога говора, па чак и српскога имена.» У оном кратком спомену Савина школовања у Задру исказана је — јамчи исти сведок — читава прича о страдањима нејачке душе српске: «Мало Српче улази у прву школу; али у њој нема

приступа његов матерњи језик; он учи туђу азбуку, мора научити туђ језик; о свим научним предметима мора се научити и мислити на туђем језику,” па му то, треба додати, прелази и на све остало мишљење. „За све време тога свог школовања, наставља Ђаја, он никада не чује ни имена Немање и Душана, ни помена српске државе и косовске битке, српскога устанка, Карађорђа и Милоша; то мало Српче никада ништа у школи не чује о историји своје кршне домовине, о својој народности, о својим суплеменицима.”

У тој борби са српском душом у младића војују све виле талијанске. Али су у Бјелановића српска свест и осећање Српства још били препуни сељачке једрине, а народни покрет допираше већ и до школске омладине. Тако Данте „божанственом” узвишеношћу своје „Комедије”, Ариосто елегантним бајем свога „Орланда”, Манзони доброћудном пошалицом и човечношћу својих „Вереника” заносе јамачно и Сакину машту, али не тако далеко, да заборави народну песму, Сундечићеву „Вршидбу” и Његоша. Духовна величина спаљенога Савонароле и Џордана Бруна, на муке метабога Галилеја, окиваног Колумба плене дивљење Сакино, али не дотле, да се презриво окрене од Расткова одрицања света и од коца Хаци-Рувимова. Имена као Микеланџело, Рафаило, Брунелески, Канова, Перголезе, Верди истина немају чак ни кога би у Саке борбом истиснули из утакмице; али он ипак памти гусле јаворове и, без сумње, сања да му је видети Дечане и Жичу, Ђурђево Ступове, Студеницу и све остале славне задужбине, које наброји Милош господи латинској. Сва она сила прекоморских вила не може толико очарати његову младу душу, да подлегне новим, туђинским, утисцима; ништа је не може преварити, да почне купати за остварење мисли, за коју гину тајанствени Карбонари, проповеда је Мацини а војује јунак слободин Гарибалди; Савино срце жељковаше друго нешто.

Народни је покрет, како видесмо, у време Бјелановићева школовања већ бис сасвим добро ојачао, те у том самом Задру беше свио себи неколика гнездашца, у којима је тихо, без разметања, али с родом, развијао своју спасоносну радњу. Поред Матице, бежу ту уредништва „Народнога Листа” па још Петрановићев „Магазин”. Ту беше и сабор и у њему заступници пробуђенога народа. А јамачно је и до младога Бјелановића

допирао многи глас који је у тим круговима одјекивао о победама које је народна струја славила једну за другом, колико на културном, толико на политичком пољу.

Једна по једна општинска управа прелажаше из аутономашких руку у народне. Тим се спремаше земљиште победи при саборским изборима. 1869 године буде тако добивена и дубровачка општина, и то би право славље народно. Гундулићев град беше повраћен народу!

Деси се нешто што је за политичко стање Далмације било знаменит моменат. То не беше никака редовна појава већ бољељски устанак '69 године.

Догађај је био местан, али, као симптом, врло широкога значаја. 1868 године узаконена је у Аустро Угарској општа војна обавеза. Том приликом буду за неке повлашћене крајеве у монархији унесене и нарочите одредбе, али за Далмацију, поред свих противних разлога, оста да се законско начело изведе у потпуности. Међу тим народ у Боци и Дубровнику, живећи у особитим друштвеним и привредним приликама, сматраше да има основа тражити да остане при дотадашњем стању, које му је Аустрија признавала све од кад је заузела те крајеве, те дотле не беше дигла ни једнога стајаћег војника. Таки су погледи били потпуно природни у становништва државе која је у оноликој мери била посастављана од самих разноликих елемената, по друштву и по круовинама, са врло различитим политичко-административним правима. Али се сад према том народном схватању истављаше немачка централистична владавина, да све догна на један калуп.

Иза тога владина начела и упоредо с њим стојаше према народу оно непријатељство, презрење и изазивачка насртљивост аутономашке бирократије, која се сад прихвати да изврши и примени закон с толико више ината, колико је видела да је то немилије народу. Али се народ у Боци одупре. Влада одговори мерама које је тада и у Прагу и другде употребљавала према Словенима — војском и опсадним стањем. На то три општине скоче на оружје и наста прави устанак. Али ни

вешала, ни сатирање имања, ни спаљивање читавих села, ни ратни бродови, ни силне бригаде Маџара и Немаца не могоше помоћи. Зимско доба с потоцима кише и влаге, неприступни кршеви леденички и кривошиски, јунаштво устаничко учинише немоћним све напоре. То учини те код круне преобладаше други, мирољубиви утецаји: Бокељима се попусти, устаницима се опрости, штете им се имовне накнадише, а закон се остави неизвршен.

То беше пораз целог дотадашњег система у Далмацији; морална добит за сав народ огромна. Љубиша, на кога беше прешло с Петрановића политичко вођство, запињаше као посланик у Бечу да исцрпи све користи од тога успеха. Из управне се службе далматинске почеше уклањати један по један омрзнути чиновник. На царском намеснику за сву Далмацију извршише ону „*promoveatur ut amoveatur*“: позвахе га у Беч и поверише му за неколико недеља неки празни министарски портфељ. А како и у осталој Аустрији беше министарство претрпело читав низ неуспеха, и ако са мање грдила но у Боци, цар повери владу грофу Потоцком, који се стаде спремати да задовољи Словене.

Ново министарство распусти царевинско веће и круновинске саборе и распише нове изборе. На њима у Далмацији, први пут, доби народна странка већину, и тим преста дотадашња политичка и парламентарна превласт талијанско-аутономашка и пређе с ове на народну или славјанску страну. Могло се чинити да је Српству и Хрватству у Далмацији обезбеђено слободно национално развијање.

Тако је отишло у неврат време, кад је школа младиће српске одводила у Талијанце. У ђачким је круговима задарским кипело. Ту беше самосталан душевни свет, одвојен од онога што стојаше под руком и оком тадашњих наставника. О таком се свету обично мало брину они којих би се тицало: или га не цене или не знају да га има, а понекад, кад загледају у њ, дигну гоњење. А ипак је он веома значајан и заслужан друкчије пажње... Мало је званих у такве кругове, а још мање изабраних; али је душевни живот у њима обично врло интензиван. У задарском су наши младићи себи брижљиво накнађавали оно што им као Словенима није школа никакве хране

давала; суревњиво су неговали народну мисао и стварали себи идеале о будућности и њеним погодбама. Савини другови имаху и ђачки рукописни листић «Првенац», на којему огледаху прве самосталне потезе својих пера. У «Првенцу» је Бјелановић 1872 године писао расправицу о начелу народности и у њој побијао историска права, ту тако омиљену теорију далматинских назадњака, а бранио народном животу права, света као што је света сама природа. Срећна слутња онога што ће доцније бити од Саве!

Љ. ЈОВАНОВИЋ

КЕФЛАРСКА ЛИТИЈА¹⁾

(Х. ХАЈНЕ)



1.

На прозору мајка стоји.
Син у одру лежи болан.
„Да литију гледаш свету
Зар, Виљеме, ни си вољан?“

„Све ме тишти: ухо глухо,
Око више зрак не воли:
На покојну мислим Грету —
Ој, за њом ме душа боли.“

„Устан', роде, хајд у Кефлар. —
Ти ћеш устат', дико, је ли?
Тамо ће ти мајка божја
Срце боно да исцели.“

1) Да ставимо Хајнеову напомену. „Предмет ове песме није права моја својина. Она је постала успоменом на мој рајски завичај. — Кад сам био дечак, и кад сам у францисканском манастиру код Диселдорфа био први пут дресиран и тамо прво учио ерицати и мировати, седео сам често поред другог дечака, који ми свагда причаше: како га је мати водила сабом у Кефлар (у Гелдернској покрајини, како је тамо приложила воштану ногу и како је тиме оздравила његова болесна нога. С овим дечаком најбох се у највишем разреду гимназиском, и када смо у философском, колегијуму код ректора Шалмајера, седели један до другог, смејући се ономену ме он на ону чудотворцу гатку, али додаде доста озбиљно: да би он сада мајци божјој приложно воштано *срце*. Дшњије чух да је он тада проводио несрећну љубав, и дуго не чух о њему ништа више. Када пре неколико година пођем у шетњу између Бона и Годесберга, чујем из даљине познате кефларске песме, од којих најбоља песма има припев: „О Марија, слава теби!“ и када литија дође ближе, сназим међу поклоницима мога школског друга с остарелом мајком. Мати га је водила. Он је изгледао блед и болестан.“

Црквене се песме оре,
Заставе се вију свете;
У Келн право, Рајни плавој
Побожно се поход крете.

И мајка је међу светом,
Пригрлила сина себи,
На обоје сложено поју:
О Марија, слава теби!

2.

Мајка божја у Кефлару
Лепше него икад бланста,
Јер ће данас лека ђена
Да потражи боних триста.

Носиће јој болесници
На икону даре многе,
Све од воска направљене,
Скалупане руке, ноге.

Ко од воска да јој руку —
Том до куће рука здрава,
Ко од воска да јој ногу —
Том до куће нога права.

На штакама многи иш'о
Што сад колом поиграва,
А у фрулу ситно свира
Кој' немаше прста здрава.

Узе мајка свећу воска
Те начини срце сину:
„Носи ово мајци божјој,
Па ће јадн да те мину.“

Пред икону, срце носећ',
Уздихући син се крете:
Из ока му суза рови,
А са срца реч излете:

„О премилостива, чиста,
Непорочна, света дево,
О краљице неба, теби
Јаде моје кажем ево:

„Ја сам с мајком становао
У славноме Келну, који
Сем цркава и капела
На стотине светих броји.

„Преко пута од нас Грета —
Ал' она је мртва саде...
Од воска ти срце носим,
Умали ми души јаде,

„Испеди ми срце ббно —
Ој, а ја ћу увек теби
Из два душе вити хвалу:
О Марија, слава теби!“

3.

Синак бодан с брижном мајком
У собици мирно снева,
А нечујно и полако
Појави се света дева.

Над болником саже с' младим,
Лако руку своју метну
На груди му, срце ббно —
Осмехну се, натраг летну.

У сну мајка све то гледа, —
Гледала је још и више;
Пробуди се, лавез паса
Већ се чује јаче, тише.

Блед и хладан син јој лежи,
Он је мртав — мртав, јео!
На образе жуте, свеле
Зоричин му зрак је нао.

Руке скрети, шта осећа
Сама рећи могла не би,
И не знајућ како, поје:
О Марија, слава теби!

П Р В И К О Р А Ц И

РОМАН

Р. М. СТАЊУКОВИЋА

—*—
(НАСТАВАК)

ГЛАВА XVII

Четврти се месец примичао крају од како је Стрепетов ступио ногом у Петроград с универзитетском сведоцбом и с пет препоручних писама у џепу, пун бадрости и наде да ће брзо добити место, али до сада не би још ништа одређено, никаквог сталног занимања! Привремени, сада већ при крају, посао код Чиркова и кондиција код адвоката, коју му је нашао Галанц, — то је све! А што је главно, у будућности баш ништа у изгледу сем „кандидатуре“ у Пољопривредној Банци и искрене, и ако бесплодне, жеље Чирковљеве да помогне Стрепетову да се поле људски намести. Потврдило се да је његово превасходство говорило истину, како је његов утицај у другим надлештвима врло слаб, а у последње време службени је кредит скептика ђенерала, видело се, опадао и у оном надлештву у ком он толико година служи, умејући новијати се за свима „ветровима.“ Бар су о том кружили по вароши гласови, и познате багре штампа стаде све јаче нападати на неке „чиновнике што либералишту на државни рачун при чем се врло провидно наглашавала некаква „преступна слабост“ Чирковљева. Последњег месеца Стрепетов све чешће затицаше јутром његово превасходство нерасположено. Нешто је, видело се, био забринут и

раздражен овај чиновнички скептик. Једном, разматрајући археолошке цртеже младићеве, Чирков с осмехом рече да ће „по свој прилици, брзо моћи и сам специјално занимати се самом археологијом... имаће довољно времена!“ И, опазивши зачуђен поглед Стрепетовљев продужи:

— Нове песме, нови људи! Јамачно ће, према садашњем времену, наћи да сам чак и ја „*pas trop prononcé*“ и... на одмор без саветничке столице и седам хиљада! И, чисто заборавивши да је ту Стрепетов, његово превасходство неколико пута, као у недоумници понављаше. „*Pas trop prononcé! Pas trop prononcé!*“

И на голобрадом жутом лицу Чирковљеву стајаше презрив, тужан и у исто време плашљив, осмејак чиновника епикурејца, који наслућује да може остати без добре плате за сву своју мудру философију, т. ј. без саветничке столице и седам тисућа.

— Јеест... Није баш обезбођена ни моја каријера, младићу! — изненадно проговори његово превасходство после мале паузе. — Узмите то добро на ум, и немојте се особито журити у провалију! — додаде он с горким осмехом.

„Кандидатура“ у Пољопривредној Банци, на коју је Стрепетов с почетка полагао велике наде, остајаше у магловитој перспективи. Млади се паланчанин научио разумевати шта значи бити „кандидат.“ Три пут је свраћао он у банку, да се извести о упражњеном месту, али „празнога места“ никако не беше. Први пут је младић био среће да наиђе у чекаоници на самога господина Гринбека. Управник, који је младићу сликао јерархично дрво и онако на ситно објашњавао правила свога завода, није у први мах ни познао Стрепетова, и тек када, мало збуњен, младић помену да је, по његовој наредби, записан као један од првих кандидата, банчин управник нагласи да „празнога места још нема — треба очекивати.“

— Вас је, чини ми се, препоручио барон Емилије Антоновић Краус? — досеђаше се г. Гринбек, загледајући у Стрепетова и очевидно узимајући га за некога другог.

— Ја сам имао писмо од самарског вође племства Подуектова

— Јест, јест... Ја сам побркао... Сећам се, сећам... Врло добра препорука.. Ваше презиме?

— Стрепетов, свршени ђак свеучилишта.

— Тако, тако.

И, потпуно сетивши се молитеља, управник упита:

— Адреса је Вања, господине Стрепетове, наравно, забележена код нас?

— Забележена.

— Е, па врло добро... Кроз недељу две навратите се! — додаде управник и, љубазно стегнувши Стрепетову руку, оде у свој кабинет.

— Да ли је у изгледу да ће се које место упразнити?

— упита обрадовани Стрепетов младића за обавештаје.

— Може бити! — с неком тајанственошћу и спуштајући глас, одговарање беспрекорно одевени господин Циганов, који је опазио да је управник Стрепетову пружио руку и с тога сматрао да је потребно бити поверљив и парадирати при-творном љубазношћу. — Мисли се, видите, да ће један служ-беник бити отпуштен од првог идучег месеца... Нешто је покварило са шефом одељења. Некакав пихлист! — напомену с киселим осмехом овај одушевљени поштовалац звучних пре-зимена и финих манира. — Али само ја то Вама као тајну! — поверљиво додаде Циганов. — Питање о отпуштању још није, чини ми се, сасвим сазрело, али се може очекивати да ће Вас Ернст Богдановић имати „у виду“ ако се то место упразни.

Стрепетов оде с надом, али кад је, после две недеље, дошао да се извести, чиновник за обавештаје љубазно га запрепасти извештајем да је место попуњено. Заузео га је неки младић, који није био записан као кандидат.

— Али како то? На што су онда кандидати? — узвикну Стрепетов.

— Особит случај. Сам је председник управе, његова све-тлост гроф Алексије Алексијевић Дурасов молио да се узме овај младић! — објасни господин Циганов, изговарајући ти-тулу, име, очево име и презиме господина председника управе с особитим осећањем и с неким слатким премирањем у гласу, при чем његово ушницано, белуђаво лице сијаше од милне

пуне ропскога поштовања. — Е, разуме се, њега су и примили. Зар се могао и не примити, кад га је сам гроф препоручио, размислите и сами! Тај је младић из добре куће и тако је, знате ли *comme il faut*. Био је, веле, веома богат, служио је у гарди, али се пропијанчио, дао оставку и био принуђен ступити код нас за педесет рубаља. Шта је то? У осталом, њему ће јамачно брзо дати какво боље место у унутрашњости. Он је, чини ми се, род грофу.

Стрепетов изиђе, оборив главу. После месец дана он ипак сврати у банку, да се извести. Дознао је да нема изгледа за какво ново упражњење, никогa нису намеравали отпустити. „Узалуд се он узнемирује. Њега ће одмах извести, кад се место упразни. Нега он само изволи јавити ако промени адресу!“ — љубазно додаде господин Циганов.

За ова четири месеца Стрепетов, враћајући се с рада код Чиркова, почениће је облачно фрак и походио више причекаоница разних државних и приватних завода с намером да тражи рада, пудећи своје услуге са снебивљивом простодушношћу молитеља који још није изгубио сваку наду. Ако и без препоручних писама, он је ипак храбро изговарао обичну фразу:

— Свршени ђак свеучилишта Стрепетов. Хтео бих до бити посла.

Али га најзад ова стереотипна фраза поче једити: напред је већ знао да ће чути као одговор исто тако стереотипну фразу, изговорену више или мање раздражљивим тоном:

— Нема места!

Куд се није могао Стрепетов, који стави себи у задатак, да савесно огледа сва мучења служботражилаца! Био је у два министарства, у државној банци, у контроли, у железничким и бродарским дирекцијама, у друштвима за осигурање, у приватним банкама, у нотарским канцеларијама, и одасвуда је одлазио с једном истом фразом која му стоји у ушима:

— Нема места!

Сви су заводи, видело се, били препуњени. Свуда су исписивали хрпе хартије, звецкали над рачунаљкама, пушили, брбљали и журили се. Свуда, сем редовних, било је још и ванредних чиновника и небројена количина у књиге записаних

и незаписаних својих кандидата, с бољим или слабијим препорукама, који чекају места с гладним нестрпљењем интелегентних људи, неспремљених ни за какав посао сем чиновничког. Сви су хтели и могли само *служити*, т. ј. писати актове или низати цифре и примати плату, колико да не помру од глади, уз пркос дипломама, добивеним после дугих година учења.

И Стрепетов је час по губно присебност и долазио у очајање.

„Ето и он је, држи, свршио универзитет, зна два језика, млад је и поштен, готов да примени где било своја знања и своје силе, али то ником није потребно, и он не само што не може помоћи породици, него је, само захваљујући срећној случајности, и сам једва нашао привремене зараде.“ И млади је човек, премисљајући о свом положају, више пута горко жалио, што није добио практичније образовање. Дајбуди комад хлеба био би му обезбеђен, мислио је. А сада? За шта је, ваистину, он подесан, сем службе?

А мати у то време напреже своје слабе силе, трчећи под старост по тим проклетим кондицијама и, наравно, неће да се пожали на тежак живот свој ни једном речцом ни једном напоменом. Напротив! У својим бескрајно нежним, добрим и храбрења пуним писмима она непрестано моли, уверава, тражи да за сада не мисли о њој, него да стрпљиво, не очајавајући од првих недаћа, чека место, наравно, такво на ком Паја не би чинио насилје својој савести, осећајући муке душевнога несклада и не би ризиковао да једном постане онакав исти „несрећни скептик и језуит,“ као што је Чирков. „Ја не бих примила тако страшну жртву, кад би се ти, бринући се о мени, одлучио на што томе слично. Од душевнога несклада нема ништа страшније. Отац ти га није знао и до краја свога живота веровао је у добро људско. Буди и ти такав, чедо моје! Места ће, разуме се, бити, тешила га је мати, љубављу псунућена. Зар је могућно, заиста, да се за такога „вредног и честитог младића“ не може наћи рада? Не жале се узалуд сви редом како нема радника. А где и треба тражити „раднике,“ ако не међу свезим младим спагама? „Зар нису за сваки посао потребни честити и образовани људи?“ — писаше,

између осталог, стара идеалистиња шесетих година, уверена да се без таквих људи не може бити.

„Јесу ли потребни?“ отимало се из прсију невесело питање у часове туге.

И Стрепетов, који је успео да за ова четири месеца петроградског живота изгуби многе илузије лаковерне младости, већ пије с пређашњим ружичастим падама погледао на будућност. Живот није тако лак као што му се чинио. Неспремљен за борбу са животом, ослобађан матером од свих раних брига, без трпљења и извежбаности, он је јако примао срцу општрину првих разочарања. Оно што је видео у првим данима практичнога живота нехотице је ојачавало горчину сумњања и нагонило да се озбиљно замисли овај наивни степни син, бачен у животни вртлог без потребне сурове, умне и моралне очепичености. Разлика између онога чему су га учили, о чему је читао у производима великих људи, и онога чему га је учио живот — чинила је на њ убиствени утисак. Књиге су му говориле о дужности, о љубави према ближњима, одрицању себе, о чисти, као о најбољим особинама човековим, а живот као да му је говорио да баш то није ни потребно. И он се нехотице присећаше својих првих сусрета, присећаше савета практичног морала чиновника скептичара и свих оних жалосних факата стварности које је сада морао видети и о којима је тако често морао слушати, као о стварима најобичнијим и стварима које често чак никог не буне. Све је то утицало на пријамљиви темпераменат Стрепетовљев; отров скептицизма, и ако једва осетно, почињао је свој рад, и узалуд се ум трудио да размрси та проклета етничка питања, која увек интересују младост, а која поставља сам живот, пун неразмршљивих противуречности.

Светла идила наивне младићске вере била је оскврњена.

ГЛАВА XVIII

Тек што се вратио с далеке кондиције једнога ружног децембарског вечера, прозебао и уморап, сећаше Стрепетов за столом у својој малој собици, топлој, осветљеној благом лампином светлошћу, пречитавајући по други пут мало час

добивено писмо, пуно нежних укора дубоко дирнуте матере због послатих јој четрдесет рубаља, које је Стрепетов стигао да скунатори за све ово време и о којима је, шаљући их, писао да су му ти новици „сасвим зашпани.“

„Не враћам новац натраг, да не бих увредила тебе, мога премисла, доброга голуба, али ако хтеднеш опет послати пре но што се стално наместиш, наљутићу се и вратићу... Не одузимај од својих мрвица, рођени мој, ако љубиш своју мајчицу... Ми нисмо баш у такој невољи. Часова имам, хвала Богу, довољно, и ја се осећам врло добро.“

Али Стрепетов, који је добро знао пожртвовну природу материну, није много веровао овим умишљивим врстама, управо онако исто, као што је и осетљиво срце материно погађало у синовљим писмима, — писмима пуним храбре вере у будућност, — скривену жичицу сете. И мајка и син деликатно су крили једно од другог све оно што је могло ражалоити кога од њих, претпостављајући да се на тајно муче једно за друго.

„Часова има довољно!“ — помисли Стрепетов. — Али то је још горе, кад га материно здравље не успокојава. Куд она може, онако слаба трчати по кондицијама у ове хладне дане!... И он јој ничим не може помоћи!

— Кад ли ће се то све свршити? — узвикну наш младик, пун јеткости и очајања.

Он се замисли о свом положају. Тај положај није био, заиста, сјајан, особито кад се има на уму старање о матери. Ово дана, баш некако око петнаестог у овом месецу, довршиће посао код Чиркова. Археолошки описи преписани су, цртежи снимљени, остало је да доврши каталог библиотеке. Више није имао баш ништа за рад. И ако се Чирков неколико пута чудно што се Стрепетов жури с послом, „као на пожар,“ и ово дана изјавио од некуда жељу да има неколико лепо преписаних примерака каталога, али, очевидно, Чирков хоће да развуче посао, те да би га само чим год забавио и дао му плату. Он неће пристати на то. Неће он, ваистину, експлоатисати деликатност овога несимпатичног ђенерала. И без тога је он одавно сумњао да је сав овај археолошки препис био измишљен специјално за њ. Такво га је саучешће од Чиркова и дирало, и у исто време и вређало му самољубље. Он ће

одлучно одбити преписивање каталога. Доста ће бити Чиркову и један примерак!

Од петнаестог, дакле, остаће само кондиција код адвоката, т. ј. тридесет рубаља месечно. Од тога ништа не одвоји на страну! Једва сам да протавориш, и то изоставивши неке позиције у месечном буџету, који је сада пинао до четрдесет рубаља.

И начинивши тачан попис месечних издатака, наш младић одмах предузе свођење свога буџета с онако исто забринутим и озбиљним лицем, с каквим би то чинио сам господин министар финансија, који жели да постигне равнотежу између доходака и издатака. Позиције: „Куповина књига — 3 р.“ и „Позориште и музички концерти — 3 р.“ биле су храбро прецртане, до бољих времена; друге су позиције смањене. Тако у рубрици: „Чај и шећер“ цифра 3 поправљена је на 2, а у рубрици „Ситни издаци“ издатак од две рубље сведен је на једну. Остало је да се смање још две рубље: требало је обратити између „дувана“ и „библиотеке“ — друге се позиције никако нису могле дирати, — и Стрепетов одлучи смањити прву, оставив недирнут издатак од 1 и по рубље на духовну храну. На тај начин, за неколико минута жељена равнотежа би постигнута, при чем је ручак код Немаца, обед од два јела, задрижан исто тако као и доста велики издатак на хлеб, као на допуну хране, прилично потребну за млад желудац, за који један само оброк није давао довољне гаранције против осећања глади јутром и вечером.

Свршивши с буџетом („неминовно ћу га послати кући, еда би се мама уверила да се ја не храним само кобасицама; нека не одбија новац“), младић, очевидно задовољан лакошћу с којом је изашао на крај са свођењем буџета, устаде и поче ходати по својој малој собици.

Глава му је била обузета једном истом мишљу:

„Посао је преко потребан. Где да га нађем, док не добијем место? Куда још да идем да тражим?“

Сети се да се одавно није извештавао је ли се вратила из иностранства „она жена“ како је неделкатно братац у писмима крстио своју тетицу. Јамачно је већ једном дошла.

Он одлучи да треба испунити материн савет и отићи Варњицкој. Бар ће му савест бити мирна, и видеће ту „знаменитост“, о којој је толико говорио Чирков. Али, разуме се, он неће послушати „гнусних“ савета Чирковљевих (и, помисливши на те циничке савете, невини младић чак поцрвене од негодовања и плуну) и неће је молити ни за што... Ваљда ће се и сама понудити да поради за њ... И то... У осталом, нема се шта рачунати на то... Та он неће дволичити, како га је учио Чирков.

— И ђаво да је носи! — не без енергије узвикну Стрепетов, напајајући се од некуда према непознатој тетици непријатељством још већим него пређе, после карактеристике Чирковљеве, и осећајући у исто време, успркос непријатељству, јаку жељу да види ту „лепунасту ретрогратку.“

После четврти часа журнога корачања, налик на кратке кругове затворенога звера у кавезу, и очајнога превлачења руком по коси, забринуто лице Стрепетовљево на један пут се разасја, као у човека у чијој су глави синуле срећне идеје.

Како се то, заистину, он раније није сетио? Сутра ће по што по то наћи Поручијева и замолити га, да му набави што за превођење. Он зна добро два језика и пише, рекао би, доста литерарно. Наравно, Поручијев, кад дозна за његов положај, неће му одрећи помоћ, ако проба непадне добро! Ето зараде!

Тако је размишљао Стрепетов, седајући за сто, да одмах оствари и другу, тако исто „срећну“, по његову мњењу, мисао.

И он цифрасто написа на четвртини табака врло крупним шакописом:

СВРШЕНИ ТАК СВЕУЧИЛИШТА

— и за тим настави епитијим словима:

Тражи часове (зна енгл. и франц. језик) и уопште какво занимање. Вас. Ос. 10 л., 72, кв. 35. П. С

— Сутра ћу одети у новине; можда ће се когод и јавити! — узвикну Стрепетов, уживајући у својој творевини и задовољан „срећним“ идејама.

На срећу, безнадно расположење и у најочајнијим приликама не бива хронично чак ни у најсуморнијих људи, а у

двадесет-другој години и мање „срећне“ идеје усељавају наде. Није чудо, што је и Стрепетов преуо духом Ружичасте сањарије га обујмише. Наново освежен и падама испуњен, мишљаше сада о приватним часовима, о преводима, о месту. Рада ће бити много, али се он неће уплашити. Зато ће и зарада бити врло добра, — мајка ће се, пајзад, одморити. И он је зидао ваздушне куле на овом. „Други имају посла, — па зашто и он да не може наћи?“ — дошантавање му сада нада, свежа и млада као што је и сам.

Али о чем било у последње време да је мислио младић, мисли су му некако пехотице прелазиле у сањарије о Риму Михајловној. Те сањарије, којима се тако радо одају заљубљеници, — обладаше свим његовим бићем, заносећи га као чаробне бајке дечака. Безнадност у љубави само је појачавала лепоту и разноликост снова и уморицу жестицу неостварених жеља! Ко му је могао закратити да у машти не дели утиске с Римом Михајловном, да не хода с њом испод руке, да не читају заједно и, најпосле, да не излије пред њом своје препуњено срце? Облик тога изливања приказивао се заљубљеном фантазеру у различним варијантима, али, у сваком случају, он ће *клекнути* пред својом „мадоном“ и исповедити како је свето обожава, и молиће за опроштај, што се он, недостојан, осмелио да заволи такво надземно створење. И она ће му, дарнута његовом чистом љубављу, пружици, у знак опроштаја, своју малену, посуту младежима ручицу, коју ће он обасути пољупцима и сузама, сав дрхтећи од таквога блаженства, и наново ће се заклети на вечну љубав, молећи само за допуштење да јој буде пријатељ и чешће да је виђа...

Ипак се на том само сањарије не заустављаху, и младић је често хватао себе у маштама грешнога светотатства, у којима је он обасипао пољупцима не само руке своје „мадоне.“ Али ко му је могао закратити сва та бескрајна, пуна чаробне сласти, маштања, под чијим појетским ореолом он сам, наравно, није ни назирао захтеве давно пробуђене страсти младе природе, — страсти која није нашла излаза?

И када се те маште, које крв узбуђују, разбише пред стварношћу, као чудни снови у часу кад се човек пробуди, младић осећаше особите врсте лепоту поносите море безнад-

пога заљубљеника, који не сме сањати — не само о срећи узајамној него чак ни о пријатељском расположењу љубљенога створа. И тада он није сањао, него је мислио о Рими Михајловној. Присећао се последњих сусрета, њених речи, интонације гласа, израза лица, погледа, осмеха, покрета, залуду се трудећи да ухвати у њима ма и најмањи знак расположења, и, као сваки први пут заљубљени човек, — налазио је, разуме се, само потпуну равнодушност, па чак и ненаклоњеност и занемаривање.

И она уздржљивост према њему, која се, у последње време, како му се чинише, увећала, уздржљивост, пуна озбиљне хладноће, која не допушта никакву блискост; и ове ретке без значења, фразе, и они кратки, готово сухи, одговори на питања о њеном здрављу која је он чинио, трудећи се да сакрије нехотичну дрхтавицу гласа при погледу на уморено, бледо лице своје „мадоне;“ и они тренутни изласци из њене собе у гостинску, када је Степетов долазио, с буди каквим изговором, у време изван жур фиксова, охрабрен позивом Вере Александровне да их походи кад му је воља, — сви су ти знаци потврђивали. Чинише му се, тачност његових закључака, да Рима Михајловна никада неће сићи ни до обичног расположења према њему. Она га је, истина, увек примала љубазно, питала по кадшто како му иде у Петрограду, и више пута се извештавала о здрављу матере и сестара, — али зар све то штогод доказује, сем простота саучешћа таквога безмерно доброга створења, као што је Рима Михајловна, према осамљеном јаднику? „Само сажаљење, и то је све!“ — сетно понављаше Стрепетов Требало би да престане одлазити тамо, али, Господе! — зар је он у стању одлучити се на такво јунаштво?

И, најпосле, та он одлази по позиву Вењецке! — утишаваше себе младић. С њом он много чешће разговара него са суровом девојком, и уопште осећа се с докторком много слободније! С њом се не смебива да ћерета, да се шали, да се препире, док с Римом Михајловном, за чудо, не налази речи и по некад ћути као прави дедак... Али је зато и Вењецка с њим тако љубазна, мила, пакљива, премда се кадшто и подсмева називајући га „младићем из Аркадије.“ Последње не-

деље ова подмешљива докторка била је особито љубазна: готово цело вече префаскала је с њим, не обраћајући пажњу на друге обичне госте: Черника и Петрова; нашла се, пратила досетке, запиткивала га да се није заљубио у кога у Петрограду, предлагала му, смејући се, да буде његова „повереница“ у стварима срца његова, и сасвим га довела у забуну, додавши доста лукаво да се по некад у поверенице заљубљују. А на расстанку молила га је да неминуовно сврати к њој ове недеље и да јој прочита „Моцарта и Салери.“ и тако љупко зажмирила очима, рукујући се с њим!

Он ће наравно, отићи, али не докторке ради — ако му се и допада ова симпатична докторка, зар је ипак могућно њу поредити с Римом Михајловном! — већ да би ма и за тренутак видео Риму. Можда ће она часком изићи да чује читање!

— Отићи ћу сутра у вече! Сутра... сутра!

А они, готово свакодневни, тобоже нехотични и незнани сусрети — никако нису то. Он види само кривом, као крадљивац, Риму Михајловну вребајући у обично време њене свакидашње шетње.

Сада је већ знао, тачно знао, у које време она хода и пошто сврши посао код Чиркова, никад не остајући код њега да доручкује, хитао је с Васиљевског Острва у Кирочну, журећи се да пређе ову раздајницу без мало за двадесет минута, и вребао на противној страни Риму Михајловну. Сав је премирао од заноса, кад би се појавила малена позната му фигурица у црном оделу, и одмах је ишчезавао, да га Рима Михајловна не би опазила. Прићи к њој и објаснити јој како год случајност сусрета он, наравно, није имао смелости, и ако се више пута и накањивао на то.

Он је, разуме се, био уверен да га „мадона“ ни једанпут није смотрела, а међу тим је „мадона“ видела те изненадне појаве младога човека и... и испрва слегала раменима, осећајући досаду, помешану с пријатним двоумљењем, а затим тако навикла, полазећи од куће, да је Стрепетов вреба, да би се и нехотице зачудила, кад не би, неосетно погледајући на супротну страну, видела како се журно удаљује стасита фигура младићева. Она се, наравно, никад није изрекла да зна

за ове детињасте поступке, уверена да ће се „луда болест“ брзо свршити.

„Време је већ и посла се прихватити!“

II, наоружавши се писаљком и свешчицом за избележавање и напомене, Стрепетов одлучно отвори „Социологију“ од Спенсера, коју је он још одавно не знам зашто проучавао. Али се читање не одмичаше; мисао се противила да се сасредреди на хладно мирним параграфима о облицима брака у привилегијаних људи и, залазећи час по час у Кирочну, прелазила у чудновате сањарије о Риму. „Јамачно би, у старо доба, њу уврстили у богиње!“ — категорички одлучи Стрепетов, лађајући се на ново читање. Ипак, после пет шест прочитаних, али мучно и схваћених, страна књига би отурена. Мисао о „богињи“ изазва у младићу притицај онога надахнућа, које наплази, као што је познато, на заљубљене који се на једанпут осете песници, и које тако често збуњује несрећну господу уреднике, који треба да читају читаве хрипе директних иззива таквих случајних песника, који обично достављају плодове свога надахнућа, препуњене осећањем, али и пуне погрешака просодијских, уз препокорна писма с неизоставним молбама да се што пре наштампају, „по могућности, у првом броју на реду.“

Наш се појета, разуме се, без оклевања користио и сада појетском мишљу. Исписавши на хартији крупним словима: „Богиња“, сав се предаде тој мисли. Стих се низао за стихом ватрено и непрекидно; само су овда онда настајали прекиди, кад по који слик није могао како треба доћи под перо.

Већ је у педесет стихова „богиња“ била насликана као тако необична чаробна лепотица, каква и сама богиња може бити у претерано врелој фантазији двадесет-двогодишњег заљубљеног песника, — одевена, уз то, као становница неба у неке прозрачне „етерне“ тканине, сасвим непознате на земљи, — кад се на вратима зачу куцање баш у тренутку, кад је узбуђени песник, довршив опис спољне лепоте богиње, управо био прешао на изношење моралних јој савршенстава.

„И шта хоће та Немца!“ — незадовољан помисли песник потпуно уверен да куца домаћица.

— Извол'те — довикну он.

Али, на изненађење младићу, место доброћудног лица Амалије Карловне, са седим вртицама, он угледа сасвим не очекиваног госта — доктора Черника.

— Опростићете, надам се, мојој нетраженој походи, драги Павле Сергијевићу? — љубазно проговори Черник, стежући руку Стрепетовљевој. — А ви, као испосник седите за по-
слом у својој сиретној ћелици? — додаде он, бацајући брзи поглед на сто, на ком се виђаше лист, исписан стиховима, с крупним, врло уочљивим натписом: „Богинја,“ и на оглас који беше покрај отворене „Социологије“ и у којој речи „Свршени ђак“ из даљине обраћаху особиту пажњу на се величином и калиграфском изразом.

— Јест... ето... читајући. писао сам неке напомене! — збуњено, чисто ухваћен на месту престаја, промуча младић, журно преврћући своју „Богинју“ и још се више збуњујући. — Извол'те овде, на паслоњачу, Андрија Ивановићу. Биће Вам угодној! — срдачно пуђаше домаћин.

„Хехе! И ти си, брацо, у критичком стихотворном периоду! Притицај крви у велики мозак!“ — осмехну се за свој рачун Черник и, као и не опажајући Стрепетовљеве забуне, проговори, седајући на дању столицу:

— Добро ми је и на столици. Врло добро, заиста. Немојте се, молим Вас, узнемиравати, Павле Сергијевићу. Добро Ви то чините, што при читању водите прибелешке. И ја тако читам. Јест. Прочитано се некако лакше прима. А ја сам к Вама дошао у улози гласничкој! — весело додаде доктор, љубазно погледајући својим малим очницама у Стрепетова.

— Од кога? — зачуђено узвикну младић.

— Од Рима Михајловне.

При том имену Стрепетов плачу.

— Од Рима Михајловне? — понови он питањем, трудећи се да савлада своје узбуђење. — Баш сте ме изненадили, Андрија Ивановићу! Каква је то порука? — проговори младић с извештаченом равнодушношћу и навлаш развлачећи речи.

„И центри за устављање рђаво раде. Сасвим се зацопео овај аркадски пастирић. Како је срећан! Сам живот и младост бију из њега свега!“ — помисли доктор, погледајући

с прилично зависти на свеже, румене образе овога „аркадског пастирића“, и рече:

— Рима је Михајловна поручила доставити Вам да Вам нуде кондицију. Тек што је дознала за то и хтела је одмах да Вам напише, а ја сам био у то време код њих и примио сам се да Вас лично известим. Мени је био пут овуда, на Острво, к једном болеснику; мислим: тако ћу и однети добар глас и узгред Вас походити. Ево Вам адресе. Наша претерано тачна Рима Михајловна све је ту записала.

С овим речима Черник предаде Стрепетову лист хартије с адресом.

Младић стаде захваљивати Чернику, али га овај доброћудно прекиде:

— Мени, зашто? Ви госпођици захвалите. Она је то из радила, и још како се заузимала! Све је своје познанике тога ради покренула наша ћутљива Рима Михајловна. И мене у том броју, али, на жалост, ником од мојих пацијената није потребан учитељ.

— Ја управо и не знам како да захвалим Рими Михајловној! — бурно ускликну узбуђени младић. — Она је тако бескрајно добра... тако добра!

Професор слушаху Стрепетова и добар, весео осмејак играше на његовим маленим подсмешљивим очима. Овај „аркадеки пастирић“ заиста му се допадао, уз пркос томе, што га је Вера Александровна звала да читају „Моцарта и Салери.“

„Како га дира свака услуга! Каква Аркадија!“

— Ви само, драги мој, послушајте мој савет: немојте много захваљивати Рими Михајловној! -- напомену, осмехнувши се, Черник.

— Зашто?

— Госпођица то неће одобрити, и Ви ћете је само много збунити. Зар Ви нисте опазили, драговићу, да је скромност једна од многобројних јој врлина?... И, знате још шта: не мојте ме издати, Павле Сергијевићу, немојте се изрећи да сте чули о њеном заузимању, иначе ћу и ја добити! — шаљећи се додаде Черник.

— То је заиста нека света девојка! — са жаром избацити Стрепетов, осећајући неодољиву потребу изжива.

— О како сте Ви брзи, Павле Сергијевићу! Баш као папа римски, проглашујете за свеце! — стаде се смејати доктор. — У осталом, нећу се противити, и ако не признајем светаца у овој грешној „јудоли“. А да је она добро чељаде — томе нема поговора. Уз то је, богме, и доста лепа, је ли истина, драги мој? — неочекивано додаде Черник, погледајући Стрепетова с најневинијим изгледом.

Том приликом Стрепетов поцрвене не толико од забуне, колико од увреде због неправедне, по његову мњењу оцене лепоте његове „мадоне.“

— Доста лепа? — понови он изазивачким тоном. — А по моме мњењу Рима је Михајловна лепотица! Она представља тип више лепоте. У њеном лицу има нешто особито, надахнуто. Њене очи...

И на један пут, побојавши се да му Черник не погоди тајну, младић удари у лукавство, додавши већ без пређашњег изазивања:

— У осталом, о лепоти се људи не препиру. Овак има своје појмове у том погледу. Уз то ја сам исказао своје мњење сасвим објективно. Мене се, управо, ништа не тиче лепота Рима Михајловне.

— Е, разуме се, објективно, — најозбиљнијим тоном дометну Черник, с једва осетним лукавим осмехом. — А Вера Александровна каква је по Вашем мњењу, с објективнога гледишта, лепа или не?

— Вера Александровна није ружна, али се она мени не допада. У њеном лицу нема... нема...

— Чег а нема?

— Оне лепе оштрине оног замисљеног израза који има Рима Михајловна. И црте лица нису тако фиње, и очи... нису оне та, једном речју, како да се изразим, то је сасвим друга лепота... Више је... земаљска!

— А мени се, напротив, она више допада, с објективнога, наравно, гледишта. Видите какав сам ја вандал, Павле Сергијевићу! — расцерека се доктор.

Он запаши цигару и зашта:

— Е, а Ваше ствари како иду? Место још стоји у магли? Петроград као да није оправдао Ваше ружичасте наде?

О, сад он већ није онакав „голуб“, какав је дошао. Он види како је тешко добити место и занимање. И људе се научно разумевати. Али он ипак не губи наде да ће се наметити и живети мирно, не ризикујући да постане онакав, као што је на пример, Чирков или њему слични. А њих је овде много.

— И горих није мало! — уметну доктор.

— Сада ћу ето с новом кондицијом имати две, — весело продужи младић, — а сутра ћу још отићи к једном књижевнику, потражићу посла за превођење и оглас ћу дати у новине.

— Ето тога „Свршеног Ђака?“ — осмехну се Черник, махнувши главом на оглас.

— Јест, а што?

— Ништа, ништа, носите. И сâм сам, у време гладнога ђаковања, оглашавао: „За храну и стан.“ Понекад је помагало. Само знате шта? — немојте се много уздати ни у преводе ни у огласе. Ја сам, драги мој, све то пронао... А тада, имајте на уму, није било толико гладних интелигентних уста, па и времена су била друга... мање сурова него данас, па и онда је, рећи ћу Вам, тешко било пробијати се. Али зашто Ви желите толико рада да накупите? Да течете новаца, шта ли, спремате се? — нашаоли се доктор.

— Али зар ја то за себе? — узвикну Стрепетов увређено. — Мени је самом довољно и тридесет рубаља. Али ја нисам сам!

И младић исприча професору како има дивну матер и како је њој тешко трчати по кондицијама... Треба, најпосле, бар у старим годинама и она да се смири.

— Ко је дужан побринути се о њој и о сестрама ако не ја? — додаде он на завршетку. — И ја бих примио по слова, ако хоћете, и за четрнаест часова на дан! Само кад би ми дали посла!

Черник слушаоше ове наивно ускићене похвале матери, ове сновље бриге, којих ради је младић готов да се одрекне животних радости, толико привлачних у његове године, разгледа скромну ћелицу његову и осети још већу симпатију

према овом „аркадском пастирићу“ који још није изгубио свежину срца и подобност живети за другог.

— Е, већ је и мени време да идем на посао, а и Вама да продужите читање и... прибелешке, — проговори с осмехом Черник. — Врло ми је мило, што сам поседео у Вашој спретној ћелици, драги Павле Сергијевићу: из Вас, знате ли бије свежина... Бога ми... Сада су већ и младићи начети, а ми, старци, сасвим смо већ искварени. Навратите се који пут к мени... после десет часова у вече готово увек сам код куће. Да се поразговарамо.

Он му јако стеже руку и на самим вратима рече, мало збуњен:

— И, знате, још нешто. Немојте се наћи увређени: с пријатељске стране... и ја сам. драги мој, издржавао своју стару матер... Да ли Вам је одмах потребно новаца?... Ја имам, — та глобим болеснике; кад се обогатите — вратићете.

Стренетов одсечно одби. Није му потребно.

— Е, како знате: али запамтите да Вам увек стојим на услузи!

Стренетов топло захвали.

„Види се, мамин синак, али ипак није рђав момак!“ — прошапута Черник, слазећи низа стубе.

„Само ће се на сваки начин брзо покварити у овом коловрату, у тежњи да што више заради!“ — скептички помисли доктор већ у саоницама и сасвим неочекивано рече у себи:

— И „богиња“ ће бити луда, ако се не уда за овога здравог девију!

(НАСТАВИТЕ СЕ)

САДАШЊА ТУРСКА

ПРЕМА НАЈНОВИЈИМ ПУБЛИКАЦИЈАМА

Наши односи према Турској после грчко-турскога рата. — Потреба темељнијега познавања прилика у Турској. Последње публикације том потребом изазване и њихова тенденција. — Задатак овога чланка. — Ислам и његов морал. — Поглед на историју рефорама у Турској и њихову судбину. — Администрација и статистика становништва по народности и вери. — Судска организација. — Војска и морина. — Финансије и привреда. — Јавна настава. — Закључак.

О Турској се почело доста давно говорити као о земљи осуђеној на пропаст, коју велике силе различним средствима и из различних побуда одлажу, ма да је потчињене јој народности жељно очекују. „Нисам у стању дати живота мртвацу, а Турска је мртва, хвала буди нечувеним нередима, који су јој, у очима њезиних поданика, подрили сваки углед и ауторитету њезину уништили сваки престиж“ — тако је говорио пре много година руски цар Никола. И то му уверење, овако категорички исказано, није сметало да закључи с Аустријом тајни уговор, којим се обезбеђује Турској целокупност под садашњом династијом. У првом га је случају руководило хумано осећање, изазвано патњама народа, који су највише страдали од нереда у Турској; а у другом — интерес, који су у политици јачи од свих обзира моралне природе. „Интеритет Турске“ је од тада постао у европској политици принцип, који се поштује док се, због силе прилика, мора, а о који се свака велика сила готова огрешиати, чим осети да јој се то може.

Да је остављена била самој себи, Турска би мучно до-
трајала до наших дана у овом свом данашњем облику: или би
извела, као што су њени представници много пута свечано
обећавали, реформе, на које се Европи обвезала, или би је
морало нестати из Европе, како би се на њено место могле по-
дићи државице потлачених народа, који би умели боље водити
рачуна о потребама модерног живота. Али Турску брани од
пропасти више њен положај, него ли њена снага.

На Балканском Полуострву се укрштају разнолики по-
литички и економски интереси великих сила. Сви они не би
могли бити подједнако задовољени пронашћу Турске, која
заузима на Балканском Полуострву већи и бољи део. За то
се и приступа врло споро и опрезно решавању Источнога
Питања, а оно се, у ужом свом значењу, своди на питање о
наслеђу Турске, за које се опет везују битни национални ин-
тереси балканских народа. Турцима то даје маха да продужују
век своје опстанку у Европи политиком скретања час на
једну, час на другу страну. А како су навикнути да у бу-
дућност погледају с неком врстом резигнације, мало мара по-
казују да олакшају, сменивено изведеним реформама, живот
потчињеним народностима, те да тако пресеку могућност за-
аплете који јој углед у свету понижавају.

Да је у турских државника било више увиђавности, тешко
да би могло ускрснути јерменско питање у облику, који је у
Европи изазвао буру од негодовања. Узаман су се пријатељи
Турака трудили ублажити ово негодовање, бацајући на јер-
менске агитаторе кривицу за недела која су учињена. Нису
могли постићи, чему су тежили, и Турци плаћају својим
угледом штету, коју су могли избећи, да су се постарали из-
раније својом предусретљивошћу према оправданим захтевима
Јермена предупредити нереде, изазване више себичним, него
ли хуманим утицајима са стране. Овако је европско јавно
мњење, у пркос политици великих сила, одсудно противу Ту-
рака. И само је то могло изазвати у Грка жељу, да отежају
Турској, покретањем критског питања, и иначе тежак по-
ложај, у који је доведена била својом непопустљивошћу да за-
довољни врло оправдане и природне захтеве потчињених јој
народности. Ту је жељу потхрањивала и јачала пада да ће се

моћи изазвати заплети, који би немinovно повели распаду турске царевине.

Што Грци нису успели овога пута у својим намерама имају Турци да захвале пре свега грчкој непромишљености, себичности и искључивости, због којих су се отуђили од њих по вери и по интересима сродни им балкански Словени, а за тим тек тежњи великих сила да се обезбеди мир узајамним настојавањем око уклањања свега што би га могло довести у питање. На овако држање упућује велике силе колико страх од последица општег рата, толико и непоуздање оних чији су интереси највише ангажовани у питање о наслеђу турске царевине у своју снагу да обезбеде овоме рату по своје интересе повољан свршетак.

Последњи су заплети имали по балканске Словене ту добру последицу, што су свима несумњиво показали и доказали потребу заједничког и споразумног рада. Хоће ли бити потребе да се та моћ те заједнице и на делу опроба, то је питање времена. Једно је извесно: овако удружени, ми се не плашимо заплета, које нам садашњица ставља у изглед у будућности. Снага српских држава, Србије и Црне Горе, појачана снагом Бугарске, природним и несумњивим симпатијама потлачених им суплеменика и очевидним симпатијама образованог света који презире ропство а поштује слободу — била би зар кадра, ако не са свим одолети турској снази, а оно јој бар задати осетне ударе и несумњиво са више успеха изазвати заплете, из којих *Турска не може изаћи неокрњена*. Томе је учи сва њена повија историја. То искуство Турци не смеју заборављати, занесени лажним успесима, до којих су дошли захваљујући више грчкој слабости, него ли својој јачини.

Хоће ли турски државници умети да се користе овим искуством или не, питање је, које се нас Срба најнепосредније тиче. Од тога ће у многом зависити даљи наши односи према њима и за то бисмо баш волели, да се у добру не понесу, као што ми нисмо никад били склони да се у „злу поштитимо“. Не чини другозе зло, ако си рад да се добрим враћа, то је стара истина, којој их и њихова вера учи. Слава постаје опасно пиће, кад се не води рачуна и о мери у којој се пије и о начину како се до ње дошло. Иако добивена слава

нарочите је опасна, јер потхрањује прецењивање и изазива на погрешке које се скупо плаћају.

Ако је судити по гласовима које доносе стране новине о расположењу у Турској, изгледа да Турци, опијени лако добивеном победом над Грцима, нису далеко од погрешака које могу бити по њих кобне својим последицама. Од тих погрешака нас се највише тиче упорност, са којом нас представници њихове политике не престају заваравати обећањима, у место да нас задовоље делима. Ако се узме — а друкчије и не може бити — да држање турских власти према скромним а природним и оправданим захтевима наших сународника зависи од наредба, које добијају из Цариграда, онда није тешко доћи до уверења, да је система турске државне политике према нама Србима у опште врло неповољна. То се најбоље види по појавама, које прате школски покрет, изазван најновијом царском прадом међу нашим сународницима, који су жељни доћи једном до своје народне школе. Турске су власти неуморне у измишљавању начина, како да се спречи отворање српских школа. Њих као да се мало тиче што је царском прадом признато нашим сународницима право, да могу отворати своје српске школе, ако само испуне потребне законске формалности. Овако поступање турских власти тешко би се могло разумети без претпоставке, да за то имају овлашћење непосредно из Цариграда. Како иначе да објаснимо факат, да влашће не допуштају отворање српских школа чак ни у крајевима где су одавно испуњене све претходне законом прописане формалности? Пре и у почетку рата са Грцима турски су се државници старали само о томе, како ће добити времена, и за то су били готови обећањима одговарати на захтеве наших сународника. Кад је дошло на ред да се та обећања изврше, прибегли су политици заваравања, која је врло карактеристична по начинима како је извођена. А од кад им се ратна срећа осмехнула, почели су постајати све безобзирнији у своме понашању према нашим сународницима, и ако знају да не можемо бити равнодушни према њиховој судбини. Кад се њима не допушта да дођу до погодаба, без којих им је опстанак као народа угрожен, природно је да расположење народа у Србији не може бити вољно да се са Турском одржавају од-

носи, од којих наши сународници у Турској не видеше до данас никакве користи. Већ су приметни знаци незадовољства, које ће постајати све то јаче, што очигледнији буду изглед на пове заплете, чији ће изглед у многome зависити од тога, како се ми будемо дрикали према њима.

Љуто се варају Турци, ако мисле да је њиховом победом над Грцима учињен крај свима заплетима. Ово је тек почетак свршетка, који може бити кобан по Турску, ако се за времена не окану непријатељског држања према нама и нашим сународницима. Спор грчко-турски сад тек има да дође на праву и решење пред силе, које једва да могу доћи до сугласности у овом питању, јер им то не дају интереси који су једни другима супротни. Решавање ће се одуговлачити, те ће то одуговлачење, штетно по турске финансије, давати маха негодовању међу потчињенима. И Турци би најпааметније урадили, кад би њиховим правичним захтевима изишли на сусрет са предусретљивошћу, коју захтевају од њих и њихови властити интереси и обзир, о којима морају, у интересу општега мира, водити рачуна.

Према ономе како Турци данас поступају, кад је у питању да се остваре дата обећања и задовоље наши скромни захтеви, не изгледа да су добро схватили шта треба, у свом рођеном интересу, да раде. Та нас њихова непопустљивост ставља у положај, за који се не може рећи да је завидан. Свима нам је јасно, да не смемо допустити да се решавају без нашег учешћа питања, која ће се истаћи на дневни ред заплетима који су у изгледу. Наши национални интереси морају бити том приликом правилно оцењени и правично задовољени. И за то баш што не можемо и не смемо бити равнодушни према крају ових заплета, које нам све садашње прилике, а нарочито држање Турака према нама, стављају у изглед, потребно нам је врло марљиво пратити све што се у Турској ради и пазити како се то одазива у европској штампи. И ако смо суседи, опет не смемо с поуздањем тврдити, да нам је познато стање у Турској. Шта више изгледа, по многим појавама које не варају, да ми стање у Турској готово и не познајемо. А то је једна погрешка, која нам се и досад

светила и због које од сад можемо љуто страдати. Примера за ово има сувише нарочито баш у новије доба.

Истим се разлозима, ма да потичу из других побуда, објашњује доста велика пажња, коју у последње време поклања стању у Турској и готово сва европска публицистика. Догађаји, који се последњих година не престају збивати у областима потчињеним турској владавини, дају новинарима највише градива а политичарима задају највише бриге. Они су карактеристични и по начину како се изводе и по последицама које стварају. Ако се новинари задовољавају описом ових догађаја, представљајући их у светлости која годи смеровима политике коју служе — научници иду даље, старајући се, због важности последица, пронаћи им узроке, и ухватити ону прагматичку везу која их држи и објашњује. И за то се у последње доба јављају у доста великом броју о стању у Турској публикације¹⁾ различне једна од друге и по смеру и по садржини и по начину њезина представљања. Војна и материјална снага Турске, њезина привреда и финансије, њезина политика спољна и унутарња, тежње појединих народа који у њој живе и њихов положај и т. д. све су то питања која у највећој мери интересују европске кругове, од како су почеле избијати на видик појаве, по којима би рекао човек, да решење Источног Питања у ужом његову значењу није тако далеко. То баш велико интересовање — дало је повода последњим публикацијама, а у исто време им ударило обележје, којим се одликују. Како се са кога гледишта полази — а она зависе од интереса политике којој поједини писци хоће да послуже овим својим публикацијама — тако се оцењују и осветљују стање и догађаји у Турској, и односи и тежње појединих народа у њој. Отуда им је главно обележје супротности која се види и по томе како догађаје представљају и по томе како их објашњују и оцењују. Док је једнима смер хвалом

¹⁾ Најважније су међу њима :

1. P. Bandin d'Allauch, *La Turquie et les Ottomanes*. Paris, 1896. 8^o стр. 256.

2. V. Bérard, *La politique du Sultan*. Paris, 1897. 8^o и *La Macédoine* (нез чланака који се штампају у *Revue de Paris*).

3. Hidayette, *Abdul-Hamid revolutionnaire* ou ce qu'on ne peut pas dire en Turquie. Zürich, 1896, 8^o стр. 269. (Ова је књига посвећена Мурат-беју вођи младо-турске странке).

узвићи мудрост Султанову и његову великодушност и политички такт (тако ради Baudin d'Allauch); другима је, на против, сврха представити Султана као кривца за све зло од којег пати садања Турска (тако раде V. Bérard и Hidayette). И да време кад су се појавиле не искључује такву претпоставку, би човек помислио, да се први и прихватио посла да напише своје дело само за то да побија што су друга двојица изнела у својим делима противу Султана и његове политике.

Кад је овака супротност у задатку, којему се хоће да послужи, природно је, да читаоци не могу бити далеко од сумње, да ни њихова садржина није чиста од претераности, којој води тенденциозност на штету праве објективности и истинитости. И читаоцу се доиста тешко наћи у овим супротностима, ако је рад да дође до истине, а сам, међу тим, није познат са стањем у Турској. Захваљујући писцу „Писама из Турске,“ које је „Дело“ доносило, његовим читаоцима стање у Турској није сасвим непознато. Да њих допунимо, а имајући на уму мало час обележену потребу бољег упознавања стања у Турској, постараћемо се да упознамо читаоце „Дела“ са садржином сваке од ових публикација. Пошто нам није стало да улазимо у испитивање побуда, којима би се могла објаснити поменути супротност у представљању и оцени догађаја, гледаћемо да очистимо факта која се износе од претераности којима се она зачињавају.

Да видимо дакле, каква је садашња Турска по делу Baudin d'Allauch-a, који пати од претераности у хваљењу. Држаћемо се реда излагања, какво је и у његову делу *La Turquie et les Ottomanes*, задржавајући се, разуме се, на главама које нас могу највише интересовати.

*

Не признајући да је истина, што је Бринетије тврдио, да „историк не може бити непартајичан,“ Baudin d'Allauch обећава, у кратком предговору, трудити се „да се уздигне изнад свих предрасуда и да ода Турској и Турцима правду која им се дугује, једино се старајући да се не огреши о историјску истину.“

Хватамо писца за реч и прилазимо испитивању његова дела са пуно поверења у његову реч и још ничим непомућеном надом, да ће је одржати.

Прво, дакле, реч две о Исламу и његову моралу.

Који су се год у последње време, поводом догађаја због којих је скренута општа пажња на стање у Турској, дотичали и овога питања, сагласни су били у уверењу, да је одржавање Турске, као европске државе, апсолутно немогућно, јер је она, баш због исламизма, једна аномалија међу осталим хришћанским државама у Европи. Тако мисле и казују Грин и Фриман, са њима се у томе слаже и проф. Мартенс. „Начела мухамеданства — вели тим поводом проф. Комаровски,¹⁾ — као што је познато, одређују и проишчу све стране њезина (турског) религиозног и политичког уређења. Ова су начела заиста утицала доста благотворно на нижа, дивља племена у Азији и Африци; али је само учење Мухамедово било, од почетка још, делом позајмица, делом сакаћење начела не само хришћанства, него и јудајизма. А оно се међу тим, покрај свега тога, јавило са претенсијом, да постане светско, религија човечанства! Да би се незнабошци обрнули у праву веру, ово учење допушта најгрубља средства — да се лише права на живот; а хришћани, јудеји, персијски поклонници ватре и сабејци могу да се трпе само ако плаћају извештан данак. Полазећи од нетрпељивости и непријатељства као принципа у држању према свима иноверцима, мухамеданство, као политичка доктрина, упућује своје последнике на застој незнање, фанатизам и пропадање. Не поштујући личност у човека, мухамеданство угушује у самом корену све зачетке вишега, слободнога живота и код оних колективних личности које се зову народи. Његова је владавина синоним опште учмалости и духовне смрти.“

Како и сам признаје, да је религија, као саставни, нераздвајни део политичке и социјалне конституције турске државе, управо најважнији чинилац у њезину организму, *Baüdin d' Allauch* долази у свом излагању до закључака овом

¹⁾ *La question d' Orient*, чланак штампан у *Revue général du droit international*, поводом којег се много писало у европ. штампи о Источ. Питању.

мишљењу проф. Комаровског сасвим противних. „Од свих позитивних религија она коју је проповедао Мухамед најпростија, најслободнија од мистерија, најразложнија и најчистија рекли би сви који не трпе у вери спољне церемоније и натприродности.“¹⁾

И ако бисмо за часак могли заборавити оно мало искуства, што смо га у том погледу поцрпили из наше народне прошлости и садашњости, суперлативи којима је тако богат овај мали пасус, прилично јасно показују, да је писац човек са одређеном тенденцијом, која је далеко од тога да његову писању да обележје објективности и непристрасности. Али баш за то, што је писац овако одлучан, ако и не у равној мери непристрасан, пријатељ Турака, држимо да вреди видети по ономе што он о њима пише, какви су садашњи Турци. Та већ и иначе смо се наситили слушајући да се о њима само рђаво говори. Истина је у оваким случајевима увек готово у средини.

Начела Мухамедова учења, Ислама (предавање своје судбине вољи божјој), изложена су у Корану, који је, као дело Богом инспирисано, извор свега права и морала мухамеданскога, и у Хадис-има, који садрже усмене прописе Пророкове и његових првих ученика. Догме Ислама су врло просте: веровање у јединство божје, у мисију Мухамедову, у бесмртност душину и у будући живот у коме ће добро бити награђено, а зло кажњено. Тачно вршење свих прописа, који су овим светим књигама прописани, обезбеђује правовернима сталну и непроменљиву срећу.

Да ће овом свету бити краја и да ће после тога настати опште ускрснуће — то су два врло важна члана у Корану и вери мухамеданској. Једнога дана — а кад ће он настати, људима није дато да то знају — заповедиће Бог да преда њ изиђу сви народи. И онда ће потпуно праведно судити и свима народима у опште и сваком појединцу посебно. Све ће радње, добре и рђаве, бити измерене на божанским теразијама, па ће они, који су учинили више добрих, него ли рђавих дела, ући у рај. Осталима ће лице бити онакажено и

¹⁾ Baudin d' Allauch, La Turquie et les Ottomanes, стр. 7.

биће предани пламену пакленом. „Кад се сврши суђење, сви ће прелазити преко моста тако узаног као што је оштрица на мачу, тако танког као што је влакно у паучини. Праведни ће прећи преко њега брзо као муња, а безбожници и рђави паиће под теретом својих грехова и потонуће у пакао у коме ће трпети муке незамисливе... Али, при свем том, осуда неће бити вечно везана за Мухамеданце, који су објавили јединство божје. Алах ће их извући из пакла, кад му се то буде свидело.“¹⁾

Не бисмо рекли да ови наводи не иду у прилог мишчевим погледима о надмоћности Ислама над свим позитивним религијама, те смо за то мало вољни поклонити веру и разлозима, којима покушава одбранити мухамеданске појмове о рају од прекора, да се њима голица сензуална природа човекова уживањима, која се овом вером стављају у изглед правовернима.

Са вером је у тесној свези и морал који управо из ње и истиче. Прописи вере управљају или бар треба да управљају и радњама оних који је исповедају.

Пошто је главна тачка мухамеданскога учења веровање у јединство Бога који је одарен свемоћу и свим врлинама, то се његову утицају и руковођењу потчињава људска воља. Ту је порекло фатализма, који је играо и игра тако знатну улогу у животу мухамеданаца. У свету се не може десити ништа, што у напред није предвиђено у одлукама божјим. А како се одлуке божје тичу једино добра људскога, то су непроменљиве и с тога им се ваља без приговора покоравати. Зло и долази отуда, што се људи не покоравају заповестима Вечнога, који их, да би их казнио, лишава својих спасоносних упућивања. Овако предавање своје судбине вољи божјој и фатализам две су, по мишљењу мишчеву, различне ствари.²⁾ Њему у потврду наводи речи из Корана: „Добро долази од Бога, а зло од тебе.“ Предестинација се, вели, тиче само будућег живота, а не и осталих земаљских дела и поступака човекових.

Противу оваког схватања, не би смо имали ништа, кад би се оно узело само као тумачење онога што је у Корану

¹⁾ B. d' Allauch, op. cit. стр. 6.

²⁾ Op. cit. стр. 9.

написано и прописано. Али кад се примени у животу, многа идеја губи од своје првобитне чистине и добије значење које је мало сагласно првобитном. А писац ту истину превиђа, кад хоће овом свом схватању да да̑ пространији значај и да га обележи као схватање самих Турака. Историја је, међу тим, томе одсудно противна, јер је пуна примера из давне и скорашње прошлости, по којима се види очигледно да се првобитна предестинација заиста изметнула у прави фатализам. У животу ниједног народа нема тако разних примера, по којима би се могло видети, каквим последицама води фатализам као у животу Турака, у чијем се духовитом животу баш он највише истиче као видно му обележје. То се може објашњавати историјским животом како се хоће, али се не може одрицати, као што то чини писац овога дела.

Морал, заснован на веровању у свемоћност Бога, одарена свима врлинама, мора водити принципима, којима је врлина једини смер и регулатор. То је донекле тачно мишљење, са којег полази писац кад хоће да разматра, шта се Мухамеданцима вером препоручује да раде и од чега опет да се клоне.

У колико се тичу *породице*, као основице друштвене, ти принципи прописују деци да поштују своје родитеље. „Поштуј оца свога и матер своју; указуј им љубав и поштовање који им се дугују и чувај се да их не послушаш.“ Морал се мухамедански у овом као и у схватању *правде* слаже са прописима хришћанским готово дословнице. „Не чини другоме, што не би био рад да се теби учини.“ — тим принципом хоће Коран да регулише односе између појединаца. А њему је природна и логична последица *милостиња*, коју Коран најтоплије препоручује својим последицима. „Кад би људи познали вредност милостиње, кидали би своје месо да га поделе другима.“ Милостиња је, како тврди писац, најдража врлина свих Мухамеданаца, који је преносе чак и на животиње, јер ће, по њихову веровању, на страшном суду људи бити цењени не само према томе какви су били једни према другима, него и према томе какви су били према животињама.¹⁾ „Молите се

¹⁾ Op. cit. стр. 10.

се Богу, дајте милостињу, пише у Корану. Добро које учините наћи ћете га код Бога. јер он види ваша дела.“ И због тога, Богу за љубав, треба ближињима и сирочади, путницима и сиромасима у помоћ притицати; робље откупљивати; Богу се молити; реч своју одржавати, несрећу и недаће ратне трпељиво подносити.

„Молитва нас води, говорио је Омар, последњи калифа, до половине пута к Богу; пост нас доводи до врата његове палате; а милостиња нас уводи унутра.“)

Да би се човек удостојио вечнога живота треба у животу своме да се руководи врлином, а милостињи је допуна формална и апсолутна забрана *убиства*. Не искуси ли убица на овом свету казну за учињено недела, неће бити пуштен у други свет — тако верују мухамеданци. Штета што се по њихову раду и држању према незаштићеним, а њима потчињеним поданицима не види, да им је ово веровање и у срцу, као што је лепо написано у Корану!

У погледу *страсти*, којих се ваља клонити у животу пролазном на земљи да би се човек удостојио живота вечнога на другом свету, учење Ислама одликује се чистотом којој нема замерке. По њему се треба највише клонити, јер су највећој осуди подложене, ових страсти: *гордости*, која ће упропастити све који се за њом поведу, као што је упропастила и Луцифера; *тврдицу*, који пуни кесу, али лишава душу милости божје; *љутње*, која изазива, слична олуји на мору, олују у души човековој, те је готов, заборављајући на себе и Бога, учинити неправду, клеветати, убијати; *прождрљивости* због које је и пропао први човек; *зависти*, која не даје мира души, чији је вечити целат; *лености*, која одвраћа човека да не извршује дужности своје и верске, *блудочинства*, због којег је Пророк, сматрајући га за највећи порок, прописао рану жењидбу и т. д. Чудно само изгледа, кад видите, после овога, писца, како брани полигамију истина више натегнутим, него ли озбиљним разлозима. И библијски су патријарси били у полигамији, па их зато нико није прекоревao за неморалност, па да би Турке још боље одбранио, наводи, као нешто за њих

похвално, како у њих нема случаја да се деца напусте а још мање има блуда.)

Мухамед се није дакле задовољавао само тим, да реформише веровања, него је покушао исправљати наравн од свега што им је сметало чистоти. „Ослободно је, вели писац, жену ропства, у коме је била пре њега, део јој право на опстанак и обезбедно јој положај у друштву. Како је у томе успео и дали заиста положај жене код Турака оправдава његово категоричко тврђење, да „у погледу слободе њихове жене немају ни на чем никоме да завиде“, читаоци „Дела“ имају лепу прилику, да стеку о свему томе своје мишљење по сликама, у којима им г-ђа Јелена износи живот турских жена у харемима. Ја не верујем да ће се наћи која жена, да позавиди судбини својих турских друга, и за то што у то не верујем, мишљење ми пишчево о турској жени и њезину положају изгледа више ласкаво, него ли тачно.

Исто је тако, бар се нама чини, писац био мало срећан бранећи Турке од прекора, да су угушивали слободу а подржавали *ропство*. Чак се није устезао тврдити, да ропство у облику у којем је некад постојало, није ни у чем налик било ропству, како је оно било у обичају код европских народа,

којих је било много суровије и неспошљивије. А бајка је, тврди писац, да ропства има данас у Турској. Не знамо шта он подразумева под овим појмом, али се нама чини, да бисмо га довели у приличну забуну, кад бисмо му потражили позитиван одговор на ово питање: Би ли он желео својим сународницима онакав живот, каквим живе наши сународници у Ст. Србији и Македонији, областима које су под турском владавином? Ако би изишло да нам такав одговор, као пријатељ својих сународника, не сме и не може дати — а то је ван сваке сумње — онда би то био знак, да се тај живот лишен свих погодаба за напредовање и усавршавање, мало у чем разликује од ропства.

Што се пак тиче *толеранције*, ту би писац имао права у неколико. Турци су дошта били толерантни према школи и цркви потчињених народа. Нису их ничим ометали, али

им нису сметали да се одржавају и развију онако, како је то било угодно онима, који су их подржавали. У том су се погледу на Турке имали рашта угледати и народи много културнији. Аустријанци су, на пример у том погледу мање толерантни од Турака. Ова се толеранција простирала и на још неке облике народнога живота, као што је, на пример, општина, у чијој се рад и уређење турске власти нису мешале. Али, и ако то стоји, мучно би се могло с разлогом тврдити, да је толеранција, како су је практиковали, и практикују још и данас Турци, врлина. Оваква каква је, пре ће бити потекла из турскога немара, него ли из развијених хуманих осећања. Да је ово истина, а не претпоставка, можемо се уверити, кад поставимо овако питање: Шта је остало од свих оних установа, које су Турци затекли код народа, које су освојили? Све је угинуло, јер није било погодаба да опстане.

(Свршиће се)

ЈЕСТАСТВЕНИЧКИ МУЗЕЈИ У СУСЕДНИМ ЗЕМЉАМА



Година је дана протекла већ од како Одбор за Музеј Српске Земље ради на прибирању средстава за подизање Јестаственичког Музеја : „у коме би била представљена цела природа у којој Срби живе: земље камене и руде, биље и животиње, све што је од природе у земљи и што се природно на њој развија, све што од природе утиче на живот и напредак Срба“, коме би поред тога био задатак : „да постигне, помаже и руководи појединачка и систематска истраживања по српским земљама; и да прикупља и усавршава сва средства за научна истраживања; да помаже наставу Јестаственице у свима српским школама; сређујући за њих подесне збирке природина и да српскоме свету популарише ову науку.“

Према тешким приликама и незгодном времену кад је предузет и вршен посао благодарећи помоћи од појединаца, корпорација и нарочито Народног Представништва — које је вавек, често пута и у врло незгодним материјалним приликама, предусретало и потпомагало свако културно предузеће — Одбор је прибрао приличну суму новца. Међутим она је за постигнуће задатка још недовољна. Увиђајући значај, важност и преку потребу ове културне установе, Одбор је уз припомоћ својих вредних повереника и досадању наклоност српскога света, вољан да и на даље истраје на овом послу.

Да би се упознао и довољно необавештени свет наш са важностју сличних установа, Одбор ми је ставио у задатак: да, на основу приватних и службених извештаја и писаних докумената, сакупим податке о јестаственичким установама, њиховоме задатку, одржавању и потпомагању код других народа. Примивши се тога посла, нарочито сам избегавао велике научне центре ове врсте, као што су они у Бечу, Берлину, Петрограду и т. д.; већ сам се ограничио само на оне, по величини нама сличне, земље. —

У оквир расматрања ушле су Тројединца, Влашка, Босна и Бугарска. Податке за прву узео сам из: *Izvešća o stanju školstva u Hrvatskoj i*

Slavoniji 1889.-1890. Zagreb. Zakona ob uredjenju narodnoga muzeja u Zagrebu од 14. rujna 1878. god. и Pravila Jugoslovenske Akademije znanostih i umjetnostih i narodnoga Zemaljskoga Muzeja u Zagrebu. 1866. За Влашку добио сам, преко г. Саве Урошевића проф. Велике Школе, од нашега посланика у Букурешту г. Косте Н. Христића. Податке о „земаљском музеју“ у Сарајеву добио сам од г. г. Жив. Ј. Јуришића и д-ра С. Тројановића професора. Њима их је послао управник музеја, владни савјетник г. К. Херман. Сем тога послужно сам се и Гласником Земаљског Музеја, што излази у Сарајеву. Нанослетку грађу за јестаственичке установе у Бугарској исписивао сам из Закона за Вишето Училище въ Софія 1896. Programmes des cours de la Haut-Ecole de Sophia. Semestre d'été 1896. и из правилника за асистенте и институте при физичко-математичком факултету исте школе. За прибирање ових докумената благодаран сам г. Бончеву доценту за минералогiju и петрографију у Софији и овогодишњем декану математичког факултета. Све пак поменуте установе сем Влашке имао сам прилике на дуже или краће време, да лично обиђем и размотрим. Јкао ми је још само што нисам никакве извештаје могао добити о сличним заводима у Грчкој, премда су и за то чиниени покушаји преко извесних личности.

I. Народни земаљски музеј у Загребу.

Прву мисао о оснивању народнога музеја у Загребу покренуо је пок. д-р Б. Удевит Гај год. 1829., када је предложио да се у Загребу установи књижевно друштво, а уз то и музеј. Та његова мисао нађе на све стране одзива, те родољуби стану одмах разне природњине и старине скупиљати и шиљати их „правословној академији“, да их чува за народни музеј. Сам пак Гај, када је год. 1834. почео издавати „Народне Новине“, за политичке, а „Даницу“ за књижевне ствари, није пропуштао ни једне згоде, а да не пронагира, нарочито у „Даници“, потребу народнога музеја; шта више године 1836. предложио је у хрватско-славонском сабору, да се установи Учено Друштво „откуда би се сложном вољом и моћом свих пријатеља народне изражености плирске велика обћинска књижица и народни музеј подигао.“ Први део предлога прихвати Сабор одмах, а што се тиче музеја остало је при том, да се за њ предмети купе. У том правцу, осим правничке академије, радила су и разна друштва, као Народна Читаоница (установљена 1. марта 1838. год.), хрватско-славонско господарско друштво (1. марта 1841.), Матица Плирска (10. фебруара 1842.), те се за кратко време, толико нарочито природњина и књига скупило, да је настала потреба да се за чување тих ствари набави посебна кућа. У ту сврху купљена је год. 1846. на удеонице палата грофа Драгутина Драшковића, и намењена је народним циљевима под именом „Народни Дом.“ Музеју је исночетка дат у тој згради само већи део

дођега спрата, остало читаоници и господарском (пољопривредном) друштву. Доцније заузе Југословенска Академија Знанисти и Умјетности просторије читаонице.

У почетку музеј се делно на три одсека: археолошки, јестаственички и књижици. Први му чувар бејаше д-р Драгутин Раковац, тајник господарског друштва, једва нешто природњак. Године 1851. замени га мајор Мијо Сабљар, врло ревносни и ватрени скупљач археолошких и природњачких предмета и нарочито књига; али већ године 1855. мораде га уступити Људевиту Вукотиновићу природњаку и секретару пољопривредног друштва. По одласку Вукотиновића за великог жупана у Крижевце оста музеј неко време без икаквог чувара, док 1. априла 1862. не би поново постављен поменути мајор М. Сабљар. По његовој смрти (године 1865.) би поверена књижица и археолошка збирка гимназијском професору Ватрославу Јагићу, а јестаственичка збирка Шлосеру.

Међутим и сам Земаљски Сабор увиде потребу, да се музејална збирка једном уреди, те већ 1861. год. поднесе краљу на одобрење штатут за народно земаљски музеј. Овај буде тек 1866. год. потврђен, одобрен и озакоњен. По томе закону музеј је стајао под управом Југославенске Академије. Делно се на два главна дела на име: природњачки и археолошки са књижицом. Особље му се састојало од чувара као главе и управитеља целог завода, два пристава (један природњак а други археолог) и два послужитеља; по један за сваки одељак. Именовање чувара вршила је Југословенска Академија, уз краљеву потврду, а приставе без те потврде; служитеље пак постављао је сам чувар. Плату тога особља имала је право одредити Академија. За чувара би одређена плата од 1400 фор., за приставе 900 фор. а за послужитеље 300 ф., и те су се плате намниривале из региментарне закладе. У исто доба одређена је за музеј и годишња дотација и то 140 фор. за канцеларију, 200 ф. за ситне потребе 100 фор. за огрев и 100 форината за научна путовања и набавку новењих збирка.

У седници од 29. новембра 1867. године изабрала је Академија за пристава археолошког одељка професора ријечке гимназије Симу Љубића, а за јестаственички одсек Спиру Брусину. Првome уједно би поверена управа целог завода. У исто доба пресели се Музеј из Народног Дома у садању своју зграду, која је била у ту сврху припређена. Врховну управу музеја водила је Југославенска Академија, те је ради тога изабрала посебни одбор, кога су чланови били: д-р Фрања Рачки, као председник, директор Торбар и д-р Н. Матковић. Академија је за унутрашњи музејски рад саставила 1868. год. нарочито музејски пословник, који и данас у главном вреди.

У седници од 29. јула 1870. год. наименовала је Академија д-ра Ђуру Илића за другог пристава јестаственичког одељка. С. Бру-

с и н и би поверена антрополошка, зоолошка и ботаничка а П и л а р у палеонтолошка, геолошка и минералозна збирка. Ботаничка збирка доцније је прешла у руке професора те струке на универзитету. 6. новембра 1871. наименовао је С. Љ у б и ћ за музеалног чувара а потврђен 16. децембра исте године.

Музеалне збирке, нарочито природњачке, наскоро су се тако умножиле, да је постало немогућно да оба одељка остану заједно под једним кровом, па се археолошки одељак, крајем априла 1872., поврати у приземне просторије Народнога Дома.

По закону од 14. септембра 1878. год. Музеј је завод земаљски и стоји под непосредном управом краљ. земаљске владе, одјела за богоствоје и наставу. Дели се на три међу собом независна одељка: зоолошки, минералозко-геолошки и археолошки.¹⁾

Задаћа је музеју: да представи што потпуније слику старина, фауне и фее краљевина Далмације, Хрватске и Славоније, с обзиром на остали словенски југ: сем тога служиће за сврхе свеучилишне и образовање опћинства. Сваки одељак има свога управитеља, пристава, помоћника и послужитеља, а зоолошки још и препаратера. Професори зоологије и минералогиие на универзитету уједно су и директори дотичних музеалних одељака, и сваки од њих добива у то име 300 фор. на годину. Плата пак директора археолошког одсека износи 1600 фор. и 300 фор. станарине на годину.

Пристави уживају плату од 1000 ф. на годину и 200 ф. станарине. Помоћници имају на годину 400 фор.; служитељи 300 форината и стану наутри; а препаратер је земаљски чиновник с платом од 700 фор. на годину и станарином од 100 ф.

Управитеља археолошког музеја поставља краљ на предлог бана, а остало особље бан на предлог директора. Музеј се издржава приходом из властите накладе, а у колико та не достиже из земаљских средстава. Пошто је Југословенској Академији за градњу палате на Зринском Тргу дозвољено 20000 форината, постала је та заклада незнатна, те се потребе музеалне намирјују из регниколарне закладе и из земаљског прорачуна. Сваки одељак добива годишњу дотацију а те су дотације од више година ове:

	О Д Е Љ А К		
	зоолошки	мин.-геол.	археолошки
а. За стручну књижицу	1300 ф.	600 ф.	300 ф.
б. За набавку апарата и инструмената	500 „	500 „	— „

1) По смрти П и л а р а, кад су катедре минералогиие и геологије заузели проф. др М. Кишпатић и др Драг. Горјановић-Крамбергер, други је одељак подељен на два: минералозко-петрографски, коме је директор Кишпатић и геолошко-палеонтолошки, којим управља др Др. Горјановић.

с. За научно испитивање земље и на- бавку природина и старина	600 „	600 „	600 „
д. За покућство	200 „	200 „	200 „
е. За ситне трошкове	25 „	25 „	25 „
	свега 2625 „	1925 „	1125 „

Осим тога добива археолошки одељак из земаљског буџета за ископавање старина 1100 фор., а за издавање научног каталога 400 фор. на годину. Сви пак трошкови за издржавање целог народног земаљског музеја износе на годину 15.989 фор.

Сем ове сталне помоћи, музеј је врло често добијао, од појединих родољуба и владе, и изванредну потпору.

2. Босанско-херцеговачки музеј у Сарајеву.

Босанско-херцеговачки музеј у Сарајеву основан је почетком 1887. год. Већ пре тога (године 1885.) основало се Музејско Друштво, које је прибирало вредне посленике у читавој земљи. Ови су као чланови друштва скупљали заостатке из прошлости. Све што се прибрало чувало се у Сарајеву у просторијама, што их је влада уступила. Ова је затим пошла и даље, јер је одмах о свом трошку наместила кулосе. Кад је већ био приправљен терен, тада је влада почетком 1887. год. основала музеј као *завод земаљски*, Гласник, као орган музеја, основан је почетком 1889. год. Програм овог листа донесен је у I књизи Гласника (стр. 1—5., св. за јануар-март 1889.). „Издавати на јавност с Гласником“, вели се у програму „ми имамо двојаку циљ пред очима. Прво хоћемо, да имамо јавно гласило, у којему ће се зналачки проучавати и описивати свака струка, која је заступљена у музеју зарад свестраног упознавања земље и народа. У другу руку желимо још да ово гласило буде поучан лист за нашу напреднију читалачку публику, поучан у оним предметима и питањима, који засијецају у струку и деловање самог музеја или који стоје с њим у вези.“ Из програма се види и други задатак музеја. На страни 3. каже се: „Нашем Музеју није само задатак у томе, да чисто научно дјелује; сувише њему припада и културан, просвјетан задатак: да буде будилац међу синовима земље, понаособ међу нараштајима, како би ови помисљали на своју дужност, да свестрано проучавају и упознају своју отаџбину, да је у томе спознавају, уче љубити и цијенити, те да за просвјетни развитак њезин вазда улажу умне, душевне и материјалне силе. Двојака циљ музејског „Гласника“ одговараће према томе истинској двојакој задаћи: материјално-научној и морално-културној.“ Најзад ваља поменути да се крајем сваке године одбирају чланци из Гласника и у засебном извештају превode и штампају на немачком језику

„како би се на овај начин пружила прилика светској, образованој публици да о Босни и Херцеговини прије вјерне податке с извора.“

Сам музеј дели се у два велика одељења: 1. за старине заједно са етнографијом и 2 за природне групе.

У прву групу иду археологија (предисторија, римска и средњевековна), нумизматика, епиграфија, хералдика и сфрагистика, етнографија (у ову се рачунају збирке народних костима, производи кућевне индустрије, уметничког обрта и т. д.). Друга група обухвата зоологију, ботанику, минерологију и геологију.

Ово су просторије у којима су смештени поједини објекти. За римске старине имају 2 собе и 2 велике ланпидарије у дворишту; 10 соба за етнографију; две сале за пренестију; две собе за ботанику; 10 соба за зоологију; 5 соба за минерологију с геологијом и палеонтологијом; 1 лабораторија за фотографију; 1 лабораторија за зоологију, етнографију и археологију и два стана са слуге.

Чиновници музеја дужни су да прикупљају ствари. Помажу их пријатељи музејских струка, особито свештеници, учитељи, чиновници, сарадници Гласника и појединци. Званичници Музеја проучавају ствари а то раде и друге личности у колико већ имају спреме за поједине групе.

У музеју имају два кустоса. Оба су чиновници осмог разреда с платом од 2000 фор. У путовању имају 5 фор. дијете дневно, кола им се плаћају 30 крајцара на километар а железницу имају бесплатно. Осим тога постоје још два кустос-адјункта деветог разреда с 1500 фор. Њима је дневница 4. фор. Сем сталних кустоса имају и три додељена. Један од њих, д-р Пач, прима додатак од 400 фор. јер је гимназиски професор. Покојни Радимски био је кустос за археологију с геологијом и минерологијом а д-р Галик за антропологију — оба раде бесплатно, а путин им се издаци надокнађују.

Препаратори конзервирају старине, препарују птице, сабирају материјал и надгледају археолошка ископавања. За рад имају пет сталних и 7 привремених послужитеља. Плата је сталним послужитељима по 500 ф. а пошто су двојица уз то и препаратори то им се даје и додатак од 200 фор. годишње. Привременим је служитељима плата ако су у I класи 480 фор., а ако су II класе 360 ф. У путовању им се дневница рачуна 84 кр., а трошак им се за кола и железницу засебно наплаћује.

Годишњи трошкови на музеј износе сада 56000 фор. а у изванредним приликама и више. У прво време издавано је годишње на прикупљање материјала и на плате свега 30—40 хиљада форината. До сад је издато на музеј близу 400000 фор.

Музејом, у читавом његовом опсегу, управља земаљска влада, а кустоси руководе одељења по њиховим одредбама. Трошкови се подмирују из земаљских средстава.

Садашње је здање власништво чиновничког пензионог фонда, коме се плаћа кирија 10.000 форината, а за пренесториско одељење, које је у приватној кући, плаћа се 3000 ф. годишње. Ни један музејски званичник нема стан у музејским просторијама.

До године ће се зидати засебна зграда за музеј, која ће, по процени, стати 500.000 форината.

Музеј гаји добре односе са сличним заводима, те измеђује с њима своје публикације. Да би се музеј или друкчије речено босанска влада репрезентовала на јавним научним конгресима, скуновима, екскурзијама и т. д. увек се шаље по један стручњак. А н ф е л б е к је добио 500 фор. за зоолошки конгрес у Паризу а П а ч 500 фор. што је ишао на филолошки конгрес у Келн.

3. Јестаственички заводи у Румунији.

Јестаственички музеј у Букурешту саставни је део универзитета и подељен је у шест одељака. Како је особље појединих одељака, колико је плаћено и какве су дотације за књиге, набавку материјала, екскурзије, канцеларијске трошкове и т. д. видеће се из овог прегледа:

1. Одсек минералогски и петрографски.

ЗА ШЕСТ МЕСЕЦИ (од 1. октобра 1895. до 31. марта 1896.).

Директор	100 динара дијурне месечно	600
Шеф радова	100 " " "	600
Послужитељ	50 " " "	300
За трошкове око уређивања одсека		3000
		<hr/> 4500

2. Одсек геолошки и палеонтологски.

		годишње
Директор	300 динара дијурне месечно	3600
Шеф радов (указ.)	300 " плате "	3600
Цртач	150 " дијурне "	1800
Кустос	80 " " "	960
Послужитељ	50 " " "	600
За набавку материјала		2000
За разне књиге и публикације потребне за геолошку карту		4000
За екскурзије по земљи ради геолошке карте		3000
За екскурзије са ђацима факултета		1000
За канцелариске трошкове		200
		<hr/> 20760

3. Одсек зоолошки.

Директор	300 динара	дијурне	месечно	3600
Препарат. (ук.)	225	"	плате "	2700
Кустос	80	"	дијурне "	960
Послужитељ	50	"	" "	600
За набавку материјала				2000
За канцелариске трошкове				100
				<hr/> 9960

4. Одсек морфолошки.

				ГОДИШЊЕ
Директор	150 динара	дијурне	месечно	1800
Препаратор (ук.)	300	"	плате "	3600
Два послужитеља по	70 динара	дијурне	месечно	1680
За набавку материјала				4500
За канцеларијске трошкове, воду и осветљење ¹⁾				500
				<hr/> 12080

5. Физиолошки институт.

Директор	300 динара	дијурне	месечно	3600
Шеф радова (указ.)	300	"	плате "	3600
Препаратор	" 250	"	" "	3000
Асистент	" 200	"	" "	2400
Кустос	100	"	дијурне "	1200
Два послужитеља по	80 динара		месечно	1920
За набавку материјала				8000
За библиотеку				1700
За осветљење, воду и канцелариске трошкове ¹⁾				2000
				<hr/> 27420

6. Ботанички институт.

Директор	300 динара	дијурне	месечно	3600
Асистент	225	"	плате "	2700
Чувар колекција				
и библиотеке	225	"	" "	2700
Препаратор	225	"	" "	2700
Шеф културе (с				
уговором)	400	"	дијурне "	4800
Два баштов. по	200	"	" "	4800

1) Јер није у универзитетској згради, па се плаћа кирија за воду и осветљење.

				ГОДИШЊЕ
Два помоћника				
баштована по	100	,	,	2400
Вратар	80	,	,	960
Шест радника по	70	,	,	5040
Три послужит.	80	,	,	2880
За трошкове око баште, колекције, за набавку материјала, библи-				
отеку и т. д.				16000
За екскурзије с ђацима факултета				1000
				<hr/> Свега 49580

4. Јестаственички заводи у Бугарској.

При Великој Школи у Софији постоје разни институти. Главни им је задатак да у њима ученици врше практичка вежбања из предмета које у школи слушају. Али у овим заводима могу радити и друга лица, која се баве специјалним питањима у колико то дозвољавају средства, време и место.

Институти стоје под врховном управом факултетског савета, а непосредно њима рукује наставник дотичне струке и њега факултет бира. Уредник (директор) је одговоран пред факултетским саветом за научни састав и целовитост службу у заводу, он се стара да набавља неопходно потребна средства за наставу и да руководи њиме. Уредицима помажу асистенти, пренаратери и (за ботаничку градину) градинари.

За асистенте се постављају она лица, која су свршила Велику Школу у Софији, примерног су владања и вредноће, а својим студијама показали особиту наклоност ка предметима. У изузетним случајевима могу се употребити и лица са других научних завода. Лица изабрана за асистенте имају за цело време службовања у том звању права наставника средњих школа. После године дана асистент има право да се јави за државни пенит за наставника средњих и других специјалних школа. Дужности су му да pazi на чистоту и ред у кабинету; да води инвентар књига и ствари; да иде на екскурзије, по предлогу уредника, сам или са ученицима; да решава специјалне задатке у времену кад је слободан или кад се за то нарочито одреди; изводи под надзором наставника практична вежбања с ученицима и т. д.

Од јестаственичких установа данас при Великој Школи постоје ови:

1. Ботанички институт (лабораторије, кабинет, збирке) и Ботанички врт.

2. Зоолошки институт, (лабораторије, кабинет, збирке за зоологију и упоредну анатомију) и

3. Минералошко-геолошки институт (лабораторије, кабинети, збирке за минералогију, петрографију, геологију и палеонтологију).

Помоћ коју су ови заводи имали у 1896. години износи:

За ботаничку градину	20000 лева
„ зоолошку збирку	10000 „
„ мин.-геолошку збирку	30000 „

Стална годишња дотација износи:

За ботанички кабинет	2500 лева
„ зоолошки кабинет	2000 „
„ минерал.-геолошки	2000 „

Целокупна помоћ за В. Школу износила је крајем 1896. школ. год. 100000 динара.

П. с. Павловић

ЈЕДАН ПРИЛОГ ЗА ИСТОРИЈУ ПРВЕ ВОЈНЕ АКАДЕМИЈЕ У СРБИЈИ

У СРПСКОМ ПРЕВОДУ САОПШТНО

Х. П.

Претурајући ту скоро неке старе књиге — за које ни данас не могу да се сетим кад су и од кога набављене — наишао сам на један рукопис на дебелој, јако извешталој, белој хартији. Рукопис је на немачком језику писан готицом, ванредно лепо и преко целог табака, али тако да је на свима табацима остављено, са стране откуд се почиње писати, мало празне хартије (нешто јаче од два прста). У тој празнини избележени су другим (црвеним) мастилом (које је променило боју) редом бројеви 1, 2, до 36, као најглавније мисли, на које је требало скренути пажњу Министру Војном; даље на једном листу обележен је број прилога (8 комада прописа) а осим тога види се да је било још два (један јеловник, и један прорачун) али су на жалост сви ти прилози погубљени. Рукопис је био прошивен белим, дебелим концем и два пута је пресавијен (онако као што се и данас чини по канцеларијама) и на савијутку, управо на средини, јако је оштећен на последњем и претпоследњем листу. Изгледа да су га на том месту почели и миши грикати. Цео рукопис има три табака, који имају формат концент-хартије; сем последње стране све су писане. На спољашњој, чистој страни, горе при врху, забележено је, такође читким и лепим словима, Княж. серб. военна Академија Бр. 1. а испод тога Рапортъ Сверху садашнѣга стаѣя сербске военне Академѣе. Ваља ми још напоменути да су сва имена људи, већина вариоши што се у извештају помињу и још неколике ствари и предмети писани српским словима. Такав је и потпис управника Академије. Све су те речи у преводу курсивом истакнуте. Рапорт је писан 3. јануара 1838. године, па као што обично бива, да се у почетку сваке нове године још неко време — онако из навике — нише стара, тако је и овде случај. Написана је прво 1837. година па је после преко овога броја 7 написано 8.

Саслштавајући читаоцима „Дела“ српски превод овог рапорта, надам се, да ће их заинтересовати. Стручњаци ће у њему наћи можда и нових података за организацију прве војничке стручне школе у Србији.

РАПОРТ

о садашњем стању кнежевско-српске војне академије.

За ову прву годину Академија је отворена само за 32 кнежевска кадета. Са *Стојаком Јовановићем*, који је дошао пре неколико дана, она је од тога броја навршила 30; двојица дакле још недостају, један из Београда, коме имена не знам а који је, како ме извештава директор *Радоваковић*, имао доћи по вашој препоруци и *Павле Вучковић* из *Тоболаца*.

1 Да не би оба ова младића заостали у наукама, молим Вас да наредите да се пошљу што је могуће пре.

Предавања сам отпочео 15. децембра. О марљивости и вредноћи кадета, не остаје ништа више пожелети. Сви су врло даровити и дају лепу наду, да ће овај завод, који је отворен милошћу Њ. С. Кнеза, оставити довољно спремних у својој струци.

Из овде приложених (8 ком.) неколико прописи можете увидети успех у красноречју, који је постигнут за неколико дана вежбања. Њ. С. Кнез извесно ће доживети много радости од овог завода, кад довољним потребама снабдевени будемо. Али Вам ја, на жалост, морам признати, да смо досад трнели оскудицу чак и у најпотребнијим стварима, као н. пр. у перима, хартији за писање, мастилу и т. д. а делимиче још триети морамо.

Овим узимам слободу да Вам по реду о садашњем стању и недостацима поднесем кратак рапорт, а у исто време молим да би се све ове тачке доставиле Њ. С. Кнезу, како би се могле мудрошћу и увиђавношћу све ове ствари довести у ред.

Стан.

Професори су, према наређењу господина шефа и потпуковника *Милутиновића*, добро смештени на горњем сирату, док су за кадете узете три приземне, врло тесне собе *кокака* Њ. С. Кнегиње и две мање собе биљардне зграде.

Два на службу придодана каплара и 4 редова поћивају у кнежеву *кутваку*.

Кува се заједно с болницом у истој кујни, где се налази само једно огњиште, јер је друго са свим покварено. Овде се налази још једна соба, која добро служи за склањање јела и становање куvara, али због надзорника *Николе* и *Адама* употребљава се као посведневно свратнице.

— Академији припадају ове зграде:

а. цео ковак Њ. С. Кнегиње.

б. цела биљардна зграда.

в. *кутвак* или кујна Њ. С. Кнеза, без права да се огњиште, на случај потребе, сме употребљавати.

г. кујна са болницом заједно, без собе која иде уз њу.

д. једна трапезарија у великом здању код *чесме*.

Да би се очувао добар ред и спречно издазак кадета врло би потребно било да се одобри још ово :

- 2 1.) Донуштење, да се сви улази и излази плотом ограђеног **кошача**, са изузетком једног где стража стоји, затворе и нико да се не сме пуштати да пролази кроз двориште сем особља из Академије; јер се често дешавало, да су људи разног положаја долазили, доносили вино или ракију, с кадетима лармали, пили и други перед производили.
- 3 2.) Да се може у случају потребе кнежева кујна употребити.
- 4 3.) Да се заповеди *Николи и Адаму* да изиђу из собе у болничној кујни, која би се за кувара употребила, а себи би могли узети једну собу у великој згради код **чесме**.
- 5 4.) Да се од страже пред **кошачом**, коју сачињавају 12 људи и која врши дужност при једној стражари, одвоји извештајни део и постави на ново пригодно место и тиме послужи нешто на одликовање Војне Академије а нешто на одржање реда и да пази на ватру. Ова би стража кад је хладно време могла стајати у **кошачу** при земљи, а кад је лепо време пред **кошачом**.

Ствари у становима

Сваки је кадет добио :

1 просту постељу	2 ћебета
1 сламњачу	2 чаршава
1 јастук	1 мали сто на 2 кадета у соби.

Чаршава је мало, јер би требало да сваки кадет има по четири чаршава да би се ћебета чисто држала (два у употреби два у резерви); према томе за 35 постеља требало би 140 чаршава. Прљав чаршав ваља прати и траје 10—15 год., а ћебе покривено њиме још више. Ако ли се пак оно употребљава без чаршава, не само што се и само трља, већ свакодневним лежањем оно се много јаче коси.

- 6 У интересу економије и кадетског здравља, мишљења сам да би ваљало набавити још по један пар чаршава.

- 7 Ваљало би набавити :

за академску канцеларију	4	} свега 18—20 сламњих столица.
„ сваку кадетску собу по 2	10	
„ учионицу	2	
„ трапезарију	2	

а тако исто :

- за кадете који још нису дошли 6 столова
- „ дежурне по њиховим собама сто и три постеље
- „ кадетску трапезарију сто на коме ће се делити јело
- „ школу мали орман за креду, сушљер, светњак и т. д.

Послуга нам је најгоре смештена. Осем тога што је лако обучена,

те трпи од велике хладноће. морала је до данас да спава на голом патосу у једној соби, чији су прозори само хартијом облепљени. За покривање имају само једно танко ћебе, које су по допуштењу њихова команданта г. капетана *Давидовића* из касарне донели. После многих молаба успео је најзад, да добију своје сламњаче, али још немају постеле.

Човечност, будуће испуњавање њихових дужности и част овог завода захтевају, да се ови људи сместе исто тако као и сами кадети.

- 8 Ваљало би с тога наредити њихову команданту, да им он, где је могућно помогне и да је у опште, у корист овог кнежевског завода, дужан, по узајамном службено-споразумном договору, указивати сваку могућну помоћ.

Првих дана по доласку, кадети нису имали никакве послуге. Они су сами ложили пећи, вукли воду, носили дрва и томе слично. Истина, ја још не знам тачно у колико ће ова Академија бити почаствована кнежевском милошћу и одликовањем, али држим, да ово, без сваке невоље, недостојно мање запимање не доликује младићима, који носе име кнежевско српских кадета и који су из угледних српских породица: јер овде кад смо дошли било је довољно војника да се неколицина откомандује — г. шеф држи да нема никаква права за то.

- 9 Неопходно је потребно да се 6 људи што су овде прикомандовани или стално или на две године задрже, како не би били принуђени, да губимо тако често време у обучавању на њихове дужности — јер тек што смо добили од овдашње пешадије 6 људи, после деветодневног бављења морали смо их сменити.

Одело

- 10 По исказу г. шефа потпуковника *Милутиновића* Његова Светлост еквипираће кадете на сопствени трошак лепо и достојно овог завода. Одело које би требало да носе по мом мишљењу било би:

За свакодневну употребу за једнога

2 кошуље годишње — — — — —	64	2	—	128	—
2 гаће годишње — — — — —	64	2	—	128	—
2 убруса на 3 године — — — — —	64	1	—	64	—
2 мараме на 3 године — — — — —	64	—	30	32	—
1 црне зимске панталоне за годину — —	32	10	—	320	—
2 летње, цивилне панталоне за смену и праће, за годину — — — — —	64	5	—	320	—
1 шињел за зиму на 5 година — — —	32	10	—	320	—
2 летње цивилне блузе на 4 године — —	64	6	—	384	—
1 лепа капа са сунцобраном — — — —	32	2	—	64	—

Свега :

УКУПНО КОМАНДА	СТАЈЕ ОД ПРИЛ.			
	КОМАНДА		УКУПНО	
	Ф.	БР.	Ф.	БР.
64	2	—	128	—
64	2	—	128	—
64	1	—	64	—
64	—	30	32	—
32	10	—	320	—
64	5	—	320	—
32	10	—	320	—
64	6	—	384	—
32	2	—	64	—
			1760	—

	УКУПНО КОМАДА	СТАЈЕ ОД ПРИЛ.			
		КОМАД		УКУПНО	
		Ф.	БР.	Ф.	БР.
Пренето :				1760	—
2 пара чизама, сваки пар са једним наглављивањем и са два ударања пендета на две године — — — — —	64	6	—	384	—
1 чојани прешик за 3 године — — — — —	32	3	—	96	—
2 оковратника од коњске длаке на две године — — — — —	64	1	—	64	—
<i>За параду, кад дође Њ. С. или друга која знатна личност.</i>					
1 зелене чохане пантал. за више година	32	10	—	320	—
1 лепо начињен такав капут — — — — —	32	15	—	480	—
<i>За наоружање</i>					
1 потпуну пушку — — — — —	32	8	—	256	—
1 погон — — — — —	32	2	—	64	—
1 сабља — — — — —	32	5	—	160	—
1 мала фишекл. с кожним опасачем — — — — —	32	4	—	128	—
1 чачко — — — — —	32	5	—	160	—
1 ранац — — — — —	32	4	—	128	—
Свега :				4000	—

Ових 4000 ф. или 2000 талира морало би се одмах прве године исплатити за њихово одело и наоружање.

- 11 Ради наставе у екзерциру мора се снабдевање оружјем извести што је могућно пре, а зимско одело одмах. Ово би било неопходно потребно не само ради једнакости, хармоније и једнаког духа питомаца, већ и због утопљивања против хладноће. Кадети *Јанковић*, *Петровић*, *Стаменковић*, *Ивановић* и *Поповић* понели су на себи само једну кошуљу, гаће и кратки капут, тако да при садашњој хладноћи не могу опстати ни у самој школи где се прозори не затворају добро.

Већина нема добре обуће; ципеле и чизме су им исцепенане. Сви су понели само најпотребније, јер је сваки мислио да ће их добити од Академије при ступању у њу.

Садашње неједнако одело дели их у две класе: сиромашније и богатије, на се тако у свакој прилици и нехотице одвајају. Ова околност уноси рђав дух у Академију и за будућност.

19 питомаца који су први пут из *Крагујевца* на колима испраћени, нису могли собом понети своје мале багаже, те тако дођоше неки само са једним паром рубља у *Пожаревац*, који од тога доба још нису пресвукли и сигурно ће у скоро бити пуни нечистоће и гада. Господа из *војне полицијне канцеларије* обећали су да њихове ствари, при повољном времену

као што је тада било, пренесу на једним колама, што не учинише ни после више од месец дана.

12 С тога молим Ваше Високоблагородије да буде добро наредити, да се ови мали кадетски багажи пренесу и овде пошаљу на једним колама војног министарства. — Г. шеф већ је одавно за то писао, али не само што није добро тражено, већ чак ни одговора.

13 Моја би највећа жеља била да Њ. Светлости Кнезу при првој посети покажем нешто што би га могло обрадовати, с тога молим да се ради израде зимског одела овамо испрате више кројача и обућара да би им одело што скорије и што боље израдили, јер ће се иначе многи поразболевати. нешто због хладноће а нешто због гада и нечистоће.

Да би се од људи који су овамо упућени за послугу могло захтевати да што потпуније врше своје дужности, ваљало би им побољшати продовољство. Од њих су се двојица разболели и отишли у болницу. Ваљало би им с тога дати:

14 а. добру обућу, јер сад иду највише у поцненим чизмама.

15 б. Сем кошуља, гаћа, панталона и огртача ваљало би им против садашње хладноће дати по један стари капут или допустити да нови носе. Тако је и у другим земљама. Кад Њ. С. Кнез или друга која страна, висока личност посети Академију, врло би непријатно било да види рђаво обучену послугу.

16 в. За оправку и одржање обуће код кадета и њихових заповедника и ради уштеде у многим издацима, неопходно би био потребан један обућар у заводу, који би се у Београду, кад би Академија тамо била, могао лако и јефтиније на годину да погоди — овде се мора нарочити узети.

17 г. Скоро исто тако потребан је и један кројач ради крпежа. Обе ове занатлије могле би радити и за остале војнике, који су овде.

Кујна

Ни са кујном није боље од до сад изложеног.

Кадети морају ићи на обед из дворишта *комака* у велику зграду код *чесме*, преко блата, снега, често по киши и непогоди а исто тако далеко је кујна од трапезарије. Од ово дваестак дана време је врло рђаво, те је врло тешко преносити јело из кујне у ову.

Али све ово било би још и којекако, али ми немамо куvara који би умео добро да кува. До сад је доста добро и чисто кувао један човек кога је г. шеф из Београда погодио, али он је био врло скуп и сада на његово место, пре неколико дана, узет је један стари и слабуњави човек, који и сам признаје, да не уме онако кувати како се овде жели.

18 Једва се може веровати како нечисто јела готови. Истина ми је обећао г. шеф да ће другога набавити, али по мом немеродавном мишљењу,

најбоље би било да Ваше Високоблагородије одреди једанпут за свагда стални издатак за куvara, а старање за тога на мене пренесе, што би више стало на мене би пало. Шест талира месечно била би средња цена за таквог једног куvara.

19 Јела је доста, али, као што је речено, нема чистоће, и што је готово исто тако важно, нема промене у јелима, која је неопходно потребна за живот младих људи, који много седе. Ова промена не би више стада него што је данас случај, а из приложеног под бр. 2. јеловника Ваше Високоблагородије увидеће разноликост јела и простих средстава која су потребна за та јела, и која здрављу много доприносе.

20 Оскудни смо у кухињском посуђу. Већ су многи велики лонци пренукли, које због ватре а које при ношењу у трапезарију, и ми ћемо, ако се њима служимо, више издатака имати, него кад би од једанпут и нешто више издали за бакарно, добро калансано посуђе. Колики је број потребан, не може се сада рећи, све до доласка новог бољег куvara.

Школа

Прелазећи с ових материјалних ствари, које чине основу завода, на школу, наћи ћемо да овде има још више недостатака и оскудица. Сматрам за своју прву дужност, да одмах сада на њих укажем.

Учioniца има само једна танка, слаба врата, чије су се даске, дугим временом, расушиле, те услед тога постале широке пукотине, кроз које слободно пролазе ветар и снег. На ове отворе залепио сам сада хартију; али је најгоре с оним, где се врата добро не затворају, па се с тога наводи у учioniци код врата а у обиму од три корака, гомила снега. Код четири проста прозора изгледа исто тако јадно. Срећом те је министар финансије Павле, који је овде био, допустио да се направе зимски прозори. За разбијена и хартијом облењена окна нисмо могли доћи стаклара ни из оближњег Смедерева.

Кад је дошло од прилике 26 кадета, ми нисмо били још готови са столовима и клупама, а кад је и ово било готово још нам није био стигао поручени материјал из Београда. Да тако много људи пустимо, да више дана и недеља буду без занимања, могло је имати штетних последица. После дванаестодневног, узалудног чекања на поручена пера, мастило, хартију за писање и т. д., купио је г. комесар и капетан *Дугалић*, са допуштењем г. шефа, све што је имало у *Пожаревцу* хартије, пера, мастила — и тако сам био у стању да отпочнем своја предавања и то бар најпотребније из историје, математике, српске граматике и лепог писања.

Преко г. шефа послао сам Њ. С. Кнезу списак потребних средстава, да се отпочну и остали предмети, које ваља ове године предати. Требало би, наиме, за ове предмете, особито за:

предмети
без
наставника

географију
француску граматику
цртање
борење
играње и
егзерцир наручити многе књиге, карте и други материјал, а за

предмете без наставника још и два професора из Беча или Пеште. Живео сам до сад у нади, да ће се извршити све ове поруке; али дуго чекање на њих и пошљавање г. *Гашипаревића* за учитеља, чини ми се, као да ме о противном уверава, у толико више, што ми је већ раније послат, вероватно за учитеља, *Мачић*, који је као каплар изашао из аустријске војске.

Морам по дужности обратити пажњу В. Високоблагородију на то: да оба ова господина, по сопственом признању, не могу предавати ни један од горњих предмета, који су без наставника. Због своје слабости и свога слабог изгледа, г. *Гашипаревић* врло је мало погодан за овај завод. Ја ћу му дати *географију*, коју сам ја желео.

Г. *Мачић*а употребићу за службено дописивање, надзор и т. сл.

Алебру, која ми је из *Крагујевца* послата, примно сам исправно, само што се она не може употребити за овај завод, већ само за универзитете и оштрење већ изображених духова. И кад би била подесна за нас не бисмо је употребили према времену кад је дошла, пошто је професор *Теодоровић* по мојој наредби превео већи део математике од Вега. Што се тако дуго чека на поруџбине из Беча, наводи ме на мисао, да су можда нека госнода мишљења, да је излишно свако тражење наставника и математике, после послате *Алебре* и г. г. *Гашипаревића* и *Мачића*.

Да би се тиме лако избегле штете које би отуд постале, сматрам за дужност, а у корист високе кнежевске службе, да обратим пажњу Вашем Високоблагородију да није тако лако уредити ову Академију са малом средстава.

Аустрија има 9 великих војних завода и извесно преко 20 у оном размеру као што ми овде уређујемо. Свака пуковска школа, којих тамо има преко 30, има 4—6—8 професора, које је лако изабрати из средине официрског кора; али је уређење војничких школа у Тулану, Олмицу или Грацу стало више од 50.000 фор. и свака годишње прима до 200 ученика а има 10—12 професора.

По приложеном приближном прорачуну, где је све више узето у рачун, наша ће Академија када је са свим ваљано снабдемо, прве године укупно стати 2—3000 дуката, а када временом добијемо три класе стаће годишње 4—5000 дуката. А какав је то издатак за једну тако корисну и важну школу, прву војничку у Србији?

21 С тога је дакле неопходно потребно, да се ова Академија најпре добро снабде са свим и да се још узму 2—3 професора за француски језик, цртање, борење и играње.

22 *Географију* не можемо још предавати, јер немамо за њу глобуса, нити карата.

- 23 За *француски језик* и *цртање* нема ни учитеља ни материјала.
- 24 За *борење* и *играње* такође нема наставника ни материјала — за што сам све Вашем Високоблагородију дао списак у Београду.

За егзерцир кадети још нису војнички обучени нити наоружани.

Уверен сам да Ваше Високоблагородије налази да су ови предмети потребни нашим будућим официрима; али бисте можда Ви, г. шеф и друга господа могли мислити, да је играње излишно за војнике. Ако би се и један господин нашао који тако мисли, то бих га молио да промисли, да се играње не учи само за балове.

Не ослањајући се само на то, што је играње код свију образованих народа старог и новог доба било главни део гимнастичког вежбања и што се и тада као и сада сматрало да спада у *bon ton* умети играти — примећујем у кратко, да играње не само потпомаже окретност војника и брзину у телесним покретима, већ и душевну. Баш с тога су вежбања у игрању уведена у свима средњим руским и европским школама, а сем тога мора се, по доброј педагогици, спојити душевно са гимнастичним вежбањем.

- 25 Свакојачко, ако Њ. С. Кнез не би хтео одобрити веће издатке за овај предмет, то бих могао препоручити једног српског официра, такозваног *Јована Швабу*, кога капелник Шлезингер добро познаје, а кога су ми и многе овдашње личности препоручиле: он би могао, свирајући у један музички инструмент, учити кадете игрању а осем тога и егзерциру.

Остаје још само да се траже 1—2 наставника за француски језик, цртање и борење.

- 26 У послатом списку за цртање сам предложио *Николића* инжењера из Новог Сада. Овај је у толико потребнији, што би у другој години могао предавати геометрију, стереометрију, картирање и фортификацију, а тада бисмо морали за то имати другог наставника. *Николић* је служио у војсци при артилерији, српски је писац и по свима исказима врло је способан.

Учитељи за француски језик, цртање, борење и играње могу се врло јефтино наћи у Аустрији (од 2—300 талира).

Ваше Високоблагородије знаће, да добар професор може предавати само један или два, а највише три предмета, особито на језику где још тако мало, а у неким предметима и ништа није писано. Ја сам пак прве године, поред многих других директорских дужности и брига, узео три предмета; г. проф. *Теодоровић*, сем посла око превођења, два а г. наредник *Лазаревић* само један предмет.

Са трудом и радом оба господина ја сам потпуно задовољан и могу их са своје стране с правом препоручити кнежевској милости и пажњи.

- 27 Ово је, Ваше Високоблагородије, све што је за школу потребно; све што сам о томе овде рекао, додирнуо сам и у списку, који сам Вам у Београду предао. Слободан сам замолити Вас, да бисте имали доброту

обавестити ме, да ли је већ све по оном списку наручено или не. — Хтео бих чим се могне да напишем правила и основне законе за ову Академију и да их поднесем на одобрење Њ. С. Кнезу и влади, али ми оскудевају зато потребне поручене књиге, те у заводу мора ићи свакојак, кад нису прописане дужности потчињених професора и кадета.

Управа

Уређењу ове Академије смета и стаје на пут одвојени положај *По-жаревца*, где се и најобичније потребе не могу довољно набавити а осим тога и Њ. С. Кнеза прескупо стаје.

Г. комесар *Дугалић* први пут једва ми је могао покуновати у дућанима 100 пера, други пут морао је, по његову уверавању, ићи од куће до куће да сакупи 90 пера. И са хартијом није ишло боље. Срећа, те је своје нешто имао г. наредник *Лазаревић*, коју нам је, по допуштењу шефа на рачун издао; иначе бисмо морали обуставити и ово мало предавања.

Ми смо све ово у самом почетку поручили у Београду, али због рђавог времена и још више, по мом мишљењу, због спорости и равнодушности онога код кога је поручено после једномесечног очекивања, добили смо тек јуче. Па када би и за 4 дана припело, било би врло неугодно и са дангубом скончано. Сваког дана искрену мале потребе, све се не могу од једном поручити а све не могу од једном пасти човеку на памет.

Занета морају се, као и у свима европским варошима, такве школе оснивати у великим варошима. Академија не би могла овде постојати нешто због многих издатака а нешто због оскудица, чак и кад би било довољно простора. У целој Србији само је Београд зато згодан, као што је и Ваше Високоблагородије приметило, са додатком, да ће се наша Академија донета морати тамо преселити на пролеће или с јесени. За сеобу њену ја ћу у своје време поднети свој план.

Управа Академије наводи се сада у више руку, а ова подела штетно утиче на завод што му не достаје снаге и јединства. Док је г. шеф овде, највећи део захтевам од њега; други део морам тражити од г. комесара и капетана *Дугалића*; нешто код *Николе* и *Адама* — а све је то скопчано са дангубом и закашњавањем. Мени, коме је поверено добро и успевање овог Института, дужност је, да мислим на средства, како бих одговорно високом пишчекивању Њ. С. Кнеза. За то сам тако слободан да замолим да се усвоје ове тачке:

28

1. Да ми се као директору завода преда и економија, и то или одмах или мало по мало. За рачуноводство, старање о набавкама, за раздавање следовања у храни и другим стварима, ја бих одредио г. *Мачука* са титулом рачуновође. За разне куповине ја бих се постарао на најбољим и најјестинијим местима или би вршио набавке тамо где нареди

висока влада; према садашњем систему могу наступити многе несправности, а то се не може никад десити моме рачуновођи под мојим надзором.

29 2. Да се за куповину прописаног школског, кухињског и другог материјала при Академији установи каса од 500—1000 талвра, која би се сваког месеца или сваке четврти у години попуњавала. Каса би имала три кључа. Један би добио директор, један рачуновођа а трећи један од госпoде професора и новац би се из ње узимао под заједничком контролом. Све изванредно потребне издатке требало би да одобрава висока влада.

30 3. Требало би да ми се неко овде стално одреди, ко би се у недељи дана редовно старао за наруџбине у *Крагујевцу*, *Београду* и *Ковину*. Исто би тако потребно било имати и другог комисионера у Београду, који би нам у приликама најпотребније из иностранства набављао.

31 4. Што се тиче службено-економске и научне струке, о свему овом требало би да Њ. С. Кнез и висока влада кореспондирају само с академијском управом. За добар ред и напредак Академије одговарао бих ја.

32 5. Академија не треба да зависи нити да прима заповести ни од кога другог, до од Њ. С. Кнеза и високе владе или од, на то, од времена на време, одређених чиновника. Треба овдашњем високом чиновништву објавити и наредити да се у свима приликама и с управом академијском понашају службено и пријатељски.

33 6. Док не би стигао мој отпуст из аустријског поданства и док ми се не би дао обећани чин, требало би, ради већег одликовања Академије и бољег импозовања према свима мојим потчињеним, да ми Њ. С. Кнез и висока влада изда диплому, у којој би се одредила моја права и власт. Њих би било мало а ваља их имати од прилике у ових седам тачака. Кад стигну књиге из Беча, саставићу статуте и законе за Академију и поднети високој влади на одобрење.

34 7. Кад би се догодили случајеви да се неко од потчињених не би покоравао зановестима, које су издате на добро службе, или који би се понашао против закона и непристојно, то да га могу казнити казном до 8 дана домаћег затвора, кадете пак и са постом, сваког другог дана при хлебу и води. Ако би се ко противио против овог реда, да ми се да право, да могу силом, помоћу страже, да наморам таквог јогуницу, а после тога да га доставим.

Ово је, Ваше Високоблагородије, рапорт о садашњем стању Академије, с указивањем средстава, како би се доскочило многим недостацима. Читајући га, Ви ћете често застати и питати се: зашто нисам, ово или оно, тражио од г. шефа? Све сам то чинио, и он се трудио да испуни већину мојих молаба учињених у интересу Академије — само што је за неке мислио да нема довољно пуномоћства, код других је тражио, што је свакако за похвалу, да што уштеди (н. пр. да се сваком питомцу да на употребу само један чаршав), код неких опет или није добио одговор из *Београда* или *Крагујевца*, а да по други пут нише, чак и онда кад за-

хтевана ствар није стигла месецима, — сматрао је г. шеф да није упутно пошто би тим поновним тражњама могао на се навући кнежево не-
годовање.

35 С тога сам принуђен најучтивије замолити Ваше Високоблагородије, да све ове тачке што су црвено нумерисане¹⁾ изложите Њ. С. Кнезу на леп начин и онако како Ви већ умете, јер од тога извесно зависи он-
станак Академије, наша корист и наша част.

36 Одмах по пријему рапорта, најленше бих Вас молио за мали одго-
вор, да ли је Њ. Светлост о свима овде изложеним тачкама извештена и да ли је узето у претрес извршење њихово.

Уздам се у милост кнежеву и Вашег Високоблагородија, да ће се за све ово што сам овде молио, а што ми се чини да сам учинио по дужности, на корист службе и мога обезбеђења од будуће одговорности — ускоро повољно бити решено. Овим узимам слободу, са највећим високо-
поштовањем, назвати се

Вашег Високоблагородија

Пожаревац 3. јануара 1838.

најпокорнији слуга

Стефан Херкаловић

дир. к. с. војне Академије

¹⁾ Овде штампане са стране.

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

ОД

АЛБЕРТА МАЛЕА¹⁾



„Ако је петина да се силе спремају да ставе на чело новој васалној Кнежевини г. Калаја, Босна и Херцеговина могу да кажу какве услуге дугују наметној, обаавивој, напредној храбро-непристрасној управи заједничког аустроугарског министра финансија.“

(Le Temps од 26. фебруара 1896.)

Критичко читање.

За владе Наполеона III, у доба „Самовласног Царства“ некоме је пало на памет да тражи „слободу као у Аустрији“. Тада мађарски устав и његово угушење још не беху заборављени, и овај израз доби облик крваве пропције. непријатељи царства су га оберучке прихватили. Неко, који би данас после покоља у Цариграду и Јерменији, тражио „слободу као у Турској“, изгледало би да се подсмева свету. На ипак, ма колико да је невероватно, постоје у Европи две земље, које, ослободивши се некада турског господарства, желе да се сад поново врате под турску управу. То су баш оне две покрајине, које су пре деветнаест година предате Аустрији да их усрећи: Босна и Херцеговина.

Како су Босанци и Херцеговци народ Балканског Полуострва, из предела, који су за нас скоро толико тајанствени, колико централна Африка, неће можда бити на одмет да их тачно обележимо. Они у оста-

¹⁾ Нашим читаоцима већ добро познати наш пријатељ г. Алберт Мале, професор у Паризу штампано је у далеку познатој Revue Bleue овај чланак, који смо ми добили још пре месец дана, али који доносимо тек данас због претрпаности материјала у прошлој свесци. — Ко упореди овај чланак с преводом из Revue Bleue штампаним у *Полесу*, видеће да је последњи краћи. То долази од туд, што је сам г. Мале сматрао да у *Делу* може казати више но у једном франц. часопису. Хвала му!

Уреди. „Дела“

лом заслужују пажњу, јер ће можда у врло блиској будућности, као и Крићани, и из сличних узрока, забринутн дипломате и европске силе, које су им непрекидно, с презрењем, одрицале правду и свако право.

Босанци и Херцеговци, поданици Султанови, штићеници аустроугарске царевине, јесу Словени. Они припадају великој српској породици. Један њезин део — најмањи — који се пре осамдесет година без ичије помоћи, једино својом храброшћу ослободио, живи у Подунавској Краљевини: Срби и Босанци су браћа, као што су браћа Шампанци и Лорени. По историји, у Средњем Веку, Босна и Херцеговина припадаху Српској Царевини. А кад је Српско Царство пропало под турским ударцима на пољу Косову 1389. Турци не могоше одмах покорити ове две области. За читав век та мања српска краљевина сачувала је слободу, и Турци тек 1483. успеше да је потпуно потчине.¹⁾

Ни овде, као ни у другим земљама, турско господарство није изменило расу и језик. Босанци су 1897. што су били 1483.: *Срби*. Њихов данашњи језик иети је као пре пет векова: *српски*. Од дапа кад се Срби из Србије ослободише, Срби из Босне сањаху о слободи и желе уједињење са својом браћом из Србије. Слобода једних отежала је ропство другима. Отуда многобројне побуне, и најзад велики устанак 1875., у ком лежи главни узрок руско-турског рата.

У Берлину, 1878., Европа је имала да реши судбину тих области. Сви се пуномоћници беху сложили — чак и Енглези то признаваху — да је немогуће Босну и Херцеговину повратити просто под непосредну управу султанову и уступити његовој познатој заузимљивости примену реформа, које су дотле стотину пута обећаване и увек одлагане. Силе су имале да изберу између две солуције, од којих и једна и друга одговараше историји, разлозима, правди и оправданим тежњама Босанаца. — које су, дакле, најзгодније да утврде у будућности трајно спокојство тих народа и мир саме Европе.

Европа је могла или придодати Босну и Херцеговину српским државама које већ постојаху: Србији, Црној Гори; или, оставивши их под султановом управом, дати тим областима под гаранцијом великих сила, административну самосталност, као у Источној Румелији. Од ових двеју солуција, Србија и Црна Гора беху предложиле прву још 1877.; с њом се слагаху и устаници, који у јулу 1876. прокламоваше сједињење с њима. Друго решење силе су у неколико маха испитивале. У два пута, 24. децембра 1876. и 15. јануара 1877., на цариградској конференцији, силе су чак захтевале од султана самосталност тих двеју области.

Али у Берлину Европа није водила рачуна ни о разлозима, ни о правди, ни о вољи народа, па чак ни о општем интересу. Берлински је

¹⁾ Босна је потпала под султана 1463. године а само се Херцеговина одржала још до 1483. илц, тачније, 1482.

уговор споменик себичности, дело зависти, личних задевица; то је проклето дело, као и Франкфуртски Уговор, јер место да утврди мир, он спремаше у будућности нове и многобројне поводе за сукобе и ратове. Ако би франкфуртском уговору могао бити мото: „сила ствара право,“ пред берлински могао би се ставити: „подели да владаш.“ Главна је била намера „поштежом посреднику,“ кнезу Бизмарку, да посеје неслогу међу силама, да би боље учврстено превласт Немачке. А силе су му, у сваком погледу, необично олакшавале задатак.

Енглеска, у мрижији према Русији, није хтела помагати стварање велике словенске државе, која би обухватила: Босну, Херцеговину, Србију и Црну Гору. С друге стране, није хтела пристати ни на административну самосталност, јер би српска превласт одмах узела мах, у тим областима, и, у кратком року, сједињење заменило би самосталност, као што се доцније десило с Бугарском и Источном Румелијом. Енглеска је била убеђена, да држава, која се тако створи мора неизбежно постати царев клијенат и предводница Русије против султана. Разуме се да таква политички поглед није био дубок, јер се нове државе увек владају као младићи, који се отресеу туторства. Чим добију толико снаге да могу самостално да се развијају, оне се с правом труде да живе по својој вољи, да створе себи, у исти мах, посебне интересе, да воде личну политику. А таква је политика често противна политици њиховог првог заштитника. Италија је то довољно доказала Француској; на Балканском Полуострву, Бугарска је, доцније, сјајно уверила Русију о тој истини.

Други, још себичнији, разлози, тумаче опозицију енглеских дипломата. Сви који знају историју били су уверени да ће Енглеска опљачкати Турску, своју упронашћену савезницу. И заиста, не усуђујући се да заузме одмах Мисир, Енглеска је управила свој поглед на Кипар. Али да би се избегао отпор осталих сила, био је потребан саучесник. Енглеска га је без по муке нашла у цару и краљу Франји Јосифу и платила га је Босном и Херцеговином.

У држави Хабзбурга две супротне политике бежу се среле. По Мађарима, који у Пешти, у мају 1877., бурно манифестоваху у прилог својих рођака Турака, требало је ослонити се на султана, да уреди и *умири* Босну и Херцеговину; они би, шта више, били врло задовољни, кад би се турске труне вратиле у београдску тврђаву. Не треба заборавити да у Мађарској живе Срби у великом броју. И преко два милијуна тих Срба, од Саве до Драве, од леве обале Дунава до Мароша, у пркос најгнуснијем гоњењу, које треба једном изнети пред Европу, сачували су неповређену и народност и свој језик. Лако је сада разумети зашто се Мађари свим силама борише против решења, које би материјално и морално подигло један део српског народа, и које би спремамо остварење у будућности онога слатког сна сваког истинског патриоте: успостављање средњевековне државе, ускрснуће Велике Србије. Окупација, коју су Енглези потпомагали, још се мање допадала Мађарима, јер би се њоме — окупација

већ скрива у себи анексију — огромно оснажио већ и дотле, по њихову мишљењу, одвише многобројан српски елемент. Али Мађари се сукобише, у тој тачки, с лично политиком свога владоца.

Нема на свету политике грабљивије и парадоксалније од политике Хабзбурга. Они су за дуго буквално разумеваи девизу, из XV столећа, једнога члана њихове породице, Фридриха III: „*Austria est imperare orbi universo.*“ Ови рајнски кнежеви, поставши подунавским владоцима, у својој хапаљивости грамжаху редом за Мађарском, Чешком, Немачком, Италијом, Шпанијом, извесним деловима Француске, Холандијом. При крају XVII и почетком XVIII столећа Хабзбурзи намераваху освојити Балканско Полуострво. У то доба пут беше слободан, јер Русија још не додириваше Црно Море. Нико не би покушао да их заустави. Али они оклеваху, зауставише се сами и окретоше се к Шпанији и Француској. И тако за навек пропустише свој циљ. Њихова политика, налик на човека с четири лица с печата Рудолфа, првог цара из те породице, обухваташе све четири стране видика. Парадокс је у томе, што ти владоци, којима је била амбиција да владају целим светом, нису никада успели да нагоне своје поданике на потпуну покорност. Њихова је држава била увек разноврсна гомила народа, који су непријатељ једни другоме — артекини непокорних народности, које је било, уз пркос вековним напорима, немогуће једне у друге претопити и изједначити. Хабзбурки монархију од постанка састављају дивергентне силе. И порази су небројни у њеној историји: Француска је прогања са запада, Пруска из Немачке, Француска с Пијемонтом из Италије. С друге стране, покрет народности све јој више прети распадом. На при свем том, она није никакав наук из тога извела. Покушаје, који су пропали у Немачкој и Италији, Аустрија попово почиње на Балканском Полуострву. Следећући Бизмарковим саветима, Фрања Јосиф креће се на исток. Он је изгубио Млетке, али ће можда имати Солун: он нема више Ломбарђане и Млечане, али је добио Босанце и Херцеговце. Аустријски дом мора вечно да служи као тамничар каквог народа.

И тако, уз пркос отпору Мађара, Фрања Јосиф беше одлучио да прими енглеске предлоге. На осмој седници Берлинскога Конгреса, 28. јула 1878., гроф Андраши и лорд Солзбери, сваки посебно, поднесе меморандум о Босни и Херцеговини. Андраши је пре свега истицао: „да босанско-херцеговачко питање, и ако се најнепосредније тиче Аустро-Угарске, као пограничне државе, ипак остаје питање чисто европско.“ Он је, за тим, означио какве су последице имали немири тих покрајина у царевини. Двеста хиљада људи пребегло је на леву обалу Саве, и на њихово поздржавање већ је потрошено десет милијуна форината. „То непрекидно и дуго псеђавање наноси огромне штете пограничном становништву.“ Андраши је, после тога обележио: шта треба предузети, па да се изврши дело опорављања и умирења тих покрајина. „Становништво тих земаља састављено је од мухамеданаца, православних и католика;

антагонизам, који их дели, чини их фанатичима... Задатак би Узвишене Порте био, да, под истом самосталном управом, сједини и обухвати све те супротне елементе... Свакако, ми не коримо Турску и не сумњамо у њене добре намере, кад тврдимо, да неће бити у стању да одговори том задатку. Чак у обичним приликама њој би било немогуће да испуни такве погодбе; а после рата, који тек што је довршен, оне су још неостварљивије.“ Самосталност пак „у место да уведе мир у те покрајине, створила би у њима сталан извор немира.“ А Аустрија — „она сматра за дужност да то изјави искрено и отворено“ — може да пристаје само на једно решење „које ће донети трајан мир тим областима и спречити понављање догађаја, који су ставили у озбиљну опасност европски мир, натоварили велике жртве и осетне материјалне штете Аустро-Угарској, створили неспособну ситуацију, коју царевина неће моћи дуго да подноси.“

Али Андраши не хтеде никакво решење да предложи. Лорд Солзбери говорио је место њега. Енглец, као и Аустријанац, истицаше немоћ Порте, да поврати мир у тим покрајинама. „Порта, говораше лорд Солзбери, уверила би нас о дубокој мудрости, кад би се у будуће одрекла задатка који превазилази њену снагу, и кад би га поверила којој сили, подобној да га изврши; тим би биле отклоњене од турског царства огромне опасности. Краљичина влада предлаже сакупљеним силама, да Конгрес реши, да Аустро-Угарска заузме области Босну и Херцеговину и да њима управља.“

И силе су, у чл. XXV Уговора, решиле по предлогу Краљичине владе. Комедија беше одиграна и дипломате могаху себи честитати своје дело: они беху обогатили Европу балканским Алзас-Лореном.

„Ми ћемо послати један ескадрон коњице с војном музиком, говораше Андраши, и бићемо господари Босне и Херцеговине.“ -- „Чете његова Величанства Цесара аустријског и Краља угарског на путу су да прекораче границу ваше домовине,“ писало је у прокламацији Босанцима генерала Филиповића, 25. јула 1878. „Оне не долазе као непријатељи, који би желели на силу освојити ову земљу, него вам долазе као пријатељи, који су ради прекратити небројена она зла, која од много година, би рећ од памтљивијека узнемирују не само Босну и Херцеговину, него и сусједне покрајине Аустро-Угарске.“ Босанци одговорилише огромним устанком. Аустрији је требало три месеца и читав војска, да покори становништво од 1.500.000 душа: место ескадрона коњице дошло је три корпуса војске, а шетња војне музике стала је шесет и два милијуна форината. Ако Европи не беху познати осећаји Босанаца према Аустро-Угарској, она их је том приликом тачно познала. Осамнаест је година протекло: осећаји Босанаца нису се изменили. --

* * *

Зашто? Зато што је Аустрија слагала и сваким даном све више лаже и не ценујује своју најсвечанију обавезу: „Окупацијом Босне и Хер-

цеговинне нису повређена права суверенства над тим областима Њ. Царског Величанства Султана,“ пише од речи до речи у уводу придодате конвенције од 21. априла 1879. Ова тачка нарочито служи, да у будућности зајемчи самосталност тих области. А целокупна аустријска политика међу тим циљала је и циља да припреми конфискацију Босне и Херцеговине. И зато Аустрија обмањује и изневерује програм рефорама, који је у њено име Андраши изложио у Берлину: а међу тим он је прокламовао Турску неспособном да изврши тај исти програм. Аустрија је имала да спреми дело мира и слободе: она је почела и продужује дело мржње и гоњења.

Аустрији је први задатак био, да код Срба у Босни и Херцеговини угуши идеју о великој српској Отаџбини. Она се свим силама трудила, да одржи, па чак и да пооштри, поделе, које су вереке разлике створиле међу Босанцима. Док је у Србији и Црној Гори вера једна — православље, — 1,560.000 Срба у Босни и Херцеговини подељени су на 673,245 православних, 548,632 мухамеданаца и 334,142 католика.¹⁾ Мухамеданце наши листови називају Турцима, али они су Срби и по раси и по језику; Аустрија је учинила, да су остали још и срцем Србима. До 1878. они су били господари у тим областима, јер је земља њима припадала. Хришћани, раја, беху само закупници, испријезени тешким данцима. Мухамеданци су потомци босанских феудала, који, после турског освојења, променише веру, да би сачували своје повластице и своја добра. Иако је погодити каква се мржња развила у прошлости и какво непријатељство у садашњости из такве ситуације. Што се католика и православних тиче, не треба заборавити, да на истоку и најмања разлика у вери распаљује страсти. Ко се не сећа узвика патријарха Генадија у часу кад Мехмед II управљаше своје батерије на Цариград: „Радије султанов турбан него кардиналски шепир!“ Аустрија се није трудила да утисне верско сународништво. Користећи се фактом, да код људи јаке вере веровање ствара народност, она тежи да подели српски народ у Босни на три народности. Мухамеданцима каже: „Ви знате Срби него Босанци: ваш језик није српски него босански; ви имате своју историју и своје законе, који ничега заједничкога немају с историјом и законима хришћанским.“ Католицима изјављује да су Хрвати. Они је доста радо слушају, јер уживају све милости. Једино православним допуштено је да се називају Србима и да говоре српски. Да би се у свачијој намети што боље утврдиле ове разлике народности, Аустрија је покренула разне листове. Она их потпомаже, а полиција их уређује: *Вошњака* за Мухамеданце, *Глас Херцеговаца* за католике. Православни су хтели да имају свој лист. Али штампа је још под режимом потврде и претходне цензуре. Ваљало је дакле поднети програм власти. Међу тим, у програму је било, поред других тачака, да ће се лист штампати на српском; да ће га сваки моћи читати, јер су

¹⁾ Аустријски попис од 1895. године.

босански и српски један и исти језик; да ће бранити права све три вере и да ће се борити за равноправност свију вера; и, најзад, да ће нарочито бранити интересе српских школа. Цензура је одговорила: трећа тачка апсолутно забрањена; само православни могу се називати Србима; *лист може бранити интересе православне цркве, под погодбом да напада друге две вере*. Један млади мухамеданац из Мостара Мехмед Ефендија Спахић јавно је изјавио, да, уз пркос свима листовима на свету, српски и босански остаће вечито исти језик. Њега прогнаше. Он оде у Беч, добије аудијенцију код цара и преканџаше да му допусти повратак у отаџбину: „Признајте прво јавно да су Срби и Босанци људи разних раса.“ Српско певачко друштво „Слога,“ у Сарајеву, приредило је пре два месеца, 10. фебруара музикално и драмско вече. Око стотину мухамедаваца присуствоваше том концерту и бурно пљескаше српским народним песмама и живим сликама из српске историје. Управитељ полиције позове сутрадан на одговор те мухамеданце и ономене их, да ће се у будуће такво посећивање сматрати као бунтовничко и најстроже казнити.

Рат против идеје о великој српској отаџбини води се без милосрђа. Влада је подигла прави кинески зид око Босне и Херцеговине против српских публикација, које, због свог порекла, не потидају под аустријску цензуру. Строго су забрањени сви листови из Краљевине Србије, Славоније, Хрватске, Далмације, сва издања из Београда, Новог Сада, Загреба, — било политички листови било књижевна дела, било научни часописи. Год. 1892. у Београду образовани и научни људи, којима на срцу лежи интелектуални напредак српског народа, основаше књижевно удружење *Српску Књижевну Задругу*, која сваке године преводи и штампа по неколико најлених дела из Светске Књижевности. Г. Новаковић, покретач тога предузећа, писао ми је у месецу јануару, да ме пита с кога би издања требало превести *Карла XII* од Волтера. Докле Аустрија буде управљала Босном, Босанци, који не знају француски, неће читати *Карла XII*, јер су издања *Српске Књижевне Задруге* забрањена. У осталом Волтер је имао тако обешечачки дух, да је лако могао говорити о Великој Србији, и ако до данас нико то није опазио. Али, зашто љутити се на г. Калаја, управника Босне и Херцеговине, кад забрањује Волтера? Та он је јуначки забранио своја властита дела! Зар није некада у својој Историји Србије будући министар смео да напише: „да у Босни, под трима религијама, живи само један, српски народ“! Доцнији министар забранио је дело историка: у Босни закон је закон за све; г. Калај не ужива већу пажњу од Мехмеда Ефендије Спахића.

С историјеким споменницима поступа се као и с књигама. У сарајевском музеју није било довољно места да се изложи једна лена и потпуна збирка средњевековног новца, јер се у тој збирци налажаху ликови српских владалаца. Из Библиотеке уклоњена је једна књига из XVII столећа, у којој се фрањевац Матеја Дивковић, несвесни претеча г. Калаја, усуђуо рећи, да је босански језик што и српски језик. Из цркава, из оп-

штинских зграда скида се свака слика свеца, који је себи допуштено да буде Србин, и слике личности, које су играле улогу у српској историји. И гробови не уживају веће поштовање. У Стоџу, под изговором археолошких истраживања, разваљена је гомила гробова. За тим како надгробно камење беше покривено записима на српском језику, влада га односи под изговором да ће га оставити на заклонитијем месту. Шта је после с њим било — нико не зна. Чак ни ђачке свеске не избегавају цензuru. И ако се на корицама налази слика, која представља какву епизоду из народне историје, свеске су без милосрђа сналажене.

Аустријанци, људи обазриви, нарочито нагрђу на школе и цркве. Али да би се њихов рад могао правилно оценити, потребно је најпре изложити уређење општина, цркве и школе под Турцима.

У Босни, као и у осталим потчињеним земљама, Турци нису дигали у општинско уређење. Они су од раје једино захтевали да плаћа данак и разне споредне порезе. Ако је сељак платио све дажбине, Турци му је остављао језик, законе, обичаје и слободу, њему и осталим суграђанима из села, да изберу управу како хоће. Нигде општинска самосталност није била толико сачувана и тако потпуна. Управа је била у рукама кмета и општинског одбора. Одлуке су на састанцима доношене слободно, без претходна одобрења и без представника турске власти. Општине управљаху без надзора општинским имањем, располагаху правом, да купују и продају општинску земљу; стараху се о цркви и школи: бираху свештеника и учитеља. Општине су слободно и без сметње, пише у једном званичном документу о ком ћу доцније поново говорити, зидале и издржавале своје школе, које су уживале потпуну слободу наставе. И тако су те школе сачувале прадедовску веру, српску народност, име, језик и српски осећај. Општине су имале неограничено право, да приме за своје школе и цркве завештаје и дарове. У тренутку кад је Аустрија ушла у Босну, скоро свака православна општина имала је своју основну школу. Сем тога, постојала је у Сарајеву гимназија за средњу наставу и богословија у Бања Луци. Ова два завода издржавана су прилозима из целе земље. Мухамеданци имађаху своје основне школе — мектебе — у којима хоџа предаваше Коран, и, у место средњих школа, шеријетске школе, у којима се учили арапски, турски, персијски и црквено право. Католици пак немађаху скоро никаквих школа; они се учашу у фрањевским манастирима.

Одмах после окупације аустријска влада затвори православну гимназију и богословију; за тим нагрну на општинске школе. Општинском одбору остављено је право бирања учитеља, али, без одобрења владина, учитељ не сме да почне предавања. Кад је учитељ способан човек, влада му попусти већу плату од општинске и обећа му пензију, ако пристаје да пређе у државну школу. Ако одбије, влада одуговлачи по шест месеца, често годину дана, потврду избора. За то време, како нема учитеља, школа је затворена. Влада је нашла у старању за здрављем деце и у законима јавне хигијене нова средства да спречи наставу. Школа је, у

једном месту, затворена, што учioniце немају довољно светлости и ваздуха, у другом, што је кућа стара и склона паду.

Срби се боре с необичном истрајношћу. У Крупи школа је затворена што је кућа опала. Срби из те општине скупе многобројне прилоге, сазидају нову школу и удесе је по правилима најстроже хигијене. Тек што су школу отворили, влада је поново затвори: „јер нема фонда да се обезбеди учитељева плата“. Али и томе се доскочило: патриота Марко Добројевић положио је 42.000 форин. у школску касу. Србин је дарезљив — то је карактеристична црта која му служи на част — за сва корисна, а нарочито просветна дела. У Београду зграду Велике Школе поконио је Миша Анастасјевић. Босанци пишу мање издашних: Ђорђе Николајевић, сарајевски митрополит, поконио је 105.000 форината на зидање школских зграда.

Такви поклони бацају у очајање Аустријанце. И они одлуче да им стану на пут. Наредбом од 1896. забрањује се сваки поклон преко 10 форината православној школи или цркви. Али наредба није обухватила и завештаје. Та празнина изазвала је крајем 1896. један догађај, који вреди испричати, јер јасно истиче ревност којом се Босанци боре за опстанак својих школа, и силину којом их Аустрија напада.

Недавно је умро у Требињу Стеван Черовић. Он је неколико пута изјавио жељу да остави кућу у вредности 40.000 форината каси требињске школе. Али он умре без завештаја. Наследници су желели да испуне његову вољу. Поклонити кућу у његово име школи није било могуће, јер наредба од 1896. забрањује сваки поклон преко 10 форината. Они онда одлуче, да фабрикују завештај, који потпише и мостарски архимандрит Христифор Михајловић, пошто је присуствовао последњим тренуцима покојника. Али превара би откривена и архимандрит дође под суд и бл концем децембра осуђен на три и по године тамнице. Општина мостарска намеравала је да потпише и упути на цара молбу за милост, али владини комесари забранише такву молбу.

За турске владе тврди докуменат који смо мало час навели, „општине су могле управљати молбе на све световне и духовне власти, на владу и на владоца.“

У исти мах кад се ниште православне школе, влада службено отвара, штити и потпомаже католичке школе. У местима где нема православних и мухамеданских школа — а мало час смо видели како се лако школе затварају — влада тера родитеље да шаљу своју децу у државне школе, у којима потплаћени учитељи узносе добротности аустријске управе. Често пута њихов је труд узалудан, као што сведочи ова анегдота: „Шта је донов?“ упита школски надзорник једно мухамеданско дете. — „Жандарм“, одговори без устезања дете. — „Шта је разбојник?“ — „Аустријанац“.

После борбе против школе, борба против цркве. У једном месту затварају цркву под изговором да је склона паду, у другом не допуштају зидање нове цркве. Влада не прима свештенике, које општина избере, и

намеће своје кандидате. У Новом због тога парохијани удесише црквени штрајк: свадбе, крштења, погребн, парастоси врше се у цркви једне суседне општине. Како свештеник живи од црквених прихода, новљански поп умире од глади. Влада онда нареди општини да плати свом свештенику цену свију обреда у којима је требао чинодејствовати. Општина одбије: влада зановеди у прошлом јануару да се понишу и продаду сва добра кмета Пере Дрљаче. Свештеник је добио од те продаје 800 форината. Да би се смањило број православних свештеника влада је одмах у почетку затворила православну Богословију у Бања-Луци: доцније је сазидава државна Богословија у Рељеву, селу у ком има педесет кућа. Тако ђаци не могу долазити у велики додир с народом, а мислионарима Монсњора Штадлера лакше пасада за руком да православне младиће привуку римској цркви.

Влада штити свакога, ако покушава да преобрати људе у католичку веру. У Купресу једна православна девојка би намамљена у жандармску касарну. Ту је очекивао један младић католик, заљубљен у њу, свештеник и потребни сведоци. Они толико навалише на девојку, да она пајзад пристаде и брак би закључен. Али девојка није са свим изгубила присебност и затражи да је пунте кући, да понесе потребне ствари. Она се тако извуче и исприча догађај своме оцу. Отац одмах нађе једног младића православног, доведе свештеника и свадба би истогача часа светкована. Данас, на захтев владе, девојка и њен отац, као саучесници, оптужени су за полигамiju.

У Бусовачи, фојничком срезу, једна Мухамеданка водила је парницу за развод брака. Парница се одуговлачила, она почиње да очајава. Неко је убеди да би ствар брже ишла кад би променила веру, и она пређе у католике и крсти последње дете које је понела собом кад је напустила мужевљин дом. Друго дете остало је код мужа; захтевало се да се и то дете крсти, на ће развод одмах бити проглашен. И дете би, у очеву одсуству, украдено. У очајању, бедни отац обратио се полицији, преклињући да му се нађе дете. Али полиција га не нађе. Међу тим цео свет зна и видео је кад је дете однесено у Сарајево, у манастир Милосрдних Сестара.

Није могуће набројати сва књижења која подиосе Босанци: забрана оснивања читаоница, музикалних и гимнастичких друштава, растурање ватрогасних савеза. Пристрасност свуда влада: злоупотребе власти врше се сваки дан у овим несрећним областима, у пркос величанствених обећања и свечаних обавеза. — Гроф Андраши тврдио је у Берлину, да је главни задатак онога који заузме те области „да уједини све супротне елементе у склоп исте самосталне управе“. Имали смо прилике да видимо како аустријске власти примењују самосталност у црквеном и школском питању. У питању општинске управе, навешћемо наредбу из последњих дана од 1896., која наређује сваком општинском одбору да неколико дана раније пријави дневни ред својих састанака: власт задржава

право, да забрани дебату о сваком питању које јој се не свиђа. — „Ваши закони и уредбе ваше неће се самовољно укидати, а штедеће вам се светиће и обичаји ваши. Ништа се на силу пренаачити неће“ — писао је у прокламацији Ђенерала Филиповића, издатој у име Фрање Јосифа. Међу тим спречава се прослава народних празника, као што је Св. Сава заштитник српских школа; чине се сметње слављењу славе, која је тако света свакоме Србину. То је обичај који се највише поштује. На дан славе кућа сваког Србина свима је отворена: гости, у другим походама, честитају домаћину, једу, пију, пуше и певају старинске песме о заједничкој српској отаџбини. Сваки знатнији Босанац у напред зна, да ће га на дан славе или полиција, или судија или српски начелник хитно позвати у варош. О том би могао и сам пригорски кнез Николa да сведочи. Влада само онда трпи славу, кад је поуздана да ће међу гостима бити многобројни и верни шињуши.

Јер шињунажа се у велико врши, и тајна је полиција брижљиво уређена. Никаква крчма, кафана и гостионица не може да се отвори без преходног допштења, а одобрење се само онда даје, кад се газда обавезе, или да сам служи као шињун, или да прими међу послугу неколико тајних полицајаца. Чак и Цигане, који у Босни, као и у Србији и Мађарској, проводе из кафане у кафану своју једнолику музику с чудноватим мелодијама, — полиција је приморала да врше улогу тајних агената. То се обично овако удеси: полиција зовне шефа и саопшти му да ће цела трупа бити прогната. Али власт ће радо опозвати наредбу и чак ће допустити да свирају српске арије, ако се цигани обавезу, да тачно пријаве имена бунтовника, који су захтевали да им се свира која од тих раздражљивих и забрањених песама.

Кад би бар, у размену изгубљених слобода, Аустријанци обогатили Босанце материјалним благостањем! Али Аустрија није ублажила ни једно од многобројних зала, која су области подносила под Турцима. Порези су остали исти, онако многобројни, онако тешки, онако рђаво распоређени као некада. Један једини је укинут: порез, који је митрополит примао; то је олакшица од четири гроша годишње. Али сељак још непрекидно плаћа: порез на земљу, — некадашњи данак, — десетину на све земаљске производе, — порез на дувач, на различне животиње, волове, овнове, свиње, коње, пчеле, на право наше, и многе друге. Кулук још постоји, и на тај су начин постали сви босански друмови — који су нарочито стратегијски путеви. Најзад, поред све лажљиве привидности, најважније питање није ни узимано у решавање, оно питање, које је, по Андрашију, прво требало да се уреди: аграрно питање. Данас, као и под Турцима, сељак хришћанин прост је закупник своје земље. И Аустрија свима силама ради, да препречи сељаку пут ка ослобођењу, да не би газда постао.¹⁾

1) Ми смо само додирнули на овом месту аграрно питање; за расправу тога и финансијског питања био би потребан читав чланак.

* * *

Мера је превршена. Још једна јединица нада беше остала несрећним Босанцима, нада у цареву правду. Он је без сумње рђаво извештен о раду својих представника. И Босанци одлучише да се обрате царској правди, да смерно положи на подножје Превршињег Престола свога најмилостивијег заштитника најискренију споменицу својих тегоба и жеља.

То су изрази, који се налазе у Меморандуму, који су 43 представника православних општина, почетком децембра 1896., однели у Беч. Представници су 7. децембра поднели своју молбу царској и краљевској дворској канцеларији. Они у исти мах мољаху за најузвишенију почит аудјенцију код Њ. Апостолског Величанства цара и краља. Прошло је месец дана, а они не добише никаквог одговора. То су били дани забринутости и туге за ове поштене људе, које окруживаху са свих страна ништина; они се осећаху усамљени у широким бечким улицама, где их ништа не подсећаше на отаџбину, сем војника из босанских батаљона, који чувају стражу пред вратима какве палате или касарне (ти војници личе, са својим црвеним фесовима и широким плавим панталонама, на наше туркосе). Они стоје ту као живи доказ господаревог вође да од ништиника направи поданике! Али бар да чекање није било у залуд! Крајем децембра јављено је представницима, да је цар одбио аудјенцију и да се имају што пре вратити својим кућама. Они се вратише слоњеног срца. Али нису могли ни помислити да из овога оправданог корака може следовати за њих друга невоља до туга за изгубљеном обманом, горчина превареће наде. Последња обмана, брзо и грубо уништена! Влада није смела да почне још један пут процес румунских ђака из Трансилваније, који су били оптужени за велеиздају и осуђени што су се обратили молбом царској правди против мађарске тираније. Румунски процес беше узбудио Европу, босански процес могао би је још већма уздрмати. И ако се у првом случају могло дрско пркосити јавном мишљењу, што Трансилванија припада монархији — с Босном не би тако лако шло, јер ту је цар у главном прост пуномоћник Европе.

Влада се, дакле, задржала на административном кићењу и гоњењу појединих личности. Али се та насиља врше необично силно. Ја ћу навести само два примера, и то први из аустријског листа *Deutsches Volksblatt*, који излази у Бечу. Представници општина вратили су се својим кућама око половине јануара. И Глиша Јефтановић, пише бечки лист, који се до јуче могао скоро сматрати као милијунар, данас је скоро просјак. Исто тако, по повратку, пописана су и распродана сва добра Пере Дрбаче.

И мученици одлучише онда да апелују на Европу: они су штампали свој меморандум. Изрази су тога меморандума учтиви и умерени. У њему је прво изложена ситуација пре 1878. и набројане су слободе, које су непрекидно ове области уживале под Турцима. За тим су описани без фразе, просто, као у каквом инвентару, нападајци, који се свакодневно,

систематски врше против некадашњих босанских слобода. Ја сам мало час изложио тај део меморандума, разуме се са свим површно, и додао сам, ради потврде, неколико примера и поузданих факата. Закључак сам још у почетку чланка означио: „Босанци покорно моле Његово Величанство, да изволи наредити да им се поврате стара права,“ то јест: права, која су уживали под Турцима. Далеко смо, као што се види, од ускипљених и славопојних прича, којима беху испуњени наши листови по повратку новинара с варљивог пута, који је пре две године г. Калај, тај нови Потемкин, чаробник над чаробницима, декоратор првога реда, приредио у част штампе, те нове Катерине. Путници нису умели, нису могли видети шта се у истини крије иза обмана ове вишњинске комедије: страдање читавога народа.

Данас изгледа да је корак Босанаца у Бечу био узалудан; али то је можда само привидно? Аустрија спрема анексију Босне и Херцеговине: добро обавештене личности тврде да је главни циљ скорашњег пута грофа Годуховског у Берлин био, да испита како би се држала Немачка, кад би Аустрија извршила анексију. Припремајући путове извршењу своје намере, бечка је влада одвише брзо и необазриво радила. Нанадајући православље учинила је грдну погрешку: Заборавила је да је неко у Европи, и по традицији и по интересима, рођени заштитник православља. С друге стране, бечка је влада заборавила да је босанско питање — то је сам гроф Андраши у Берлину изјавио — „чисто европско питање“. Али то нису заборавили у Петрограду. Приликом путовања младога српског краља 1891., цар Александар III рекао је г. Ристићу, тадашњем првом намеснику: „Дајем вам своју реч, да Аустрија неће никада присајединити себи Босну и Херцеговину.“ Цар Никола извесно неће опротивити очеву реч. Меморандум Му је предат; и руском амбасадору у Бечу наређено је, да се истрагом увери о основаности изложених жалби... „Руској влади, природном заштитнику православних на Балкану, лежи на срцу судбина православних у Босни.“ То су царске речи, које су очврсле у Босанаца наду у будућност и дале им пове снаге и стрпљења, да још за неко време трпе. Али стрпљење се умара и човек, кад патња преврши меру, не полаже више много на свој живот. Европа има апсолутно право да зна како се поступа с људима, које је отргла испод турског фанатизма; она није предала Босну и Херцеговину на милост и немилост Аустрији, као што породични савет не оставља дете на милост тугору.

Европа би учинила акт човечности кад би погледала на ту страну; а можда би то просто био акт обазривости и увиђажности.

АЛЕКСЕЈ МАЛЕ

ЈАГИЋ И ОБЛАК

О ПРИСТУПНОЈ АКАДЕМСКОЈ БЕСЕДИ ЉУБ. СТОЈАНОВИЋА

И

ЊЕГОВ ОДГОВОР.



I

У XIX књизи Јагићева „Archiv für slav. Philologie“, стр. 270.—275., штампан је реферат г. В. Јагића и писмо пок. В. Облака о расправи:

Приступна академска беседа Љуб. Стојановића. Из „Гласа“ српске краљевске академије LII. У Београду 1896, 8^о, 29.

Приступна беседа српскога академика, професора Љубомира Стојановића. Она нема каку незнатнију сврху него да расветли тајну постанка српскога језика. Једноме српском академику ова је задаћа за цело блиска, ако се мирне душе не пређе преко онога славног „ignotamus, ignorabimus“. Овој се храбрости у толико више морамо чудити, што се решење овога крупног питања не поставља тек као животна задаћа академикова, него се сматра као постигнуто овим приступним предавањем. По мишљењу уваженога академика ова велика тајна може се врло лако објаснити с помоћу и уз примену једне нове хипотезе, коју је он недавно читао у једној расправи Хиртовој и која као да му је необично јако импоновала. Професор Хирт, насупрот пређашњој Шлајхеровој теорији стабла и доцнијој Шмидтовој теорији таласа, ставља нову теорију о постанку индогерманских језика: теорију освајања разних неиндогерманских народа од стране Индогерманаца и индогерманизирања њихова од освајача, при чем су освајачи пређашњем једноставном индоевропском језику дали своје индивидуалне црте („Die Verwandtschaftsverhältnisse der Indogermanen“ у IV св. Indogerm. Forschungen). И ако се Хиртова теорија не може ни доказати, нити је пресудна за објашњење индогерманских сродничких односа, она ипак доводи професора Стојановића у усхићење. Он мисли: fiat applicatio на Словене, и поставља ово тврђење: постанак срп-

ског језика пада у време српске окупације оних земаља, у којима Срби сада живе. Док су год Словени живели у старој заједници, није било данашњих словенских језика, чак ни у клицама; сви Словени говораху тада једним прасловенским језиком. Овај језик би разнесен псељавањем у поједине западноевропске земље, и тек се ту створише нови, данашњи, словенски језици. До сада смо мислили, а ја признајем да се још и сада бројим у таке Ениметеје, — да се постанак словенских дијалеката, из којих се за тим *volventibus saeculis* развише језици, у неким главним цртама пружа далеко иза историјскога времена, у прадомовину словенску. Професор Стојановић одбацује на страну нашу претпоставку, учи нас нечем бољем, и *à la Hirt* изводи данашње словенске језике као последницу освајања из процеса мешања, при чем прасловенски освајачи који се псељени чине један, а старије „аутохтоно“ становништво, које су они затекли у новонасељеним земљама, други фактор. Ако једноставне прасловенске псељенике назовемо са А, а становништво, које су они затекли у северној, западној и јужној Европи, са а, б, с, д, е... х, то би, по Стојановићу, садашње словенске језике ваљало обележити са Аа, Аб, Ас, Ад, Ае... Ах. Без сумње, ова је формула тачна, и ако нема онај смисао, који би требало да има по Стојановићевој теорији. У свима је словенским језицима велика сума заједничкога, и то се може обележити са А, па и назвати прасловенским, али дабогме у овом је А многих ствари, које далеко прелазе границе словенскога, тако да се оно А тек са стране доцније изведених одступања и додатака може обележити као заједничко словенско. Али а, б, с, д, е... х, то јест збир онога што је карактеристично за поједине словенске језике, може бити да је постао на врло разне начине и у врло разним временима. Како ће проф. Стојановић доказати, да су ови саставни делови а, б, с, д, е... х изазвани баш утицајем страних језика? По чем се то види на овим карактеристичним знацима? Па онда, шта да се ради с оним Словенима, што су остали у прадомовини или барем у њезиној најближој близини, као што су нпр. Пољаци с ону страну Висле, или западни Руси у мочарима у Пинеку? И њихова формула требала би да буде А, али у ствари није, већ однос пољскога језика или руског према праслици (*Urbild*) раван је потпуно односу јужних и западних Словена према том истом. Па ко је дао Пољацима и западним Русима оне знаке за диференцирање, које би писац хтео у српском да изведе од романизираних Плира? Да ли треба узети, да је за стварање Ах из А довољно већ било мало помицање њихово у пределе, где су мало раније могла становати браћа, коју су они потисли даље на запад? Ми знамо даље да су северо-западни Словени због словенског народног покрета заузели поглавито оне пределе у Германији, које су германска народна племена оставила и напустила. Па како да се објасни с једне стране њихова међусобна дијалектичка различност, а с друге стране једнакост у стварању нових облика (*Neubildungen*) у њиховој германској средини наспрам оних у романизираној илирско-трачкој средини јужних Словена

или оних у финској средини северо-источних Словена? Од куда то, да онај тобож „једноставни“ (einheitliche) прасловенски језик, баш на оним истим местима на југу показује карактерне знаке као и на западу или на истоку? Да ли су се Германци, романизовани Илирци и Трачани, разни народи што владаху руским југом и фински на северу договорили, да „прасловенском“ заједничком језику зададу ране баш на истим местима? Треба само изићи из једино блажене изолованости, која тако годи српском академику, па ће се одмах осетити потпуна неоснованост овога новог погледа. Ну проф. Стојановић мало се брине за остале словенске језике, њему је на срцу само српски, или тек се мало обазире и на бугарски. Идући у стону за Хиртовом теоријом, он налази паралелу између Илира и Трачана на једној и Срба и Бугара на другој страни. Да није оних романских балканских племена било ту још пре Словена, Срби би и Бугари по његову мишљењу још и сад говорили „прасловенски“. Илирима треба дакле да захвалимо, што садашњи Срби екзистују, а Трачанима (овде до душе има и других додатака), што су Бугари оваки, какви су сад. У осталом српски језик, по уверавању Стојановићеву, и тако само врло мало одступа од прасловенскога, он је још у почетку свога постанка на врло великом пространству био компактан, с врло ситним дијалектичким разликама (стр. 12). Насупрот северозападно-словенском србизму, где је владало јединство, беседник не налази такога јединства на југо-истоку (стр. 13), и недостатак његов објашњава с једне стране релативно мањим бројем словенскога становништва, а с друге јачим отпором културно моћнијег грчког елемента и на послетку згушњавањем тракијскога становништва, које је Словенима било потиснуто. У таким приликама задржао се овде (на југо-истоку) процес пословеничања и није ни довршен, кад дођоше Бугари као нови освајачи са севера и Словене подјармине, основаше своју државу, на јој и име дадоше. На тај начин бугарски је језик добио облик, који понајвише одступа од прасловенскога језика. Из ових речи могло би се извести, да би Стојановић хтео да садашњи губитак номиналне флекције — јер управо о њој само може бити реч, кад се говори о већим одступањима у бугарском — у главном сведе на утицај неиндогерманских Бугара. Ја не држим да је овај поглед врло вероватан и дајем већу улогу „Власима“ т. ј. прецима данашњих Румуна, као што сам то већ неколико пута казао. У осталом сва та толико наглашена супротност између северозападнога и југоисточнога, коју поштовани академик узима, нати од претераности: тако јединство у језику, као што се овде прокламује (стр. 12), у ствари није екзистовало, ни у почетку историјскога самосталног живота, па ни доцније. То признаје и сам Стојановић после неколико страница (на стр. 20), кад спомиње *низ дијалеката*, што једино и јесте правилно. Али, ако се једном узме *низ дијалеката*, онда оде у комаде и „компактно јединство“ заједно са посрбљеним Илирима. Јер кад се на стр. 21. правилно каже да се сваки језик састоји из непрекиднога ланца од дијалектичких прелаза, онда се и дејствовање оних истих сила, које су у историјским временима

позвале ове појаве, мора признати и за време пред тим, тако звано претисторијско време. Са свим је погрешно тврђење: *Једнако се говорило само онда, кад се говорило прасловенски*. Тако јединство и једнакост иде у број теоријских фикција: реални језикови живот никако не признаје разлику између јединственог прајезика (einheitliche Ursprache) и стварања дијалеката, које је тобож почело и напустило тек после неког времена. У животу је све у непрестаном току и прелазу. Нису се од једном развили сви знаци словенскога типа у најближем језиковном сродству (палатализам, монофтонгизам), развитак је текао полагано али незадржано, није повлачио увек исте кругове и није увек подједнако продирао. Без сумње није никада било времена, кад су сви они, које бисмо ми данас по главним типским цртама у њихову језику назвали Словенима, говорили потпуно једним једнаким језиком.

Проф. Стојановић жели доказе за то, што ми главне одлике српскога, као и сваког другог словенског језика, стављамо чак у тамно рано доба. Њих је лако наћи у упоредном онакању онога, што је заједничко код свих словенских језика, и њихових узајамних сродничких одношаја. Одавно је већ признато, да поједини словенски језици или дијалекти показују према свом страном суседству неке заједничке црте као доказе свога старог додира. Тако испадање d—t испред l—n (Стојановић, стр. 14.) није само јужно-словенско већ и источно-словенско, дакле ипак се не може натоварити на врат Трачанима и Илирима. Али се зна да се код Словенаца који на разним тачкама имађаху додира са чешко-словенским племеном, дијалектички d испред l—n сачувало или било сачувано (нпр. спорадички у Крањској, а можда некада и у Панонији, упор. име „Dudlebi“). Позната гласовна група tra-trê (Стојан. ib.) није само јужно-словенска већ и чешко-словачка, дакле опет се може објаснити без кривнице Трачана и Илира. Друге црте могу прескочити најближе суседство, али се ипак чешће опет налазе код целог рода. Тако је у бугарском врло стара тежња да ђ важи као eⁱ и e^a; сличну особину налазимо опет код пољскога ie и ia. Исто тако је у бугарском стара одвратност наспрам l erentheticum, која има паралелу у северо-западним језицима, дакле не мора бити „трачка“. Прастаро је k за tј и kt, али се не своди на илирски утицај, јер и старо-словеначки, где ни Стојановић не тражи илирски талог, такође имађаше једном овај глас (упор. фризин. споменике), а спорадички га има још и садашњи словеначки (код Горице). Тако исто не треба *шт—жд* за *тј—дј* схватити као тракијски добитак, пошто и у Панонији, као што је познато, беху ове гласовне групе заступљене (упор. Пешт., Варажд), и ако ни сада нисмо у стању да обележимо обим, у ком се оне тамо налазе.

Господину Стојановићу не иде у главу, да по нашем старом схватању српски језик од изласка свога из словенске прадомовине па до X века није претрпео никаквих промена. Ја бих га у овом погледу могао умирити и рећи, да би они губици, које он набраја на стр. 14, као тачку

5, 6, 7, 8, свакако могли доћи у ову прву периоду самосталнога живота јужнословенских дијалеката, па можда и још по нешто, нпр. и губитак *l* и *l'*, па и изговор *ʃ* као *j* у западним крајевима, а тако исто и прво цепање у изговору *ʃ*, а можда и још што друго. Једном речју, мене није страх за процесе развића, за новине, које можемо приписати првим вековима одвојенога живота језика на југу. При том се не сме сметнути с ума, да за сада наше научне комбинације још не проишчу довољно дубоко у битност ствари, ми једнако оперишемо са спољашношћу, понајвише са гласовном карактеристиком. Колико се десило промена у облицима језика, а колико нарочито у синтакси, о којима ми ништа не знамо? На пр. употреба футура са помоћним глаголом *johtj* можда се још у првој периоди живота југословенских дијалеката раширила* по целом истоку, што још и данас карактерише бугарски и српски, док се словеначки и хрватски старијих периода држи принципа творбе чешких и руских дијалектичких група.

Као што ја не узимам озбиљно целу теорију, која нам је овде изнета, тако се налазе и у појединостима чудновате мисли. Налик је на препирку о речима нпр. тврђење на стр. 22—23, да су сви српски дијалекти подједнако стари, даје да чакавски дијалекат није старији од штокавског. „Дијалекти су подједнако стари, а поједине гласовне особине падају у разна времена“ (стр. 22). Па на што се онда мисли, кад се говори о неком дијалекту, ако не па неку количину појединих промена у гласовима и облицима? Ако у једном дијалекту нађемо ред таквих промена у гласовима и облицима, који наспрам појава у гласовима и облицима код другог дијалекта представљају нешто постеријорно, нешто млађе, шта нам смета, да такав дијалекат обележимо уобичајеним изразом млађи? Само у овом смислу до сада је сваки наметан човек појединим одликама садашњег чакавског дијалекта приписивао тип веће старине, нпр. кад се у неким дијалектима још данас говори *pisal*, важи овај облик као дијалектолошка одлика тек од онога времена, кад у другим блиским сродним дијалектима стоји *pisao*. Облик *pisal* има дијалектолошки смисао само у вези са *pisao*. Тако исто генетив *žěná* према *žen* или *žēn* има дијалектолошки домашај. Ако и *pisao* као и *žěná* према *pisal* и *žen* представља нешто секундарно, шта нам смета, да у погледу на таке односе говоримо о старијем и млађем дијалекту? Зашто у једној језичној зони људи у говору нису остали при *pisal* и *žen* и другим неким старијим облицима, већ од тога начинили *pisao*, *žěná* итд., то ми не знамо, барем ја отворено признајем то своје незнање и радо пристајем, да је и овде морало за то бити каквога разлога који ми до сада још нисмо изнашли. Чудновата је мисао, што се покушава, да се изговор *ʃ* као *uʃe* изведе од „Влаха“ (предака данашњих Румуна). Инак би се очекивало, да отац ове чудне мисли чедо своје људи пошље у свет ма са каквим сведоцима. Не, *sic volo, sic juveo*! А и иначе је ова приступна беседа богата тврђењима, која се тешко могу помирити с објективношћу научнога истраживања. Ја цело

објашњење овога предмета, нарочито у последњем делу, схватам као нов жалостан симptom, да су сада код мојих драгих земљака с ове и с оне стране страсти задобиле превагу: најзначајније је при том, што се увек сва кривица сваља на другу половину. Тако су се овде, ради промене, морала кола сломити на Гајеву Илиризму! То је одговор српског академика на лепо и озбиљно психитивање Кулаковскога о Илиризму! Морао бих се оградити и против напомена на стр. 26—27. Мој млади пријатељ је тако љубазан, да ми пребацује ситничарске мотиве и пристрасност у расправи публикованој у XVII књ. нашег Архива. Ја се од њега у том и разликујем, што имам храбрости, да у очи погледам историјским фактима, и да при том не питам, да ли је то пријатно нашој модерној таштини или не. Мени истина никад не одузима храбрости, а ја наравно не замишљам да је увек видим, увек налазим.

В. Ј.

PS. Кад сам се вратио у Беч, нађох у писму пок. д-ра Облака, које им је писао из Циља 26. марта 1896., речи, које се тичу приступне беседе академика Љ. Стојановића и које ниже додајем, да и по смрти мога драгога пријатеља у неколико непуним жељу његову, да ову монографију прикаже у нашем органу, а у исти мах и да покажем, како се наше напомене битно слажу:

„Хтео сам Вас питати, хоћете ли мени оставити приказ академске приступне беседе Стојановића, која чаробним штаном етнолошке мешавине решава све загонетке. Не могу да појмим, како се иначе солидни Стојановић могао завести Хиртовим заблудама. Ново је у Хиртовој расправи само погрешно. Како се може однос романских језика, кад се тиче ретко посејаних колонија, помешати с усељавањем читавих компактних племена? Па и кад би све претпоставке Хиртове и Стојановићеве што се тиче словенскога биле правилне, шта би се тиме добило? Морали бисмо узети, да су они х-народи по свом сродству баш онако били размештени као данас индојевропска или словенска племена. Ко да у то верује? Руси су у се примили масу финских и татарских народића, и то у историјско време, па ипак је између Малоруса, који никад нису са Финима долазили у додир, и Великоруса исти ток развијања. И обрнуто: шточавци и чакавци амалгамовали су исто племе, Илире, па ипак први имају *ђ* а други *ј*, а ово *ј* имају и северозападни Словенци, који бар у својим стаништима нису нашли Илире. Већ и опажање, да нема дијалектичких граница, већ само граница појединих језиковних појава, руши целу Стојановићеву духовиту зграду од карата. Како Илирци - Албанези не имађаху назалног вокала, одузет им је у српском њихов назализам: али има баш албанских дијалеката са назалним вокалима. Срећа је, што Стојановић није знао да се и у албанском *е* дифтонгује у *је*, *је*, иначе би Албанези били оцеви *је* дијалекта, а сад су то Власи? Како је морало гласити *ѿ* поред *е* и *и* у оба друга српска дијалекта? Шта мисли Стојан.

под овим српским Ћ у XIII—XIV веку? Морао је ипак бити само један е- или i-глас. Свакако у животу словенских језика треба се обазрети и на најстарије етничке елементе, које су Словени затекли, али они су у главном имали тако исто мало утицаја, као и многа словенска племена, којих је нестало у немачком мору. Мени се чини да је важнији историјски и државни моменат у развоју дијалеката.“

II

На предња два приказа г. Стојановић нам је послао овај свој

О Д Г О В О Р

Одговарање на критике, које је код нас тако јако уобичајено, врло је тугаљив посао, јер се често у тим одговорима (на које обично долазе нови одговори) о свему више говори него о главном предмету. Али и ћутање је такође незгодно. Оно значи, или да се критика ништа не цени, што у овом случају никако не сме бити, или да се писац сам повлачи, што такође код мене није. Ни висина тона, којим су оба приказа написана, ни велики ауторитет, који г. Јагић и проф. Облак у нашој науци с правом уживају, нису ме поколебали у моме мишљењу, јер разлози изнесени у овим критикама нису за ме довољно убедљиви, и у врстама што иду трудићу се, не толико да своје мишљење утврђујем, колико да покажем да оно овим још није оборено. Што се дакле прихватам одговора није ни из какве жудње за пољемиком, а још мање из сујете или тврдоглавства да своје поставке по што по то браним, већ једино зато, што желим да се до истине што ближе дође. У нади да ће тако, и само тако, узети овај одговор и мој поштовани пријатељ г. Јагић, прелазим на ствар.

Претипостављајући да су читаоци већ прочитали моју беседу, ја ћу се овде ограничити само да истакнем ред мисли у њој. Прво сам рекао да сви који су писали о сродству словенских језика, Шлајхер, Даничић, Шмит и Миклошић, узимају да су словенски језици постали већ у заједници (стр. 3—5); као узрок томе напоменуо сам да ће бити преношење теорије о сродству индојевропских језика на словенске језике (стр. 5—11); за тим сам и сам онако а priori пренео Хиртову теорију о постанку индојевропских језика на словенске, а нарочито на југословенске језике (стр. 11—13), и покушао да докажем и да се српски језик развио на *данашњем земљишту*, и да *није донесен из прадојевине* (стр. 14—19); на послетку сам рекао неколико речи о дијалектима (стр. 20—25) и о имену језика: *српски и хрватски* (стр. 25—29).

Држим да се из мога говора јасно види шта сам хтео рећи: Словени су, селићи се из заједничке домовине, понели сваки собом прасловенски језик (ако диференцирац, онда врло мало, никако толико, да су у њему још у заједници биле клице данашњих словенских језика), и да су се из

тога прасловенског језика у данашњим седиштима развили данашњи словенски језици, под утицајем народа који су према Словенима били или као побеђени или као победници.

Као што су читаоци видели, у обе се критике врло брзо прелази преко доказа да су Срби и у овим *крајевима* још имали све карактерне особине прасловенског језика, а највише се говори о нетачности Хиртове теорије и у опште и у њеној примени на словенске језике. Тако г. Јагић вели да се она „не може ни доказати нити је пресудна за објашњење индогерманских сродничких односа“, а пок. Облак рече да је: „ново у Хиртовој расправи само погрешно. Како се може однос романских језика, кад се тиче ретко посејаних колонија, помешати с усељавањем читавих компактних племена?“ Остављајући Хирту да сам брани своју теорију, ја бих само са своје стране рекао, да она само овим што је овде изнесено још није оборена, и да ме она још непрестано „одушевљава“, да ми још „инспонује“.

Али, и поред овако презриве осуде, читаоци су јамачно запазили једно место у критици г. Јагића, из кога се јасно види, да се он — бар у главном — креће на истом земљишту на коме и Хирт. Он вели: (овде стр. 349.) „Из ових речи могло би се извести, да би Стојановић хтео да садашњи губитак номиналне флексије — јер управо о њој само може бити реч, кад се говори о већим одступањима у бугарском — у главном сведе на утицај неиндогерманских Бугара. *Ја не држим да је овај поглед врло вероватан и дајем већу улогу „Власима“ т. ј. прецима данашњих Румуна.*“) као што сам то већ неколико пута казао.“

Ако се овим речма хтело рећи, да су на стварање бугарског језика — а ја под стварањем разумем све оне појаве у њему које га одликују од прасловенског језика — утицали *туђи* — било влашки било бугарски — *елементи*, онда ја не видим у чему је разлика између Хирта и г. Јагића. Разлика између њих може бити само у *мери* тога утицаја, а не и у *принципу*. Што ја тај утицај писам приписао Власима, т. ј. данашњим Румунима, Цинцарима, то је прво зато, што би то исто морало бити и у српском језику, јер северозападни крај Балк. Пол. није могао бити ни мање насељен, ни мање поромањен него југо-источни, па се на северозападном крају деklinација није изгубила; а друго и зато, што — ако је судити по данашњим цинцарским колонијама, које се налазе поглавито поред главних римских путова — мислим да Римљани нису ни успели бити да поромане цело Балк. Полуостр., већ само оне крајеве, куда су се кретале њихове легије, да дакле *Румуна* на Балканском полуострву ни у време Римљана није *много* ни било ван данашњих њихових седишта. А баш пропаст деklinације лакше је, мислим, објаснити неиндојевропским Бугарима, чији је склоп језика сасвим одударао од словенског — индојевропског. У осталом, било једно било друго, главно је да је *туђи елемент* ту имао посла.

1) Курсив је мој.

Овде још један мали интермецо. Из моје беседе извео је г. Јагић овакав резултат: „Да није оних романских балканских племена било ту још пре Словена, *Срби би и Бугари по његову (моме) мишљењу још и сад говорили „прасловенски“*. Илирима треба дакле да захвалимо, што садашњи Срби експетују, а Трачанима (овде до душе има и других додатака), што су Бугари оваки какп су сад.“¹⁾ Ако је допуштено оваке закључке изводити, онда ја слободно могу из горњих речи г. Јагића о Власима извести ово: *Да није било Влада, Бугари би, по мишљењу г. Јагића, и поред бугарске најезде, имали и сад потпуно очувану прасловенску деклинацију*. Али ја тај закључак нећу да изводим: нити сам ја рекао оно, нити је г. Јагић рекао ово. Г. Јагић је хтео само рећи: да није било Влада, данашња бугарска деклинација стајала би према прасловенској онако, како према њој стоји српска, чешка, руска или ма која друга словенска, а не би сасвим пропала. Тако и ја нити сам где казао ни мислио казати, да би данас Срби и Бугари говорили прасловенски, да није било оних старих насељеника на Балкан. Пол. Из мога се говора види, а ја тако и сад мислим: да су Илири и Трачани са Бугарима заиста узрок данашњој разлици између Срба и Бугара, јер да су Словени нашли Балканско Полуострво пусто, и да преко њих до данас није напала никаква туђа најезда, држим да међу њима не би било толико и тако различитих дијалеката као сад, да се измене у прасловенском језику можда не би кретале у правцу у коме су се кретале (а свакојако биле би мање него што су сад), и да би њихов језик био много ближи прасловенском него што је сада. А да ово хипотетеско мишљење добије и неку реалну основу, ја упућујем на старо-словенски језик, чија је домовина на Балк. Полуострву, и то јамачно на јужном крају његову, и који је најближи прасловенском језику. Писмом је фиксиран у 9. веку, дакле пре него што су се словенити Бугари, а можда и пре него што су се сасвим словенити и старији насељеници Балк. Полуострова, а свакојако пре него што је створен данашњи етнографски тип тих крајева. Кад је он још у то доба био најближи прасловенском, јамачно би, да је 3 века раније фиксиран, био ако не баш прасловенски а оно врло, врло близу њему. И ја држим да је он у то доба — 3 века пре слов. писмености — био такав не само на јужном крају Балк. Пол. већ и на Марици, и на Некру, и на Морави, и на Дрини и на Неретви, и свуда где је било словенских досељеника.

Изложивши у облику врло лене формуле однос словенских језика према прасловенском, г. Јагић додаје: (овде стр. 348.): „Али а, b, c, d, e... х, тј. збир онога што је карактеристично за поједине словенске језике, може бити да је постао на врло разне начине и у врло разним временима.“

Ове речи ја потпуно усвајам, само што место *може бити међем јесте*. Треба само утврдити *начин* и *време* постанка, и онда је цело питање ре-

1) (Овде стр. 349.) Курсив је мој.

шено. И ја сам покушао да одредим и једно и друго: начин — под утицајем туђих елемената, време — доба после псељења. Али г. Јагић не примам ни једно ни друго. Он вели: „Како ће проф. Стојановић доказати, да су ови саставни делови а, в, с, д, е... х изазвани баш утицајем страних језика? По чему се то види на овим карактеристичним знацима? Па онда шта да се ради с оним Словенима што су остали у прадомовини или барем у њезиној најближој близини, као што су нпр. Пољаци с ову страну Висле, или западни Руси у мочарима у Пинску? И њихова формула требало би да буде А(!), али у ствари није, већ однос пољскога језика или рускога према праслици раван је потпуно односу јужних и западних Словена према том истом“ итд. итд., као што су читаоци напред видели.

Да је г. Јагић узео ствар с главе, на име *кад* су постали словенски језици, онда би сва ова питања постала излишна. Јер ако су словенски језици бар у *главним* особинама постали у заједници, онда и моја поставка пада сама по себи, а ако ли се постанак словен. језика датира из доба после псељења, онда се о мојој поставци мора водити мало рачуна. И зато ја, пре него што почнем одговарати на горња питања, морам истаћи као прво оно, што г. Јагић меће на друго место.

Г. Јагић одмах у почетку вели да он држи „да се постанак словенских дијалеката, из којих се затим *volventibus saeculis* развише језици, у неким главним цртама пружа далеко иза историјскога времена, у прадомовину словенску (овде стр. 348).“

Једини доказ за овако мишљење налази се, у колико се мени чини, у томе што се поједине прасловенске гласовне групе налазе подједнако измењене у два или више словенских језика, нпр. *tort-trat*, или *tǫrt-trt*, или јотоване *д* и *т*, итд. Али, ако се могне указати да су те гласовне промене постале на засебним земљиштима, онда тај доказ мора пасти, а једнакост се мора објаснити случајношћу, него онако, као што се случајношћу објашњава и једнакост других гласовних промена које се налазе код два или више словенских народа, а зна се позитивно да су те промене постале на данашњем земљишту, свака независно, а можда у развојно доба, нпр. рецимо прелазак *ж* у *у* у српском и руском језику.

Зато се мени учинило да се та до сада свуда примљена претпоставка може слободно склонити у страну, ако се ма и за један словенски језик могне утврдити да су све његове особине постале на данашњем му земљишту, да нису донесене из заједнице. И ја сам то покушао да утврдим за српски језик на стр. 14—19 своје беседе. Од девет ту побројаних тачака г. Јагић примам четири (5—8) и додаје још губитак *г* и *л* и изговор *ђ* као *ј* у западним крајевима и „прво“ цепање у изговору *џ* Прво примам као допуну, и друго ако је заиста прасловенско, а треће и четврто не иду овамо, јер су то доцнији појави, који су се развили не из прасловенског него већ из српског језика. О деветој ништа не вели, а за прве четири, и то 1) избацивање *д*, *т* испред *а*, *џ*, 2) промена *tort-trat*, *tert-tǫrt*, 3) промена *tǫrt-trt*, и 4) јотоване *ај* у *ђ* и *тј* и *џ*, *џт*, *џг* у *ќ*

веди да су још из заједнице, само зато, што их налази и изван српскога језика.

За све четири ове особине ја сам се у својој беседи трудио да докажем да су постале на данашњем, српском, земљишту, да нису донесене из заједнице. Тако за 2. и 3. тачку, поред словенских речи у румунском језику са неизвршеном метатезом, доказ ми је што су се туђе речи, позајмљене у доба досељења, подвргле истом закону метатезе као и словенске, нпр. *Лабин, Раб, Скрадик, краи, клак; Крк, Крваш, Срђ, Гргуур*, итд., док су млађе позајмнице остале: *должа, рокља, жарва, касарна* итд. (стр. 16 и 18). Ако се из промене *sanctus* у *сут, Francus* у *Фру* итд. сме закључити да су Срби на данашњем земљишту извршили промену *ж* у *у*, и ако се така иста промена налази у руском језику, зашто да се из *Скрадик* (*Скѣрдѣнѣ*) и *Крваш* (*Gervasius*) не сме закључити да су на истом земљишту извршили и промену *tort-trat* и *turt-turt*, и ако се иста промена налази и у чешком језику? Ако је тачно оно прво, зашто да није тачно и ово друго?

Исто тако иза 4. тачку рекао сам (стр. 17) да је још у заједници од *ит, кт, xt* и *тј* морало постати нешто треће, јер су све те четири групе у свима словенским језицима дале једнак нови глас, али прелазак из тога трећег у *ћ*, као и из *дј* у *ђ*, да је био на српском земљишту, а за доказ навео сам што је и у оним случајевима где је *тј* и *дј* само српско, не прасловенско, нпр. *тјерати, дјеца*, оист постало *ћ* и *ђ*: *ћерати, ђеца*, док код оног јотовања које је прасловенско није тако било; из *зј*, *сј*, није постало *ж* и *ш* већ *џ* и *ш*, нпр. од *изјести, узјати, сјести, сјутра*, није постало **ижести, *ужати, *шести, *шутра*, већ *иџести, уџати, сџести, џутра* итд. Поред овога има и других случајева, из којих се види да прасловенски гласовни закони нису више у животу на српском земљишту, док најстарији српски гласовни закони продужују се и у историско доба, и зато ја мислим да ова појава заслужује да се код ње мало стане, а не да се просто зато одбацује, што се *ћ* налази и у словеначком.

Изолованост коју ми г. Јагић пребацује може у оваким случајевима бити само од користи а никако од штете.

За 1. тачку рекао сам (стр. 18) да је може бити најстарији појав, јер се из старословенског *аалъ* (*падлъ) и *алелъ* (*илетлъ), с једне и *седло* (*сеџло) и *метла* (*метъла), с друге стране, види да тај гласовни закон у доба постанка најстаријих писаних споменика већ није био у животу, и ставио сам тај појав у доба постанка старословенског самогласног *р* и *л*, или можда и раније.

И ако је ово све занста овако, онда шта је остало од *српског* језика чему би се траг повлачио још из заједнице? То је узрок што Хиртова теорија мени „нипоњује“. Нисам ја њу прихватио што је нова, већ што се слаже са резултатима добивеним на језику. Ако су ови закључци нетачни, онда отпада и њена примена на словенске језике, а ако су тачни, онда се и она не може тако са презирањем одбацити.

Сад тек долази на ред питање: јесу ли туђи елементи при стварању словенских језика имали утицаја или нису? Ја држим да јесу, јер не могу да замислим да један језик може остати неизмењен, стопивши у себе туђе елементе. Кад се тај туђи утицај види и у типу српском, а нарочито бугарском, је ли могуће да је језик остао поштеђен? Ако то није довољно, ја ћу унудити на стр. 17—19 своје беседе, где сам рекао да се „полуглас“ одржао баш у оном крају српскога језика који граничи са Арбанасима, који тај глас имају. На то г. Јагић није обратило никакву пажњу, па и пок. Облак, који прави вицеове код арбанашког *ie, je*, преко овога је мјком прешао. Можда би се у данашњем арбанашком нашао још какав доказ, а јамачно би таквих доказа било више, кад бисмо имали јасну слику трачког и илирског језика у доба досељења Словена међу њих. То што важи за српски и бугарски језик важи и за остале словенске језике. Ниједан словенски народ није заузео пуне крајеве, па и преко оних Словена, који су се мало или нимало помакли из својих старих седишта прешла је велика сеоба народа, ни они нису остали чисти. Разуме се да су они свуда били у већини и јачи, јер да их је било мало, било би с њима исто оно што је било са Словенима у Грчкој и у Влашкој — пропали би.

А што се тиче питања: „Да ли су се Германци, романизовани Иларци и Трачани, разни народи што владаху руским југом и фински на северу договорили, да „прасловенском“ заједничком језику зададу ране баш на истим местима?“ (стр. 349) — имам да напоменем да нису свуда т. ј. у свима словенским језицима на истим местима ране задате прасловенском језику, јер се зна да један или једни словенски језици у неким особинама стоје на прасловенском земљишту, док су те особине код другог или код других измењене, и обратно. А за новеке од особина, где су сви словенски језици одступили од прасловенског ја сам и указао на стр. 17—18 своје беседе и зашто.

На послетку, ако се узме да су се словенски језици развијали без каква туђег утицаја, онда се сва ова питања могу поставити и г. Јагићу. Ако се југословенска и чешка промена *tort-trat* слаже, зашто се не слаже и *aj, tj*? Ако се узме да је разлика дошла од разног доба постанка гласовних закона, онда зашто се у *aj* и *tj* слажу западни Словени, а у *tort-trat* разилазе? Зашто се јужни Словени разилазе у *aj* и *tj*, а слажу се у *tort-trat*? Јесу ли се Срби и Руси договорили да заједнички мењају *ж* у *у*, и зашто се не договорили и за *а*? итд. итд. Али оваким се питањима нити што обара нити што утврђује. Неће ми се мислим, замерити, ако се овде послужим изразом г. Јагића и речем да је ово сасвим налик на препирку о речима (*Wortfechtere*).

Јединство српскога језика (на стр. 12) претерано је само онда, ако се узме апсолутно, али никако ако се упореди са јединством бугарског језика, а ја сам то и имао на уму, јер кад изузмемо прелазни дијалекат између српског и бугарског језика, онда српски дијалекти с једне стране чине много хомог-

нију целину, него што бугарски дијалекти с друге стране то представљају, и држим да се то не може спорити. Зато што се на Балканском Полуострву налази низ дијалеката који постепено прелазе један у други, г. Јагић тражи да се то узме и за доисторијско доба у прасловенском, и вели да је нетачно што сам рекао „једнако се говорило само онда, кад се говорило прасловенски.“ Ако се узме да фактички има онолико језика, колико има ђуди што говоре, онда је, разуме се, то нетачно. Али, кад се у науци говори о једном балтичкословенском заједничком језику, онда се, мислим, с већим правом може говорити о једном прасловенском језику. Овим не мислим рећи да у њему није било дијалеката, али прасловенски дијалекти у најмању руку још су нерешене ствари, а још се мање може као поуздано тврдити да су били права клица за развиће потоњих, данашњих словенских језика. Онај континуитет између бугарског, српског и словенског језика доказ је да су те диференције управо на данашњем земљашту постале, јер би се иначе морало узети, да су Словени у новој домовини после досељења, које није у исто време и одједанпут било, потпуно заузели једни према другом исти положај који су и у прадомовини имали, а то је у најмању руку тешко вероватно.

Узимајући сасвим са г. Јагићем да је „у животу све у непрестаном току и прелазу“, ја сам и рекао: „дијалекти су подједнако стари, а поједине гласовне особине надају у разна времена,“ и ја не знам због чега он вели да је то налик на пренирку о речима. Оно што он ту (овде стр. 351) наводи противи се његовим горњим речима. Једина замеска што ми се може учинити та је, што сам то у опште истицао, кад се само по себи разуме да је тако. Ја држим да је у ове крајеве донесен прасловенски језик и из њега се развио српски са својим дијалектима, али тако, да они нису синови српског језика, већ су браћа, а синови језика прасловенског, т.ј. чим се од прасловенског језика развио — или почео развијати — рецимо *чакавски* дијалекат, одмах, у исто доба, био је према њему и један *нечакавски*. Или, да се послужимо сличном формулом, од прасловенског језика А постао је на једној страни дијалекат В, а на другој С. Особине дијалекта В: Ва, Вb, Ве... могу бити као и у А, док су особине дијалекта С: Са, Сb, Се... друкчије, и онда је дијалекат В старији од дијалекта С. Али у дијалекту В има особина: Vd, Ve, Vf... које су друкчије од А, док је дијалекат С својим особинама Cd, Ce, Cf... једнак са А, и онда је дијалекат С старији од В. Г. Јагић је узео за примере чакав. дијалекта *писал* и *жен* (gen. pl.) према штокавским облицима *писао* и *жена*. Разуме се да је по овим особинама чакав. дијалекат старији од штокавског, али сам ја мало пре рекао да је чакавско ј мање од штокавског *ѣ* (*меѣа*, *меја*), и додајмо томе нпр. чакав. инструм. *богон*, према штокавском *богоѣ*, онда одмах имамо две особине где је штокавски дијалекат старији од чакавског. Старост дијалеката је дакле релативна, час је један старији, а час други, и зато сам рекао да гласовне особине имају своју хронологију а не дијалекти.

О јужном говору г. Јагић вели: „Чудновата је мисао, што се покушава, да се изговор *ѳ* као *ије* изведе од „Влаха“ (предака данашњих Румуна). Ипак би се очекивало да отац ове чудне мисли чедо своје ђуди пошаље у свет ма са каквим сведоцима. Не, *sic volo, sic jubeo!*“ (овде стр. 351.)

Ја овде упућујем читаоце на стр. 24 и 25 моје беседе, на ће се видети због чега сам ја ту *претпоставку* изнео. Свако нешто има своје зашто, и мени се та претпоставка не чини тако невероватна. Језичких потврда ту нема, јер ми ништа не знамо како су говорили становници крајева данашњег јужног говора, а кад бих смео појаве у другим језицима преносити на српски, нашао бих и ја потврде томе у романским језицима. Ја не знам арбанашки, те не знам ни однос арбанашког дифтонговања *е* у *ије*, *је*, за који пок. Облак рече да је срећа што нисам знао, али свакојачко тај појав у арбанашком заслужује да се на њега обрати пажња, јер баш јужни дијалекат граничи са арбанашким.

А што пок. Облак даље вели: „Како је морало гласити *ѳ* поред *е* и *и* у оба друга српска дијалекта? Шта мисли Стојан. под овим српским *ѳ* у XIII до XIV веку? Морао је ипак бити само један *е* или *и*-глас“ (овде стр. 352). Ја се чудом чудим да је овако што он могао написати, и г. Јагић наштампати, те тиме рећи, да и он и сад тако мисли као и пре (Archiv, VI, стр. 73. и д.) Ја као поуздано држим да српско *ѳ* XIII—XIV столећа није могло бити у крајевима јужног говора ни *е* ни *и*, јер не знам како би јужни говор од *сѣг* (сѣгъ) направио *сѣијег*, а оставио *лед* (ледъ) и *звек* (звѣкъ) непромењено, или од *сѣи* (сѣиъ), направио *сѣијег*, а *вид* (видъ) и *стид* (стидъ) оставио непромењено? Ако би се тај процес у источним или западним крајевима данас појавио свако *е* (Ѣ, е, ѡ) или свако *и* (Ѣ, и, ѓ) морали би подједнако том закону бити подвргнути, јер нико данас не осећа разлику између *е* у *сѣг*, *лед* и *звек* или између *и* у *сѣи*, *вид* и *стид*, а тако би морало бити и у XIII—XIV веку, да је *ѳ* било или *е* или *и*. Оно истина и мени су позната неколика примера где је ѡ и *и* дифтонговано, нпр. *јастријѣб* (ѣстрѣбъ) и *мијер* (миръ), али према стотинама других примера они ишчезавају, и не могу се као доказ употребити; за њих се мора наћи друго објашњење. Промена *ѳ* у *ије*, *је* може се само тако објаснити, ако се узме да оно није било ни *е* ни *и* већ нешто треће, па макар то и не било исто што и у прасловенском. Оно што г. Јагић назива *први*м цепањем *ѳ*, ја схватам тако да *и*х је било *три*: од *ѳ* постало *и*, прво; од *ѳ* постало *е*, друго; и од *ѳ* постало *ије*, *је*, треће цепање. али свако из *ѳ*, а не једно из другог.

Завршетак реферата који обухвата само четрнаест врста додирнуо је толико питања, да би се о томе могла написати читава књига. И ја ћу се овде ограничити само на двоје.

Ја сам у својој беседи рекао да се језик којим говори народ у Србији, у Босни, у Херцеговини и т. д. мора по науци звати *српски*, јер се

и народ тим именом зове, и ако њиме *пишу* и Хрвати; и да се језик којим говоре далматински острвљани и неки део приморја, мора звати *хрватски*, јер се народ тако зове, и ако њиме *не пишу* Хрвати, и указао сам на извор данашње аномалије. На моје велико задовољство могу констатовати да се у томе потпуно налазим на земљишту на коме и г. Јагић. У свом реферату на књигу г. Флоринског „Обзоръ важнѣйшихъ трудовъ по славяновѣдѣнію“ (одмах иза реферата о мојој беседи), говорећи о мишљењу г. Флоринског о словачком дијалекту, преноручује да се то питање свестрано испита, а не само по гласовним особинама, и додаје (стр. 277): „Ако се тако учини, тада, по моме мишљењу, узима словачки према чешком од прилике исти положај као доњолужички према горњолужичком, кашупски према пољском, мало-руски према велико и белоруском, *македонски* према *бугарском* и *српском*, *кајкавски* према *словенском* и *хрватском*.“ Овде се истина изрично не каже шта је српско а шта хрватско, али између македонског и кајкавског дијалекта налазе се, у главном, само дијалекти *штокавски* (српски) и *чакавски* (хрватски). А друго ја ништа нисам хтео ни казати ни доказати. Да ли сам ја то расправљао објективно или су из мене говориле страсти, то остављам да расправе они, који ту ствар врло добро познају, а који се не зову — ни Срби ни Хрвати.

На моје мишљење о значењу имена Србљин у Босни у XIII веку (стр. 26.—27.), које је противно његову (у Arch. XVII), г. Јагић само води: „Мој млади пријатељ је тако љубазан, да ми пребацује ситничарске мотиве и пристрасност у расправи публикованој у XVII књизи нашег Архива. *Ја се од њега у томе и разликујем, што имах храбрости, да у очи погледам историјским фактима и да при том нештам, да ли је то пријатно нашој модерној таштини или не.* Мени истина никад не одузима храбрости, а ја наравно не замишљам да је увек видим, увек налазим.“ (овде стр. 352).

Ја сам свој одговор штампао у децембру 1895 а читао у јануару 1896 г., те нисам могао имати на уму какве његове ситничарске мотиве и пристрасност, и још сам изрично рекао да је тако мишљење изречено „*са стране којој се пристрасност никако не може пребацити*“ (с. 26.). Ја сам само мислио да г. Јагић у овом питању није истину погодио. А то сам рекао не из какве „модер. таштине“, већ са историјом у рукама. Г. Јагић ничим није оборио оно што је Даничић у свом Рјечнику, на основу примера из XIII века под речју *србљинъ* казао, а тек кад би се то могло оборити, онда би се могло приступити оним комбинацијама које је г. Јагић у поменутом чланку изнео. И за мене је истина исто тако света ствар, као год и за г. Јагића. Никад ништа нисам ни рекао ни написао што би, у колико ја то знам, стајало у опрци са њом. Разуме се да ћу ја у томе чешће погрешити него један Јагић, који за собом има скоро толико година знаменитога рада колико ја живота. Али у одважности да историјским фактима право у очи погледам, ту не дам преда се никоме, јер за ме она имају важност као истина, а истина

је света. Моја „модерна сујета“ нема с тим никакве везе, јер моји идеали нису у *прошлости* већ у *будућности*, а на *основу садашњости*.

Али о свему томе, о односима Срба и Хрвата, па и Словенаца, о чему се говори и на стр. 278. Archiv-a, где је нашао места чак и Nothausdruck, ја нећу да говорим, јер се тиме већ залази у политику, а на томе пољу ја се нисам рад сретати с мојим многопоштованим пријатељем г. Јагићем.

марта 1897. год.

у Бечу.

ЉУБ. Стојановић

P. S. Ја бих овај одговор радо био послао у Archiv, али из искуства знам да г. Јагић нерадо даје места полемици у свом листу.

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЈА

НЕКОЛИКО НОВИЈИХ КЊИГА О БОСНИ

1. Guillaume Capus. *A travers la Bosnie et l'Herzégovine, études et impressions de voyage*. Paris. Librairie Hachette et Cie 1896. 4°. 345.

(Свршетак)

Х. ГЛАВА

Из Травника у Ливно

Ништа није лакше него проћи нове окупиране крајеве у свима правцима. 1885. начињено је 1644 км. путова првога реда и 1360 км. окружних путова. 1893. било је свега 5.546 км. путова, од којих је 1925 км. првог реда, а 1661 окружних и 1990 км. коњаничких.

За четири сахата стигне се железницом из Сарајева у Травник. Травничка пруга одваја се од главне пруге, Брод-Сарајево, од станице Лашва, на иде долином реке истог имена. Долина је ова уска с одсечним странама, на чијим је падинама изникла горостасна букова шума.

Травник се наводи на подножју крајњих огранака, који се од Влашића пружају на исток. Околна му је врло богата старинама из пренестијскога доба. Многим оваквим подацима потврђује се да Травник није у средњем веку постојао на томе месту, већ је у његовој близини, где је сада село Путичево, била напредна варош Лашва. Држи се да су стратегијски положаји захтевали да се ова варош подигне на таквоме месту, које је, као неке вратнице, на уласку у травничку клисуру, што спаја долину р. Босне са долином Врбаса.

По попису 1895. имао је Травник 6804 становника, од којих је било 365 војника. Становништво је великом већином мухамеданско. Од зграда има леп хотел „код Аустријског Цара“; лепу станицу, која је подигнута 1893. и лепу фабрику дувана од 1894., у којој ради по 400 раденика. Лепе су зграде окружнога начелства и трговачке школе. У језујтској овдашњој гимназији било је 1894.-95.. 157 ученика, од којих су 143 католичких, 8 православних и 6 јевреја. Међу њима су 110 домороди, а

остало страни. На десној обали наводи се лепа зграда у којој је медреса са 150 софти (мусломански ученици у семинару).

Од Травника до Јајца имају два, по дужини неједнака пута. Један иде у југо-зап. правцу и преко превоја Комара долази у Доњи Вакуф, па се од њега под правим углом окреће на север до Јајца; овим је путем подигнута нова железничка пруга. Други је пут у северо-западном правцу, као хинотенуза овога правоуглога троугла (Травник, Д. Вакуф и Јајце). Он води преко превоја Карауле (1196 м.) у Јајце. Описује судбину последњег босанског краља — Стефана Томашевића. Даљу борбу с Турцима, у овим крајевима, наставили су: Матија и син му Јован Корвин са многим другим мађарским војсковођама, међу којима је био један из породице Камајева.

Врло је лепа фотографија водопада реке Пливе. Вода пада са висине 30 мет., и то не у једној маси, већ је неколико зелених острвчића раздвајају на више рукава, по ипак је један знатно већи од свих осталих.

Од интересних споменика у Јајцу, значајна је подземна катакомба; биће да је то био подземни храм првих римских хришћана.

Кад се од водопада пође уз класурасту долину Пливину долази се врло лепом језеру, које је дугачко три и по километра, а широко 600 метара. Вода му је кристалне провидности, у којој се, ² као у огледалу, огледају кршевити висови што га околјавају. На горњем крају језера, наводи се село Језеро, у средини бујнога дрвећа, са турским кућама.

1894. градио се нов пут кроз Врбасову класуру, од Јајца до Бањалуке. Прављење овога пута окончано је са свима техничким тегобама, јер је ипак реда са швајцарским путовима.

35 километара удаљен је од Јајца Доњи Вакуф, који се наводи на јужном крају Скопљанског Поља. Ово је поље алувијална проширица Врбасове долине. Дугачко је 30 км. и долази у најплодније босанске пределе. Од Вакуфа железница на југ иде само до Бугојна, 15 километара. У Бугојну наводи се католичка црква највећа у Босни, премда они ипак у надмоћности. Ту има и агрономска станица, нарочито за сточарство.

Од Бугојна напушта се Врбасова долина и колекти пут води у западном правцу за Ливно. На јужној страни остаје Радуша планина од 1956 м. висине. Од Купреса, кад се прођу Велике Вратнице, од големих стена, настаје предео карста (крша).

„Где почиње шума, то је Босна; где почиње крш, то је Херцеговина“, каже народна изрека. Али овде баш Босна и географски и административно заглази у област карста.

Купреш је на развоју Црног и Јадранског мора. Горе се у овим крајевима уздижу до 1600 мет редовно, а највише до 1800 м. Овај пределини предео, из једног морског слива у други, долази у најгоровитије крајеве ових двеју земаља. Има дрвета од 50—60 м. висине. Описује се немарност турска и ревност садашње владе за одржавање шума. Да не би козе сатирале младу шуму, ударен је на њих прирез 20 крајцара на

комад, и то до 10 коза, ко држи више од 10—50, плаћа 25 крајцара на сваку, а преко 50 коза по 50 крајцара.

Купреш је долина (поље) на висини 1160 м.; ова долина личи на Киргиске Степе. Кроз њу тече поток Миљач, који понире пред једном препреком, што се пружа у југо-источном правцу. После неколико километара подземнога тока, изилази поново на површину под именом Шуица и тече другом депресијом, која се зове Дувањско Поље, па се и она губи у понору, под једном граничном планином (Тушиница ил.) на југо-источној страни; још један пут се ова вода појављује у Бушкоме Блату, које отиче у југо-источном правцу под именом Ричина, па поново понире под Динарским ланцем, што одваја ово поље од Јадранскога Мора.

Кад се из Купреша, пређе планина Мадован, преко истоименог превоја, остави се на левој страни католичко село Шуица и Дувањско Поље, и долази опет на једну височину, која се зове Дебела Глава. Пут са Дебеле Главо иде преко превоја Поточани, и сад се силази у најпространије босанско-херцеговачко поље, које се, по вароши Ливну, зове *Ливањско*.

ХІ ГЛАВА

Из Ливна на Неретву.

Ливко је гранична варош према Далмацији, на путу из Сплета преко Слџа у унутрашњост Босне. Сада има 5000 становника. Находи се у средини Ливањскога Поља, које је са свих страна околјено стрженим планинским одсецима. — Од Поточања пут се спушта све на цик-цак. Испод ових одсека јављају се многи извори, који чине речницу *Бистрицу*. Изнад Бистрице, у једном одсеку (ескариману), находи се *Медвеђа Пећина*.

У Ливну се находи трговачка школа, основана 1887., са три разреда и 30 ученика. Има агрономску станицу са 80 ект. ораће земље, 180 ект. ливада, 2040 ект. шуме и утрине за испашу стоке. На овоме добру раде 30 ученика.

Ливањско је поље на 708 м. надморске висине, највећа му је дужина са СЗ на ЈИ 63 км. Ово поље захвата и Бушко Блато, које само један незнатан набор одваја.

Средња је ширина овога поља 6 км. а површина 400 квад. км. Дно му је покривено дебелим слојем (20 сантисмет. до 1 метра) кречњачке глине. Средња годишња температура је 9,1° С, а зимња — 1,3° С. Годишњи атмосф. талог износи 1160 милиметара. Осем ове воде оно добива воду од многих извора, који се јављају по ивицама његова оквира. Ова је вода дошла инфильтрацијом од других терасастих поља, која се у околини на већој висини налазе, као Гламочно Поље. У доњем његову делу, код Ливча, састају се три речице (Штудба, Бистрица и Жабљак), које стално овим пољем теку. За време јесењих и пролећних киша, ова се вода задржи, јер

нема излаза, а понори и порозно земљиште не могу сву воду да приме, те се често ово поље претвори у језеро од 260 кв. километара. Понори овога поља подељени су у три групе, па је по тим групама и поље подељено на три мања басена. Кад се ови понори затворе, онда настају поплаве, које трају у јужном делу од новембра до маја; у средњем, до половине, и у северном делу до краја јуна. Често пута после великих поплава настају јаке суше па све воде нестане, те је нема ни ополнко колико је потребно. Ово су онда најгоре године и храна тих година сва пропадне. Сад се ради на проширењу тих понора, да би се како отклониле чешће поплаве, и с друге стране ради се на томе да се створи мрежа канала, која би задржавала потребну количину воде у случају суше. У јужном делу, где су најчешће поплаве, главна су четири понора (Каменити, Опаки, Блистави и Велики понор) на којима су ови радови покушавани. Кроз Каменити понор заглазило се на 440 мет. подземно у дубини од 32 метра. То је још рађено 1883. г. Овај је рад доцније настављен под управом нарочитог инжењера.

У оваква поља спадају поља у сливу реке Требишњице а нарочито Поново Поље, где вода може да нарасте до 30 м.; Имотски басен; један део Гламочког Поља; Мостарско блато, где вода нарасте за 6 мет.

Пошто се пређе Ливањско поље пут за Спљ и Сплет пење се преко превоја Пролог (719 м.), на истоименој планини која се налази баш на граници Далмације. Саобраћај између Ливна и Спља врло је тегобан због јаке *боре*. 14. јануара 1894., окружни префект сахранио је 14 лица која је замела бора; 2. фебруара нађена су у снежном смету три мртваца. Шездесет је волова угинуло од зиме на путу из Гламоча у Ливно. Становници не могу тада ни дрва ни брашна да прибаве, док бора не умине. Чим бора престане атмосфера се изведри, сунце почиње загрејавати и осети се нов живот, још чешће после боре настају велике кише.

Из Ливна преко Вугојна долази се у *Горњи Вакуф*. Ту се највише израђују кафени млинови (воденице). Околина му је чувена са својих златних, бакарних и гвоздених руда. Цео овај изворни предео Врбаса, на истоку околина Фојнице и Крешева, богати су разноликим рудама. У песку Врбаса и Лашве налази се злата.

Још су Римљани експлоатисали златне руднике код Г. Вакуфа. Развалине код Стражице сматрају се као остаци римске рударске колонije (Hörmann). Римски рудници били су и код Варцар Вакуфа и Спљакова (северо-зап. од Јајца). Многобројни рудници налазе се око реке Саве. За време римске епохе овуда су биле многобројне рударске колонije.

Близу Сребрнице (код Дрине) била је једна, за време Римљана (I в. по Христу), чувена рударска варош Домавија, где су нађени многи аутентични докази (натписи и многе алатке). У средњем је веку ова варош изгубила своју важност на рачун Сребрнице, која се тада подигла. И ово се доба (кад је подигнута Сребрница) сматра као друга перода босанског рударства. Сребрница је тада била једно од најзнатнијих

места, о коју су се отимали Маџари, Турци, Срби и Бошњаци. Тада је у Сребрници подигнут францискански манастир, који је разорен 1686. Почетком XVI в. престали су рударски радови у Сребрници и тек су поново отпочети 1881., кад су отпочети први радови рударског друштва „Босне“. У Фојници и Крешеву, били су у средњем веку, као и сада, францискански манастири. У овим пределима експлоатише се гвожђе, сребро, бакар, олово и жива. И ови су рудници пропади услед великих ратова у XVI веку. За време Турака животарили су само рудници у Варешу и на неколико других места. Било је од прилике 130 мајдана, и произвођено је свега 4300 тони гвожђа.

После окупације, 1881. г., управа је дала повластицу, за експлоатацију рударства, рударском друштву „Босна“, и оно је отпочело своје радове експлоатацијом хрома у Дубочници. 1891. установљена је топioniца са високом пећи у Варешу. Сада су у експлоатацији 24 рудника, 6 гвожђарских ковачница и 2 славника.

Целокупна сума рударске продуктивности износи годишње 404.442 форината.

Од Горњег Вакуфа ударио је на југ, пут се пење са брежуљака на брежуљак, напушта се долина Врбаса и пут се многим кривинама пење до превоја Маклена. Са овога места гледаоцу се указује један хаос висова и верига, међу којима се највише уздиже Прењ — то је Херцеговина! Ово је место на развођу Црнога и Јадранскога мора. Јужним подножјем тече Неретвина притока *Ража*, а северном страном Врбас, притока Савиша. Висина превоја Маклена износи 1123 метра. Јужним подножјем простире се зелена и плодна равнина, по којој кривуда Рама. На крају равнице наводи се доста угледно село, са развалинама старе тврђаве, то је *Прозор*. Басен р. Раме захватао је у ср. веку област истог имена. Угарски краљеви имају, међу њиховим титулама и титулу „краљ Босне или Раме“. Често су ова два назива синонима. Ова је област отворена само према Неретви, са свих других страна су планине. Из Прозора се стиже на железничку станицу Јабланицу.

ХИ ГЛАЗА

Из Сарајева у Мостар.

Седам сахата на железници путује се из Сарајева до Мостара. Да би железница могла прећи преко Иван превоја (на истоименој планини), локомотива се мора закачивати за зупце железничке пруге, на дужини 3720 метара, па се онда зупчаста пруга прекида до станице Растелице, за тим поново опет настаје. Дужина овакве пруге на Ивану износи 15.155 метара. Брзина је само 7 до 8 км. у сахату, и може само 8 вагона од једном путовати. Пред Иван станицом, пролази се кроз један тунел од 648 м., који пробија главни гребен ове планине. Ова је станица на висини 876 м., на развођу Јадранскога и Црнога Мора, на гра-

ници Херцеговине. Низ јужну падину Ивана силази се многим завијуцима и стиже се у *Коњиц*, који се налази у широкој долини Неретве.

Неретва извире испод планина које деле Херцеговину од Црне Горе, тече паралелно са правцем пружања планинских гребена, само је обрнутог смисла (гребени се пружају са СЗ на ЈП, а Неретва са ЈП на СЗ), тек спушта Коњица, саставља се са Рамом, окрене на југ, и пресеца под правим углом главну осовину Динарског ланца те улази у Јадранско Море.

На 10 км., јужно од Коњица, налази се једно планинско језеро *Борке*, на висини 450 м.; површина му је 27 ект. Изгледа да је некада било веће и захватало цело околно поље; богато је рибом; највећа му је дубина 17 метара.

Неретвина раширена долина траје до испод Коњица, до станице Рахе, одатле се Неретва пробија кроз клисуру. Ова је клисура врло живописна и савијајући се у лук, траје до Јабланице (станица), па се ту проширује. Ту добро успева винова лоза. Из ове проширице настаје друга још дивљачнија и живописнија клисура коју високи Прењ (2102 метара) својим огранцима сужава. Неретва се тада допи преко многих брзака, те је на неким местима бржа од железнице. Кад падну велике кише, она нарасте за 15 метара изнад обичног нивоа. Од села и станице Дрежнице излази се поново у раширену долину. Још једном се њено корито суси међу кречњачке конгломерате, али стране нису онако стрмените и пустошне као у првој и другој клисури. Наскоро ових страна са свим нестаје и настаје улазак у Бијело Поље. Ово је право кршевито поље, земља му је бела и нигде нема дрвета, а са свих га страна ограђују доли од белог кречњака висови. На крају овога поља, у подножју планина, види се *Мостар*.

По попису од 1895., Мостар је имао 17.019 становника, од којих је 2640 војних лица; кућа је било 2499. Мостар се налази у једној суженој равници, коју сужавају огранци планине Хума, са западне, и планине Под-Велеша, с источне стране. Ова равница спаја Бијело Поље са севера, и Бишће (или Мостарско) поље, с југа. Варош се пружа на обема обалама Неретве. Планине су годе без икакве вегетације.

Мостар је добио своје име по старом мосту, који се састоји из само једног свода од 27 метара ширине и 17 метара висине, над Неретвом.

Према својој близини са Јадранском Мором, мостарска је клима више континенталног карактера. Летње су врућине често 40—45° С. у хладу, а зимске хладноће од —5° С. до —10° С. Надморска му је висина 56 метара и није изложен благим морским ветровима, док хладни ветрови, са снежног Прења и Чемернице, који су удаљени за 20 км. на северу, имају великога дејства на његову климу. Средња висина годишњег атм. талога износи 1025 мм. Снег је врло редак, само четири снежна дана има Мостар. Овде је врло јака бора, која долази од Ливањског Поља, тако да често (као 14. фебруара 1895.) однесе плехане кровове са многих кућа.

Мостар има целу гимназију која је отворена 1893.; трговачку школу, велику производњу дувана; агрономску и сточарску стацију.

За један и по сахат, западно од Мостара, наводи се извор Радобоља, чија је вода богата калцијум-бикарбонатом и разноликим инкрустацијама. Мисли се да овај извор добива своју воду од Мостарскога Блата, које се наводи западно, на висини 230 м.

Мостарско је Блато поље потоњено водом текућих река, које немају другог излаза, сем подземних понора. Оно се може сматрати као темпорално језеро, јер је „блато“ само за време суша. Ово је поље пространо 3150 ект., од кога су $\frac{3}{4}$ под водом од децембра до априла. Кад понори правилно раде, онда се ова вода у пролеће опеди и остане врло плодно поље. Вода овога језера изгледа да је богата рибом, у њој се налазе јегуље. Још се мисли да јегуље у извесно доба емигрирају, да их нестаје из језера и да иду у море. По томе би се могло закључити да је Мостарско Блато неким подземним каналом у вези са Неретвом, која је од њега удаљена на 10 километ. и снижа за 200 м.

На дванаест километара од Мостара, на невесњском путу, наводи се село *Благај*. Овај пут излази са јужне стране из вароши и иде преко Бишћа поља или Мостарскога поља, које је дугачко 22 км., до клисура из које излази р. Буна. Поље је са свих страна опкољено галим бреговима.

Благај се налази у југоисточном углу овога поља. Изнад Благаја на вису, налазе се развалине Шћепан-града, који се у X веку звао Буна. За овај град везивана је историја Садаља Хранића и Стјепана Косаче. Близу Благаја, у једноме чаробноме пределу налази се извор реке Буне. Буна извире испод једнога вертикалног, више од 100 м., високог одсека, из једне пећине, чији отвор износи 7—8 метара ширине. У пећини се, с поља, виде сталактити, а у њој живе многе птице. Вода је при излазу много брза. Сви покушаји да се на чамцу уђе унутра у пећину, остали су без успеха. Мисли се да је Буна наставак Заломске реке, која на триестину километара, источно, у планинама понире. Али многи опити обогатеним материјама, које су метане у поноре ове реке, нису ову хипотезу потврдили. Буна се после 6 километара свога тока улива у Неретву, код села Буне.

Највећи винодељски предели у овим двома земљама јесу: око Мостара и Требиња, у Херцеговини; и око Бањалуке у Босни.

ХИИ ГЛАВА

Од Мостара на Јадранско Море.

Од села Буне улази Неретва и железница у врло узак теснац, који се зове Затон. Овај теснац не траје дуго, Неретва остаје са свим слободна и губи карактер планинске реке.

Од станице Чапљине, за 18 км. СЗ уз долину Требињата, наводи се варошица *Љубушко*. Испод Љубушкога шири се поље Млад, у коме има језеро, а још северо-западије пружа се дугачко Пмотско Поље. Предео је врло плодан али га сатиру честе поплаве, услед тих хидрографских прилика као и у Ливањском Пољу.

Код Габеле, улива се у Неретву с леве стране река Крупа којом отиче Берањско језеро и Хутово Блато, а можда је то вода од реке Требишњице, која на растојању од 12 км. понире у Попову Пољу. Габела је већ близу Метковића, који се наводи баш на граници Херцеговине и Далмације, дотле траје и железница, а одатле настаје Неретвом парабродска вожња. Овде становништво већ напушта земљорадњу и занима се искључиво риболовом. У Херцеговини се хвата просечно 90 до 100.000 килограма јегуља.

22. септ. 1894., писац је путовао колима из Мостара за Невесиње, Гацко, Биљег и Требиње за Дубровник.

Из Благаја, преко превоја Гребака (1091 метар) на планини Велешу, силази се у Невесињско Поље. Кад се гледа с ове висине Невесињско Поље изгледа жућкасто, као стена, а по крајевима налазе се по неке зелене оазе. На крају тога поља наводи се варош Невесиње, на висини 830 метара. Становништва нема више од 2000 душа. Невесињско Поље захвата простор од 18000 ектара, становништво се тога поља занима земљорадњом. По пивцама овога поља, где се високе стране заламају, налазе се многи извори. Јужним делом готово стално тече река Заломка, која понире на другој страни поља. И овде је бора врло јака.

Из Невесињског Поља улази се у Гацко Поље, које је пространо 52 км. и пружа се у облику дугачке депресије, правцем СЗ—ЈИ; средња му је висина 950 метара. Више се речница сливају у заједничку реку Мушницу која прелази преко целог поља па се губи у понорима. До 1000 ектара овога поља са свим су непродуктивни (неплодни). И у овоме су пољу, с јесени и пролећа, јаке поплаве, које захвате готово половину његове историје. Предузети су радови око регулације Мушнице и на стварању канала који би задржавали потребну количину воде по свима крајевима у случају суше.

Биљег трин велику оскудицу у води, често је потребно ићи по три километра далеко, до Требишњице, за воду. Граде се многобројне цистерне да сачувају воду, која надне за време кишног доба.

Идући долином реке Требишњице долази се у варош *Требиње*. Оно је у врло поздравој околини, где влада јака грозница. Снуже Требиња шири се пространо Попово Поље, кроз које тече Требишњица док се не изгуби испод једне трансверзалне пречаге у један велики понор. Ово је поље дугачко 30 а широко 3 км. Плавине су око њега са свим голе и долазе у најнеплодније крајеве, док је само поље права оаза. Поље је покривено речним аливијумом, у њему рађа лоза, маслина, смоква и све воћно дрвеће. Река је богата рибом, нарочито гаовицом.

Из Требиња писац одлази у Дубровник: опраштајући се с овим двома земљама, жели им: тихоћу и непомућеност трајног и напредног мира.

Радосав Васовић.

Pineum или Велико Градиште Од проф. Милоја М. Васића. Старинар год. XI књ. 1 и 2. Београд 1894. Стр. 1—54.

Колонија Виминацијум. Археолошка студија од М. М. Васића професора. („Прештампано из Старинара“*). Београд. Краљ. Срп. Држ. Штампарија. 1895. Велика 8°. Стр. 1—61.

Новци колоније Виминацијума, археолошка студија проф. Милоја М. Васића. Глас Срп. Краљ. Академије II, други разред 34. Београд 1896. Стр. 140—251, с прилогом у пет таблица снимака.

Писац зове ове своје радове студијама (у осталом последњи је стекао право на тај назив и тиме, што је, примљен на једној седници Академије Друштвених Наука, изишао у Гласу): они су међутим само и сувише скромни састави, којима недостају сви атрибути такве научне врсте. Но и као обичним компилацијама, пишаним простим примедбама, забелешкама и онаскама, има се њима толико замерити, да оно мало доброга чисто ишчежава. Да оставим на страну то што историјска места нису рађена по изворима, или грдно мапу, да у свима има ужасно много измишљенога (рекао бих барем 70%); празних разговора, дугих причања о познатим, простим, незначајним стварима, штурих резновања, па онда форму, каквим се служе само мало писмени људи: несолидност ових послова г. Васића показује и ова ипска неколиких специјалних погрешака и омашака, противуречности и рђавих хипотеза, неоправданих закључака и недоказаних тврдњи итд. На iscrпност дабогме и не помисљама а реда нам се строго одређеног не треба држати.

Г. Васић вели на 7. стр. првог рада, да су 1) римска ратовања почела на Балк. Полуострву тек г. 125. пре Хр., 2) да је у Мезију од Римљана први ушао конзул Курнио око 60. г. пре Хр., но да се није ту могао дуго одржати. А то је кроз погрешно. Римска ратовања почела су у Илирику (јер Балк. Полуострво значи овде тај крај) на читавих сто година пре: 229.—228. први илирски рат с Теутом, а до 125. године тај крај претрпео је сем тога још ваздаримских похода: у III македонском рату војује се против Гентија, 155. конзул Публије Сципион Назика осваја и руши чувени далиматински град Делминије на Цетини, 129. пада под римску власт сва област од Неретве до Сиска. Да Мезију није Римљанин походно први пут око г. 60. нека буде довољно ово неколико података:

* С тим знаком у оригиналу.

114. г. Скордисци страшно потуку у српским планинама конзула Каја Порција Катона, 112. и 111. војује у нашој данашњој краљевини и први од римских вођа допире до Дунава Марко Ливије Друз, 110.—107. бије Квинт Мпнуције Руф идући низ Мораву Скордиске, Луције Сципион ваља 91. (ако није пре) протера Скордиске преко Дунава на свагда. А Кај Скрибоније Курион није ратовао у Мезији око г. 60. него г. 75.—73.; г. Васић је зацело узео ту Куриона за Каја Антонија, који је несрећно прошао с Дарданима г. 62. а као друг Цицеронов у конзулату.

У истом раду на стр. 11. изводи писац из факта, да су Готи после пораза код Ниша г. 268. по Хр. прешли у Дакију преко доњег Дунава, сасвим погрешан закључак „да обала Горње Мезије беше јаче утврђена него обала Доње Мезије; јер је њима (т. ј. Готима после тог пораза) било лакше и ближе, да иду моравском долином, те да ту пређу Дунав. Ну, јака посада у Виминацијуму и околним још неосвојеним тврђавама патераше их, да траже прелаз у Доњој Мезији.“ Баш и да су пошли Готи по поразу на „северонсток, да преко Балкана (зар се идући од Ниша на северонсток удара на Балкан?) и Дунава пређу у Дакију“, како г. В. вели, не би се морао из тога онакав закључак извести. Како ли међу тим изгледа он, кад кажем, да је дунавска обала Доње Мезије била барем исто тако добро утврђена као и доњомезијска и кад, а то нарочито, видимо, да је г. В. нетачно цитирао Момзена, и из тог цитата извео свој закључак; јер Момзен не каже „на северонсток“ сасвим друкчије: *die Gothen wichen in Auflösung zurück in der Richtung erst nach Makedonien, dann durch Thrakien zum Haemus, um die Donau zwischen sich und den Feind zu bringen!*

Досад се узимало, да је римски главни друм на десној дунавској обали водио од Београда на Костолац а одатле право на Голубац једним краком (но по Каницу — *Römische Studien in Serbien*, на карти — од тог се главног друма одвајао испред Градишта један споредан пут и за Пинк, што г. В. није видео) а све уз Дунав на Градиште другим. Г. В. није ни за један од њих, али само за то што теренске прилике, које он познаје, нису за њих погодне (*Pinc.*, стр. 35.—38.). На жалост то није никакав разлог, да се тако крупна ствар мења.

Мало пре тога (*Pinc.* 27.—29.) г. В. држи, да се дунавско корико помакло од почетка прошлог века (од Марсилијева путовања) код Градишта на југ и да је тако вода потопила Пинков кастел (нео, према стр. 26. при дну? или само северно, западно и источно платно, према стр. 31. горе?). То он мисли нешто с тога, што је ток дунавски тамо уперен на српску обалу, а нешто што на Марсилијеву плану градиштанског градића Дунав тече северније од града но данас. За Пек опет на стр. 29. узима, да је у доба Марсилијево утицао у Дунав на 10—15 минута источно од данашњег ушћа, такођер према поменутом цртежу. Г. В. има можда у свему овом право; ја не познајем тамошње топографске прилике. Но изнесени разлози никако не уверавају, а два факта још и против

говоре: Каниц је пре триестак година видео, вели, сев. бедем нашег кастела (Röm. Stud. in Serbien S. 23: ich selbst sah noch im Jahr 1861. die starke Steinummauerung seiner (кастеловор) Donaufronte) а на Марселијеву плану нацртано је таман толико од Пека, колико би по г. В. имао од њега Дунав, помакавши се на југ, да прогута, те се о правцу те реке пред ушћем за Марселијева путовања не би могло ништа говорити. Напослетку узгред помињем, да је г. В. овде, као и иначе чешће, био прилично нејасан, те га ја можда, на његову корист или штету, нисам разумео.

О легијама у Г. Мезији г. В. говори махом сасвим погрешно. Тако он вели (Кол. В. 20), да су легије IV Scythica и V Macedonica у Августово време имале стално догориште у Сингидуну. То међутим није никакo позитивно. — На стр. 21. каже г. В. даље „да су ове легије врло кратко време биле у овим крајевима; јер IV. Scythica би премештена у Азију, а V. Macedonica најпре у Германију, а тек много доцније у Доњу Мезију и Дакију.“ Узме ли се на око остало што говори о посади доњо-мезијској на истом месту и иначе.¹⁾ оно „врло кратко време“ протезаће се најдаље до г. 42. Ако је последње тако, онда је ово све скроз погрешно. Лег. IV. Scyth. остала је у Мезији јамачно до 47. г., а V. Mac. до 62.; IV. Scyth. није из Мезије директно ишла у Азију, него најпре у Германију, где је провела свакако до 58. г., а V. Mac. није никад ни била у Германији, него је из Мезије премештена у Сприју (као што се види, овде је у многим бркана IV Scyth. са V Mac.). — Одмах за овим он тврди, да од 15 г. до 42. по Хр. ми „немамо ни једног споменика, који би нам могао рећи, које су легије биле за то време у Мезији.“ Њему је дакле непознат онај тако драгоцен натпис те две легије на стени код Оршаве из г. 334 (C. S. L. 3,1 1698.): Ti. Caesare. Aug. f. Augusto. imperator pont max tr. pot. XXXV (334) leg. III. Scyt. leg. V. Maced.—За лег. VII Claud стоји опет на истој страни, да је Клаудије послао из Далмације у Г. Мезију и то у Виминације, 42. или 43. год.. Она је међутим дошла у нашу отаџбину тек на двадесет и пет година после тога (за Галбе или последњих месеци Неропове владе из Паноније, где је провела г. 66.—68. — На стр. 22. опет г. В-у изгледа (не знам, на основу чега), да је IV Scythica „много дуже време остала у Мезији, него ли V Macedonica.“ Ми смо међутим мало час видели, да је IV Scyth. била у Мезији до 47. г., а V Mac. до 62. — Напослетку поменућу и то, да је и оно сасвим нетачно, што се вели на стр. 20. за лег. XX Val. Victrix како је „при познатој Варовој погибији „потпуно упропашћена“. Уништене Варове легије биле су XVII, XVIII и XIX, а XX Val. Victr. отишла је у Германију тек после пораза.

1) Баш ако се хоће и оно што стоји на стр. 22: „Њу (тј. легију IV Scyth.) је заменила тек IV. Flavia са сталним седиштем у Сингидунуму; ну, да ли је непосредно њу, или коју другу заменила, то не можемо поуздано рећи!“

С тога што се Сингидун (Београд) први пут помиње као колонија г. 287. по Хр. (на латинцу N. 1660 у С. Ј. Л. III, 2), писац тврди (у Кол. Вим. стр. 46.), да је он постао колонијом после г. 240, које је постао колонијом Виминације. Међутим у питању, кад је Сингидун престао бити муниципијем и кад је постао колонијом, позитивцо је само, да то није било пре владе Септимија Севера (С. Ј. Л. III suppl. 2 стр. 1454)

За тврђење на истој страни, да Сингидун није био *војничка* колонија, требало је доказа Исто тако врло је лако бачена и хипотеза, да застој у напредовању Пинка стоји у вези с тиме што се Виминацију, кад је постао колонијом, проширила област. (Глас ЛП, 213) Та сâм г. Васић о Пинку зна нешто једино до владе Хадријанове, а то је на више од сто година пре но што је Виминације постао колонијом!

Погрешно је, да Сингидун није никад био муниципије (Кол. Вим.), као што се види из латинца: C. Antonius C. fil(ius) Serg(ia) Antonius [Pe]. culiaris dec(urio) col(oniae) S(e)pt(imiae) Aq(inci) item dec(urio) *m(unicipii) Sing(iduni) ornamentum* etc. (С. С. Л. III suppl. 2 стр. 1454).

Ради објашњења што нема сигурног виминацијског новца из X год. колоније, г. В. наводи место из G. F. Hertzberg-a Geschichte der römischen Kaiserreiches, где се прта ратовање Гота с Римљанима на Балк. Полуострву од краја 249. год. до краја 251., и налази, да је тај рат зацело и управника Горње Мезије нагнао да остави Виминације за год. 249.—250. т. ј. X колоније, а у одсуству управникову новац се није могао ковати. Но из тога места врло је јасно, да тада није било на Балканском Полуострву најстрашније г. 249.—250. него тек идуже 251., оди. XI колонијине, и онда како би се могло објаснити то, да је тада на бојном пољу управник Г. Мезије био изнншан? Г. Васић на стр. 237. сам показује, како ни он није начисто с тим објашњењем, говорећи у забуну, да „почетак или боље рећи први дани једанаесте године колоније Виминацијума освитаху у потпуној безбедности“, јер почетак XI год. био би по њему крај 250, а безбедност је настала, како сам на истом месту каже, после победе Трајана Деција, дакле с крајем 251. или с поч. XII године колонијине.

У С. Ј. Л. г. под N. 1701. публикован је латинце LEG. VIM, што је нађен на једној опеци. Момзен вели, да то *можда* треба читати legio Viminaciensis или legiones Viminacienses. Г. Васићу то је било довољно да испреде ову комбинацију: пошто латинце на опеци значи legio Viminaciensis или legiones Viminacienses, то је Виминације поставши колонијом добио већу област: за ту област, да је чува требала је једна или више легија пољске полиције и латинце LEG. — VIM. јесте траг од те војске! (Кол. Вим. стр. 44. и од речи до речи све у Гласу стр. 214.). — А кад је ипаче реч о посадама што су биле у Виминацију, нигде ни помена шта о том стоји у Птодемеја, шта у латинцима (међу којима

има тако важних, као што су у C. S. L. III 1646, 1648, 1649, 1652, 1653, 8103, 8104), шта у Notitia dign. utriusque Imp. итд.. Нити су, где се говори о горњомезијској војсци уопште, узимати на ум подаци у историци (нпр. Tac. Ann. 2, 65) и натписа (као што је нпр. у C. J. L. III значајан за легије IV Scythica и V Maced. напред поменути 1698.).

Код Костоца нађен је мали надгробни натпис на грчком језику и један прстен с грчким писменима. Г. В. изводи из тога, што су такве старине ту нађене, да је у римском Виминацију не само био силан утицај грчки него још да је култура грчка била тамо у „престижу“! (Кол. Вим. стр. 48.—51. и Глас стр. 143.).

Из тога што вардарску равницу не одваја велики простор од моравске долине, г. В. вели, да су Грци тим путем зацело долазили у Виминације (Кол. Вим. 18). Али, по тој логици, они су морали знати и за Америку!

То што има виминацијског новца и после смрти Гордијана III с његовим ликом, г. В. вели, може послужити као доказ, да је тај цар главом дао колонији Виминацију право ковања новца(!). Но пошто посмртног новца имају готово сви владари од 240. до 256., то он овако додаје: „Истина, нешто слично овоме виђамо и на новцима Филипа Оца и његова сина, као и код неких других императора; али то бисмо морали растумачити на други начин, који се не би слагао и подударао са горњим објашњењем“. (Глас. стр. 147.).

Неких егземплара што их има наш музеј г. В. није поменуо у свом списку, као на пример онај с натписом IMP. C. M. Q. TRAIANVS DECIVS из XII год. или онај с натписом IMP. TRAIANVS DECIVS AV из исте године или идентичан с бр. 117. али с QVINTVS.

Из Коенова списка изустно је више егземплара, као нпр. 261. и 262. Филипа Оца: IMP. IVL PHILIPPVS PIVS. FEL. AVG. G. B. из V год. и IMP. IVL PHILIPPVS AVG. P. M. M. B. из исте године.

Непажња се огледа у ово неколико примера: Коен вели, да на егземплярима Гордијана III 258. и 259. персонификација на реверсу стоји између *орла* и *лава*. То г. В. није опазио. За Гордијанов егз. 264. у Коена г. В. мисли, да је идентичан с његовим 54. бројем, само је, вели, Коен превидео на аверсу слова P. M. Међутим Коенов новац има на аверсу читавих седам слова више од нашег бр. 54—PIVS и FEL. Узгред могу поменути и то, да слова P. M. на том комаду тешко могу бити случајно превидена, пошто Коен одмах под њим као број 265. наводи егз. сасвим исти из г. VIII само M. B. док је 254. G. B.. За бр. 52. каже г. В., да има исти реверс који бр. 49, тј. да ту персонификација држи у рукама „вексиле“ и да су слова col. раздељена C-O-L; међутим његов је реверс најобичнији реверс вимин. новца (персонификација спустила руке пад лавом и биком) а слова су подељена у C-OL. Исто тако он каже за бр. 58. да има реверс који и бр. 47, а и у њега је он поменути најобичнији. Бр. 91. има на реверсу C-O-L а не, како г. В. каже, као 89. C-OL. Најзад

по том, како је г. В. штампао, бр. 99. сасвим је као 101, те је један излешан.

За лава на реверсу бр. 65. г. В. вели, да на глави има круну. Ја бих рекао, да то није круна већ грива. Али сигуно је, да тај атрибут није одлика само тог егземплара, јер се лако даје опазити и на многим другим комадима, као нпр. 44., 47. итд.

На бр. 114. погрешно је г. В. прочитао ROST м. HOST; ROST изгледа с тога, што је Н горе мало излизано. Исто тако на бр. 121. не стоји OST него HOST нити пак OVIHTVS него QVIHTVS; само треба мало више пажње и мало мање жеље за повинама имати.

Противуречи г. В., кад каже на стр. 200. у Гласу, да тежина средње бронзе варира између 7,94 и 4,57 грама, а на стр. 209. за М. В. под II, да је тешка — 8,5. Исто је тако контрадикција и то, што се на стр. 253. каже, да Емилијан влада у год. 187. три месеца, а на стр. 231 „253-254.“

За Хостилијана мисли г. В. (на стр. 175. Гласа), да није умро г. 231., како то Коен узима. Разлог му је за то тај, што Хостилијановог посмртног новца има већ у год. XII. Али је он заборавио, да је год. XII равна год. 251—252. А за хипотезу, да је већина посмртног новца кована у међувремену од свршетка колонпјине године до почетка римске, врло је слабо аргуменат то, да тих посмртних егземплара има врло мало. (Глас, страна 218.).

Где је реч о оном другом објашњењу реверса са зецом, требало је то објашњење одбити одмах с тога, што легије IX Hispana јамачно давно и давно беше већ нестало, још под Хадријаном, а у поразу што га је претрпела тада рим. војска у Британији.

Пицензери (Pinc. стр. 16.) је по немачком, а лат. је Picenses (Amm. Marc. XVII, 13, 19.) или, ако се хоће, и Picensii. Од Viminacium придев гласи Viminaciensis а не *Viminacensis*, како г. В. каже у Кол. Вим. стр. 44. и Гласу, 214. Писац историје тридесеторице рим. тирана звао се Trebellius Polio а не *Требокије* (Глас, 2+7.). Итд.

На послетку ја не разумем ни на што су снимци врло обичних егземплара.

Н. Вулић

Девојачки гроб, слика из сеоскога живота, написао Мих. Сретеновић. Издање Ђоке Анастасијевића, књиговесца и књижара. Штмпарија Светозара Николића. — 8° с. 64. Цена 50 пара.

У прошлој свесци *Дела* речено је да ће сада бити говора о другој, бољој приповетки г. Сретеновића.

Почињући говор о причи *Девојачки гроб*, морамо одмах рећи да доброта ове приповетке зависи у првом реду од погодного предмета, о ком

се прича. Али то није баш толико заслуга приповедачава талента колико се може приписати његовој уметности. У досадашњим радовима Сретеновић је самостално, на своју руку, обрађивао оно што је запазио у животу нашега сеоског света, у чијој се средини налазио. Његов лични рад при обрађивању приповетке морао је бити оригиналан и знатан, пошто је узимао на се крупан задатак — извести пространу приповетку *Радетића Мара* или написати новелу *Бисерка*. Али као да је овом приповедачу нешто говорило, да му такав рад не иде од руке, — као да је сам опазио колико су несавршени ти његови смели покушаји. И Сретеновић се лати лакшега посла. Он узме народно предање о погипији једне девојке, које се везује за њен гроб у Мачви, па просто и лако исприча све догађаје, те и приповетка испаде читка и добра. У овој причи нема много приповедачава дометања, нема много непотребности којима обилују пређашњи радови његови, али има јединства, има занимљивости и у причању и у цртању личности и прилика.

Када смо се пређе много задржавали на слабирим радовима овога приповедача-почетника, право је у неколико речи приказати садржину и вредност ове мале приповетке његове, која је надмашила све што је Сретеновић досад израдио.

Ево летимичне садржине. Чича Раја препоручио је газда-Тодору на самрти своје унуче, свога доброга Пву. Тодор истина прима аманет, али, као непоштен човек приграби велико имање покојнога Радоја, наслеђе Пвино. У кући газда-Тодоровој Пво се нашао с његовом братаницом Јелицом, — они се завољеше. Али док они сањаху о будућој срећи, газда Тодор удеси с непоштеним председником општине те отера из куће Пву и огласи да је Пвино имање његово. После многих неприлика Пво допада затвора, и ту му стиже лажан глас: да је Јелица примамила њега на оно место где су га ухватили, и да се сада непросила за другог. Пво преко побратима заказује Јелици састанак, пробија зид, бежи и убија своју драгану, која није била ни мало крива. Газда Тодор-луди од гриже савести, Пво пронада, и остаје само „девојачки гроб“ као сведок тужне пронасти једне честите девојке.

Према народном приповедању Сретеновић је у својој причи извео доста разборито и верно све знатније тренутке и све главније личности. Истина да се приповедач и сада заборавља, те нага гдегде у своје старе погрешке, али је ипак овде много више пазио на цртање различних осећања, што се јављаху у главнијих особа ове приче и у тако јаком заплету. Особито добро приказан је почетак љубави између Јелице и Пва, а од знатнијих призора — велика сцена у судници и сукоб Пвин с Тодором у кући. Због доста јаке нажње у раду главније личности испаде су јасне и природне, а од њих не изостају ни споредне личности. Пандур Адам, — слика добра старца, израђена према таквим личностима

у Јанка Веселиновића, — приказан је ваљано, те оживљава оне тренутке у којима се јавља.

Како се Сретеновић држао правога народног предања о девојачком гробу, он је сада много боље него до сада извео и склоп приповетке — а то је за почетнике велика тешкоћа. Делови ове приповетке стоје сразмерно међу собом. Од увода, у коме је лепо обрађено умшрање самохранога чича-Радоја, прелази се на развијање заплета, који не садржи непотребне сцене, те је сав заплет природан и занимљив, а за то и катастрофа долази као последица пређашњих догађаја.

Јак утисак од ове истините приповетке наводи читаоца на мисао: да ли се овај предмет не би могао драматизати. У причи има доста сукоба између људи различна темперамента и карактера, заплет је велики, катастрофа — јака, много радње, много живота, — те би се заплета могло препоручити писцу да временом покуша прерадити ову причу у драму. Из приповетке *Девојачки гроб* дала би се створити драма, која би лепо стојала уз оно неколико добрих драма из живота нашега народа. На жалост, наша драмска књижевност спромашна је у таквим делима, а она су врло потребна и врло корисна, те је сваки покушај права добит.

Из овога краткога и брзога прегледа последње приповетке г. Ми хаила Сретеновића излази, да овај приповедач може радити доста добро само онда када се држи оних података што му их живот даје и када добро пази на сређивање њихово. Онака се још да је Сретеновић овога пута био врло пажљив, а то је дошло без сумње отуда што је ову приповетку посветио свом пријатељу Јанку Веселиновићу. Она прича, коју почетник приказује угледном приповедачу, не сме бити израђена брзо и немарљиво. И Сретеновић се јако трудио да му прича буде што боља. Сада је више пазно на свој рад него на његову књижевну профу. Са задовољством признајемо да Сретеновићева слика *Девојачки гроб* може лепо стати уз њену прилику, уз дивну причу Веселиновићеву *Ашиков гроб*. Видећемо, хоће ли Сретеновић после ове добре приповетке радити још боље и још пажљивије. То зависи само од њега.

М. К. Драгутиновић

Трагови старих глечера на Рипи од Д-р Јована Цвијића, професора Велике Школе.

Пре кратког времена изишла је из штампе књига под горњим насловом, одштампана из LIV Гласа Српске Краљевске Академије Наука.

О овом су најновијем делу већ реферисали Dr. Halbfass у лајпцишком часопису *Geographische Zeitschrift* III, 5 и Dr. Phillipson, познат и код нас са својих пенитивања Грчке, у берлинском листу *Zeitschrift für*

Erkunde I. 16, који обећава, да ће донети рад о Рили у целини. За сада су у оба реферата изнети само резултати о језерима и старим глечерима на Рили.

Е. Ј. Цв.

Dr. H. pl. Hranilović. — *Teorija razdolja*. Preštampano iz CXXVIII knjige Rada jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. Zagreb. 1896. — 8°, 58. страна.

Један од најинтереснијих појава земљине морфологије јесу попречне долине, које г. Храниловић назива „раздоља.“ Писац у овоме делу, на основу врло богате литературе изнео је у хронолошкој вези све теорије, које се односе на тумачење њихова постанка (генезе).

Хронолошки ред свих ових теорија представља нам давно започету борбу о превласти ерозије или тектонике у стварању ових долина.

Ерозивна теорија, од свога првога заступника до данас, добила је много више присталица, али је и сама претрпела многе фазе, којима су се њени заступници користили да објасне поједине случајеве попречних долина.

У најстаријем облику, ерозивна теорија тумачила је: да се речна вода пред неком пречагом (испоном), заустави и начини језеро, па се отицањем језера, у тој пречази ерозијом ствара попречна долина. Присталице су ове теорије: Вернер (1789), који је тим начином тумачио постанак Лабине долине; Сосир долину реке Роне.

Ова је теорија изазвала другу, којом се тумаче случајеви где је изворни предео нижи од пречаге кроз коју се река пробија. Представници су: Јукес у Енглеској, Роле у Немачкој. Овој је теорији слична и Рихтенова епигенетичка теорија, где се постанак попречних долина доводи у везу с измоделисавањем некадањих сакривених планина. Овом је теоријом Вине (Wythe) тумачио попречне долине у Salt Range.

Највећма је заступљена теорија која валогенезу доводи у непосредну везу с орогенезом. Представници су: Ремер у Немачкој, за реку Везер; Медликот у Индији; Дена, Хајден и Новел у Америци; Рацел и Хајм у Немачкој; Тице у Бечу.

Много их има који постанак ових долина објашњавају регресивном ерозијом. Најзаслужнији је за ову теорију (Löwl), који је на Рјечини код Фијуме, за потврду ове теорије, нашао врло леп пример: за тим Пенк, Филипсон и Бем.

Тице је изнео још и теорију која своди постанак попречних долина у Јури и Карсту на подземну ерозију и стропоштавање пећинских тавана. Тим је начином и др. Цвијић објашњавао неке долине у Источној Србији.

Теорија која постанак попречних долина своди на тектонику, састоји се у томе, што попречне долине сматра као пукотине. Она почиње

Бишом (1790), који је изишао као противник Вернер Соспровој теорији. Присталице су тектонске ерозије: Хумболт, Солклар, Пешер, Хохштетер, а сад Кјерулф (у Норвешкој).

Борба, која је крајем прошлога века отпочела, још није завршена. Већина их је сада уз ерозивну теорију, али их има и уз тектонску (Кјерулф).

Г. Храниловић нема својих опсервација, али држи да се ова борба неће ни довршити, јер се не сме ни очекивати теорија која би била кадра генезу попречних долина једним начином растумачити.

Гад г. Храниловића, својом марљивом израдом и обилатом литературом, заслужује сваку похвалу. За овај, тако важан феномен земљине морфологије, његово је дело кључ без кога у ово питање не треба нико да удази. Ми га свестрано препоручујемо свима раденицима ове врсте.

Нејасно нам је: 1. зашто се при тумачењу попречне долине Везерове мора „сегнути“ у доба, када је Везерово корито било у знатно вишем нивоу (стр. 26), кад се његова долина доводи у везу са оригиналом оних планина кроз које се Везер, код вароши Влото пробија? Заступници ове теорије држе да је река задржала првобитни ниво, само се предњом дизала пречага, коју је река стругала. Овако је мишљење свих доцнијих заступника (Медликота, Повела)

2. Зашто г. Храниловић Гимбела (стр. 27.) сравњује са Рамером и Бишофом, а не са Роле-ом и Јукесом? — Према ономе, што је у овоме делу о Гимбелову испитивању реке Алтмиле речено он је ближи другој двојци него првој.

Београд

Р.

Dr. Ant. De Waal. — *Reisebilder aus Bosnien*. Wien, 1895. — 8°, стр. 92.

Дело је украшено са 12 фотографских слика.

Писац је католички свештеник, који је био на археолошком конгресу у Сплету (1894). Кад је свршен конгрес (који је трајао од 20. до 24. августа), босанска је влада, нарочитом депутацијом преко барона Mollinara-а позвала чланове конгреса, као своје госте, да виде босанске скоро нађене старине. Позиву су се одазвали њих осморица.

Они су у салонским, нарочито за госте спремљеним вагонима, путовали Босну и Херцеговину. Путовали су: од Метковића на Мостар, Коњиц у Сарајево, Кадаја су походили у Илиџи; из Сарајева на Травник и Вакуф, само су из Вакуфа морали путовати коњима до Јајца; вратили су се истим путем до Сарајева; из Сарајева су железницом отишли на Брод. То је била маршрута нишчева, који је ипак написао више но што је видео. Писац најобичнијом вештином слика живот и обичаје босанскога становништва, а највише мухамеданаца; највише се занима ре-

лигиозним стварима: описује дамије, францисканске манастире, језуитске колеже, католичке и православне цркве. Становништво дели по верама. Свуда даје бројну превагу мухамеданцима, па за тим хришћанима, које дели на католике и шизматике (ово су му православни). Народности из бегава а језик назива „босанским“. Најмање је писао о старинама, премда сам каже да их је за то позвала влада.

Материјал за ову књигу црпио је обичним начином, којим се цупе и остале књиге о овим земљама, — сама влада упућује путнике шта ће где гледати, а она им даје већ спремљену грађу за та посматрања. И ова мала књижица, као и све остале о овим земљама, одликује се фином израдом. — Изгледа да сви писци ових земаља имају рачуна да им дела буду раскошно израђена. Књига је иначе без икаквог интереса.

В.

En Macedoine par A. D'Avril. Paris. 1897. — 8° стр. 20.

Тако се зове једна по обиму мала, али садржином за нас Србе врло важна књижица. Писац јој је и у нас познати зналац прилика на Балкану, који нас је већ ранијом својом радњом доста задужио. Велика важња која се данас у свему свету поклања догађајима у Турској, потакла је и г. D'Avril-а да своје саотачественике упозна с тежњама балканских народности, које се боре о Македонију. А да је он за тај посао донета и позван, не може му одрећи који год зна шта је и како је он раније писао о нама. Добро познат с историјом и садашњим стањем балканских народа, а нарочито нас Срба и Бугара, г. D'Avril је био у стању да из чињеница којима се не може порећи аутентичност извади закључке за које се мора признати да су тачни. И то је управо оно што овој малој му брошури даје велику вредност, јер су донета права реткост на западу дела, у којима се износи о нама истина, више можда због необавештености него ли због злонамерности њихових писаца.

Тежина положаја у Македонији не долази, по мишљењу, само отуда, што је становништво у њој измешано и далеко од идеје да створи једну целину било политичку, било хијерархијску, него поглавито отуда, што свака народност која живи у Македонији има и ван њених граница својих сународника, који су независни, те с тога утичу на њих руковођени у томе осећањем или интересом. И овај положај, и ако тежак по себи, можда не би могао довести ни до каквих опасности, да се баш у овом часу не јављају питања кадра да ту опасност изазову. Од великога су значаја у овом погледу сукоби разних народности с узвишеном Портом, а нарочито са грчким патријархатом у Цариграду због грађанске и религиозне организације која би имала да задовољи природне и оправдане тежње појединих народности. А Срби и Куцо-Власи су, по мишљењу мишчеву, у овом погледу у најгорем положају и зато већи део своје брошуре посвећује испитивању њихових тежња.

Половина брошире је посвећена нама Србима. Изложивши у кратко, како данас наш народ стоји у погледу државне управе (подељен у пет група: Угарски Срби са патријархом карловачким на челу; Срби из епископија задарске и которске који зависе од митрополита у Черновици; Срби у Краљевини; Срби у Босни и Херцеговини који су у погледу црквеном зависели, као номинални поданици султанови, од цариград. патријаршије према конкордату од 1888. год. закљученом између цара Фрање Јосифа и цариград. патријарха; и Срби у отоманској империји — раја — који су у пуној зависности од цариград. патријаршије), г. D'Avril прелази у кратко црквену историју Срба у Турској, а за тим излаже у појединостима, према стању какво је данас, три начина, на која Срби могу радити противу хегемоније грчке у црквеном погледу. Та су три начина: 1) признање српске народности и организација самосталне цркве путем шизме; 2) исти резултат постигнут без шизме уз пристапак цариградске патријаршије и турске владе и 3) избор епископа српске народности у епархијама у којима преоблађује српски елеменат и отворање српских школа. Писац налази да би за нас најбољи био други начин, али, пошто је изложно све тешкоће, са којима бисмо се борили да бисмо добили признање народности кроз пуџузе, писац прелази на трећи, за који налази, да би се могао најлакше применити. Ако не бисмо могли бити задовољени на овај начин, морамо прибећи једном од прва два. Које? То је питање времена, на које писац не жели у напред да одговара. „Нико не може у напред тврдити, да ће ови конфликти ослабити, а још мање предвиђати шта ће из њих истећи. Није наше, у осталом, ни да храбримо ни да плашимо чиниоце који су у њима улетени; ми смо себи поставили задатак да изложимо само стање ствари, одредивши само где му је тежиште.“

Како нама изгледа писац је добро схватио где је тежина данашњег стања у Македонији и јасно је представно тежње појединих народности, старајући се да у свему буде објективан. И зато му морамо бити захвални.

Свет.

Великорусскія народныя пѣсни. Изданы профессоромъ *А. И. Соболевскимъ*. Томъ III. С.-Петербургъ, 1897. — Вел. 8°, стр. 512. Цена 3. рубље.

Под уредништвом признатог руског словениста *А. И. Соболевског*, професора петрогр. свеучилишта, изишла је пре кратког времена и *трећа књига* у г. 1895. започетог зборника „*Великоруске народне песме*.“ Ова је књига управо продужење друге књиге, јер је у њој нашла места друга половина *породичних песама*, а поменце: један део песама чији је предмет положај женин у породици, и све песме чији је предмет положај човеков у породици. — Свега има песама (већином кратких) у овој књизи

595, узетих из 51 извора — ранијих песничких збирка, а и неких повремених издања. Најстарија је *московска збирка* од г. 1780.—1781. од 6 свезака, а најмлађа збирка 100 народних напева од *Вилбоа* из г. 1894.

На крају су књиге: *азбучни списак песама* (по почетним стиховима), за тим *речник предмета* о којима се у песмама говори, па *речник властитих именица* (особних и географских имена) и, најпосле, *речник локалних израза* (непознатих провинцијализама).

Издање је целога зборника о трошку његовога царског височанства великога кнеза *Борђа Михаиловића*, те је и ова књига занета царски опремљена: штампана у државној типографији, на хартији врло финој, лепим крупним словима, с црвеним оквиром на свакој страни. — Цена је књизи 3 рубље.

ОДГОВОР НА КРИТИКУ

У „Делу“ а у свесци за месец март ове године изишла је критика проф. г. Јов. Н. Томића на моју књижицу „Српски народ, црква и свештенство у турском царству од 1459.—1557. године“, која је изишла крајем новембра 1896.

Са колико је озбиљности критичар радио своју оцену на поменуто дело, нека се види из овога што следи.

Не намеравам одговарати на сваку замерку критичареву, но само на најглавније, па ће се из најглавнијих видети колико су умесне споредније.

Прва и најјача замерка г. критичара изречена је на страни 544. поменутог свеске „Дела“ што се нисам ограничио „да у књижици својој само укажем на прошлост и паћенички живот наших предака, њихов живот и борбу за име и веру“, него што мислим о научној вредности „свога списка и што мислим да тиме покренем наше млађе људе од пера да мојим трагом пођу у проучавању народне прошлости“, и онда г. критичар мисли да му је „дужност показати у колико спис заслужује такву препоруку.“ Међу тим јасно сам рекао у предговору, каква је моја књижица и шта мислим о њој. На страни V и VI предговора рекао сам:

„Знам да није потпуна, знам, да ће имати још грађе за поменутих сто година, која би још боље расветлила стање нашега народнога живота у првом веку његовог робовања. Али све се не може од једанпут урадити. Нека је ова моја књижица бацила и само једну искру светлости у оно тамно време нашег робовања Турцима, и ја ћу бити задовољан. Овом сам књижицом више желео, да покренем наше млађе људе од пера да испитују овај најтамнији, али за то и најзанимљивији период

наше историје. Нека у томе успем и моја је књижица постигла циљ коју сам јој наменио.“

Дакле јасно се види да нисам у оноликој мери придавао научну вредност свом спису, у колико то критичар наглашава. Али да оно има и ту вредност, коју му критичар са свим оспорава, увидеће сваки непристрастан критичар. Али питање је где то ја позивам млађе људе од пера *да побу мојим трагом у проучавању народне прошлости?* Ако ко жели да покрене кога на рад у истом предмету, ако је прави пријатељ напретка, истине и књиге, свагда жели, да онај, кога покреће, буде бољи и да даље оде у свом раду. Тако мора желети сваки неамбициозан човек. Никад ми ни на ум није пало да своје радове сматрам као неко савршенство и да их стављам другима за пример. Признао сам непотпуност свог рада и желео сам да они, који после мене буду радили на истом предмету, ураде и више и потпуније, по што сам сам учинио. То се најпосле дало видети и из самога наслова, где сам свој рад назвао белешкама и историјским разматрањима, а не научном студијом. То је могло бити појмљиво за сваког, а зашто није појмιο критичар, видеће се ниже.

И тако, кад је г. критичар пронашао да придајем на прво место са свим научну вредност свом спису, а на друго да желим да довикнем целом млађем историјско-епистатељском параштају: хајте мојим „трагом!“ почео је оцењивати цео мој рад. Сам је нешто замислио да има у мом спису, и онда се борио против своје сопствене замисли.

Овде бих се могао зауставити, па ни речи више да не пишем у одбрану свогписа. Али хоћу да изнесем и са какве је висине г. критичар ценно мој рад.

У својој оцени вели, да сам имао прокрчен пут историјским расправама г. Милатовића и г. Руварца. То је истина. Али радови и једнога и другог неприступачни су широј публици српској, а ја сам желео да из онога, што су њих двојица изнели, с допунама других писаца и хроничара, саставим и дадем у руке широј публици дело, које ће им дати приближну слику нашег народног живота за првих сто година робовања. Сад, шта је у том мом раду за осуду? Само је мислим требало г. критичар да оцени јесам ли у томе успео или не, а ја мислим да сам успео више по други.

Г. критичар сумња у критичност туђих дела, којима сам се служио, јер напомиње „да је сазнавање о животу наших предака у XV, XVI и „XVII веку према извештајима туђинским, често врло некритично, а у нас се и иначе мало зна о списима прошлих векова о Турцима и о њима „потчињеним хришћанима. Ове списе треба употребљавати с резервом. „Они су писани с јасном тенденцијом противу Турака... За то их треба „подвргавати оштрој оцени, не примати „за готово“ њихове речи, онако „исто као ни речи Атанасија Ђакона, којег писац наводи за потврду, „при свем том што је и сам знао да српски сељак никад не беше толико

„богат, да је могао имати *сребрног и златног посуђа*. Блажен је био и „властелин, који га је имао и сребрног, а камо ли још златног!“

Расправа г. Ч. Мијатовића „*Пре триста година*“, коју г. критичар јако цени (а по којој је у главном радио у Крагујевцу и своју расправу „Пре три столећа“), цела је написана баш по тим „туђинским изворима“ и она ми је, вели г. критичар, могла послужити као „врло ваљан пут за даља испитивања.“ И сам наш критички историк г. Руварац у недостатку домаћих употребљава те исте или друге туђе изворе. И то је све умесно и ваљано. Али ако ја употребим те исте или друге туђе изворе, онда сам ја за осуду и мој је рад испод критике. То је све праведност г. критичара!

Али г. критичару нису сумњиви само туђи извори, већ и забелешке нашега ђакона Атанасија. Из замерке г. критичара видим, да није разумео наведено место. Такоп Атанасије говори о стању српских манастира пре пада српске државе вели, да су били богато пописани, да су имали златних и сребрних сасуда, златних крстова, украшених скупоценим камењем, да су им српски владаци даривали многа села и друге садове с богатим плодовима. За тим говори о обиму за владе српских владалаца, јер „беше много сребрних рудника и прости људи, сељани „богати беху, а облачаху се у богато одело од крмезнога сукна, веселаху „се и нијаху вино од лозе, имаћаху златно и сребрно посуђе, као што „се тих година налажаше по другим државама.“ И то је један од навода за који г. критичар вели да сам га без „резерве“ „за готово“ примио. Истина њега није г. критичар целог навео, по само последњих неколико речи. Па и кад би се тумачио онако буквално, као што га је разумео критичар, онет није погрешан. Ко познаје мало боље културни живот нашега народа, како под српским владоцима тако и под Турцима знаће да је баш по селима било великих и богатих задруга, које су најпосле могле имати сребрних и златних ствари у својим кућама, па и одевати се dobrим оделом од крмезног сукна. Кад је за време Турака по селима било домова, који су могли имати сребрне и позлаћене токе, ноже, пушке и пиштоље у злато и сребро оковане, копче, пуцад и павте од сребра салите, сплије и јелеке златом извезене, за што онда да их није имао за време српске самосталности? Али то је речено да се само нађе замерка.

Горњи навод Атанасијев треба, осим тога, тако разумети, на шта г. критичар, није помишљао, а на име: да је стање под Турцима тако тешко и неспосно било, е је и оно себарско стање под српским деспотима према њему изгледало као старо „златно доба“. То је смисао, али критичар тражи замерку, а не смисао.

Критичар није хтео да се задржава на разматрању другог дела моје књиге, „где нема, како он вели, ничега до сад непознатог, али који бар „заслужује пажње (*дакле заслужује, хвала!*)“, што је писац прикупио по „датке растурене на више места. Али и ту да је писац био стрпљивији,

не би морао уверавати како „*пored свега истраживања по записима печатаним и непечатаним*“ није могао наћи ниједног владичанског имена у оном међувремену од 1459.—1557. год. сем оних, које је поменуо по архимандриту Руварцу. Ја (т. ј. г. критичар) нисам загледао у рукописе, али чим (*гле, баш чим!*) сам претурнио две три руковети старих записа и натписа нађох у LVII Гласнику срп. уч. друштва на стр. 48. један натпис, у коме се при крају вели: и *владајућаго митрополитѣ ктр* „Атанасије во лѣто з. е. (7005.—1497.). Без сумње има их још таквих (*како не?!*) Према овоме отиада она четврта тачка закључка (*дабогме!*) у књижници на стр. 60.“

И тако: ја тражио и по печатаним и непечатаним записима, па не нађох ни једног владичанског имена осим оних, што их Руварац помиње. А г. критичар само претурни „две три руковети записа и натписа“ и нађе једно име (а могао је и више да је хтео!) и обори ону четврту тачку закључка на стр. 60. моје књиге. Каква је та четврта тачка? Она гласи: „У том времену (од 1459.—1557.) осим митрополита у Пећин (1506) Јоаникија нема ни једног епископа, а Турци беху раширили потпуно „своје господство над српском земљом.“ Као што се види, ја сам тврдио да за поменутих сто година не само нема ниједног патријарха но ни митрополита сем пећког Јоаникија у земљи српских деспота. То се још боље види и из онога, што сам рекао на стр. 59. свога списа: „Ма колико да смо истраживали... не могосмо наћи више личности, но оно што их је поменуо наш најбољи истраживач, г. Руварац... дакле за цуних „60 год. нема ни помена о српским владикама у земљама, које потпадаху под српске деспоте.“ Разумете, г. критичару: „у *земљама које потпадаху под српске деспоте*“? Осим тога четврта тачка закључка стоји у вези са првом, где је наглашено: „у *земљама деспота Турѣа Бранковића*“. На основу свега тога изведена је и она 4-та тачка закључка, коју критичар није оборио, као што мисли, и која се не да лако оборити.

А шта је оно, што је критичар нашао међу записима у 57. Гласнику Срп. Уч. Друштва? Да је он био „стрпеливији“, да није са висине, која му не доликује, писао оцену и да није желео наћи длаку у јајету видео би у истој књизи Гласника на истом листу, где је нашао натпис, да је он са манастира св. Андрије у близини села *Матке* на левој обали Треске до тетовског пута. И кад би г. критичар знао границе Охридске Архиепископије и Пећке Патријаршије, знао би да и село и поменути манастир не улажаху ни у једну област српских деспота. Не само не улажаху у састав државе српских деспота но нигда не припадаху ни Пећкој Патријаршији, већ су од вајкада били саставни део Охридске Архиепископије и поменути белешка тиче се неког охридског архиепископа. Кад критичар није имао других замерака овом делу мог списа, могао је и ове не чинити. Али ту му је сметала основна мисао његове критике, и зато га је одведа на стрампутницу.

Много већих замерака чини г. критичар првом делу моје књиге који по његову мишљењу заслужује пажњу с „једног другог гледишта.“ За тим вели да ми је за основ првог дела послужила расправа Мијатовића „Пре триста година“, чему сам ја додао података касније објављених из три списа не непозната. За тим вели да је књижницу *Libellus de ritu et de moribus Turcorum* употребио Мијатовић у расправи „Деспот Бугарџ Бранковић.“ Али тим критичар ништа не добија. То сам и сам казао у свом спису на стр. 26. у напомени под 1), где сам навео чак и стране. Разлика је у томе, што сам ја имао текст латински, а Мијатовић немачки: што сам ја употребио и материјал из те књиге, који Мијатовић није употребио, као на стр. 10. моје књиге где сам употребио грађу за осветљење стања народног у Босни, Херцеговини, Рашкој са Зетом и Албанији. Грађу пак, коју је употребио Мијатовић, попунио сам изводима из дела *Gergiewitz-a*, те је тако моја слика и потпунија и јаснија, но код Мијатовића.

Критичар вели да изводи из *Türkische Historien* неће бити ништа друго до изводи из Мериавина, „чије је дело *Vitae lege turchesca* преиштавано више пута и у *Türkische Historien* биће превод талијанског текста.“ Зар баш „биће“? Критичар не тврди но вели „биће“; а да је био „стрепљивији“ прочитао би моју напомену под 2) на 11. стр. књиге и видео би да тамо стоји: *Von der Türken und von dem Mahomedischen Glauben, Aus italienischer Sprache Deutsche verdolmetscht...* Ја сам навео латинск дела, којим сам се служио и име преводилаца, а ко је писац у латинцу није стајало, и зато нисам навео. Најпосле то је споредна ствар. Главно је да сам ја казао извор, одакле сам узео, чак и то, да је пореклом талијански.

Једна од најглавнијих замерака критичаревих јесте и та, што вели да сам „узимао без критике и вадио, по свом нахођењу, из других списа, не „наводећи прави свој извор, већ онај у који нисам ни заврио,“ па да сам „промашио, намеру кад сам мислио да ћу на начин, кога сам се држао, моћи упутити у проучавање историско наше млађе људе од пера.“ — Рекао сам, како сам мислио о свом спису, кад сам га штампао, али је критичар, поновивши своју заблуду да ја придајем само научну вредност свом послу, отишао још даље и подмеће ми да сам својим бедешкама и историјским разматрањима желео, да *уупутим* млађе људе у *проучавање историјско*. Толико извртање онога, што сам у предговору своје књиге рекао и толико подметање од стране критичара, прелази меру озбиљне оцене.¹⁾ Критичар се ни на томе не зауставља. Он ме беди да сам се позивао на дела, која нисам имао при руци, но сам се посредно служио готовим обрадама. Он има толико смелости да иде, да и то докаже. Вели да сам на крају свог списа, код писца *Ricci-a* навео два његова дела и то једно *Istoria dello*

1) У месту, које је г. Вукићевић већ навео из свога предговора, доцрта стоји: „само да жели да покрене „наше млађе људе од пера да кинутују овај... период наше историје“.

Ур. „Дела“.

stato presente dell' Imperio Ottomano a друго Die neu- eröffnete ottomanische Pforte, за тим да сам се првим послужно на стр. 44, а другим на 50. своје књиге. „У ствари, вели критичар, нисам се служно ни једним „од наведених дела, јер да је то било, писац би знао бар толико *да је то једно исто дело*, а разлика у натпису потекла је само од двојице преводилаца“ итд.

Ово је велика осуда за ме, ако је истина, али и велика дрскост од критичара, ако није истина. Да видимо.

Што се тиче првог дела наслов му је овакав: *Historia dello stato presente dell' Imperio ottomano. Nella quale si contengono le Massime Politiche de Turchi: I punti principali della Religione Mahomettana. Le Sette, le Eresie, e gli ordini dinersi da' suoi Religiosi. La Disciplina militare, il conto essatto delle forze per Mare, e per Terra, e delle rendita dello stato loro. Composta prima in lingua Inglese dal' Sig. Ricaut etc. Tradetta poscia in Francese dal' sig. Broit. E finalmente trasportato in Italiano da Constantin Belli Accad. Tassista.* — Цело дело састоји се из посвете, предговора, мале напомене читаоцима, садржаја и текста у два дела. Први део књиге састоји се из XXII главе и говори: *delle massime politiche de Turchi*, а други из XXVI глава и говори: *della Religione de' Turchi*.

Навод на страни 43. и 44. моје књиге, за који ме критичар обедао да сам га „недозвољеним“ путем „позајмно“ (наравно „најфиније“ казано!), из његова чланчића штампаног у „Извештају крагујевачке гимназије за 1893—94. уч. год.“ узео сам из првог дела горње талијанске књиге, а из главе XVIII. У својој књизи рекао сам: „Да би „сачувао свој пород ренегатства, Србин је још при крштењу (разуме се „у извесним кријевима) обележавао крст детету на челу, руци итд. бојећи „то обележје соком неке траве, од које се траг никад није губио. Ово је „било врло незгодно за оне, који би се доцније потурчили, јер би их ти „знаци вазда издавали за хришћане и правоверне.“ Место, одакле сам ово узео, на талијанском језику гласи: „Que' della Mengrelia fanno una Croce nella mano d' loro fanciuli quando li battezano, e que' di Servia lor la fanno nella fronte, con un stigo di cella erba, la tintura dalla quale giamai non si perde. E ciò fa che que' di tali nazioni si fanno rinegati portano sempre sopra di se un segno visibile della loro diserizione ed infedeltà, che fa vergogna al Turbante bianco, che portano sopra la Testa“ Мислим да ништа јасније не може бити по ово што наведох за доказ да сам се донеста служно делом Ricaut-а, и баш талијанским текстом. Дакле могао сам га имати и имао сам га при руци. Критичар се преварио, кад ме је бедно да сам се у погледу овога дела служно „готовим обрадама“ не завиравши у дела која сам навео у библиографији.

Исто је тако и са делом „Die neu- eröffnete ottomanische Pforte.“ Оно није исто оно, што и напред наведено талијански *Historia dello stato presente dell' Imperio ottomano*, као што тврди критичар, нити је „разлика у натпису“ потекла само од двојице преводилаца.“ Критичар, кад ово тврди

или дело, о коме говори, није имао никад у рукама, или га је имао, па заборавно како изгледа. Дело *Die neu-eröffnete ottomanische Pforte* јесте састављено из више писаца: Sagredo-a Ricaut-a, Danado a, Berengano-a-Foscarini-a и др., а не само превод Ricaut-a, како мисли критичар. Осим тога дело Ricaut-a и на француском и на талијанском језику састоји се из два одељка. У првом се говори о *максимама турске политике*, а у другом о *вери Турака*, и на француском тексту, које је чак и илустровано, има свега страна 498. 12^о а *Die neu-eröffnete ottomanische Pforte* састоји се из два тома, *величине folio са преко 1600 страна*., и на свакој страни по два ступца текста. У њему је и турска историја од како се зна за Турке на до 1700. године израђена по поменутиим писцима. На поред свега тога критичар тврди да је ово и напред наведено талијанско дело *једно исто*, само разни преводници!

Што се тиче навода на стр. 50. за који критичар каже да сам узео из Мијатовићеве студије „*Пре триста година*“ напоменуо сам и сâм, што се види из напомене на истој страни у напомени под 1. Али сам напред поменуо и Ricaut-a да тим кажем, е сам имао и оригинал одакле је у поменутој студији наведен поменути цитат. А најпосле зар сам рђаво учинио ако сам проверио навод Мијатовићев с извором, одакле је он то узео?

Према томе отида она јетка замерка критичарева, на стр. 546. поменуте свеске „Дела“, да у *библиографији* (коју сам навео на крају свога списа) *није места наведеним делима Рико-а*.

После свега овога, треба ли веровати критичару што е извесне висине вели на стр. 548. „Дела“, при крају своје оцене, да нисам знао ништа су: *Relationi degli ambasciatori Veneti*?

Доста би било и ово, па да се види како је проф. Јов. Н. Томић оцењивао моје дело. Али треба да кажем зашто је критичар писао са толико јеткости. Ко је год прочитао његову критику, могао се уверити, да она није писана толико из разлога да допринесе нашој „историској критици“ користи и да одврати друге да не пођу по „историску критику“ штетним „трагом“, већ за то, што није он, г. критичар јаче истакнут у мом спису као писац чланчића „*Пре три столећа*“ штампаног у „*Извештају крагујевачке гимназије за 1893.—94. шк. год.*“ Он се у својој критици позива на више места, како сам га ја, ако не опленио, а оно „најфиније казано“ учинио „*недопуштене позајмице*“, које су од „штете за развој наше историске критике“.]

Нарочито се расрдио што сам извесне његове речи приденуо Ђеновљанину Јов. Антонију Мернавину на страни 44. своје књиге, а друге на страни 37. Марину Бицију. Али... тако се десило. Једна грешка штампарсва учинила је, да г. критичар постане, тако осетљив, и да сву ђутњу излије на ме. У мом тексту било је написано: „Тако по наводу г. Јов. Томића Мернавни вели!“ Али при штампању испало је: „по наводу г. Јов. Томића“ те на моју несрећу(?) остало: „Тако Мернавни вели“ Истина тамо се види да је навод (има наводнице цео текст), исто

тако одмах на страни 45. а и на крају међу побројаним делима, поменуо сам г. критичара да сам се његовим делом служио. Али г. критичар није задовољан тим. Он мисли да је заслужио више. Слободно је, нека мисли!

Толико као одговор на критику. — Односно замерке за неуглађен стил, тешим се тим да ми је стил у књизи углађенији по критичарев у оцени.

На крају да кажем још неколико речи. — Кад сам чуо, да пише оцену на моју књигу г. Јован Томић, чију спрему знам и ценим (особито за историју оног времена, када се јављају Ускоци у нашој прошлости), јако сам се радовао. Радовао сам се с тога, што сам мислио да ће се онај, који је прилично времена провео по библиотекама и архивама у Венецији, Милану, Фиренци итд., моћи уздићи изнад досадашњих наших историо-критичара и бити не само критичар но и сарадник, у колико се то чини у модерној критици у Европи. Али видим да сам се преварио, и место тога видео сам јеткост, пецкање, по гдегде чак и недопуштене пенаде, видео сам особине најобичнијих *наших* критика.

Маја 1897. год

Београд

Миленко Вукићевић
професор.

Б Е Л Е Ш К Е

ДРУШТВА

Академија Наука. — Овога месеца била су три састанка. 5. маја имало је Председништво састанак, на ком је одлучено како да се учествује при открићу споменика пена првога председника Јосифа Панчића. 19. маја имала је Академија природних наука састанак, на том су састанку примљена за „Глас“ првога разреда ова два рада Петра Живковића доциснога члана: „Други прилог алгебарским влацима вишега степена“ (први је штампан у 34. „Гласу“) и „Један метод за цртање кривих линија у равнини.“ 26. маја био је састанак Академије философских наука; на њему је одлучено, према рефератима П. П. Ђорђевића и Љ. Ковачевића: да се не приме пречиси из неких рукописа манастира Хиландара, што је поднео епископ Димитрије; неки би се могли и штампати, кад би се за штампу приредили.

КЊИЖЕВНОСТ

Књиге и листови штампани у последње време у Државној Штампарији. — I *Књиге*: „Босанчице“ приповетке *Миле Живковића*. Издање Српске Књ. Задруге (за VI коло). На 8-ни, 176 стр. и 4 л. — „Горски цар“ роман из народног живота у Србији од *Светозила П. Ранковића*. Издање Срп. Књ. Задруге (за VI коло). На 8-ни, 312 стр. и 2 л. — „Теорија казниног права“ трећи део десета свеска, написао *Ј. Т. Авакумовић*. В. 8° I—IV и 1461. до 1609. стране. Цена св. 1:50 динар., а за Аустро-Угарску форинта. — „Хемија за средње школе.“ Написао *С. М. Јосанић*. Друго поправљено издање. На 8° 2 л. и 175 стр. — „Општа педагогика“ написао д-р *Војислав Бакић* професор Велике Школе. (Штампана као прва књига „Споменика Јована Гавриловића.“ Издање Учитељскога Удружења. На 8°. стр. VII и 509, и 1 л. Стаје 5 динара. — „Статистика пореза Краљевине Србије.“ Књига I Преглед разрешенога пореза и ненаплаћенога пореза с

прирезима за 1894. годину. Издање министарства финансија 4°, 1.—144. стр. — „Долазак немачке војске под Београд 1688. године.“ Израдио *Јован Поповић*. В. 8°, 1.—69. страна са једном картом и једним планом. (Прештампано из „Ратника“.) Цена 1:20 динара. — „О забавиштима“, од *Јована Миодраговића*. (Штампано у „Просветном Гласнику“ под натписом „Једно необрађено васпитно поље“). М. 8° 1.—16. страна. Цена 0:20 динара. — „Таблице кубних запремина за облу, отесану и остругану грађу.“ (Ручна књижица за царинске посленике и трговце). Издање царинског одељења министарства финансија. 16° I—VII и 1.—201. страна. — „Законик о поступку судском“ у грађанским парницама са свима изменама и доунама и „Закон о поступку стетицином“. М. 8° I—V и I.—296. стр. — „Извештај о радњи српског друштва „Првеног Крета“ за 1895. год., поднесен XVIII редовном главном скупу, који је држао 31. марта 1896. године у Београду“ В. 8° 2 листа и 1.—80. страна. — „Наставни план, распоред и програм за основне школе (ниже, више и продужне).“ Издање Државне Штампарије. В. 8° 1. 92. стр. Цена 60 динар. и. — „Правила за извршење закона о таксама.“ Издање пореске управе у министарству финансија. М. 8° 1.—45. страна.

II *Листови*: „Наставник“ лист Професорског Друштва. Књига VIII, свеска 5. за месец мај 1897. год. Властник Професорског Друштва, а одговорни уредник *Д. Лазаревић*. В. 8° 203.—266. и у прилогу „Физика у средњим школама“, од д-ра Ј. Киселића, превео Ђ. Анђелковић, 65.—76. страна. — „Просветни Гласник“, службени лист министарства просвете и црквених послова. Година XVIII, св. 4. за месец април 1897. Уредник *Љуб. М. Давидовић*. Издавалац Државна Штампарија. 4° 181.—232. У прилогу је „Статистика наставе“ 97.—111. страна. — „Просветни Гласник“, службени лист министарства просвете и црквених послова. Година XVIII, свеска 5. за месец мај 1897. Уредник *Љуб. М. Давидовић*.

Издавалац управа Државне Штампарије. 4^о 233.—301. страна. У прилогу је „Статистика наставе“, 114.—152. страна. — „Ратник“, лист за војне науке, новости и књижевност. Година деветнаеста, 1897. Књига XXXVI, св. 4. за месец април. Издаје Главни Генералштаб, а уређује *Божидар Јанковић*. В. 8^о 417.—576. стр. са три прилога. — „Ратник“, лист за војне науке, новости и књижевност. Година деветнаеста, 1897. Књига XXXVI, св. 5. за месец мај. Издаје Главни Генералштаб а уређује *Светозар Нешић*. В. 8^о 577.—703. — „Српски Архив за целокупно лекарство“, орган српског лекарског друштва. Уређује др *Јован Данић*. Година III, свеска 5 за месец мај 1897. В. 8^о 233.—280. страна. У прилогу је уз ову свеску бр. 5. „Народног Здравља“, а у додатку су три таблице о боловању и умирању месеца фебруара и марта 1897. г. — „Српски технички лист“, орган удружења српских инжењера. Уређује га управни одбор удружења и уредник *Н. Н. Станковић*. Година VII, свеске 3. и 4. за месеце март и април 1897. 4^о 21.—65. страна. — „Тежак“, илустровани гласник српског полупривредног друштва. Година XXVIII, 1897., број 20. Власник и издавалац Српско Полупривредно Друштво. Књижевни одбор Александар М. Секулић, др Марко Т. Леко, Наја Т. Тодоровић и Душан М. Спасић. Одговорни уредник Драгутин М. Јовановић. 4^о 169.—176. страна. — „Учитель“, педагошко-књижевни лист орган Учитељског Удружења. Свеска 8. година XVI. Власник и издавач исто удружење, а уређује га уређивачки одбор: Ђока Њковић, Н. Ј. Соколовић и уредник *Н. М. Чолаковић*. В. 8-на 609.—688. страна.

Списи дати у штампу у Државној Штампарији. — „Тајно писање у српским споменцима“, од Драг. Костића (Штампање се у „ЛПГ Гласу“ Српске Краљевске Академије). — „XXXIII Споменик Академије Наука“ (Штампање се ови радови: а. *Јов. Н. Тожића* Седам српских писама Ђилићом писаних их металних архива; б. *Јов. Н. Тожића* Нови подаци о битци код Сиска 22. јула 1593. год.; в. *Јов. Н. Тожића* Прилози за покрет Хришћана на Балканском Полуострву противу Турака крајем XVI века; г. *Марка Драговића* Прилози за историју Црне Горе и Воје Которске од почетка XIX столећа; д. *Ст. Новаковића* Француске службене белешке о западно-балканским земљама из 1806.—1813. год.; ђ. *Ст. Новаковића* Адресе Народних Скупштина од 1817. и 1827. год. кнезу Милошу.) — „Карло XII“ од Волтера, у преводу *Стојана Новаковића*. (Штампа се за VI књига Српске Књижевне Задруге.) — „Droit public romain“ од Вилемса у преводу *Јивка Милошевића*. — „Историја српских финансија“ од *Мите Петровића*. Издање министарства финансија. „Познавање робе“, други део од *Раше Милошевића*. Издање царинског одељења у министарству финансија

Изгубљено дете. — Поред Хофмана наша омладинска литература познаје добро и Христ. Шмида, од кога је досада неколико приповедака преведено за ових шездесет и неколико година. Почео је прво у нас с преводом Шмидових радова, колико се сећамо, Мојсије Игњатовић; за тим су преводили и посрбљавали Дим. Чобић, Јов. Балугџић, Ник. Ђ. Вукићевић, Дим. Јосић, Стеван Ковачевић, Ник. Грујић, Ст. Турчић и други, а сада нам се јавља као преводилац и Мих. М. Станојевић учитељ, који је превео Шмидову приповетку „Изгубљено дете“. Издала ју је у овом српском преводу књижарница Вел. Валожића. Стаје 60 пара динарских.

Житија српских светаца. — Петар С. Протић професор богословије штампао је у штампарији код „Проевете“ недавно своју расправу под именом „Житија српских светаца као извор историјски“. О овој књизи биће свакако говора. Не можемо а да овом приликом не поменемо да нас је пишчев предговор изненадио; у њему нам писац вели да је још марта 1890. овај рад био готов, али да га није могао на српском да штампа све досада, а сада када га после 7 година штампа с помоћу Архиепископског Сабора — пушта га *без икаквих додатака и без измене*. Не знамо како то да протумачимо. Свакако рђаво по писаца, јер научни рад оваке врсте губи много (често и све) од своје вредности ако у своје разматрање не унесе све оно што се дотле о том предмету писало. Баш се о неким српским светцима последњих година доста и озбиљно писало, па је то требало све прегледати и бар у ноте унети, ако се није хтело помучити да се и у текст уноси и ремети. Овако овај рад губи своју вредност, ако је т. ј. има. Чини нам се да је и врло аљкаво преводен с рускога, на који је, како вели писац, био прво написао овај свој рад. Критика ће већ рећи како је употребио изворе, који су му били на расположењу, јер су до 1890. угледали света. — Има 182 стр. и 2. л. веће осмине. Стаје 1-20 дин.

Хемија. — С. М. Лозанић штампао је недавно друго поправљено издање своје „Хемије за средње школе“. Ово је издање прерађено на ново; проширен му је општи део, прегледан посебно и обрађен је лажна на језик, који је био у првом издању предметом озбиљне критике. Књизи је на крају додан и регистар. Има 2 л. и 175 стр. велике осмине. Стаје два и по динара.

Одабране басне. — Л. Зрнић наставник пожаревачке гимназије уобичајно је те нам сваке године пред годишњи испит пружи по књигу књижицу намењену омладини. Тако је ове године приредио: „Одабране басне, народне и уметничке за омладину“, а издала књижарница Мих. М. Костића у Пожаревцу. Зрнић је, вели се у огласу, приредио ову збирку по најновијем француском методу.

Има у њој двадесет басана које је скупно В. Врчевић, двадесет Доситијевих, десет Љ. Неиодовића, десет Змајевих и десет И. Крилова. Пред сваком од њих ових басана у кратко је пропричана биографија поменутих писаца. Како је ова књига намењена поготову деци што уче или што су учили основну школу, то није требало уносити у ову збирку оне басне [на пр. Мишић и мишица] које су у читачицама, а могла се изабрати место њих која друга као и место оних, које нису никакo басне [као н. пр. песма о Максиму и т. д.]. Приређивач је у овој збирци исправљао и дотеривао језик према схватању деце; томе не можемо замерити, само бисмо желели да је на то потпуну пажњу обратио. Могло се заменити на пр. *високопарни*, *уражњене*, изједначити на пр. *рече* и *рекне*, избацити сувишно *једом* [н. пр. стр. 6, 11. и т. д.] додати н. пр. су у *рановарала* се [стр. 10.], исправити: *дан од састанка*, *корети* и т. д. и т. д. Стаје пола динара. Има 75. стр. и 2 листа садржаја и извора којима се служио.

Злато, злато, злато. — Анта И. Ђорђевић књижев и антикар београдски издао је опет једну пуну сензација књигу. То је превод В. И. Немировића Динчека описа Монаха Монте-Карла и Ковдонима под привлачним насловом „*Злато, злато, злато.*“ Стаје 80 пара динарских.

Летопис Матице Српске. — Добили смо 190. књигу „Летопис Матице Српске“. Садржину њену објавили смо у мартовској свесци стр. 563. На неке чланке вратимо се нарочито док се сврше; а овде само скрећемо пажњу на Матавулеву „Приморска обличја“ и напомињемо: да треба коментар уз писма Даничићева Бошковићу јасније одвојити од текста самих писаца; најбоље би било да су домени Магарашевићева штампани епитијни словима-Браничић приказујући „Примере“ Ж. С. Поповића вели да су лепа добит за наставу у српском језику, јер је књига у својој врти заиста добра. Приказивач (уредник?) Милићевићева најновија дела „Кнез Михаил“ разорачан је њиме. „Боже сачувај, вели приказивач, да смо тражили цинкантије, али смо, и то с правом, тражили од некадашњег секретара кнежевог да ће нам изнети онакве ствари, које се иначе не знају а које су од великог утицаја биле на решење и на радњу кнеза Михаила. Тога нема.“ Књига је, вели на завршетку, деликатно и достојанствено написана.

Са Авале на Босфор. — Јављају, да су штампане путне белешке Драгомира Врзака са похода Београдскога Певачкога Друштва у априлу 1895. год., а под именом „Са Авале на Босфор“. У књизи се описује Босфор, Цариград, њихове знаменитости, Софија и Пловдив. Има и слика. Стаје два и по динара.

Шематизам. — Православна епархија бокоторска, дубровачка и сличанска издала је свој *Шематизам* за год. 1897. Иаа службених дата о црквама и манастирима статистички је преглед поменуће епархије; из њега дознајемо између осталог: да је било 8 манастира и 43 парохије, а црква 207, 5276 домова и 23.271 православна душа, 58 свештених лица. По народним основним школама, мушким и женским, има 22-22 ђака. Из тога „прегледа“ су „Виђешке и подаци.“ Знатније су ове: „Оснивање епископије зетске“ од Ђ. Стратимировића (из повећег дела „Православна црква у Бочи Которској“), „Манастир Режевић у Нанитровићима“ од М. Црногорчевића (извацак из описа манастира Режевића, који се штампа у „Старинару“) и опис једног антимира из год. 1880. Добра је белешка на крају она из које се дознаје, где су другде штампани описи појединих манастира и црква из те епархије. На 8-ни је, има 48 страна.

Глас пастира. — Свештеник Григорије А. Николић одлучио је да изда своје проповеди, које је сам написао, а нешто прерадио по туђим, већином руским, проповедницима, те говорио које у Митровици које у ком другом месту митровачкога протопрезвитерата. Дао им је наслов „Глас Пастира“ и прво коло својих проповеди пустио је у свет у књизи од VI и 232 стр. и 2 листа. У овој првој књизи има 41 поука и проповед говорене разних дана у години. Неке од ових проповеди штампане су биле раније у „Српском Сиону“ и у „Босанско-Херцеговачком Источнику“. Штампана је у Новом Саду, а стаје динар и 80 пара динарских.

Четири жене Ђорђа Партије. — Смањарског је превео В. Чонић учитељ роман Каролине В. Галовице под истакнутим насловом. Издала га је књижевница Браће М. Поповића. На 8-ни је има 146 страна.

Општа педагогика. — Д-р Војислав Бакић штампао је у Државној Штампарији „Општу педагогику“. Поделу ју је у три дела: Педагошка телеологија, Педагошка методологија и Наука о школској организацији. На крају је додао: Преглед садржине и азбуични преглед садржине. За основу овој „педагогици“ узео је, у главном, како сам вели у предговору, „Вунтову и Бенову Психологију и Логику, и Хербартову Етику, задржавши у осталом, дух хербартовеке философско-педагошке школе, нарочито у оном смислу, како га је схватио самостални и слободомисли Хербертовац пок. Д-р К. Ф. Стој.“ Стручна критика свакако ће изрећи у скоро свој суд о њој.

Упуства. — Послао нам је Вожа С. Живковић на приказ „Упуства за рад на мех. аутомат. разбоју „Србија“. Ова књижица штампана је у штампарији Светозара Нико

кића; у њој је школска и кратка историја овога мех. разбоја у Србији. Скрећемо пажњу на ова „Упутства“ оних који се тиме интересују.

О коњарству. — Посебно је оштампано у једну књижицу, чини нам се из „Витеза“, чланак Витезов „О коњарству у Бугарској“ подаци прирани 17. фебруара 1897. године у Софији, и „Један споменак са совјетских свечаности“ опет од истога; овај је споменак посвећен уреднику „Српских Новина“. Натписнога листа нема, на м. 8-ми има 24 и 11 страна.

Две поучне књижице. — Дobili смо од архимандрита Фирмилијана на приказ два његова најновија рада: једно је његовојавно предавање са духовнога концерта дружине „Станковића“ у марту ове године „*О вери у Бога*“, а друго је „*Откровене*“ израђено по Миријантеу. Ово има 38 страна, а оно 18. Препоручујемо обе књижице.

Два озбиљна реферата. — У „Српском Гласу“ изишла су недавно два озбиљна реферата из пера младога доктора Јов. Радоњића: У једном (бр. 7. и 12.) се приказује опширно најновији рад К. Јирека „Дубровачки пјесник Шинко Менчетић“ а у другом (бр. 15.) се говори о Суботићевој књижици „О главној сеоби Срба под Арсенијем III Чарнојевићем и о првим српским привилегијама.“

О забавиштима. — Из мартовеке свеске „Провећнога Гласника“ оштампан је чланак Ј. Милорадовића „Једно необрађено васпитно поље“ у засебну књижицу, којој је сада натице на корицама (а натицена листа нема) „*О Забавиштима*“. Књижица има 16 страна мале 8-не, а стаје 20 пара динарских.

Регистар. — Петроније Митровић писар у министарству војном саставио је *Регистар* свију војних прописа до ове године. „Регистар“ има тринаест штампаних табака. Стаје само два динара.

Књиге за народ. — У 17. броју „Бранкова Кола“ приказана је 65. свеска „Књига за народ“ из Кољевихеве задужбине. У овој су свесци „Народне приповетке“ које је скупио Владимир Кресић. Ми ове свеске још нисмо добили на приказ, ма да нам Матица Српска своја издања редовно шаље, те не можемо о овој свесци говорити. Ј. В. референту у „Бр. Кола“ не свиди се што је ове „Приповетке“ Матица штампала у овој „Књизи за народ“.

Србија пред догађајима. — Бележимо, да је крајем априла изишла и брошурица „*Србија пред догађајима*“, од Ђидна. Београдска штампа остала је хладна према њој. Стаје 20 пара динарских. На м. 4-ми, има 12 стр., и два ступца.

Песме и приповетке Милутина Трбића. — Књижарница и штампарија Милана Петка Павловића у Вршцу издала је позив претилатни на књигу „Песме и приповетке Милутина Трбића“. Радови су сви оригинални, а штампани су у разним српским листовима књижевним и политичким, неки су од њих и преведени на немачки и мађарски; у њима је, вели се, у позиву, верно оцртан наш народни живот и обичаји. Књига ће имати десет табака. а цена јој је круна. Неће се дати у штампу док се не скупи довољан број претилатника.

Неро. — Комедија Пјетра Косе „Неро“ штампана је недавно у преводу Буре Ст. Дежелића у „*Dragoljubu*“ за ову годину, одакле је и посебице оштампана. Преводу је додао преводилац „прелови и повјесничке белешке“. Стаје 60 новчића.

Кухачев састав. — Из „*Dragoljuba*“ за ову годину оштампан је у засебну књижицу и Кухачев састав „*Porietlo i umieće hrvatskih ručkih pjevača i glazbara*“. Стаје 30 нов.

Приморскије. — Под овим натиписом штампано је латиницом Рикард Каталинић Јеретов мању збирку својих дирекних, већином патристичких песама. У књизи је 35 песама, међу овима: „Хрватским мјнарима“, „Опацији“ и т. д. Књига је штампана у Загребу код Ц. Албрехта (Јос. Витасека.)

Извештај сарајевске гимнасије. — Босанска Вила у бр 5. јавља да је недавно изишао „Једанаести извештај сарајевске гимнасије“ за год. 1895-96; у њему је између осталог на првом месту чланак д-ра Ђ. Протића „*Микроскоп и природопис*“. Така је било у овој школ. години у гимнасији 404, од којих: православних Срба 200, католика 114, мухамедоваца 49, а остало других вероисповести.

Манцонијеви „Вјереници“. — У декембарској свесци „*Дела*“ стр. 548. јавили смо да се штампа хрватски превод Манцонијевих „Вјереника“, а сада можемо саопштити: да су и изишли у елегантном издању. Потпуно је натице: Вјереници историјна приповијест Миланска из XVII вијека обreo и прерадио Aleksandar Manzoni, превео и uvodom propratio Prof. A. Sasso. Трошном преводитеља. Spljet. Spljetska Društvena Tiskara (G. Laghi). На 8-ми 1 л., XLII стр., 2 л. и 528 стр. У „Уводу“ преводилац нам опширно прича о Манцонију и његову раду, а нарочито о „Вјереницима“. Из једне забелешке његове дознајемо, да је још 1856. изишло у подлиску „*Narodnih Novina*“ превод „Вјереника“, те је онда ово трећи (у Хрвата други) превод у нас. Вредно би било поредити српски превод у „Отаџбини“ (завршен 1888. год.) с овим Сасовим, да се види ко је бољи. Овај превод Сасов свакако препоручујемо. Стаје форинту

и двадесет новчића. — Пети писац штампао је раније ове књиге: 1891. Herojstvo s. Dujma и 1894. Ispovijesti s. Aurelija Augustiina (превод.).

Pedagogijska enciklopedija. — Тако се зове дело, што га је почео издавати хрватски педагошко-књижевни збор. До сада су изишле две свеске: прве књиге. У првом реду намењена је учитељима, да му укратко да сво што треба да има у великој педагошкој литератури, те да у њој може наћи поуке и побуде. У првим двема свескама су чланци слова А, В и С до почетка „Сегог“.

Neće psovati niti proklinjati. — Под тим именом штампао је у диоичкој штампарнији Анте Јагар духовник књижевину, чија је тенденција: да поучи народ како су гадне исковке и клетве и како само онога руже, коме су сваки час у устима. Стаје 20 новчића.

О нези дечјој. — Познати хигијенски писац д-р А. Лобмајер штампао је недавно у Загребу књигу под именом „Njega i Odgoj djece prvih godina života“, у којој нам разлаже како ваља децу хранити, дојити, одбијати, онда о купању, оделу и чистот ваздуху, о стану, о играчкама и т. д. — о свему дакле на што би требало да матери пазе. Књига стаје 60 новчића. Изашла је о трошку књижарнице Л. Хартмана.

Дубровник и околина. — Позната пракска књижарница Ф. Темпски издала је на немачком књигу о Дубровнику и околини му; написао је Л. Х. Фишер сликар, који је прошле године неколико месеца провео у Дубровнику. Књига стаје 2 форинта, а има 150 страница, 66 оригиналних илустрација и 1 карту. Иза краткога приступа говори о неколико страница о историји Дубровника, о клими, о флори, о фауни и о неким тамошњим селацима, за коју вели да је лепа да је мало где видео сличне, па прелази на опис путовања из Сплета и величанствени улаз у грушку луку, на пут из Гружа до града. Говори о Јуни, даље описује Цватат, пут на Царину и Требиње, оток Млет садивним Porto Palazzo, а на крају даје практична упутства онима који онамо долазе.

О владци Петру I Петровићу. — У јануарској свесци „Груды киевског дух. Академиј“ штампао је Лазар Поповић своју расправу „Пригорскій владика Петръ. I—II.“

О Црној Гори. — Један од млађих талијанских ботаничара, проф. А. Валдаи штампао је, приликом веридбе и свадбе талијанског наследника престола, у талијанским листовима „Resto del Carlino“ и „Coltawotore“ једанаест чланака, који су недавно и у књигу штампани под именом *Спагога, memoria*

di un botanico Bologna. Ditta Nikola Zanichelle 1897. На 8-ни, 104 стр., стаје 75 новчића. Чланци су ово: Црна Гора; Пригорци; Ловћен; С Ловћена на Ком; Кучи; Ком, Из племена Васојевића у Колашин; Дробњаци и Дурмитор; Према Херцеговини, Грахову, Никшићима и Кчеву; Црногорско Море; Приморје. У њима се дотакао млади писац историје, географије, етнографије, унутрашње уредбе и спољашње политике Црне Горе.

О Босни и Херцеговини. — Мировласт Ј. Спалајковић поднео је правном факултету париског универзитета штампању тезу за докторат о међународно-правном и државно-правном положају Босне и Херцеговине под насловом *La Bosnie et l'Herzégovine. Etude d'Histoire Diplomatique et de Droit International.* Paris (Arthur Rousseau). На 8-ни, 320 страна.

О Доситију Обрадовићу. — Кијевска „Университетскія Извѣстия“ за јануар и фебруар штампала су између осталих и рад К. Ф. Радченка „Сербскій писателъ Доситей Обрадовичъ и его литературная дѣятельность“. Рад овај свакако заслужује пажњу наших литерарних историка. У другој глави, у којој говори о делима Доситијевим, указује потанко и на изворе, које је употребавао Доситије у раду своме.

Преводна црквена библиотека. — У Бугарској друштво „Јевтимије Патријарх трновски“ издаје у месечним свескама од 4 до 5 табака књижице, под именом „Религиозни разкази“, у којима штампа пре свега житија светаца бугарских и других, грађу за историју манастира њихових; чудеса услед вере у Бога; разне случаје, примере и питања праксе у црквиној служби, а штампане у њима у целини и дела св. Јована Златоустога. Бугарски Синод помаже ово, свакако корисно, издање. Стаје годишње шест динара, који се у три рока дају. У последњим свескама од прошле године штампано је житије св. Катарине и Теофила Мироточивога, као и чланцих „О религиозном васпитању бугарске деце у мисионарским заводима у Бугарској“.

Критъ и критскій въпросъ. — Под овим насловом издао је наш пријатељ и знацац нашим читаоцима, Ст. С. Боичев, пловдивски адвокат и издавач *Бугарске Збирке* једну историјско-политичку студију (Пловдив 1897.) која заслужује да се на њу скрене пажња и српских политичара. У расправи су ови одељци: Земљопосене бешке, Стара историја Крита, Крит под турском владавином, Савремени устанци и административно-политичке реформе, Данашњи положај Крита и Последња фаза критског питања. — Расправа се одликује особитом објективношћу и љубављу к предмету.

Новија чешка историја. — У издану књижарнице прашке Ф. Шимачка излази у свешчицама „Политичка историја народа чешкога од г. 1861. па до доласка министарства Баденијева“, коју је написао Адолф Срб. Имаће 16 свешчица, а досада је изишло седам. Свешчица стаје 24 новчића.

О Палацком. — До године Чеси славе стогодишњицу од рођења њихова оца историје Фр. Палацкога (рођ. 3. — 14. — јула 1798.). За ту свечаност спремају се у велико. Већ су почели излазити и јубилјни списи посвећени Палацком. Прошле године већ је В. Ржевничек штампао књигу од 433 стране, у којој је популарно описао живот, рад и значај Фр. Палацкога; а ове године штампана друго издање и то са богатим илустрацијама из живота Фр. Палацкога. Илустровано издање излази у свескама од 32 стр. о трошку Ј. Р. Вилимка у Прагу а под именом „Velky Cech. Život púsobení a vyznam Fr. Palackého otce národa.“ Биће свега десет свезака. Свеска стаје 30 крајцара. Као прилози уз дело доћи ће фотографски снимак ученика словенскога збора у Москви 1867. г. и главних представника словенског скупа у Прагу 1848. г. са Ханковом песмом.

НОВИНАРСТВО

Просветни Гласник. — Досада је изишло пет свезака, прве три уредио је Јован Миодраговић, а даље две Ј. Давидовић. Ове две већ у велико одмичу у разноврсности градива; овако уређиван орган министарства просвете досега је неопходно потребан свима људима од просвете, јер се из њега може свему научити што му је потребно школе ради. Поред службенога дела, радије Главнога Просветнога Савета и Школскога Летописа, налазимо у одељку „Наука и настава“, сем завршетака чланака из прошле године: Развјат ерпске граматике у овом веку „О постанку минерала у природи, ове нове чланке: „Ручни рад у мушкој основној школи“ од Јов. С. Јовановића, „Процес одвајања у историји“ од В. К. (једна глава из повећег дела), „Педагошка хигијена“ од В. Бакића (из „Опште педагошке“ одељка), и „Значај историје за самообразовање од П. Карјејева (превод Св. С. Симића). У одељку „Критика и Библиографија“ приказане су: Медаковића „Владика Данил“, Милићевића „Кнез Михаил“, Годишњица Чулијева књ. XVI (два реферата један у фебруарској а други у мајској; први је хвали а други умесно куди), Јовића и Путиковића „Зорица“ (опет два пута приказана; први пут краће а други пут дужи — језгровитије), З. Поповића „Пред Косовом“ (прости неспени), V. de la Blache et Camena D' Almeida Cours de Géographie и Икономова Л Васильева „Аритметика“. У првим трима свескама с: још само ови одељци: Просветни

Ковчежић и Ситније белешке, у којима је само објављено по неколико ситнијих записа и две народне приче. Од априлске свеске утврђене су још ове рубрике: *Преглед школских листова* (приказано је у две свеске неких девет листова) и *Ковчежић*, у којима су подељени: Гласови о школама, Просветни записи, Белешке из науке и Просветни добротвори. Овај одељак је врло интересан и разноврстан многобројним крајним чланцима и записима. Препоручили бисмо само већу прегледност у записима. Свима овим свескама као прилог иде „Статистика наставе“ од Зарије Поповића.

Промепе у уредништвима. — „Ускок“ је добио од бр. 78. за главног уредника и предатника друштва „Ускок“ професора Миљутина К. Драгутиновића, те се надамо да ће нам „Ускок“ још боље одскочити својом ваљаношћу. — „Српском Гласу“ дошао је на место Ст. Бркановића за сталнога уредника врлди млади новинар д-р Александар Митровић, који ће умети да на достојној висини одржи „Српски Глас“, тај бранич српства у Приморју. — Смрћу Паје Јовановића уредништво је „Србобрана“ примио проф. Игњат Димић, који је досадашњим својим радом показао да је потпуно достигао послу, кога се сада прихвата. Образован је и одбор, који ће се старати о листу. Власник су листу наследили пок. Паје Јовановића — „Цариград. Гласник“ почео је поново излазити од 17. маја, добивши допунтење, да му може бити власником и уредником на место покој. Н. Савића К. Грунчевић. Премештајем Драгомира Вучковића промењен је и уредник „Ратнику“. Мартовску и априлску свеску уредио је Божићар Јанковић потпуковник, а од мајске сталним је уредником Светозар Нешић Јенералштабни потпуковник.

Одјек. — Од 1. априла почео је „Одјек“ излазити с разноврсном садржином, а од 1. маја и свакога дана, на увећаном формату, свакима пак даном све са бирањем садржином. Овај напредак у новинарству бележимо с радошћу.

Ратник. — Вредно је напоменути, да су у мартовској, априлској и мајској свесци овога листа за војне науке, новости и књижевност штампана између осталих два историјска чланка потпуковника Јов. Поповића „Долга немачке војске под Београд 1688. год.“ и „Аустријска војска у Босни 1688. г.“ Уз први чланак иде и карта војништа аустријско-турскога рата у 1688. год. у размери 1:1,000,000; израђена је по Кипертовој карти. Чланци су ови и посебиче оштампани.

УМЕТНОСТ

Народно позориште у Београду — Месеца априла давале су у Народној Позоришту 22 представе, од којих су биле четири наредне, шест дневних а остало вечерње

представе. Од 7. до 12. априла није било представа због велике недеље. На ванредним вечерњим представама давана су два комада с мађарскога („Риђокоса“ и „Сеоска Лола“), два с немачкога („Лажни цар Димитрије“ и „Лена Галатеа“ — комачна митолошког опера у једном чину, написао Пол Хебрион, превод с немачкога, мусика од Супеа. — први пут 17. априла) и један с францускога („Јованчини сватови“). На „Лажном цару Димитрију“, „Риђокосу“ и „Сеоској Лоли“ заједнички су представљали чланови нашега и новосадекога позоришта; на „Леној Галатеи“ г-ђица Судатана Цијукоса оперска певачица и чланови новосадекога позоришта, а на „Јованчиним сватовима“ само наши глумци. — Од *дневних* представа два су оригинала („Милош Обилић“ Суботићев и „Суђаје“), три с францускога („Женски рај“, „Доктор Оке“ и „Адмирал плаве ескадре“) и један с немачкога („Комендијашин“). Од осталих *вечерњих* представа један је оригинал („Српске Цвети“) и Таковски Устанак“) а све остало осам с францускога („Мадам Сан Жен“, „Пут око земље“, „Тата-тото“, „Томаснова плантажа“ шала у три чина, написао Морис Ордоно, превод с францускога, први пут игран 19. априла, даван два пута; „Стари каплар“ — даван два пута, „Кин“, „Лондонеа кула“ — даван два пута, и „Уображени болесник“.)

Од ванредних представа најбоље су прошли „Јованчини сватови“ и „Лена Галатеа“ (1311 дин.) а најслабије „Сеоска Лола“ (658 дин.). Највише су дале дневне представе „Адмирал плаве ескадре“ (694-50 д.) и „Женски рај“ а најмање: „Милош Обилић“ (251-50 д.) и „Комендијашин“ (268-50 д.). Од вечерњих најбоље је прошла укршња представа „Пут око земље“ (757 д.), све остале дале су мање испод шест стотина динара, а најмање је дао „Уображени болесник“ (196 д.). „Томаснова плантажа“ дала је кад је први пут играна 373 д., а други пут 242-50. Карактеристично је, да је „Тата-тото“ као укршња представа једва нешто више истерала (585-50) по лане, у априлу, кад је трећи пут играна (570-50).

РАЗЛИЧНОСТИ

Споменик пок. д-ру Јосифу Панчићу. — На св. Тирила и Методија, 11. маја, откривен је споменик великом српском научнику Др. Јосифу Панчићу у градском парку испред Велике Школе. На свечаности су близи Њ. В. Краљ са министрима и другим великодојницима; са стране као изасланици дошли су проф. Тице из Беча и проф. С. Брусина из Загреба. По свршетку освештања председник општине г. Пашић узео је реч и скинуо застор са споменика. Статуа представља Пан-

чића, како у једној руци држи луњу а у другој биљку. Радио ју је Ђока Јовановић вајар. За овим је великошколско друштво „Обилић“ отпевало „Славопој пок. Ј. Панчићу“ коју је саставио Тира Милић филолог а компоновао Јосиф Маринковић. После тога говорио је у име Академије председник Академије М. Ђ. Милићевић; у име Велике Школе Јован М. Жујовић; у име науке Стеван Јакшић и у име лекарског друштва и као његов Јак д-р Војислав Ж. Ђорђевић. На подножје споменика положено је неколико венаца.

ЛИЧНИ ГЛАСОВИ

Нови професори. — Философски факултет наше Вел. Школе изабрао је од пријављених кандидата за катедру историје опште старог и новог века: проф. д-ра Драгољуба Павловића уредника „Дела“ за ванреднога професора историје новог века и проф. д-ра Николу Вулића сарадника „Дела“ за ванреднога професора историје старог века. Избор обојице министар просвете је потврдио, те их и указом поставио за ванредне професоре Велике Школе. Ово су први изабрани професори по новом закону. Честитамо им!

Добротвор народни. — Тек што се састави Одбор, који ће купити прилоге за подизање нове српске гимназије у Новом Саду, а стиже прилог од сто тисућа форината. Тај ретки прилог на олтар просвете народне приложи барон *Милош Бајак*, унук кнеза Милоша. Великом добротвору народном слава!

† Илија Округлић Сремац. — Мало их је који су тако одани били слози српско-хрватској као што је то био сад већ покојни Илија Округлић Сремац, који је у илирском покрету задахнут чистим идејалима на сваком кораку пропагирао слогу братску. Његова дела, драме, све имају ту тенденцију. Његова „Шокица“ радо је виђена на српским позорницама, а и „Саћурица и шубара“ није много изостада. Певао је и песме, које су у неколике збирке изишле као „Sonetni vijenac“ и „Srijemska vila“ познат му је и слав „Ivan Kapistran“ у ком је описао дела овога божјег угодника. Бањо се и мусиком. Многој песмици својој и туђој дао је мелодију, те се тако одомаћила у народу. Родом је из Карловаца, а рођен је 30. априла 1827. Умро је 18. маја ове године у Петроварадину као опат св. Димитра сремскога и жупник петроварадињскога града. Био је члан књижевног одељења „Матице Српске“. Врлом раднику на братској слози вечан спомен међу нама!

† НИКОДИМ СП. САВИЋ

ВЛАСНИК И УРЕДНИК „ЦАРИГРАДСКОГА ГЛАСНИКА“

1865.—1897.

За Савом Бјелановићем убрзо оде с овога света и други цветак из новинарске српске градине. Неста нам и вредног, одушевљеног уредника „Цариградскога Гласника“ пок. Никодима Сп. Савића. Родом из Пећи где је прва знања добио, прешао је у Србију да се чему вишем научи и да се спреми да буде од помоћи своме роду, својој околини. У Београду је у првој београдској гимнасији учио, а за тим отишао у Солун те свршио талијанску трговачку школу. По свршетку долази у Београд, те постаје сарадником „Дневнога Листа“, у ком је нарочито бацао погледе на своју ојађену и потиштену браћу, а убрзо за тим и првим уредником „Трговачкога Гласника“. Здравље му не допусти да и даље остане на томе месту; он се крете у западну Европу да тражи оронулу здрављу помоћи, а по том оде у Солун, где је припомагао „Српској Трговачкој Агенцији“. Мислио је да покрене тамо и лист, али за то не мога добити допуштења. Тек 1894. год. његова се жеља испуни. Би одобрено да може у Цариграду излазити „Цариградски Гласник“ и он га се прихваћа пун одушевљења, пун љубави за ту племениту ствар. Ирадно је марљиво на листу, да је „Цариградски Гласник“ дигао на висину једнога лепо уређиваног листа. И сада кад је могао гледати и успехе од овога свога труднога рада подлеже љутој болци.

Пок. Савић, покрај својих послова, од времена на време сећао се и „Дела“. Уредништво „Дела“ жали што смрћу његовом губи Српство правога заточника српске мисли а „Дело“ вреднога сарадника свога.

Бог да га прости!

Гамл. Савић

† ПАЈА ЈОВАНОВИЋ

ВЛАСНИК И УРЕДНИК „СРБОБРАНА“.

1849.—1897.

Још нисмо отрли сузе за Савом Бјелановићем и Никодијем Савићем, а стиже нам глас да је немило-срдна смрт покосила још један Српству драгоцени живот, Пају Јовановића уредника „Србобрана“, одличног Србина и вазда будног стражара интереса нашега племена. Три гроба за тако кратко време! Губитак који би осетио и народ, који живи у срећнијим приликама, а камо ли српски, који испашта овакву горку и ничим неза-служену судбину!

Српска народна ствар изгубила је у Паји Јовановићу једног свог енергичног и поштеног поборника, а српска журналистика једног одличног представника.

Четрнаеста је година како је поносно и са самопрегоревањем стао на стражу српских интереса Паја Јовановић са својим „Србобраном“, који и потпуно одговара имену своме. Он је не само бранио часно и отворено интересе Српства, већ и будио свест националну у крајевима, где је била клонула пратећи још бадрим оком све смерове туђина и противника нашег имена у широј отаџбини нашој. Ну није се Паја Јовановић само пером борио, већ и речју и делом. Од 1892. — 1897. он је седео у хрватском сабору као српски представник за срез хртковачки. Рад је његов на сабору познат свима, који живим интересом прате живот и патње нашега народа.

И кад је прокрчио пут и земљиште, на коме је сада лакше стајати у служби наших народних интереса,

зла судбина је хтела, да јој, и⁷ ако вољан и оран за живот и борбу, подлегне, клоне и преда заставу својим пријатељима, који ће хтети онако је високо држати као и он. Слава му!

Паја Јовановић се родио 9. фебруара 1849. г. у Земуну, где је свршио основну школу. Шест разреда гимнасије свршио је у Београду, а седми и осми у Загребу и Осеку. Философски факултет је учио у Цириху, и по свршетку је дошао у Земун (1873. г.) као наставник у реалци. Одатле буде премештен 1879. г. у Петрињу. Из Петриње оде 1881. у Сарајево, где покрене књижевни лист „Требевић“, ну са неприлика које су му стваране, морао га је у скоро обуставити и опет се врати у Петрињу где је остао до 1884. А те године оде у Загреб и покрене „Србобран“, који је уређивао све до смрти своје, 22. маја ове године.

Бог да му душу прости!

А ЈА МИРНА.....

Мудрац нисам да бисер дочарам:
Купим сузе, од њих бисер стварам,
Па се китим, да кроз живот ходим, —
Срце ните, морам да му годим!
Још кад кренем кроз животне етазе,
Где се срећни купе и пролазе,
Дижем главу, пакит холо носим, —
Завист пуца, што милост не просим!
А ја мирна... усред срећних гњева,
Стискам срце, да ми не запјева;
Све га молим, да још часом чека,
Кад смо сами, нека плаче... нека...

Београд.

ЈУНИЈА

ПИСМА ИЗ НИША

О

ХАРЕМИМА

ОД

Јелене Јов. Димитријевића



(Свршетак)

ПИСМО XVI

Саба'-џеифи (јутарња воља, добро расположење)

Мила и Драга моја Н.,

Још мало, па ће заћи сунце; још само мало, па ће се чути са минарета езан. У ђул-бакчи сам, ево; до уха, до душе ми допире шум брзе Нишаве. И ако је у ово доба године доста опала, ипак се њена хука горе код моста не утишава ни за цигли часак један. Али не мисли, роде, да ме она узнемирује овом хуком својом кад склопим око и замислим се о њој и о граду овом, што се од толико векова на овамо огледа у њој и дању и ноћу. Не, она ме не узнемирује, но ме гони да дуже и дубље мислим о прошлости њеној, овога града, па и врта, који мало час, без устезања, назвах ђул-бакчом...

Но ја га, вала, не бих назвала овако, и ако је у њему доста ђулова, пембе и крмзи боје. Не бих се сетила овога имена, да ми јутрос једна млада кона, миришући пембе-гонце, не прозбори:

— У башчи¹⁾ твојој, џанум, има: и каренфила, и шебоја и менекше (љубичице)... Оф затри све! валла' све баш затри до задњег корена брзо, не би ли ова мила, малена башча, по којој се некада шеташе, ђ, вај бана, дилбер Сафет-ханума, Муста-беговица, добила лепо и слатко име — «ђул-бакче».

Не послушах је, јер не могах почупати ни каранфила, ни менекше — али од оне дакике називам врт овај «ђул-бакче»...

Где ли си ти сада, мила, кад на тебе мислим и теби пишем. Где си, кажи, у најпријатније доба дана?

Оф, Каале-мејдџан!... На Калемегдану си сада, погађам; погађам, роде, а не завидим ти, што пред собом гледаш Саву и Дунав. Забављај се у мислима на Калемегдану прошлости дивнога Београда, као што сам се ја забављала прошлости Истамбола у Тепе-баши-бакчеси. гледајући из ње Златни Рог. Из Таксим-бакчеси види се чаробни Босфор. Чаробан!... Сто пута је чаробнији изглед камо ти одлази поглед ока са места где мислим да си сада, са Калемегдана; јер никад ме не обузе онакав осећај гледајући из Таксим-бакчеси Босфор, какав ме обузима кад бацим поглед са Калемегдана на хладне две воде ове, на српски Дунав. Не бојећи се да претерујем велим ти: Тај изглед је, можда, јединче природе; њему не може бити равна лако...

Занесох се Нишем и Нишавом, занесох се Савом и Дунавом, па ти заборавих рећи, шта ме нагони да узмем перо у ово доба дана; шта ме побуди да ти опет пишем о женама овдашњих Османлија. Али да се изразим како би се у овакој прилици буле изразиле: Ко би се сетио месеца, кад сунце гледа!

И опет, као што рекох, писаћу ти о овдашњим булама, јок о солунским и цариградским, и ако сам ти ово обећала одавно, још кад ти описивах свадбу дилбер-Хајрије. Ах!... Нећу ти писати о њима ништа, и ако сам их видела. Реч сам дала једноме старцу, да нећу прозборити о Цариграђанкама ни беле, док не буде онако како ме он светова; реч сам дала староме Џевдет-паши, оцу турске списатељке, Алие-хануме.

А зашто?

Гладећи дугу браду збораше ми:

¹⁾ Неки овд. муслом. кажу *бакче* и *башче*, неки *бааче*. Пише се *бакче*.

— Из *Тарика* видех да сте дошли; из њега дознадох због чега сте дошли. Ако вам је воља да испитујете хареме, моја вам је кућа отворена а с њом и куће свију мојих пријатеља дуж Босфора, по целом големоме Цариграду; моја ће вам кћи бити од велике фајде, јер и сама пише, много пише; но: *за ово вам је потребан дужи низ дана од најдужих бројеница*; јер да чините онако како чине многи јевропски путници — грехота је. Грешни би били и пред Богом и пред људима. Пред Богом што сте говорили неистину; пред људима што сте им дали погрешне појмове о женскињу једнога народа, који није онакав како га представљају, но има способност за потпуну цивилизацију.¹⁾

Све ми ово овако збораше, па заћута, замисли се. Мало, па настави:

— И ви сте у Пери. Пера вам за ово није ништа; хареми се не проучавају по њеним улицама, а ни у опште по улицама великога Цариграда и осталих градова простране Турске. Куће, куће треба да су вам отворене... Треба знати језик, дружити се с харемима, *разумети* хареме, и онда се онај који пише о њима не би огрешио ни о што. Емма, ваља упамтити оно што поменух. Јест, ваља упамтити да је за ово потребан дужи низ дана од најдужих бројеница. —

Овим писмом, мила моја, ћенф ми је да ти прозборим коју о данашњем саба'ћенфу; жеља ми је да ти њиме јавим један хабер, дертин-хабер.

Била сам још у постељи кад уђе к мени моја девојка и рече:

— Устаните, молим вас. Ја не знам шта ћу — наша је башта пуна гостију.

— Гости у ово доба?

Није било више од пет часова.

Умних се и спремих на двоје на троје, па изиђох; а кад тамо, имала сам шта видети. Између лежа простро се Ђилим;

¹⁾ Да ли је овако? — „Само конзерватизам, по коме су познати и чувени Турци, могао је то тако оставити. У њих се цивилизација још и данас мало куд миче из вароши. У њих још и данас, уред њихне престонице Цариграда, прототипска источна небрежљива конзервативност стоји мирно уз напредну елеганцију Европе,“ итд. [Ст. Новаковић, „С Мораве на Вардар.“ У Београду 1891. стр. 18—19].

насред ћилима стоји зелени мангал, а у њему је, место жара, ватра: разбуктало се сухо иверје, те пламен лизаше високо. На мангалу зелено ибриче; крај мангала жута цезвица, машице, филцани... не, нису били турски филцани, но моје шоље, познала сам их.

Јест, вала, прво ми паде у очи ово што изређах, па после — читаво тесте кадунџ. Ту беше Халил-беговица са својим кћерима и Ш. ханума са својима, удовицом и девојком, и с унуком, и с још једном, пријатељицом своје млађе кћери, Е. ханумом. (Писмо је, писмо: лако се затури, изгуби, те им мо-рам крити имена. Овде их је сада врло мало, сетиле би се, а људи би се љутили: одавно су ми поручили, да није допуштено да им се харем — нарочито младеж — ач'к помињу.) Па овде беше и једна моја млада кона — она што ми рече да почупам шебој и каренфил — и једна постарија. Дакле ево равно тесте... Е, видиш, онда је више него тесте! Међу овим ханумама, које поменух, видех и једну непознату. Млада је, а Туркиње рекоше: и лепа је; ја, опет, не знам шта да кажем... Дуга је носа, дуге, трошошкасте главе (браде је ушиљене, а чела и сувише широка). А што јест, јест: очи су јој врло лепе, дивне.

Обукле се; младе се жене набелиле, навукле обрве, метнуле на очи црно сурме и накитиле се; и девојке се накитиле, много накитиле, те им главе нису личиле на главе но на вртове.. јок, не — врт је много: личиле су на судове пуне цвећа, што украшавају столове. На челу, готово свакој, беше кара-ладен (црни ладен), а ђерданда сија-бен (на подвољку црни младеж). А која се с овим младежом, овде на подвољку, родила — врло је задовољна; како и не би, кад зна, да ће много чапкун-срце за њим уздахнути. (Оне живе у поезији, али, да видиш, воле и прозу. Кад им се укаже ћерчици или сестрици на длану младеж, радују се, Аллах! Зашто? Свако јело које зготови биће слатко као шећер! Без сваке сумње, биће слатке чак и — татлије.)

Намирисале беху рубу миском,¹⁾ косу амбером. (Да ли су се све баш очешљале, мухабетли-достум, не знам.)

¹⁾ Musc, мошуге.

Поседале на ћилим око мангала, па једна удара у дахире, остале пљескају и певају :

„Есер бади, себа'-јели:
„Салан'р зулфм'н телп“.¹⁾
(Дува бади, јутарњи ветар:
Ниха влас зулфче моје).

А кад опазише мене, прекидоше песму, младе жене и девојке устадоше и узвикнуше у један глас :

— Ашк-олсун!... Себа' олду, ђунеш догду — ујанмаз (јутро би, сунце се роди — не буди се)!.. Ама јок! ево пробудила се, долази; камо фенер? Рано је, не види.

— Шта је то, хануме?! питах зачуђено.

— Питај каренфил... Јок каренфил — ђул, одговори ми Халил-беговица. Синоћ смо биле, овако цумле, на јалији (обали): крај Нишаве смо градиле акшам-ћеифи... ђ, Нишава! Шта је Сељаник, шта ли Дер-се'адет²⁾ са својим сланим водама?! Шта су оба ова града, кад немају овако слатке воде?!... ђ, Нишава!... Враћајући се са јалије минусмо мимо бакче твоје; из њега нам збораше ђул мирисом:

„Извол'те, хануме, сутра сабаиле на саба'-ћеифи! Ја ђу мирисати слађе по сад. јер ђу се накитити најскупоценијим елмасом, росом јутарњом. Извол'те!“ Па како би могле не доћи на позив најлепшега цвећа, кажи, ђанум госпоја?

— Аман!... ђ ђул! Безбели ниси била скоро у бакчи те хануме што о ђулу збори, рече стара III-ханума. Иди. У ње има ђулова турли турли. И ак-ђул, и крмзи-ђул, и сари-ђул, и сак'з-ђули, и каук-ђули и пејгамбер-ђули; од ових последњих има два бокора: један се зове садберк-ђули³⁾, други зибà-ђули⁴⁾. Од њихна мириса ништа пријатнијега! Тек што си им пошла већ осетиш мирис, одмах се сетиш и неба и Алаха. Ама како не би мирисали, кад њиховим лишћем збриса зној с чела наш пејгамбер, Мухамед-Мустафа. (При помену Мухамедова имена све пређоше рукама преко лица — онако као кад се умивамо —

¹⁾ Тел, метална жица, варак: фиг., длака, влас.

²⁾ Врата блаженства (Цариград).

³⁾ Столица ружа. ⁴⁾ Леша, украшена ружа.

и промрмљаше молитву.) Иди, џанум госпоја, види, упамти: *Сад-берк-ђули* мирише слађе и јаче но *зибџули*, јер њим је пејгам-бер скинуо први зној с чела својега.

Кад заћута Ш. ханума, поче њена кћи, удовица :

— А, ђул! да није њега, зар би нам омилио овај месец оволико? Зар би... Слушај, слушај — булбул!... Ама где пева? У бакчи није... Крај Нишаве је, на Кривој Врби... Аман, слушајте! Ђеиф му је да нам узме и срце и памет — ђ, чак'н!...

Селе су; и ја сам се спустила на ћилим, а оне нису опазиле; занеле се!...

Наредих те се донесе слатко и вода, па и кава и шећер.

— Ја ћу бити кахведи, рече Ш. ханумина кћи, девојка.

— А домаћица? питах је смејући се.

— Нека ужив-ет (тј. нека ужива), одговори ми млада кона, К'д би сам' пекла кахве, он не би бија ђупукли (с пеном, «кајмакли»).

— Девојка је кувала за сваку по на особ. Нека попи без шећера, нека метну по три парчета у шољу.

Ја сам се смејала.

— Заш' се смејеш? рече моја кона. Ја аци, ја татли, орта не ваља (или горка, или слатка, средња не ваља). А саде кахве (сама кава, тј. без шећера) много је добро за миде (стомак).

— Аци, татли, орта, миде! ха, ха, ха! Више турски но српски! Аман, ако волите Алаха, немојте говорити српски! мољаше каде она мени непозната. (Нико ми је не представи; у друштвеним обичајима овдашњих ханума тога нема.)

Послушаше је.

— Завали, тешко јој је, не разуме, рече Халил-беговица. Синоћ нам је чимендифер донесе из Дер-алије¹⁾. Нишлика је, а ни у наше време не знађаше српски ни речи.

— Ама, хануме, ви ми не казасте шта би ово данас?

Како не казасмо? пита Халил-беговица. Не рекох ли ти позвао нас је ђул мирисом. А и ти, зар си нам једном рекла: Дођите ми у ђул-вак'ти на саба'-ђеифи.

— Јесам; али са мангалом и дахиретом, па још овако рано...

1) Висока Порта (Цариград).

Мило ми је што се не побојасте да ћете затећи овде сахибију овога дома. Хвала вам што сте дошли!

— Мангал, цезве, дахире — то је мецлис - такуми (оправа, прибор скѹпа); па како знамо да тога у тебе нема, донесосмо наше. Јаваш, јаваш прођосмо кроз голему порту, да ти не бисмо минуле мимо пенџер, да те не бисмо разбудиле, кузум госпоја. Аман, аман! старе смо ти и познанице и пријатељице. А ески дост душман олмаз; олурсе да — јарашмаз (стари пријатељ не бива непријатељ; и ако буде — не приличи).

— А сахиби, умеша се моја кона, знаја сам дек неје дом'. На кале-мејдан је. Он чини талим¹⁾, а ти... Јаз'к! спије а господар му отиде не испратен. Увек ли је овакој, јоксе наћас неси имаја сан?

— Ја сам с'с бега попија кахаве, испратија сам га у кахве (кавану), па т'г сам дошла при теб', збораше Халил-беговица завијајући цигару.

— Ја сам па агу испратија у дућан, рече ми кона чисто поносито. (А вала и треба да се поноси, јер осем тога аге, и још двојнице, тројнице, сви су, готово, и без заната и без икаква занимања. Не знам од чега живе, кад, Богу хвала, мину овде за њих: Србин ради а Турчин се слади.)

— Ја сам си па мојега испратија у село, рече она постарија.

— Немојте српски, онет узе молити гошћа.

— А, завали! рече Халил-беговица уздахнувши. Па тад је стаде тапкати по плећима зборећи:

— А' кузидик! а' јавридик, а' дертли-хациг'м (ах ја-гњешце! ах птиче! ах тужна ласто моја)! Ама јок, ниси ласта... Нисмо ласте, јер оне се селе из Ниша с јесени, да му се у пролеће врате; а ми селећи се из њега, не помишљамо да ћемо му се икада вратити.

— Капа. ханум, бу ћитаби (затвори, ханумо, ову књигу)! узвикну Ш. ханума болно и заплака се.

— Како да затворим? рече Халил-беговица, бришући сузе чевретом. Па тад се окрете мени:

1) Вежбање.

— Јеси ли видела у Сељанику мухацире (бегунце)? Тугују ли?

— И тугују и певају.

— Певају... Што су детету играчке, то су нама песме и маниа¹⁾. Ама дете плачући за мајком својом играчкама се забави — али мајке своје не заборави. Од хасретлука²⁾ ништа теже, кузум госпоја. А и што нас је ово мало у Нишу... Ахбаб бин, дост бир (пријатеља хиљаду, истински пријатељ један.) Ахбаб се лако нађе, дост не може. Буд нас је мало, ту се од „мешања“ речй не може живети. Бир фитне бир орди бозар (један неваљалац читава војску поквари).

— Аман, затвори! мољаше је Ш. ханума.

Причај нам мало о Сељанику.

— Да причам? Шта ћу?... Код Челеби-хануме беше булâ пуно. Мухацири су. Меџлис је ханума сабрала због мене. Говориле су о Нишу и о Београду; певале су и веселиле се, гледајући са чардака Бело Море, до ноћи.

— Пусте Белигратлике певају ли, певају! Било их је, знам, тамо доста.

— Ах, Београђанке!.. Ја сам две три заволела, јер су веома пријатне, а српски говоре течно, лепо и са највећом вољом. А кад прислоне руку на образ, па викну... не знам како се оно зваше...

— Белки дестан³⁾. Оно што ашик збори уз тамбуру својој драгој.

— Чини ми се тако.

— Хајдете, девојке! Што ћутите? Какав је саба'ћеифи без песме? Хајдете! узвикиваху старе; а младе... Туркиње се не моле много. Удесише одмах тихо — нека мало кроз нос, нека вречећи као јарешце, а све с осећајем — ову песму:

„Бен бу ђун бир ђузед ђорд'м,

„Бакар цехнет сарај'ндан:

„Камашти ђоз'м'н нури

„О'н'н хусни џемал'ндан:

„Геџе, ђундус идер'м: „Ах !“)

1) Стихови, којима се одређује, објашњује како је коме и шта ће му бити.

2) Жела, чежња, туга због растанка с каквом милом особом или местом.

3) Приповетка, народна романса, фабула.

4 Ах итмек, уздасати.

„Мурад'м вер, ђузел Аллах!...“

„Елбет сарар'м, нишалах!“

(Данас сам једну лену видео,

Из рај-сараја гледаше свога;

Дивна лепота њезина лица

Засенила је вид ока мога :

Дању ћу, ноћу викати: „Ах!

Њељу ми ову испуни, Аллах!...“

Елбет грлићу. Хоћу, нишалах!)

Раздрага се и старо и младо. Припљескаше длановима,
поновише са сузом у оку :

„Елбет грлићу. Хоћу, нишалах!“

„Бу др ђузелер'н махи;

„Бокте мелеклер'н шахи —

„Јакти, јандрди, билахи!“

(Она је месец свију лепотâ;

На небу она шах') је анђелâ!

Запали она, сагоре, била'!)

— А-а-а, â! пали, сагорева, била'!... Ето шта је ашик...
Завали, ашик! муцаше моја кона.

— Сус (ћути)! Не прекидај девојке, дин'н пчен (вере ти)!
мољаше Ш. ханума.

„Боји узуп, бели нице,

„Јанаги ђул, кенди гонце!..

„Нице сармајам, нице?!...“

(Висока стаса, танка нојаса;

Она је гонце; ђул је образа!

Како ћу да је не грлим, како?!)

— Ето ти, дестана, ђоз'м госпоја, говори Халил-беговица.

— Песма је лепа, и глас је леп.

— Јо-о-к, ово није песма. Ово ашик збори уз тамбуру
својој драгој казујући јој свој ашк, чист као сунце а ватрен.
Јест, овај је ашк ватрен, сама је ватра — а чист је. Ашик
гори од ашка чиста, Алахова; ходи, тражи ону коју воли,

за којом гори и дању и ноћу; кад је види уз тамбуру јој збори, казује шта му је на срцу. Ашика у нас има доста. Арзи 'ле Камбер, Лејла 'ле Меднун, Шасине 'ле Керем... Завали Шасине! Дергли Керем! Ниси ли хич чула овај дестан?... Јеси, одавно си у Белиграт-махали... Белки не можеш да се сетиш. Ашик воли своју драгу по шест-седам година; много се пута долази до нићаха, па ништа, енђелери (противници) покваре. Ама кад Алах каже да дође дан њихова састанка не могу им бездушници ништа... Шасине 'ле Керему беше приспео већ и Ђердек а они... Вај бана! Гле дерта: завали ашик-Керем — изгоре...

— Ју! Како, ханум?

— Како? Узе раскопчавати хрку¹⁾ своју, па, помисли: он, озго до пола раскопча, па пође на ниже, а она се сама закопча; он опет почне изнова, она се доле закопча. И, најпослед, од силна и ватрена ашка из његових уста сукну пламен... И ово је дело њихових душмана; што се не мога раскопчати сихир је био, ништа друго... Ниси ли хич видела слику?

— А, сећам се, видела сам: имам чак и књигу.

Истина, достум, имам. Ова ми је књига јадиђар, а ја сам је, видиш, заборавила. Кад беговица помену слику, изиђе ми та карикатура пред очи: Ашик-Керем стоји, скрстио руке а из уста му модар пламен лиже! Сирота његова драга стоји према њему зачуђена и препаднута: десном руком притисла срце, зар да не «искочи», левом чупа вла̀си своје.

Оваких фабула има у њих доста. У овоме су, да видиш, врло наивне: написано је, оне верују; ово им је најомиљенија лектира. —

«Алах-екбер!» Ето акшама! Продужићу мухабетли-намечим ужежем свећу, била'!

Мој мухабетли-достум, слушај!

Пио се тутун, сркала се кава, певало се и ударало у дахире дуго; сунце је већ високо: потражише дебљег хлада, помакоше ћилим и меџлис-такуми, па удесише:

1) Горња хаџина.

„Медјиси курдѹм отурд'м,
 „Јарп јан'ма ђетрд'м —
 „Јар лен берабер јатрд'м:
 „Сорун шиљтеје, јоргана!“
 (Медјис сам збрала, седела,)
 Крај себе драго довела —
 Заједно с драгим лежала, (спавала):
 Питајте шиљте и јорган!)

— Сорун шиљтеје, јоргана! О-о, оф! сорун! узвикнуше младе жене у један глас; полетеше цигаре и палидрвца у крила...

„Ел'ни алд'м ел'ме,
 „Он'н лен чикт'м дајлере:
 „Берабер пчт'к ђул-баде,
 „Шинди да душт'к диллере.“
 (Узела сам га за руку,
 С њим сам изишла у горе:
 Ишли смо слатке ракије,
 Зло сад о нама говоре.)

-- Зар није ова песма лепша од свакога дестана, аман! збори друштву III. ханумина кћи, удовица спуштајући главу на мајчино крило. (Буле врло воле да леже — нарочито на узнак или наслоњене на руку — на неким шиљтетима и да пуше слушајући севдалијске песме, које извијају уз дахире црне и лукаве измећарке. Па и кад коме оду у походе... Спустити главу на јастук или на мајчино, па и на сестрино крило — (на пријатељичино не сме), у друштву одмора ради, веле, није непристојно.)

Кад удовица изусти ово, њена сестра погледа крадом пријатељицу; Халил-бегове кћери одговорише:

— Лепши је један дестан од свију оваких песама.

— И оне ђоја нешто знају! Чоџуклар (деца), рече моја кона, па се некако чапкунски осмехну.

У многим турским песмама помиње се шарап²⁾ а и бадез)... Ах, баде! Не даје ли га турско драго драгом кад посумња у

¹⁾ Или збрао, седео: род је један. Овде је преведено овако с тога, што жене певају.

²⁾ Сируп (у Пишу вино). ³⁾ Вино (у Пишу у опште слатке ракије.)

верност његову, да би дознало шта му је у срцу а шта ли није? Јер винце улази у лице, а ракија уме говорити. Ах, баде!... Откуда то? Та није ли им и оно мусафом забрањено... Буле, није ли вам ова тајна већа од оне највеће? Хануме, покушам ли дићи перде и с ње — казните ме терлуцима и оклагијама; позатварајте испред мене све своје капије за навек...

Одлазила сам у кухину и враћала се, а оне не устају! Нешто им се белки допало, иначе не могу остати на једном месту дуго. Испече им Ш. ханумина кћи још по једну. Узеше је сркати уз тутун како је прописао ханумлук. Почеше опет певати тихо, као мало час. Не пуштају гласа много, боје се, пролазе људи (Турци, од наших не маре), па их могу чути и рећи пред својим харемима или у кави: Ђоја хануме, а пустиле глас као ћојилер (сељаци, сељанке). Јаз'к!

А да ли се оне боје својих мужева?

Како која. Чак има и таквих које мужевима подвикну. Једна реч две на своме: „Узео си ме, ти, коџа човек, младу, дете, па кад је овако барем ме задовољи, увек ме задовољи: рубом, на-китом... Хоћу да се шетам, џан'м.“

— Добро, кузицг'м, шетај се, ко ти брани! А руба... Ево ти мајке, ено Доре Стамболије: она нека изабере што милујеш, ја ћу платити...

Сваки не допушта да му жена иде по дућанима. Турци су љубоморни.

Једна ли се обукла у какву туђу, отрцану ферецу, да је не би муж познао, па хајде у дућан. Буле су лукаве.

Кад бих сад чула да когод рече „Зао као Турчин,” насмејала бих се — сетила бих се својих садашњих суседа. Одох им прекјуче, па: отац чисти грашак; син простире пелене. (Ко зна, можда их је и опрао, да му се не замучи ханума.) Оцу ни бриге; син се застиде и рече:

— Х. ханум (његова жена) има лупавицу (ваљда лупање срца), па не мож' да диза рўке на горе: ете за оној ја ра-ботим негово роботу.

— Где је ханума?

— Зар га не виде? При Нишаву је; тамо је хава (ваздух) много добро... Аман, госпоја, што је твоја кућа теферишли — мани се! Па и сунце ти дојде саба оди две стране. Не ли је добро што обрћемо лице на кућу накуде хабе?... Овој наше не вала (ваља); белки за оној си је наше хан'ма по више болна не теки здраво. А и х'змећара с'г па нема, завали...

Нисам чула да је коју муж истукао. Тући жену, веле каде, веома је лак посао, али није достојан човека. А човек? Човек треба да је *човек*. Вук удави јагње а нико га не назове јунаком. „Ако је не бегендише, нека је отера, то му је бар лако. С. аги, Е. ханума је девета. Узимао, отеривао, а ова му се, да видиш, госпоја, много допада; воли је: што она каже, то буде.”

А што јест, јест: љубоморни су. Син овога аге, што осам отера, девету милује и слуша, толико је љубоморан, да за годину и по — како се оженио — пусти своју жену на улицу свега трипут. Ишла је, разуме се с пратњом, последњих дана празника, гледајући кад је улицом најмање света, својој мајци, да јој пољуби руку. Жали к'сканџија¹⁾ што им није адет да излазе са женама. Кад би могао ићи с њом, без сумње би било друкчије; овако је права робиња.

Њихова љубомора је начинила да су им жене неискрене.

Јер шта је крива ова моја кона, што пре неки дан дође једна Циганка и рече:

— Г. С. жели да те види.

— Кога? Мене?... Белки његова госпоја.

— Јок, он. Чуо је да си лепа.

Како је месила питу и чучала крај софре, тргла је оклагију, скочила и истукла Циганку, добро је истукла, а г. С. почастила речима каквих у њихову речнику за овако што доста има.

Потужи се за ово једној својој пријатељици, а мужу не каза. Зашто?

— Не смем, вели. Како је к'сканџи неће веровати да га и не познајем, но ће мислити да ме је видео; а зна да сам скоро са старом Абиде-ханумом ишла његовој госпођи. Кад

¹⁾ К'сканџи, љубоморан.

би чуо био би к'јавет: избацио би ми јашмак и ферецу за час.¹⁾

Средовечне жене не иду преко Нишаве без пратње никада: младе ни у комшилук, осем кроз капиџике.

Хареми су „неприступни“; јер ко би од мушких ступио у двориште пред харемлуком не лупнувши халком на капији и не добивши допуштења да сме ући, дато је право домаћину да га убије, из пушке убије.²⁾ И жени је, веле, ово допуштено. А жене кажу да се у помами од гнева не сећају женскога оружја — суза и речи, но мушкога — јатагана и туфека. (Само за једну знам — то беше поодавно — да у љубомори трже револвер и, преко оgrade, избаци га на своју супарницу.) Иначе су слаботиње Оне не могу „тегљити“ дерте дуго. За час падну у проклети узун-хасталук (дугачку болест).

Често имам прилику да видим како стоје према мужевима у опште. Муж у собу, жена на ноге. Муж се маша дуванске кутије, жена већ спрема палидрвце. Рече ли „вер бир кахве,“ одмах је испече, принесе му је, послужи га као каква госта, што је походи једном у месецу. Намисли ли изићи кудгод из Београд-махале, тражи од њега допуштење; не хтедне ли је пустити, остаће па ма јој и не било право. (Но и у овоме има доста изузетака). Једне, истина, пољубе мужу руку само ујутру на бајрам, кад се из цамије врати, честитајући му празник; друге увек кад год пођу кудгод ван Београд-махале.

¹⁾ Што значи: Сакриј лице и одело од мене, нисам ти више муж. иди! (Што крију лице од жива мужа није ми за чудо; али од мртва! Издахне ли муж, жена на се јашмак и ферецу: није више њен, смрт их је раставила. И мртве жене главу покривају, кад ступа муж у одају где она лежи.

²⁾ Једнога дана стаде писка жена и деца а вика људи; петрча из комшилук а мало и велико. А кад тамо: наперио Турчин пушку, упио је сељаку у груди па виче: — Не смеш, бре, да улегнеш дор не дупаш. Убићу те!

Сељак се правдаше како није знао да је ту харем, а кад виде да ово не помаже, подвикну:

— Смеш, бре, пченика веро. Сад је Србија слободија.

— Не смеш домуз-соји (свињски роде)!... Србија слободија, на годину три вергија, дере се Турчин као бесомучан.

— Срби узимају вергију; Турци све до душу, на многи и душу, одговори сељак, не уступивши Турчину испред пушке ни корака.

Да не беше никогa који ће их утишати, не знам како би се свршило; овако, на овоме се и прође.

Кад би хтео Алах да су равноправни, не би створио жену од мужевља ребра но од главе. Ашколсун!...

Сви веле: буле су затворене, а оне се на затвор никада не туже.

А откуда су баш толико и затворене?

Радам се много не забављају, те с тога, из дуга времена, а и обичај је такав, пођу од капицика на капицик, од Нишаве до башчованцијскога долапа чим се сване. Истина, по њихову казивању, ово је овако сад, јер је Србија слободија; у турско време све беше друкчије. По вароши су ретко ишле пешке. Било је и таквих к'сканција, који су завесе на колским прозорима замењивали дашчицама, да не би хареми могли видети улицом никога. А по Дер-се'адету и Сељанику ври улицама, и ако тамо Османлије господаре. Солунском Милет-бакчом ходе на буљукe. По предграђу Пери па и Стамболу виднш их у свако доба дана. Па још шта више, ако их које мушко погледа чапкунски — к'јамент. Ш. ханума показа ми једном сунцобран своје к'хери, зборећи: «Бак, бак, госпоја! Скршија га у Истамбол, к'д гостова, од једно хак муслиманско главу. Ми си ходимо, а ово пројде баш при моје к'ерку: погледа гу у очи, узда'ву, удари себе у груди и рече: Вај! Овој затвори шемсие (сунцобран), па по негово лудо главу — п'ан!»

Много ли гостују, Боже! Куд отиду не мисле кад ће се вратити; и домаћици није неправо.

Иду час овом час оном харему; остају по неколико дана (или, како оне веле: леже по неколико ноћи). Одлазе у Турску, долазе им из Турске; остају једна код друге по један, два, па, често, и по пет-шест месеца, и ниједна од тих — иначе оговорника — код којих је гост против овога ни беле! Приметим ли ја штогод, веле:

— Ако! Што има? Веселимо се, ходимо, зборимо... За једно ручак и па вечеру што ће да бидне? (Само је, веле, мало непријатно кад гостује у кући где има мушких јабанџика, јер се морају постављати «две софре».)

Право. За ручак шта се нађе, — сирит, ђеврек, сир и хлеб или какво подгрејано јело — за вечеру узму се бринути озбиљно и рано? заклопарају налуке, стоји клепет пануча и луна сатара — јер многа су им јела од сецкана мяса — свуда

редом још од икиндије. Но често, врућа им је пита сва вечера. На вечери су сви за софром; на ручку... руча се кад се стигне и кад је ко гладан. Кад је овако, достум, јасно ти је што се овај меџлис сабра у пет, а растури у десет са'атâ.

Истина, шта би даље на меџлису, кузум? Допуштено ми је, белки, да се малко од њега удаљим, али оволико.. Опрости ми!

Право рече Халил-беговица. Што су детету играчке, то су њима песме и манна.

Опет се дирнуше у најтању жицу. Почеше о „танкој“ вери својој и о негдашњем Нишу своме плачући. Поменуше и светињу над светињама, Санџаги-Шериф¹⁾ са страхом; подижући руке показиваху ми како их је језа подишла.

— Вај! Вај! — збораше Халил-беговица — пејгамбер није тражио ма̀ла на овоме свету. Сав му мал беше: Санџаги-Шериф; хркаи-шериф;²⁾ једне налуне, с којима дође до срцадета пошто абдест узме; пешкир, којим се убрише после абдеста; срцаде-шериф, на коме клања и тесни (бројенице), које пребраја после клањања.

— И један тараги-шериф,³⁾ примети Ш. ханума.

— И леген и ибрик, рече моја кона.

— Вај! продужи Халил-беговица. Кад оно украде Јерменин налуне-шериф, чудо би. Кузум госпоја, колика су светиња ове налуне зна ћеш тек онда кад чујеш ово. Ухватише ђаура с валунама, потераше га: па куд год с њима мину — дрва им чинише селам, клањајући се до земље; јагањци пођоше и идоше за њима чак до сараја, цамије куда ће се оне оставити, где су и пре биле, камо се чува Санџаги-Шериф с осталим светињама које поменух. Идући, кротки и мили, викаху тужно и са страхом: Бе-е-е! Бе-е-е!...

(Кад узеше помињати светиње над светињама, сетих се једнога призора, који ми се учини у почетку диван, на свршетку страшан.

¹⁾ Пророкова застава.

²⁾ Пророкова хаљина.

³⁾ Пророков чешаљ.

Пре седам-осам година рекох пред једном булом, како сам видела из новина да Руси хоће Цариград.

«Аман! викну ова. Алла! Алла! Алла! — Дер-се'адет!.. Ко би покушао к њему — тешко њему! Јер кад наш ладишах, силан и моћан, султан султанђ, узме у руке место Мухамеда Мустафе Санђаги-Шериф — од четрдесет дана деца прозбориће и проходиће; стогодишњи старци исправиће се; жене ће бацити јашмаке и феређе, све ће поћи за већилом Мухамедовим, Алаховим: браниће Дер-се'адет, Дер-алије до последње капи крви! Кад не буде ниједне душе која верује танку и чисту веру Мухамедову — онда ће Дер-се'адет бити ђаурски: Алла! Алла! Алла!» Кад заврши ово, узе рикати као рањен лав, дохвати чанту испод грла обема рукама и трже је: за час одлетеше поду сва пуца. Док збораше, изгледаше јој лице дивно: обасјали га зраци љубави према вери; кад зарика, оно се преобрази; ниједнога знака не могах опазити на њему, који би ми прозборио: Не бој се! у овоме телу борави *здрава душа*. У оно време била сам болешљива и врло нервозна, те се пренадох и похитах из одаје заклињући се, да никад више не кажем шта сам видела из новина ни пред једном мусломанком)

И о негдашњем своме Нишу зборише. Зборише о зијафетима и свадбама, којима не беше чифта ни у Стамболу; о шетњама и изласцима, што биваху врло чести. Туговаху за Бањом и за лепом Еминовом Кутином.. А, Кутина! а', Бања! У Кутини «лежимо» по три четири ноћи. По вас дан се у бајичи веселимо: љуљамо се на саланђацима и певамо; играмо се *чомлекђика* (лонђића), *бостана* и певамо; устајемо и певамо; лежемо и певамо. Хеп (све) певамо. Само умукне песма онда, кад нас све редом сан ухвати.. Пуста Бања! По десет-петнаест дана не сетимо се Ниша и кућа својих никако. Ходимо по брду; беремо цвећа; ту нам је ручак, ту вечера; купамо се по вас дан певајући.. И ноћу се купамо: око хавуза запалимо по читаво тесте свећа. Море, јок једно тесте, но два, три: од прве поћи направимо бео дан. А кад је срце на срце ашик, на не смеју и не могу једно другому исказати своје осећаје онако, ач'к — исказу их сакли: песмама, цвећем и стварима. Добије ли која парченце хартије, зна шта је.

«Ғагат : сен'н дерд'нден хич бир јерде дурмам ра'ат (хартија : с твога јада нигде нисам мирна).»

«Пиринч : акл'мдан чикмајс'н хич (ширинач : никако ми с ума не одлазиш).»

«Сач : ал бени -- кач (коса : узми ме — бежи).»

«Ғерамит : Ғел, Ғит (цреп : дођи, иди)!»

«Феслиген : сенс'н бен'м ескиден (босиљак : ти си мој — или моја — одавно).»

«Шебој : иһим'з бир бој (шебој : једнакога смо стаса).»

«Нергиз : сенс'н бен'м азиз¹⁾ (невен : ти си мој драги).»

«Буђурце : Ғел бана бу геде (пасуљ : дођи ми ноћас)!»

Којој се учини да јој је драго охладнело, шаље му : —

«Киреч : ја сев, ја ваз геч (креч : или воли, или ме се прођи)!»

Кад сумња у верност његову :

«Ғибрит : бен олмиш'м ифрит (палидрвце : постала сам горостасан и пакостан дух).²⁾

Буде ли изневерена :

«Соган кабуги : Ғетс'н капим јунунден табуди (лукова љуска : мимо моја врата сандук ти пронели).»

Још једном одох до кухине. Враћајући се отуда чух стихове :

„Каршида Ғорд'м сени.

„Ак Ғуле кокт'м сени :

„Адамн ид'м, билмед'м —

„Елере верд'м сени.“

(Преко сам видела тебе,

Место беле руже мирисах тебе :

Бех нешкусна, па нисам знала —

Другој сам предала тебе.)

— Шта је то, хануме ?

¹⁾ Азиз, 1. Драги. 2. Славан, моћан, свети, освећен, благословен, итд.

²⁾ Што значи : чувај ме се.

— Ето шта је. Хедрлес мину, а ми, данум госпоја, имамо хеиф још за један мартифал¹⁾

— Чије је ово мани?

— Дур, госпоја! рече Халил-бегова кћи, па извади прстен од ђумиша (сребра).

— Бен'м (моје), рече Ш. ханумина кћи, удовица уздахнувши.

— Вај! Није ти добро изишло. Госпоја, дај и ти штогод; ја ћу затворити очи, а ти метни своју ствар у моје крило испод мендила.

Метнула сам укосницу.

Ш. ханумина кћи, удовица поче:

„Елиф алт'нда мимлер;
 „Булбул кафесте инлер:
 „Бен'м ђонил'мде сенс'н —
 „Сен'н ђонил'нде кимлер?“

¹⁾ Мартифал, фал: проризање, предсказивање, врачање. — Код које ће хануме бити мартифал зна се још у почетку априла. Уочи Ђурђева дана донесе се вода са седам бунара и паспе се у један ђуп, куда се спусте ствари на које су намењена имена свију укућана, суседа, рођака, измечика и пријатеља одавде и из Турске. Поврх ствари метне се кита ружина лишћа, па се ђуп повеже чистом крпом и врвцом а између них провуче се катанац, који се закључа, па кључ узме домаћница. Озго се метне огледалце, па се ђуп остави у врту испод руже. Сутра-дан, у само подне, дођу свирачнице и све буле с децом и послугом (женском). Прво се овај мецис увесељава свирком и песмом; после се узима ђуп и у предсобљу откључа се над главом једне девојке: да би се скоро удала, па га унесу и метну наред себе. Сад узимају једну девојчицу, одавде из друштва — што није видела кад су ствари метнуте, и не зна која је чија — па јој задигну на десној руци рукав, у леву јој даду оно огледалце а главу јој покрију црвеним или зеленим велом. Домаћница скине крпу, извади киту, стане њом крошити све редом. И, сад, почиње мартифал овим стиховима:

„Мартифал'н мар ола!
 „Којин доли нар ола!
 „Бу Мартифал киме чикар,
 „Ваши девлетли ола!“
 (Мартифалу господар нек' буде!
 У недрима нара нек му буде! —
 Коме овај мартифал изиђе.
 Нека славан, нека срећан буде!)

Даље иде овако. Кад се изговоре стихови, девојчица гледа у огледало, вади ствар, па чија је она — онога су и стихови. — Овим манима нема броја. У обичне дане ваде се још и овако. У једној кеси много је маниа: онп су на хартијама, с три прета широким и толико дугачким; хартије су савијене округло. Сад једна рече, од прилике, овако: „Хајде, ханум, види како ми је и пита ће ми бити. Она у које је кеса вади из кесе хартијцу и чита.

(Испод аз је мислете,
У кавезу славуј јечи:
У моме срцу ти си —
У твоје срцу ко је?)

Халил-бегова кћи извади испод рупца дуванску кутију.
— Моје, рече Халил-беговица. Изишло ми добро. Ја сам-
евлад'м, у срцу теби, а ти мени... У срцу су ми моја деца.
Сад узе редити мани Ш. ханумина унука.

„Нар гиби ојдун бени,
„Бу дерде којдун бени:
„Ел'н тѹфек, дил'н куршум —
„Вурдун, јуддурдун бени.“

(Као нар си мене издубила,
На јаде си ове ме ставила:
Рука пушка, језик ти је куршум —
Нуцала си, мене си убила.)

Халил-бегова кћи извади прстен од акика.
— А! Вај! Хаире'з!) Неће чути од мене халала хич ни-
кад, збораше моја кона примајући прстен.
Опет поче Ш. ханумина унука!

„Узактр — сечилмејор:
„Бонилдр — гечилмејор:
„Бонил бир топ ибришим —
„Долашмиш, ач'лмајор.“

(Далеко је — познати не може;
Љубав је — минути не може:
Љубав је замотан ибришим —
Што се никад разматат' не може.)

Халил бегова кћи узе испод рупца цигару.
— Таатли булбулџик! О ђозм'н-бебеги! баш као да си
знала да ће ово мани бити старе нене твоје, рече Ш. ханума
унуци, па се заплака. „Далеко је — познати не може.“ Далеко
је јединац мој, па не познаје, не зна бригу и дерте мајке своје.
„Љубав је — проћи не може.“ Мајчина љубав проћи не може,

1) Онај који не чини добра, нарочито оному кому за његово добро дугује.

валла', и билла' никада. Кад га ставише у хапус (затвор), кад га назваше неваљалцем и онда сам га волела... О-о-о, ђ! како га је мајка онда волела!... А баш је љубав замршен топ ибришима што се размрсити не може, јер шта је оно, вас мајке питам, питам своју кћер и тебе, Халил-бегова ханумо — шта је оно: тек што ти се од срца еврад одвојио, волиш га аман, колико га волиш!

— Аллахтан др (од Бога је), одговорише јој ове.

— Аллахтан.. Алла! Алла! Алла! узвнкиваше стара међући руке на прса и подижући очи к небу.

„Чекмеџеми чекемем;
„Тулден ђомлек бичемем:
„Падишах тахт'ни верс'н —
„Бен јар'мдан гечемем.“
(Чекмеџе своје вући не могу:
Танку кошуљу кројит' не могу:
Да ми даду цареву столицу —
Од драгог се одвојит' не могу.)

Ово мани изговори сама Халил-бегова кћи, па узе испод рупца од драгога камења иглицу.

— Бен'м, утањи Ш. ханумина кћи, девојка и начини се као жеравица; њена пријатељица обори очи; сестра јој се уозбиљи; јабанџике се згледаше и осмехнуше:

„Каледен атма бени!
„Чамура батма бени!
„Бир кашик пченде
„Калуруп, јакма бени!“
(Не бацај ме са града!
Не гази ме у блату!
У кашници ме не пржи, не гори!)

— Госпоја! Бак, бак! збораше Халил-бегова кћи пружајући ми укосницу.

А'! уздахну моја кона. Сад је ово мани твоје, а онда... Беше Хедрлес; мартифал се градио у кући ра'аметли (покојног) Хаџи-бега. Било нас је у оно време много, много више, но сад. Све бесмо тамо, па и наш мили и лепи мусафир, Севдије.

Она беше себа'-ђунеси (јутарње сунце); боја рубе њене ак-шам ђунеси (вечерње сунце). Кадифели-капак црвени, нанизан бисером, није сакривао ипекли (свилену) кркму ни мало; бисерни пушћул (кићанка) додириваше од зумбрита обоце при најмањем покрету лѐпе главе. Своју дугу и меку косу, кестен-бојаси (кестенасту) беше расилела: угледала се на нас Нишлике¹⁾... Лице — кар-чичеги (снежно цвеће)! Трепавице — хаџицик-канади (крило ластавице)! Па обрве! Очи!... а! очи! На овоме големоме свету нико није незахвалнији од очију, валла' и билла'! Човеково срце милује их више од живота, од свега, а оне за тај големи ашк његов награђују га — издајством! Задрхти ли од љутине, севну; закуца ли од ашка, засветле... Очи нам њене казаше кога милује. Очима збораше тужна њему:

„Не бацај ме са града!

„Не гази ме у блату!

„Душа ми је сафи (чиста): ја сам зариф (лепа, фина, госпоствена, мила, итд.). Имај у срцу за мене ашка, јер и ја га-валла' и билла', за тебе имам” — — —

Ашк је црвена кошуља; колико да се крије, мора се видети: ако не извири јака извириће рукав...

— Ханум, Нури-ханумино чедо, моја другарица није волела. Она се бојала мајке своје, рече Ш. ханумина кћи, девојка.

— Ха, ха, ха! Паметна си, ханум, а лудо збориш! Зар зла мајка може наредити срцу кћерину колико ће пута у да-кки куцнути? Зар може заповедити како ће за ким куцати? Ама јок, паметно збориш; баш си паметна. Кад нам когод по-вери тајну своју, па нас нешто тера да је некому кажемо — кажимо је јастуку. Валла' и билла' јастук нам је пријатељ нај-бољи: ем нас не прекида док му се исповедамо и јадамо, ем нас неће одати хич никада и никому... А сад? Ево вам и од мене једно мани:

„Тетен ђомлек милн, милн:

„Југрен, ханум, бу дили:

1) На Ђурђев дан, нарочито девојчице и девојке, иду вас дан расплетене: да би им раста коса.

„Југрен'рс'н бу дили —
 „Сараре'н гонце ђули.“
 (Данена кошуља мала је :
 Учи, ханум, овај језик;
 Научиш ли овај језик —
 Грлићеш пунољак од руже.)

— Онда о Хадрлесу ово мани, госпоја, беше твоје. Хајде, Халил-бегово чедо, вади; да видимо чије ће сад...

Не даде им се да се бар још мало заносе прошлошћу тога, и мени милога, Хедрлеса. јер капиџик на моме дворишту отвори се: кроз њега се провуче једна моја капи-кона.

— Емир-ханум! узвикнуше буле.

— Емир-ханум! рекох и ја весело, па устадох да дочекам капи-кону.

Пре месец дана отиде у Скопље. Прошле се ноћи отуда вратила.

И младе хануме и девојке поустајаше. Раширише руке да је загрле, а она им даде знак главом да мора прво старима. Пољуби руку Ш. хануми, Халил беговици и оној постаријој, пошто је смерно, свакој по на особ, изустила: „Вер јупејим елџаз'ни (дај да ти пољубим ручицу). Оне је грлише; притиснувши образ на образ тапкаху је по плећима изговарајући:

— Сефа-ђед'н, к'з'м!

А она њима:

— Сефа булдум, ханумлар'м!

Поздрави се са младим ханумама, па и са мнош.

Све поседасмо.

Ту ти се сада, достум, узеше питати за господско здравље.

— Како ти је Ханум-валиде (госпођа мајка) и бег-ефенди-баба? како су ти бегови ефендије браћа и хануме сестре?

— Јараби¹⁾ шућур (хвала Господу)! добро су, одговараше она, међући десницу на прса и подижући се.

И она каде пита за све њихове.

1) Ја ребб (раб), о Господе! (арапски).

Па и мене пита за здравље моје и мојега другара.

Кад се ово сврши поче једна по једна весело:

— Ђозун ајдин (у оку ти светлост), госпоја¹⁾!

Алма'-рази-олсун! одговарах им ја смејући се.

Кап-кона извади из недара свилену кесицу, одреши је, узе из ње прстен од акика и пруживши га мени, збораше:

— Извол'те, госпоја! Чок верен — малдан вер'р. Аз верен — цандан вер'р, (ко даје много — од имања даје. Ко даје мало — од душе даје).

— Много ти хвала што си ме се тамо сетила.

— Нисам те се сетила — јер те нисам ни заборављала... Кад не би имао ефенди борца²⁾ курбан бих секла сад, одмах, да ми је твој језик рекао «сефа-ђелд'н» у мојој бакчи. Себе да продам, па не бих могла исплатити вредност оне радосне дакике, у којој би ми се рекло: «Долазити на добродошлицу госпоја.

Ништа јој не одговорих. Право да кажем, не беше ми ђеиџ што ми овако говори, јер буле не могу примити ове њене речи онако како бисмо их ми примиле; а, после, знам да се отискоше само с онога парчета меса, које оне кад је татли врло милују. Па и они загрљаји и тапкање мислиш ли да су дошли од срца? На послетку, ко зна, можда су у оном часу баш онако осећале. (Сумњам у њихову срдачност с тога што ми данас једна из јутрошњег друштва — баш једна што је Емиру највише грлила -- ово рече:

— Море не ли је он Врајнали (Врањанац, Врањанка) чувај с' ти од неџа. Единс'з! Саде гледа да удари повише белило, да натегљи веђе да се обуче, па по шетајне, а оно фукара девојче. пасторка му, работи берабер с'с пзмећарку. Ђувенде је да му се не мож' најде чифт; ама нафиле — Нишлике гу не гледају. И после, чуја сам, кји... Не ли си хич видеја к'д пије кумову (комовицу)?

Шта сам јој одговорила, не знам, јер ме ово њено питање наљутило. Да сам рекла једну рђаву, нанизала би је на конач камо су њене речи, па би овај низ однела мојој кони на пешкеш од — мене.)

1) Ове се речи изговарају оному који је добио каквога драгога госта, а и оному коме се доноси каква пријатна новост.

2) Дуг. Ко је дужан не приноси Богу жртву о Курбан-бајраму.

— Јаз'к! рекоше буле. Сабрасмо се овде рано, те не чусмо да си дошла. не дођосмо ти на добродошлицу.

— Сетила сам се тога. Испратих калабалук, па чух песму и дахире, похитах кроз капиџик овамо.

За овим је питаше за здравље нишких мухацира што живе у Скопљу. Одговарала је брзо, кратко; погледала је капиџику; надала се да ће је звати, јер безбели се рашчуло да је дошла и ван Београд-махале. Долазиће јој се на добродошлицу вас дан: овакав је адет у Турака.

— Како су Бећир-бегови? упита Ш. ханума.

— Теб! нека дâ Алах живот и здравље...

— Чула сам. Бећир-бег је био за тамо, ама Алисе... Завали Алисеџик!.. Дртли мајка њена плаче ли?

— Уздржава се; а кад види да не може плачу одолети, узима абдест, простире срцаде — Алаху се моли.

— Права је мусломанка, зато тако чини.

(Грех је, веле, плакати за чедом својим, јер Алах нам га дао, Алах узео; а суза је родитељска огањ — она сагорева душу детињу. Поред бола што сузама задају родитељи милој души, неће им се испунити најсветија жеља: не могу видети чеда свога на ономе свету. Зато се уздржавамо од плача колико можемо. Молитвом често утишјујемо љутину, па и тугу.)

— Завали Алисеџик!.. А Џемиле-ханума?

— Шућур, добро је. Испрати селам теби, твојим кћерима и свим ханумама. Њене ти кћери и снаха љубе руку и ногу. Твојим кћерима и унуци љубе очи.

— Како је Мејрем-ханум, њене...

— Завали Мејрем-ханум! â! икбал'з (несрећна) Мејрем-ханума! â! â! â!

— Аман, шта има?! повикаше каде у један глас.

— Вама нека дâ Алах живот и здравље!... Нисте ли чуле?

— Јок. Нисмо.

-- Оф! Гугуте, кумрија.... Мејрем-ханумино је сонце — умрло

— Аман! Вај! узвикнуше каде тужно и почеше плакати.

И ја се заплаках.

— Јефтика, џанс'з јефтика, све јаваш, јаваш сагоревала је свећу њена живота — — — А како добро зборе о њој

Бећир-бегови, Алла'! Колико је жале, Јараби! «И ако није волела, веле, нашега Алију, живела је с њим лепо, била му је верна кадуна: на његово место не помириса ни ак-ђули (белу ружу) хич никад. Сина му је сама чувала и учила га добру, као њу њена мајка што је; а сав бегов род, нас поштовала је. волела... Аман! завали Харије!»

— А ево како збори Фатиме-ханум:

— Ако чини душа може наћи у цехнету насеље, то ће је прво наћи душа добре мајке. Добро је семе добар плод донело: никад Мејремино чедо не изусти у Бећир-беговој кући ниједне рђаве; никога не наљути. А колики је мерхамет имала у срцу своје питај, ханум, оне мухацире, што осташе без игде ичега: питај Али-агину удовицу и њене малолетне кћери. Кад ова бедна удовица виде да ће умрети Мејремино чедо, нарицаше: «Вај бана, остаћу с децом без видела!... Добар падишах земље. сунце је: јер сија целој земљи над којом влада. Добротвор је куће, свећа: јер светли целој кући којој добра чини. Аман остаћемо без светлости!...» Према мени је била увек онаква каква беше онда кад ми повери тајну својега аџами-срца.. Хајредин-Хасан-бега не помену хич никад, те сам мислила да је спомен на њега сахранила и притиснула оним мермер-ташом, што се зове заборав. А кад ту скоро, завали, онако болесна, чу да је његова сестра, поносите а бездушне Нури-хануме јединица несрећна, обрадова се! Хтеде да се свети, па се трже, освести се — сети се Алаха, и затрептавши промуца:

— Алла'! — опрости ми!... Јадна кћи њена!...

— Вај! Вај! узвикиваху каде плачући.

— У Искипу је умрла, рече Халил-беговица утирући сузе крајем од јашмака.

— Јо-о-ок. У Истамболу. Пред смрт на петнаест дана замоли дертли мајку своју:

— Аман, анеџијим, носи ме у Истамбол! Тамо је Назире-ханум, тамо Хаџи-бегова кћи, тамо Шукрие-ханумина снаха... У Султан-Ејубу под црним селвијама мирно почивају многи нишки мухацири. Носи ме!

Испуни јој жељу: одмах је однесе. Има нас бездушних. турли турли — многи у Искипу рекоше: «Ко? Шта?! Мислите ли да оде у Истамбол заради лепога мезарлука и црних селвија?

Јок, вала! Отишла је, завали, с тога, да би још једном могла, макар кроз кафез, сагледати лице онога — кога је волела, кога, може бит', још воли. А спомен илк-ашка (прве љубави) не умире. Кад нам власи буду беле као ђумиш¹⁾, и онда ће по каткад походити срце наше овај мили мусџфир; некад ће га походом својом развеселити некад растужити; како кад”...

— А Ниш! цанс'з Ниш! рече Халил-беговица тужно и прекорно. Ми те милујемо, Аллах! а ти нам не даш ниједну шаку земље... помреше ти деца у туђини!

— А, Ниш! хаирс'з Ниш, прихвати Ш. ханума уздишући.²⁾

Поустајаше. Завише се. Пожелеше ми да останем «избогом» (збогом).

Кад и кап-кона оде, сетих се ових Фатиминих речи:

«Хајрија је мусломанка. Не може она тегљити дерте; видећеш.»

Но она их је јадница дуго тегљила. —

Ето ти, мила и драга моја, данашњега саба'-ћепфа! Ето ти тога дертли-хабера!...

Ћозлер'нден пус идер'м. До виђења! К'смет!

9 маја 189*

Твоја

у Нишу.

Ј.

1) Не знам које је то доба у животу њихову, кад допуштају да су им власи беле. Кад почну седети, канону се. И ово им је ваљда од азрети-Фатиме.

2) Што им је крив Ниш? Не напуштају ли га, с дана у дан, једни по једни, сами: да би се опростили туђе власти, и да би се нашли у своје царству, у земљи где се човекове посведневне потребе набављају „јевтино и с мало труда“!

ДВЕ СТАЗЕ

Две су стазе испред мене
Што у незнан воде крај:
Једну љуби сунчев сјај
И дивота васељене,
А друга се тајно крије
Преко стења провалије!....
На стазици што се сјаји
Чека коњиц хитар, лак, —
Седни само, он је готов
Да полети у облак!
Моја сумња кад опази,
Скочи на њег' — пха, хај!
По мирисној, цветној стази —
Изгуби се у бескрај.
Ја полако по камењу
И по стењу,
По стазици стрменој
СТИГОХ лако, без умора —
У песнички перивој!...

И, гле, опет оне стазе,
Којом оде коњиц лак!
Али није више сјајна —
Покрио је густи мрак!

1897. г.

Сокољанин

О ЈЕДНОМ МОДЕРНОМ МЕЂУНАРОДНОМ ПРЕДУЗЕЋУ

У сваком поље већем раду, кад нагомиланост и разноврсност материјала доспе до извесне мере, застаје се, осврне се на све што је дотле урађено и покушава, да се све то среди по каквом рационалном принципу, који би учинио могућним и лаким оријентисање у таквој једној маси ствари. Такве тежње нису ни мало нове ни оригиналне; оне су се од вајкада јављале, чим су се у појединим гранама наших знања осетиле последице нагомиланости и несређености факата. Али ваља додати, да су оне увек имале објективни, философски карактер и биле управљене једино на то да се међу собом разликују диспаратни факти а да се групишу у веће или мање целине они факти, који имају по природи својој чега заједничког. Све данашње науке, према томе принципу раздељене су на такве групе, карактерисане извесним општим особинама, које их разликују од осталих група, и које им, ако су довољно одлучне, дају право на самосталну екзистенцију и развијање. Данас је та систематска страна доста уређена, премда је и сад, а и увек ће бити, далеко од тога да буде потпуно довршена; о њој тешко да би се имало рећи чега новог, бар дотле док се нашим знањима не отвори какво ново, до сад неслућено поље.

Али оно што је одиста ново, што ће по свој прилици остати као једна од карактеристика последњих деценија нашега века и што ће задати посла можда неколиким генерацијама стручњака свију грана наших знања, то је једна оригинална идеја, која већ увелико осваја научнике свију народности, за чије се остварење у последње време већ спрема

земљиште и која кад једном буде остварена, ма да то неће бити од великог научног, философског, значаја, ипак ће својом практичном страном веома много учинити за развитак свију грана људског рада. И по тим својим практичним последицама, идеја потпуно заслужује да са њоме упознамо читаоце у толико пре, што ће, вероватно у кратком времену, све цивилизоване државе ступити у акцију за њено остварење.

Данашња наша знања резултат су радова толикога броја векова, толикога броја генерација свију народности, она су толико многобројна и разноврсна, да је данас и веома јакој интелегенцији тешко потпуно обладати и једном специјалном групом факата. Данас је, баш због те огромности броја ствари теже наћи на темељна и детаљна познавања факата извесне врсте, него на оне генералне идеје о свему и свачему, које се често тумаче као доказ каквог општијег образовања и ширине погледа, али које су ретко кад без специјалнијег образовања и дубљег и детаљнијег познавања ствари, унапређивале позитивна знања и имале стварног значаја. А окупате ли ма какав поле озбиљнији рад чији би резултат требао бити какав позитиван и несумњив факт ма које врсте, на првом месту морате се постарати, да сазнате све оно што је пре вас на истој ствари урађено и да проучите дотле већ сакупљени материјал. И баш у томе и лежи данас права тешкоћа да се добије могућност за какав самостални рад, и да се у чему било унапреди која грана наших знања. И та је тешкоћа у толико већа, у колико ствар, о којој се бавите, има више космополитски, универсални, карактер, који је не везује за једну нарочиту народност или, у опште, за извесне нарочите прилике. О таквим се стварима, тада, радило по свима земљама, и у разна времена; о њима се писало на разним језицима и често пута са веома разних гледишта. А све то сазнати, све то истражити и проучити, за данас је један посао, који задаје огромних, често пута несавладљивих тешкоћа.

О таквим се тешкоћама баве већ од подужег времена стручњаци свију народа и свију наука, и значајно је да се тек у последње време почињу јављати озбиљни покрети са циљем да се оне, у колико је могуће више, умале. У том правцу добијено је већ веома значајних резултата, који дају наде, да ће се теш-

кође о којима је реч моћи дефинитивно савладати и свести на један лак и механичан посао, сличан ономе при тражењу бројева у логаритамским или њима сличним таблицама.

Задатак, који има да се реши, овај је: прикупити све што је још од првих почетака цивилизације по до сад рађено и писано о ма коме предмету људских знања, наћи практичне принципе по којима би се извршили разредба и груписање целокупнога тога знања и који би морали имати у себи толико природности и практичности, да не само учине могућим и лаким оријентисање по непрегледној маси данас познатих ствари, већ да помоћу извесног усавршеног, техничког апарата, који би зависио од таквих принципа, омогуће и непосредно налажење целокупне библиографије ствари која вас специјално интересује, без лутања и оних огромних напора са којима је такав посао данас скончан.

Већ по самој огромности оваквога задатка и његовом космополитском карактеру, очевидно је да се он може решавати само међународним споразумом и рационалном, до сићушних детаља изведеном, поделом рада на научнике свију данашњих нација. А снажна иницијатива која би била за то потребна и врло велики трошкови са којима би такво велико, међународно предузеће било скончано, да се не помисли други спореднији разлог, доказују, да се оно може извршити само онда, ако би га све данашње цивилизоване државе званично прихватиле и узеле у своје руке. Услуге, које би такво предузеће, кад би се извршило учиниле у свима гранама људске радности, непрегледне су, али и трошкови око њега били би, у колико се то може предвидети, толико велики, да се оно не да ни замислити без те опште иницијативе и конкурса свију држава.

Али оставимо на страну ту материјалну страну питања и уочимо га са његове апстрактне стране са стране принципа на основу којих се оно мисли решавати. Пре свега, да ли је задатак у начелу решљив? Да ли је могућно наћи какав природан и практичан принцип на основу кога би се класифицирало целокупно наше данашње знање, а да се сваки без претходне велике ерудиције у таквим принципима може на основу њих оријентисати у таквој једној маси ствари, и

помоћу њих директно, без и најмањег лутања, наћи обавештења о ствари која га интересује? Прво што пада на памет после оваквога питања, то је да је оно већ решено данашњим енциклопедијама и разноврсним библиографским збиркама, које би требало да буду израз целокупног данашњег знања. Али сетимо се, прво, да су енциклопедије само једна врста непотпуних извода из многобројних радова који су едифицирали науку, у којима ћете најмање наћи од онога што се данас све више и више тражи а то је: обавештење не из *n*-те већ из прве руке и сву дотадашњу библиографију о предмету који вас занима. Па затим да ће се у енциклопедијама наћи на по нешто обавештења само о крупнијим стварима, које већ имају утврђен и довољно познат технички назив, који се мора знати на ономе језику, на коме је рађена таква енциклопедија, па тек онда да се према првоме писмену таквога назива суди о томе на коме га месту енциклопедије ваља тражити. Али баш кад би се енциклопедије рационалије уређивале, далеко је од тога да оне бар и приближно реше горе постављени задатак: оне би се тада морале свести на скуп свију библиотека, које данас на свету постоје, пошто се овима од свију заједничких екземплара, који их састављају, остави само по један. У осталом и оно што се тражи то је: не имати дело у коме ће бити скупљено све што је од најстаријег времена до данас писано о свима предметима; то би био посао и изнешан и за навек немогућан; већ имати једну потпуну библиографију и једно упуство, лако, просто, природно и практично, помоћу кога ћете свагда, према самој интимној природи ствари која вас интересује, а не према њеним техничким називима на томе и томе језику или према каквој извештаченој и напред утврђеној класификацији, моћи сами одредити место, које библиографија о тој ствари треба да заузме у готово бесконачном низу дела што фигуришу у тој целокупној, великој, светској библиографији. А ова би извесно износила на стотине, а можда и хиљаде свезака. Да се изразимо математичким језиком који врло лепо илустрије оно што се тражи: ваља прво начинити карту целокупног стања свеколике данашње људске умне радности, у којој би, да не би било сувишне претоварености ни развучености, фигурисали само

најпотребнији елементи, као што су кратка библиографска обавештења; затим ваља дати какво лако упуство за израчунавање координата места ма какве специјалне ствари на тако израђеној карти. Кад сте на тај начин, помоћу упуства, одредили место, које библиографија о вашем предмету треба да заузима на тој карти, онда би лако нашли и сва потребна обавештења, прво библиографски, па после помоћу њих и помоћу јавних или приватних библиотека које већ постоје, но које би се само, униформности и практичности ради, уредиле по једноме и истоме принципу, а у вези са поменутиим библиографским упуством, нашли и све могућне податке, који вас интересују. То је једино што се може учинити у хаосу данашње светске библиографије; то је у исти мах и једини пут, којим се посао може редукovati на најмању могућну меру, а да опет буде од недогледне користи.

Само чвор је у целој овој ствари техничко, практично питање о принципу на основу кога ваља средити и класификовати целокупну светску литературу и који би учинио могућним оно што се тражи и што је горе наведено. Тај принцип морао би допустити да се место једне ма које ствари, или ма кога појма у бесконачном низу онога што се данас зна, може обележити извесним малим бројем цифара или ма каквих других знакова, и да су ти знаци по природи својој или лакши за памћење, или бар да се за сваку тражену ствар могу лако одредити помоћу каквог малог у напред спремљеног речника. Ти би знаци тада били посредници између апстрактне природе саме тражене ствари и њенога конкретног, геометриског места у великоме светском библиографском списку, где би требало да буде икупљено и под горњим знацима изнесено све што је дотле на свима језицима о ствари писано. Задатак се дакле своди на једно сасвим техничко, готово математичко питање, на једну врсту проблема *geometriae situs*, и степен успеха целог предузећа очевидно би зависео од паласка више или мање практичних и онтроумних принципа за поменуто класифицирање и знање.

Вреди поменути, да су математичари први дошли на такве мисли, да се оне, у колико се тиче ствари које припадају области математичких дисциплина, већ у велико остварују,

и толико су близу крају да се данас већ може рећи да је у тој области циљ коме се тежи готово постигнут.

Математичке су науке у току овога века, необично јако савршене, нове идеје и методе у њима, које су дело нашега века, и које су отвориле нова, до тада неслућена поља тим наукама, учиниле су да се ове необично развију у свима правцима и да се створи данашња готово непрегледна математичка литература. Та је литература данас тако разграната, да се и стручњаку математичару врло тешко у њој оријентисати и често пута апсолутно немогућно сазнати за све што је пре њега урађено на томе и томе питању које га интересује. А без тога се данас не може ни замислити никакав озбиљан рад, који би кренуо науку за који корак у напред. И то је нарочито осетно у математичким дисциплинама, где поједине теорије не обарају једна другу, већ се само међусобно допуњују и усавршују, где сви радови од вредности трајно задржавају ту вредност и где космополитски карактер самих питања чини да се ова расправљају на најразличнијим језицима и код толиких разних народности.

То је побудило француско министарство, које је увек указивало необичну пажњу математичким наукама, да 1889. г. сазове у Паризу међународни конгрес математичара свију држава ради споразума о начину на који би се уредила сва досадања математичка литература тако да се стручњак може лако у њој помоћу извесног лаког упутства, оријентисати и обавестити о свему што је дотле урађено о специјалној ствари, која га интересује. Конгрес је држан од 16.—19. јуна 1889. г., и узевши за основу претходне студије о томе питању, које је већ било извршило француско математичко друштво у Паризу (*Société math. de France*) израђен је детаљан пројект за остварење поменутога плана. Пре свега утврђена је једна лака, рационална и од сад стална разредба свију до сад познатих математичких истина на групе, од којих је свака означена извесном комбинацијом писмена и цифара. Помоћу ових се може према самој интимној природи ствари о којој стручњак тражи обавештења, а на основу њенога техничког назива на томе и томе језику, одредити група којој она припада. За тим је решено да се посао прибירהња грађе распореди на математи-

чаре свију држава које су до сад активно учествовале у обрађивању математичких наука, са жељом да тај посао буде довршен за једно извесно, унапред одређено време. Кад сва грађа буде прикупљена и класификована, публиковаће се, уз приномот француског министарства, велики библиографски репертоар математичких наука у коме ће бити обавештења у свима радовима на чистој и примењеној математици од 1800 год. до 1889, као и о радовима на историји математичких наука почевши од 1606—1889 год. Кад велики репертоар буде готов, публиковаће се сваких 10 година по један додатак намењен радовима који буду изашли за време тих 10 година, у којима ће се у исто време и поправљати оманке које би се нашле у великом репертоару.

Посао је раздељен још 1890. године на стручњаке разних држава, на њему се данас најживље ради; један његов велики део већ је публикован и сви су изгледи да ће он кроз 3—4 године бити потпуно довршен. Кад то буде, стручњаци свију земаља имаће пред собом целокупну слику данашњег стања своје науке, једну врсту географске карте, на којој ће јасно бити означени до сад пронађени и заузети предели. То ће бити најмоћнији покретач за будуће научне напретке, и идеја француских математичара извесно ће у блиској будућности показати најплоднијих резултата

Међу велике покрете у томе правцу може се рачунати и међународно астрономско предузеће са израду фотографске карте целокупног звезданог неба, онаквог какво је данас познато, предузеће чији је план зачет много раније, и које је пре неколико година покренула француска Академија Наука, а прихватиле све државе, чији научници активно учествују у обрађивању и усавршавању астрономских наука. Само, циљ овога покрета много је пространiji и заманији од поменутога библиографског покрета, ма да им је основна идеја једна и иста: да се, фиксираним онога што је већ дефинитивно задобивено, олакша будући напредак наших знања. Док би се корист од библиографског предузећа састојала само у олакшици за будуће прогресе, дајући начина да се избегне изливани рад око тражења већ задобивених истина, дотле би велико астрономско предузеће, поред те користи, дало у исти

мах стручњацима један веома моћан инструменат прогреса у астрономији. У потврду тога довољно је навести само то, да се, упоређивањем звезданих карата, добијених фотографијом у разним временима, може констатовати кретање звезда, пронаћи нове покретнице и проучити геометриске и кинематичке законе кретања и многе друге истине, које би без помоћи овога моћнога средства можда за навек остале скривене.

Потреба израде фотографске карте звезданог неба, са свима детаљима који се могу модерним инструментима опажати, и корист која би се од таквог предузећа могла очекивати, уочена је још пре подужега времена. Та је потреба постала неопходна нарочито од оног доба, од кад се је увидело да су, услед усавршености инструмената и огромнога броја звезда које се данас могу опажати, звездани каталози и обичне звездане карте постали неупотребљиви и немоћни за оне услуге, које се од њих траже, а које су раније биле много скромније него данас. Још 1861. год предложио је *Warren de la Rue* да се приступи изради фотографске карте неба и неколико већих радова, али од локалног интереса, било је предузето у томе правцу, нарочито од опсерваторија *Harward-College-a* и предгорја Добре Наде. Али прави импулс данашњем великом међународном покрету дали су француски астрономи. Према предходно извршеним покушајима астрономи париске опсерваторије којих је успех био превазишао сва очекивања, француска Академија Наука, у својој седници од 18. јануара 1887., решила се да покрене израду фотографске карте целокупнога неба и да позове на сурадњу стручњаке свију држава, у којима постоје модерно уређене опсерваторије. На међународном астрономском конгресу, држаном у Паризу месеца априла 1887., расправљало се о техничким детаљима великога предузећа, о трошковима са којима је оно скопчано и о детаљној до краја изведеној подели рада, без које би предузеће било илузорно. Шеснајест држава (Француска, Енглеска, Немачка, Русија, Холандија, Сев. Америка, Аустрија, Шведска, Данска, Белгија, Италија, Шпанија, Португалија, Швајцарска, Бразилија и Аргентина) узело је активна учешћа

у овоме раду. Владе ових држава разделиле су међу собом огромне трошкове предузећа и обећале указивати све могуће услуге потребне да би се партија посла досуђена свакој од њихових опсерваторија, могла успешно довршити у одређеном времену. Подела рада, усвојена на овоме конгресу, са-стојала се у овоме. Целокупан свод небески подељен је јадном сталном мрежом ортогоналних кругова на веома велики број поља, тачно ограничених, и од којих ће свако за себе бити експлорисано. Свакој опсерваторији ангажованој у предузећу, одређен је за експлорисање и израду по извесан број таквих поља. Посао ће се вршити помоћу нарочитих инструмената, једнаких за све опсерваторије, чија је конструкција усвојена и дискутована на овоме конгресу. Свака опсерваторија добила је на израду по 1000—1500 клишеа, се тачно означеним границама, и који ће се израдити по овоме плану. Једна серија са краћим временом позирања, која ће садржати све звезде до једанајесте величине, и чији број износи око 1.500.000; затим друга једна серија са дужим временом позирања, које ће садржавати све звезде до четрнајесте величине закључно, и где ће бити око 23 милијона звезда. Из тако добијених клишеа из свију опсерваторија саставиће се целокупна карта звезданог неба, онаквог какво нам се указује пред данашњим инструментима. Најзад, остављен је рок за набавку потребних инструмената за све опсерваторије, за разноврсне покушаје и претходне радове које је било потребно извршити пре но што се приступи главном послу.

Целокупан програм за спрему и претходне радове извршен је у свима појединостима у означеном року, и на другоме конгресу, држаноме опет у Паризу месеца Септембра 1889. год., на коме су регулисане још неке техничке појединости, могло се констатовати да ни одушевљење одређених ни помоћ и услуге, обећане од стране држава, нису ни у колико попустили. Најзад, на последњем париском конгресу 1891. г. велики број готових клишеа из разних опсерваторија, био је подвргнут муниципалном прегледу у погледу чистоте и верности слика; резултат је био веома повољан и децизиван за даље продужење рада. Предузеће се данас налази у нај-већем жеку, на њему најживље раде 18 модерно уређених опсер-

ваторија, расутих по свима деловима света (опсерваторије у Гриничу, Риму, Катани, Хелзингфорсу, Потсдаму, Оксфорду, Паризу, Бордоу, Тулузи, Алгиру, Сан-Фернанду, Гакубаји, Сантјагу, Ла Плати, Рио Жанеиру, Предгорју Добре Наде, Сиднеју и Мелбурну) и за кратко време биће потпуно довршено. Пре но што завршимо са њиме представимо у кратко читаоцима само једну од недогледних користи које ће оно допринети астрономији не само са гледишта основне идеје која му је била покретач, и о којој је реч у овом чланку, већ и као моћан инструменат будућих астрономских прогреса.

Данас су на дневном реду у астрономији извесна питања, на која се раније није могло ни помишљати, али која се сваким даном све више намећу и чије решавање постаје све потребније за даљи развитак астрономије. Таква су н. пр. питања о распореду густине звезда на небеском своду, о ишчезавању звезда о њиховим властитим кретањима, о транслаторноме кретању целокупног сунчаног система у апсолутном простору и т. д. Ово је последње питање једно од највећих и најтежих питања, која могу бити предмет наших спекулација. Оно ће извесно, као и остала питања о којима је реч, бити веома олакшано, бар са емпиричке стране, поменутом фотографском картом неба, а нарочито упоређивањем ове карте која се сад израђује са онима које ће доцније генерације астронома, у одређеним размацама времена, израђивати. Јер ваља имати на уму, да се упоређивањем места, које једна и иста непокретница заузима на небеском своду у извесним епохама времена и дошло на мисао о транслаторном кретању целокупног сунчаног система. Одређивани су са највећом пажњом положаји једне непокретнице у извесним, међусобно удаљеним размацама времена; случајне и систематске погрешке сведене су на нулу; примењене су све инструменталне и рефракционе корекције; резултати ослобођени ефекта прецесије, нутације и аберације и очекивало се наћи у таквим двама размацама једно и исто место за непокретницу на небеском своду. Али налази се напротив, два разна места, чије се растојање увећава са временом, тако да изгледа као да непокретница има своје властито кретање. Упоређујући оваква властита кретања

за врло велики број непокретница, W. Herschell је уочио да она нису управљена у свима могућним правцима, без никакве правилности. Преневши их на једну куглу, која је требало да представи небески свод, Herschell је приметио да свака непокретница изгледа као да се креће по једноме од великих кругова на кугли и да се сви ови велики кругови секу у једној и истој тачки. Резултат се може само на тај начин објаснити, и онда у осталом постаје савршено јасан, ако се узме да су положаји непокретница стални у апсолутноме простору, а да се целокупни сунчани систем транслаторно креће према тачки пресека поменутих великих кругова. Herschell је нашао да се ова тачка налази близу једне непокретнице из констелације Херкула. За брзину кретања нађено је да је величина истога реда као и брзина земље на њеном транслаторном кретању око сунца, а само кретање за данас изгледа да је праволиниско.

То су за данас главни појмови у погледу питања о кретању сунчаног система у апсолутном простору, и кад се узме на ум то, да се до њих дошло једино упоређивањем положаја, које заузимају непокретнице у разним временима, и да би детаљне фотографске карте неба, израђене у разна времена, давале једно средство *par excellence* за тај посао, онда је лако уочити значај поменутога међународнога предузећа, како за питање о коме је реч, тако и за сва слична питања, којима данас астрономија изобилује. Ова ће наука имати међу свима осталим ту нарочиту привилегију, да ће јој велика идеја фиксирања свега онога што се до данас познаје, осим осталих користи, које та идеја непосредно собом доноси, и које се у главnome састоје у могућности да се избегне излишан труд око онога што је можда већ давно пре тога познато, донети још и нарочитих услуга, као активни инструмент прогреса у њој.

Исти се покрет, и у исто време, манифестовао и код представника природних наука, и ако у нешто друкчијем правцу, али са истом основном идејом. Француско зоолошко друштво (*Société zoologique de France*) усвојило је једну рационалну класификацију свију данашњих знања и познатих факата у области својих наука и решило је да према тој

класификацији састави целокупни библиографски зборник своје науке, уређен не по именима писаца или насловима дела и расправа, већ по интимној природи самих факата. Усвојена класификација јесте такозвана децимална класификација, о којој ће мало доцније бити речи; она је одмах затим усвојена и за специјални геолошки библиографски зборник, као и за зборник социолошких наука, који се сад у велико ради и врло је близу потпунога довршења.

— Свршиће се —

УМИРИ СЕ...

(С ПОЉСКОГ ОД АСНИКА)



Умири се срце не раздири груди,
За губитком што ти чисту душу мори;
Но поздрављи јутро, што с' из мрака буди,
И свет што се купа у ружичној зори.

И нова живота благослови дане
Оних, који у свет тек ступају сада,
Са надама новим младости им ране —
С пролећем и срећом а без горка јада.

Поздрављи ми снова моје слатке жуди,
Покољења нова која, ево, стижу,
Цвеће њихна срца, што напаја груди,
Врлине на нашем што с' пепелу дижу.

И поздрављи злато ових нових њива,
И заносе нове, где цва љубав чиста.
Нове чезње, боле, што их срце скрива,
Вечно плаво небо што у сјају блиста.

Поздрављи ми срце трудбенике верне,
Који топлим радом, у муци и зноју,
Свем човештву дају плаће неизмерне,
А не мисле никда и на срећу своју.

И поздрављи оне који светлост шире,
У колебе, где се глад и тама коте;
Оне што се боре и оне што мире,
Стишавајућ' бесе што даве сироте.

Дочекај их зором која ето руди
У дивотном сјају из дубоке ноћи,
И усади веру у срца свих људи,
Наду, љубав свету — те божанске моћи!

Њима, њима срећу живота посвети,
Коју тако залуд твоја жудња зове;
Поклони им младост, која тежи мети
И свих твојих жеља неостварне снове.

И вини се, вини, изнад родних страна —
А благослов тима нека венац плете
Који, усред борбе и суза и мага,
Роду у сплет вију своје жеље свете.

Ова златна нит ће и даље да с' преде;
И ако ћеш давно почиват у гробу —
Нов ћеш живот живот без патње и беде
У младачкој сили и у нову добу.

Свуд ћеш наћи слике од сањања стара,
Од пропаalih нада и мисли и вере;
С љубимцима новим дух ће твој да ствара.
Сласт заноса нових без краја и мере.

Ти ћеш бити онде где је мисли врело,
И где бурно теку, незадржане, јасне;
Где духова борбу решава начело —
Ту ћеш у ред стати међу борце часне.

Где се сузе лију и плине у вају
Помоћи ћеш носит... друг се оних звати
Који тешку судбу људску поправљају
И земљи и роду ти ћеш срећу дати.

У сељачке избе свете мисли шири,
Мисли, што се чисте из незнани роје
Не жали губитке... о, смири се, смири,
Утеши се срце искидано моје!

М. Јл.

ЈУНАК НАШИХ ДАНА

— ДРУШТВЕНИ РОМАН —

(НАСТАВАК)

V.

Ручак је био изврсан. С неком особитом слашћу, по свршеном ручку, запалио је једну хавану и мирним погледом пратио плаве колуте срчући каву. Тихо, мирно задовољство овладало беше душом његовом, задовољство које би могли назвати свечаним — што га не износимо свету на видик, него га празнујемо у души својој — као кад би хтели рећи: ово је мој празник. Он му се сав предаде осећајући како га свега прожима. Па ипак не беше му баш све потаман, незгодан му беше положај; боље би било да лешкари него што седи. Али га нека леност везиваше за столицу па га је мрзило маћи се.

Хеј, докторе!... Младићу!... рече сам себи. Зар се већ предајеш лености?! Та само да се макнеш па ћеш се још угледније наместити!... А овамо знаш да је срећних и угодних тренутака врло мало у животу!... Напред!... Не пропуштај ни једне капи сласти животне!...

И диже се са столице, привуче је дивану, на њу стави дуван и палидрвца, па се пружи колико је дуг.

«Тако! Сад је куд и камо угодније!..» мислио је. «Баш је човек којешта!... Хоће да влада и заповеда другима! А себи?... Зар ово није роиска послушност себи?... Па и ако је, најзад!... Ако сам роб, онда бар нека будем свој роб!..»

Онда се стаде гнездити док се не намести. Пусти два три дима па се загледа у колуте и стаде слушати како киша пљушти

и ватра пуцкара... Мисао му се крену слободно као тица; идући за њом он ствараше шарене слике пред очима и загледа се у њих. Ту беше измешана и прошлост и будућност. Он гледаше све као у огледалу: борбу против предрасуда и господства. Гледао је себе како расте, како се сили и снажи том огромном борбом, како побеђује све око себе и уздиже се над свима... Борба га је крепила а успеси даваху полета. Осећао је толико снаге, и моћи, и воље, да је могао градове рушити... Снага му беше као жеља, а жеља као васиона, бар он јој не виде границе...

„Даље!.. Даље!... Још даље!... Све треба срушити па онда подићи!.. А ја, ја ћу бити творац свега, и све ће морати погнути главу преда мном, све од колебе до — престола!... Кад склопим очи нека се зна да сам живео!” ..

Гледао је како људи ките домове ликом његовим, слушао како му се име с неким особитим поштовањем изговара. А то му је толико годило да чисто склопи очи да би боље видео ту замишљену слику и да би се што више наживљавао тога уживања што му је душу крепило.

На једанпут дубоко уздахну и отвори очи. Као у панорами ишчезоше те шаровите слике. Њих замени диван девојачки лик који не беше магловит, као они, него стваран. Он гледаше оне граорасте очи са црним колутом око зеница; ону смеђу косу која се таласасто у злато прелевала; оно бледуњаво, питомо лице; она лепа уста, чију је горњу усницу тек мало мрка маља сенчила; па онај младеж на самој јабучици десног образа што поносито седи као какав господар...

Живо су га гледале те очи, тако живо да се он и нехотице диже и викну:

— Даница!

Глас му одјекну... слика ишчезе. Он осети како му срце стаде бурно лупати. Скочи и седе. Успомене га обхрваше и он зарони главу у руке.

Није то било давно, тек је шест година прошло. Он је довршавао своје школовање у лицеју. Како је био намеран ићи на страну, то је био веома штедљив; а да би могао подмирити своје издатке и живети што солидније давао је кондиције и спремао ђаке за гимназијске испите.

Касациони судија Стојшић поручи му једнога дана преко Јовановића председника београдског суда и замоли га да дође к њему. Он се лепо опреми и оде. Стојшић га дочека врло лепо, титулира га господином и говораше му на *ви* што тада беше велика реткост и сматраше се као знак великог поштовања и респекта кад старији млађем на *ви* говори.

— Молим вас, господине, ја замолих свог пријатеља, г. Јовановића да ми препоручи каквог озбиљног ђака који би ми могао спремити дете да положи испите из трећег разреда гимназије. Знате, било је болесно, једва је живо остало, а сад би рад био да му ова година не пропадне. Можете ли се ви примити да га спремите?

— Кад се дете разболело? Управо, кад је престало походити школу? — упита он.

— Још у јануару.

— А ово је крај марта. У осталом да видимо. Је ли дете ту?

— Ту је — рече г. Стојшић и викну на вратима — Данице! Нека дође Стевица.

Није дуго прошло а у собу уђоше Стевица, бледуњав дечко од својих 12—13 година, и вижљасто лепо девојче од својих 17—18 година. Кад они уђоше он се диже.

— Моја ћерка, Даница, а ово је — ако Бог да — Стевичин учитељ г. Сретен Срећковић.

Њему је веома годило што га г. Стојшић тако приказује девојци. По свој прилици то представљање учини те му она приђе са свим слободно, отворено га гледаше оним лепим градастим очима, у којима се огледаше безазленост и невиност.

— Мило ми је, господине. Баш ћу се радовати ако брат буде могао испит положити — рече она пружајући му своју меку, белу ручицу.

Од како је додирнуо ту малу ручицу и како се загледао у ове лепе очи, он, који је толиким страхотама и незгодама у очи гледао, он се поче збуњивати. Напреже сву снагу да би се одржао и рече:

— То ће зависити, госпођице, од тога како је учио док је школу походио. У осталом, сад ћемо то видети!...

И призва Стевицу, помилова га по образу, па га поче питати то ово то оно. Затражи му читанку да види како чита, онда му зададе неке рачунске задатке; за тим га поче пропитивати из француског језика тражећи да му чита француски. Дете је одговарало прилично; овде онде видела се несталност и несигурност онога што зна — што у осталом беше и својство самог ондашњег начина предавања из онога доба.

За време пропитивања дође у собу и г-ђа Стојшићка, доста држећа и крепка жена, прилично свежа, са онако исто лепим, граорастим очима. Она ману руком да се не прекида пропитивање и седе.

Пропитивање је трајало нешто више од пола сахата. Сви су врло пажљиво слушали и питања и одговоре. Начин пропитивања Сретеновог, она лакоћа и ненатегнутост, његово достојанствено држање, одмах у самом почетку освоји све слушаоце. Стевица га погледаше некаким нарочито детињским погледом у коме се огледаше и љубав и нада и страх.

— Па шта мислите, господине? — упита Стојшић кад он сврши пропитивање.

— Мислим, т. ј. не мислим него тврдим да ће положити испите.

— Ви ћете га дакле спремити?

— Да.

— Хвала вам. А шта ћете тражити за то?

— Ја се не погађам, господине, — рече Сретен отворено.
— То остављам вама.

— Кад ћете почети предавања?

— Сутра.

— Е, Стевице; сутра лепо да спремим све своје и да слушаш господина.

— А... што се тога тиче, уверавам вас да ће слушати!... До сад ми се бар није десило да ме ђаци не слушају!...

Поседео је још мало док га, по обичају послужише, за тим се дигао и отишао.

Сутра дан био је тачно у четири сахата по по дне на послу. Стевица га је чекао спреман, и он започе рад пропитивањем, систематисањем и утврђивањем онога што је Стевица знао. У прво време то изгледаше све збркано и Стојшићу и

његовој ћери Даници — који предавањима присуствоваху — али то Сретена није ни најмање збуњивало, јер је знао шта је хтео. После неколико дана видеше и они све то, и у колико из најпре беху незадовољни, у толико им се после више допаде начин Сретенов. То му диже углед у очима њиховим; њега не сматраху више у кући као неког обичног домаћег учитеља, који за плату ради, него као човека озбиљна, који је умео дати и савета, јер за њега не беше ни једне ситнице која би га збунила и пред којом би застао.

Сретену се хтелo да придобије поштовање и оца и ћерке. Стојшић је човек виђен и признат као озбиљан мислилац и раденик, и његова реч може му само од користи бити; а ћерка то мило девојче, што се заносило својим болешљивим братом, дворећи га и поучавајући предано — она му је памет заносила. Никад он не могаше погледати у оне сјајне, изразите и живе, граорасте очи, а да не осети како му крв полети у главу. Њега, кога ништа на белом свету не могаше збунити, збуњиваше ово лепо дете. Он је осећао како лупа којешта кад год с њом почне разговарати и тешки стид га је јео за то. Јер она не беше празноглава. Од природе бистра и даровита, а маза и очева и мајчина, којој не могоше ништа на жао учинити, расла је она као нежан цветак гајена и запојена чистим дахом. Њој нису бранили ништа, али су склањали оно што не ваља и пазили добро да то дете нигде не види. Није чудо што је рано с књигом почела, јер беше у кући која је књигу поштовала. За њу су плаћани учитељи те је она у овоме добу била оно што се код нас, према нашим приликама, зове образована девојка. Ово њено слободно и искрено понашање добила је у кући у коју долажаху само пријатељи, а она није према њима имала разлога претварати се нити ју је ко на то упућивао.

А баш та њена слобода и искреност бунила је Сретена. Он није научио да гледа такве девојке, управо, он је мислио да оне постоје само у романима. Јер оне које је познавао беху са свим друкчије, па није ни марио за њих. Срце му беше са свим слободно; он беше сâм себи идеал, све друго што би код других људи видео он сматраше за лаж. За то га је и бунило све што је видео код Данице. Толико је пута покушао да јој у душу завири, па би сваки пут нашао једно исто

она искрена, чиста као суза, љубав сестринска према Стевици; она топла захвалност, која се огледаше после свакога часа, који је са Стевицом имао, за напредак његов; она мила реч којом га је вазда испраћала: „хвала, господине!“ — беше вазда једна иста, речена истим тоном тоном истинске захвалности.

Он поче и нехотице о њој више размишљати, и то је ишло даље и даље: најпре је сâм хтео а после је морао. Најпослед, она једина и поста мисао његова.. Чак му поче и планове његове реметити: у сваком послу видео је само њу, њену лепу главу, она пуначка усташца, онај младеж на десном образу који га је свега испуњавао неким чудним осећајима... Једва је чекао четврти сахат по по дне и онда је одлазио само да је види, да је слуша, да се наужива музике гласа њезиног.

Имао је једну реликвију у души својој. Није то спомен као што се обично спомени дају. Тај спомен што га он имао беше благо „што не труне и што га не могу лопови украсти.“ То беше једна песмица из Змајевих „Ђулића,“ који тада изидоше на свет, и у колико беше сама божанствена у толико беше божанственија, јер је она читала. Свака реч оживе пред очима његовим, свака беше делић ње саме.

Било је крајем маја. Она сеђаше с братом у башти, у ружичњаку, који је околину мирисом напајао. Он их затече, њу понурену у књигу, а Стевицу где се поред ње игра пиљака. Сматривши сузу у очима њеним приђе он брижно и запита:

— Шта вам је, госпођице?

— Ништа, ништа...

— Да вам није зло?

— Ох... не!... Слушајте!...

Пола срце, пола камен
То сам био ја;
Пола студен, пола пламен
Крвца моја сва.

Ти си камен научила
Љубит', волети:
А срцу ми даде крила,
Срце одлети.

Одлетело небу, рају,
 Богу светлости;
 Вечној зори, вечном мају,
 Вечној радости.

Да избере двома нама
 Кутак убави:
 Вечно место међ' звездама
 Нашој љубави.

Он не дисаше; гледао је и слушао само. Није ту било декламовања ни афектације; читала је просто, из груди, са сузама у лепим очима, као да то тѣпање не беше песнички умотвор него њена својина, која је са срца потекла...

И, за дивно чудо, он упамти сваку речцу као да је нарочито присео да научи!... Никад више не прочита он ту песмицу, а чинило му се да ће и име своје заборавити а ту песмицу не ће.

Довршила је читање, а њему је још звонила песма у ушима. И да не дође Г. Стојшић, ко зна докле би он остао онако укочен и окамењен...

Стевица је положио сјајно испите. Г. Стојшић не знађаше шта чини од радости. Позвао је Сретена на ручак, почастио га царски; окитио похвалама; ласкао дару његовом и спреми његовој говорећи: како он у њему гледа човека од будућности. Г-ђа Стојшићка га је претрпавала понудама као да јој је сн. Али њему беху најмилији они дуги погледи из очију Даничаних, дубоки као дубине морске, а загонетни као звездано небо.

Али мину и тај дан. Примивши богату награду за свој труд он се поздрави са укућанима и оде... Више није походио ту кућу не умејући наћи разлога својим походама. Први пут га ту издаде његова дрскост; она се ломила и кршила о неко дубоко осећање у дну душе његове, као што се крше огромне ледене санте једна о другу,

Па опет — опет... Ако није ишао у кућу, обилазио је око куће. Ма куд пошао пут га је водио поред Стојшићеве куће. Његове очи беху вазда на прозорима његовим. Шта би м шта пута у глувој ноћи стојао он ту и слао невидне пољупце

оним зеленим завесама, а машта му сликала анђеоску слику идеала његовог...

Сву је снагу морао напрегнути да се не обрука на последњим испитима. Седео је за књигом и дане и ноћи и с великим страхом полазио је на испите...

Свршио је своје школовање, сад је требао да иде на страну. А како ће?... Чинило му се да му памет ту остаје... Али, мора ићи, што пре ићи! Ако остане пропало је све, а не сме пропасти... Да остане због ње?... Он би то врло радо учинио, ама да то не буде узалудно?... Воли ли и она њега?... И, ако га баш и воли, да ли су јој родитељи вољни да му је даду, њему, човеку који нема никог свога на беломе свету?!...

— Јест, јест! Боље је да иде! Кад се отуд врати онда је осигуран. Не треба му онда нико!... С правом ће отворати сва врата и пењати се уза све степенице... Е, али се она може дотле удати, па онда?...

Неколико дана ишао је као луд. Да је бар могао с ким посаветовати се, али ни с ким. Крио је он своју љубав као гуја ноге. Не би за живу главу никоме о њој рече рекао; чинило му се да би најмањи осмејак, најневинија шала, и најискренијег друга и пријатеља, обесветила светињу љубави његове...

Мислио је, премишљао, бденио по сву драгату ноћ Божју, окретао од сваке руке и — не могаше ништа смислити. Излазила му је пред очима та ствар тако проста, по неки пут, да је видео отворено, као у огледалу, сав свој кукавичлук, и тада се срдно на самог себе; али одмах за тим ствар се све више заплетала... Ничега се он није толико бојао колико подсмеха. Могао би се г. Стојшић само насмејати прошевини његовој и љубави његовој и тада... тада би почео самог себе презирати!...

Најзад побеже у село. Тамо прикупи оно растуреног новца по народу, продаде неку парчад земље што беху одвојена од груписаног имања његова, скупи нешто пара и диже се у Беч... У Београду је само преноћио, па ипак, морао је и те ноћи прошетати поред прозора Стојшићевих.

Било је тихо августовско вече. Месец се доцније родио и беше прилично окрњен после уштапа. Небо беше чисто; ве-

дрина се претварала у неко модрило кроз које пробијаху звезде сјајне и трепераве као брилијанти; ваздух је мирисао на грозђе и зреле бреске...

Он је журио; али кад беше на одмак кући смотри један прозор отворен и виде једну главу промољену. Срце му залупа бурно, он познаде ту лепу главу и пође мало лакшим кораком само да би је што дуже гледао. Кад је био на спрам прозора учини му се као да га та глава познаде. И нехотице маши се капе а на његов поздрав дође одмах отпоздрав. И учини му се да тај отпоздрав беше мио страсан; тако се не отпоздрављају обични познаници него они који су нам мили и драги. Хтеде застати, упитати за здравље, испричати ма што год; али оне пусте ноге, које дотле клецаху, пронеше га поред тих прозора не застајкујући..

Кад је промакао мимо кућу окрете се, и опет, према месечини, смотри, како се она лепа глава нагла преко прозора и гледа за њим дугим погледом... Осећао је како му гори земља под ногама, како га дах оставља на је застао и гледао...

Сутра дан је отпутовао...

У Бечу је живео својим животом. Као и у Београду он и тамо хтеде бити први. И његова дрскост је освајала. Пио је и обарао прве буршеве под сто. За кратко време поста он најбољи гимнастичар и атлет; владао је мачем као и свачим; његово име ставише буршеви на црну таблу, што је значило да је онај, ко се с њим бори побеђен. Кладити се с њим значило је изгубити опкладу. Он их нагна својом дрскошћу да га поштују.

У почетку сматраше он сваки поглед, који би му на другу женску пао, као грех према Даници. Доцније то ишчезе; не само погледе него је чак и пољупце делио; али, у дубини душе своје признаваше, да то све није ништа, да тај лепи женски свет није ни слуга Даничин. Он осећаше да му ни прва лепотица не би могла души и срцу Данице надокнадити... Према овима осећаше похоту без љубави, а према Даници љубав без похоте. И кад би се после дводневног или тродневног ђора повукао у своју собицу, тад би га прекорно погледале оне граорасте очи а у исто време протепала би она румена уста:

„Да изберем двома нама
Кутак убави;
Вечно место међ' звездама
Нашој љубави...“

Тад би се тргао, скочио са легала и почео немирно ходати преко собе, пребацујући самом себи неверство... Да би побегао од самог себе, да би угушио тог грдног непријатеља, савест своју, докопао би књигу, обично каквог песника и удубио се у оне сићане врсте...

И све ишчиле у успоменама, само она не. Вазда му се јављала, и у сну и на јави, једна иста. Све, што је проживео беше му прошлост, само она садашњост. Чинило му се да би га њена слика дигла и са самог самртног одра...

Другови се чудише равнодушности његовој.

— Ти к о да немаш срца?!

Он одговараше осмехујући се.

— Не.

— Ама, зар ни једна лепа жена не може придобити твоју симпатију.

— Може; али љубав не!

А у себи би уздахнуо: „Ох, само је једна!...“

И минуше године, а љубав је расла. Што је више видео, што је више познао живот, тим већа и светија поста ова реликвија у срцу његовом. На једном месту у бележници његовој стојаше овај афоризам: „Љубав је као виолина; што дуже на њу свираш, све су јој звуци јаснији.“ Да му је неко био кадар ишчупати ову реликвију из срца и успомена он би му ишчупао оно што се зове: сласт живота...

То исто снађе га и сада. Кад му се јави та мила слика њега као да неко диже с дивана. Устаде и стаде ходати немирно преко собе. У ушима му је звонио њен глас; он гледаше онај младеж како га, пун дражи, мами к себи...

Шта ли је с њом? Да ли ме је заборавила и удала се?... Ако није онда би то била божанствена љубав Петраркина, пуна бдења ноћног пуна суза и уздаха.... Још божанственија!... Чистија од росне капљице из ока: — љубав Омера и Мејре.

И паде му на ум песмица. Посмртна порука Оморова мајци говорила је славујском лириком:

„Купи мени, моја мила мајко!
 „Купи мени младе носноце,
 „Носноце момке нежењене,
 „Пратиоце дјеве неудате;
 „Обуци ми свилену кошуљу,
 „Што ми Мејра у милости дада;
 „Вежи мени везену мараму,
 „Што ми Мејра у милости везла;
 „Кити мене цвјећем каранфиљем
 „Чим је мене и Мејра китила;
 „Па ме нос'те шентели сокаком
 „Покрај бјела Мејринога двора;
 „Нек' ме види и нек' ме цјелива
 „Кад ме није жива пољубила...”

Зар има веће и божанственије љубави?! То је дах којим је Творац задахнуо груди црне земље те од ње створио — човека...

Узбуђен, узрујан, с распламтелим срцем и оживотвореном маштом, прибеже он старом среству — књизи — да би се умирио. Приђе кофери, отвори га и извади прву књигу која му под руку дође. Беху то Љермонтовљеви списи. Он отвори књигу и поглед му паде на једну малу песмицу од две строфе, која немађаше имена него:

* * *

Растались мы; но твой потретъ
 Я на груди моей храню:
 Как блѣдный призракъ лучшихъ дѣтъ,
 Онъ душу радуеть мою.

И новымъ преданный страстамъ,
 Я разлюбить его не могъ:
 Такъ храмъ оставленный все храмъ
 Кумиръ поверженный все Богъ.

Поглед му се укочио. Сад се по други пут обнови онај исти процес који му се десио пре толико година. Као и онда он и данас упамти целу ову песмицу од речи до речи, и ако је можда до данас ни прочитао није!...

— О, где ћу постати сујеверан!... узвикну гласно. — Ово је или срећа или несрећа!..

Склопи књигу и издекламова целу песмицу на памет, издекламова је тако срдечно да га сузе облише.

— Да, да! рече. — Људи греше кад читају песнике што читају просто песму за песмом. Није то рачуница!... Ја тек сад почињем разумевати шта је песник!... То су збиља великани који ти у неколико ситних редака ставе и срце и душу на хартију...

Ходником се сташе разлегати кораци а за тим се чу и разговор. То га трже из његових мисли; седе брже боље на диван и стаде савијати цигарету... „Баш мене траже” — помисли а у тај мах чу се куцањ на вратима.

— Унутра! — викну он и подиже се.

VII

Врата се отворише и на прагу се појавише неколицина његових другова. Чим га смотрише захорише се узвици:

— А!... ево га!

— Ту ли си, голубе!

— Рибо! .

— Што се кријеш, бре, као жежено злато?

— Или као вавилонски и асирски цареви?...

Он рашири руке и пође у напредак узвикујући:

— А гле! Перо!... Здравко!... Доброславе!... Иво!... Малиша!... Од куд ви?...

И стаде се љубити са свима редом.

— Па кад не ће брег Мухамеду — Мухамед ће брегу! — рече Пера. — Добро дошао!

— Бољо нашао!... Седите!... Ево дивана... столица... Чекај, сад ћу зазвонити нека нам донесу још коју столицу... Госпођице! Госпођице!... Донесите коју столицу!... О, брате!... Од кад се нисмо видели!... Па нисте ми се много променули... Само Малиши порасла брада!... Хвала, госпођице. Причекајте мало!... Шта ћемо пити, господо?... Јесте ли за вино или каву.

— Ако мене питаш — рече Малиша — и вино и каву.

— Врло добро! — насмеја се он. — Реците нека нам се донесе неколико флаша добра, црна вина и кава. За мене горчију. Да не ће, можда, још који горчију?

— Ја ћу — рече Доброслав.

— Онда, две горчије а остале обичне... А од куд ви тако? — упита их пошто собарица оде.

— Па дођосмо теби — рече Пера. — Надасмо се да ћемо се данас видети код Коларца, али ти не дође.

— Заборавио је старе другове — уплете се Малиша.

— Којешта! — рече Сретен. — Ја сам прво ишао да обиђем Славу! И добро сам учинио, јер, ко зна, да ли би се више видео с њим на овом свету!...

Сви заћуташе; Малиша промуца нешто у своје оправдање и извињење; свима овлада нека сета јер су збиља жалили тога ваљаног друга.

Сретен отвори дувањару и стави на сто.

— Пушите!

За мало, па се соба напуни димом. Разговор се поведе обичан. Питали су се узајамно за здравље, где је који, како живе, колику плату примају и т. д....

Петар Перић беше човек од својих 31—32 године, висок, сув, али здрав. Велико, мисаоно чело, прилично изборано, наднело се над црнпурасто лице из ког је чисто била искреност и енергија; у очима му се огледаше свест. Беше то једно од оних лица које је човеку улевало поштовање. У опште, сама појава његова импоновала је. На први поглед видео си да имаш посла с човеком с којим треба паметно разговарати. Његова интелигенција огледаше се у сваком погледу, покрету, оделу. Ништа на њему не беше претрпано, све тако просто, али чисто и пуно укуса.

Син једног сиромашног занатлије од рана детињства заволео је књигу. Отац му, видећи толику вољу, не хтеде кварити ни прекидати школовање, али му предочи и то да га школовати не може. Петра то није ни мало бунило, он је служио и учио. Оно што је велика реткост, да се дар и воља за радом заједно нађу, беше код њега. Он је капао над књигом. Да би умножио знање своје, изучавао је сам стране језике. Немајући никога да га упуту он је седео и учио исписујући

речи и цепајући речнике... Трудећи се толико он заволи оно знања што је с толиком муком стекао и гледао је да га и другом преда тражећи пута и начина како би то најзгодније учинио.

Кад човек о нечем мисли он има и успеха. По свршеном школовању поставише га да предаје у гимназији београдској и сад је, као најбољи методичар, већ почео правити каријеру, постао је суплент, а већ се поговарало да ће га и професором именовати.

Не бринући се за своје унапраћење, он је радио вољно, од срца, за свој рачун. Читајући стране производе он нађе да би ту било врло ваљаних ствари што би их требало пружити не само школи него и дому српском. Пошто је дуго премишљао о том он се стаде споразумевати с друговима из школе и, по споразуму с њима, крену се забавни и поучни часопис *Пупољак*.

Са сваким даном расла је и воља за радом. Њега посао не умараше него га је већма раздрагавао. Све, што је нешто умело радити, окупило се око *Пупољка*. То беше место где се састаше и стари и млади раденици на књизи српској; а он одушевљен и пун љубави према послу, даваше правац раду, инстинктивно му даваше тип српски. То беше заиста пупољак са српских поља, који и мирисаше српском душом и развијаше се у леп, мио цвет, који би кадар био сваку кућу задичити.

Чувши да је Сретен дошао обрадовао му се као брату рођеном. Познавао му је вољу, вредноћу и амбицију, и рачунао на њега као на један од најјачих стубова свога *Пупољка*.

Право веле: сто људи — сто ђуди Његов колега, Иван Шећердић беше му сушта противност. Господско, размажено чедо, одгајен на рукама дадиљиним, образован и васпитан по рецептима разних гувернанати и домаћих учитеља, он је попримао од разних угледа, на које се у детињству угледао, и разне мане, које поступно посташе његова својина. Лен, аљкав, уображен, амбициозан и пун таштине као жена — хтео је тим својим манама маскирати своју немоћ, показујући како он презире све врлине. Солидност у оделу он називаше кицошлуком, неуморни умни рад афектацијом, ред глупошћу, тачност машинеријом. Нико, ко имађаше те врлине, не беше код њега човек

него аутомат. Млад старац; мишићи на лицу отпуштени; глава оборена, тешка од «силне» науке, климала је то на једну то на другу страну; око мртво, укочено, без израза, без живота... А и он је био у колу раденика на *Пушолку*. Његов цинизам бунио је ове вредне људе. Његов подсмех био је жаока; за то су и њега, то за ово то за оно, припитивали. Сваки је рад гледао са рђаве стране; у сваком послу тражио је махне и њих истицао. Никад није говорио јасном, опредељеном мишљу него некако двосмислено.

— Па... може!... Нека се печата... Није Бог зна шта!... Нема студије; па, после, и стил је доста рогобатан. Е, треба брајко присести, а то је оно што се не може! Све ти то хоће да пише и печата... хоће да буде литерат!... Пусто, празно, ташто... ништа, ништа нема!... Али, нека се попуни лист!...

Ако је требало о нечем решавати, он је обично ћутао. Већ се довољно обавестили и гласају да се ствар овако или онако изведе, па кад затраже његов глас, обично рекне:

— Ја се само каменим!... Гледам како то осећате од рамена! Нико не мисли, нико!... Хеј, Србијо, пропашћеш са лудих глава!..

Главни је то да је вазда опонирао, па нека би то било да се цицеро-слог у листу, за једну стварчицу, замени гармонд-слогом!

Ако је нешто написао онда је то сваком на нос набио. Пропао је онај ко не прочита; стотину пута читао би сам свој састав, упозоравајући оне око себе на поједина места.

Ради слоге, ради мира и одржања листа, одржавали су везе с њим, захваљујући милостивом Богу што је мало радио. Међу тим нико није ни сањао колико је он празан; чак Петар, тај искрени радник, веровао је да он има спреме и начитаности па је његову мразовољу сматрао као особину карактера његовог.

Једини човек од кога је Иван стрепио био је Сретен. Није га волео, али се радо дружио с њим, и није му никад опонирао. За то је ево и сад, преко свог обичаја, дошао му чак на ноге да га добродошлицом поздрави.

Здравко Соколовић беше сушта противност своме имену. Био је сићушан, омален, слабуњав, тако слабуњав да му се кроз

уво могло прогледати колико је ведро било. А међу тим вредан као кртица. Примчив за све, лако је схваћао и улазио у сваки посао; а чега се прихватио израдио је до краја. Петар поштоваше ту вредноћу његову. На њега се он вазда наслањао кад је требало отворено раду у очи погледати. Ако је недостајало рукописа, Здравко — који је, сем немачког, знао и сва словенска наречја — је био ту да то попуни каквом лепом причицом. Чистунац у језику, пажљив према ситницама као и према најкрупнијим стварима, марљив до чуђења — примао је он све што други оставише и радио. Једном приликом рече Петар, кад неки посумњаше да ли ће Здравко неки посао свршити:

— Свршиће! Ја толико верујем у његову реч, да бих поверовао и да ће сунце скинути с неба, само ако рекне!...

Доброслав Крстић био је господска појава у овом друштву. Прав висок, мушког лика ни много пун ни мршав, примамљиве спољашности, чист до елеганције — кретао се он међу њима. Па како је одвајао спољашношћу својом, тако и умно, само у обратном смислу. Растао је и одрастао с књигом; изнајпре су га кљукали: учио је по читаве књиге на памет; стихова је знао као ретко ко; афоризама и изрека исто тако. Видећи — кад је међу људе ступио — да се то цени и уважава, он је наставао своје образовање у томе правцу; постао је живи регистар изрека и мисли разних писаца свију времена и свију народа. Вавек си га могао видети с књигом у рукама, и то с каквом великом књигом из које су вирили бели исписани листови, што бежу његове белешке; али књига није на њега баш ни најмање утицала, није опленила душе његове, јер је учио да добаци свету прах у очи а не да се сам образује и васпита. На њега се могла потпуно применити она пословица народна: „и ђаво зна шта је право, ма не ће да ради.“ Горд и надувен, пун таштине, са своје спољашње лепоте пун амбиције, са своје научености и начитаности — вазда се изражавао бомбасто, крупно, било усмено, било писмено. Хтео је да важи и као говорник и као стилиста. И сам положај, који је у државној служби заузимао, упућивао га је на то. Био је чиновник министарства иностраних дела, дакле дипломата. Карактерне особине показиваху најбоље његову невоспитаност: сваког оног, ко му је по-

ласкао, волео је лудо, одобравао му све и штитио га; оног пак, који то није радио мрзео је. Међу тим плашио се да удари на људе спремније од себе, за то им је ласкао да би се могао наћи у њиховом друштву, али их није волео, завидео им је. Отуда само и он је у дружини око *Пушолка*; не могући дати ништа своје, оригинално, писао је позоришне критике које су јасно показивале и илустровале и душу и спрему његову....

Никад можда име није лепше приличило човеку него што је Малиши Црнчевићу његово име приличило. Беше то чове-чуљак једва нешто виши од три стопе, плавих очију а црне масти, косе смеђе а бркова жућкастих. Жив, окретан као петлић, провлачио се свуда као шило, улазио у све кругове, почев од министарских домова до најсиромашније чатрље, и свуд био примљен и дочекан подједнако. За њега није важило време примања, он је ишао у свако доба: и пред ручак и по ручку, и празником и радним даном, и дању и ноћу, кад би само свећу видео. И ма у коју кућу ушао, није му замерано. Ако су били весели, и он се веселио; ако су плакали, и он је; ако би их затекао при ручку, узимао је столицу и непозван седао за сто. Знао је сваку кућу, сваког човека, жену и дете и са свима лепо живео. За што би на другом дигли и дрвље и камење од њега су примали са смејом, просто рекавши:

— Малиша као — Малиша!

А добра срца, искрен одан свему што је лепо и племенито. Жеља му беше да усрећи оне око себе. За се је тражио врло мало, готово ништа; задовољавао се најмањим, колико је имао беше му доста. Оних две стотине талира, што примаше као чиновник министарства финансије, давао је матери и сестри и подмиривао је кућанске потребе. Шта се и шта пута десило да је имао у цепоу по 20—30 дуката прикупљених на разне циљеве, носио те новце у цепоу, по неколико дана а свраћао у најгоре прчварнице те јео за марјаш леба и дваеслук смока јер више својих новаца није имао; никад му није падало на ум да открњи ма један грош од туђих новаца.

Волео је књигу. Он је веровао да би књига од српскога народа начинила најсрећнији народ на свету. Према томе жеља му је била, да сваки Србин чита књигу.

— Књига је пријатељ — говорио је. — Она поучи како људи живе, она саветује и упућује на добро; она отвара очи. Шта ли би нешто било да се наш ратар толико освести па да прорачуна шта га стаје ока сламе?!... И девето колено видело би му вајде од те самосвести. То би био сам богаташ како је ово једна благословена земљица. Да, да пријатељи, благословена! Ово је земља где једно зрно двадесет доноси. Кад ли би га неко научио па да му ни једно зрно не пропадне! А ко би га томе могао пре и боље научити од књиге?...

Управо, кад је Петар паумно био да покрене *Пуцолок* он је прво потражио Малишу. Знао је да без њега не може ништа почети, јер да се такав посао отпочне требало је, сем рада и новаца. Чим је то напоменуо, Малиша је прихватио свесрдно предлог и, за месец дана претплате је било толико да је *Пуцолок* био осигуран за годину дана.

Није то био човек кога си се могао отрести тако лако ако ти је дошао да за такав циљ потражи помоћи. Ту га ниси могао увредити. Истерај га, он је кроз пола сахата опет ту.

— Не дам!

— Ех, не даш! Даћеш!

— Тако ми Бога, не дам!

— Што се кунеш бадава? Зар би ти смео изостати иза ових људи? Ево слушај!

И ту отвори списак и стане читати имена приложника.

А човек шта ће — куд ће, извади и да колико му се тражи...

Па како је тек био неуморан кад би какав такав посао предузео. Био је у једном тренутку свуда. Седиш с њим код једног домаћина, поздравиш се и одеш а он остане. Узгред свратиш у кафану и видиш њега а он већ ухватио неког.

— Кад си ти дошао?

— Мало час! Ето, већ сам попио кафу овде с Иваном; дао ми је дукат за онај посао! С Богом!

А кад је лист почео излазити био је и на листу неуморан раденик. Он и Здравко — а оба су знала језик — претрпавали су уредништво рукописима. Из сваког Малишиног цепа вирио је по неки рукопис. Белешку из књижевности, друштва, песмицу, причицу — вазда је кадар био извадити готову из цепа.

Па, поред свега: умалаштва, спреме и вредноће, опет не-мађаше он оне особине која је требала да би могао бити вођ или центар око кога би се купили. За то није имао духа. Он је био оно што би за глумца казали: одличан епизодиста; у мањим улогама ненадмашан, уметници првога ранга да му се поклоне; али кад му падне у део главна улога, да он носи комад и да буде стожер око кога се све окреће — онда је све пропало. Он је осећао тај недостатак свој па није ни тежио даље; задовољавао се вазда улогом обичног пионира.

Деде добро ми дошли! — рече Срета наливши чаше и куцнувши у Петрову чашу. — Машајте се!

Прихватише се чаша, куцнуше се и испише.

Поведе се разговор. Питаше се за јуначко здравље; Срета им мораде причати о своме животу у Бечу, а они њему опет о себи. Сетише се ђаковања и друговања; пише у славу тој успомени. Очи се засветлише, срца рездрагаше; сви беху ведри и весели као лепо пролетње јутро; само је Иван ћутао. Он није учествовао у разговору; седео је као нека врећа на столици и оборио главу, као да га се све то ништа није тицало... Знајући какав је оставили су га да дрема, само га је Малиша кад и кад пецнуо на што су се сви громогласно смејали..

Разговор узимаше све општији вид. Са сваком чашом посташе разговорнији. Петар већ поче говорити о књижевности; помену *Пуцолок* и рад на њему. Диплемата, Добросав паде у ватру, докопа чашу и викну:

— Господо! Чујте ме! Ја хоћу да говорим о *Пуцолку*!

— Немој, молим те! — викну Малиша и склопи руке пред њим. — Немој да квариш друштво!

Сви се насмејаше.

— Ти си будала! — рече Добросав. — Ја говорим о идеји а ти се смејеш. И будале тако исто раде! За то ти отворено велим: да ме ти, пигмеју, не можеш ни збунити ни наљутити!... Господо! *Пуцолок* је огледало наше душе и нашег образовања.

Њиме ми хоћемо да се одужимо народу своме за његову бригу о нама док учисмо. А зар се једном народу може пружити лепше ударје од књиге?... Књиге су хладни али поуздани пријатељи. Неодољиви су као дажда из облака. Оне су као сунчани зраци што пробијају и кроз најмању рупицу, и где падну разгоне таму и незнање.. Омилити некоме књигу, упутити га да је чита и разуме... значи... значи.. наранити га... оденути...

— Милост! — викну Малиша.

— Ти си несносан! — рече Доброслав.

— Немој да ми фразираш! — викну опет Малиша. — Или, ако ти се баш тако хоће, онда узимај туђе фразе, као што си лепо био и почео; чим си хтео сам нешто додати, одмах се видело да је из твоје главе!... «Омилити некоме књигу, упутити га да је чита и разуме, значи: метнути хлебац и плећку печења преда њ; сем тога оканицу рујевог вина и сатљик жежене ракије!... Онда чизме и чакшире и тромболос појас»... Јеси то хтео да кажеш?

Смеј се захори као из једног грла.

— Господо! викао је Доброслав — Малиша ме не разуме! Ја сам мојим говором хтео да кажем? Шта си хтео да кажеш? — пр-сече му реч Малиша — У осталом, ђаво те твој знао, можда си нешто и хтео, али си казао оно што сам рекао!

— Ти си ме избио из концепта!

— Оставимо се, браћо, празна разговора. На што та званичност и те беседе? Ја се чудим теби, Петре; што, брате, ниси изишао са жељом на среду!... Срето!... Ми, људи, који смо се окупили око *Пушолка*, позивамо те у своје коло! Твоја спрема и твоје перо потребни су нам! Ако си вољан дај чашу да се кучнемо и руку да се заверимо!...

Сретен се диже узе чашу и рече:

— Ако је вап долазак у тме циљу, то ми ласка, ма да би ме више обрадовало да сте ми дошли као другови! Али, дошли у једној или другој мисији — добро ми дошли, пријатељи! Мене само може зарадовати ваш позив и ево ја га свесрдно примам ма да не знам ни правца листу. Јемство сте ми ви.

— Живео! — загрме као из једног грла; чак се и Иван промешкољи и подиже са свога седишта те се кучну.

Петар стаде објашњавати циљ и правац *Пуцолков*.

— Покренули смо лист ради гласа. Наша браћа преко Саве и Дунава већ имају; срамота би било да ми, који смо умели скинути робовски јарам са свога врата, ћутимо. И ми имамо своје школе; и наша је омладина ваљда, нешто учила и радила, па ето нека се види!...

— Добро је! — рече Сретен.

— То је прво — настави Петар — а друго је што треба већ упућивати наше писмене људе и омладину шта да читају, и шта у опште треба позајмати из страних књижевности. Није то свеједно узети ма ког писца па превести; треба му одабрати оно што је за нас и према нама, према нашем духу и осећајима; треба нам се чувати нарочито празних ствари око којих provedеш два три дана читајући, палиш мозак напрежеш машту и на крају крајева — ништа. Колико си знао пре толико и после прочитане књиге. Исто тако треба нам се чувати и сладострасности која почиње узимати маха у страним литературама. Наш је укус чист, здрав; наша је кожа нежна као и чула, нас не треба канцијати, довољно је да чујемо кад бич пукне!... *Пуцолку* је дужност да покаже оно што је добро а одбије оно што је зло.

— Врло добро! — рече опет Сретен.

— Још нешто! — настави Петар — На првом месту *Пуцолку* је дужност да своје подиже и гаји. Ја се радујем и сићушној појави, и поздрављам је најсрдачније! Не мрзи ме заносити се и дане и ноћи око какве песмице, која само има идеје, да бих је — што рекао Вук — устишио, или какве приче, да бих је дотерао! Још даље идемо ми око *Пуцолка*! Ми благосиљамо свакога који перо у рукама држи! Храбримо, одушевљавамо, светујемо, поправљамо и догонимо. Ето, то је циљ *Пуцолку*!

— Допада ми се! — рече Сретен. — А од превода?... Шта узимате од преводне литературе?

— Оно што је добро а сварљиво. Руси су нам најближи; нарочито они писци што сликају живот малоруски по селима, као што су Гогољ, Вовчк, Феђковић и др. То се чита и разуме као да се овде код нас дешава. У опште, словенска ли-

тература нам је најближа и од ње највише позајмљујемо. Али зато опет нисмо запоставили ни друге литературе. Од свију узимамо оно што нам треба... И сад, као што видиш, наш је пут јасан, правац одређен те не можемо лутати. Радимо поштено а нека буде што Бог да! Ако ти се дакле допада пут и правац — који ћеш увидети чим неколико бројева *Путољка* у руке узмеш а ти оди! Ми те поздрављамо најсвесрдније.

— Разуме се да хоћу! — рече Сретен. — За то сам и учио да што год привредим! Ви ме одушевљавате да и сам почнем неке новине уводити, новине којих немамо, а потребне су нам!

— Стојимо на расположењу! — рече Петар.

— А какве новине? — упита Малиша.

— Видите, пријатељи, нама наши оцеви и дедови откупише крвљу својом ово парче земље. Данас се сме с црквеног звоника захорити звук звона, сме се запевати песма Божја; ми имамо своје школе, своје новине, отворена су нам широм врата науци и напретку — све је то заслуга наших старих. Ми, млађе колено, уживамо благодети пожртвовања њиховог. Али, зар само треба да уживамо? Да нисмо дужни и ми створити нешто што нашим млађима треба оставити? Разуме се да смо дужни. А кад нам треба да почнемо подизати ту зграду коју не може ни време срушити. — Сад, другови, сад кад смо у снази.

— Тако је! — повикаше сви.

— Лепо је то што се окуписте под заставу књиге српске. Ја прилазим вама са светињом у срцу, гологлав, као кад бих прилазио светом причешћу. Зар има нешто лепше него облагодотворити душу! Али, браћо, да би вредила та душа, она мора бити здрава; а стари су мудраци још рекли: да је здрава душа само у здравом телу. А да би се тело крепило и развијало потребна је гимнастика

Погледа по свима да види какав ће одзив наћи овај његов предлог. Видећи да га сви слушају, настави даље:

— Ја ово говорим на првом месту као лекар. Ја тражим снажне, развијене људе. Природне погодбе ту су. Не усавршавати их и не развијати, значи: чинити вапијући грех. Дивља ружа не може никад бити лепа ни онако мирисати као питома;

дијаманат нађен у природи не може никад вредити онолико колико онај што га мајстор углади; претежнији је вазда писмен паметан човек од неписменог, па да би, не знам колико од овог паметнији био! Тако је и свде у нас. Народ је здрав; али зар не би боље било то здравље развити и оснажити. Немој устајати недељу дана из кревета па ће ти ноге клецати; десна рука јача нам је од леве за то што она више ради: дакле развија се. Мислим, дакле, да ме разумете.

— Разумемо, разумемо!

— Треба нам основати гимнастичко друштво. Око себе треба прикупити све што је свеже и ваљано, младо, вредно. Зар има нешто лепше од снажних мишица?... Зар би идеал Србинов могао бити без јуначке и крепке руке? Веле људи, да снага кладе ваља а памет царује, али није вазда тако. Ко је јачи онај и старији, тако је било од постанка па ће тако бити и до нестанка човека на овој кугли!... Кад већ хоћемо нечим да користимо народу своме, користимо му поред књиге још и развитком његове телесне моћи. Здрав и паметан човек најлепши је украс ове наше планете! Пристајете ли?

— Пристајемо!

— Али ту још треба друштва...

— Биће!

— То ме толико весели да ево дижем чашу у здравље млађег нараштаја, здравог нараштаја на кога ћемо ми смети с радошћу погледати! Здраво да сте!...

Зазвечаше чаше па пође и песмица. Разговор беше све живљи и бујнији. Говорило се о извођењу самога плана. Малиша обећаваше да ће се бар пола Београда уписати у друштво, шта више он је јамчио за то. Сретен им развијаше живу слику пред очима. Причао је како су те установе развијене код других срећнијих народа. Онда причаше чудновате ствари докле се попела снага човечја, тако чудновато да су им се чиниле невероватне.

-- Да ниси и ти гимнастичар? — упита га Здравко

— Јесам.

— Па јеси и ти тако снажан?

— Не тако, али сам снажан. Могу... могу... подићи Пву онако са столицом!

Иван је лено седео. Једини он није учествовао у разговору.

— Збиља?

— Збиља!

— Хајде!

Сретен приђе, вешто подухвати столицу и диже је у вис заједно са Иваном. Подржа тако неколико тренутака па спусти терет на земљу.

Смеј се разлеже по соби.

— Живео! — орило се.

— Јесте видели? — упита Сретен.

— Јесмо.

— Верујете ли сад?

— Верујемо.

— А кад вам кажем да сам ја један обичан гимнастичар, и да их има много који су кадри дићи двапут и трипут толико колико ја?... За то, браћо, гимнастишимо!..

— Хоћемо! Хоћемо! — повикаше сви раздрагани.

Срета приђе столу, узе дувањару и стаде савијати цигарету. На лицу му се огледала поносна радост... Малиша приђе Ивану, удари га по плећима и рече:

— Замисли, ђувегијо! Да ти некако покажеш таку моћ пред својом невестом?...

Сви се засмејаше. Сретен палећи цигарету упита:

— Ко је ђувегија?

— Иван

— Иван?... Честитам! А коју узима?

— Стојшића, касационог судије ћерку — рече Малиша. Сретену испале цигара из уста...

У тај мах неко закуца бурно на вратима, па не чекајући одговора отвори их.

То беше Милан блед ко крпа.

— Срето! — рече он, а глас му је дрхтао — Слава...

— Слава!... повикаше сви.

— Слава је умро мало час!...

Јанко, М. Веселиновић

БОТАНИЧКИ РЕЗУЛТАТИ ЈЕДНЕ ЕКСКУРЗИЈЕ

(ОДЛОМАК ИЗ РУКОПИСА)¹⁾



Место да и даље од Радмана до Брзећа продужимо пут уз реку, па да се одатле пењемо уз централну масу Копаникову, нађосмо да ће бити лакше, а за мене много погодније, ако одмах одавде ударимо десно и испнемо се на ону косу његову што се постепено спушта од Јарма у међуречје Грашевачке реке и Паљевштице.

Док се не испнемо на гребен косе, пут је био прилично тежак. међу тим доцније, идући њом, нисмо осећали великих тешкоћа све до Јарма, где је опет ваљало запети, те достићи скоро крајњи, данашњи (15. јул), циљ У колико се могло видети, на местима непокривеним хумусом, ова је коса састављена у доњем делу од серпентина, а у горњем од кристаластих шкриљаца. Ми смо по серпентиском терену ишли готово само дотле. док се нисмо испели на гребен косе, а доцније све по овом другом. Он је махом оголићен и ту ништа не успева; на оним пак местима, где је покривен хумусом, има њива засејаних стрмним житима, не баш најбољега изгледа.

Цео горњи и далеко већи део косе, што је састављен из кристаластих шкриљаца, покривен је бујном вегетацијом. Он је доста, да не речем врло, влажан од многобројних извора, што извиру по њему, а још више од падања честих киша и других талоба.

1) Овај рукопис награђен је трећом овогод. Св. Савском наградом.

Ја ћу се задржати најпре на шумама и њиховом распореду одавде до Јарма, па ћу се онда вратити на зељасто биље. Распоред и шума и зељастог биља, што се виђа на овој коси, може се сматрати готово као типски представник распореда свих коса што изводе, са ма које стране, на највиши део Копаоников, на Равни Копаоник. Да споменем одмах, да је тај распоред у долинама, што растављају поједине косе, само у толико различан, што се у њима границе појединих шумских региона или зељастих биљака спуштају нешто ниже, што је веома природно и појамно, кад се зна, да су оне с једне стране мање изложене сунчаним зрацима, те је у њима соларна топлота увек нижа за који степен, а с друге стране, да им и ту нешто нижу температуру (на истом нивоу) снижавају још више потоци, што њима теку, везујући изванредан део околне топлоте на испаривање воде или крављење леда.

Почевши од 900 метара шуме су врло добро развијене и врло се често смењују или затварају или су најзад обухваћене бујним ливадама. Од дрвећа, што их саставља, цером (*Qu. Cerris* L.) су доње партије најбогатије, а идући у висину њега све више и више нестаје а замењује га горун (*Qu. pedunculata* Ehrh.), да и сам у највиших храстовим шумама буде поступно замењен љутиком (*Qu. sessiflora* Sm.), у колико је могуће оцењивати их од ока у сравњењу са другим утврђеним висинама, рекао бих да чисте храстове шуме, без мешавине (не апсолутне) са буквом, не прелазе овде висину од 1150 метра. Одатле, па на више, љутик се постепено меша са буквом, док га најзад у висини, од прилике, око 1300 м. са свим нестаје, а остаје само чиста букова шума. Од те висине, па до 1450 м. букове су шуме развијене врло добро, а одатле осећа се већ назадак у њихову развићу, како укупном тако и појединог дрвета. Њихове шуме, доде врло честе, проређују се све више и више, уступајући већи свој део многобројним бујним ливадама а упоредо са тим опадају поједине букве у свом порасту и укупном развићу, да нам се напослетку на висини око 1600 м. покажу у облику крупнијег, усамљеног и раштрканог шибља, помешаног са по гдекојим кржљавим примерком (*Abies alba* Mill.). Преко те границе она се не пружа

више; достигла је, дакле, своју полну висину, а са њом је завршен регион белогоричног дрвећа.

Пре него што пођем у излагању даље, да се задржим мало на овим изнесеним фактима.

Још је основалац фитогеографије, Хумболт, исказао мисао, да поједини висински региони или њихови делови на планинама теку оним истим редом, почев од оздо на више, којим је биље које их карактерише, поређано, по зонама, од тог места у правцу ка полу, дакле, у правцу у ком расту географске ширине. Та мисао постала је данас један од општих принципа биљне географије, у који сви верују и поред тога, што има изузетака, који се до душе, кад кад могу још и правдати.

На један од таквих изузетака, који се у осталом готово свуда опажа, указује нам поменути распоред. Познато је да идући ка југу, почев од крајњих граница вегетација на северу (у Европи), наилазимо прво на четинаре, ређе на брезу (*Betula alba* L.), затим на горун (*Qu. pedunculata* Ehrh.), па на букву и т. д. По већ наведеном принципу биљне географије, логично би, према овоме, било очекивати, да се идући уз једну високу планину наиђе прво на букву, па онда на горунуову шуму. Међу тим, из изложенога види се, да то није тако: прво долази горунуова, па онда букова шума. Grisebach тумачи ту појаву овако: „У планинама, вели он, почетак и крај периода вегетације одређује трајање снежног покривача, са којим су зими покривени њени делови. Почев од линије вечитога снега, на којој се у лето не може потпуно растопити, има идући на ниже читав низ разних ниво-а, на којима ишчезава постепено све раније и раније, да се у јесен појави понова. Докле год се снег топи, температура његове околине стоји на висини тачке мржњења: почетак и крај вегетативног развијања одређен је, дакле, оним временом, у коме се више сунчана топлота не употребљава на отапање снега и у којему је земљина површина у стању да се јаче загреје. Време вегетације отпочиње брзо по отопљењу снежног покривача, а свршује се, кад се услед првог снега, можда пролазног, у јесен температура земље спусти нагло испод мере, на којој фанерогамно растиње може вегетирати. Има периода. где би се могло рећи да има функције лишћа код извесног дрвећа и на нижим, али опет изнад тачке мржњења ва-

пирајућим вредностима. Ово вреди за развиће букве, код које у време листања (8°) и опадања лишћа (6°) наступају мале температурне промене. Али за горун није тако, јер он листа на вишој температури (10°) него буква, дакле губи после отопљења снега прилично времена и овај губитак не може, као у северним равницама, надокнадити тиме, што му се лишће може одржати и на ниској температури ваздуха (2°). Ово одржање лишћа омета рано падање снега. Јаче, бујније, образовање облака на планинама чини, те се јесењи снегови на слањају непосредно на више температуре доба вегетације, са чега нагло смање топлоту земље, па се понова отопе. На поларној граници горуна, у низији Шведске и Русије, клима је сувља него у Алпима; између лета и првих, већих снегова има једне периоде, у којој се температура ваздуха постепено снижава до тачке мржњења и у њој дрво накнади поново губитак у времену, које је изгубило одошњеним листањем. Буква се пак не може користити овом јесењом периодом и због тога њена поларна граница заостаје далеко иза поларне границе горунове. Одсек температурне криве, по којој вегетира буква, има и на једној и на другој страни топлотне кулминације две на близу једнаке вредности: код горуна је вредност, која означава време рашћења топлоте много мање од оне, која представља њено опадање. Дакле, овде имамо случај, где финије физиолошке разлике у односу наспрам топлоте ниште симетрију висинске и поларне границе, али се таква дејства дају показати врло ретко јер су уочљива само на дрветима исте врсте, код којих велико распрострањење и издуженост станишта достиже до најудаљенијих климатских граница, као што је то случај код горуна и букве.“ („Die Vegetation der Erde“, св. I, стр. 171.). Да се вратим прекинутој теми.

Почев са висином од 1600 м., па на више, улази се у регион четинара. Како они више воле релативно највлажнија места, то су на овој коси доста слабо развијени.

Оно мало ониских и раштрканих јела, што се виђају овде онде, чисто би путника довеле до помисли, е није у региону четинара, већ на каквом брежуљку, где их је засадила рука човечија, само кад не би одмах с леве стране, у дубокој долини Добро водског потока, што извире испод Вучјег Крша,

видео на много нижем ниво-у још по коју парцелу, покривену необично развијеном четинарском шумом, остатак огромних шума, које су до скоро покривале целу ову долину, а од којих су данас, благодарећи неразумној сечи, остале само по гдекоје парцеле, поштеђене не из каквих економских или других обзира, већ просто с тога, што се налазе на тако незгодним местима да се посечена гора не би могла повући, или се бар њено извлачење не би «довољно» рентирало оним њифтама, у чијим је рукама била сеча.¹⁾ — Интересно је да су четинари на овој коси заступљени искључиво јелом, без икакве мешавине са којом другом специјом из фам. *Conifera*.

Кроз оба региона провлачи се обична клека (*Juniperus communis* L.), само што јој висина идући на више опада све више и више, тако, да, се одмах испод Јарма виђају примерци не већи од 0.50 м. Расматрајући је на теренима око Вриљачке бање, поменуо сам, да јој је плод био већ у пола зрео, а овде? — овде није почео још ни рудети, већ је био зелен «као јед.» Не треба ни да наглашujem, да се је и овде, као и на свима осталим местима, налазила само по сушним камењарима, не обраслим скоро никаквом другом вегетацијом, а ређа по прљушама.

После овако разгледаног распореда шума и онога што их чини, да се вратим зељастоме биљу.

Пажњу путникову привлаче највећма и прво оне многобројне ливаде, што се, алтенирајући са појединим партијама

¹⁾ Иста судбина, која је постигла ову, негда велику четинареку шуму, постигла ће јачачио кроз кратко време и Јелак, тог јединог моћнијег представника данашњих четинарских шума на Конаонику, само ако се благовремено не стане на пут оној спекулантској трговини, која се води с једне стране између њега, његових закупника и опет државних органа и главног закупца, а с друге између њега, његових закупника и опет државних органа. Није потребно ни наглашавати, да целокупни рачун те трговине плаћа и плаћаће државна каса, а жалосне последње пене еносиће у највећој мери људи из околине Конаоникове, као што их еноси и сада већ у неколико. Колико држава губи (под претпоставком да је приморана давати под закуп сечење горе у Јелаку), најбоље се види из тога, што главни закупца плаћа према уговору државној каси за свако отсечено дрво 1.20 дин., а њему његови закупци плаћају за то исто дрво 2.30 дин. Дакле, главни закупца седећи код куће, богу се молећи и нерадећи ништа, добија на сваком посеченом дрвету на Конаонику ни више ни мање но по 1.10 дин. Какве ће жалосне последице поднести околина Конаоникова знаће сваки онај, коме је познато шта бива са пределима испод оголићене планине и на самој њој, јер код нас, како изгледа, још позадуго неће ући у моду западњачки обичај подизања шума.

шумским, протежу почев од оздо, па чак до Јарма. Оне су веома бујне, што долази колико од згодне експозиције (окренуте истоку и већином са благим нагибом), толико и од доброг наводњавања; а по укупној физиогномији специја, које их састављају, истоветне су са онима у равници, т. ј. траве што расту по њима, стабла су висока и слабо граната, алишћа не збивена. Појамно је, да, идући у висину траве губе доста од свога пораста, али при свем том, све до Јарма немају још облик суватских трава.

Од другог биља, што расте по њима, најобилније су по броју специја а још више по огромној множини: *Orchideae*, *Polygalaceae* и *Campanulaceae*.

Orchideae су нарочито многобројне у доњим, нижим деловима. Поред *Orchis mascula* L., *O. morio* L. и *Epiractis latifolia* L. и поред већ прецветалих специја, констатовао сам: *Cephalanthera rubra* Rich., *Orchis incarnata* L. и *Orchis latifolia* L., од којих се ова последња налази само овде, на Копаннику.

Polygalaceae су на против, распрострањеније у горњим деловима, где својом множином доминирају и дају ливадама специфични, свој изглед. Поред обичне специје *Polygala composita* Schenk., обилато су распрострањене још друге две, карактеристичне у опште само за наше највише планине: *Polygala amara* Jacq. и *P. major* Jacq.

Campanulaceae су у свима деловима, и нижим и вишим, обилато заступљене специјом *Campanula rotundifolia* L., али при свем том, мени се чини, да је највише има тамо, где су најбоље заступљене две горње специје из рода *Polygala*. Поред ње, по крајевима ливада, а у шумском залатку, има доста примерака од: *Campanula Grosseckii* Heuff., *C. Welandii* Heuff., и *C. Trachelium* L. а на оним местима, где ливаде, услед врло јаког нагиба и камењарске подлоге, прелазе у прљусе, успевају добро: *Campanula glomerata* L., *C. Cervicaria* L. и *C. Runculus* L.

После њих, као да ће највише заступника имати, нарочито у доњим деловима, фам. *Liliaceae*, од којих је у ово доба био прецветао највећи део. Мене је нарочито «обрадовало» познан-

ство са чемерицом, чије обадве специје, *Veratrum album* L. и *V. nigrum* L. не беху баш тако ретке.

Представници осталих фамилија, поред тога, што већином нису многобројни, не падају толико у очи нарочито са своје раштрканости. С тога ћу ја и поменути од њих само оне, које су ми биле принове за хербар.

Тако у ливадама, а поред поменутих *Polygalâ* и спец. *Sampanula rotundifolia*, расте доста обилато *Dianthus petraeus* W. K. Овај *Dianthus* веома је интересантан са свог географског распрострањења. У Угарској где је прво откривен, налази се прилично, док га код нас, по Панчићу, има само по брдским странама јужне и источне Србије. Дакле, као што се види, његов је географски ареал раздвојен на два дела једном повећом зоном, која заузима цео северни и западни крај Србије, а, можда, и који део Угарске. Да се ово објасни, могућна је само једна основанија претпоставка, а та је: да се је ова специја пре појаве неогенских мора простирала и по тој зони, па је њиховим трансгресијама, које су, како нас учи Геологија Србије, поглавито тај део захватале, уништена, а доцније ју није могла испунити било с тога, што су агенти, који врше распрострањење, били немоћни да то учине, било да у њој није више налазила повољне хемијске услове за своје развиће. Ја се нећу упуштати у ближе разгледање ове претпоставке просто с тога, што може врло лако бити, да се налази и у тој зони, само га Панчић није запазио или није доспео да га запази. Не докаже ли се то, или, боље рећи, потврди ли се детаљнијим проматрањима навод Панчићев, онда ће тај факат бити веома интересантан како за фитогеографа Србије, тако и за геолога. Неће бити на одмет, ако одмах по овоме додам, да овако исти раздвојени географски ареал имају: *Delphinium fissum* W. K., *Achillea lingulata* W. K. и друге специје, заједничке само флори Угарској и југоисточном делу наше флоре те по томе, истоветно резонување вреди и за њих. На истом станишту, а не баш тако често, јавља се планинска биљка *Senecio Nebrodensis* L. и *Viola elatior* Fr. Најпосле већ на измаку подрегиона букве, виђа се по ливадама *Anthemis montana* L., специја карактеристична за високе планине, а код нас само за Копаоник.

По шумама налажах врло често специју *Myosotis silvatica* Hoffm., а, што ме је веома зачудило, на крају једног шумарка, тамо где већ буква достиже своју поларну границу, нађох у изобиљу *Silene inflata* L, специју, коју изузев равница, не видех нигде више ни на нижој, а камо ли на оволикој висини.

На оголићену камењару, крај пута, а у региону четинара, узабрах два до сада непозната ми *Sedum*-а: *S. glaucum* W. K. и *S. vilosum* L.¹⁾ Ово је ново, до сад не константовано, станиште за *S. villosum*, јер се; по Панчићу, налази само на Маљену у Ваљевској, а и у хербару Вел. Школе нема ни једног другог примерка са којег другог места. На овом станишту нема га тако много, те је врло вероватно, да се од скора ту настанио, у чему ме утврђује и помисао, да је невероватно, да га не би спасило бистро око Панчићево, које је, као што се види из увода у флору, толико пута проматрало баш на овом терену, само да га је ту било и тада. Овако његово ретко налажење код нас сведочи, да је он, тако карактеристичан за шумску област источнога копна, а особито за њен средњи и северни део, у Србији већ достигао своју екваторијалну границу, и баш с тога је важан за нашу фитогеографију.

Био је већ први сумрак, кад смо, преласком преко Јарма, оставили регион четинара и ушли у доњи алпијски регион. Једно сумрак, а друго тако густа магла, кроз коју иђасмо, пролазећи кроз облак, не дозвољаваше нам да сагледамо предмете удаљене од нас више од 10—20 метара. Разуме се да је при таквим околностима свако посматрање отежано јако, да не речем баш немогућно. Бојазан при том од кише, скопчане са великим и врло опасним грмљавинама на оволикој висини (2000 м.), удружена у неколико са тежњом да што пре свршимо данашњи пут, гонила нас је, да се што пре доченамо Јелака и стругаре у којој ћемо ноћити.

Кад смо загазили у Јелак, била је већ прилична помрчина и само благодарећи познавању терена нашега новог сапутника²⁾ стигосмо без лутања у стругару Божидача Јелића, која је на

¹⁾ Да ли узабрата биљка припада баш врсти *Sedum villosum* L? Рефер.

²⁾ Друштву, састављеном из пицеа ових редова и великокиколаца: Мирка Поповића, Велимира Илића и Милана Тодоровића, придружио се је у Брусу С. Јелићин, ђак учитељске школе, на којег се и односи овај став.

овој страни Копаониковој једино место, у којем се може наћи преноћишта са нешто мало крова врх себе.

Да бисмо могли посматрати излазак сунца, за који нам причаху да је веома величанствен, кад се посматра са највишега врха Копаоникова, са Сувог Рудишта договорисмо се, да сутра устанемо пре зоре, јер од стругаре, па до њега има пуних два сата хода.

Али, уморни од јучерањег путовања, доведеног у везу са синоћним одоцњеним легањем, устали смо сутра дан, 15. јула тек мало пре сунчева изласка.

Решисмо се ипак да прву посету учинимо Сувом Рудишту, а уз пут и Вучјем Кршу.

Тога ради упутисмо се синоћним путем прво кроз Јелак, а за тим Јарму; одавде ударисмо десно, попевши се на зараван Вучјег Крша (1086 м.), а одатле, скренувши јужно, испесмо се на Суво Рудиште (највиша тачка „Краљ Миланов Врх” има 2147 м.). Пошто се задовољисмо посматрањем свега онога, што се да сагледати са овог другог по величини нашег врха, упутисмо се Мариној Води, чувеној са своје хладноће и јачине врела, па се за тим испесмо на другу, леву страну Јелака, да у бачијама потражимо што год за јело, јер већ беше превалило подне. Око 4 часа по подне, а по дужем лутању кроз Јелак, вратисмо се у стругару на поновно преноћиште.

Пре него што бих отпочео са описивањем Копаоникова алпијског региона, по којему смо се данас поглавито кретали, сматрам за потребно да у кратко предочим оне физичке и хемијске услове, који су од највећег уплива на вегетацију Копаоникову у опште, а на по се овога дела, и да се по том задржим још мало на региону четинара, чијег сам најбољег представника — Јелак — могао тек данас потпунице разгледати, пошто је синоћ био мрак, кад смо прошли кроз-а-њ.

Подлогу вегетацији Равнога Копаоника чине кристаласте стене. На многим местима то су гранити, као што је највећи део Самоковске долине, за тим Вучји Крш, где се појављују на површини као врло велики монолити, и, најпоследње, површина оне косе, што чини леву страну Самоковског Потока; али, већина од њих спада у исконске шкриљце, од којих су саста-

вљене без мало све остале партије. Дакле, као што се из тога види земљиште је свуда силикатно.

Што се тиче влажности, она је довољна, да не речем обилата, што се најбоље огледа у оним многобројним изворима, бистрим као суза, а хладним као лед, са којима се путник сусреће сваки час. Нема спора, да је таква влажност условљена не толико висином Конаонииковом, колико његовом удаљеношћу од Средоземног Мора, која утиче на постепено хлађење из њега испарене паре, да се дошав овде претвори у талог.

Колика је овде средња годишња, месечна и дневна температура, не зна се, те према томе не може се тачно рећи о дужини периода вегетације. Ако се узме, да се вегетација буди на нов рад, да у њој настаје нов живот после главног отапања снега, у пролеће, а да на против прелази у латентни живот по паду првих снегова, онда је вероватно, да ће тај период трајати око 6 месеца.

Експозиција Конаониикова, у опште, врло је погодна како за разноликост вегетације и за њено добро напредовање, тако и са своје приступачности досељавању било са севера или југа. Добро развиће вегетације, поред напред поменутих услова, нарочито је потпомогнуто zgodним, а при том разноликим већином благим, нагибима, без великих стрмени, које би потпомагале спирање хумуса и умањавале количину светлости и соларне топлоте. А његова приступачност досељавању најбоље се огледа у постепеном, скоро терасастом снижавању: према северо-истоку преко Гобеље, Плоче, Жељина, Савиних Трпеза, Љуктена и Гоча; према северу преко Једовника, Студене и Столова; према југо-истоку долином реке Топлице, а према југу, дакле према Старој Србији, преко низа постепено мањих брда до Ибарске долине. Мора се признати, да је најприступачнији досељавању са севера и северо-истока не само с тога, што му укупно снижавање ка тим странама траје најдуже, и услед тога има најблажији пад, већ поглавито за то, што надалеко одавде нема ни једног моћнијег и већег планинског масива, који би му могао служити као препрека; најближи су му на тој страни Карпати. Са свим је друкчије ка југо-западу, јер се недалеко око њега савијају огранци Динарских алпа (Ко-

мови) и Шаре, много виши од њега, што чини, те је досељавање са те стране јако отежано. У нешто згоднијем је положају према југу, где се истина преплићу огранци Родопе и Шаре, али су у опште нижи од њега, и, што је важније просечени су долином Вардара, која стоји у вези преко неколико његових притока са косовском котлином и сливом реке Ибра.

Ето, то су, у кратко изложени, најважнији услови за вегетацију Копаоникову.

Да пређем на Јелак.

Јелаком се зове огромна четинарска шума, што се почев скоро од главе Самоковског потока простире далеко низ њега, захватајући при том и обе, врло велике, стране његове. Ову четинарску шуму, названу често и омаром, чине искључиво смрча (*Picea excelsa* Link.) и јела (*Abies alba* Mill.). Прва је многобројнија, али и друга није ретка. У доњем, средњем а већином и горњем делу потпуно су измешане, тако, да се не може одредити нити одакле која почиње, а где се свршује, нити, пак какво станиште искључиво заузима која, разуме се, у колико је могућно на овом простору разликовати или, боље рећи, издвајати поједина места по њиховим различним физичким и хемијским својствима. Једино о овоме може бити говора, кад је реч о највишим тачкама горњег дела: ту расте искључиво јела, и висина чисто њеног слоја не износи више од 10—30 метара. Овај је факт толико интересан, како за општу, тако и за нашу фитогеографију, да о њему вреди проговорити нарочито коју.

Познато је, да је смрча поглавито распростра у средњој и северо источној Европи, и кад би се хтело представити географским ширинама њено распрострањење, рекло би се, да се простире од 68° (најсевернија тачка у Финској) до 42°30' северне ширине (најјужнија тачка на Пиринејима). Међу тим јела је више јужна специја, распростра нарочито на планинама јужне и средње Европе, чија северна линија вегетације иде почев од Пиринеја, преко Харца, Шлезије и Галиције, а завршује се на Кавказу, а јужна од Корзике, па преко Сицилије и јужне Македоније (А. Engler „Die geograph. Verbreitung der Coniferaeen“ у 3. и 4. Lief. Engler-Prantl-ове „Die natürl. Pflanz.-Familien,” стр. 61.). По већ једном споменутом принципу

биљне географије, логично би било. према оваквом распореду, очекивати, да највиши део четинарског региона заузме смрча, а не јела. То се у осталом и виђа на највећем делу планина, где њих две чине регион четинара, чему за доказ могу послужити сви врхови на Алпима, изузев оне на најјужнијем делу њиховом, даље, Централни Пиринеји (не западни и кантабријски) и јужни Карпати. Међу тим, као што се из горњег види, на Копеонику је обратно. Grisebach објашњује тај појав, виђен у јужном делу Алпа, на следећи начин, који ће потпуноци вредети и за Копеоник. тим пре, што им се и географске ширине не разилазе много. Он вели: „Нарочито оступање од правилнога распореда региона показује извесно дрвеће, које се у јужним Алпима не пење толико високо, као што изгледа да траже климатске сфере, изведене из других предела. Најчудноватији пример показује смрча, која се у северним кречњачким Алпима пење око 1000 (322 метра) стопа више него јела, док се на против у Dauphiné-у не пружа изнад ње. Овде стојимо пред појавом, која се не може објаснити довољно из околности, да смрча, не налазећи се даље на планинама Италије, већ у јужним Алпима достиже своју екваторијалну границу и можда отуда не налази овде више у оноликој мери услове за њено успевање, као северније одавде. Морао би се пронаћи какав уплив, који би могао бити у јужној Европи штетан по смрчу, а користан по јелу, а кад се такав уплив не би могао доказати из физиолошких одношаја оба дрвета, застало би се код гледишта о недовршеној сеоби са севера. Али, при том се опет не да увидети, због чега смрча, идући од централног ланца ка јужним Алпима није заузела одговарајуће нивое. У одељку о Медитеранској Области биће показано, да су тамошње планине изнад ниво-а од 6000 стопа (1035 м.) суве и непогодне за шуму (што, по њему, долази колико од веће температуре, толико, па још и више, од њихове блискости према Средоземном Мору, са чега се ваздушне струје, богате воденом паром, не могу довољно расхладити на њима и наводњавати их својим талозима), а ово исто вреди и за неке пределе јужних Алпа, а поименце за Dauphiné. Смрча долази неоспорно у ред дрва, која изискују врло велику влажност земљишта, због чега се и развијају тако обилато маховине под њиховим

окриљем. Неће ли у овоме лежати узрок, што је наступање смрче нашло на Алпима брану, док се је јела, и ако по својој температурској сфери припада нижим нивоима, под онаквим условима за влажност, могла распростраити по планинама Медитеранске Области, где се још као да саставља са регионом облака. Је ли овако појимање основано, то бисмо могли очекивати изузетке на оним местима, где већа висина једнога планинскога врха, скопчана са влажношћу земљишта помоћу топљења снега, потискује смрчу и на њеној јужној граници у виши нивџ. На једном се месту одиста да показати такав изузетни случај, на Синагон у источним Пиринејима, где се смрча пење много више (до 7430 ст.), него јела (до 6000 стопа), и ако на овој планини достиже своју екваторијалну границу.” („Die Vegetation der Erde,” св. I, стр. 197).

Према овоме, овакав одношај смрче према јели важан је за нашу биљну географију прво с тога, што нам се по њему Копасник показује као једна између оних врло ретких, а при том маркантних, тачака, којима је обележена екваторијална граница смрчина, а друго за то што нам он може веома згодно послужити, у друштву са другим подацима, као аргуменат при решавању: какав положај заузима Србија међу фитогеографским областима или њиховим деловима. Овој другој вредности тога одношаја имаћу прилике да поклоним у доцнијем излагању¹⁾ коју реч више.

После овог потребног оступања, да се вратим главном предмету.

Алпјски регион заузима сав простор између највишег врха Копаникова, Краљ Миланова Врха, и ниво-а, са средњом ви-

¹⁾ На крају рукописа, где сам покушао одредити положај Копаника и његовог подгорја према суседним флорним областима и њиховим деловима, на основу података прикупљених у овој екскурзији, овакав одношај смрче према јели пропраћен је овим речима: „Према томе, што се смрча виђа у већини случајева и на граничној линији (између шумске области источнога копна и средоземне флорне области) изнад јеле, само кад терен изобилује влагом, неопходно потребном за њено развиће, рекао бих, да је овај крај, а поименце Равни Копаник, прешао ту границу, т. ј. да се налази јужније од ње, јер кад тога не би било, ваљало би према онаквој влажности, каква је на њему, очекивати с правом, да овде буде тако. Ако је ово резонување тачно, онда би се из тога, што се смрча, карактеристична поглавито за шумску област, налази у доста великој количини овде, могло закључити даље, да овај крај лежи у најсевернијем делу Средоземне области.”

сином око 1950 м. Наглашујем нарочито «са средњом висином» за то, што има појединих партија у којима силази нешто ниже, нарочито у долинама, као што обратно на косама почиње обично на већој висини; ово је, у осталом, врло појамно, и ја сам о томе, у опште, говорио на једном месту напред довољно. О подели његовој на подрегионе не може бити говора просто с тога, што сама висина његова (150 метра) није толика, да би могло бити каквог диференцирања. Из факта, пак, да шибље у великој множини допире до највишег врха, излази јасно, да је овде развијен само доњи део алпијског региона или подрегион алпијског шибља.

Оно, што је најкарактеристичније за овај регион овде, како по захваћеном простору, тако и по специфичној физиогномији, јесу ливаде, назване од брђана суватима за врло добро уочену разлику од обичних ливада, па шириле се оне по равницама или по планинама све до овог региона. Сувати заузимају већином све ранније делове овога региона, почев од највишег врха, па све до региона четинара и само их нема на оним, обично доста, стрмим, местима, на којима се обилато и врло густо шири кржљава клека (*Juniperas nana* Wild), о чијој ће формацији бити доцније речи. Њих поглавито чине нарочите врсте трава (*gramineae*), обилато измешане са другим алпијским, зељастим биљем, што са њима или свако за се, како лепо вели Д-р Панчић, саставља тако густ и гибак бусен, да се путнику, који туда пролази, чини да хода по земљи дебелим дущицама застрој.“ («Копаоник и његово подгорје»); у њима сем тога, врло често местимце избија поједино, усамљено или у мање групе састављено, шибље, које врло лепо изликује у оном суватском зеленилу. Ово образовање бусена долази отуда, што су код ових дуговечних трава или зеља гране, што избијају сваке вегетационе периоде, врло кратке, док је лишће обично дуго и уско и, због кратких интернодија, врло густо. Нема сумње да је краткоћа грана и интернодија резултат колико краткоће времена, за које биљка мора свршити своју годишњу периоду, толико и умањености осталих, чисто физичких, услова, потребних за потпуно развиће једне биљке, који у том времену владају, а дужина и ускоћа лишћа, по свој прилици, биће условљена разређеношћу ваздуха и густином својега поређања.

на стаблу и гранама. Друге две особине, које се дају уочити овде а од којих је једна карактеристична само за алпијско зеље а друга и за траве, јесу врло интензивна боја цвећа и необична дужина корена, наспрам величине стабла. Прва од њих, боја цвећа, свакако зависи највише од хемијске активности сунчаних зракова на планинама, која у низинама бива слабија узлед дифузије, док ће друга од њих стајати у вези са слабијим развићем стабла и потребом, да се биљка одржи и при доста дубоком мржњењу најгорњег слоја земљиног. Да се небих доцније повраћао, згодно ће бити, да одмах овде додам, да се све ове особине, у опште, виђају и на шибљу, што расте у овом алпијском региону.

Остаје ми, после овога, да изнесем, које су то алпијске и друге биљке, што се налазе по суватима. Ја ћу при томе поћи од најдоње суватске границе, па до највишег врха Копаникова.

Нећу се преварити, ако речем, да је наш специмен *Verbascum rapnosum* Vis. једна од првих биљака, која се виђа при прелазу из четинарског у алпијски регион. Он је толико распрострањен по суватима с десне стране Јелака, а одмах оданде, где се губе и последње јеле, да том делу даје чисто свој карактер; доцније сам га спазио и на другој левој страни Јелака.

Одмах изнад њега почиње се појављивати вирак (*Alchemilla vulgaris* L.) и у веома влажној удољници, с леве стране испод Вучјег Крша, а изнад Јарма, налази се у толикој множини, да својим јасним зеленилом и крупним лишћем чини на путника много лепши утисак, него ма која овдашња биљка. Она не прелази овде границу од 2030 метра.

Једић (*Aconitum Napellus* L.), карактеристичан са свога цвећа, пораста и отровности, образује и овде, као и на другим високим планинама, као што су Алпи, Пиринеји и Карпати, као неку засебну, своју формацију. Налази се код нас само овде, и то, у колико сам могао видети, искључиво одмах изнад почетка Самоковске долине, где је измешан са кржљавом клеком.

Jasione supina Sieb., ситна алпијска биљка, веома јасноплава цвећа, скупљеног у главицу на повисоком стаблу без лишћа, виђа се доста обилато нешто ниже Вучјег Крша. Пан

чић наводи као њено станиште Суво Рудиште, међу тим, ја је тамо не видех нигде.

Crepis viscidula Frohel, композита жута цвећа, за коју Grisebachi вели да је ендемична за Карпате, налази се нарочито на превоју између Вучјег Крша и Сувог Рудишта. Интересно је, да се она код нас, по Панчићу, налази само по вишим брдима јужне Србије, док је међу тим нема по источном делу, где би је пре ваљало бити.

По веома влажној удољини, што се налази на источној страни Сувог Рудишта, узабрах специју: *Achillea lingulata* W. K.; она се код нас сем Копаоника налази само још на Јанкову Камену у Ужичкој и врло је интересна са свога целог лишћа.

То су специје, што се поглавито виђају у ово доба по суватима равнијег и нижег алпијског дела Копаоникова. Али, ван сваке је сумње, највише се алпијских биљака налази по оним суватима што се простиру по прилично широком, а до пола километра дугом гребену самога Сувог Рудишта.

Једна од највише распрострањених специја на томе месту јесте наш специмен *Sergemivium Kopaonikense* Panč, који у ово доба беше отпочео да цвета. Њега има толико овде, да путник не може скрочити ни корака, а да под ногама не осети јако шкрипање, што га производи притисак његова тела на меснато лишће, скупљено у густо при основи стабла. По Панчићу, он се овде искључиво налази; међу тим, данас знамо и за ова станишта његова: Марково Кале код Прокупља Бабин Зуб и Св. Никола у Старој Планини, и најпосле, кознички град, станиште константовано у овој екскурзији. Ја не знам колики су му ареали на првим трима стаништима, али при свем том не могу мислити, да су већа од овог овде; његов ареал на козничком граду је мали. Једно с тога, а друго, узумајући у обзир висину појединих станишта и многобројност примерака, што се налазе на њима, врло је вероватно, да ће му овде бити и центар дисеминације.

Друга специја, која по величини ареала и множини струкова долази за њим, јесте *Pedicularis composita* L., карактеристична и за друге високе врхове наших планина.

Између примерака поменутог *Sempervivum* виђају се доста често струкови његова сродника, одличног по стаблу са расутим лишћем, без розете при дну, и плавим, врло крупним цветовима; то је *Sempervivum assimile* Schoff.

Необично леп утисак чини на путника *Centraurea napuligera* Koch: својим са свим, од густих длака, белим стаблом и лишћем и крупном и усамљеном цветном главицом на врху стабла, разнобојнога изгледа, јер су јој листићи антодије шарени, крунице појединих цветова беле, а прашници плави. Она карактерише код нас само флору Копанникову.

Оно што је *Flox Drumondii* за градине, то је овде *Sclerandus uncinatus* Schuhr., јер гледан у већим бусенима, састављеним из мањих, изгледа као најлепши тепих. Распрострт је нарочито онде, где се појављују јаче камењари и где као да је нарочито засађен, да својим врло густим бусеном спречи свако могућно спирање. У ред оних биљака које су по Grisebach-у (*„Die Vegetation der Erde“*, св. I, стр. 556) ендемичне за Карпате, убројен је и он, са чега је нарочито и интересан за фитогеографа Србије, јер се код нас налази још на Једовнику и Голији, дакле, само у јужној Србији.

Поред овог *Scleranthus*-а расте обично *Gnaphalium divicum* L., алпијска биљка, паучинастог стабла и лишћа, мале розете при дну стабла и чисто белих листића антодијиних. Код нас се налази још само на Голији.

Између цбуња кржљаве клеке, кад не чини засебну формацију, већ кад се где где појављује по суватима, расту нарочито ове две специје: *Potentilla chrisocraspeda* Lehm. и *Nycticium Richari* Vill. Док се ова налази код нас искључиво овде, дотле се *Nycticium* шири још и по другим вишим планинама јужне Србије.

На реду би било да побројим шибље, што расте по суватима, али пре тога да поменем још ово. На путу између Јелака и Сувог Рудишта, не знам баш тачно на коме месту, узбрао сам једну прецветалу умбелиферу, која ми је свратила пажњу својим хабитусом: доње јој је лишће срцасто, по ободу тупо зупчасто и насађено на друге дршке, док је горње исецкано у ситне, кончасте, листиће и при дну сужено у кратак рукавац; вршни су јој амбрели, плодни а бочни јалови. Не по

кушавајући да је одређујем по браздама и масницама на плоду, пошто би ми зато требала лупа много јачега увеличања од оне, што је сâм имам, задовољио сам се да осушим један примерак и да њен већ зрели плод пошљем са осталим прикупљеним семенем своме пријатељу г. Кости Бирбаху, инспектору ботаничке баште „Јевремовац“, за башту. Његовом оштром и искусном оку било је довољно да прегледа овај плод, па да ми јави, да је то по свој прилици *Pančićia Serbica Vis.* По тако скренутој ми пажњи, уверио сам се и сâм, да је то одиста она. Према томе, дакле, досадашњим познатим стаништима овога нашег ендемичног монотипа (Јавор у Ужичкој и простор између Гобеље и Белих Стена на Копаонику) има се додати и ово ново, до сада не констатовано. Мени је веома жао, што се не могу опоменути, прво, баш тачно места, на које му сам га нашао, а друго, да ли га је ту било доста или не, јер би се тек помоћу тога податка могло одређитије нагађати о давнијем или скоријем настањивању на овом месту. Истина ја сам, а priori, склон да верујем у ово друго, т. ј. у скорашње настањивање, јер не могу мислити, да би га пок Панчић превидео, да га је било ту при његовим последњим екскурзијама по овом крају, али — при свем том, то је само голо нагађање, ничим не подупрто.

Од шибља по суватима видех: кржљаву клеку (*Juniperus nana Vild.*), две врсте боровница (*Vaccinium Myrtillus L.* и *Vaccinium uliginosum L.*) и ситан шиб: *Bruckenthalia spiculiflora Rehb.* Највише има кржљаве клеке и она се јавља готово у свима суватским деловима у усамљеним примерцима или скупљеним у омање гомиле. Она се од обичне клеке (*Jun. communis*) разликује само мањим растом, гушћим и „без реда“ поређаним лишћем и полеглим гранама — као што се види све врло slabим карактерима, те с тога Grisebach с правом држи, да је она алпјски варијетет обичне клеке. Код нас је има само овде.

Боровнице су нарочито распрострањене око Вучјег Крша, а само се *V. uliginosum L.* налази прилично и на Сувом Рудишту. Обадве су ниска раста, премда је *V. uliginosum* нешто већи, а највиднију разлику између њих пружа лишће, које је код *V. Myrtillus*-а рескасто по ободу и са свим зелено, док је код

V. uliginosum-а ободом цело и оздо пепељаво. *V. Myrtillus* расте свуда по вишим брдима на југу и истоку Србије, дочим *V. uliginosum* има само овде.

Bruckenthalia spiculiflora Rehb. расте овде канда искључиво по Сувом Рудишту, а код нас је има само још на Црном Врху, идући од Иванове Ливаде Старој Планини. Ово је врло ситан, шиб, који ретко кад да достиже висину од 0-2 метра. Овај монотип врло је важан с тога, што се појављује у доњем алпијском региону само на јужним Карпатима, на Шару и планинама северне Македоније, везујући тако ове планине и обележавајући једну област, чија самосталност као да ће бити изван спора, кад се овом факту додаду још други подаци, који говоре у прилог тога.

У почетку говора о алпијском региону, споменут, да поред сувати постоји још једна вегетацијона формација — формација кржљаве клеке.

Ова формација замењује на Копаонику, у неколико, формацију *Pinus montana* или *Mughus*-а, развијену најбоље на Карпатима и Судетима. Да бих што боље изложио битне карактере ове формације, послужићу се овим Grisebach-овим речима: „Карактер формације *Pinus montana* или *Mughus* а (*Krummholz*) у томе је, што су им се кривудава и „устајуће“ гране испреплетале, те чине џбун врло дебелим, а густа четина, управљена на више, образује равнину, што све доприноси, да могу издржати притисак и најтежих снежних маса, али и то, да је свака друга вегетација под њима, на земљи, искључена.” „На Алпима, наставља даље, где се *Krummholz* спушта какад у долине, опада по густини у западном правцу, а у северној Европи нема га никако и само је непотпуно замењен кржљавом клеком.” („*Die Vegetation der Erde*,” св. I, стр. 146.). Та непотпуна замена састоји се овде у томе, што гране ове клеке нису баш тако густо испреплетане, да би било онемогућено под њима успевање свакој другој биљци; не, под њима се виђа где што по који бусен траве, по који примерак *Huregisum*-а *Richerii*, а можда и које друге биљке.”) — Формација кржљаве

¹⁾ То је сигурно и дало повода Панчићу, да, у свом спису „Копаоник и његово подгорје,” с у вегетацију Копаоникова алпијског региона, дакле и траве и зеље и све шљабје, прида суватекој формацији, не усвајајући никакву другу. Међу тим, то је

клеке не заузима на Копаонику извесну зону, већ је има на неколико, већином стрмих места (највише по стрмим странама Сувога Рудишта, а за тим Вучјега Крша), од којих је свако скоро потпуно одвојено од других; ареали тих партија обично су доста велики. —

Оно време, што нас раздвајаше од вечере и легања, употребисмо на разгледање врло примитивне стругаре, крстарење по Јелаку, и — — — прање рубља на потоку.

По утврђеном програму, требали смо сутра дан, 16. јула, походити и друге важније висове и знатнија места на Копаонику, као што су: Гобеља, Беле Стене, Једовник, Треска, Небески Столови, Старе Самокове, и т. д., али ваља да с тога, што мојим сапутницима не беше мило да проведу још коју ноћ на Копаонику, цвокоћући зубима од зиме, навалише да се одмах кренемо пут Рашке. Узалуд је било све красноречије, употребљено са моје стране, у намери да походимо бар само Гобељу и Беле Стене, не бих ли нашао који примерак Рапчића-е, јер не знадох да је већ имамо у кутији, они остадоше при своме, те се тако кренусмо одмах на даљи пут.

Пошав из стругаре, око 4 сата из јутра, ишли смо кроз Јелак у правцу ка Округлом Лазу (1430 м.) близу којег ишче-зававају и последња дрвета његова, а настају онакве паше, какве видесмо у белогоричном региону. Одатле смо путовали долином Чеперкушког потока до Семетешког језера, што лежи изнад села истог имена. Од села Семетеша пут нас је водио долином Семетешког потока до утока његова у Радешићску реку, а за тим долином њеном до места, где река утиче у Ибар. Од тог места, па све до Рашке ишли смо доста добрим путем што води крај Ибра, дакле, границом, што нас дели од наше браће у Косовском вилајету, у Турској. У Рашку стигосмо око 10 час. пре подне.

Део пута, што почиње са Јелаком а свршује се ниже Округлог Лаза, састављен је из кристаластих стена, и то по-

неосновано. Ја се нећу упуштати, да утврђујем ту неоснованост, јер томе није овде место, већ само молим онога, којег би то интересовало, да с пажњом прочита оно место из списка, што се односи на сувати, имајући при том непрестано пред очима особине оног шибља и биља што их саставља (по њему), па ће, уверен сам, сам, а priori, увидети ту неоснованост, и ако можда није био никад на Копаонику.

највише гранита, а одатле настаје серпентин, па се пружа све до Рашке. смењујући се само на два-три места у долини Радешинске реке са трахитом.

Овога дана имао сам врло мало принова за хербар, до чим сам у толико више запазио друге, врло интересне појаве, које су ме не само веселиле, него још изазивале најразличнија размишљања и рефлексije.

Сиромаштво у приновама овога дана долази отуда, што је пут највише водио кроз серпентински терен, који је у ово доба врло мршаве вегетације. Главни узрок тој мршавости јесте јака моћ загревања серпентина, која је овде местимице још више увећана јаком присојношћу терена; са њом стоји у вези и умањеност влаге, поред тога, што ју и сам серпентин, нарочито кад је више компактан, слабо упија а слабо и задржава, јер је, као метаморфторна стена, сав испресецан разном укрштеним пукотиницама. Отуда долази, да је вегетација на њему боље развијена у пролеће, кад су већи талози и кад соларна топлота није тако велика. Као последица поменутог узрока јесте и то, да се све биљке, које у ово време успевају на њему, одликују јако развијеном апсорпционом системом која често достиже необично развиће, у размери наспрам осталих делова.

Моју је пажњу највише привукло Семетешко језеро, које би се пре могло назвати тресавом него језером, јер има све карактере тресавске. Али, у залуд, ми беше све тражење и разгледање, јер не нађох никакву другу принову сем специје *Typha angustifolia* L.; до душе, овде беше многих маховина, али их нисам брао с тога, што за њихово одређивање немам никакву литературу. — Неће бити на одмет, ако додам, да ће од овог језера кроз неколико десетина столећа постати оно исто, што се је збило са тако званим „Жељинским језером” на Жељину, т. ј. биће исушено вегетацијом, а остаће само врло влажно место као његов траг; јер, данас његово ведрце нема већи пречник од 10—15 метара, док је све остало покривено обичном тресавском вегетацијом.

Крај пута, што води низ Радешинску реку, узабрах до сада непознату ми специју *Echinops exaltatus* Schrad. а у лугу, на једној узвишици, чија висина имаће око 700 м., видех

први пут брезу (*Betula alba* L.). По принципу опште симетрије, што постоји у распореду вегетације високих планина и распореду њеном у правцу ка северу, бреза би ваљала расти више смрче, дакле на прелазу између четинарског у алпијски регион, али, као што се види из овога и оних података, што нам их је оставио Панчић о њеним стаништима у Србији, то није тако. Бадава сам се трудио да објасним себи ту аномалију (ако би се таква реч смела употребити у природним наукама, где све има свога узрока), узалуд сам тражио објашњења у Grisebach-ову, већ толико пута поменутом, делу, сав ми је труд остао без резултата, јер и сада знам толико исто, колико и онда, кад сам почео премишљати о тој појави.

По брежуљцима, крај пута што води дуж Ибра за Рашку, спазих први пут *Juniperus Oxycedrus* L., које се од осталих специја тога рода одликује већим порастом и црвеним плодом. Овде га има врло много, мал не у толикој множини, да чини као кржљава клека нарочиту формацију. Он, карактеристичан за средоземну област, у којој се пружа од Мале Азије, па до Мадере и Канарских острва, налази се код нас само у Ибарској долини и њеној ближој околини, заузимајући омања (до 800 м.) оголићена брда. — Не пропустих да на њему потражим његов специфични паразит *Arcanthobium Oxycedri* M. B., али га не нађох.

Остаје ми још, да са данашњег пута прибележим ово. Испод села Семетеша, а око састава Семетешког потока са Добравинском реком, има прилично земљишта под виноградима и то су први виногради, које спазих од Бруса на овамо. Сама појава њихова не би била ни од каквог већег значаја за природњака (не и за економа), кад не би била скопчана са тим фактом, да је висина овога трена око 8—900 метра. Њихово је успевање изврсно, што доказује колико леп понесени род и интензивно зеленило лишћа, поштеђено од пероноспоре, толико и причање мештана, са којима се разговарах о њима.

Средња висина до које виногради код нас у опште допиру, не прелази нигде 4—600 м., а у Алпима нигде 580 м. Према томе, добро успевање ових винограда на оволикој висини, и поред згодне, јужне експозиције, не може се протумачити ни на који други начин до поставком, да су овде ра-

злични услови од оних, што владају у Шумској области, и да стоје веома блиско онима, што условљују бујније развиће вегетације и боља успевање културног биља, т. ј. условима, заступљеним у Средоземној флорној области. До оваквог закључка долази се тим пре, што се зна да је ово место изложено у многоне и таквим утицајима, који доста јако слабе дејство услова, који би припадали само њему према његовој географској ширини, надморској висини и удаљености од мора, јасније речено, ово је место изложено утицајима, што долазе од његове непосредне везе са високим Копаником, а на име, од утицаја што га чини крављење снега и леда баш изнад њега, снижавајући му температуру и скраћујући му периоду вегетације, да и не говорим о шумама, које дејствују на исти начин, само слабије.

После подне данашњег дана употребисмо на разгледање Рашке и писање писама родбини и пријатељима.

Зора 17-ог јула затекла нас је на ногама, спремно за полазак. Данас нам је ваљало отићи до Јошаничке бање. Тога ради опучисмо лепим ибарским путем до Павлице, где прегазисмо Ибар прегледасмо, по тврђењу археолога зидине једне од најстаријих наших цркава (црква „Павлица,” по тврђењу Каницову, датира из 13. века и једина је, која носи на себи најчистије обележје старог, српског, грађевинског стила) и лепу Павличку школу, па се упутисмо уз Кремићку планину (висока 1375 м), један огранак Једовников, што се свршује у Ибарској долини. Прво смо ишли долином реке Павлице, а затим Рудно-долским потоком, до села Крмића, више којегаскренусмо лево, силазећи низ планину до села Вележа, а одатле долином Самоковске реке дођосмо у бању.

Цео пређени простор састављен је махом из серпентина, па се већ у напред не може очекивати бог зна шта.

Крај пута, између Рашке и Павлице, по прљушама, нађох ове специје: *Centaurea Solonitana* Vis, *Centaurea Tauscheri* Kern, *Xeranthemum anuum* L. и *Scabiosa Jumariefolia* Vis. et Panč. Прва од њих, карактеристична због жутог цвећа виђена је још на неколиким местима по Србији, и што је од значаја, виђена је и у севернијем делу Србије, премда је она биљка јужних крајева. Друга и трећа долазе у ред наших

доста распрострањених специја, а обадве се иначе виђају само по јужној Европи. *Scabiosa Jumarinaefolia* је, пак, ендемична у нашој флори, и налази се само на три места у Рудничком округу близу Трнаве, Рашке и Белаца.

На Крсмичкој планини не нађох и не видех ништа, што већ неби било споменуто. Једино, о чему бих понова желео да кажем коју, јесу папратишта, која су овде много пространја по захваћеном ареалу од оног, што се налази изнад Гвоздачког Потока, крај пута што води од Гоча за Рогавчину, а и на броју их има прилично. Сва се налазе на јужној, оголићеној и сушној страни, а на висини око 1100 метара. И она су састављена из тако густе и велике обичне папрати (*Pteris aquilina*), са искључењем сваког другог растиња. да се путник хтео не хтео мора питати: па шта је то, што им овде тако годи, и што проузрокује оволико њихово бујање? да ли је то производ земљишта или чега другог? — Из факта, да се ова папратишта налазе на суштини и потпуно оголићеним странама, док се иста папрат (*Pteris aquilina*), што се виђа по свима нашим планинама, налази нарочито на местима врло влажним и слабо осветљеним, као и из тога, што ови други никад не достижу онолику висину, разгранатост и честоћу, несумњиво излази, да она нису прост производ земљишта, већ да њих условљавају они исти услови, којима су подложна папратишта Средоземне области. Ти су услови, по Grisebach-у, већа температура и јача влажност ваздуха («Die Vegetation der Erde», св. I. стр. 324).

Не ће ми се, надам се, замерити, ако, овако узгред додам да имам права мислити, да ће формације папрата (*Pteris aquilina*) бити развијене код нас на више места у јужном делу. Да тако мислим, нарочито ме побуђују ова два факта: 1. што сам реч «папратиште» чуо до сад само из уста становника јужнијих крајева, и из њиховог казивања увидео сам, да под њом разумеју увек онакву «формацију папрата, какву сам сам опртао, и 2. што у јужном делу (ужички округ) има село, чије име гласи Папратиште.

У бању стигосмо око подне.

П Р В И К О Р А Ц И

РОМАН

Ј. М. СТАЊУКОВИЋА



(НАСТАВАК)

ГЛАВА XIX

I.

Кад је сутрадан Стрепетов дошао Чиркову на посао, његово превасходство већ није било код куће.

— Никола Петровић баш је сад отишао. Долазио је курир, тражио га начелник! — достави, са забринутошћу на лицу, налицкана и свежа, као и обично, Аксјуша, пуштајући Стрепетова у кућу.

— Онда ја да се вратим.

— Не, не, немојте одлазити. Никола Петровић је молио да Ви на сваки начин радите у кабинету без њега.

Младић прође у кабинет, да доврши каталог; остало је да попише књиге из горњих полица.

Стојећи на малим стубицама, он је брижљиво исписивао натписе књига. Књиге су, већим делом, биле на туђим језицима: из етнографије, антропологије, археологије и историје уметности, с дивним цртежима, у скупоценим, елегантним корицама. Видело се да домаћин није жалио новаца на своју библиотеку.

— Павле Сергијевићу! — зачу се Аксјуша, улазећи, у собу.

— Шта је? — одазва се Стрепетов, не одвајајући се од посла.

— Баш бих рекла да Николу Петровића нису позвали онако тек.

— По чем Ви то мислите? — упита Стрепетов, заинтересован овим приступом.

— Па види се по свему. У последње време он је све нешто нерасположен, и данас је отишао такође прилично невесео, ни „кафицу“ није испио до краја Курир, који је дошао за господина, нагласи некако „двосмислено“ као да се чује да Никола Петровић одлази са свога места. Начелник је, вели, незадовољан, што је „Ваши ђенерал много слаб и попустљив а у садашње време, вели, то се никако не може допустити!...“ Господин Вам није ништа говорио о том? Будите добри, молим Вас, кажите ми! — додаде Аксјуша, очевидно мучена радозналости.

— Ништа одређено.

Аксјуша постаја за часак, па оде.

„И она се узнемирује! И ње се тиче!“ помисли Стрепетов.

После неког времена Аксјуша дође да брише прашину, и наново поче:

— Тада ћу морати и ја одавде да одлазим

— А зашто Ви да одлазите?

— Господин ће јамачно отпутовати.

— Куда?

— Па на страну. Сви ђенерали, мало знатији, кад због неприлика остављају службу, увек, веле, путују на страну. Већ таква је мода! — с увереношћу додаде собарица.

— Па све једно, Ви ћете онда наћи себи друго место.

— Хвала лепо. Ја више не идем у службу! — достојанствено одврати Аксјуша — Доста сам се потуцала по службама. Ја ћу или отворити радионицу белог рубља, или ћу узети под најам намештене собе и издавати станове. Бићу бар своја!

Стрепетов ћутећи продуживаше посао. Аксјуша узе бримати четком прашину. Неколико минута трајаше ћутање.

— А, признајем, и волим да изиђем и да прекинем с Николом Петровићем! — наново поче она. Досадило ми!

Друге ми завиде, веле: газдарица — живи као бубрег у лоју, посла мало, руке беле, шта ћеш лепше? — а не знају да сам управо заробљена у тамницу! Седи по вас дан код куће, као чума!

— Па зар не излазите напоље?

— Хоћеш, јест! Нити смем имати гостију нити излазити из куће! Он Вам је као турски паша! — стаде се смејати Аксјуша. — У купалиште, и то под стражом, као... Мораш с куварицом...

— Па зашто живите овде?

— Зашто живим? Живим за интерес. Он, ако и није врло издашан, али ипак плаћа доста добро, па и поклоне даје, и храна је врло добра, и не допушта да радим тешке послове. Намести собе и послужи око стола — то је све...

И доста заједљиво додаде:

— Никола се Петровић држи већ таквог начела: да собарица мора бити млада и лепа, увек лепо одевена, и увек врло чиста! У том погледу он је врло оштар! Тако уговара и при погодби. Боже, сачувај, кад би била аљкава, или кад јој руке не би биле сасвим чисте, или кад би опазно госте — одмах отера!

— Отера? — зачуди се Стрепетов

— Врло просто! Без икаквог разговора!... Ваљада не може наћи другу?... Ја ето живим већ трећу годину, а пре мене собарица код њега, такође под именом као нека газдарица, свега је провела годину дана, а још каква је била наочита девојка! Та зар је њему много стало до нас? Хоћеш! Други се човек бар за невољу привикне чељадету, а овоме да је само што појевтиније, а хоће ли бити Мара или Дара — све му је једно, баш као псу, опрости Боже! Само нека би била обла и чиста. Не бој се, не напшао он на праву! — неочекивано додаде, са све већом злоћом, Аксјуша.

Чудећи се и гадећи слушао је Стрепетов ове неочекиване извести, и нехотице му дође на ум причање Галанина о „газдинским“ авантурама господина Чиркова, које се често завршују домом за нахочад.

Међу тим Аксјуша, загрејавши се отвореношћу, беше, видело се, рада користити се изостанком свога „паше тур-

скога,“ да би могла пред туђим човеком излити своју давно задржавану жуч милоснице која мисли да је за своју службу недовољно плаћена. И онако нема пред ким да отвори своју душу! С куварицом је, као што је обично у таквим приликама, у свађи. Ова не може да гледа њен привилеговани положај, а ваљда се неће разговарати с кочијашем?...

Потмули глас електричног звонца прекиде, на задовољство Стрепетову, њене даље жалбе.

— Господин! — зловољно узвикну Аксјуша.

И журно изиђе, намештајући успут своју као снег белу катницу, која придаваше пикантност њеном свежем, лепушкастом лицу, и мрдајући турниром од своје вулене хаљине, која је спреда била покривена отворене боје кецељом, с крајева порубљеном.

После неколико тренутака зачуше се у суседној соби лагани, тихи кораци, и у кабинет уђе његово превасходство, уносећи собом пријатну струју од финих мириса.

Чирков је изгледао врло лено у свом новом службеном фраку с двема звездама на прсима и великим крестом Св. Владимира о врату, који је окружен белим као снег, усправљеним оковратником од кошуље. Његово лице, брижљиво обријано, свеже и очувано, ако и није имало трагова од узнемирености, ипак се показиваше мало узбуђено; у изразу његову не беше онога обичног бестрасног, увереног спокојства; малене мрке очи му сијаху оштрије, и саркастички осмејак кривљаше танке, без бркова, уснице његова превасходства.

У елегантним корацима крећући свој тресати труп с различним трбушчићем, он прође до средине собе, застаде и, подигавши у вис кратко ошишану, округлу црне косе главу, јави се Стрепетову и, поздрављајући га љубазно-својтљивим покретом руке, проговори:

— По обичају, Ви сте неуморни, Павле Сергијевићу?

И, не сачекавши одговор, продужи:

— И ја сам се, као што видите, рано нагиздао и ишао у надлештво. Идем да скинем своје окове. Више их већ нећу ни носити. *Finita la comedia*: — додаде Чирков шаљивим тоном, пролазећи у спаваћу собу.

Али му глас — учини се Стрепетову — мало задрхта

И покрај доста честих песимистичких опомена самога Чиркова о променљивости чиновничког положаја, наивни паланчанин беше прилично изненађен. Из речи је Чирковљевих закључно да је овај оставио службу, и њега је, поглавито, задивила брзина, с којом беше, чинило му се, на једанпут прекраћена сјајна каријера овога знатног чиновника

„У педесетој години тајни саветник, угледно место, две звезде, дуга служба и.. на једанпут...“

Стрепетов то није могао себи објаснити потпуно, ако се и сећао речи Чирковљевих, да га сматрају за „рас трор пропонсё“, те је остајао у некој недоумици, не расправивши ни друго логично питање: па шта онда значи бити „трор пропонсё?“

Кроз четврт часа његово се превасходство врати у кабинет у својем кратком капутићу, и седе за писаћи сто.

Стрепетов је овда онда прекидао рад, погледајући на пензионованог Ђенерала с радозналошћу младог посматрача, који је први пут видео врло занимљиву појаву, и надајући се да ће прочитати на лицу Чирковљеву — колико је његово превасходство огорчено и узбуђено. Али, на своје чудо, младић не опазн ништа особито. Његово превасходство, видело се, израније спремљен, прекужно је прве оштре тренутке и сада с обичним спокојством разгледаше хрпу новина, а затим се лати актова. Уз њих је провео више од једнога часа, и тога јутра не седе, против обичаја, за клавир, да одсвира коју сонату Бетовенову.

Стрепетов закључи да Чирков, јамачно, није нагнат на оставку, него да је добио саветничку столицу и седам тисућа. С тога је и тако миран.

На великом часовнику у трпезарији изби дванаест. Наш младић сиђе са стубица и приђе Чиркову, да му каже „С богом.“

— Причекајте мало, Павле Сергејевићу! — љубазно га заустави Чирков. — Или се Ви журите?

— Не, данас имам слободног времена! — прозбори Стрепетов.

— Врло ми је мило. Иначе Ви увек бежите и тако се журите, као да се бојите е ћете закаснити на састанак! — нашали се Чирков.

— Идем на час! — слага Стрепетов и поцрвене.

— А Ви сте, колико се сећам, говорили да час имате у вече. То је, јамачно, други час?

— Други?

— Данас, дакле, нема часа?

— Нема.

— Па врло добро. Седните мало, да се поразговарамо, драги Павле Сергијевићу! Цигарете су покрај Вас. Још мало па се већ нећу моћи с Вама разговарати! — додаде Чирков, погледајући у младића с неком особитом љубазношћу. — Ја одлазим.

— На страну? — упита Стрепетов, сетивши се нехотице Аксејушних речи.

— А куда бих иначе? Драга ми је отаџбина и онако до-садила; рад сам да одахнем и од ње и од службе.

„Их, како се он изражава о *драгој отаџбини*!“ — помисли Стрепетов.

А његово превасходство, међу тим, продужи:

— Најпре ћу отићи у Италију, проведићу зиму у Напуљу или Соренту, одморићу се од послова својих, не увек праведних, — дометну с осмехом Чирков — а за тим ћу на пролеће у Париз... удесићу тамо себи скромно свртиште и... заронићу се у своје археолошке радове. С четири тисуће пенсије, које ми обећавају дати, — изузетно од других, за моју дугогодишњу уметност да вршим свакојаке глупости, облачећи их у литерарну форму. — може се проживети у Паризу. Наравно, од дванаест тисућа прећи на четири није баш пријатно, — тачније, сасвим је непријатно, — али зато, бар, сада нећу извршивати туђе фантазије, него само... своје властите! И то је утешно! — додаде с ироничким осмехом Чирков и стаде припаљивати цигару.

— Ви, дакле, сасвим остављате службу, Никола Петровићу?

— Правилније: она мене оставља. Ових дана ћете читати у новинама о мом отпуштању због болести.

— Ви болесни?

— О света напхности! — узвикну Чирков и стаде се смејати — Напротив, ја се осећам не може бити боље, најдражи мој Павле Сергијевићу, али ме је управа тако упорно данас питала: да нисам разрушио своје здравље прекомерним радом? да сам ја разуме се, то морао признати, и зато ћу добити, изузетно од других, четири тисуће пенсије. Ето шта се зове на нашем „дијалекту“ отпуштање због слабости. А кад би ми пало на ум да се нађем увређен и не примим дијагнозу таквог некусног лекара, као што је управа, место четири добио бих, по општем правилу, тисућу и по, и био бих ипак уклоњен због домаћих прилика. Нас, дакако, не уклањају без каквих му драго „прилика!“ Форма свакојако треба да буде сачувана

Његово превасходство ућута и пушаше миришљаву цигару. Злобан презрив осмејак стајаше сада у његовим малим мрким очима и једва осетно трзаше угловима од уста.

Јамачно Чирков тада премисљаше о својој непријатној јутрошњој походи код оног високог, мршаваг старца, повученог и ћутљивог, познатог по репутацији човека тврде воље и несатомљива карактера. Од првог тренутка чим је Чирков, с поштовањем поклонивши се, ушао у тај импозантни огромни кабинет, видео то лепо, необично озбиљно лице и чуо мало нестрипљиво питање, како напредује нека незначајна ствар — он је разумео да га нису позвали ради тога ситног обавештаја. Он се пожурн да да тражен извештај с оном мало извештаченом марљивошћу и с оном јасношћу, које нису напразно стекле Чиркову глас необично подобног и окретног чиновника, и у исто време мисљаше: да ли ће га начинити сенатором или не? Он је знао да старац, који је скоро заузео своје место, воли „своје људе,“ и осећао је да се њему не верује. Али тако брзог расплета није очекивао

„Сенатор — или оставка?“ — звонаше му у глави, када старац, саслушавши ћутке извештај, једва осетно клигну седом главом, као исказујући тиме да је задовољан одговором, и љубазно указавши својом сухом, дугом и кошчатом руком на китајски ковчежић с цигаретама, неколико тренутака ћуташе, окрећући у рукама дугачку писаљку и, чинило се, стајаше у

некој неодлучности човека, који има да изврши неко не баш пријатно и тугаљиво објашњење.

— Ја сам хтео уједно с тим доставити Вашем превасходству... — поче старац сухим тоном, гледајући као и пре тога у хартије пред собом и лагано премећући писаљку.

„Оставка!“ — одлучив у том тренутку Чирков, и лице његово доби још бестраснији, службени израз, и ако му у очима за часак сену пламен, и душа му се напуни презриво злобним осећањем против овога моћнога старца.

А он, међу тим, продуживање оним истим тихим, развученим и сухим гласом о својој намери да знатно рашири послове канцеларије којом је управљао Чирков. И, обележивши главне црте, старац, сасвим неочекивано за Чиркова, изјави претпоставку, да ће тако увећање послова, јамачно, њега оптеретити, тим више, што је здравље његова превасходства, као што се види, и без тога поремећено многогодишњим напорним трудом.

Није ли истина? Та Ви бисте се радо одморили и на доколици одали се својим поштовања достојним научним занимањима? — додаде он гласом који пита али који и не допушта порицање, подижући очи на свеже, ружено лице овога „боника“.

Чирков похита да направи „bonne mine au mauvaise jeu.“ Он захвали за болешљивост „Заиста је његово здравље рђаво, и он се одавно кањо да се одмори, али... али га је задржавало материјално питање... С оном пенсијом, која се обично одређује..“

Старцу, који се прилично развесели, чисто паде с леђа тежак товар, те се пожури да у том погледу умири „честитога Николу Петровића.“ Његове несумњиве заслуге биће узете у обзир, и пенсија ће бити одређена, изузетно од других... Може рачунати на четири тисуће..

После неколико тренутака разговора, у ком је, поред осталог, старац љубазно зашитао Николу Петровића за мњење о једном предмету, он се подиже с наслоњаче, пружи руку Чиркову, и похода би свршена. Чирков оде, како се видело, не баш нерасположен овом неочекиваном оставком, и тек у

колима пусти сасвим на вољу својој љутњи и злоћи, и осу грдњама.

— Животиња! животиња! — понављаше његово, иначе обично уздржљиво. превасходство, domeћући и друге, још енергичније поздраве.

— Сећате ли се, млади пријатељу, како сам Вас кад смо се први пут видели опомињао да се чувате? — проговори његово превасходство после ћутања.

— Сећам.

— Сећате ли се какав сам Вам хороскоп прорицао?

— Сећам.

— Е ето... Сада се на самом мом примеру можете уверити о несталности наше каријере и о пресудној улози фатума у животу грешнога чиновника. Шта Ви мислите, зашто сам ја лишен својих дванаест тисућа и зашто остављам службу због болести, и ако сам потпуно здрав?

Стрепетов баш то није ни могао разумети, па с тога и одговори:

— Не знам

— Прво, зато што је... „земља округла“. То је један од врло јаких разлога у служби! — осмехну се Чирков. — А друго, зато што кадшто од Вас траже не само да вршите дужност, него, тако рећи, да имате изопачену душу... Недовољно је, видите, савесно извршивати свакојаке — Чирков замуцну за тренутак, чисто тражећи zgodну именицу — свакојаке фантастичне измишљотине, него је преко потребно још и показивати да их сматрате за узор мудрости и да им симпатизирате..

Његово превасходство презриво слеже раменима и ућута.

— Имајте још на уму, млади пријатељу, — наново отпоче Чирков — да сличне оставке „због болести“ не мимоилазе чак ни људе, који... који врло философски, да речемо, гледају на живот и који му се прилагођују, не погађајући се много са својом савешћу, у пријатној нади на накнаду... Као што видите, чак се ни така философска врлина не награђује увек

добро! Ја сам, на пример, рачунао на саветничку столицу са седам тисућа, а место тога одлазим у пенсију „за љубав ле пих очију“ тврдоглавог старца, коме сам се чак и ја, ја, који сам увек послушно извршавао све, што заповеде, учинио и недовољно рпопосе и недовољно уверен... Ето Вам награде за теорију прилагођивања! — додаде Чирков, и горак подсмех наново изби на његову лицу. — Не заносите се каријером, драги мој Павле Сергијевићу. Све се то купује по скупу цену... верујте ми! — продуживаше Чирков с искреном топлотом, љубазно погледајући у младића. — Сачувајте што дуже своју свежину, и немојте постајати фарисеј... И тако смо ми, Руси, сви више или мање фарисеји, и често служимо, не само не верујући ствари којој служимо, него чак и презирући је... Покојни Сергије Александровић, отац Ваш, није био такав... Он није трчао за каријером, није пристајао накомпромисе и служио је, чувајући колико је могао своју независност... Он није губио у животу идеале, нити би пристајао састављати пројекте у које не би веровао... Јест.. Не би! Ја сам га добро знао... Ми смо некада били пријатељи, заједно смо читали Штрауса и Фрајербаха, одушевљавали се министарством Луја Блана, мрзели Наполеона III и заједно радили, ватрено радили, код једног од чувених радника на ослобођењу мушкарца... То беше красно време неповратне младости... И ја сам онда сањао и о људском добру, и о служби отаџбини, и о усавршавању себе, као то Ви сада... Колико сам се, понекад, препирао са Сергијем Александровићем, расправљајући разна философска питања по Канту... Ради моје љубави према Вашем оцу ја и говорим с Вама тако отворено, као што бих говорио са сином.

Стрепетова задиви срдачни тон ове неочекиване исповести. Чак му дође жао овог „фарисеја“ и „циника.“ Он не схваташе да је у овим искреним исповестима, у овом признању свога двојног положаја, велику улогу играло расположење, изазвано неочекиваном оставком. Младић, као што се видело, још није знао да су чиновници у оставци, као и покајничке под старост, многогрешне „Магдалене“, готови који пут на меланхоличке изливе.

За доручком, и ако је његово провасходство јело с оби-

чним апетитом, љутња га ипак није остављала. Мњења Николе Петровића о стварима и људма беху неутешна и саркастична. Лична пота епикурејца, лишеног блага на које се навикао, звучала је у његовим оценама, дајући им мрачнији колорит. Дошавши у пенсију, његово је превасходство чисто сматрало да има права говорити без икаквог прећуткивања, на које га је обавезивао пређашњи му службени положај.

И јучерашњи аугур сада разваљиваше онај исти храм, у ком је мало пре чинодејствовао.

— Ви мислите — говорио је — да смо ми већином, у истини, такви затуцани назадњаци, за какве нас сматрају? То је, драги мој, заблуда. Искрених и уверених мрачњака, као што је мој старац или као што је господин Неустројев, кога сте имали задовољство видети мало је. . Они су бар искрено уверени да је покојни Аракчејев — у својој врсти идеал државника, али већина наших тако названих реакционара само експлоатишу струју из личних обзира и, наравно, терају и даље него што се пристоји. . Много више... „Што је више јаја то је гушћа чорба,“ зар није?

Његово се превасходство осмехну, па настави:

— Чим се промени ветар, девет десетина одмах запевају другим гласом... Нема покваренијих створова од нас, особито кад нам се добро плаћа... У Енглеза је дужност, у Француза партијски интереси, а у нас, у слепих Руса — „двадесет-шести“ и словенска доброћудност. За љубав „двадесет шестог“ ми ћемо начинити што год хоћеш, и с подједнаком ћемо готовошћу поћи и на десно и на лево, како се нареди... Ако треба, написаћемо пројекат о укинућу суда и просвете. За-треба ли -- начинићемо тако либералан пројекат, да ћемо се после и сами уплашити од њега!... Већина је таква... Нас често грде, и разуме се, грде, тако рећи, у четири зида — уметну са саркастичним осмехом његово превасходство — али нисмо ни ми пали с неба у наше канцеларије. И ми смо из тога истог друштва које нас грди, а какво је оно само!?... Стока! — презриво развуче његово превасходство. — Стока без изражених друштвених идеала, као што и приличи стоци! Нема се, дакле, рашта, жалити, што ни ми нисмо јунаци и што волимо лепо да поживимо... Пилата у нас колико хо-

ћеш... Е, али Перикла и Катона нема никако... Па од куда да се нађу? Ко их је васпитавао!? Које су они потребни!? Јест, мој драги Павле Сергијевићу, наша је мила отаџбина, на жалост, прилично луда земља! — злобно додаде Чирков и сркну мало кафе из малене шољице.

— Хоћете ли наредити да се спреме кола? — запита Аксјуша, улазећи у собу.

— Не треба!

— Његово превасходство се диже од стола. Стрепетов, утучен свим овим што је чуо, стаде се праштати.

— А ја при свем том ништа нисам могао удесити за Вас, Павле Сергијевићу! — с осећањем рече Чирков. — Немојте ме окривљавати, — ја управо и нисам крив. Ја сам молио за Вас, и, као што видите, без успеха... Сада и онако моја препорука ништа не вреди.

— Не узнемирујте се, Никола Петровићу. За сада ја имам кондиција.

— А како стоји ствар у Пољопривредној банци?

— Нема празнога места.

— Јесте ли били код Варњицке?

— Још нисам.

— Она се вратила, чуо сам, из иностранства. Отидите на сваки начин.

— Данас сам се канно.

— Радите преко ње. Она Вас лако може наместити у банци, ако budete на њу учинили пријатан утисак. Она има особитих веза у финансијским круговима! — нагласи Чирков, осмехујући се.

И, промисливши за часак, додаде:

— Надам се, нећете одрећи да продужите и мој посао?

— За три дана ћу га довршити, Никола Петровићу.

— Ја имам и један нов посао, и велики... Трајаће целу годину...

„Опет измишља за ме!“ — нехотице помисли Стрепетов и упита:

— Какав посао?

— Треба, видите, довести у ред све моје старе рукописе. Већ сам се одавно спремао то да учиним... Имам их прилично...

Све из археологије... Пре одласка ја бих Вам их предао на чување, с покорном молбом да утрошите тако по два три часа на дан на њихово преписивање... Посао је, наравно, пипав и не баш пријатан, али, надам се, Ви ми нећете одрећи ову услугу?... Хонорар бих Вам, по четрдесет рубаља месечно, оставио за годину дана, да не бих слао у малим сумама. Ве-ома ћете ме обвезати, Павле Сергијевићу, ако ми помогнете... Веома ћете ме обвезати! — додаде Чирков.

Образи младићеви зажарише се руменилом, и он одговори узбуђеним гласом:

— Ја сам Вам врло, врло захвалан, Никола Петровићу, али допустите да не примим посао који Ви тако деликатно стварате за мене!

Чирков се очевидно збуни.

— Од куд Ви то изводите? — узвикну он. — Мени је заиста, потребан тај посао.

— Ваши су рукописи тако леви, да преписивати их...

— Немојте ни помишљати да одречете! — прекиде га Чирков. — Никакав посао ја не измишљавам.. Какав сте Ви сумњало!... Показаћу Вам рукописе... Сами ћете видети какви су!

— Али они су сви штампани?

— Штампани!... Па шта је с тим, што су штампани? — проговори његово превасходство и наново се мало збуни. — Потребно нам је да учиним исправке и допуне... Разумете ли, неверни Томо? Намеравам да издам књигу... Та то је у моди... По примеру Гледстона и покојнога Биконсфилда сада и ми, ђенерали у пенсији пишемо не само пројекте о напретку премиле ми отаџбине с помоћу одсудних мера, него и романе и научне расправе! — додаде с осмехом Чирков..

Али Стрепетов наново одби.

— Е, још ћемо се ово дана о том разговорити... Ја не губим наду, да ћу Вас уверити, маловерниче, а за сада до виђења, драги мој Павле Сергијевићу!... Како се Ви то не можете наговорити!... А како бисте Ви били добар чиновник? — с љубазном шалом рече Чирков, јако стежући руку младићу... Желим Вам успех код Варњинске... Пазите, немојте се код ње разметати охолошћу!

-- Ја је нећу ни за што ни молити! -- мало љутито промуца Стрепетов.

— Залуду. Кога мислите Ви да задивите својим донкихотством! О, послушајте, Павле Сергијевићу, мудар савет: користите се овом рођаком и постарајте се да положите испит пред њом.

— Зар ће ме она узимати на испит?

— Она воли да исповеда младике... Особито тако младе и свеже као што сте Ви. Овде је, видите, мало таквих!
— осмехну се Чирков. -- И тако, *bonne chance!* до сутра!

II

Његово превасходство, међу тим, седе за сто и написа концепат молбе за пенсију. Тада је запечати у коверат с малим писамцем вице-директору, у ком јављаше да данас неће бити у надлештву, и заједно с актима посла по канцеларијском куриру који беше дошао.

Затим Чирков стаде премисљати о што бржој распродаји коња, екипажа и свега наменштаја. Продаће све сем библиотеке и збирака, а ове ће све наредити да му се пошљу у Париз, чим се он тамо намести. Седам осам тисућа добиће се, јамачно, од продаје.

Осећање жалости старог момка епикурејца нехотице обузе Чиркова при помисли о том, да ће се морати растати и с овом спретном свикнутом кућевном уредбом и с овим особитим комфортом чиновника, ученога дилетанта и музичара, — једном речју, с целим пачином живота, на који се он тако навикао за последњих десет година.

„Али какав је био сам тај живот?“ — наметало му се питање.

Чирков устаде и поче ходати по кабинету, размишљајући о расправи овога питања.

„Је ли бар био срећан?“

Горак осмех замрачи лице Чирковљево.

Мисли му се нехотице упутнише успоменама. Цео прошати живот пролажаше пред њим, и само се мали број година младости показиваше као светла пега на основи од слике која се сада оцртаваше у његовој памети.

„Каква срећа!?”

Он баш ни једанпут није осећао сталне наклоности према жени и бојао се да се ожени чувајући своје спокојство и независност; он је био сувише скептик, да би могао веровати у дугу брачну срећу, и великога рачуна егоист, да би се могао оженити девојком без великог имања. Место наклоности — једино чулна задовољења, и то не увек најбоља. И ето у педесетој је години права сирота. Ниједнога пријатеља, никога блиског, и ако много познаника. Једина само научна занимања, књиге и музика улепшаваху његову моралну самоћу, када се враћао с дужности, непријатне за њега, и сувише паметног да разуме какву улогу игра, и врло великог епикурејца и љубопитеља уживања, да би се могао драговољно одрећи добре плате, која му допушташе да живи одређеним начином живота. Зар није ради тога комфорта, ради свију тих финих ручкова и доручака, добрих вина и цигара, коња и лепушкастих собарица-љубазница, ради слика и књига — живот његов био пун двојности? Код куће — дилетанат и скептички философ; у служби — слепи извршилац, готов да се смеје оном што ради, и у исто време готов, из страха да не остане без материјалних блага, на свакојака попуштања...

А још да је био славољубив! То нимало. Он је схватио пролазну вредност славе у својој рођеној отаџбини, па чак ни у машти није сањао о првим улогама, знајући немоћ и несталност и тих првих улога. Уз то ни темпераменат његов и навике епикурејца дилетанта не подстицаху славољубиве замисли, и он се куд и камо више одушевљавао новом књигом Шлимана, Ленормана, Мастера или Брукша, Бетховеновим квартетом и Шумановим концертом — него службеним пословима, и ако их је радио беспрекорно. Није залуду у овом окретном акуратном чиновнику живео научник и музичар.

Али на који је начин он, који је некада сањао о научничкој каријери, постао чиновник, који се умео с неким, тако рећи, скептички-подсмешљивим цинизмом прилагођивати свима правцима и ветровима?

Чирков, чинило се, први пут у животу постави себи такво категорично питање — и мало се збуни, али не зато, што би осећао гризку савести, — о не! — већ зато, што

није могао сасвим тачно одредити појаву, т. ј. сетити се: када се поименце и како он од ватренога младог либерала прометнуо у беспрекорног извршиоца оних мера, које је често сматрао као више него неугодне

„Када и како се то догодило?“

Чирков се присећаше и могао се само сетити да се то догодило некако неосетно, само собом, до душе не без неке одвратности али и без озбиљне моралне борбе.

Он је увек живео више памећу, не подлежући осећањима. Размишљања су га доводила до теорије личнога благостања, а пошто је то благостање било могућно само без многога бирања, Чирков није ни разбيراо и „прилагођивао се,“ негујући наклоности финог епикурејца, који личне насладе ставља изнад свега.

Јест, он се баш никако није могао сетити када се то све десило? Сећа се само да се лаћао послова, којима није симпатисао и говорио оптужничке беседе, у које није веровао. „Ако не бих ја, други би учинио то исто!“ Сећа се како је, прешавши у другу службу, која му није била сасвим по вољи, говорио с цинизмом: „Зато су дванаест тисућа на годину, а после — саветничка столица.“

Или је ова подобност „прилагођавања“ — својство његова карактера и обделавањих господских навика — била у њему одавно, а он у младим годинама није крио своје миљење само зато, што је онда било „тако време?“

И чисто у одговор на та питања, Чирков некако немоћно и одвратно слеже раменима.

Његово преваходство постајаше све туробније. Обрве му се наострешише; на челу се указаше набори; израз лица дође усредсређен и злобан. Сазнање да су га истурили на улицу као непотребну крпу и да ће због такве, по његову миљењу, неправде морати променити начин живота — љутило је. дражило и притискивало Чиркова, заводећи га на тужне мисли.

У истину, није пријатно. Пред њим опет самоћа. Ни блиске душе поред себе, ни вере ни у шта, ни идеала.. То ти је сума педесетогодишњег живота. Само жалостан, без одређених начела, скептицизам паметнога Руса, који признаје

грехе прошлости и који је у исто време готов одмах да их понови, ако му даду добру плату, и чак презрива равнодушност према „драгој отаџбини“...

Јест, он ће оставити ову „примитивну земљу“ без икаквог сажаљења. Кога и шта има да жали?

„Никога и баш ништа!“

Са сестром и братом јединим родом, он је одавно у хладним одношајима. Пријатеља нема. Неће ваљда жалити за партнерима клупским или за својим потчињеним друговима у служби — за свом овом ропском чиновничком братијом, која му се показивала усрдна и радила с привидним одушевљењем своје ниске послове, за овом братијом, која је, већим делом, пуна прохтева и интрига, и коју је он помало презирао и у исто време лепо награђивао, због чега је и био „омиљен старешина.“ Они ће, разуме се, приредити опроштајну вечеру свом „омиљеном старешини.“ „Вечити вицедиректор,“ затупео од дугогодишње службе, „изговориће дирљиву беседу!“... помисли Чирков и одвратно се намршти.

Јест, никога му није жао!... Баш никога у том истом Петрограду, у ком Чирков живи већ двадесет година!... Сем, може бити само оног пијанице, грешнога Галанина... Збиља њега би требало обићи... шта ли је с њим? — сену кроз главу Чиркову и срце му заигра пријатељским осећањем према старом, некада блиском, другу.

Чирков седе у наслоњачу, и наново га обузеше успомене и мисли

Дође му тешко од ове душевне празнине и самоће, које му се сада приказиваху у свој својој неутешности. И, уз пркос његову уму и свој његовој скептичкој философији, нешто му изнутра говораше да је цео живот његов био беспредметан и ружан, и сва његова попуштања дубоко неморална и бесплодна.

И лице му долажаше све мрачније.

(НАСТАВИЋЕ СЕ)

ПОЛИТИЧКО-ПРОСВЕТНЕ ПРИЛИКЕ У БОСНИ

Бог знаде да ни један народ не би могао бити потчињен турској влади а да се морално грдно не исквари: али хришћански народи у Турској имају ту црту која их одликује што су они народ који напредује, што траже да се и сами дохвате свјетлости Западне Европе, па да пођу новом стазом цивилизације и напретка (Кобден приликом дебате о Турској у енглеском парламенту 17. маја 1868.).

Дужност коју је Аустро-Угарска монархија, заједно са мандатом за окупацију Босне и Херцеговине, од Берлинског конгреса на себе примила састоји се без сумње у томе да у овим земљама створи културне одношаје, и да овај народ поведе путем европског напретка и цивилизације. Поред осталих фактора који су од пресудног значаја за цивилизацију и културни напредак једнога народа без сумње међу првима долази: школовање, и образовање путем школа што веће масе народа, и подизање интелигенције у њему. Сама пак интелигенција мора имати праве воље и енергије за истинским напретком свога народа, мора добро разумјети потребе народне и према њима свој рад удешавати, ако се хоће да се до повољних резултата дође: те према томе како интелигенција тако и само школовање народно, не смију бити извјештачене, нити имати каквих скривених намјера и тенденција: оно се мора потпуно слагати са духом и потребама народним, ако се хоће да се један народ истински на ступањ праве цивилизације попне. У противном случају ако је оно образовање које се народу у школи пружа извјештачено, ако има у себи ма каквих било задњих и скривених тенденција, и није им главна намјера истинско и право образовање народно: онда су такве школе само несрећа за један народ: оне га мјесто цивилизације воде деморализацији.

Да смо ми православни Срби у Босни и Херцеговини заиста један елемент, који по самом инстинкту тежи за напретком и цивилизационом: да смо у сваком погледу приступни цивилизацији напредних народа, то с правом без икаквог самохваласања можемо казати; а имали бисмо и сувише много доказа навести, да је Кобден говорећи у енглеском пар-

ламенту прије скоро 30 година имао на уму и нас као народ који стајаше тада под непосредном турском управом. Имали смо више разлога због којих смо ово писмо баш са Кобденовим ријечима почели, јер је нужно да се види шта су о нама хуманитарни људи и поборници праве слободе прије 30 година мислили.

Чим је Отоманска империја у половини овога столећа покушала била, макар путем наредаба и закона на хартији да своју управу реформише, први покрет који се у нашем народу тога времена осјетио, био је намијењен подизању школа. И ако нам отоманска влада даваше у том погледу слободу, то ипак саме унутрашње прилике земље, извјесни вјерским фанатизмом задахнути кругови, у самој маси мухамеданског елемента, на које су се власти морале обзирати, и о којима смо и ми рачуна наравно морали водити, чинили су на том путу у неколико извјесне сметње. Не обзирући се ни на какве сметње, ипак смо у том погледу напредовали, према приликама нашим можда и сувише много, и ми баш православни Срби можемо с правом казати да су наше школе биле први расадник просвете, па и први корак европској цивилизацији и напретку у овим земљама. И за све то има се благодарити самој оној природној тежњи за цивилизацијом, нашег православног елемента у овим земљама: јер ако у Босни и Херцеговини и живи један исти српски народ подијељен на три вјероисповјести; то ипак и мухамеданци и римокатолици, осташе и према самом покунају у том погледу сасвим равнодушни!

Колику смо ми слободу за отоманске владе у погледу признања наше српске народности уживали и какву су слободу наше школе у погледу ширења националне свијести и одржавања нашег народног духа имале: — најбољи ће бити овде доказ кад споменемо свједочанство српске православне школе у селу Драговићима окружја Бањалучког, које је свједочанство издао Симо Ј. Голубовић Теши Спасојевићу из Мравице, мјесеца јуна 1872. и у којем између осталих предмета видимо да је у истој школи предавано: Српска Историја, Декламовање српских нјесама, Српска граматика, и читање српско. У сарајевској реалци предавана је поред осталих стручних предмета: граматика српског језика, и историја српског народа, а узгред буди речено талијански језик као обавезан предмет. У Бањалучкој богословији такође је предавана српска историја и граматика. Из овог свега ми видимо у каквом су нашем српском националном духу биле уређене наше школе. Овоме кад додамо да смо смјели јавно неговједати да смо Срби: да смо основали читаонице, и то са потпуним називом „Српска Читаоница“ као што је случај са читаоницом у Бањој Луци која је основана 1868. год.: да смо имали потпуну слободу у народном празновању првог српског просветитеља Св. Саве, па још да је такође ћирилица то једно обиљежје нашег народа, имала потпуну равноправност у званичној администрацији отоманских власти: па су све владине наредбе, позиви, званичне повине, штампани били поред турског језика и писмена, такође још српским језиком и ћирилицом: то смо

укратко изнијели кратак преглед нашег просветног стања, и слободе коју смо у погледу наше народности и неговања нашег народног духа и свијести за вријеме отоманске владе имали, то да пријеђемо на наш главни предмет, да видимо: од каквог је утицаја аустр. угар. окупација на нашу народност била; и од каквог је утицаја била на прве зачетке културе и цивилизације међу нама; на прве расаднике праве европске цивилизације у овим земљама; на наше — српско православне школе, на према томе видећемо да ли је, и у колико је Аустро-Угарска одговорила своје задатку у овим земљама? и да ли је поведла заиста овај народ путем, којим ће он до свјетлости праве и истинске европске цивилизације доћи?

Писац ових редака врло се добро сјећа да је баш на Илндан 1878. године, проговорио први пут са аустро-угарским официром на босанском земљишту. Бијаше то један обрлајтнант Леополдове регемента. На питање обрлајтнантово шта је он? писац му је одговорио да је Србин православне вјере. На таки одговор госн. обрлајтнант нашао се у толикој мјери увријеђен, да је био тако дрзак, те је прихватио за сабљу и подвикнуо му: „какав Србин зар ми нашу крв прољевати у овој земљи а ви се Србима звати, то неће ни ад моћи бити. Србин је онај ко се у Србији родио.“ Шта му је писац на то одговорио можда се госн. обрлајтнант и сада сјећа ако је жив. Послије овога разговора с обрлајтнантом, писац је мислио да то говори један обичан кесарев солдат, загрлијан мало боље „инансом“ и „шљивговицом“ те наравно није никакву важност на тај говор ни полагао. Но на жалост на скоро се увјерио не само писац но и цео српски православни народ у Босни и Херцеговини и ван ње да што је Туре ијано говорило, то је Туре тријезно учинило, и да је кроз загрлијану главу кесарева официра занета и збиљски говорила будућа политика аустроугарске монархије у овим земљама. Нећемо а и не можемо овде испитивати какви су разлози и политички рачуни руководили аустро-угарску монархију у окупираним земљама, да одмах на првом кораку употреби сва могућна средства којима је мислила наћерати један народ да се одрече свога имена, своје народности, да наћера нас да се одречемо српства, и свог српског имена и народности. Овакав покушај заиста стоји у опречи са Божјим, природним и човечанским законима, он се противи здраву разуму, он стоји у опречи са самим задатком окупације. На ипак ето једна европска велесила одмах на првом кораку покушала је и с тим се ухватити у коштац. Да ли је у интересу европске цивилизације и напретка нужно било да она оваке кораке предузима? Да ли та хваљена европска цивилизација тражи од једнога народа, да се најприје одрече своје народности па да постане цивилизован? На ова питања дужни би нам били одговорити они који су потписали Аустрији мандат за окупацију Босне и Херцеговине. Преко ере Ђенер. Филиповића и министровања Слављева, када се војничком грубом силом мислио да се може наш народ похрватити, пријећи ћемо: оно нам је свима још добро у памети. За нас је важније да се мало забавимо

данашњом управом „*благот турџаника*“ нашег министра г. Венијамина Калаја.

Министар Калај има сам у себи неке особине које га од осталих дипломата аустроугарских битно разликују, а које су од врло штетних последица за нас саме. Калај је добар зналац српске историје и језика, он познаје кроз живот, дух, обичаје, карактер, и нарав нашег народа; он познаје наше све добре и слабе стране; и то не онако површно него темељно, и то у толикој мјери да је можда мало српских књижевника који га у томе надмашују. Као човек историчар из саме његове управе види се да је добро проучио и историју језуита, и у њу се толико посветио да је постао и сам по свом раду и карактеру језуита, притом као дипломата имајући прилике да чешће долази у додир с истоком и источним стварима, дубоко је упознао нарави и навице источњачке, па је добро упознат и са свима прљавштинама, лукавством и препреденошћу византизма, те се напошетку и сам напојио и духом источњачког византизма и деспотизма. Сјећамо се добро кад је Топал Осман-паша путовао кроз Кнеж-Поље, изађу кнезови и први људи пред њега на пут да му се потуже на неправду и зулуме ондашњих силних. Топал чим је угледао на путу уређене људе састави коња, а људи у глас повичу „помагај Господару!“ Топал махне руком да ућуте, они помисле да их је рад саслушати па се умире, а Топал отпочне тада гласом свечаним и пуним сажаљења: „Видим ја, људи, да вам је криво и да вам се неправда чини и да се хоћете да ми се потужите, знам ја за вашу муку и невољу али шта ћете кад вам ја помоћи не могу: јер вама је криво па Бога, што вам пије давао три руке, па у једну кад узмете чибук, у другу филцац с кавом: да можете и у трећој руци држати још чашу ракије; затим заповједи кочијашу да ошише коње и удаљи се. Овоме доста сличних примјера могли бисмо навести из данашње управе мин. Калаја. Све ове особине за које смо казали да Калај располаже од толико су веће опасности за нас, што се програм његове политике састоји у сатирању и уништењу српског имена и племена у Босни и Херцеговини.

Калај је као препреден дипломата отпочео најприје свој посао онако фино дипломатски у рукавицама: он је врло добро познавао отпорност и живаву снагу нашег народа: као год што је врло добро знао на којем је ступињу код нас појам о нашој народној српској свијести. Он је врло добро знао да је наша национална свијест толико развијена, да ју не би могла никаква крута сила саломити, те је знао да за тако мучан посао треба рада, времена и истрајности. Зато је Калај и отпочео свој посао полако, мучки и језуитски, с рачуном и планом поступног освајања терена. Да не би наш народ могао прозрети какав му колач Калај мијеси и да не би могао прозрети у његове намјере он је најприје поставио за цивилног адлатуса Босне и Херцеговине барона Феодора Николића, по народности Србина православне вере, за кога нека је узгред речено, да сумњамо да може српски икако мислити, а да не може правилно српски

говорити о томе смо се имали прилике потпуно увјерити. Он је мислио да ћемо ми православни Срби толико наивни бити па се задовољити с тим што нам је на управу земље поставио своју дутку у особи православног Србина, и за чијих би деђа он успјешније онда радио а да се „власи не осјете“. Калај је досада радио свима тајним и подземним путевима, и свима средствима која му на расположењу стоје, на уништењу српске народности. Његова савјест није презала ни од каквих средстава само да до свога циља дође. Својим систематичним радом и лукавством он је постепено ишао за тим да поколеба народ у његовој православној вјери — пошто је знао да се вјера православна и српска народност код нашег народа изједначила — да га отуђује од његових обичаја : путем корупције, деморализације, спромаштине, растројства, он је рачунао да ће једног дана доћи наш народ до општег расула, па ће при том заборавити сам на себе те ће тако и народа српског постепено нестати, а име Србин коначно ишчезнути. Колико је Калај препреден и дрзак најбољи нам је примјер то што га видимо чим денушта да се слободно у овим земљама Србином звати, одма у исто вријеме видимо га ће се латно тешког посла стварања „Бошњачке народности“ и „Земаљског језика“. Он је препреден шрет, па ваљда зна, — да допустити некое на улици да се може Србином звати, и признати његову народност званично да у земљи постоји, није једино исто. Другим ријечима допустити ми да се на улици Србином зовем а чим корачим до суда и власти одмах ако пећу да признам да сам по народности Бошњак, они ме тамо у званичним акта биљеже, или као таковог : или да сам припадник грчко источне вјероисповјести и да говорим „земаљским језиком“. Оваким двоструким и супротним наредбама проткана је сва управа министра Калаја. По главни отиор против Калајева циља о уништењу српске народности, бијашу српско православне општине и школе. Автопомоја наших општина и уређење које је ћесаровом прокламацијом признато, биле су за Калајеве намјере главни камен спотицања. Бистро око Калајево прозрило је да су то два најглавнија и нераздвојна фактора, који подржавају будну свијест српског народа, и кријене дух његов, па зато се он свом својом силом и вјештином околио на њих. Највише покушавано је да се наше школе не зову српско православне основне школе, него грчко-источне, источне православне, итд. Кад се то није успјело онда су стављане разне сметње учитељима и општинама у вршењу њихова рада. Учители су са наших школа проферивани, или су мамљени па комуналне школе и тамо им обећавана златна брда. Постепено је скучавана власт српско православних општина, и поједини послови њени стављани под државни надзор. Намјерно је од стране владе покренут лист „Бошњак“ за ширење тобожње „бошњачке“ народности. Чланове појединих општина влада је једне намјерно гоњила и материјално упропашћивала, а другима чинила разне уступке, с намјером да изазове завист међу њима. Пошто су чланови наших општина по варошима већином трговци, а пошто и трговина сва бијаше искључи-

чиво у рукама наших трговаца, то се систематично радilo на томе да се трговина одузме из наших руку и преда странцима. На ту циљ странцима су давале све могуће концесије, а нашим је трговцима на сваком кораку сметња чињена. Градске доходарине није власт собом прикупљала него је сваке године продавала на јавној лиценцији, а оне ствари које се по другим државама дају на лиценцији, давале су овде испод руке, и то једино у тој намери да поједини наши трговци том приликом у сукоб и свађу дођу, па да се та свађа и на поље наших заједничких послова пренесе. У сличној намери покренут је био у Сарајеву Стражићев „Напредак“ коме не бијаше други задатак него да под фирмом патриотизма завађа поједине личности, и чланове општина. Сваког појединца који би ма и најмање стекао гласа и популарности у народу влада је гледала лукавством, пријеваром, обећањима, концесијама за себе задобити, па му тако углед у народу изиграти: или, у противном случају га материјално што више штетити ако није могуће сасвим упроластити. Путем корупције тражила је из наше средине људе да јој химне пјевају, као што је случај да је корупцијом добила проту Вида Ковачевића и Спасоја Бабића из Бања-Луке те су потписали и штампали оне њихове фамозне изјаве у новосадском „Нашем Добу“. Забрањивано је оснивање: читаоница, пјевачких друштава и других хуманитарних завода, само ако су на себи носила обиљежје српско. Чињене су све могуће смјетње светосавским прославама: из програма за те прославе брисане су пјесме, игре, декламације, и то онако на дохват како се којем котарском предстојнику свидјело. Овом приликом ако и узгед обратимо једну најљу и одборима за прославу свето савских забава у Босни и извјесним српским листовима. Одбори за Св. Савске забаве саставе програме, и штампају их заједно са позивима на читав мјесец и више дана прије Св. Саве, па их онда разашљу по разним мјестима. Ко год загледа у те програме видјеће да им је садржај нун скроз патриотских пјесама и декламација. Новине пак доченају те програме па их одмах штампају, те страни свијет, — судећи по програму који је штампан — мислио би да и ми уживамо неку слободу. А у самој ствари ево шта буде: Чим одбори саставе програме они их предаду мјесној власти на цензуру па их онда штампају. Власт све ћути до последњег дана, или па сам дан Св. Саве, и тад саопштава одбору да је извјесна пјесма и декламација забрањена. Историјске слике наших догађаја, јунака и наших историјских светаца нису такође поштеђене од забране Калајеве владе. Да би се ваљда што мање спомињало српско име, и да би наш народ остао што више у помрчини, без икакве духовне хране, забрањују се не само српске новине него и књиге, и које се не забрању оне се попријеко гледају а књиге друштва „Св. Јеронима“ и „Матице Хрватске“ силом се натурају. За српску књигу пађе се ма какав повод да се забрани, п. пр. Дахирета Ј. Илића забранила је бајаги земаљска влада што се у њима вријеђају религиозни осјећаји мухамеданаца, а зађите данас широм цијеле Босне и Херцеговине,

па и у најмањем кутићу паћи ћете међу мухамеданцима, ће се пјева: „А чули ме, млад везире, знаш ли ко сам ја? Ти си калиф сунце јарко што над нам сја“; и то с таким одушевљењем да вам уши заглуну. Она је постала народна пјесма наших мухамеданаца, а та је баш пјесма изишла у Дахиретима Илићевим. За извођење својих планова, Калају је такође нужно било те је поставио за чланове Сарајевске конзисторије Стеву Давидовића, који до данас ни једном приликом на јавним забавама и свечаностима у својим здравницама, није пропустио споменути нам како је Њег. Вел. цар аустријски најмилостивији и најмудрији владар у Европи и како под његовом мудрошћу управом живе многи народи срећно и задовољно: а како је лоша управа и партијска поцјепаност у Србији довела земљу до пропасти, а народ између себе завадила, да се горе мрзе него Турци; и Ђорђу Петровића пекадашњег келнера у механи код „Свињске Њушке“ у Београду. У овакој околици, баш онај који је на првом мјесту позвао т. ј. Митрополит и наша духовна глава да штити и брани интересе наше цркве, школе, и народности, поред најбоље воље слабо би могао што год учинити: не на жалост баш и за митрополита Калај бира лица која ће његовим плановима мање опасна бити. Затим се истакло већ од неколико година тако звано свештеничко питање, бајаги о поправци свештеничког стања: а у самој ствари циљ му је да се доведе народ у заваду и сукоб са својим свештенством: од туда је и потекла у своје вријеме од извјесног дијела нашег свештенства она молба на бечког ћесара у коме му се прави комплимент да је он „анђео мира“ у Босни и Херцеговини. Главно оруђе Калајево и покретач ове молбе бијаше Симо Бјелајац данашњи прога у Бос. Градешкој, на жалост пекадашњи богослов београдске богословије и у своје вријеме жестоки поборник социјалистичких идеја. Калај је врло добро знао какав је моћан фактор свештенство у народу, и шта би оно у сложи са народом могло учинити за одбрану своје вјере и народности, зато је овим питањем и још својим осталим сидеткама мислио ископати један јаз између народа и свештенства: па је у томе прилично и успијео јер данас видимо да у оној борби коју наш народ води за опстанак своје вјере и народности са Калајем приличан број нашег свештенства не само што стоји скрштених руку, него на жалост има појединаца који су постали оруђе Калајеве политике. Сам Серафим Перовић данашњи митрополит мостарски, са онаком лијеном и за народ заслужном својом прошлосћу, постао је лукавством и подговором оруђе митр. Калаја; и данас ради против интереса вјере и просвјете свог рођеног народа, па се под своје старе дане завадио са својим народом, и проводи своју старост презрен и омражен од свога народа.

Но аутономија наших српско православних црквено-школских општина из темеља је заљубљана, а нашим школама највећи удар је нанесен, наредбом земаљске владе за Босну и Херцеговину од 25.5.1892 Бр. 35224 I којом се нашим општинама забрањује, да изабраног учитеља на нашим школама не смију прије уводити у школску дужност, док иза-

брани учитељ за то дозволу од земаљске владе не добије. Од тада тек наступа права мука и невоља за наше школе. Чим се на којој школи упразни мјесто учитељско, општина расписује стечај. Учитељ се предomiшља да ли у опште да се пријављује на упразњено мјесто јер није сигуран да ће га земаљска влада потврдити. Но на пошлетку ипак се пријављује; општина га изабере и његов избор подноси земаљској влади на потврду. Учитељ већ долази у варош и прима плату али школу отпочети не смије, — јер не има дозволе. Тек послѣ 3—4 на и 6 мјесеца долази од земаљске владе ријешење да се учитељу допустити или не допушта отпочети своју дужност. Ако му се допустило какав ће успјех спремају учитељ моћи постићи кад је већ издангубио неколика мјесеца? Ако ми се не допусти општина га за то вријеме плаћала, и за толико је материјално оштећена; и стоји јој до воље да расписује по ново стечај ако не има другог посла. Зато вријеме власти врбују појединце на им приповиједају да се не зна хоће ли учитељ потврђен бити, и кад ће потврда доћи, него има ту комунална школа то је све једно исто дјеча ће и у тој ћирилицу моћи научити имају катихету за вјеронауку па је боље да дјецу даду тамо него да им беспослена код куће сједе; па на пошлетку код појединаца таким начином и успију; а било је случајева да су појединци нагоњени и силом од власти да своју дјecu у комуналне школе дају. Да би се и овоме зду бар за вријеме донекле доскочило, поједине општине почеле су биле бирати за учитеље свршене ђаке Рељевске Богословије, рачунајући да влада неће моћи против њихова избора никаква приговора чинити, пошто су то синови ове земље који су своје школовање и образовање свршили под непосредним надзором саме земаљске владе; јер, и заборавили смо споменути да је влада забрањила сваку државну и јавну службу оним нашим синовима, који су своје образовање добили ван границе Аустро-Угарске монархије. Но и при избору Рељевских Богослова за учитеље наших школа, влада је поступала као и у другим случајевима, па на неким мјестима није шледа ни њих за учитеље никако потврдити. Земаљска влада да би на пошлетку у неколико и овде нашим општинама доскочила; а и да би у народу што мањи број наших свештеника био; смањила је број примања ђака на Рељевској Богословији у толикој мјери, да је преклањске године у сва четири разреда Рељевске Богословије било само дванаест ђака; скоро толико исто колико и професора. А у фебруарској свесци за ову годину „Дабро Босанског Источника органа Сарајевске Митрополије, читамо стечај на упразњене 22 свештеничке парохије у самој архидијези Дабро-Босанској.

Гоњења српско-православних општина и сметње нашим школама превршиле су биле сваку мјеру, и наше општине морадоше један пут узети одсудан корак против оваких сметња и гоњења, те стати на браник својих аутономних права, која су од Отоманске владе још добили, а која им је Ђесарева прокламација приликом окунације зајамчила била. Тако су 11 представника народних у име 26 наших црквено-школских општина

под предвођењем покојног митроп. Николајевића априла мјесеца 1893. године, поднјели представку земаљској влади у Сарајеву против нарушавања наше црквеношколске аутономије и мијешања власти у наше школе. Ова је представка доста разложно и опширно написана, и ми од ње од ријечи до ријечи видимо ово: „Наредба Високе земаљске владе, од 25. маја 1892. Бр. 35224 I, не само да крњи наше горе наведено право, већ управо пријети коначној пропасти наших школа: јер по истој наредби не смије се ни један учитељ увести у школу, да врши учитељско звање, док то Висока Влада не одобри и потврди избор. На оваки начин не би наше општине никада могле добити ваљане учитеље а то с разлога што потврде Високе земаљске Владе требају 3—6 мјесеци док дотичним општинама стигну, као што се је то већ у неколико општина догодило, а усљед тога је настава у школама застала, и за наш подмладак штета настати морала. Догађало се је такође, да поједини учитељски избори нијесу никако потврде добити могли. Али узмимо да изабрани учитељи и потврђени буду, то омет не би било хасне, јер изабрати учитељ не би хтјео по 3—6 мјесеци чекати своје потврђење, и стајати дотичној општини цијело вријеме на расположењу, већ би се побринуо за друго мјесто, као што се је то у овој години догодило, да су се изабрани учитељи захвалили на мјесту, јер не могаху чекати потврде, а дотична општина можда имала у рукама потврду без учитеља, те би онда морала поново стјечај расписивати: пак јави ли се који, онда омет мора се затражити дозвола од Високе земаљске владе: а коначно и у случају смрти појединих учитеља, не би дотична општина могла, држећи се наредбеног прописа, времена добити и увести замјеника. Тек док се све ове формалности испуне у томе би минула и школска година, тако да би дјеца остала цијелу годину без учитеља и наставе... па се у истој представи даље наставља: „Ако ли пак који учитељ или учитељица учини какав прекршај, то он потпада паравно ономе закону и наредби, који су устављени и вриједе, како за сваког држављанина тако и за учитеља и којој околности наша доданашња управа, односно избора и увођења учитељског особља, нијесу никада нити најмање на пут стајали, нити стати могу.

Узму ли се дакле све ове наредбом створене непогоде озбиљно у претрес, то је лако разумјети неизбјежљиву пропаст наших српско православних школа.“...

То је у главном језгра те представке која иза тога даље тражи и моли да се она наредба сасвијен укине. На ову представку Земаљ. Влада није не само до данас шћела ни одговорити, него су њени органи наставили са још већом енергијом сметње нашим школама. На неким мјестима нијесу никако учитеље потврђивали као што Столац који за 3 године није могао никако добити учитеља; а на неким пак мјестима као што смо већ споменули послје 6 мјесеци; па чак у самом Сарајеву 1895. год. тек у новембру мјесецу ступиле су 3 учитељске снаге у школу, а може се онда

замислити како је по унутрашњости Босне и Херцеговине. Но Кајај је свој атентат на аутономију српско прав. општина завршио тиме, што је наредно да општине не смију своје и екуштинске сједнице држати без присуства владина комесара, и да су дужне унапријед 48 сахати своје сједнице полицијској власти пријављивати: заједно са програмом дјеловања на истим. Против овога протествовала је најприје Сарајевска општина у јуду мјесецу прошле године, па не добивши на то никаква одговора, она се је одлучила да против свега досадашњег киђења и гођења српског имена вјере и школе обрати самом Ћесару; а њој се у знатном броју придруже и остале срп. прав. општине; — те се тако у Бечу новембра пр. године састане депутација српско православних општина, са намјером да се потужи самоме Ћесару. На жалост послије узалудних покушаја ова депутација није никако пуштена пред Ћесара, а главну сметњу наравно да је Кајај чинио. зато је депутација била принуђена предати царској дворској канцеларији у Бечу меморандум српско-православних општина, 23. новембра (5. декембра 1896. године у којем је изнесено све несређно стање наше народности вјере и цркве. Он од ријечи до ријечи гласи овако :

МЕМОРАНДУМ

(СПОМЕНИЦА)

СРПСКО-ПРАВОСЛАВНИХ ЦРКВЕНО-ШКОЛСКИХ ОПШТИНА ИЗ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
У СТВАРИ СРПСКО-ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ И ВЈЕРОИСПОВЈЕДНЕ ШКОЛЕ, СРП-
СКОГ ИМЕНА И ЈЕЗИКА, ЗАЈЕДНИЧКИ ПРЕДАН У ЦАРСКОЈ
ДВОРСКОЈ КАНЦЕЛАРИЈИ У БЕЧУ ДАНА 25. НО-
ВЕМБРА (7. ДЕКЕМБРА) 1896. ГОД.

Ваше царско и краљ. Апостолско Величанство.

Најпонижније потписани представници српских православних црквено-школских општина: Сарајева, Мостара, Доње Тузле, Брчког, Грачанице, Стоца, Добоја, Б. Градишке, Приједора, Новога, Дубице, Санског Моста, Зворника и Бијељине, у име споменутих српско-православних црквено-школских општина у Босни и Херцеговини, у најдубљем страхопоштовању усуђују се ступити пред свијетло лице Вашег Величанста и најсмерније положити на подножје Превисњег Пријестола овај

МЕМОРАНДУМ

Још од вајкада, од прије окупације овијех покрајина у години 1878, за вријеме отоманске владавине, имала је српска православна црква и школа потпуну аутономију. Српске православне црквено-школске општине саме су собом управљале, слободно су употребљавале у школи и цркви српски језик са Ћирилицом и српско име: слободно и неограничено су

без присуства политичких власти, као и без пријаве код истих, држале своје скупштинске и одборске сједнице:

црквено-школске свечаности и спољне вјерске обреде вршиле су слободно, без пријаве и без утјецаја политичких власти: употребљавале су у црквама и школама, без замјерке, православне иконе, нарочито пак српских светитеља, а осим тога и историјске слике у општинским зградама и школама;

свештенике и учитеље постављале су слободно, без икаква утјецаја и мијешања политичких власти:

слободно и без сметња подизале и одржавале су своје вјероисповједне школе, основне и средње, са слободном наставом, ће су слободно његовале своју прађедовску вјеру и своју милу српску народност, име српско, језик и свијест;

слободно и неограничено су примале тестиране завјештаје и поклоне цркви и школи:

слободно су располагале својим иметком, куповале и мијењале општинска добра у корист цркве и школе и оснивале народне црквено-школске фондове без претходне дозволе политичких власти:

слободно су располагале својим општинским зградама, са школама и црквама, без разлике да ли су саборне или не; на тако исто и са манастирима и манастирским школама и иметком, ће им је то у управу предато било:

учествовале су при постављању васељенског патријарха;

и најзад су имале право молбе, петиције, свима земаљским, свјетским и црквеним властима, влади и владару.

У овоме се у главном садржавала наша црквено-школска аутономија прије окупације, у чему је и наша православна вјера и народност српска свога осигурања имала.

А када је у години 1878-ој на основу XXV. чл. берлинског уговора којим је Аустро-Угарској ради отклоњења незадовољства и немира повјерен мандат, да посједне Босну и Херцеговину и да с њима управља, то је у прокламацији на становништво наше од 13.25. јула 1878, нарочито наглашено, да Ваше Величанство „заповједа, да сви синови ове земље имају уживати једнако право по закону, да свиколици имају штићени бити гледе свога живота, гледе своје вјере и гледе добра и пометка свога.“ „Ваши закони и уредбе ваше неће се самовољно укидати а штетне вам се светиње и обичаји ваши. Ништа се на силу препначити неће, сваком ће се згодом зрело размислити и просудити, шта вам треба.“

Поред тога је 9.21. априла 1879. године између владе Вашег Величанства и владе Његовог Величанства Султана при утврђивању појединости окупације, и закљученој конвенцији наглашено, да ће се у разне чинове и звања уводити у првом реду урођеници ових покрајина,“ и у II-ом члану „осигурава се онима, који живе или се баве у Босни и Херцеговини, слобода и спољни обреди свију постојећих вјера.“

По овоме дакле осигурана је и нама наша народна црквено-школска самоуправа, коју смо прије окупације уживали, већ уговором берлинским, јер та аутономија никад није била извор незадовољства, сукоба и немира због којих је повјерен мандат Аустро-Угарској; те према томе није се на њој ништа ни могло мијењати, што нам је ујемчено превишњом прокламацијом од 13.25. јула 1878. и конвенцијом од 9.21. априла 1879; јер се у њој осигурава вјера наша, стечена права, наши обичаји, наше имање, установе наше и наши спољни обреди, наше српско народно име, језик и дух, наша народност и све наше народне светиње.

Српски православни народ у окупиранијем покрајинама очекивао је према томе с правом, да ће та његова вајкадашња и тако зајемчена црквено-школска аутономија, та вјерна чуварица његове вјере и народности не само потпуно бити очувана, већ да ће унапријеђена и проширена бити по појмовима напредних и просвијећених земаља.

Осамнаест година је већ прошло од окупације и то очекивање не само да се није испунило, већ на против земаљске власти све одлучније иду за тим, да нам униште нашу стародревну и превишњом прокламацијом Вашег Величанства зајемчену црквено школску аутономију.

Дуго и дуго смо чекали да се стање окрене на боље и тражили смо помоћи код земаљске владе против њених власти, али не добијемо права, не нађосмо заштите; влада је све нашој самоуправној цркви и школи противне кораке потчињених јој власти потврђивала и одобравала.

Шта више и сама висока земаљска влада ишла је и иде за тим, да те наше народне светиње уништи и у ту сврху доносила је и доноси уредбе разне и наредбе које се косе с нашом праћедовском црквено школском аутономијом, па и појмом сваке самоуправе, те нам тако оспорава и оне установе и обичаје које смо за вријеме отоманске владавине слободно и неограничено вршили.

А кад смо се обраћали високој земаљској влади са учтивом молбом, да препрати те такве своје наредбе, она нас је или просто одбијала, или нас није никаквим одговором ни удостојавала.

Све је ово дубоко растужило и забринуло српске православне црквено школске општине и њене чланове, те је то побудило најпонижније потписане најугледније општине српско-православне, да се преко својих представника и заступника, у синовљој љубави, оданости и вјерности обрате Вашем Величанству, своме најмилијостивијем Заштитнику и Цару, и подложе на подножје Превисњег Пријестола најискренију спомену својих тегоба и жеља умољавајући очинско благовољење и милостиво саслушање.

Ваше Величанство!

Дуг је низ наших жалби, које ојађавају вјерна срца Ваших заштитеника, Ваше дјеце, и ми ћемо се задржати само код најкрупнијих, јер сматрамо својом отаџбеничком дужношћу, да отворено и искрено обави-

јестимо Ваше Величанство о ономе што у нашој души рађа бол и незадовољство.

Наша српска народна православна и црквено-школска аутономија, а с њоме и наша вјера угрожава се, штети, уназађује, уништава и заповијеставља разноврсним путовима и начинима, које и нијесмо све у стању да да набројимо, те се морамо ограничити овдје на најгрубније, и то:

Политичке власти не допуштају нам, да као за вријеме отоманске управе, наше црквено-школске општине саме собом управљају, већ се под изговором врховног земаљског надзора, мијешају и у наше најсвјетлије послове:

располажу општинским стварима, утичу на ријешавање и уништавају цета;

владини повјереници са жалдарима улазе у школу и растурују општинске скупштине, које се онђе држе, и то без икаква узрока (као н. пр. 1894. год. у Б. Градиници).

иновјерни, неправославни повјереници присуствују у сједицама и учествују у ријешавањима, пазе на дневни ред, што се и са канонима православне цркве не слаже:

насилно скидају историјске слике, а међу њима и такве, које је наша црква уброяла у светитеље;

забрањују грађување и грађовино пренисивање непокретнина црквено-школске општине без претходне дозволе политичких власти:

сметају вјерским обредима, за свечаности св. Саве, ишту распореде и на њима чине промјене;

не испуњавају наредбе, које се односе на употребу ћирилице према црквено-школским општинама, већ натурују латиницу и хрвастицу (н. пр. у Стоцу, Приједору, Новом, Б. Градиници):

ниште употребу српског имена и пријетњама намећу општинама назив босанског језика (нарочито у тискаоницама за школске исказе);

украђују нам слободни избор пароха (на пр. у Мостару);

растерују и премјештају свештенике (на пр. у Бос. Новоме);

глобе и гоне лично поједине чланове општина, као председника, тајнике и учитеље, за ствари, за које прима одговорност општина, чему они лично одговорни нијесу као на пр. Сарајево, Д. Тузла, Б. Нови, Приједор, Б. Градинка):

зидање српских цркава отежава се и потискује се из угледнијих мјеста, вароши, у неугледне крајеве и ван мјеста (на пр. Б. Нови);

не дозвољавају се склапања цркв. пјевачких друштава ради украса обреда и богослужења (на пр. Бос. Нови, Б. Градинка, Брчка);

отежавају се примања заклада и дарова, тражећи прије примања дозволу политичке власти;

наређује под глобом оправке на црквама које нијесу потребне (на пр. Приједор);

уводе кулук, да народ стражари око цркве, кад народ не прима силом наметнутога свештеника (на пр. Б. Нови, Приједор):

политичке власти насилно ућерују незарађену и незакониту школарцу пристојбу и наплаћују исту од предсједника општина, када цијела општина не прима наметнутога свештеника (на пр. у Б. Новом):

цркве затворене стоје, а народ без душонопечитељских обреда остаје (на пр. у Б. Новом и у Витасовици):

на цркве, наше српско православне општине, примећују наредбе о корпорацијама, политичким друштвима што се противи канонским одређењима наше цркве:

намеће се појединим општинама без судјеловања народа и свештенства такав штатут, који се противи прописима православне цркве, и који сву власт црквене општине полаже у руке полицијних власти;

против вајкадашњих права и против прописа православне цркве, иде се за тијем да саборне цркве у сједиштима митрополита (на пр. Мостар) одузму од дотичних црквених општина, а предају их у неограничено располагање митрополиту;

одузимају од црквених општина руковање школом оцијех манастира ђе је то од вајкада у рукама општинскијем било (на пр. Мостарска општина и манастир Ћитомислић), а када се усљед овога и управе имањем породн сукоб између црк.-школске општине и више духовне власти не дозвољају општинама да се обрете ради помоћи васељенском патријарху, ма да саме власти признају да нијесу надлежне да саме решавају (на пр. у Мостару);

закраћује нам се право молбе: владини комесари не допуштају, да се ријешавају разне петиције (као на пр. поднесене молбе мостарске општине за помиловање свога осуђенога пароха и управитеља протопрезвитерата игумана Христифора Михајловића).

А да све ово своје мијешање у дјелокруг црквенијех општина и школскијех, полицијске власти крунишу, то су у најновијем времену посебице свакој општини наредиле, да имају на неколико дана раније пријавити сјединцу са свијем предметима, па и са искључењем евентуалнијех предлога, који могу искренути на самом састанку. Поред тога и то је наредено појединијем општинама, да имају спискове својих одборника подцијети политичкој власти (на пр. Б. Нови).

Власти самовољно инвентаришу црквене освештане ствари у светом олтару без присуства свештеника (на пр. Б. Нови).

По свему овоме су наше црквено-школске општине, па и наша православна вјера стављене под контролу и власт полицијских органа, чега није било ни у отоманској владавини а још то се противи и основним учењима наше православне вјере.

Па исто је тако и са нашом вјероисповједном школом основном и средњом.

Горко многогодишње искуство јасно нам је показало, да земаљске власти заједно са земаљском владом иду за тијем, да нам униште наше светилиште, наше вјероисповједне школе, ђе се наш подмладак посвјећује и кријени у своме духу православном и у српској народности, него се прогони српско име, језик и свијест.

И ту су се у првом реду окомиле на прославу првог српског просветитеља и учитеља патрона српских школа, св. Саву, којег је православна црква уврстила у своје свеце; његова се прослава поткопава, цензурира, забрањује, и у школи и ван ње чине јој све могуће сметње, на нам се чак и црквена пјесма св. Сави забрањује (н. пр. Сански Мост).

Настава у нашим вјероисповједним школама спутана је у окове цензуре, гове се књиге школске, којима се негује наша народна свијест, на чак су забрањени и они прописи за писање, на чијим корицама има слика из историје нашега народа:

подизању и отварању вјероисповједних школа, чине се све могуће сметње, не допушта се куповање земљишта у ту сврху (н. пр. општина кукуљевска):

зидању школских зграда чине се све могуће сметње, потискују се на неугодна и неподесна мјеста, подизање звоника на исте забрањује се (на пр. Б. Нови):

глобе се и они, који јавно говоре у прилог успоставе вјероисповједне велике гимназије (на пр. Сарајево).

мостарској општини не дозвољавају подизање више ђевојачке школе из својих средстава, и ако су испуњени сви захтевани услови, на молбу се њину никако не одговара, а међу тиме бијеле и црне сестре слободно такве заводе подижу:

свуда и свађе иду земаљске власти на руку комуналнијем и средњим школама на штету и уштрб вјероисповједнијем, јер је у комуналнијем школама у опште искључено све што стоји у свези с нашијем српскијем језиком. именом и свијешћу те се дјеца однарођују у њима па да би се то са свим и постигло, у току наставе, именују учитеље са наших вјероисповједних школа на комуналне школе (н. пр. Сарајево, Сански Мост, Добој), само да тиме оставе вјероисповједне школе без учитеља и наставе, и шта више нагоне родитеље да дају своју дјецу у комуналне школе;

налажу појединим свештеницима онђе, гђе већ постоје вјероисповједне школе, да у црквама објаве народу, да има уписивати своју дјецу у комуналну школу, осим тога још и усмено и под глобом позивљу поједине родитеље да уписују своју децу у комуналну школу (на пр. Сански Мост), ће већ постоје српске вјероисповједне школе а глобе оне који савјетују децу, да иду у српску вјероисповједну школу (на пр. Б. Дубица);

не потврђује изабране учитеље за наше школе, које власти посље кандидују за своје комуналне школе (на пр. Сански Мост).

избор једне и исте особе у једном мјесту одобравају за учитеља а у другом не (на пр. Сански Мост):

а дају само оним свештеницима плату за катихизацију на комуналној школи у којој учи најмање десеторо православне дјеце, само да их ти свештеници онамо упућују а не у већ постојећу српску вјероисповједну школу (на пр. Столац).

Но смртни ударац задала је нашијем српскијем вјероисповједнијем школама земаљска влада својом наредбом од 25. маја 1892. број 325.224 I., којом је наложила да се сви избори вјероисповједнијех учитеља имају њој преко котарских власти подносити, и забранила је, да се изабрани учитељ смије прије потврде у звање увести, те донде не може на дотичној вјероисповједној школи ни бити наставе, као што се то до сада у небројено случајева и показало ће су власти те изборе мјесецима држале код себе поред свега тога, што је уз дотичну молбу била приложена свједоштва од односне политичке области о његову политичком владању. Ова, за наше школе убитачна наредба, побудила је 24 најодличнијех српско-православнијех општина још 18.30 априла 1893. године, да се обрате молбом на земаљску владу, да ту наредбу укине и онет им остави њихов слободан избор учитеља, као што су то имали и прије за отоманске владавине, и као што то лежи и у самом појму самоуправе. Но за скоро четири године никаква одговора удостојене нијесу, на је тиме наша школа у своме темељу поткопана и стожер наше народности се уништава.

А да се запета иде за тијем, да се и трагови, који сјећају на нашу народност униште, показује и случај са надгробним, ћирилицом урезаним споменицима у Стоцу ће су са највећом поврједом наших вјерских осјећаја и нијетета према мртвима, под изговором научног испитивања, раскопали стародавње гробове наших предака, надгробно камење развалили и употријебили на разне стране.

Тако исто нам се стаје на пут да школским књигама негујемо нашу народност. јер се забрањују уводити у земљу и школу.

Забрањују нам оснивање српских читаоница, српских пјевачких и просвјетних установа под разним изговорима као чак и то да оне не увиђају потребу истих, али ипак годинама не ријешавају поднесене молбе за потерду правила (н. пр. Сарајево, Д. Тузла, Приједор), а то се чиновницима допушта и одобрава.

Противно конвенцији од 9. 21. априла 1879. године, не допуштају урођеницима, који су своје науке у иностранству свршили, да уђу у автономна звања, као да буду, на примјер свештеници и учитељи, те се тиме лишавају отаџбине.

Изнијели смо пред Ваше Величанство у кратким потезима, како се поступа са нашим вјерским и просвјетним стварима у опште, а сада морамо да изнесемо и да се потужимо на један чудноват и беспримјеран начин поступка земаљских власти, којим постизавају циљез уништавања наших вајкадашњих и зајемчених права а то је усменост. Земаљске власти усмено наређују појединцима и корпорацијама у овијем земљама најнеправедније ствари и строго захтевају под тешким глобама, њихово извршење, на поновљене молбе пеће да издају и на писмено те своје наредбе; тиме нам је с једне стране одузета могућност да изнесемо доказе о

разним наредбама, а с друге стране немогуће нам је тражити лијека код највиших власти.

На тај се усмени начин проћерују и премештају свештеници и непосредно преко општине и посредно преко конзисторије, налаже кудучно стражарење око цркве (на пр. Б. Нови) и још много друго, што у просвјетној и правној земљи не бива.

Ваше царско и краљевско Апостолско Величанство!

Усудили смо се у горњем изнијети све што наше забринuto срце притискује, и усуђујемо се најпокорније замолити, да нам се поврате наша вајкадашња права у цркви и школи, која су нам зајемчена, а која нам у просвијећеној и напредној земљи припадају, а поменне, да нам се неокрњено остави:

слободна употреба српског језика са ћирилицом и слободна употреба српског имена у школи и цркви и ван њих а не патуривањем босанског језика:

слободно одржавање скупштинских и одборских сједница без претходне пријаве и присуства политичких власти:

слободно вршење црквених свечаности и спољних вјерских обреда без претходне пријаве и без утјецаја политичких власти:

слободна употреба српских историјских слика у школи које су потребне за објашњавање наше српске прошлости:

слободно постављање свештеника и учитеља без утјецаја и накнадног одобрења власти:

слободно подизање и отварање српских вјероисповједних школа, основних и средњих, са слободном наставом:

слободно и неограничено примање тестираних завјештаја и поклона цркви и школи:

слободно располагање црквено-школским имањем,

слободно оснивање народних црквених и школских фондова, нарочито пензионог фонда за учитеље на нашим вјероисповједним школама без претходне или накнадне дозволе политичких власти:

слободно располагање црквено-школских општина својим црквама и школама, као и манастирима, над којима од вајкада имају право управе: учествовање при постављању својих митрополита:

слободно право молбе на све црквене и школске власти, на владу и владара:

слободно одржавање годишњих учитељских скупштина;

слободно оснивање српских читаоница, српских пјевачких и других просвјетних и добротворних друштава и задруга, и укидање цензуре за забаве које приређују црквено-школске општине у корист својих црквено-школских потреба:

да се молбе наше имају у одређеном року ријешити, и то образложено, а не да годинама остајемо без одговора;

да власти немају ништа усмено да ријешавају, већ да о свачем писмено ријешење издају;

да се за чинове општине никад не чине одговорним поједине личности;

да се власти немају мијешати у општинске ствари и прогонити учитеље и свештенике.

Према овоме најпоуизније молимо, Ваше Величанство, да би најмилостивије наредило укинуће свију оних наредаба и уредаба, које се косе са нашим стародавним и зајемченим правима и стоје у опрци са захтевима напредног доба, наиме пак наредбу од 25. маја 1892., број 324.224-I, којом се тражи одобрење учитељског избора; наредба, којом се одређује претходно пријављивање скупштинских и одборских сједница са дневним редом, као и наредбе којом се у школским исказима и иначе натурује „босански језик“.

Најзад најпоуизније молимо да нам се дозволи слободно право, да српске православне црквено-школске општине у Босни и Херцеговини себи самостално, и без утјецаја политичких власти, створе заједничко унутрашње уређење своје црквено-школске аутономије и да тога ради преко својих изасланика што прије могу свој састанак у Сарајеву одржати.

Ваше царско и краљевско Апостолско Величанство!

Најпоуизније потписани представници и изасланици српских православних црквено-школских општина најсмирније моле, Ваше Величанство, да благоизволи најмилостивије примити израз најдубље синовље приржености, вјерности и оданости према Вашој посвећеној особи, под чијим моћним скиптром и очинским старањем живе заједно многи народи који сви слободно исповиједају своју вјеру и негују своју народност, и усуђујемо се замолити, да се наше смијерно истакнуте жеље благонаклоно у саслушање и уважење узму.

У Бечу 23. новембра (5. дек.) 1896.

Вашег царског и краљевског Апостолског Величанства вјерно одани најпоуизнији.

*Представници и изасланици срп. прав. црк. школске општине
Босне и Херцеговине:*

За *Сарајево*: Григорије М. Јефтаковић с. р. предсједник; Ристо Ђ. Весаровић с. р., Ристо Х. Дамјановић с. р., Јован Митрићевић с. р., Ристо Максимовић с. р., Ђорђе Петровић с. р., Јован Јевтић с. р., Перо Ђокић с. р., Јефто Јовановић с. р., Тапо Тупајић с. р. чланови одбора.

За *Мостар*: Војислав Шола с. р., предсједник; Ристо Зеца с. р., Владимир М. Радовић с. р., Никола С. Коровић с. р., П. Шантић с. р. чланови одбора.

За *Доњу Тузлу и Зворник*: Лазо Р. Јовановић с. р. предсједник
Васо Р. Црногорчевић с. р. члан одбора.

За *Брчко*: Јефто М. Костић с. р. предсједник.

За *Грачаницу*: Михајло Х. Стевић с. р. предсједник.

За *Столац*: Перо Далић с. р. предсједник. Ђорђе Ковачевић с. р. члан одбора.

За *Добој*: Пгњат Трифковић с. р. предсједник.

За *Бос. Градишку*: Давид Сабљић с. р. предсједник. Симо Малић с. р. члан одбора.

За *Приједор*: Димитрије Антонић с. р. предсједник. Симо Цвијић с. р. члан одбора.

За *Бос. Нови*: Перо Дрљача с. р. предсједник. Стојан Штековић с. р. Јово Давидовић с. р. чланови одбора.

За *Бос. Дубицу*: Јанко Мисаљевић с. р. предсједник, Јово Субановић с. р. члан одбора.

За *Сакски Мост*: Риљо Павловић с. р. предсједник.

За *Бијељину*: Ристо Јеремић с. р. члан одбора.

Вјечито наше и наших потомака нека је признање, врлим поборницима за своју вјеру, народност и народна права: — потписницима овога меморандума: који у овако критичним данима освјетљаше народу образ и метнуше свој живот и имање на коцку, на пред очима цијеле Европе бечком ћесару изнесоше на видик, патње и невоље нашега народа и сву модерну тиранију мин. Калаја. Нека је вјечито признање народним правцима Глигорију Јефтановићу предсједнику сарајевске општине, Војиславу Шолу из Мостара и Пери Дрљачи из Бос. Новог, којима највећа заслуга у овоме и припада.

На жалост овај меморандум на највишем мјесту није нашао признања: нити се на невоље народне ћело обазријети, него је меморандум на највишем мјесту одбијен. Но у исто вријеме и мин. Калаја оставаља сва његова дипломатска хладноћа и језунтска препреденост, и превлађује у њем потпуно ћуд источног десиоте. Калај је жедан освете над потписницима меморандума. Он путује лично у Босну да искаси своју ћуд над њима, а сада настаје прави прогон над потписаним на меморандуму општинама и њеним члановима. Глигорију Јефтановићу налаже се да мора рушити куће, гостионичарима који сједе у његовим гостионницама да их морају напустити, путем проворције одузимље му се земљиште од неколико хиљада квадратних метара и то цијеном много мањом него што је плаћано одмах његовим првим комшијама. Војислава Шолу глобе са 400. фор. казне, Пери Дрљачи стварају кривницу и прате га у „црну кућу“ у Бањој-Луци гдје се и сада у хапсу налази. Позивају се поједини потписници на меморандуму. Забрањује се чиновништву да долази на св. савске забаве о св. Сави о. г. у оним мјестима ће су оп-

штине потписане на меморандуму, а у знак Калајева благовољења заповједа се чиновништву да мора ићи на забаве онде ће исеу општине потписане: као н. пр. у Бањојлуци која није потписана, било је чиновника почевши од барона Лазаринија и Маше Врбице па до последњег пандура; а у Приједору који је потписан, послан је на забаву само један официјал, и то само да заступа власт. У Мостару влада насилно уз изјављено негодовање свега нашег тамошњег народа распушта црквено-школску општину, и поставља јој се владин комесар да управља општинским пословима. У Сарајеву пак Калај најјаче преко митроп. Мандића покушава распустити општину, па кад мит. Мандић наилази на отпор народни, онда је Калај насилно распушта и поставља јој за комесара Петраки-ефендију Петровића по народности арнаутина, цинцарина или управо човека који ни сам не зна које је народности, познатог још турског лиферанта, који са помоћником му владним чиновником бар. Швајгером и митр. Мандићем има управљати црквено-школским пословима.

Но сав овај тероризам не могаше никога заплашити, људи ипак не клонуше духом. Глигорије Јефтановић и В. Шола по ново се кренуше у Беч пошто су били већ добили пуномоћја потписаних на меморандуму општина, а њима се придруже представници и нових општина: Лијевна, Бугојна, Гламоча Варцар-Вакуфа и Доњег-Вакуфа, те после дугот чекања, свакојаким сметња ћесар је примио у аудијенцију Глигорија Јефтановића и В. Шолу али никако обадва заједно. Јефтановић је у име српских општина поднио том приликом ћесару други меморандум, у којем су у главном изложена сва кињења, мучења и хапшења појединих потписаника на меморандуму и њихових општина. На првом је мјесту изнесено хапшење и стварање кривце народном добротвору Нери Дрљачи који се и сада у „црној кући“ у Бањојлуци налази, изнето је насилно распуштање општина, те је казано: да пошто су земаљске власти приликом саопштавања ријешења не за меморандум казале — да је лажан, и да не одговара истини то моле ћесара да пошаље једну непристрасну и одбос. земаљ. владе сасвим независну комисију, која ће у присуству владиних органа и потписаника меморандума испитати јесу ли наводи у меморандуму истинити или нијесу.

Преко овако јасних и на правди основаних захтјева правда је сама захтјевала, да не треба ћутке пријети. Но на жалост Глигорију Јефтановићу саопштено је царско ријешење, да се ни по овоме меморандуму не може никакав поступак предузети. Ствар је дакле чиста и јасна да се на највишем мјесту одобрава поступак мит. Калаја. Реакцији су сада потпуно пуштена крила, и одмах иза предаје тога другог меморандума и примања у аудијенцију, браћи Малићима у Бос. Градишкој одузима се дозвола за продају дувана и штемплата, зато што је један од браће Малића потписан на меморандуму. Чим је предсједник левањске општине Коста Кујунџић дошао из Беча кући одмах се насилно збацује са предсједништва и општина се распушта. Власт је била собом изабрала некога свога по-

узданика Самарџића за предсједника општине, и примила била од Ку-
јунџића кључеве црквене. Но Самарџић видећи сав народ против себе не
ћедне се примити ни он предсједништва. Ово се дешавало баш велике
нећеље, те пошто није било никога да прими кључеве црквене од власти,
па пошто чак ни прота Ђевански поред телеграфских наредаба мит.
Мандића није ћео из руку кот. предстојника примити кључеве, црква је
тако за вријеме велике нећеље и ускршњих празника остала затворена.
Из овако тешког стања по наш народ шта ће сљедовати? Зашто је на
највишем мјесту ова ствар сувише олако узета? Да ли ће Калај и у ко-
лико ће успјети са својим плановима? и шта би наш народ требало сада
у интересу одбране своје народности предузети? то су све питања која
нам се овде намећу, али о којима ми наравно не можемо овом приликом
говорити, ми ћемо бацити овде један ма и кратак поглед још на једну
страну Калајевог управе.

Ма колико да је Калај дрзак и лукав у својим нападима на српску
народност, то ипак има нешто од чега он преза а то је европско јавно
мњење. Уништити једну народност коју није могла сатрти столећима
турска сила, — те која је против духа начела, напретка и цивилизације
деветнаестог вијека: па и против духа и самога берлинског конгреса,
и оне мисије коју је Аустрија од конгреса на себе примила и за изво-
ђење тога посла требала је тамап ополука доза дрскости колику може
само један Калај имати. Зато Калај највише и јест презао од европског
јавног мњења. Но Калајево лукавство и преиспиреност и овде је поку-
шало себи излаза наћи. Нешто својом вјештицом а можда и још каквим
путовима који су нама непознати, он је задобио један извјестан дјео
европске штампе, која је до сада хотимице или нехотице; или можда
самом обманом његовом, систематички износила управу мн. Калаја, у
најпохвалнијим цртама; и његова управа изношена је пред европско јав-
но мњење у сасвим другим цртама и карактеру него што у истини јест;
његовим наредбама и поступцима давана је са свим друга тенденција,
а не она којој је намијењена. Прије свега у извјесном дијелу европске
штампе покушавало се до сада нашим школама дати карактер чисто ре-
лигиозни, и изједначити их са мухамеданским „мехтепима,* ово исто
покушавао је и сам Калај неколико пута до сада у самим делегацијама:
јер кад се докаже да су наше школе испуњене вјерским фанатизмом, то
према томе самоме оне и не могу давати онога свјетског образовања, и
преко себе ширити напредак и цивилизацију европску, пошто као такве
стоје у духу и захтјевима супротном данашњој сувременој педагошкој
науци, па се тако и лишавају сваког удјела у напретку и цивилизацији
ових земаља: онда је наравно Калају лакше бранити се од сваких на-
падаја, које му се због сметња нашим школама чине; лакше се оправ-
дава његова заузимљивост и врућа жеља за подизањем комуналних школа
које се као конкуренти истичу нашим школама. Оваким обманама са-
крива се право стање ствари пред јавним мњењем, а Калај са подизањем

комуналних школа истиче се као поборник напретка и просвјете међу нама. У самој пак ствари стање је другачије, и Калај не само да није поборник напретка и просвјете и да његове комуналне школе не шпире у народу исте, него је он Калај на жалост постао ништа више него један обичан атентатор на просвјету и напредак ових земаља... Прије свега и дрскост је и безобразлук казати за наше школе да посе на себи карактер чисто религиозни и према томе да су задахнуте религиозним фанатизмом: јер у истини оне то нијесу; и ако наравно у њима се дјеца наша васпитавају и у религиозним осјећајима наше вјере. непријатељи наших школа покушавали су то доказивати са самим називом: српско православна школа. Овај назив потпуно је оправдан и с тога разлога: пошто у Босни и Херцеговини живи један исти српски народ подијељен на три вјерозаконa православне, мухамеданце, и римокатолике: те пошто су ове школе подигнуте заузимањем православних Срба, пошто се исте издржавају једино трудом и знојем православних, пошто и ово старање о њима воде православне општине: то је сасвим и оправдано да се зову срп. прав. школе: јер као што се види оне су својина самих православних, и самим оваким називом означава се разлика између њих и мухамеданских и римокатоличких школа. Да наше школе пак нису чисто религиозне најбољи нам доказ што су још за отоманске владе, оне једине биле у којима су се свјетска знања предавала, те су се зато у њима учила дјеца јеврејска, мухамеданска и римокатоличка, и ми с правом можемо показати данас лијеп број људи из свију ових вјероисповједи, има их по свима слојевима и звањима у Босни који су своје образовање добили једино у нашим школама. Калајев најбољи љубимац и данашњи предстојник земаљске владе Атиф-ефендија Бактијаревић довршио је све своје образовање у Бањалучкој српско православној основној школи

Да би оправдао свој поступак о сметњи и прогањању наших школа, Калај преко извјесног дјела европске штампе, прави наш народ догудила заслепљеним велико-српским агитацијама, који у свом сљемену не може ни да види праве истине: представља наш народ варварима неприступачним свакој европској култури и напретку, и то у главном само зато ће показује своју отпорну снагу против тлачења његове народности, и ће је одсудан противник Калајевих комуналних школа.

Истина је да смо ми одсудни противници комуналних школа, али не зато што смо варвари те не осјећамо још у себи потребу за образовањем и просвјетом: него зато што су комуналне школе баш главно оруђе којим Калај мисли искорјенити српску народност. У њима је укључено све што стоји у вези са српским језиком и именом: а ми не можемо као ипрости варвари себи ни замислити основне школе, у којој се не би дјеца развијали осјећаји за његову народност. Ми имамо и сувише раз ога да кажемо тој европској господи новинарима и путницима, да су и те основне школе боље и уређеније, да у њима настава одговара принципима давашње педагошке науке; и према томе да смо ми са-

нашим школама, у истини поборници праве европске просвете и цивилизације, основане баш на духу деветнаестог вијека; а да на против сам Калај са његовим комуналним школама није у правом смислу ништа друго, него ако не баш варварин, а оно занета прави противник сваке европске цивилизације и образовања сувереног данашњем деветнаестом вијеку. Ако има по која мања у наших школа то смо ми најмање криви, него су криве сметње мнш. Калаја. Ми признајемо за наше школе да су уређене; — а и данас се боримо да таке остану — у нашем чисто националном српском духу, да се у њима поред основних знања која се дјеци по свима државама дају, негују још осјећаји за српско име, језик, историју, и за све оно што је у српском народу добро и племенито; и остављамо стручним и беспристрасним људима да они оцијене према томе да ли као такве одговарају потребама духа и науке. А како писмо никакви стручњаци то се нећемо ни пачати у критиковање појединих мања комуналних школа; него само кажемо да се у њима негује некакав босански језик и народност. Наука је давно приметила и доказала да је језик овога народа српски језик, и нама у опште излишно је о тој ствари и говорити, јер знамо да су досадашњи сви европски стручни капацитети на нашој страни, па онда зато и остављамо стручњацима такође да они оцијене да ли пак комуналне школе одговарају начелима сувременог духа и науке? На посљетку имамо да кажемо да сам правац и настава која се даје дјеци у комуналним школама не води их томе да од њих направил самосталне људе, који ће моћи слободно мислити и напредовати него им затунђује ум и прави од њих неку врсту аутомата. Далеко би нас одвело када би смо овде претресали књиге из којих се дјеца на комуналним школама уче; треба узети само земљонисе за III разред основних школа па на страни 8 говорећи о дужностима котарског предстојника између осталог каже, да се котарски предстојник брине за тјелесни и душевни напредак сваког појединца у котару те настоји, гдје само може, да свакоме помогне збором и твором. Кад се г. предстојник о нама сваком поједином брине, онда се наравно нама не треба ни бринути. Овако нише у земљонису шта ли га још не има по другим књигама.

Колико далеко и како неистинито нишу страни путници о приликама у Босни и каквим представљају наш народ, нећемо спомињати Нормана, него ћемо навести другу једну личност такође Енглеза, а то је Houston Stevart Chamberlain, који у своме *La Bosnie sous le protectorat de l'Autriche* што је изишло у *La Bibliotheque Universelle* 1892. књ. LIV април—мај,¹⁾ говорећи и хвалећи управу Босне и Херцеговине изреком тамо каже, да: „Срби уображавају да је латинска азбука ђаволово дјело, и неће да им се дјеца њој уче! — Ето каквим нас дивљацима представља писац ваљда зато што смо противници комуналних школа; у којима је главно писмо латиница. Писац сам каже да је два пута био у Босни, па

¹⁾ Реферат о истом у „Делу“ свеска за јуни 1894.

пошто је види се све у њој прегледао, то га молимо ако и трећи пут дође, нека оде у српско-православну општину у Сарајеву, па ће у њезиној архиви наћи и видјети да је још за отоманске владе у сарајевској реалци предаван талијански језик па наравно и латиница, па не само то него нека потражи по нашим свима основним школама, па ће се увјерити да је латиница у њима предавана и да се данас предаје, па и писац ових редака баш за отоманске владе научно се писати не само латиницом него и готским словима у једној основној школи у Босни, те према томе није истина да ми сматрамо латиницу „за ђавоље дјело.“ Истина је да се ми данас боримо против наметања силом латинице онде ће јој није никад могло мјеста бити, и ће она не има права да буде, али то не значи да је ми не поштујемо, и да је држимо да је ђавоље дјело. Волимо своје а поштујемо туђе. Кобден је дакле боље познавао нас који није никад корачио ногом на нашу земљу; него његов земљак писац који се хвали да је двапут био међу нама. Или је можда писцу каква мађијска сила засјенула очи па нас није могао добро ни видјети.

Завршујући ово писмо, имамо још да кажемо само то да смо тврдо увјерени да ће се: историја човечанског напретка и културе са ужасом чудити шта се још морло против српског народа у Босни и Херцеговини и против његова напретка и цивилизације чинити, онда када је он стајао под заштитом европских хуманитарних сила, а под непосредном управом мии. Кадаја, а то је баш посљедњих дана просвећеног деветнаестог вијека.

СРБИН ЉОСАНАЦ.

НАУЧНА ХРОНИКА



ДЕСЕТИ АРХЕОЛОШКИ САСТАНАК У РИГИ

I

Мислимо да ће и за читаоце „Деда“ бити од интереса, ако им изнесемо у кратком нацрту нешто о раду Ришког археолошког састанка, X. по реду, откад су заведени ти састанци и зборови руских археолога. А у толико је потребније не пустити да мимо нас прође неонажен рад учених људи, који и за нас има велике вредности, пошто су словенске старине, словенска археологија, словенска књижевност исто тако знатан предмет претресања и проучавања његова, као и други огранци археолошке науке. Руска је пак наука у таким добрим приликама, да јој се није бојати за напредак, а тако су јој широки задаци, да и ми чинимо озбиљан предмет њених изучавања у сваком погледу, за то је словенски историк, археолог и филолог морају озбиљно пратити. Према извештајима о раду X. археолошког састанка у Риги приказујемо ток и знатније моменте тога рада.¹⁾

Заслуга је „Импер. Московск. Археологич. Общества“ што су установљени ови састанци археолошки, а у првом реду његова првог председника и оснивача, гр. А. С. Уварова, коме у многим погледу има да захвали за свој напредак руска археолошка наука. У договору с другим археолошким друштвима и виђенијим представницима археолошке науке, а по допштењу цара отворен је 1869. год. први археолошки састанак у Москви (16. марта), који је трајао до 28. марта и на ком су у 20 седница око 130 чланова расправљали и претресали многа питања, опћа и специјална, из области археологије. О том раду најбољи су споменик Труды, у два тома in 4^o с цртежима (1 том) in folio. Гр. Уваров, пред затварање седница првог археол. састанка, изнео је предлог „о ко-

¹⁾ В- Журн. Мин. Нар. Просвѣщенія, 1896 г., декабрь (ч. СССVIII, стр. 39.—76), и Ученія записки Импер. Казан. университета, годъ LXIII, кн. 12. дек. 1896.

ристи археолошких састанака у разним градовима Русије. Увиђајући корисност овог предлога археолошки је скупи одлучно порадили да се допусти сабирање археолошких састанака сваке треће године. У исто је доба за зборно место новом скупу, по реду другом, био одређен Петроград. — Тај је скупи био још више посећен, јер је на њему број чланова достигао до 170., а пао је баш у доба прославе двадесетпетогодишњице Цар. Рус. Археолошког Друштва (осн. 1846). И сад је, као и пре, приређена изложба старина, а рад скупа описан у „Труды“, 4° (1876—1881) и атлас in folio. — Трећи је археолошки састанак држан у Кијеву, 1874. год. На тај су састанак дошли, на позив руских научника, не само западнословенски и јужнословенски научници, као Новаковић, Б. Дудик, Ханел Винкел, Плошчански, Калусињанки, и т. д. него и многи странци: Луј Леже, А. Рамбо, Др. Ромер (Нешта) и т. д. Изложба приређена том приликом, одликовала се у многим погледу. Број чланова још је био већи по на прва два састанка (204). — Четврти је састанак држан у Казану, 1877 г. — с археолошком и етнографском изложбом (од 31. јула — 18. авг.). Број учесника чланова повео се на 347. — Пети археолошки скупи држан је у Тифлису 1881 (8. — 21. септ.): број чланова прескаче 400. На њему суделују многи учени странци као Г. Вирхов, Др. Обст, Егер. Прво су позвани били у помоћ научници, који су се и од пре бавили о старинама кавкаским, као М. Н. Бросе, В. Х. Тизенхаузен, Ф. К. Брун, Н. Н. Кондаков и т. д., за тим приређене неколике експедиције за изучавање Кавказа и на тај начин спремљено земљиште за скупи научника и њихов плодотворан рад у том далеком граду. — Шести археолошки састанак, сазван је у Одеси, где се и одржао од 15. авг. до 1. септ. 1884. На њему је суделовало 372. члана, међу њима и многи странци, као Ваикел (из Олмуга), Пападопуло Керамеве (из Цариграда), Аспелим (из Хелзингфорса), и југословени Ф. Рачки и Симе Ђубић (в. извештај Рачкога у Rad-у LXXVI). — Седми археол. скупи држан је у Јарослављу место у Харкову (6—20 авг.) 1887 год. Број учесника износио је око 240. — Осми археолошки збор држан је у Москви, 1890 год., а било је удешено да се у исто време прослави двадесетпетогодишњица Имп. Москов археолошког друштва. — Девети је археолошки скупи држан у Вилни 1893. године, и на њем је било 505 учесника. Као што је већ спомињато, за сам састанак приређивана је и изложба месних старина из разних периода. А да би сами састанци били што кориснији, предузимане су нарочите експедиције, као на пр. пред тифлиски састанак, кад је граф Уваров с другима предузео ископавање курлана, испитивање пећина и гробница, или на пр. пред шести, одески састанак експедиција Кондакова, Успенскога и Васиљевскога, да би проучили топографију Цариграда у доба пада му под Турке или експедиције пред седми састанак, у Јарослављу, да се ископавају курлани Јарослав. губерније и проуче старини у Пермској, Врачкој, Оренбуршкој, Самарској губернији и Тургајској области.

Саме изложбе у почетку сабирале су из предмета раније сабираних, али доцније, од III састанка, оне су биле управо принове, између једног и другог састанка, које су сакупила друштва или приватна лица, само што нису увек биле уређене те збирке, као што би се желело. Врло су често те збирке прелазиле у музеје оних места, у којима се онај састанак археолошки држао

Првога је покретача и оснивача археолошких састанака, г. Алек. Серг. Уварова мисао, као што се из резултата њихових може видети, била врло плодносна, а он је на њима желео, сакупивши много учених људи, оданих истим тежњама, решавати заједнички многа питања из руске историско-археолошке науке и разних јој огранака, истицати нова питања на дневни ред, упућивати радне снаге да их решавају, ширити у образовану друштву интересовање за споменике из далеке прошлости, научити друштво да их зна ценити и чувати од пропаст и квара; уводити у живот нова удружења, оснивати нова издања, која би помагала, да се међусобно приближе и упознају стручњаци, расути широм простране земље руске. Гр. Уваров не само да се лично заузимао за уређење појединих састанака, не само да је потпомагао молбе, да се чине сваке олакшице, него је и сам материјално помагао, да тај рад уроди добрим родом, издавао о свом трошку многа археолошка дела, предузимао експедиције ит.д. За то и јесте и име грофа Уварова, као оснивача научног правца археологије у Русији, на гласу не само у Русији него и у Јевропи. Сваки, који се бавио о археологији Русије за последњих двадесет и пет година, већ у почетку свога изучавања, наилазио је на ово име, упознавао радове грофове, и постепено се навикавао гледати у њему главнога представника археолошке науке у Русији.

Пређашњи су археолошки скупови, међајући зборна места, не само ишли на руку да се покрајински радници упознају с радницима из престоница и великих градова, него увек истицали по једну значајнију страну руске археолошке науке. Осим опћих седница држане су и специјалне, на којима су читани реферати и после се водила дебата — вршила измена мисли међу стручњацима. Први скуп обухватио је 6. одељака: I — Првобитне старине, II — Староруска вештина: архитектура, III — Споменици језика, писања и домаћег живота: IV — Источне старине, V — Правне старине, VI — Грчке и византиске старине. Други је скуп имао исто толико одељака, само нешто промењених, јер није било и правних старина. На трећем, кијевском археолошком састанку били су ови одељци: 1) Исконске старине, 2) Историјска географија и етнографија Русије и Словенских земаља: 3) Руски споменици уметности и вештине: 4) Домаћи и друштвени живот у Русији и у Словенских народа: 5) Црквено стање; 6) Руски и словенски споменици језика и писања: 7) Класичке, византиске и западнојевропске старине; 8) Источне старине. — Тифлиски састанак делио се на 8 одељака: 1) Исконски споменици; 2) Многобошки и класички споменици; 3) Хришћански споменици; 4) Мусломански споме-

ници; 5) Споменици уметности и вештина; 6) Споменици језика и писања; 7) Лингвистика; 8) Историска географија и етнографија и т. д. — Сваки је одељак имао бар по једну седницу, неки су имали по шест седам седница; тако нпр VI, одески састанак, имао је 38 седница, док први, московски, имађаше свега — 19.

Још се од првога састанка отпочело и колективно претресање појединих питања, која су израније објављивана; и ако сва објављена нити су била решавана, нити су могла доћи на ред. Често су искрсавала и нова питања, о којима пре није било речи.¹⁾

II

Као што је до 1884 год. душа свима археолошким састанцима био гроф Уваров, тако је после његове смрти руководничка улога и на овом нољу као год председничка дужност у Моск. Арх. Друштву прешла на супругу пок. графа, *Прасковију Сергјејевну Уварову*, која је наставила њи стопама свога вреднога мужа, на част руској науци.

И археолошки је скуп у Риги, држан прошле године од 1.—15. авг., постигао велики успех, колико се може судити према многобројности чланова-учесника, према броју прочитаних радова у његовим седницама, према саучешћу, са којим су просвећено друштво и власти балтиских покрајина дочекали из свих крајева простране Русије и из иностранства многобројне научнике: археологе, историке, нумизматичаре, лингвисте ит.д. Толики број стручњака (до 627) могућно је било сабрати на месту само пространим и разноврсним програмом. Тако је и X. археолошки састанак потврдио плодносност и правилност мисли грофа Уварова и оправдао наде, које је покојни граф полагао у ове многољудне зборове руских стручњака. Још је цар Александар III указао на Ригу као на зборно место за X. археолошки састанак, чији је почасни председник био вел. кнез Серг. Александровић.

Међутим главна заслуга за успех, колико га има, осим приправног одбора, ранијим скупом одређена, поглавито иде на месне учене раденике и месна друштва, која на се узеше да спреме што за састанак треба. Та су друштва: Друштва за историју и старине Балтиских губернија, Учено Естландско књижевно друштво у Ревелу, Естско учено друштво у Јурјеву, Друштво за историју и књижевност у Митави, Летско учено друштво у Риги, и т. д.

Пре него што пређемо на рад X. археолошког састанка ваљало би рећи нешто и о помоћним средствима, што стајаху скупу на расположењу

¹⁾ Ово неколико бележака, као приступ, извађено је из „Историч. записки о дјелатности Импер. Моск. Археол. Общества, за првија 25. лѣтъ существованія“ Москва 1890., 8°.

и помагаху у овом или оном погледу. На првом месту треба споменути две изложбе, отворене у Риги за време састанка: археолошку, етнографску и летску (латишку), даће екскурсије ради разматрања и раскопавања старина.

Археолошка је изложба у дому Велике Гилдије (St. Maria Gilde) приређена поглавито трудом Друштва за историју и старине у Балтским покрајинама уз припомоћ учених друштава у Митави, Ривелу, Јурјеву, Аренсбургу и Фелину, даће су у изложби суделовали Царска Археолошка Комисија, Главни Архив министарства иностраних послова у Москви, Царско Москов. Археолошко Друштво, Исковско Археолошко Друштво, Вилански Музеј Старица, Музеј источних пруских области у Дандигу, Компанија Црноглавих у Риги и Ревелу. Изложба се делила на пет одељења: 1) археологија — најбогатије одељење. 2) споменици писмености, 3) печати. 4) новци и медаље. 5) златни предмети.

Најстарији археолошки предмети су из неолитске периоде: градиво су били поглавито порфир, кварцит, ређе гранит и сијенит: ствари од кремеза врло су ретке. На северу — предмети су вештије рађени, на југу — грубље и простије. Човечјих остатака највише се наводи код Риненкалса, баш где река Залис истиче из језера Буртнског, и на северу Естландске. Прастановницима главно занимање беше лов и риболов. Међу културним остацима наводе се шкољке, кости дивљег јелена, свиње, особито бобра, харпуни, ножеви, врхови конаља и т. д. У курганима из каменог доба мало трагова погребавача, а врло је тешко овде разликовати предмете једног или другог времена, јер се камење употребљавало и за гвоздене периоде. Тешко је исто тако одредити народност тих првих становника балтских покрајина. — Бронзаних ствари веома је мало, и то на обалама Двине, те ће по свој прилици ти предмети бити донесени из Скандинавије и других крајева с бронзаном индустријом. Трагова латенске — гвоздене епохе, — тако силно развијене у средњој и западној Јевропи овде никако нема. Нова се железна епоха може према начину погребавача и према облику предмета поделити у два периода: од 1.—8. в. по Хр. и од 8.—13. — до доба немач. колонизације. Гробља сведоче о доста густом становништву, које се распадало у мање групе, мало се служило оружјем, обрађивало земљу и гајило стоку, домаће ствари од гвожђа, са стране доношена, за коже добивена. Има разлике у начину погребавача, али да ли то сведочи о националним разликама, тешко је пресудити, као и то, којем је племену припадао. — У другој се периоди нове железне епохе већ може одредити етничка међа. Јужно од Двине данашња Курландија у XIII. в. била је права летска (латишка) земља. На западу су се Летни мешали с новодошлим Ливима. Раније је био обичај погребавача у земљи, доцније, особито на западу, спаљивање. Мало је накита, на грудима мртваца наводе се неке окраће верижнице. Старе фибуле у облику лука нестаје, а замењује је стреласта; доста има претења и огранца: али су ретке ручне спирале;

чести су кожни појасеви. Тилибар је редак: а рогови — чаше врло чести: често је гвоздено оружје, и сребром украшено: земљорадничких справа има и у гробовима, у којима се цело тело погребавало, и у гробовима у које се само прах полагао.

На западном крају Лифландије, на обалама Двине и Аалифландске у почетку XIII. в. живе Ливи, ратобораи и богат народ. Начин погребавања је сличан у тога народа местимице, ну није исти: дуж Двине су гробови с каменом основом, дуж Аа — осамљени кургани. Сахрањивање је кад што праћено „тризном“; Лива поред Аа још су често жртвовали и неку животињу, најчешће пса. И овде су ретки пакити за главу, а прса су кићена народним пакитом ливским — верижicom, која је на прсима слободно висила, а за плећа прикопчана фибулом. О врату жена висили су разни украси: сребрни новци, амулети, бисер: мало кожних појасева и рогова за пиће. Оружје ратничко врло је добре каквоће; али пису такви домаће посуђе и ратарски алати. Новци из женских ђердана сведоче да су те могила из X. и XI. века. Летском утицају ваља приписати ту разлику у оделу и култури Лива поред Двине и поред Аа.

Летске су насеобине у Лифландији мењале на северу с естским крајевима: Сакалом и Угопијом а шле далеко на исток до Лицепа и Режице у Витепској губернији. Број је њихових могила у Лифландији врло велики, све су распоређене на заравњеним брдима и узвишницама — хумовима, нема курганских насипа: трунови су полагани у земљу не баш дубоко. Ретко је спаљивање телеса: — камењем су патосани гробови. Костури су распоређени: мушки с ј.з. на с.п., женски обрнуто. Остаци одела и украса, спирала и прстења главно су обележје летских могила. Тилибар је готово непознат, оружје лошије но у Лива: и поваца је мање: пађени падају од IX.—XI. в. Пађени предмети и облик фибула везују ове могила за летске у Курландији.

Северно од Лета и Лива живели су Ести, финскога порекла, који у шестом или седмом веку кроз ушће реке Нарве продреше у сада заузету област. Погребавали су своје мртве у курганима, ређе спаљивали их: гробови су често грађени од камена. Искључиво је естски украс: две игле, с главама у облику крета, спојене верижницама. Као карактеран орнамент је више ширих бразда испреплетаних и изукританих. Остатака од одела врло је мало, за то метални предмети сведоче о Естима као о вештим ковачима. Живели су, судећи по остацима, и на острвима Езелу, Мон у и Даго-у. — Из доцнијег су времена ствари пађене код Ринепална и Калтрип-а.

Изложене старине, са стране донесене, опет су распоређене, да што боље илуструју одношаје старинске културе са суседним земљама. Овамо треба уврстити карту балтских градишта (городишча), састављену Левне-оф-Менаром и Билештајном.

Друго одељење археолошке изложбе чине документи из реверскога и ринског градског архива (доста на рус. језику), из архива ливландског

и естландског племства и главног архива министар. иностр. дела у Москви. Има их на латинском, немачком и руском језику: на првом је повеља данскога краља Ериха из XI. в., најстарија, на руском има их из XIII., XIV. и XV. в. Пастор Гурт овде је изложио колекцију народ. песама естских у 136 томова. — Одељење печата на изложби обухватало је два мања одељка: збирку печата, и галванопластичких отисака и збирку старих лифландских штампарија за печате. Богат је и етнографички одсек — поглавито својина Велике ришке и Капутовске ревелске гилдије и друштва *Schwarzen Häupter*, средњовековнога друштва, полукалуђерскога, сада за узајамну помоћ ужега круга људи.

Приређивачима археолошког конгреса пошло је за руком заинтересовати за ово предузеће детске и естске сељаци, као што сведочи етнографска изложба. Детска етнографска изложба, којој почеци истина надају раније, истом за две последње године сиремљена, и најбоље сведочи о том, шта вреди приватна и друштвена предузимљивост у овој прилици Ришког Детског друштва. Ту је била свака страна нареднога живота приказана у историском развиту од најстаријих времена до данас. Поред сувремене латинске куће (дома) стоје примери старих сеоских зграда у Лифландској и Курландској; у одељењима за земљорадњу, риболов и бродарство може се пратити поступни развитак справа и алата. Читави су пак одељци посвећени прошлости, као на пр. одсек старих карата, писмених споменика, производа народнога духа: епике, митологије и т. д. Уз детску изложбу има и Естима одељака посвећених, тако да ова изложба даје представу о прошлости и садашњости обе старе народности ових покрајина. Проучавање је изложбе олакшавао каталог издан у три језика. Детска немачка друштва приређивала су народне концерте. Један је одељак посвећен био детским друштвима, и из њега се видело да у Лифландској имају 372 друштва, детска, у Курландској — 201., у исто доба и то, колико је детски народ наклоњен задружном раду (кооперацији).

Уз изложбу изложен је и Музеј црквених старина: а чланови су могли разгледати многе знатније споменике и збирке. Најпосле су чланови скупа правилни излете у Митау, у којој су разгледали двор некад херцега курландских, богату библиотеку и гробницу: за тим у Триарден, у Ливонској Швајцарској где се налази читаво поље курганима прекривено, који су одавна привлачили пажњу археолога (Пандер, гр. Сивере и др.). У овој екскурзији раскопано је шест кургана а пред члановима четири. У једном од шест кургана, раније раскопаних нађена су два англосаска новца из XI. века и једна арапска дирхема из X. века. Ну, од већег су интереса предмети нађени у једном од она четири кургана. У једном је био костур главом к северу окренутом, чело ногу скелета бронзана чаша, а докле није налажено бронзаних судова у курганима балтских губернија. Даље овде су нађене две фибуле у облику коријачицу, мишћуше од ћилибара и медвеђега зуба, много позлаћених и бронзаних ћилибуха, арапска дирхема

и т. д. У два кургана нађен је нов начин погребивања, дотле непознат у балтским покрајинама.

После свршеног археолошког скупа неки су чланови правилн излет у Кенигсберг, Мариенбург и Данциг, али то је ван рада самога конгреса,

III

Научни рад X. археолошког састанка трајао је 12 дана: на 44 седнице прочитано је 98 реферата. Поред седница за опћа археолошка питања под председништвом П. С. Уварове, било је још 11 одељења: I. Исковске старине, 4 седнице, 15 реферата (председавао Д. Н. Анучин), II. Старине историско-етнографске и географске, 4 седнице — 10 рефер. (председавао Е. Ф. фон-Нотбек), III. и VII. одељење за споменике уметности и вештине, класичке, византиске и западнојевропске, 14 реферата, (председавао А. И. Кириичников), IV. Домаћи живот, правни и друштвени, 3 седнице — 9 реферата (председавао Д. А. Корсаков); V. Црквене старине, 7 реферата (председавао Н. В. Покровски); VI. Споменци језика и писма, 3 седнице — 8 реферата (председавао А. А. Кочубински), VIII. Балтиске старине, 5 седница — 19 реферата (председавао И. А. Енгелман), IX. Источне старине и X. одељак за нумизматику и ефрагистику, 3 реферата (председавали: Г. Брунинг и А. А. Цагарели); XI. Археолошки споменници, 2 седн. — 5 рефер. (председавао Д. И. Багалеј).

Да прикажемо и садржај важнијих реферата. Барон Брунинг изложио је „Преглед појаве, развитка и рада историских друштава у балтским областима“: њихова је главна црта децентрализација; поред друштава с таким задатком у већим центрима има их и у мањим варошима. Као допунa овом реферату може се узети „Преглед развитка археолошких истраживања у Балтским земљама за последњих 50 година“ професора Хаусмана. А. А. Сницин изнео је као резултат својих истраживања „Опћи преглед предисториских старина Прибалтиске области у Русији.“ Од месних старина главно значење писац реферата приписује латинским (летским) на северу и литавским на југу. Латинска се култура поглавито наводи међу Виндавом и Њеменом — од VIII.—XVI. в., а она се развила из старије месне културе из III.—VII. в., на којој се више опажа трагова од утицаја римске него скандинавске и готске културе. Ести су као што је и напред речено, дошљаци: од VIII.—IX. в. усвајају летску културу Кури, чије се име спомиње од IX. в. рано потпадају под скандинавски утицај. Права Финска од вајкада је насељена Сумима и Ламима; Корели се јављају тек доцније. — Чувени научник проф. Р. Вирхов реферовао је „О најстаријим становницима северне Јевропе, особито Ливоније“, а Б. А. Турајев о „Питању о Финичанима у Балтискоме мору.“ Професор Хаусман, К. Бој и В. И. Сизов у својим рефератима говорили су о гробовима и могилама балтских крајева. Доцније епохе историје ове земље тичу се реферати д-ра Ј. Саксендала, К. фон Левис-оф-Менара,

Гремплера, фон Нотбека. — Реферати, у којима је било речи о старинама појединих народности, читао је Биденштајн („Стара латинска градишта“). Тако исто није остала не споменута народна поезија естска и летска, јер је Г. Беризни говорио о „Скупљању и изучавању народних песама“, пастор Гурт о естским песмама (према колекцији народних умотворина у 136 томова, коју је изложио на изложби), Биденштајн о научном историјском значају народних песама (за историју, археологију и народну психологију). Из ове су категорије реф. А. Беценбергер о Гудима (белоруским исељеницима у источној Пруској, погрешно пређе у Готе увршћаваним), д-ра Конвенца „О живим сведоцима старине у Прибалтици, покрајини“, д-ра Хермана: „О естским именима места“, П. Д. Кригера „О утицају Руса на живот „Лета“ у погледу 1) верском, 2) судском и 3) племенскога и породичнога живота и почетака кнежевске власти. О археографији Балтиске области говоре четири реферата професора Филипова: „О грађи за историју Балт. покрајине у руским централним архивима“, Дидерихса о „Херцешком архиву у Митави“ и др. Петухов је обратило пажњу на трагове непосредних утицаја немачке књижевности на староруску, у том су му помогли и проф. Владимиров, Завитневич и Соболевски — Немачки утицај у области права истакао је проф. Багагеј у реферату „О магдебуршком праву у градовима у лево-брежној Малој Русији“, који је саставио према архивним прилозима, и дотакао се спољашње историје тога права, унутрашњег уређења суда у оним градовима (Перејаслављ, Черњигов, Њемин, и т. д.). — О трговачким одношajима расправља реферат проф. К. фон-Штерна „Трговачке путеве Ханзуца у Вел. Новгороду. Из ове је области реферат Маркевича „О ковању руских нована у Кокенхаузену (близу Риге) у половини XVII в.“

Интересантни су реф. самог директора Института Ф. П. Успенског за тим Ајналова, Редина, Вулфа и Павловског, у којима је било говора о „Руском Археолошком Институту“ у Цариграду. Да би што већу пажњу скренули на ову установу, бићемо овде нешто опширнији. Он је основан пре две године, с његовим се оснивањем шири за руске научнике пространо поље за рад — Турска Царевина, Грчка, Балкан, Полуострво. — И ако је недавно основан, Институт располаже знатним научним благом и библиотеком, која поста поглавито из дарова многих угледних друштава и завода, он већ располаже бар најпотребнијим радовима и издањима при изучавању византиских старина: Migne, Acta sanctorum, Corpus Inscriptionum, Bronii Annales и т. д. Прва је брига била уређење библиотеке Института. Даље су већ набавили за Институт неколико драгоцених археографских и археолошких старина, као грчко јеванђеље, рукопис из V. или VI. века: пурпурни егземплар писан златом и сребром. Рукопис је писан у М. Азији у селу Сермисахни близу Тесарије. Рукопис није потпун: има 187 листова, а недостаје му 270, од којих је неке виђао Тишендорф и Сакеллион. Нови су рукописе проучавали Погодин и Смирнов. У селу Текисли-кеју и

у Псаматији, близу Цариграда, нађена су два хришћанска саркофага: из IV. и из V. века, лепа сведочанства старе уметности хришћанске: рељефно је представљени брод с разпетим једрима, а на врху катарке стоји крстић — на једном саркофагу, на другом уређењу представљен Христос с два апостола. На поклонцу другог саркофага има слика Богородице и Арханђела Михаила. Институт је набавио још неколико знатнијих рукописа и материјалних споменика — старих мозаика и натписа. Институт у зиму држи седнице, у лето привређује екскурсије. Дотле су предузимале екскурсије у Анатолију, на Атон, где се чува 10000 рукописа, у Атини, Никеру, Брусу, Нико-медију и у северну Бугарску. У Никомидији су нашли доста архитектурних а мало скулптурних старина, у Никеји обрнуто: дивне рељефе војничких и ловачких сцена из римскога доба; скулптурне фрагменте с мотивима из Илијаде: смрт Хекторова и дочек Пријама у Ахила. У Бугарској, близу Софије, нађени су скулптурни производи класичне епохе (VI. или V. в. пре Хр.) Даље су посетивани кургани, натписи, храмови и манастири, записивана народна предања. Директор института, Ф. И. Утенски у сјајном говору о „Бугарској у археолошком погледу“ истакао је ову земљу као широко поље за рад руских научника и Института понаособ. Даље институт смера да предузме још ове радове; да изради историју манастира цариградске патријаршије, да приреди руско-француску експедицију на Атон по предлогу францускога министарства просвете и франц. академије наука. Археолошки је састанак одлучио, да се заузме и изради помоћ Институту како за овај задатак, тако и у опће за увећање помоћи у средствима и научном персоналу, да би се руски научници што боље могли посветити изучавању старина Балканског полуострва, словенских држава на њему и малоазискога полуострва.

Треба да споменемо и знатније реферате о предисторској археологији, камену-темељу целе дисциплине, јер је та грана археологије и на Ршском археолошком збору била у сваком погледу занимљива и обилата резултатима. На првом су месту реферати професора Кашченка и Антоновича. Први је нашао с костима пренотонне животиње предмете с очигледним траговима руку људских — близу Томска, на обали реке Томи у Сибирији. Што је занимљиво, сачуван је цео костур животињски. Костур је на угљу и печеном слоју глине, окружен оруђима од кремена, скрцаним костима — у намери да се извади мозак. Професор Антонович пак нашао је неолитску станицу врло дубоко у земљи: на граници терцијарне епохе, можда до данас најстарију, о којој се зна. Иако се сумњало да ту није било померање слојева, али су геолошка истраживања Армашевског и Феофилактова и проф. Покровског доказала, да слој с наоштрављеним зајаста чини прелазни ступањ између терцијара и слоја доцнијега. На истом оном месту (у области Кијева) нашао је Антонович остатке из неолитске епохе: храну (кости рибе), грнчарске производе — у пећи откривеној и гробнице (три) с погребљеним костурима: један у положају седења. Близу тога места нађена је новија станица с остацима, даје група

трећа — из прелазног доба каменог у железно. 80 гробница дају појма о особитом начину погребивања: уврх главе костура зуб-очњак дивљег вепра, крај руку оружје од кости, приковано гвозденим клинцима; кремене и шкољке. Проф. Миниренко реферисао је о „Извешћима Херодота о скитским земљама изван Русије“ и Јул. Кулаковски „О откопавању кримских кургана у лето 1896. г.“ Овај је реферисао о киметриској култури на Криму, у доњем току река Каче и Белбека.

Референт Ж. М. Н. П. вели да је група реферата о доисторијским старинама карактерна једном својом цртом — несистематичност поред велике љубави к послу, за то их није могућно ни свести у систем. И ми за њим истичемо знатије још реферате: генерал Бранденбурга говорио је о споменицима — могилама Кијевске губерније, у којима су људи погребени заједно с коњима — обичај каквих чергара руске степе, можда Печенега, Каракалпака или Подоваца. Ф. В. Покровски реферовао је о типовима могила литавско-белоруских из Свенијанскога округа (до 400 кургана испитао): великом сферном, малом сферном и конусном. Начин погребивања — спаљивање: по свој прилици то су литавски кургани, варетари мали сферни — из VI.—VIII. века. Курганима средње и источне Русије посвећени су реферати проф. Смиркова, Н. Н. Миљукова и А. П. Черенинина. Особито је интересан био други реферат због покушаја да се археолошки подаци примене на историју колонизације и на тај начин помогне историји. Између четири типа могила Миљук ов особито истиче тип могила, у којима се мушкарци сарађују с особитом врстом оружја с прстеном на дршку, а женски костури имају наките на сеним очима са седам струла из XI. в. Према томе, како се ови кургани шире на север до граница Московске губерније с Тверском, на југ и запад до Тулске, Калушке, Смоленске и Мохилевске губерније, мисли се да ће то племе, што је подигло ове кургане, бити Кривичи.

Реферати академ. Анучина и д-ра Гремплера посвећени су ископској вештини — украсима и орнаментима. Д-р Гремплер изучавао је развитак орнамента на судовима, у којима се чува прах нокојника, из западног дела Балтских покрајина (Померанској и Шлезиви): од простих геометријских фигура иде се чак до сложених сцена из доваљкога живота. Академ. Анучин обратио је пажњу на крстове и хришћанске слике из многобож. могила, и мисли, да нису сведочанство о хришћанству ту сахрањених могу бити то симболи-амулету у народа још непокрштена, као што се види и у руских индоевентика. — Градиштима је посвећен реферат проф. Антоновича: „Огледгруповања градишта према њиховим контурама у поречини Дњепра“: 1) градишта — мајдани, чије време није одређено; 2) округла са овалним бедемом — стара словенска; 3) кнежевска — до XIII в. с концентричним бедемима; 4) литавског доба, кад се јавља ватрено оружје, и 5) најдоцније из XV., XVI. и XVII. в. с праволинијским бастионима на угловима.

При претресу ових питања, одлучно је збор „молити Царску Археол. комисију да ствари нађене у гробницама на државнај земљи, остави на расположење месним музејима ако нису потребне централним музејима империје; а што се тиче предмета, нађених на земљи приватних господара, јавити месној администрацији, да ти предмети јесу онога, на чијој су земљи нађени и да не могу бити отуђивани.“

Осим ранијих реферата само су два реферата специјално Литви посвећена: проф. Кочонбинскога „О територији предисториске Литве“ и проф. Мержинскога „О светом дубу у Ромове.“ Проф. Кочубински, на основу лингвистичких података, да се литавско племе, чија је срж сконцентрована сада у Ковенској губернији, пређе ширило даље на југ (до северног басена Припети), и даље на исток (до басена р. Березине). Овај су реферат донели проф. Соболевски, истичући обазривост при употреби лингвистичке грађе при решавању оваких питања, и Филевич, који је тражио, да се узме на ум маса имена једнога језика, а не само појединачна имена географска. — О финском племену у другим крајевима Русије говоре неколики извештаји: Хекман је прегледао важније наласке из бронзане периоде — до VIII. в. по Хр., Рајснер и проф. Смирнов расправљали о савременом животу финских племена источних; професор Андерсон је дао етимологију речи, Биармија, Пермь, Пермјаци, Зирјани. Шта више није заборављен ни сумериски (акадски) језик најстаријих асперских споменика по мишљењу Опера и Роалинсона, Кастрена, Алквиста и др. — фински језик!

И историја лених вештина није била запемарена на Ришком археол. састанку: Петар је рефер. „О армониском складу праариске (индојевропске) песме.“ Није без интереса споменути главне закључке: 1) у основи армониског склопа праариске песме био је интервал кварте, који се попуњавао непрестано у трихорде и тетрахорде, из којих се даље развијали опширнији звучни редови; 2) један је био карактерни звук у мелодији праариске песме, и к њему се враћала и њим завршивала; 3) звуци у праариској музици били су из реда природних звукова, који се чују у т. зв. горњим звуцима (Obertöne Хелмхолца) — за разлику од савременог темперiranог склопа 4) мелодија се праариске песме поступно напред кретала у малим скоковима или интервалима; интервал сентиме, који је у нашој музици Leiton, који се дакле не находи међу Obertönen, сасвим је искључен; али су за то често употребљавани ситнији интервали, од полүтонова, четвртине тона; 5) у праариској су песми мелодија, ритам и речи нераздвојно спојени. Песме је изводио хор унисоно, као што је и музикални инструменат пропраћао песму унисоно. — Према својим музичким закључима Петар изводи, да је предомовина ариска у Азији, онде, где су је први лингвисте находили...

Из историје књижевности има реф. А. Кирпичникова „Старофранцуске причања о рођењу Христову и о њихову представљању у уметности.“ — Три стара сродника уметности у Русији: Кијев, Москва и Новгород

били су предмет расправљања на састанку „О кијевском живопису доцнијег доба у Кијево печерској лаври“ реферовао је П. П. Пестомин, показавши како јужноруски живопис стоји под утицајем запада, како тај утицај све јачи бива: узимање је вршено из Немачке, Француске, Холандије, Италије (Млеци) и Енглеске. Јужноруски је живопис даље утицао на живопис школе Тројицке лавре. О новгородском живопису, (због пронађених фреска Софиског Новгород. Сабора) расправљао је Н. П. Петров; али је главну пажњу привукао реферат В. В. Суслова о новгородској архитектури и т. д., и т. д.

Из класичке археологије била су свега два реферата: професора Ф. Штерна: „О имитацијама класичких старина на југу Русије“ (в. Ж. М. Н., II. 1396. дек., где је штампан цео реферат). Због овог реферата Арх. састанак одлучио је да се усвоји предлог рефрентов да се циркулари на главним јевропским језицима и преко главних археолошких органа објави о фалсификовању класичких старина на југу Русије и да га сам предлагач формулије. — Малберг је реферовао „о времену и месту постања грчких и грчко-варварским старина у јужној Русији нађених.“

Да споменемо и неке осамљене реферате, н. пр. А. Будиловича: „О задацима славенско-руске археологије спрам области и народности у Угарској“, при чем је предложено да се изашље археол. експедиција у Угарску, што је Сјезд усвојио; — Филевича: „Неколико напомена због обрађивања географске номенклатуре“; С. А. Белокурова: „О библиотеци Московских владалаца у XVI. в.“, у ком је реферату исказана сумња да је у њој било такве велике библиотеке, и ако је Иван Грозни могао имати библиотеку из руских, пољских и литавских књига и једне немачке, па и неколико грчких рукописа. Проф. А. Н. Соболевски међу тим указивао је на извешћа летописа о такој библиотеци и повијао је и друге наводе Белокурова у погледу сведочења Максима Грка о њој. На завршетку да споменемо и реферат г-ђе А. Јак. Ефименко, познатог радника у области обичајног права: „О архаичним облицима владања земљом у Германа и Словена“, који је она написала, критикујући ново дело Aug. Meitzen-a: *Siedelung und Agrarwesen der Westgermanen und Ostgermanen der Kelten, Römer, Finnen und Slaven.* Истакавши позитивне стране овог дела, она је нагласила и једностраност у погледима Мајцела, јер није руски „мир“ супротан германскоме *Gewanddorf*-у; и истакла потребу да се облици господарења земљом проучавају у историској и органској им свези а не према деоби по народностима.

У Русији имају „учене архивне комисије“, које неуморио послују о добру руске науке. Истина у два састанка археол. је збор већао о њима али само чланови архивних комисија, као резултат тих већања предложена је резолуција: „Због жалосног стања многих губерњских учених архивних комисија, које немају одређеног сместишта и одређених новчаних средстава, потребно је обратити пажњу министарству унутрашњих послова на велику државну корист, што је доносе комисије, и порадити да им се буде на

руци и одреди новчана помоћ преко г. губернатора.“ Пишући ове ретке сећамо се жалосног стања наших архива, уопште немање једнога јединога те толики извори за разноврсну историју државе и народа гину и пропадају због немара и незнања „претпостављених.“ Каква разлика између Јевропе и нас: онамо најновији трговачки уговор одмах иде као докуменат у Архив, овамо не знају куда ће денути оригинални законодавним телом изгласани и владаоцем потписани закон.

Треба на завршетку споменути да је цео рад био мало систематичан, није било свезе између рада приправног одбора и самог „сјезда“, јер од 200 питања и више, што их је он истакао, тешко да је о тридесетини било речи на збору, иначе су реферати били самостални. Најкомпактније су групе реферата о месним старинама, о цариградском Археолошком Институту и о донстораској археологији. „Нови ће се археолошки сјезд“ (конгрес, скуп) држати у Кијеву.

С. Н. Ј.

ПОЗОРИШНИ ПРЕГЛЕД

ТЕРМИДОР

ДРАМА У ЧЕТИРИ ЧИНА, НАПИСАО ВИКТ. САРДУ ПРЕВЕО Н.

Приказано у Краљевско-српском народном позоришту

први пут 10. маја 1897.

Термидор! Како невино и како страшно име! Високе и светле идеје које прокламују слободу, једнакост и братство, бациле су велику и крваву сепку са страховитог ограшја проливане крви и разбацаног мяса човечјег. Здраве и узвишене по замисли и правичној нади, оне пролазе кроз кобну и очајну борбу мањитих и фанатичних судија, које своје крваво право преносе чак и на животе оних врлих бораца, који су заложили за народну мисао и народно добро. „Одбор народног благостања“ узима акцију страшну и крваву, и њени вођи са Робеспјером на челу, обележавају доба црног терора. Нису само покварено племство и изиграно свештенство и људи с већим друштвеним положајима и имањем, ни они које прогласише непријатељима републике, били једини што дођоше под страшну оптужбу пролетера и оштру секиру делатову. Мржња, денунцијација, шпионажа, личан и себичан рачун, ставише се у ниску и одвратну службу разузданој и пустој фракцији Јакобинаца и тројници страшних вођа њиних. „Правда за све“, „рат свакој неправди“, „слободан пут сваком праву“ и све остале слатке замаме, бацане народу, осташе празним сном и пустим словом, а поносни, „горди Париз, Париз 14. јула“, постаде столицом тиранске власти, попрштеш крвожедне пилотинске влаке и власништвом бездушног уличног пролетаријата.

Закон „против сумњивих“ допада прљавих руку ниских и бедних бездушника, који овим подлим средством посташе жалосним заступницима правичности и народног добра. А народно се благостање поправља тиме, што се отуђно срамоте гробови у Сен-Денису, што се храмови божји претварају у каљаве коњушнице и ниске крчме, и што се служба божја смењује „кудлом разума“. Устаје се против формалности, а чак се календару дају

нова имена и грађани се облаче у маскарадно рухо и називају именима убица и превратника старе историје. Устаје се против издишности, а Робесијер поспипа косу пиринчевим прахом. Лепа госпођа Моморова („грађанка“ Моморова) у фантастом руху, уз најбеспосленије, свечане церемоније игра у Нотр-даму улогу „богинје разума“.

Кожедија јутра, а трагедија вечера, као што вели Сарду у једној другој драми.

У овој чудној мешавини неразумности и нечовечности, почеше се јаче издвајати противници овом злом стању. Камил Демулен у свом листу, описујући тиранију Тиберијеу, прави јасну алузију на владу Јакобинаца и Робесијера; али и он постаде жртвом њиховом. Пад Дантонов даје нову снагу Робесијеру и терор достиже до врхунца.

Тада долази 9. Термидор да учини крај овом онаком стању! У сценици у коњенту одиграла се сцена, која је уништила Робесијера. Јер је требала само једна једина реч, реч одважиа човека, па да сруши овог страшног и крвожедног тиранина француског. Немогући добити речи од председника, „председника убицаца“, Робесијеров глас изнеможе и претвори се у комично јецање. То изазва смех и тада се расу по дворани ужасна гласина: „Гуши га крв Дантонова“. Више ватре није требало, да конвенат гласне и осуди Робесијера и поведе га у Луксенбуршку палату.

Ето у то доба велике и значајне француске револуције пада драма *Термидор*, да изнесе једну очајну појединост, да мало открије завесу закулисне радње.

У загушљивој атмосфери за време терора живе два пријатеља, два дантоновца и заклета противника новом стању, Марселал Игон и Карло Лабицијер. Игон је официр и дошао је у Париз, да донесе конвенту заставе, задобивене код Флерија и денеше за грађанина Кариота, а Лабицијер, Лабицијер има свој роман. Најпре је одређен војеном позиву, али га наскоро изневерил, јер се по својој независној природи није могао сложити с војском, а нарочито са суровостима неког потпоручника, који је дигао руку на њега. Онда је по том био глумац, а после, у овом добу, чиновник затвореничког бирoa у одбору за јавно благодатање. Ви ћете се згрозити на завршетак ове сумњиве каријере; али ја сам већ нестрпљив и хитам да вас уверим о чврстости карактера у ове ретке природе. Као глумац завади се, за време покушаја игре, са неким бедним денунцијантом, те потегне штаном и раздупа бисту Маратову. И без тога греха он је већ био у црној листи, те мораде напустити позориште. Неки му пријатељ препоручи ово место, у ком га затичемо, и он га, потребит, прими. А поглавито га прими због тога, да би могао уништити акта, којим га оптужују, као што је поуздано држао. Но кад је дошао у звање и претурно сва акта, и осуђених и „сумњивих“, видео је да за њега још није ништа било. Место тога, он прочита међу многим оптуженим и осуђеним и име свога пријатеља Флоријана, писца басана и позоришних игара, ког највише терети денунцијанско писмо неког ниткова, ког је

Флоријан ослободио затвора. Лабисијер у гневу уништи и писмо и сву оптужбу. Сматрајући да је тиме учинио добро дело, он је у исто време сматрао, да му је од сада дужност остати на овом месту и „отимати губилишту његове жртве“. Он је све то радио необично приметно и трудно, стављајући тиме на коцку и сам свој живот.

И Марсијал има свој роман, љубавни роман, који је управо и основа целој драмској радњи. Он љуби Фабијену Лекулте, једну жртву несрећног доба, у ком је живела. Њен је отац био чиновник за владе Луја XVI., а једини јој брат заробљен и стрељан за време вандејског устанка. Она је одведена у манастир, али пошто револуциони одбор не поштеди ни ових тихих склоности, то буде пуштена са осталим сестрама, да се врати кући. Но она нити је имала крова нити свог бољећег, да је прими и заштити, те изнемогла од страха и хладноће, сруши се малаксала на овом путу. Ето у таквом је стању затиче Марсијал. А ви се сећате из народног певања, како је туга сироте девојке силна да савија бокор каранфила. Па још кад је та сирота девојка тако чиста и тако паћена, а при томе тако лена, зар је онда чудно што се разигра ритерско мушко срце, и што је честити Марсијал одведе некој својој сиротој рођаци. Овај случај изазва у њих страсну, младалачку љубав, којој су и побуде и појаве тако сложене биле. Марсијал је морао после неког времена, по својој војничкој дужности, напустити Париз, и за време борбе на предстражи буде заробљен и одведен у тврђаву у Анвер. У том мучном времену, три месеца није ништа чуо о својој драгани. Кад је ослобођен дошао у Париз, појурио је да је потражи, али доби жалосну вест, да му је рођака умрла и да је Фабијене нестало. Он је лутао свуда по предграђу, док је не уочи мало на сплаву. Зато је и дошао, у почетку драме, на сплав, да је потражи. Ту затиче свог пријатеља Лабисијера, који је рано зором долазио да кришом у Сени уништи акта оптужених. Они ту нађу и Фабијену баш у оном критичном тренутку, кад су разуздане санкилотке, праће, хтеле да је као аристократку баце у Сену.

У другом чину, ово троје склонили су се од светине у стан Беријона, некадањег трговца с лампама, а сада народног борца и „грађанина Каске“, који је, да би боље одговорио позиву, узео, у овом добу страховите параде, име убице Цезарева. Ту, у овом склонитом дому, код честите жене Беријопове Жакелине, наступа обавештење и исповест главних радних лица. Лабисијер открива своје ново занимање, а Фабијена опет свој живот у оном несрећном времену, док је Марсијал затворен био. Она је примљена била у стан неких сестара из манастира, и ту, држећи да је Марсијал мртав, са свим се предала Богу и потчинила затуцаном верском фанатизму. И једва се тако протумачи зашто је она нешто хладна и уздржљива према Марсијалу, који је још ниси у жаркој љубави и љубавној наклоности.

Они су, по савету Лабисијерову, требали још истог дана напустити Француску, под именом мужа и жене, јер је Париз већ био на прагу гра-

ђанског рата. А требали су побећи и зато, што је Фабијена била забележена на црној листи, јер је увредила некадашњег коњушара, сад главара опште безбедности. Херона. Огромне је муке и много речи стало док је војник убедно калуђерицу, да треба да пође и да се венча с њим, и да се за то Бог неће наљутити.

Док се овамо водила борба предрасуде и нагона, извештачености и природности, дотле је Лабисијер радио за своје пријатеље, да им набави уредне путне листе. По том, кад је Марсијал отишао да потражи свог пријатеља у његовој канцеларији, десно се ненадан и немио случај, који је пореметио сав рад и уништио све планове њихове. Кад је преплашени слуга известио Фабијену, да су похапшене оне сестре, код којих је она на стану, у исто доба светина је ишла улицом за њима, а оне су предане, вери својој, безбрижно певале побожну хоралну песму. Овај посредни пркос целату, ова мирноћа и вера у вишу правду, ова тиха преданост, силно су утицале на фанатично побожну душу Фабијенину, и она похита прозору, да поздрави врле мученице. Наравно да је после тога у одважној резигнацији, без страха и очаја, мирно пошла у затвор, изговоривши с неким узвишеним болом на сажалење Жакелинино:

— Нисам ја за жаљење. *Он је!*

У трећем чину уводи нас писац у Лабисијерову канцеларију, претрпану актима оптужених и осуђених. Ту нам се показује у неколико рад чиновника одбора за јавно добро. Ту пријатеље затиче кобан глас, да је Фабијена затворена. То их громом порази, а нарочито још кад их оптужба Херонова увери, да ће најдаље за три сата бити срубљена на губилишту лена глава Фабијенина. Само је остало једино средство као спас, да се место Фабијенина акта потурн други, са сличним именом оптуженика. Лено је и силно код Лабисијера одртана очајна борба савести и потребе спаса свога пријатеља. И баш у оном тренутку, кад је ова борба добила одлучан завршан облик, да се спасе пријатељ по цену туђег живота, стигне мно глас из конвента, да је пао крвожедни Робесијер!

Пао је крвник и вратило се доба да ускрене човечанско осећање, па ипак видите, у последњем чину, да револуциони суд још врши свој одвратни посао. Овај чин доводи драмску радњу у двориште затвора, у ком се налази Фабијена.

Да оставим на страну оне епизодне сцене, које немају велике везе с главном радњом и које јој коче живост, па да видимо тренутак кад излази Фабијена, да је воде на губилиште. Лабисијер, неуморни Лабисијер, употребио је последње очајно средство, које би за један дан (а то је довољно) одложило извршење грозног злочина. Дознавши да се само бремене жене поштеђују секире, пријатељи наговарају Фабијену, да потпише акт, у ком признаје да је љубазница Марсијалова и да се осећа мајком. А ипак да ствар изгледа као племенита лаж у овом часу очајања када игра глава у леног и честитог створа, ипак се на ту цену узбуди часна и поштева душа Фабијенина. Кад је нису могли склонити, онда

Марсијал, у овом теснацу, довикну радозналој светини да је он љубазник ове жене и отац детета њена. То су потврдиле и праће, које су већ једном тако обавештене биле. А Фабијена објави радозналој гомили, по-носно, узбуђено и смело, да је све то гадна и ниска лаж и предаде се да је воде на гилотинска кола.

Бес је јурнуо бујицом из разјарене душе Марсијалове, али га је за навек расхладило врело зрно жандармскога официра!

Тако је завршио драму овај љубавни пар у оном страсном часу, кад је викач објавио народу: да је Робеспјер затворен и стављен ван закона!

Драма *Термидор* ма да импонује својом крупнијом историском садржином, удаљеном од данашњих политичких облика, ипак показује стару нишчеву жељу, да се у драму унесе и политичког елемента.

Ви се сећате да у огромном Сардуовом репертоару (мислим око педесет драма), политика заузима прилично видно (треба разумети: велико) место. Још прва његова драма *La Taverne*, која је успела да буде приказана у Одеону, доживела је част да буде извиђана, јер се провео глас, да је она имала смер да исеје републику. То није ништа сметало писцу да и даље у *Nos bons Villageois* и у *Oncle Sam* загрize у кисело воће политизирања, и да у *Les Ganaches* изнесе противнике Бонапартизма. демагога и легитимисте.

Знате даље, да је у *Rabascus* (ако смем да га споменем без страха да будем извиђац) изнесена бедна карикатура Гамбетина. Да је ту још и стари јуначина Гарибалди оцртан као трговачки агент бораба на барикадама и луталица-ритер демократије. Па ко је у Монаку био представник слободе, светлости и напретка: адвокат без парница, лекар без болесника, извиђан писац, најурен помоћник, истеран чиновник, осакаћени официр, један банкрот, три пропалице, две лопуже, један утописта, седам глаука и осам нијаница.“ И још к томе духовита *Mistress Blount* наговештава хуманом и просвећеном кнезу (ох, да Богме, Наполеону III), да се демагози дају поткупити новцем и звањима!

Политично-религиозни комад *Daniel Rochat* задире и у веру и у политику, те савршено пропада на позорници.

После шест година обилата и зрела рада на другим врстама драмским, опет видимо Сардуа, где се обраћа политици. У *Le Crocodile* циља се на модерну демократију, те драма добива облик политичке комедије.

Али увек, у свакој прилици, „модерни Аристофан“ није радо при-ман са политичким драмама. И ако има у историским и романтичним драмама, у мелодрамама и комедијама другог рода, тако лепо име, привлачно за велику публику и коректно у већем делу озбиљне драмске оцене, ипак то ништа не смета раздражљивим политичким осећањима, да се у приликама узбуне и осуде великог драматичара.

Питање је, да ли ове драме (Термидор нпр.), кад се већ преводе у нас, да ли би требало у наше публице да буду примљене са негодовањем? Јер ми смо збиља и сувише далеко од прошлих историских догађаја француске историје, подалеко и од ситније, месне, чисто француске политике. И ми онда треба да увек будемо у могућности да примимо и у своју оцену ставимо све покрете стране, даље политике, хладно и присебно, или као што се вели застарелим изразом *sine ira et studio*. Нарочито кад су факта при том из хладне опште историске критичности и изнесена још у песничком облику.

Сарду је пре кратког времена написао драму *Spiritisme*. У тој драми има личност по имену Michaël de Stourdza, ниска и покварена душа, која више подсећа на Влаха, и коју је писац без повода и узрока назвао Србином. Ја се као Србин сав узбуђујем на то али ми чак ни у том случају не би пало на ум, да драми правим демонстрације. Јер драму треба као такву оцењивати; ако има вредности продреће, ако нема, пропашће. *Sodoms Ende* од Судермана буде забрањен од стране шефа берлинске полиције, а по том одобрен министром унутрашњих послова. Нестрепљиви и умни Берлин, увек склон да услед тих забрана пљеска писцу, рекао је после жељене прве представе: „*Sodoms Ende ist Sudermanns Ende*“.

Увек је мерило тако пространо, тако растељиво, тако релативно!

Ја вам све то причам због тога, што се при првој представи *Термидора* у београдском позоришту демонстрирало. Или београдски кочијашни, који су баш тог дана отпочели своју демонстрацију, или ма који други, хтели су овом приликом, у месецу врења крви, да изведу и своју безопасну игру. Али је очигледно да се демонстрирало по паради, и зато што се само нешто чуло. Јер колико су дирнути осећаји види се и по томе, што је демонстрација избила баш онда, кад је пала завеса на крају драме!

Критика је оценила Сардуа, као драматичара првог реда. *Зол*а нпр. говорећи о његовим драмама, узима да су му ово главне одлике: оштрумност, драмска вештина, фин осећај да се погоди кад је чему време, велико познавање позоришта, особит таленат за епизоде и за многе, врло живе подробне споредности. А као главно што даје живот радњи то је она непрестала промена, разноликост и покрет. Додајте још само из оцене *Жил Леметра* плодност и изобиље сценичних изналажења и похвалу којом га он назива силом, једним од најлених драмских темперамената овог века, великим забављачем и великим радником, — онда се таквим оценама нити може шта додати ни шта одузети.

Кад би се узело да се драма *Термидор* специјално аналише, она у многом чему не би задовољила ову карактеристику. Јер, узмимо главно: радња није жива, него се већином своди у причања и у епизоде, које су кадшто монотоне, поред свега тога што су мајсторски срачунате на допуну карактеристике оног црног доба. Али ми морамо послушати Жил Леметра, да је неправедно оцењивати поједине драме Сардуове, сваку за

се. Кад је говор о њима, онда треба дати њихово опште обележје, управо одлике драматског рада пишчева.

Превод *Термидора* је изразит и изведен с лепим разумевањем, само се бојим да није манускрипт, са ког је превођено у неколико испрекрајао садржину драме.

Игра наших глумаца била је веома траљавица и онолико незнање улога већ се мора у грех приписати. И ја се у незадовољству са задовољством сећам игре г-ђице *Јурковићеве*. Госпођица је са похвалним трудом изводила осећање и бол Фабијене, ове тужне девојке, која као да је у својој несрећној љубави и преданости Богу послала небу жељу покајнице:

— — — — —
 Mais requérir plutôt pardon me faut
 De n'avoir tant aimé comme je dois,
 Le Tout Seul Bon qui habite là-haut.
 — — — — —

Ви се сећате да је ове стихове певала унука Шарла Орлеанског, сестра Франсоа I. кузина Луја XII, стара-мајка Хенриха IV, војвоткиња д' Алансонска и краљица наварска, Маргарита де Валоа.

Или, говорећи језиком из доба Термидора, ове је стихове изрекла грађанка Маргарита.

Ђорџ. II.

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЈА

Начела народне економије, од др-а Мих. В. Вујића.
Књига друга: *Економска теорија*, 1896, 8°, 349. страна.

У прошлој години угледала је света и друга књига г. Вујића под горњим насловом у којој су изложени основи економске науке. О првој књизи његова дела ми смо већ на овоме месту дали доста опширну оцену те с тога у нашем реферату о овој другој можемо бити краћи.

Да почнемо прво систематиком. То је важно питање, једно за то што од овакве или онакве систематике зависи потпуност дела, а друго што о њему владају несугласице о народној економији. Има новијих писаца који покушавају да одбаце стару систематику па да усвоје у основи друкчији план и распоред научног градива, други олет иду у томе још даље, тврдећи како се не треба за сада ни уништати у догматично и систематско излагање науке о народној привреди какво се налази у обичним уџбеницима којих је препуна књижевност. Боље је, по њиховом мишљењу, ограничити се на дубље проучавање и обраду појединих питања, на монографије, по што су се, веде, старе теорије, зиране на површном посматрању појава показале недовољне, и у том правцу треба радити све дотле докле се наука у своме новоме схватању толико не разради и не развије да добије са свим нову систематику, независну од оне које се придржавају писци класичне школе.

То су главне тежње које веју кроз савремену економну књижевност и којима се циља на радикални преображај у самој структури науке. Али нам не изгледа да ће се тај нови процес развијања тако у брзо извршити. Нова струја неоспорно је учинила велики напредак у разради и сређивању појединих питања која се расветљавају са свију страна и до најмањих ситница, и што је најглавније, она нам је показала много поузданији пут у истраживањима. Но с погледом на целину науке и нову систематику још није обележен јачи и маркантнији прелаз од старог ка новом правцу, да би се овај последњи могао конституисати са свим оделитом од првог. У савременој литератури није се још показао тако одсудан

корак какав су у своје време учинили А. Смит и Д. Рикардо. У оригиналним радовима који би бележили на томе пољу какву нову периоду развика наступила је почивка, могли бисмо рећи да се данашње стање науке налази у времену неке врсте инкубације која ће извесно дуже трајати док се нови правац много јаче не нагласи.

Новачења у делима појединих писаца у погледу основне измене систематике већим делом су произвољна, и чини ми се да потичу више из жудње за оригиналношћу по што би то захтевала разрада науке у новоме духу. Нови планови распореда којима понеки писац прибегава само су по форми нови, често се у њима не огледа ништа више до просто премештање материје, а у суштини се не разликују од старог плана, и у њима фигурише сва стара терминологија коју нова школа не усваја тако просто већ гледа да је подвргне јачој критици и дубљем проучавању. Докле нове теорије не добију чвршћу подлогу, држимо да не би било целесходно вануштати један план који важи толико деценија. Измењеном његовом пре времена ризиковало би се да се много што шта изостави, а могао би се човек у томе завести и изгубити конач јединства који је потребан свакој науци у опште, а понајвише једној младој науци која се бави проучавањем тако испреништаних појава као што је економска наука.

С тога ми мислимо да је г. Вујић са свим добро учинио што је задржао традиционалну систематику која обухвата четири економска процеса: производњу, промет, поделу и потрошњу добара, и то његовом делу одузима обележје повога правца у свима важнијим питањима. Тај план као потпунији погоднији је и са гледишта нашим прилика, по што данас немамо ни ваљаних уџбеника а камо ли разређених питања у монографијама.

Дело које је пред нама имамо да ценимо са чисто теоријске стране. Кад то кажемо морамо поменути једну новину овога дела која је врло ретка и у делима страних писаца. Према постављеном плану за цело дело, писац се подухватио једног одишта тешког и замашног задатка: он је покушао да одели чисту науку, оно што је свуда опште, од њезиног практичног дела који носи карактер посебности, другим речима, да повуче границу између економне науке и економне политике, два различна дела, али који стоје један према другом као лице и наличје. Колико се сад у томе успело не можемо овде ценити, по што трећа књига у којој ће бити изложен практични део још није публикована. Можемо за сада само толико рећи да ће једно такво дело бити од велике користи за наше прилике, јер ће припомоћи решавању практичних питања привредних.

Ова друга књига наставак је прве, јер одмах почиње производњом добара. Нама се чини да би било складније кад би овај теоријски део сачињавао једну са свим засебну целину, и онда би претходна питања,

као увод у саму науку, која су изложена у почетку прве књиге, требала да дођу пред производњу у почетку ове друге.

Дело је подељено на три главне партије. Једна обухвата производњу (трећи део), друга промет (четврти део) и трећа поделу и потрошњу (део пет). Свака је партија опет подељена на главе.

По што је објаснио шта значи реч производити у смислу економском, писац одмах повлачи разлику између производње и привреде (у приватно-економном значењу) или зараде, како вели. То разликовање важно је са гледишта сразмерице која треба да постоји између привредних занимања у једном уређеном друштву. При том разликовању природно се истиче надмоћност производње која је, лепо примећује писац, стуб свакоме привређивању. Јер кад производња расте друштво највише добија и економски напредује, док појединац може да живи и богати се не производећи у строгом смислу ништа, рецимо од трговине или од давања повица под интерес. То већ не важи за друштво као целину. Сви његови чланови не могу живети од ренте, такав привредан склоп не да се ни замислити. Писац врло добро чини што нам истиче пред очу ту разлику која се обично у економним делима преврћа; сама по себи већ она упућује на јачи развитак производних радова, на повећање броја произвођача према другим занимањима. Ми нарочито не би смо требали да губимо из вида ту разлику, по што се код нас, земљорад на страну, онажа све јача тежња одавања појединаца на занимања непроеводна у смислу економном.

У првим трима главама говори о чиниоцима производње: природи, раду и капиталу, њиховом односу и значају, а највише посвећује раду као једном активном чиниоцу, испитује услове његове продуктивности и побуде које гоне човека на рад и најзад излаже начело поделе рада. Оно једнострано гледиште које је дало новода многим заблудама и настраним теоријама, а по коме се узима да у област народне економије улазе само ручни радови који производе материјална добра, одбачено је. Писац не губи из вида ни један елеменат људског рада, а умном раду придаје највећи значај, јер је „интелектуално напредовање људско прави и најважнији чинилац друштвене производње.“ И одиста делатности људске које производе добра неразлучне су, то су делатности целокупног бића човечијег, израз свију његових снага: физичких, умних и моралних. Нема ни једног добра које се производи људским радом а да та три елемента у томе не удељују.

На томе схватању г. Вујић одређује природу економског рада. По њему су сви радови у извесној мери производни, у толико у колико се без њих не може успешно производити. Рад на пр. полицајца који се брине о нашој безбедности да снокојпије производимо производан је као и рад чобанина који иде за стоком (по староме схватању последњи би био производан а први непроеводан). То је правилније схватано, јер органски посматра узајамност радова. Али сви радови колико их позна-

јемо нису подједнако производни, између њих има разних ступњева о којима ваља водити рачуна. Кад би народна економија имала да обухвати све радове у онште, она би се тако рећи расплинула, не би се знало шта је њезин предмет и докле допире поље њезиног проучавања. С друге стране оно прво гледиште које везује појам економског рада за материјалну производњу сувише је узано. Писац заступа оно мишљење по коме се деле радови на *непосредно* и *посредно* производње. У прве увршћује: а) радове на прибављању сировина: земљорад, сточарство, шумарство, рударство, лов и риболов; б) радове на прерађивању сировина: занати и индустрија, и в) радове на преносу и промету производа: саобраћај и трговина. По његовом мишљењу о тој врсти радова има да се бави народна економија, јер су они управљени на подмирење потреба материјалне екзистенције човекове, чиме се и ограничава поље науке. Сви остали радови, на пр. радови јавних службеника и људи слободних професија посредно су производни, по што посредно утичу на привредни развитак.

Говорећи о међународној подели занимања, писац се, што је вредно истаћи, дотиче једног важног начелног питања о коме се код нас на жалост још није на чисто, а на име: да ли треба да се поред пољопривреде бацимо озбиљно и на његовање свију облика индустрије. Неодлучност на једну или на другу страну која још влада, показује само са колико се мало економног знања и познавања историје привредног развитака осталих народа приступа у нас решавању тако замашних питања. Признајући да мора на сваки начин постојати подела рада и међу народима, што се у осталом одређује природним условима средина у којима народи живе, Г. Вујић изричито вели да је из основа погрешно мишљење које нам се саветује да нашу привредну нажњу — само земљораду и сточарству посветимо, по што, додаје он, без домаће индустрије не може бити ни рационалног земљорада. Мило нам је што се у том начелном питању а по нас веома важном савршено слажемо са назорима лишчевим, мишљење које смо више пута и у јавности заступали.

Постанак капитала види у производњи, у свима врстама људског рада, а не у штедњи као што се то раније узимало, па и данас је по неким писцима штедња главни извор капитала. Штедња по његовом мишљењу само један услов који прати рад човека у коме су развијени осећаји предвиђања за будућност, а прави је узрок образовању капитала у производњи, ако се не производи нема се шта ни штедити. То основано гледиште са свим природно проистиче већ из тога што се капитал у почетку не јавља као самосталан чиниоц већ као резултат рада и природе. Истина он је данас постао може бити и неоправдано најважнији фактор, по то се пма приписати многим узроцима који се јављају у социјално-економској еволуцији.

У IV-ој глави излажу се разни облици производње. Г. Вујић разикује малу и велику, екстензивну и интензивну производњу. Прву претстављају мали самостални произвођачи, као што су наши земљорадници

који сами располажу радом и свима оруђима производње, и отуда вуку цео принос рада и капитала. У таквом производном склопу производи се за подмирење кућевних и задружних потреба, а остатак преко тога износи се на пијацу. То исто можемо рећи да важи и за занатску производњу која израђује за најближу околину по поруцини, за муштерију. То су први и најстарији облици произвођења који се и данас одржавају. Но у току привредног развитка, благодарећи јачој подели послова, разгранатости саобраћаја, усавршавању технике и т. д. јавља се други један облик у коме се производи удруженим радом и капиталом на једном месту интензивније и у велико. Ту се истиче предузимач који прикупља и организује све што је потребно за произвођење, а принос отуда дели се међу више лица. То је сложен облик производње који бележи нову економску фазу на западу где се израђује за светску пијацу.

Мала производња, нарочито индустријска отима се и бори противу велике производње и многих других социјалних услова, а она има разлог свога бића. Писац се с пуно права истиче као њезин поборник, јер на послетку боља је са гледишта општег благостања.

Даље разликује две врсте предузећа: појединачна у којима се појединци самостално подухватају каквог привредног посла, и заједничка при којима се на разне начине удружују капитални у предузећима већих размера. Том приликом пропраћа и износи значај акционарских друштава, говори о њиховим облицима и начину конституисања, и најзад завршује овај трећи део законима који владају производњом.

Четврти део садржи промет добара. Ова партија најпотпунија је и најбоље разрађена, јер обухвата не мање од седамдесет и два листа. Читалац ће са задовољством прочитати овај део и у њему наћи разјашњења многих питања на која човек наилази сваким даном у животу: о вредности и цени, повцу и повчаном питању, кредиту, банкама, берзама и т.д.; и свако то питање третирано је на широј основици, а понеко је расветљено богатим статистичким цифрама, па опет промет тиме није исцрпљен ни завршен. Писац ће нам, као што сам обећава, о многим питањима која иначе припадају овом делу, говорити у својој трећој књизи.

У овом делу прво се сусретамо са теоријом вредности, најтежим и најзаплетенијим питањем у народној економији које заслужује да се на њему мало више задржимо.

При истраживању појма вредности најтеже је питање пронаћи једно опште мерило за оцену важења свију добара, и у томе се писци баш највише размимонлазе. Разна схватања природе вредности могу се свести на крај крајева у два главна правца. По једноме који је старији по постанку своме, основ и мерило вредности добара ваља тражити у људском раду утрошеном на њихово произвођење, а то значи колико је стало неко добро рада док се произвело толико ће оно вредити у промету. Рад је дакле основица томе правцу, па било да се узме да чист рад радника одређује вредност, или трошкови производње где се поред рада узима

у рачун и други елементи, или трошкови око репродукције (повољног произвођења), или најзад било да се узме да се вредност добара мери часовима рада, као што хоће Маркс. Све су то само разни облици од којих су једни потпунији од других и који у суштини исказују једно исто основно гледиште, а на име: да човек својим радом мора да савлађује препоне које природа оставља између осећаја наших потреба и њихових задовољења добрима.

Други правац стоји на гледишту по коме се узима да вредност добара долази од корисности, то јест од тога колико она могу да задовоље ма какву нашу потребу. Тај правац почео је да се разрађује у најновије време у једну парочигу теорију вредности која већ броји приличан број својих поборника чији радови претендују на засебну школу у економној науци, познату под именом „аустријска школа“. Та нова теорија не потцењујући значај рада, као што ћемо видети, полази од корисности, али не корисности у опште, посматране апстрактно, већ конкретно, т. ј. од корисности добара *ограничених* у количини, и то не апсолутно него релативно ограничених. Стављајући се на гледиште: да свако добро човеку корисно, но у количини својој ограничено, мора имати вредности, присталице тога правца покушавају да пронађу основ вредности у самоме човеку, у његовим тежњама, жељама, осећајима и т.д. да дођу до добара, једном речи у његовом личном суђењу о корисности добара. По томе, тврде они, колико људи буду придавали важења добрима са свог чисто личног или субјективног гледишта, дакле према њиховој потребитости, толико ће она вредити у промету или размени. Отуда та школа истиче две врсте вредности: субјективну и објективну (употребну и прометну). Ова последња извире из оне прве, управо разменом добара буди се прометна вредност која се у нама налази у неком латентном стању. У кратко, за појам вредности по аустријској школи битно је ово двоје: да је добро човеку корисно, а јели и у колико корисно мерило су за то наше жеље, и да је ограничено у количини у времену кад њиме располаже.

Но та теорија носи прави назив теорија граничне корисности по томе, што кад човек има на расположењу каквог корисног добра, сви његови делови који су у стању да подмире разне потребе немају за њега једну исту корисност па по томе не ће имати ни исту вредност. То долази отуда што ни потребе људске немају исту јачину, и они делови који подмирују најпрече потребе највише су корисни те ће највише и вредити, а они који задовољавају незнатније потребе имаће мању вредност која ће постепено опадати према опадању интензивности потреба људских док се најзад не дође, до последњег или граничног дела који је најмање корисан, и његова вредност као најмања зове се гранична вредност (*Grenzwert*). Тај део и ако има најмању корисност и вредност која може пасти на нулу (кад човек има добра у неограниченој количини да може подмирити све садашње и будуће потребе и онет да га остане, на пр вода), ипак

је важан због тога што одређује вредност свију сталих делова и може да их замени. На пр. човек има више грла стоке на неколико остави за приплод а неколико одреди за посек. Грла одређена за приплод за сељака су извесно потребнија од оних која су намењена за храну, јер се он може лишити месне хране за неко време, али се не може лишити стоке. Сад се случајно десн, на пр. услед какве заразне болести да она прва грла угину, он не ће остати без стоке, замениће их овим других, па макар једне зиме не јео меса. Такав исти распоред учиниће човек и са разним добрима којима располаже, — стављајући на прво место најкориснија, којима подмирује најпрече потребе, хлеб је на пр. пречи од меса и нића, преча кошуља него хаљина и т.д.

Бранноци ове теорије мисле да нам тим начином протумаче вредност свију ствари. Вода, ваздух и сунчева светлост толико су нам корисне ствари на онет видимо да немају вредности. На против, дијамант као луксузан предмет има веома велику вредност. Но на страну дијаманат, јер он има и веома корисну употребу у индустрији, али узмемо старине, н. пр. старо оружје које је већ одавно изашло из употребе, или окрњак каквог суда нађен у каквој прастарој мисирској или римској гробници, или чак и предмет шkodљив по здравље као што су разни косметички, сви ти и други слични предмети имају необично велику вредност, скупо се плаћају, а међутим строго са гледишта економског нису ни од какве користи, јер на задовољавају праве и неопходне потребе људске. Кад то двоје упоредимо и констатујемо да човек придаје тако велику вредност стварима које су му најмање или му баш нису ни мало корисне, а не придаје ни мало вредности толико корисним стварима без којих апсолутно не би могао опстати, онда долазимо у забуну, не знајући како себи да протумачимо ту противност, осим да је припишемо лудостима људским, тако нам бар у први мах изгледа. Но новој теорији то се ласно разјашњава, просто разгранатошћу људских намирница, а нарочито тиме што су дијаманат и разне старине ретки предмети, дакле у својој количини ограничени, док воде, ваздуха и светлости, тих природних добара има толико да их свако може произвољно да ужива, њихова гранична корисност равна је нули, а то ће рећи да немају вредности. Кад се то зна, онда се може разјаснити и обрнуто за што се вода у каквој пустињи плаћа скупље и од дијаманта као и за што плаћамо воду коју добијамо из водовода. То што горе рекосмо важило би за сва остала добра, ни она не би имала вредности кад би их било у тако неограниченим количинама да их свако може колико хоће узимати као са какве громиле која се никада не би смањивала. Кад би нешто сви људи били Рочиљди, Гуадови и Вандербишти, новац извесно не би имао вредности или не би имао какву данас има. Том теоријом тумачи се тако н. пр. зашто је жито јевтиније од вина, млеко од меда, гвожђе и угљ од сребра, сребро од злата, злато од драгог камена и ко би још ређао. Просто за то што се једних добара налази релативно више него других. С тога по овој тео-

рији, као што се види, није довољно да су само добра корисна него и да су у количини ограничења на да имају вредности.

То су две главне теорије око којих се данас прикупљају научници. Г. Вујић у кратком али збијеном слогу проипратио је својим рефлексима обадве као и њихове варијанте, но ни једну од њих не усваја просто такву каква је. Оној првој придаје велику улогу, али са извесним ограничењима, јер сматра рад као „основицу око које се на крај крајева окреће оцена вредности свију добара и услуга у привреди друштвеној, али ипак за то, вели, он није никаква суштаствена, битна особина вредности (јер има добара која и без рада већ по реткости и корисности својој вредности имају), а још мање је утрошени рад сâм по себи мерило друштвене вредности добара“ (страна 90). Много мање придружује се писцима ове друге теорије којој замера што је отишла у „неоправдану крајност“, занемаривши друге важне елементе при одређивању вредности.

Али ако не усваја ни једну посебнице, он се наслања и то са пуно разлога, на обадве, управо комбинације та два правца који се размимолазе у питању: шта ваља узети за основ вредности. Пре свега и он разликује две врсте вредности: субјективну и објективну, признаје да последња изири из прве, што се види из наслага који гласи: „Вредност у размени прометна или објективна вредност природно проистиче дакле из употребе или субјективне вредности тиме, што се елементи везини у друштвеном промету модификују, мењају и преображавају тако, да најзад из стипаја или сукоба разних личних оцена резултује једна општа друштвена оцена вредности коју ми сматрамо као природну друштвену вредност економских добара и услуга“ (90). Но то још није довољно, то је само једна страна, уз коју мора доћи и једна друга, а то је по мишљењу писчевом оцена преноса. То двоје дакле, оцена корисности и оцена преноса (трошкови око производње у опште и утрошак рада посебнице) „две су неодојиве половине једног и истог процеса суђења људског којим се тек вредност добара оцењује.“ Према томе по њему улазе у састав појма вредности ова три елемента: а) потребитост или интензивност појуде људске, б) приступност добра или простија његова количина којом човек може да располаже у даноме времену и в) оцена преноса под којом ваља разумети рад који се мора утрошити па да се извесно добро репродукује. Она прва два елемента представљају граничну корисност, говорећи језиком нове теорије, трећи елемент представља теорију вредности која полази од рада. Та комбинација којој писац разложно прибегава има своју позитивну основицу: он је тиме дубоко проишкао тешкоћу изналажења једног општег мерила вредности свију добара, тешкоћу од прилике онакву исту на какву се наилази при решавању проблема о квадратури круга у геометрији. Теорија коју Г. Вујић износи у своме делу сложена је из више елемената, и то је чини потпуном, нарочито с те стране што обухвата сва добра, како она која се дају репродуковати радом, тако и она која човек није у стању да умножи, као што су ретка добра.

Јер од две поменуће теорије посебице узете ни једна не може да нам потпуно разјасни појам вредности. Она која своди вредност на рад једнострана је; она се поглавито ставља на гледиште произвођача, односно продавца, а занемарује положај купца који је толико исто на можда и више меродаван при одређивању цене, не води довољно рачуна при куповини о томе колика је јачина његове потребитости да до неког добра дође.

На сваки начин било би најприродније и најправичније да се вредност добара мери утрошеним радом на њихово произвођење; али у практичном животу увек тако не бива, него се често скупље продају добра која су релативно мање стала рада. Има их опет која не стају ни мало рада па опет имају велику вредност. Произвођач неког добра на пијаци може колико хоће доказивати да је на њега утрошио толико и толико рада, па опет то не ће имати пресудног утицаја на купца у одређивању цене, ако баш није пригнат жељама да до добра што пре дође. Можда то долази од неједнаке јачине људских потреба, може бити да томе доприноси још неразвијен појам о значају економског рада и многи други социјални узроци у испитивање којих не можемо се упуштати на овоме месту. Задовољавамо се да напоменемо само како све то казује да је већ јако потресено веровање у потпуну основаност те теорије.

С друге стране нова или психолошка теорија, тако се она још зове што гледа да пронађе мерило вредности у психолошким побудама, да управо заснује своје учење на друштвеној психологији, — изгледа нам за данас прилично апстрактно: она још није толико разрађена да би нам могла дати потпун одговор на сва питања о вредности, н. пр. на питање: од чега зависи да ли ће количина добара бити више или мање ограничена, да ли то не ће опет зависити од рада који производи добра. Њој се поглавито замера што је заострила дедуктивну методу Рикардове школе од које је, вели се, узела све слабе стране а није ни једну врлину. Теорија граничне корисности даје се потпуно применити на ретке ствари, што јој не одричу ни њени противници, а већ теже иде са њеном применом на добра која човек може да умножи радом.

На завршетку овог предмета ваља нам се дотаћи још једног питања, а на име: која је претежнија од двеју теорија? Несумњиво теорија рада и трошкова производње броји више својих претставника, она је још владајућа теорија вредности. Г. Вујић који, као што рекосмо, спаја елементе једне и друге, али најзад придаје већи значај оној првој, јер сматра да најзад трошкови око репродукције одређују вредност (91). Што се се нас тиче, ми признајемо слабе стране психолошке теорије, увиђамо чак да данашњи њени резултати нису ван критике и да по томе нерасветљава потпуно природу вредности, али ипак ценећи је по самој основи са кога полази, држимо да се она више приближује истини па дакле да је претежнија.

Нова теорија изгледа нам претежнија пре свега по томе, што се при истраживању појма вредности спушта у дубину самога питања и у томе долази на један првобитни природни фактор, а то су психолошки покретачи, то ће рећи сам човек са својим разним осећајима, жељама, пожудама и т. д.: у којима се изражава јачина и интензивност потреба наших за добрима. Она не игнорише рад људски, само се не задовољава казати просто: рад је мерило вредности, него силази на дну суштине ствари, паштећи се да пронађе изворе самога рада, да испита узроке који га подстичу и јачају да боље производи, и на крај крајева проналази их у тим покретачима, дакле у самоме човеку, а не у природним препонама. То је темељитији основ са кога полази, јер је данас моћ човека у савлађивању тих препона неограничена, он је господар природе. По њој рад није првобитни фактор, као што узимају писци који бране теорију рада, него је последица, управо се јавља као дејство тих психолошких мотива који се у нама укрштају и испреплету и из којих лониче наше суђење о корисности и потребитости добара за подмирење потреба.

Као последица тога схватања ова је: докле се старија теорија при оцени вредности ставља поглавито на гледиште производње, савлађивање препона око прибављања добара а занемарује потрошњу, дотле нова теорија скреће баш највећу пажњу на потрошњу, економски процес који је најјачи стимулус производње, јер се у њему усредсређују циљеви свију наших активности, човек на послетку и ради да троши. Тај правац који се у науци обележава подименом аустријске школе, и ако, рекосмо, својим досадашњим резултатима на пољу теорије вредности, не може да нас потпуно задовољи, ипак је по нашем мишљењу толико значајан да отвара нове перспективе у којима се за сада тек могу да прозру велики преображаји, може бити у самој структури економске науке. Јер не треба заборавити да је теорија вредности стожер у народној економији око којег се окрећу сва остала питања.

У глави III-њој говори се о новцу и цени. Питање о новцу у опште претресано је с више страна да још мало недостаје па да тај одељак добије наслов „Сувремено новчано питање.“ Пре свега писац пропраћа историју новца, износи о томе интересне податке прикупљене код разних народа, баца поглед на наше новчане прилике. Он заступа систем важења злата, али увиђа тешкоћу извођења његова у пракци код свију народа. То питање ваља ценити, наглашава он, више са гледишта практичних прилика појединих земаља. На пр. Велика Британија једино је могла потпуно извести и у пракци златну валуту од које данас не одступа. Али она зато има да благодари свом великом богатству, великој трговини и разгранатом кредитном саобраћају какав још ни једна земља не познаје. То се већ теже даје остварити у земљама заосталим у економном развоју у којима преовлађују мале трансакције, нарочито у оним које још стоје више или мање на ступњу земљорадничком. Г. Вујић проналази узроке ажији у насивности заграничног биланса земаљског, али сматра

да један повећи део у висини ажије долази од рђавог и поремећеног повчаног обрта какав је наш данашњи. У IV-ој глави изложени су сви облици и врсте кредита, особито је важна партија која говори о баначним радњама.

Најзад долазимо на пети део у коме се третирају друга два економска процеса: подела и потрошња добара. У анализи и оцени појединих удела које добијају из производње сопственици земаља и капиталисте, радници и предузимачи, писац се знатио удаљује од старих теорија. Уопште можемо рећи да је питање о поделу доходака као и добара у друштвеној привреди, тај за данас најважнији економски процес у коме лежи тежиште социјалног питања, и око кога се води љута борба на западу између оних који имају све у својим рукама и оних који немају ништа друго сем голних шака, далеко од свога решења. У осталом те је борбе увек било и увек ће је бити докле год буде било сиротних и богатих. Г. Вујић посматра и оцењује тај замашни проблем објективно и своди га нарочито у границе данашњих реалних прилика, али ипак признаје да је данашња подела доходака каква се врши у земаљама велике индустрије у многоме неправична и да се на томе пољу морају очекивати јачи преображаји што засеца у делокруг државне економје и социјалне политике.

Говорећи о уделу сопственика земаља, он одбацује Рикардову теорију ренте као једну неминовну појаву која би долазила услед јачега множења људства. Он узима ренту у ужем смислу и своди је на „монополску цену која се при гушћем људству и крупнијој својини земаља баштинецама плаћа“, као што је случај у земаљама где су историјски узроци створили и још одржавају велике сопствености. Такав облик ренте не може се, по његовом мишљењу, оправдати, те га треба сузбијати различитим мерама, а особито деобом великих земаља међу сељачке раднике. Сем тога, писац мисли да би боље било да и богати мајдани, жељезнице и т. д. буду државна својина, па и само прескупо земљиште по градовима које сопственицима вуче велику и неоправдану ренту, по што не долази од њихова рада, пређе у руке општинске. Што се тиче интереса на капитал удео који припада капиталисти, сматра да је оправдан, али заступа оно гледиште по коме се верује у постепено опадање интересне стоне док се најзад не сведе на извесан минимум.

Претресајући питање о радничкој најамници, г. Вујић побија оно једнострано па и опасно гледиште старе енглеске школе која одређује раднику један минимални удео, колико да одржи своју физичку експертенцу, или боље рећи један део из расподеле доходака који раднику не да њи живити ни умрети, и да све то бива по неким природним и неумитним законима. О пеком природном минимуму не може бити речи него о просечној висини потреба према ступњу развитка као и код сваког човека. Али тај минимум не обухвата само оно што је нужно за издр-

жаће физичко радника, већ и оно што је потребно за његово умно образовање и улепшање живота у опште. Г. Вујић с разлогом примећује да данашња радничка најамница као производ савремених политичких и привредно-социјалних узрока не садржи пуну заслужну награду рада. При свој јачој продуктивности која би требала да подиже средњи ниво живота радничког, радници су немоћнији да се боре противу капиталиста: њихова радна снага цени се данас на пијаци као и свака друга роба. Једини излаз у решењу социјалног питања на западу, да радник изађе из данашњег мучног положаја, писац види у „снајању рада са улогом предузимача и свођењу ренте на обичну висицу интереса.“ То питање дубоко засеца у социјалну политику, а зависи и од увиђавности радничког света да се удруженим снагама помаже. Привредни кооперативни облици који показују толико напретка данас резервишу зар радницима бољу будућност, а по свој прилици садрже у себи заматак основним изменама данашњих економских односа који стоје под силним надмоћијем великих капитала концентрисаних у мало руку, појава која изазива све заостреније крајности у имовним односима.

Четврта глава овог нетог дела садржи потрошњу. Ту се излажу разне врсте потрошње, говори се о штедњи и луксузу и пропраћају погледи старих и нових писаца на те предмете, и најзад се претресају установе које тесно стоје уз потрошњу, као што су потрошачке задруге и осигурања.

На послетку дело се завршује двама важним и занимљивим питањима: о множењу ђудства и о својини питања, која писац претреса са више страна не губећи из вида ни један важнији факт који доприноси њиховом дубљем расветљавању. У првome питању он се у главnome насланиа на савремени правац који одбацује фамозну Малтусову теорију о множењу ђудства и који износи да нема страховања од пренамножености, јер она усљед многих узрока не може ни наступити, него се пре ваља бојати опадања у ђудству које јачи културни развитак неминовно за собом повлачи.

Што се тиче другог питања, својине земљишта, г. Вујић не сматра право својине као једну неминовну природну установу, нити држи да је у свему оправдано гледиште савремених правних система, у осталом наслеђено из римског права, да човек може имати потпуно и *неограничено* право располагања над земљиштем као што може да располаже производима свога реда. Он лепо примећује да земља није производ, већ ни по томе што је постојала пре човека, него је свеопште оруђе рада ђудског, и зато се она ни у ком случају не може онако исто као и остали продукти сматрати као природан предмет слободне и искључиве личне својине. Писац најзад разложно вели да треба јаче у интересу опште корисности ограничити личну својину земљишта, и на тај начин спречити да не постане монопол у рукама мањине која већини народа одузима и саму могућност опстанка.

То је у главноме садржина дела којег горе исписасмо наслов.

Кад посматрамо у целини садржину ове друге књиге г. Вујића, налазимо да су поједине партије одмерено и сразмерно изложене према њиховој важности, без дигресија и излишних уметака. У њој су у главноме изнесени принципи савремене науке о народној привреди. Дело је написано лепим језиком и доста лаким стилем, по најновијим изворима, а проткано је више или мање и субјективним посматрањима и оценама пишчевим, и не ћемо ни мало претресати ако кажемо да оно стоји на већој научној висини од многих дела ове врсте у страној књижевности. Ми га можемо препоручити као једно потпуно и ваљано дело верујући да ће оно учинити велике услуге српској науци на једном најважнијем, али данас најзапарљенијем пољу данас.

На завршетку овог реферата имамо да поменемо како ми и овде остајемо при нашој приметбици коју смо учинили приликом оцене прве књиге, а на име, да би дело могло бити прегледније да је писац усвојио више подела и подподела у излагању материје, и да су поједине по-статии (ставови) мање. Може бити да се он у томе руководи једном добром намером, штедњом према држави, јер би иначе дело изашло са неколико табака више.

Милић Ј. Радовановић

Analitična kemija. Sastavio *R. Gasperini*, profesor na spljetskoj realci, na temelju poštovane ministarske naredbe 19. jula 1896 Br. 1352. Split. Tipografia Sociale Spalatina (G. Lachi) 1896. Стр 216. 8°. Mekano vezana stoji 3 krune.

Међу егзактним наукама, у којима је практични део врло важан, стоји на првом месту хемија. Хемија све своје спекулације оснива на проматраним појавама и све своје законе из истих изводи. За правилно поимање и дубоко схватање хемиских појава од врло велике је важности извешбаност у овом делу хемије. Вешто извођење експеримената и тачан аналитичан и синтетичан рад доводе хемичара до нових истина. Велика примена хемије у индустрији и домаћој економији увећавају још више вредност овог практичног дела. Књиге, које помажу упућивању у овај практични део хемије врло су ретке и у нас и у целом словенском југу, па зато се морамо радовати појави сваке књиге са таквом садржином. „Analitična kemija“ чији наслов исписасмо спада у ред ових.

Књига је ова подељена на 4 одељка.

У првом одељку — *приступу* — налазе се основни појмови о растварању, кристализацији и таложењу тела. Као средство за хемиска растварања поменуте су базе и киселине. Ради потпуности могла је доћи и вода, јер и она извесна тела растварајући их, хемиски мења (K, Na). У овоме се одељку налази и добивање најважнијих једињења дејством кисеоника, сумпора, хлора, брома и јода на разне елементе. Поред спе-

пијалних реакција, које долазе у одељку одмах за овим. Изгледа нам да је ово овде сувишно. У овом је одељку још и употреба Bunsen-ова пламена и дуваљке. На крају се налазе све потребне реакције, њихово растварање, концентрација. Код чврстих реакција, чији се водени раствори употребљавају и код течних, које треба разблаживати, налазе се још и размерни бројеви, по којима треба ово чинити. Ово је врло добро нарочито за почетнике.

У другом је одељку *аморганско квалитативна анализа*. У овом се одељку говори о растварању неорганских тела и њиховој реакцији. Уз ово је изложена и једна прегледна таблица растворљивости важнијих аорганских једињења. За овим долазе *специјалне реакције металоида и метала*. Код металоида су изложене реакције појединих елемената и њихових једињења са металима или само реакције њихових најкарактеристичнијих и најобичнијих једињења. Метали су према својим реакцијама подељени у 6 група. У првој су групи алкални метали и амонијумове соли. Од алкалних метала су само калијум и натријум. У другој су групи земноалкални метали. У трећој су алуминијум и хром. У четвртој су: кобалт, никел, гвожђе, манган и цинк. У петој су: жива, олово, сребро, визмут, бакар и кадмијум. У шестој су: калај, антимон и арсен. Поред свих ових група налази се и табеларни преглед њихових реакција. Неоправдано је код реакција металоида изостављен флуор као почетни члан халогенске фамилије. Изгледа нам, да је незгодно, што су реакције код метала почете алкалним металима, кад су оне код ових најнејасније и најмање приметљиве. Боље би било, да је код реакција метала задржана она Хофманова подела, по којој у прву групу долазе Ag, Pb. Ово би нарочито било добро за почетнике, којима је по свој прилици ова књига и намењена.

За реакцијама долази систематично испитивање неорганских тела. Ради овог базе (метали) су подељене у 6 група према реагенсима, који их таложе. У I групу долази: Pb, Ag и Hg; у II (Pb), Hg, Cu, Bi, Cd, Sb, As и Sn; у III Fe, Co, Ni, Mn, Zn, Al и Cr, у IV Ca, Sr и Ba; у V Mg и у VI K, Na и NH₄. Киселине су подељене у 4 групе. У I-ој су групи киселине, (H₂CO₃, HNO₃ итд.), које развијају гасове кад се прелију хлороводичном киселином. У II-ој су групи киселине, које таложи баритум хлорид или калијум-хлорид. У III-ој су групи киселине, које таложи сребров нитрат. У IV-ој су групи све остале, које ни један од горњих реагенаса не таложи. Да би увођење у испитивање бивало постојније и за почетнике приступачније, изложено је прво испитивање нарочито удешених простих тела тј. таквих у којима се има да нађе један метал и један металоид, и то на мокром и сухом путу. Испитивање на сухом путу врши се: 1. у цевчици на једном крају затопљеној, грејући тело само за се, са содом, са киселим сулфатом калијумовим (KHSO₄) и магнезијумом у праху; 2. у цевчици с обе стране отвореној; 3. на угљену са дуваљком, дувајући у само тело или са содом помешано; 4. на угљеним

литашћима; 5. на порцелану (испитивање мрља); 6. на платинској плочи или спирали; 7. у фосфорној ђипћуви; 8. у бораксовој ђипћуви и 9. у бунзенову пламену (по бојењу). За испитивањем „једноставних“ тела, долазе сложена тј. онаква каква се обично у природи налазе. Овај је одељак прегледно и марљиво израђен; реакције су тачне.

Да би се приступило ма којој методи квантитативног анализења, требало је претходно бар поменути све методе, по којима се квантитативно одређују поједина тела. Тога ради мислимо, да је требало и овде у одељку „Volumetrična analiza“ рећи коју о оној другој методи квантитативног одређивања, која — истина — није практиција, али је тачнија и много се чешће употребљава него ова волуметриска — а то је метода квантитативног одређивања мерењем на теразијама (Gewichtsmethode). Иначе је овај одељак, који се односи само на један део волуметриских анализа — алкалimetriју и ацидimetriју — марљиво и врло јасно обрађен. Изнесено је: принципи волума одређивањем, грађење нормалних раствора, индикатори и врло је лепо показано израчунавање киселина или база према количини утрошених нормалних раствора. Алкалimetriја и ацидimetriја имају велику практичну примену и кад би ова књига била за тај циљ и написана, онда би се овај одељак могао и одобрити.

У трећем је одељку *оргaнска анализа*. И у овом одељку као и у одељку о неорганској анализи изложене су на првом месту специјалне реакције важнијих органских једињења (цијанских, масних и ароматичних). Између ових реакција уметнута је елементарна квалитативна анализа органских тела и испитивање сапуна. Овај се одељак не одишћује прегледношћу. Разлог, који је ипсеца руководио, да изнесе у одељку о волуметриској анализи ацидimetriју и алкалimetriју, био је без сумње исти с оним, који га је навео, да нам у овом одељку без икакве везе с истим изнесе и *испитивање сапуна*. Овај је параграф могао потпуно изостати, јер ни предмет није тако важан, а у њему се не налази никаквих општих начела, која би могла послужити као допуна сврси, којој је ова књига намењена. Шта је руководило писца да угљене хидрате издвоји у нарочиту групу и тиме их одвоји од масних једињења, — непознато нам је.

У последњем — IV — одељку изисто је *испитивање аорганских и оргaнских боја* где су ове последње подељене у две гомиле: *природне* и *вештачке*. Употреба боја данас је веома разнолика, а испитивање је њихово од велике важности, с тога је врло оправдано, што је овај одељак дошао. Испитивање боја изложено је у прегледним таблицама.

Кад би се знало, коме је ова књига намењена, могло би се још шта о њој рећи. По својој садржини могла би згодно послужити почетницима у аналитичној хемији. Сем Хофманових реакција неорганских тела и Вислиценусова упутства за квалитативне анализе неорганских тела, ни других књига оваке врсте немамо. Са своје збијености Вислиценусово упутство изгубило је много чега, с тога би као његова допуна у извесним деловима могла врло згодно послужити ова „Analitična Kemija“.

И ако ова књига има неких омањих мана, ми је ипак топло са своје стране препоручујемо.

16 — V — 97.

Београд.

Р. С. М.

Nadgrobní Spomenik M. Valerija Sperata iz Viminacija. Napisao Dr. Josip Brunšmid. U Zagrebu. Tiskara i litografija C. Albrechta. 1895. 4°. стр. 3 — 15

Прештампано из *Viestnika hrv. arheološkoga društva. Nova serija god. I. На крају је додан фотографски снимак споменика.*

Овде Бруншмит описује чувени костолачки надгробни камен Валерија Сперата (који је као поклон Игњата Вајферта постао својном — панчевачке гимназије!) и три рељефа на њему, тумачи и упоређује те представе с познатим сличницама, објашњује извесне детаље њихове и натписе, тражи узрок необичној каријери покојниковој и, напоследку, покушава, по уметничком стилу, по подацима у натпису и познатим фактима, одредити време овог донста знатног споменика римског. Све је то лепо, јасно и знатички написано: само с хипотезом, да је главни рељеф копија Никомахове слике, какада је писац био сувише слободан. Костолачки је рељеф зацело копија, а од знатних уметника није донста познато да је ко радио отмину Прозерпинину осим Праксителя, који овде јамачно отпада, и Никомаха. Али то још није довољно, да онака хипотеза има потребну вероватност, у толико пре што ми о Никомаховој композицији не знамо баш ништа.

В.

Njekoliko našašća novaca na skupu u Hrvatskoj i Slavoniji. Napisao Dr Josip Brunšmid. Preštampano iz „Viestnik hrv. Arheološkoga društva“. Nova serija godina I. U Zagrebu. Tiskara i litografija C. Albrechta (Jos. Wittasek). 1896 4° Стр. 2—27.

Радић подељен, према броју „напашћа“, на четири одељка: I говори о тридесет келтских сребрних тетрадрахми с натписом *Fidinia II*, ископаних 1884. год. у Нарту II о педесет и три комада сребрног новца римске републике и цара Августа (два квинара, остало денари), нађеним г. 1886 између Валинова и Осека, III и IV о више егземплара из 16. и друге пол. 17. века. Свакој овој партији на челу стоји прост увод; само први има неколико знатнијих бележака, о топографији келтског новца у Хрватској и Славонији (писац вели, да су тим новцем ту најбогатије Сремска Вировитска жупанија; Београдски пак Музеј највише таквих варварских комада има из Македоније). После увода обичан је списак познатих егземплара. Келтски и римски прегледани су у таблицама; по оне су испале бес потребе веома опширне, јер код келтских износе у главном само већ у уводу поменуће а и ипаче махом индиферентне ствари, а римски су сви већ описани што код Бабелона што у Косена, те је било довољно тамо читаоца упутити.

В.

Б Е Л Е Ш К Е



ДРУШТВА

Статути Српскога Геолошкога Друштва. — 11. јуна ове год. одобрио је министар просвете правила Српскога Геолошкога Друштва; она гласе:

Чл. 1.

Српско Геолошко Друштво, основано 1891. године, има задатак:

а.) да геолошки проучава српске и остале земље Балканскога Полуострва;

б.) да спрема грађу за *Геолошке Анали Балканског Полуострва* и спремно у њима износи;

в.) да прикупља и проучава збирке за јестественичке музеје Велике Школе и сродне институте; — и

г.) да се његови чланови узајамно обавештавају о напрелима Геологије и сродних јој наука.

Чл. 2.

Чланова *Српског Геолошког Друштва* има: редовних, дописних и почасних.

а.) *Редовни чланови* постају избором на предлог два друштвена члана.

Оснивачима овога друштва и онима који су га одржавали и потпомагали до 10. фебруара 1897. године, остављено је на вољу да се уишну у редовне чланове овога друштва и без избора.

б.) *Дописни чланови* су сви пријатељи друштвени који му шаљу збирке и дописе и које ово друштво прими.

в.) *Почасни чланови* су она лица која ово друштво једногласно прими на предлог управе.

Чл. 3.

Седиште је друштва у Београду.

Збирке које би друштво добивало увршћивале се у геолошке, минералшке и палеонтолошке збирке Велике Школе и сродне институте у Србији. Исто тако и књиге које

би друштво добивало, раздавале се, према њиховој садржини, специјалним библиотекама Велике Школе и тих института.

Чл. 4.

Друштво држи своје *редовне зборове* 10. дана сваког месеца. Ови су скупови пуноважни ма колико чланова дошло.

Ванредне зборове, с екскурсијама или без њих, држаће друштво онда и онде кад и где за потребно најде.

Чл. 5.

Радови прочитани на геолошким зборовима штампаће се у првом реду у *Геолошким Аналима Балканског Полуострва*, који су орган овог друштва, а за тим у другим научним или просветним часописима.

Чл. 6.

Послове друштвене руководи управа, коју друштво бира на три године, и коју састављају председник, секретар и још један члан. Управа је уједно и редакциони одбор *Геолошких Анали Балканског Полуострва*.

Чл. 7.

Избор управе вршиће се на дан 10. фебруара, а пуноважан је кад је присутна већина београдских чланова.

Матица Хрватска. — Главна годишња скупштина „Матице Хрватске“ била је ове године 8. овога месеца. Скупштину је отворио председник „Матичин“ проф. Таде Смичиклае говором који се дотакао једино издавања „Хрватских нар. песам“, за тим је прочитао извештај тајник и благајник друштвени. Из њега дознајемо, да за ову годину „Матица“ спрема својим члановима ове књиге: Хоџа „Слике из општег земљописа“ (наставак; у овој ће бити описане ове словенске државе: Русија, Бугарска, Србија и Црна Гора), Вј. Клајнба „Брибирски кнезови од племена Шубић“ (тиче се доба XIII в. до 1347.), проф. Р. Пинтера „Развитак немачке

књижевности у XVIII и XIX веку“ (као пета књига „Слика из свјетске књижевности.“), Тургењева „Ловчеве биљешке“ у преводу Мирка Дивковића) ово ће бити трећа свеска „Тургењевљевих изабраних приповијести“ што излази у „Славенској књижници“ Матице Хрватске), Шеноине „Сабране приповијести“ у њој ће бити штампане: „Просјак Лука“ и „Бранка“; у изгледу је да ће до године издати и његову историјску приповетку „Диогенес“, те ће тако бити у осам књига све Шеноине приповетке — сем „Клетве“, трагедију Иде Фиретове „Краљевић Радован“, Осман-Азие „Без сврхе“ приповетка из мухамедовског живота). Венцеслав Новак спрема више мањих прича а Јанко Лесковар повећу причу за „Матичину и Забавну књижницу“. Од „превода грчких и латинских класика“ издаће ове године „Цезарове коментаре о галском и грађанском рату“ у преводу, с уводом и белешкама проф. К. Раца и „Платонов и Ксенофонов Symposium у преводу с уводом и белешкама проф. Фр. Петрачића. Штампале се и друга књига „Хрп. нар. пјесма“, у којој ће бити само песме с Краљевићу Марку. —

„Матица“ је имала за 1896. (до дана скупштине) чланова 11.525; 8 више но у 1895. години. Књиге су штампане у 12000 примерака, а у толико се штампало и ове године. Прихода је имала у 1896. 38.179 фор. и 51 и.; од овога је потрошено 28.869 фор. и 23 нов.; у главнику је унето 4210 фор., у закладу за потпору хрв. књижевника 1000 фор. и т. д. — Главница сав куће износи сада 45.619 фор. и 50 новч. На другу и у готову за пренос за 1897. г. има 8.833 фор. и 53 нов. — Закладе, којима Матица рукује стоје овако: „Заклада за потпору хрв. књижевника и уметника и њихових удовица и сирота“ има сада 9.001 фор. и 37 новч. (више 3.232 фор. и 75 новч. но у 1897.); заклада грова Ив. Н. Драшковића: 21.397 фор. и 49 новч. (више 26 фор. и 95 новч.); заклада Душана Котура: 4.425 фор. и 99 новч. (више 4.60 фор.); заклада Адолфа Вебера Ткалчевића 7.361 фор. и 45 новч. (више 310 фор. и 54 новч. и заклада Терезе Томашића 528 фор. и 22 новч. (више 28.22 фор.).

Нар. песме издала је у 7000 примерака. Стаје је 12.814 фор. и 10 новч. За издање остало јој је готовине 2137 фор. и 23 новч. (мање 18.58 фор. но у пр. години). — Закладинца за издање грч. и лат. класика износи 5.203 фор. и 23 новч. (више 357.89 ф.); за издање превода новијих песника: 1218.88 (мање 42.02 фор.).

Изабран је даље на овој скупштини на место Мише Кишпатића за одборника проф. Хуго Бадалић, место овога као одборнички заменик уписао је д-р Отон Кучера. [Види „Дело“, књ. XIII, стр. 345.]

Матица Српска у Будинину. — Приликом прославе своје шездесетогодишњице у априлу месецу, Матица је издала: прву свеску

свога „Часописа“ за ову годину, даје: Заутибу а душу, збирку песама од Ј. Валтарја и М. Имишове, *Serbske Zynki*, песме Јакуба Тишинскога и *Zapiski Macicy Serbskeje* в Будишине. Из ових „Записки“ дознајемо потанко о раду ове вредне Матице за педесет година. Први зачетак њен био је још 1845. г., али она тек 1847. поче да живи правим животом, добивши за председника д-ра А. Клина. Те године поче и издавање свога часописа, коме је први уредник био Ј. Смолер, и то од 1847. до 1853.; њега је заменио у уредништву Јакуб Бук, а овога од 1868. Мих-јо Хорник. Смрт овога 1894. године променила је поново уредника и од тога је доба тек четврти уредник за ово пола века д-р Ер Мука. „Матица“ је издала за ово 50 година сав Часописа: а) 98 оригиналних дела и 20 превода намењених народу, а то је све штампано у 295.298 примерака; б) 8 књига стручније садржине (као Фулов речник и т. д.) у 9250 примерака. Часопис има до сада 95 свезака, штампано у 31.900 примерака. Свега дакле 327.128 примерака књига штампала је ова Матица. Приходи њени за ово време износе 90.979.39 марака а расходи 86.631.19 марака. Матица се сада дели на осам одсека: језиковни (постоји од 1853-4. г.), старинарски (од 1856.), природњачки (од 1857.), белегристички (од 1858.), педагошки (од 1865.), доњолужички (од 1880.), етнографски (од 1895.) и уметнички (од 1897.). Има тројаких чланова: *редовни* могу бити само они који живе у немачкој царевини а знају српски; *ванредни* могу бити и који не знају српски, а *почасни*, које друштво са својих заслуга избере. Редовни и ванредни плаћају по 4 марке годишње. Матица стоји у вези са 39 разних друштава међу којима је и наше Српско Учено Друштво! За чудо да Српска Краљевска Академија није променила адресу свога претходника!

КЊИЖЕВНОСТ

Из народа и о народу. — Недавно изиде и друга књига ових прилога за познавање српског народа и његових обичаја од Луке Грђића Бјелокосића. У овој другој књизи, која је штампана у Мостару у штампарiji Владимира М. Радовића о пишчеву тропику, писац нам описује Гацко са старинама по народном причању, па народну ношњу, бојење пређе (завило, првенило, жутило, зеленило и прило), народно сујеверје (вила, аждаја и змај, мора, вјештина, стуха, вукодлак, кучибаба, каранђолоз, цикавац), народна гатања, народне лекове: а на крају је о изрази босанскога беза (платна). При прилици ове књиге оцазисмо нешто те хоћемо да скренемо пажњу пишчеву, да у даљим књигама својим не пропустити то. Писац нам често пута описује и пр. обичај, ношњу и т. д. а не каже нам где је у обичају дали само у једном месту или у целој Херцеговини или у једном само делу. То свакако треба да знамо, ако хоћемо да имамо пра-

вилнију слику о оном што нам прича. Књига има 194 страна и 1 л. (од 188. до 194. су имена претилатника), на 8-ни је, стаје круну. Препоручујемо је.

Развитак српске граматике у овом веку. — Професор Димитрије Ј. Милојевић дао је овим чланком лак и литерарни преглед „Развитак српске граматике у овом веку“, а поглавито уџбеника за средње школе. Завршио је своје разгледање лекцијама Љубе Стојановића, а отпочео је пред-доситијевским временом и Доситијем. Има у расправи овој по која нетачност или непотпуност, али она и поред тога заслужује пажњу читаоцима, јер из ње добива подесан преглед развитка наших граматика. Стаје динар, има 93 стране и 8-не. Оштампана је из „Просветнога Гласника“ посебно.

Беседе. — Д. А. Коен адвокат штампао је у књижицу од 67 стр. своје „Беседе посвећене српској омладини Мојсијеве вере“. У њој је пет беседа. Стаје пола динара, а приход од ње намењено је писац „Фонду сиромашних великошколаца“ и „Српско-јеврејској омладинској заједници.“

О меду. — Проф. Јован Живановић написао је врло корисну књижицу „О меду“ и штампао ју је као трећу свеску „Пчеларске библиотеке“. Књижица ова заслужује сваку пажњу. Стаје само 17 новчића.

Песмарица. — Александар Јорговић изradio је према наставној основи, изданој карловачкога Вел.-Школекога Савета, „Песмарицу“ за православне вероисповедне школе. У књизи је 39 песама с нотам; од ових неке су и у нашем програму за основну школу, као н. пр. Цип, Домовина, Ичелица и т. д. Књига је по одлуци Вел.-Школекога Савета примљена за уџбеник школски и награђена с две стотине форината. Штампана је о трошку Манастирске Штампарије у Карловцима. Стаје 30 новчића.

Последњи пророк. — Готова је књига, „Последњи пророк“ коју смо објавили у априлској свесци. Драгутин Ј. Илић у овоме своме раду најпре описује Арабију колевку Исламу, њен географски положај, климатско, политичко и економско стање, сектанско хришћанство, идолатрију и фетишну религију на Таби до појаве Мухамеда, па се онда у II одељку бави самим последњим пророком, Мухамедом, те нам приказује његов јаван и приватан живот, а по том у четвртм одељку претреса значај песама „с научно-философске стране“, износи његове огромне користи за арапско племе, спомиње велике културне напретке маварске, па их и брани. Књига је на 8-ни, има 120 стр. и 1 лист. Издање је књижарице Мите Стајића у Београду. Пада у очи да на књизи нигде није наштампано у којој је штампарија штампана.

нама, у ком месту и које године, а све је што требало реда ради навести. Стаје с поштарином 55 новчића.

Књиге за народ. — По разним нашим листовима читамо, да су од ових „Књига за народ“ што издаје из Коњевићеве задужбине Матица Српска изишле још четири свеске 66.—69. У 66. је „Цицерон и Јулије Цезар“ од Ф. Обркишевића (на 8-ни, 64 стр.); у 67. трећи део „Српских народних пословица“ од Светозара Савковића (67 стр.); у 68. други део прераде Данице Чакловићке „Из школе у живот“ (стр. 62) и у 69. „Оче, твој сам“ приповетка из најновијег српскога живота од пона Дамјана Прерадовића. Свакој је цена 10 новчића, те их сваки може лако набавити. Ми их не добијемо на приказ.

Књиге за децу. — Васпитна страна наше књижевности још је врло слаба и нејака; на њу се и не обраћа пажња ни у којико, па по готови ни с које стране, и ако би то за дава била наших просветних друштава и просветних чинилаца на првом месту. Ми у томе јако грешимо, имаћемо времена кад ћемо се и кајати за то, само да онда не буде доцка! — Преводна белетристика плави није: то не би најпосле било ни рђаво, да се бира шта се преводи, али ту иде онако с реда, што дође до руке оно се и преведе. Што је још горе, поред непажење на избор, не пазе се ни на превод ни на језик. Све иде онако на брзу руку, с намером да се ућари! — Наша преводна књижевност за омладину била је до сада *бар у неколико* поштеђена од многих превода, и ако истина има доста што и у њој не ваља. Недавно у издању књижарице Браће Савића добила смо низ књижаца намењених младежи. Писмо их још видели, јер нам нису ни послате на приказ али ако судимо по натпису бојсе записаном и у том правцу у сензацијске, романтичне и чудњашке приче, које ће покварити укус нашега подмлатка. Натпис тих прича, недавно изданих, ово су: „Тајне једне напуштене воденице“ из америчког живота од Лудвика Феза (има 54 стране), „Клаус Штетиербекер последњи морски разбојник у Немачкој“ романтична приповетка (има 48 стр.), „Индијански град“ од Лудвика Феза (има 47 стр.), „Разбојници баковске шуме“ (45 стр.), „Тахита“ из индијскога живота (77 стр.), „Осветничи ноћи“ (44 стр.), „Цар Октавијан или борба са дивеким краљем“ од Ернеста Линда (64 стр.), „Целатов Јован“ из XVIII в. (51 стр.), „Аветиње“ (45 стр.), Свака ова има по слику у боји, и стаје грош. Истакосмо ово у намери да подтакнемо кога те да свестрано прегледа и рече непристрастан суд и о њима као и о другим књигама, које се дају деци на читање.

Деца путници. — О трошку књижарице В. Валожића изишла је приповетка намењена младежи „Деца путници“, коју је написао Мих. М. Стефановић учитељ из По-

жаревца. У овој књизи је испричан догађај из дејег живота, проткан моралном тенденцијом а поткићен епизодама из неуспешнога начеж путовања. Књига стаје 60 пара динареких.

Рачунски задаци. — О трошку Валожићеву изишла је и књижица „Рачунски задаци“ за I разред основних школа, коју су удесили Јовић и Стевановић учители.

Споменица. — Живко Драговић и Радоје Рогановић прикупили су све што је знатније било о венчању пригорских кнегињаца Милице и Стане, те издали у књигу под именом „Споменица вјеридбе и вјенчања пригорских кнегињаца Милице и Стане“ (Цетиње, на 8-ни, 94 стр. и 1 л.). Књигу су посветили родитељима високих пневета.

Српски владари у народном предању. — „Глас Црногорца“ у бр. 12., а по том и „Србобран“, донео је један леп приложак Максима Шобајића из Циклића под насловом „Владачки споменици у народној причи по Брдица.“ Ту је у кратко прибележено шта народ прича о Немањи, цару Душану, св. Сави, кнезу Лазару, Високом Стевану, Сибинјанин Јанку, Деспоту Ђурђу Бранковићу, Марку Краљевићу, Милошу Обилићу, Вуку Бранковићу и цару Урошу.

Уџут. — Ј. Стојановић и д-р А. Зега саставили су и штампали „Уџут за учитеље основних школа и наставнике гимнастике.“ У књизи има и слика. Стаје два динара.

Из „Дела“. — Из последњих свезака „Дела“ штампани су посебно ови радови: „Писма из Ниша“ од Јелене Јов. Димитријевића; „Личност у историји“ од д-ра Драг. Павловића; сва три предавања грофа Анђела Губернијаса под насловом „Породица, Отаџбина, човечанство“ за посебно издање ових предавања написао је д-р М. Веселић (предговор), стаје пола динара; „Српске школе у епископској епархији“ од Св. Савића.

Опет песме. — Драгослав Плешић штампао је у Смедереву пре неколико месеца збирку песама, мислећи да користи и себи и омладини, али се јако преварио.

Декамерон. — Јављају, да је изишла осма свеска (прва друге књиге) *Декамерона*. У којој су четири приче с рускога (О. Федикича „Савет Занић“, Н. Гвездича „Из бележнице једнога несрећнога пасажера“, К. Стањковића „Помућена радост“ и Тургењева „Преиспита“), две с францускога (Jean Reibrach-а „Путка“ и „Jean de Rouge-а „Сведок“), и по једна с чешкога (Св. Чеха „Разочарање“), с италијанскога (Renato Fucini „Један значајан дан“) и Ј. Ј. Грдине „Последњи поздрав“. Свеска стаје 20 новчића.

Мајски цвет. — И. Бајић матурант компоновао је за гласовир брзу полку под именом „Мајски цвет“ и приказавши је својим друговима матурантима у Н. Саду штампано. На првој је страни наспис, а на даље две нотни слог. Стаје 40 новчића.

Сити и гладни. — Јанко М. Веселиновић спрема за штампу нову збирку слика, типова, црта и сликута из — београдскога живота Једну је од њих недавно донео „Дневни лист“ под именом „Море без приморја“.

Сувремени Запад. — Мпх. К. Јовичић свештеник у Брчком превео је јавна предавања А. Н. Лопухина, професора духовне академије у Петрограду која је он читао 1885. и 1886. у „Друштву за распрострањање религиозно-моралне просвете у духу православног цркве“. Тај превод Лопухиних предавања под именом „Сувремени запад са религиозно-моралног гледишта“ намеран је да сада по Петровдану штампа у књигу, те позива на упис на претплату. Изнеће до 10 табака, а цена јој неће бити већа од форинте.

Аморови несташлуци. — Иван Вујић-Светозарев јавља да ће у скоро штампати „веома занимљиву“ књигу под насловом „Аморови несташлуци пикантерије из брачнога живота“, те отвора и претплату за њу. Стаје пола динара, а имаће четири табака.

Радови Фотија Иличића. — Недавно је Фотија И. Иличић, двадесет-седмогодишњи управитељ путничког позоришта издао проглас, у ком јавља да је намеран издати своја позоришна дела на свет, али он и ма потребна средства за то, е тога позива ко би хтео да се прихвати издавања тих свих његових оригинала и прерада или појединих, да му се јави с погодбама, под којима жели. Старица Фотија има својих 14 оригинала: „Бирчанин Илија, оборкнез испод Медведника“ јуначка игра у пет чинова; „Хајдук Вељкова сирочак“, драма у шест слика; „Ван Павле“ драма из босанске историје у пет чинова; „Бој на Минару“, по предању и историјским белешкама, јуначка игра у пет чинова; „Потњи дани Смедерева“, историјска слика из прошлости српске у пет чинова; „Женидба деспота Лазара“, историјска слика из прошлости српске у пет чинова; „Тодор Пријездић, господар Сталаћа“, јуначка игра у пет чинова; „Проклето Јерина“, трагедија у седам слика; „Смрт Краљевића Марка или Битка на Ровинама“, јуначка игра у пет чинова; „Бој на Сливници“, црта из војничкога живота у пет чинова; „Стеван Синђелић војвода ресавски“, јуначка игра у пет чинова; „Деспот Ђурђу Бранковић“, историјска трагедија из најпоузданијих извора у пет чинова; „Ослобођење Крушевца 1806. год.“, јуначка игра из првог српског устанка у пет чинова.

Прерађена и по туђој грађи написана дела ово су му: „Иконија Везирова Мјџи“, слика из ерских прошлости, написано по роману Чеде Мјјатовића, и почељено у седам слика с певањем и играњем; „Рајко од Расине“, слика из ерских прошлости по роману Чеде Мјјатовића у пет чинова; „Стеван Томаш вић, краљ босански“ по туђој грађи написано у пет чинова; „Пад Цариграда“, драма у пет чинова по туђој грађи; „Ворци за ерску слободу“, по приповетки Богобоја Атанацковића написано у пет чинова; „Београдски кесарони“, прта из београдскога живота у пет чинова, вађено из Тасина дневника; „Благослов владике Рада“, израђено по причи чика Љубе Ненадовића у два чина; „Марта“, по туђој грађи из романа ерског народног живота с певањем и народним играњем написано у четири чина; „Избор општинског предсједника“, шаљива игра у четири чина по туђој грађи а из нашега паланачкога живота написано; „Криви Јагрук“, прта из скорије прошлости по причи Манојла Призренца написано у пет чинова; „Марија и Милана“ или „Јурмуса и Фатима“, по причи М. Ђ. Милићевића написано у девет слика.

Кроз словенске земље. — Путенис. Кроз словенске земље“ од пок. Саве Бјелановића дат је у штампу и да ће скоро бити готова књига. Вештина оженили се“ од Дра Павла Мантегаца.

Вештина оженили се. — Новине јављају, да је дата у штампу и да ће скоро бити готова књига „Вештина оженили се“ од Дра Павла Мантегаца.

Капићева пригодина. — Међу оне песике што певају на народну, десетерцем, долази и Јурај Капић. Најновија му је песма, коју је испевао „о удаји Јелене кћери црногорскога кнеза Николе за Виктора Емануила сина талијанскога краља, месеца листонада год. 1896.“ Штампана је у Слети. Не одликује се лепотом нити живошћу; нема ни мало песничке садржине. Стаје 20 новчића.

Селјачка бина године 1573. — Под тим насловом излазила је у сарајевској „Нади“ расправа Рудолфа Хрвата, коју је израдио поглавито по материјалу, објављеном Рачким у „Старинама“ VII („Gradja za povjest hrvatsko-slavenske seljačke bune god. 1573.“). Она је сада и посебнице оштампана. „Вјестник“ у бр. 24. о њој ово вели: „У њој нам јасно разлаже, како су властела потчињали и гњавила хрватске селјаке, те их тим приеплила, да пограбе оружје, пошто нису нашли заштите ни у краља, ни сабора ни бана. Још се наводи како се устанак ширио не само по Хрватској, него и по Штајерској и Крањској, и напоићу како се по селјаке жалосно вршило, јер су их господа поразила код Ке-

рестинца, Кришкога и Стубице. Расправа је писана занимљиво и лијепајем језиком, па зато ју топло препоручујемо.“ Стаје с поштарним 33 новчића.

Istočno blago. — Јавља се, да је у Сарајеву, у штампарији Шпиндлера и Лешнера штампана латинском друга свеска „Источнога блага“, које је сабрао и превео Мехмед бег Каптановић — Љубушак. У овој се свесци „приче, бјџке, питалице, поједини стихови, савети, богатство нашег и арапског језика, женске дужности, плахије и касиде босанских дервиша и т. д.“

Кумпанија или Дружба. — Тако се зове књижица од 40 страна, у којој је описао Петар Куничић учитељ једну од оних народних бојних игара, које су се сачувале на Корчули. Оне „Кумпаније“ познат је прво у „Провјетити“, одакле је посебнице штампан. — О другим нар. бојним играма са далматинскога приморја писано је у „Вјестнику“ (1890.) и у „Gimnastici“ (1897.).

Шеноа на немачком. — Allgemeine National-Bibliothek што у Бечу издаје књижевница Даберкова доноси као 14. свеску Шеноа у приповетку „Пруски краљ“ у преводу под насловом Der König von Preussen. Пред приповетком има неколико речи о Шеноу и његову књижевну рад. Овој је приповести ово други пут што на немачком излази. Први пут је штампана у књизи Blüten aus dem Osten, а одавде у поменути библиотеку. Свесница ове библиотеке стаје 10 новчића.

Јенсен о Словенима. — Утичке са свога пута по земљама словенским даје сада на јавност Шведат Алфред Јансен у књизи под именом „Slavia“. Први део ове књиге штампан је у Стокхолму код Алфреда Бунијера прошле године; изнео је 403 стране на 8-ни и стаје 4 фринте. У првом делу говори о Русији и западним Словенима, Чесима, Пољацима и Лужичким Србима. Други је део посветио јужним Словенима; између других одељака има и ове: Међу мухамедовским Словенима. У Атину Јужних Словена. У Црној Гори. У Србији Великоерске сањарије. Бугарска будућност и т. д. Овај други део излази у свешчицама. Добро би било видети шта о нама Србима вели. У делу овом има доста и илустрација.

Географија Балканскога Полуострва. — У Шумени штампано је Васиљ Кичев „Географија на Балкански Полуостров“. Редководство за долинџ класџ. Књига је на 8-ни, стаје „10 гроша“.

Нова драма Ј. Врхњикова. — Зове се Marie Calderonova драма у четири чина. Служе ове драме узет је из Шпаније, из XVII в. (1628. — 1629.) Педру Вилегасу глумцу позоринта „Principe“ суди инквизиција и

ставља га на муке да изда заверенике па да и њега убију; али га у томе избавља Марија Калдеронова, која је некад била његова, а сада у двору Филипа IV живљаше као читалица краљичина и љубавница краљева. Марија избавља Петра али њу то стаје краљеве наклоности; она одлази у пркос томе весела ерца да посвети свој живот не некадашњој својој мети — позоришци већ васпитању свога сина, кога признаде и сам краљ за своје дете давши пристојан иметак. — Ову драму хвале са поетичне лепоте, а куде због разучености. Врхунски је, вели један критичар чешки, почео Марију Калдерону као песник, а завршио ју је пак као импровизатор. — Штампана је као XXI свеска његових „Драматских дела.“

Културно дело о Чесима. — Недавно је угледало света врло знаменито дело Фердинанда Тадра „Kulturní styk Čech s cizinou až do válek husitských.“ Дело је подељено на 15 глава: у 1. глави прича откуда чешки предци пропаше знање о туђим земаљама; у другој пописује: путове којима идоше из Чешке и Моравске у суседне земље и знајући у каквом су додиру били становници на граници ових земаља. Трећа је глава посвећена туђинцима који долажаху у Чешку трговине ради; а четврта хришћанству и односу с Римом. Пета говори о односу с Мађарима а шеста о односу с Пољацима; у седмој, осмој и деветој пак глави о односима с другим северним народима. У десетој казује о Чесима по средњовековним универзитетима, у 11. и 12. о Немцима и др. у Чешкој. У 13. износи пакви су односи били Чеха с другим народима у литератури и у уметности. У 14. глави изнео је стара мишљења о појединим народима, као Далимилу о Немцима, Отокарову о Чесима итд. У гл. XV је преглед свега напред реченога. — Дело је изврено у сваком погледу. Стаје само два форинта, а ако има 436 стр. на осмини. Издао га је краљ. чешко научно друштво у Прагу.

Бругманов Grundriss. — Од овога дела неопходно потребнога свакоме филологу, штампана се већ и друго *прерађено* издање. Готова је већ прва половина прве књиге; у њој је приступ и један део науке о гласовима, од § 1. па до 694. На в. 8-ни, има XL и 621 страну, а стаје 16 марака. Друга половина ове прве књиге, у којој ће бити § 695. до 1084. с потпуним индексом за прву књигу, биће готова о јесени; изнеће до 40 штампаних табак. Овога лета пак изићи ће и последња књига *првог* издања овога монументалнога дела. У њој је други део *синтаксе* од Бертолда Делбрика и регистар уз оба дела ове синтаксе. Изнеће овај други део око 35 таб.

НОВИНАРСТВО

Нови листови. — У Београду почео је излазити од 1. јуна пилли лист „Шило“, уредник му је Дамјановић, а намеран је Ди-

митрије Стевановић Нишлић глумац да покрене „Позоришни Гласник“, који ће се бацити позоришним стварима и стањем и кретањем српских листова. — У Пожаревцу су покрела два листа „Браничевци“ и „Нови Грађанин“, овај излази два пута, а стаје 10 динара годишње. — Др. Жарко Миладиновић адвокат у Руми намеран је да покрене лист под именом „Српска самозаконија“ ако се бар јави 250 претилатника; листу би била задаћа да стручњачки претреса и расправља питања из српске народне црквене аутономије. Главни сарадник биће му др. Емил Гаврила. Лист би излазио у месечним свескама од два табак, а стао би годишње три форинате. — У Вирију покренуо је Перослав Љубић лист за забаву и поуку под именом „Rusanova zvezda“, излазиће два пута месечно, на осам страна велике 4-не, стаје 2 форинта годишње.

Престали излазити. — Београдски политички лист „Народ“ престао је излазити од 1. маја. — Задарски књижевни лист „Lovo“ који је почео излазити од нове године под уредништвом Рикарда Катилинића („Дело“, књ. XII, стр. 185.) едванестим бројем престао је излазити; а томе је крив „нехај и немар“ читалачкога света.

Ратник. — У априлској свесци (стр. 480. до 528.) овог органа нашега Главнога Генералштаба штампан је између осталих и чланак Богдана Ј. Анђелковића капетана у пензији „Прилог познавању Клежевине Србије“; изразио га по К. Јиречку, а служио се и Тумом, Кинцом, Тротом и другима Чланку је додана и карта краљевине Бугарске у размери 1:1,850.000.

Југославенски стенограф. — Недавно добисмо 9. и 10. број за прошлу годину; тиме је завршена седма година изласка му, а то су у опште и последњи бројеви, јер за неко време престаје излазити. Уредник је у великом послу, те не може да ради и на уређивању овога листа, чија је редакција била у Бугарској, штампарија у Аустрији, литографија у Немачкој, а сарадници с разних страна.

Љубљански Звон. — У мајској свесци овога лепо уређиваног словеначкога листа почела је излазити прица из Босне „Maga Rendića“, написао ју је Р. Перушек.

Narodopisny Sbornik. — Пре но што смо и мислили, можемо јавити читаоцима да је изишла прва свеска „Етнографског Зборника“ који је органом етнографског друштва чешко-словачкога. Уредником је проф. др. Фр. Пастрнек, а главним помоћником др. Ем. Коварж. У овој првој свесци имамо ове чланке: а. Ем. Коваржа „Етнографија и задаци чешко-словачкога етнографског друштва“ (стр. 1.—13.). Као главни задатак пи-

еци петиче: издавање велике етнографске енциклопедије чешко-словачке народности; у тој намери износи и њен програм. — б. В. Тила „Чешке гатке“ (14.—48.). Уводи нас писач у студију о гаткама и класификује чешке гатке по садржини. — в. Ђ. Пољавка „Рибар и златна рибица“ (стр. 49.—63.) Ово је упоредна студија о различним варијантима ове гатке и класификација петих по садржини и према њих овој географској раширености. — г. Ј. Влуке „Кућна божанства из Шлезије (63.—65.). — д. Л. Нидерлеа „Избор знаћних споменика чешко-слов. етнографско-га музеја“ (66.—68.). Под тим насловом мисле износити у овом зборнику описе знаћних споменика из њихова музеја. — Ђ. О. Хо-станскога „О просодији и ритмици чешких народних песама“ (68.—71.). Писач доказује да у чешким народним песама влада акценат а не квантитет. — е. Ем. Коваржа „Преглед историје фолклористике до г. 1894.“ (71.—109.) Овде је преглед фолклористике код Словена (од стр. 87.—94. је преглед фолклористике код јужних Словена. Из ових чланака је шест приказа разних књига етнографске садржине (109.—144.) као Бартошеве *Dialektologie Moravska od Pastrika*. За овим је преглед листова у којима има по штогод из етнографије (145.—160.). Прво је преглед словенек. листова, па туђих. Од српских помнут је од периодичних издања само „Етнографски Зборник“ а није требало пропустии да се бар не помене и „Босанска Вила“ и цетињска „Луча“; оба та листа редовно доносе народне умотворине и нар. обичаје. На стр. 160.—197. је „Библиографија за годину 1895. по народностима удешена. На крају (стр. 197.—207.) су помени недавно умрлих радника на фолклору, као Е. Јелинка, М. Драгоманова, Жеготе Паули, Д. Матова, М. Ваљавица и т. д. На последња два необележена листа је преглед и кратак регистар. Топло препоручујемо овај „Збошник“ браће Чеха; он и нас многом чему може научити.

УМЕТНОСТ

Народно Позориште у Београду — Месеца маја давале су у Народном Позоришту 23 представе, од којих је пет дневних, остало редовне вечерње представе. Од дневних представа само је један оригиналан („Бидо“), два су с француског („Црни касетан“ и „Анђео поноћи“), по један с мађарског („Агнеша“) и с немачког („Селак као милионар“) Од вечерњих представа два су оригинална („Девојачка клетва“ и „За веру и слободу“), осам с француског („Пиноа“, „Дениза“, „Томасенова плантажа“, „Термидор“ — драма у четири чина, написао Викт. Сарду, превео Н., први пут 10. маја, даван устоице три пут, „Мамзел Нитуш“, „За круну“, „Гробица“, „Тризби“ — драма у четири чина, написао Жорж де Молијер, превео Н., први пут игран 30. маја, даван устоице два пута), три с немачког („Карлова тетка“, „Роберт Јаво“ и „Дебора“), један с мађарског („Црвени бућелар“) и један енглески

(Шекспиров „Млетачки трговац“). У Млетачком трговцу“ играо је као гост Михаил Нсаиловић, члан Нирнбершкога позоришта, а у „Дебори“ играла је главну улогу почетница Матилда Тодоровићева. Представом „Триби“ — 31. маја — завршене су представе позоришне у Народном Позоришту због инсталације електричног осветљења. Јуна месеца давали су чланови Нар. Позоришта представе код „Коларца“.

Од дневних представа у мају месецу најбоље је прошао с приходом „Црни касетан“ (606'50 дина.) а најгоре „Бидо“ (347 дина.). Од вечерњих представа највише је прихода дао „Млетачки трговац“ (943 дина.) без сумње због гостовања Нсаиловићева, а најмање „Дебора“ (101 дина.), „За круну“ (121'50), „Термидор“ (134'50 дина. кад је трећи пут даван; први пут је дао 695'50 дина.). „Триби“ кад је први пут даван дао је прихода само 267'50 дина.; а други пут 355 дина. Карактеристично је, да су „Мамзел Нитуш“ и „Карлова тетка“ мање прихода донели, но што су донели прошле године у мају месецу; први је донео ове год. 185 дина. а лане 266'50; други 209, а лане 263'50 дина. и 266'50.

РАЗЛИЧНОСТИ

Рађање и умирање у Београду. — Мајска свеска „Српскога архива за целокупно лекарство“, доноси између осталог и интересне статистичке податке, које је уредио и унео у чланак под именом „О рађању и умирању у Београду за последњих 14 година, 1882. до 1895.“ д-р Вој. Ж. Ђорђевић. Обрађујући подаци на овај чланак из њега саопштавамо само ово: У средњу руку било је у Београду рађања за поменутих 14 година 25'4 на 1000 становника; највише је рођено 1885. (32'3 „ = 1248), а најмање 1886. и 1892. (22'2 „ = 1224 и 1250). Београд је у том погледу прилично изостао иза неколико аустријских градова (Беча, Граца, Прага и т. д.) Умирања је било у средњу руку 21'8 на 1000 становника. Највише је умрло год. 1886. (25'4 „ = 1068), а најмање у 1890. (17'6 „ = 957). У овом погледу бар Београд стоји у неколико боље од Граца, у ком је умирање било прошле године 28'5 „, Лавова (30'8 „, Прага (32'9 „) и т. д. Према статистичким датима дакле више је рођено но што је умрло у Београду за последњих 14 година. Од свих болести највидније место у Београду заузима туберкулоза; од ње је само умрло за ово време 3082, то значи 21'07 на 100 умрлих или 48 на 1000 становника. Највише је умрло 1895. (398, т. ј. 6'7 на 100 ст. или 26'9 на 100 умрлих) само су у овом погледу гори Праг (6'8 „ или 21 „) и Лавов (6'8 „ или 22 „). Позвани требало би да мало боље промисле о овом у интересу здравља пре тога чиниога.

Народна библиотека у Софији. — У фебруарској свесци „Училишн-а Преглед-а“ штампан је „Кавенштај софијске нар. библи-

отеке за год. 1896., те по њему ове податке саопштавамо:

Крајем 1896. библиотека је имала 15.180 дела у 21.270 свезака, од којих највише пада на друштвене (2441 дело, у 3206 свезака) и историјске науке (2387 д., у 4037 свезака) а најмање на књиге уметничке (215 у 242 св.) и математичке (402 у 544 св.). Прошле године библиотека је примала 215 периодичних списа; од ових је бугарских 46, руских 65, француских 45, немачких 26, енглеских 24, чешка 3 и по 1 пољски и хрватски. За чудо нам је да у овоме броју не видимо ни један периодични спис ни српски ни словеначки. Од политичких листова примала је: 60 бугарских, по 4 руска и француска, и по 1 немачки и јеврејски. И ту су Словени рђаво прошли. — Библиотека има 212 рукописа: већина је црквене садржине; по садржини највише је рукописа беседе и поучења (41), еванђеља (31), стихира (20), службеника (14) и т. д. К овом броју рукописа треба додати још 74 разна рукописа, 3 турска фермана, 2 листине и много засебних листова, који још нису заведени. — Прошле године походило је читаоницу библиотецину 36.021, од којих је највише ђака (29.940) и чиновника (2075), а најмање свештеника (9); у месецу децембру (3816) и новембру (3778) најбоље је похођена, а најгоре у марту (1945) и мају (2604). Читали су: 8533 књиге и 719 периодичних списа (од 1. априла; за прва три месеца није вођена статистика); од ових највише је читано забавних дела (5345), па историјских (726), а најмање богословских (70). Од писаца најрадије су читали Иго (324), Вазова (281) и Ж. Верна (221); од појединих пак дела: „Хиљаду и једна ноћ“ (68) „Путовање Гуливерово“ од Свифта (68), „Јадница“ Игови и „Три мускетира“ Димија (по 58 пута). — Кући је узимало књиге на читање 2620 лица, од којих је опет највише ђака (951) и чиновника (665), а најмање лекара (31); узимано је највише у децембру (374) и у фебруару (358), а најмање у јулу (110). Читано је код куће од априла до краја године 3386 књига и 726 списа периодичних; највише је узимано дела забавних и историјских; од писаца опет су најрадије и код куће читани: Иго (85), Вазов (52) и Ж. Верн (51), а од дела: Игови „Јадница“ (31) и Димин „Гроф Монте Христо“ (29 пута). —

Ове године, под 10. фебр., потписао је кнез Фердинанд закон којим се наређује штампаријама, литографијама и др. сличним заводима да дају бесплатно нар. библиотекама у Софији и Пловдиву по два примерка (свега дакле 4) од сваке књиге, брошуре, новина, карте и т. д. Ове бесплатне примерке треба предавати на реверс у Софији министру просвете, у ср. местима окружном начелнику, у ср. ме-

стима среском начелнику, а у др. местима општинским властима. Народна библиотека дужна је да саопштава библиографски билетен свих књига које је добила на овај начин бесплатно преко државних власти. Ова одредба у закону је значајна, јер ће се тим моћи објављивањем постићи двоје: контрола ће се моћи водити да се све штампано имаће се приближан преглед шта је за то време штампано у Бугарској.

ЛИЧНИ ГЛАСОВИ

† Душан Димитријевић апелациони судија. — Српство судство и српска правна наука изгубили су једнога свога представника, каквих је мало међу заосталима. Душан Димитријевић није свршавао високе науке на туђинским свеучилиштима, па је ипак праву науку волео и разумевао и боље и више него многи, који се диче универзитетским дипломама. Он је био спремач, али је на свима пољима: и као јавни радник, и као адвокат и као управни чиновник и као судија био сталан и неумитан, и служио је само једној девизи, а та је: *дужност*. Кад се једнога дана буде психички проучавала морална и политичка криза у нашој отаџбини за последњих година, и кад се у њој буде оцртавало наше опште патолошко стање у многим круговима, онда ће се у даљини назирати — као на морској пучини — нежна светила Правде. Око ње ће се са временом све видније и видније истинати неколико имена, а међу њима ће часно и угледно место заузимати, наш увек скромни Душан Димитријевић. Српска сиромашна правна књижевност губи у њему једнога ватреног и преданог поборника; у његовој смрти оплакује *Дело* свога вредног сарадника, и најмање што му сви можемо рећи, то је: Лака му српска земља, коју је онако искрено и часно љубио, и вечни му спомен међу нама!

† Милош С. Милојевић. — Умро је 24. ов. месеца један од оних ретких радника, који су и пером и сабљом и речју радили на пољу српске народне мисли. И његов рад подлежи критици, као и свачији, али он несумњиво има доста заслуга за српску мисао преко уских међа данашње Србије. Рођен је у Црној Вари окр. подринскога 16. октобра 1840. год.; учио је у Београду правне науке, а у Москви поред ових још је слушао и словенску филологију. Од 1870. год. професором је; неколико година био је и наставник и управник другог одељења, такозваног страначког, богословије. 1893. отишао је у пензију. Био је редован члан Ученога Друштва. У рукопису остало му је доста материјала, нарочито још необјављених песама и обичаја народа српскога.

УРЕДНИК

Др. Драг. М. Павловић

ВЛАСНИК

Ст. М. Протић

САДРЖАЈ XIV КЊИГЕ

СТРАНА

I Забава

<i>Прежалићеш и ти мене</i> песма Јов. А. Дучића	3
<i>Писма из Ниша</i> (о харемима) од Јелене Јов. Димитријевића (свршетак)	4, 198 и 402
<i>Уз Шаргију</i> , (прве севдалинке) од Арифа	29
<i>Јунак наших дана</i> , друштвени роман Јанка М. Веселиновића (наставак)	48, 230 и 444
<i>Први кораци</i> , роман К. М. Стањковића (наставак)	97, 280 и 492
<i>Васпитачеве забелешке</i> , саопштава их и намењује родитељима Сретен	148
<i>Одговор једном уреднику</i> од Е. Јакоба песма Змајовика	206
<i>Пролеће</i> песма од Сокољанина	229
<i>Дајте ми лиру</i> песма од Свет.	257
<i>Кефларска литија</i> од Х. Хајне-а песма од К.	277
<i>А ја мирна</i> песма од Јулије	401
<i>Две стазе</i> песма Сокољанина	429
<i>Умири се</i> с пољског од Аспика песма од М. П.	442

II Наука

<i>Положај словенских народа у Европи</i> , друго предавање г. грофа Анцела Де Губернатиса.	34
<i>Историски елементи</i> , садашње национално-политичке борбе у Далмацији од Љ. Јовановића	65
<i>Личност у историји</i> : 4. Утицај историјског момента на рад великих личности. Значај масе у историји. Како велике личности врше своју улогу. Шта је несумњиво својина велике личности, од Драг. М. П. (свршетак).	116
<i>Белешка о Власотинцу</i> , од Тих. Р. Борђевића	136
<i>Народност и човечанство</i> треће предавање г. грофа Анцела Де Губернатиса	207
<i>Саво Бјелановић и Српство на Приморју</i> . I. Пола века ћесарске владавине (1814—1867) пише Ђуба Јовановић	258

<i>Босна и Херцеговина</i> од Алберта Малеа	334
<i>Јагић и Облан о приступној акадeмској беседи Љуб. Стојановића и његов одговор</i>	347
<i>Ботанички резултати једне експедиције</i> од Данила Катића	468

III Друштвени живот

<i>Писмо из Босне</i> , од Живка	81
<i>Садашња Турска</i> према најновијим публикацијама	298
<i>Јестаственички музеј у суседним земљама</i> од П. С. Павловића	312
<i>Један прилог за историју прве Војне Академије у Србији</i> , у српском преводу саопштно Х. П.	321
<i>Политичко-просветне прилике у Босни</i> од Србина Босанца	509

IV Хроника

<i>Научна хроника: Десети археолошки састанак у Риму</i> од С. Н. Т.	533
<i>Политичка хроника</i> , од Ђ.	155
<i>Позоришни преглед</i> , од Бор. П.	160 и 547
<i>Критика и библиографија: Бисерка</i> , приповетка из сеоског живота, написао Мих. Сретеновић, Београд, Издање књижарнице Велимира Валовића, реферат М. К. Драгутиновића.	165
<i>Неколико новијих књига о Босни</i> . 1. <i>Guillaume Capus. A travers la Bosnie et l' Herzégovine, études et impressions de voyage.</i> Paris 1896. од Радосава Васовића (свршетак)	167 и 363
2. <i>Thomson H. C. The outgoing Turk. Impressions of a journey through the western Balkans.</i> London. 1897. реф. Д-р В.	175
<i>Geschichte der bizantinischen Litteratur von Justinian bis zum Ende des oströmischen Reiches (527.—1453.). Von Karl Krumbacher.</i> München 1897. реферат Јов. Х. Васпљевића.	176
<i>Радови Милоја Васића: а. Ринеш или Велико Градиште („Старинар“ год. XI, књ. 1. и 2.)</i> Београд 1894. — б. Колонија Виминацијум, археолошка студија. (Прештампано из „Старинара“). Београд 1895. — в. Нови колоније Виминацијума, археолошка студија. („Глас“ LII). Београд 1896. Реферат д-ра Н. Вујића	371
<i>Девојачки уроб</i> , слика из сеоског живота, написао Мих. Сретеновић. Издање Ђоке Анастасјевића. Београд 1897., реферат М. К. Драгутиновића	376
<i>Начела народне економије</i> од д-ра Мих. В. Вујића. Књига друга: Економска теорија. Београд 1896. Реферат Милића Ј. Радовановића	554
<i>Analitična kemija.</i> Sastavio R. Gasparini profesor na spljetskoj realci. Split 1896. Реферат од Р. С. М.	556

<i>Историја Срба</i> по домаћим и страним изворима и писцима израдио <i>Милам С. Убавкић</i> . Друга књига. Београд 1897. реф. од К.	181
<i>Д-р Ђорђе Петковић</i> : Abel-ова теорема доказана алгебарски и по- моћу Riemann-ове теорије функција. (Докторска дисерта- ција 1893.). Београд 1897. реф. од Ј.	182
<i>Michel Petrovitch</i> : 1) Sur l'équitation différentielle de Riccati et ses applica- tions chimiques. 2) Sur la décharge des conducteurs à capacité résistance et coefficient de selfinduction variables. реф. од И.	182
<i>Трагови старих глечера на Рили</i> од д-ра <i>Јована Цвијића</i> , професора Велике Школе. Београд 1897. реферат Е. Ј. Цв—а. . .	378
<i>Dr. H. pl. Hranilović. Teorija razdolja</i> (Из Rad-а CXXVIII). Загреб 1896. — реферат од В.	379
<i>Dr. Ant. De Waal. Reisebilder aus Bosnien</i> , Wien 1895. реферат од Р. В.	380
<i>En Macedoine</i> par <i>A. D'Avril</i> . Paris 1897. реферат од Свет. . . .	381
<i>Великорусскія народныя пѣсни</i> . Изданы профессоромъ <i>А. И. Соболев-</i> <i>скимъ</i> . Томъ III. С. Петербургъ 1897.,	382
<i>Nadgrobní spomenik M. Valerija Sperata iz Viminacija</i> . Napisao Dr. Josip Brunšmid. U Zagrebu. Tiskara i litografija C. Al- brechta 1895. Прештамново из <i>Viestnika hrv. arheološkoga</i> <i>društva</i> . Nova serija god. I. Реферат од В.	567
<i>Njekoliko našašća novaca na skupu u Hrvatskoj i Slavoniji</i> . Napisao Dr. Josip Brunšmid. Preštampano iz „Vjestnika hrv. arheološkoga društva.“ Nova serija godina I. U Zagrebu. Tiskara i litogra- fija C. Albrechta <i>Sos. Witasek</i>). 1896. Реферат од В. . . .	568
<i>Одговор на критику</i> од <i>Милека Вукићевића</i>	383
<i>Белешке: Друштва</i>	183, 391 и 570
<i>Књижевност</i>	184, 391 и 571
<i>Новинарство</i>	188, 396 и 575
<i>Уметност</i>	188, 396 и 576
<i>Различности</i>	397 и 576
<i>Лични гласови</i>	188, 397 и 577
<i>Некролози: † Никодим Сп. Савић</i>	398
<i>† Паја Јовановић</i>	399

78 222

AP	Delo; list za nauku,
56	književnost i društveni
D38	život
knj. 14	.

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
